

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

07-12-2016

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 23

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	23 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	27 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	35 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	36 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	43 Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	56 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	- Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	62 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	67 Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	69 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	83 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Blz.

Page

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

- Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 91

Blz.

Page

Eerste minister

91 Premier ministre

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

95 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

165 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

212 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

230 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

Minister van Justitie

245 Ministre de la Justice

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

263 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Minister van Pensioenen

- Ministre des Pensions

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

295 Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

319 Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

328 Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

348 Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

364 Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

- Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

366 Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

396 Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

406 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 409

Lijst afgesloten op 07/12/2016.

Liste clôturée le 07/12/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
09-06-2015	263	Katrin Jadin	33	15-06-2015	277	Leen Dierick	34
02-07-2015	299	Johan Klaps	38	03-07-2015	303	Barbara Pas	38
16-07-2015	315	Johan Klaps	39	25-08-2015	354	Kristien Van Vaerenbergh	45
03-09-2015	361	Paul-Olivier Delannois	47	17-09-2015	384	Barbara Pas	48
24-09-2015	389	Jean-Marc Nollet	49	30-09-2015	393	Veli Yüksel	49
02-10-2015	402	Els Van Hoof	50	14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51
14-10-2015	410	Fabienne Winckel	51	14-10-2015	411	Fabienne Winckel	51
20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52	20-10-2015	418	Benoît Friart	52
20-10-2015	419	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	420	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	421	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	422	Jean-Marc Nollet	52
21-10-2015	424	Veli Yüksel	52	28-10-2015	430	Olivier Chastel	53
29-10-2015	433	Leen Dierick	54	10-11-2015	441	Benoît Friart	54
10-11-2015	444	Rita Gantois	54	12-11-2015	450	Vincent Van Quickenborne	55
12-11-2015	452	Caroline Cassart-Mailleux	55	19-11-2015	460	Renate Hufkens	57
25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57	01-12-2015	495	Olivier Chastel	57
02-12-2015	497	Benoît Friart	57	02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57
07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58	11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59
11-12-2015	542	Meryame Kitir	59	11-12-2015	546	Stefaan Vercamer	59
14-12-2015	556	Evita Willaert	59	17-12-2015	560	Zuhail Demir	60
17-12-2015	567	Ann Vanheste	60	18-12-2015	570	Catherine Fonck	60
11-01-2016	598	Leen Dierick	62	12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62
13-01-2016	604	Barbara Pas	62	13-01-2016	607	Nele Lijnen	62
18-01-2016	615	Benoît Friart	63	20-01-2016	622	Benoît Friart	63
25-01-2016	632	Fabienne Winckel	64	25-01-2016	633	Marco Van Hees	64
28-01-2016	645	Barbara Pas	65	03-02-2016	654	Zuhail Demir	65
18-02-2016	686	Barbara Pas	68	01-03-2016	707	Vincent Scourneau	69
03-03-2016	710	Evita Willaert	69	09-03-2016	711	Philippe Goffin	69
09-03-2016	712	Leen Dierick	69	15-03-2016	719	Barbara Pas	70
22-03-2016	730	Barbara Pas	71	23-03-2016	732	Benoît Friart	71
12-04-2016	760	Gautier Calomne	74	13-04-2016	764	Gautier Calomne	74

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-04-2016	765	Gautier Calomne	74	13-04-2016	769	Luk Van Biesen	74
18-04-2016	780	Wouter De Vriendt	75	21-04-2016	784	Jean-Marc Nollet	76
21-04-2016	785	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	786	Jean-Marc Nollet	76
22-04-2016	787	Peter Vanvelthoven	76	25-04-2016	789	Peter Vanvelthoven	76
25-04-2016	791	Filip Dewinter	76	26-04-2016	794	Wouter De Vriendt	76
29-04-2016	799	Meryame Kitir	77	10-05-2016	818	Meryame Kitir	77
11-05-2016	833	Karin Temmerman	78	18-05-2016	841	Catherine Fonck	79
18-05-2016	843	Raoul Hedebouw	79	24-05-2016	857	Catherine Fonck	80
24-05-2016	861	Katrin Jadin	80	25-05-2016	862	Dirk Van der Maelen	80
07-06-2016	891	Fabienne Winckel	82	14-06-2016	902	Philippe Goffin	83
16-06-2016	906	Denis Ducarme	84	21-06-2016	910	Benoît Friart	84
21-06-2016	911	Georges Gilkinet	84	24-06-2016	917	Benoît Friart	85
28-06-2016	918	Leen Dierick	85	01-07-2016	922	Leen Dierick	85
04-07-2016	927	Zuhal Demir	85	04-07-2016	929	Meryame Kitir	85
05-07-2016	934	Katrin Jadin	85	08-07-2016	945	Ann Vanheste	86
11-07-2016	950	Ann Vanheste	86	14-07-2016	957	Karine Lalieux	88
15-07-2016	959	Denis Ducarme	88	19-07-2016	964	Denis Ducarme	88
28-07-2016	967	Leen Dierick	91	02-08-2016	969	Gautier Calomne	91
02-08-2016	970	Denis Ducarme	91	02-08-2016	971	Denis Ducarme	91
04-08-2016	974	Fabienne Winckel	91	09-08-2016	976	Barbara Pas	91
11-08-2016	980	Leen Dierick	91	11-08-2016	981	Jean-Marc Nollet	91
05-09-2016	993	Katrin Jadin	91	05-09-2016	994	Katrin Jadin	91
06-09-2016	996	Leen Dierick	91	07-09-2016	998	Denis Ducarme	91
13-09-2016	1000	Denis Ducarme	92	14-09-2016	1002	Fabienne Winckel	92
14-09-2016	1003	Leen Dierick	92	14-09-2016	1004	Frédéric Daerden	92
16-09-2016	1016	Fabienne Winckel	93	16-09-2016	1017	Jean-Marc Nollet	93
20-09-2016	1023	Paul-Olivier Delannois	93	22-09-2016	1028	Denis Ducarme	94
22-09-2016	1029	Philippe Goffin	94	22-09-2016	1030	Frédéric Daerden	94
28-09-2016	1039	Barbara Pas	94	03-10-2016	1040	Denis Ducarme	95
03-10-2016	1041	An Capoen	95	03-10-2016	1043	Barbara Pas	95
04-10-2016	1044	Jean-Marc Nollet	95	04-10-2016	1045	Leen Dierick	95
04-10-2016	1046	Benoît Friart	95	04-10-2016	1049	Jean-Marc Nollet	95
04-10-2016	1050	Jean-Marc Nollet	95	05-10-2016	1051	Jean-Marc Nollet	95
11-10-2016	1052	Véronique Caprasse	96	11-10-2016	1054	Frédéric Daerden	96
12-10-2016	1055	Leen Dierick	96	13-10-2016	1057	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1058	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1059	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1060	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1061	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1063	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1064	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1065	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1067	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1068	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1069	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1070	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1071	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1072	Zuhal Demir	97	13-10-2016	1073	Zuhal Demir	97
13-10-2016	1074	Valerie Van Peel	97	13-10-2016	1075	Johan Klaps	97

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
14-10-2016	1076	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1077	Werner Janssen	97
17-10-2016	1078	Gilles Vanden Burre	97	21-10-2016	1080	Jean-Marc Nollet	98
21-10-2016	1082	Jean-Marc Nollet	98	24-10-2016	1084	Dirk Janssens	98
24-10-2016	1085	Fabienne Winckel	98	26-10-2016	1086	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1087	Jean-Marc Nollet	98				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	Barbara Pas	33	22-09-2015	668	Barbara Pas	48
15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52	27-10-2015	729	Denis Ducarme	53
05-11-2015	748	Barbara Pas	54	10-11-2015	774	Vincent Van Quickenborne	54
12-11-2015	784	Nele Lijnen	55	26-11-2015	822	Kristien Van Vaerenbergh	57
27-11-2015	825	Ahmed Laaouej	57	09-12-2015	863	Daniel Senesael	58
17-12-2015	892	Alain Top	60	17-12-2015	894	Franky Demon	60
22-12-2015	909	Barbara Pas	60	15-01-2016	971	Olivier Chastel	63
19-01-2016	976	Katrin Jadin	63	20-01-2016	983	Benoit Hellings	63
21-01-2016	996	Veerle Heeren	64	04-02-2016	1040	Barbara Pas	66
09-02-2016	1048	Barbara Pas	66	10-02-2016	1051	Roel Deseyn	66
16-02-2016	1057	Barbara Pas	67	03-03-2016	1119	Philippe Pivin	69
03-03-2016	1120	Philippe Pivin	69	03-03-2016	1121	Barbara Pas	69
04-03-2016	1125	Philippe Pivin	69	15-03-2016	1144	Sabien Lahaye-Battheu	70
06-04-2016	1178	Nele Lijnen	73	25-04-2016	1218	Alain Top	76
03-05-2016	1264	Nele Lijnen	77	13-05-2016	1291	Barbara Pas	79
23-05-2016	1321	Denis Ducarme	80	27-05-2016	1339	Gilles Foret	81
02-06-2016	1359	Barbara Pas	82	02-06-2016	1365	Barbara Pas	82
03-06-2016	1378	Jean-Marc Nollet	82	07-06-2016	1398	Filip Dewinter	82
13-06-2016	1427	Willy Demeyer	83	15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	83
21-06-2016	1464	Denis Ducarme	84	23-06-2016	1470	Filip Dewinter	85
23-06-2016	1471	Filip Dewinter	85	30-06-2016	1494	Denis Ducarme	85
30-06-2016	1498	Gautier Calomne	85	07-07-2016	1519	Nawal Ben Hamou	86
12-07-2016	1536	Katrin Jadin	86	12-07-2016	1537	Hans Bonte	86
01-08-2016	1570	Willy Demeyer	91	02-08-2016	1571	Sybille de Coster-Bauchau	91
02-08-2016	1572	Sybille de Coster-Bauchau	91	09-08-2016	1583	Franky Demon	91
16-08-2016	1595	Roel Deseyn	91	24-08-2016	1607	Nele Lijnen	91
31-08-2016	1613	Leen Dierick	91	31-08-2016	1615	Barbara Pas	91
31-08-2016	1617	Katrin Jadin	91	13-09-2016	1637	Denis Ducarme	92
15-09-2016	1645	Françoise Schepmans	93	19-09-2016	1649	Gautier Calomne	93

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-09-2016	1667	Denis Ducarme	94	27-09-2016	1670	Sabien Lahaye-Battheu	94
27-09-2016	1672	Goedele Uyttersprot	94	27-09-2016	1673	Goedele Uyttersprot	94
28-09-2016	1674	Ann Vanheste	94	28-09-2016	1677	Koen Metsu	94
28-09-2016	1678	Franky Demon	94	28-09-2016	1681	Nele Lijnen	94
29-09-2016	1684	Olivier Chastel	95	29-09-2016	1686	Koenraad Degroote	95
29-09-2016	1687	Stéphanie Thoron	95	05-10-2016	1703	Gautier Calomne	95
06-10-2016	1705	Vincent Van Quickenborne	96	06-10-2016	1707	Gautier Calomne	96
07-10-2016	1710	Eric Thiébaut	96	11-10-2016	1713	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1716	Kristien Van Vaerenbergh	96	11-10-2016	1717	Françoise Schepmans	96
11-10-2016	1718	Raoul Hedebouw	96	11-10-2016	1722	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1723	Barbara Pas	96	12-10-2016	1725	Franky Demon	96
12-10-2016	1727	Denis Ducarme	96	12-10-2016	1728	Barbara Pas	96
13-10-2016	1730	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1733	Koenraad Degroote	97
17-10-2016	1734	Alain Top	97	17-10-2016	1736	Nele Lijnen	97
18-10-2016	1739	Karolien Grosemans	97	20-10-2016	1740	Françoise Schepmans	98
20-10-2016	1742	Françoise Schepmans	98	20-10-2016	1743	Françoise Schepmans	98
20-10-2016	1744	Françoise Schepmans	98	21-10-2016	1745	Jean-Marc Nollet	98
21-10-2016	1747	Jean-Marc Nollet	98	24-10-2016	1748	Dirk Janssens	98
24-10-2016	1749	Dirk Janssens	98	26-10-2016	1751	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1752	Jean-Marc Nollet	98				

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

24-10-2016 708 **Roel Deseyn** 98

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

10-03-2015	99	Peter Luykx	21	02-04-2015	130	Wouter De Vriendt	25
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	22-05-2015	179	Benoît Hellings	31
02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovonius	32	10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33
10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33	16-06-2015	223	Georges Gilkinet	34

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-06-2015	231	Peter Luykx	37	01-07-2015	237	Barbara Pas	37
01-07-2015	238	Leen Dierick	37	13-07-2015	254	Georges Dallemagne	39
30-07-2015	272	Katrin Jadin	45	10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45
26-08-2015	303	Elio Di Rupo	45	27-08-2015	304	Georges Gilkinet	45
08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47	08-10-2015	324	Jean-Marc Nollet	51
14-10-2015	328	An Capoen	51	27-10-2015	343	Denis Ducarme	53
30-11-2015	364	Inez De Coninck	57	01-12-2015	366	Katrin Jadin	57
01-12-2015	367	Katrin Jadin	57	08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58
06-01-2016	414	Denis Ducarme	61	11-01-2016	433	Barbara Pas	62
18-01-2016	440	Els Van Hoof	63	22-01-2016	454	Denis Ducarme	64
22-01-2016	455	Denis Ducarme	64	25-01-2016	460	Barbara Pas	64
02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65	25-04-2016	547	Barbara Pas	76
26-04-2016	550	Vincent Scourneau	76	28-04-2016	559	Denis Ducarme	77
28-04-2016	562	Denis Ducarme	77	28-04-2016	563	Denis Ducarme	77
02-05-2016	567	Denis Ducarme	77	12-05-2016	580	Nele Lijnen	79
18-05-2016	598	Rita Bellens	79	23-05-2016	604	Denis Ducarme	80
24-05-2016	606	Denis Ducarme	80	25-05-2016	612	Denis Ducarme	80
25-05-2016	613	Olivier Chastel	80	27-05-2016	616	Philippe Blanchart	81
01-06-2016	623	Denis Ducarme	81	01-06-2016	625	Sybille de Coster- Bauchau	81
07-06-2016	631	Denis Ducarme	82	08-06-2016	634	Denis Ducarme	82
10-06-2016	637	Barbara Pas	83	10-06-2016	638	Nele Lijnen	83
13-06-2016	640	Olivier Chastel	83	15-06-2016	645	Denis Ducarme	83
16-06-2016	651	Denis Ducarme	84	20-06-2016	659	Denis Ducarme	84
21-06-2016	661	Michel de Lamotte	84	24-06-2016	665	Olivier Chastel	85
24-06-2016	666	Caroline Cassart- Mailleux	85	30-06-2016	672	Denis Ducarme	85
30-06-2016	676	Denis Ducarme	85	01-07-2016	679	Denis Ducarme	85
01-07-2016	684	Olivier Chastel	85	04-07-2016	686	Denis Ducarme	85
04-07-2016	689	Philippe Blanchart	85	05-07-2016	693	Inez De Coninck	85
05-07-2016	696	Barbara Pas	85	07-07-2016	705	Denis Ducarme	86
07-07-2016	707	Philippe Blanchart	86	08-07-2016	710	Wouter De Vriendt	86
12-07-2016	711	Katrin Jadin	86	13-07-2016	713	Els Van Hoof	88
14-07-2016	715	Els Van Hoof	88	15-07-2016	716	Olivier Chastel	88
26-07-2016	727	Barbara Pas	91	28-07-2016	737	Annemie Turtelboom	91
28-07-2016	739	Annemie Turtelboom	91	28-07-2016	740	Annemie Turtelboom	91
02-08-2016	742	Stéphanie Thoron	91	02-08-2016	744	Denis Ducarme	91
02-08-2016	745	Denis Ducarme	91	11-08-2016	750	Denis Ducarme	91
17-08-2016	752	Stéphane Crusnière	91	18-08-2016	753	Georges Dallemagne	91
31-08-2016	762	Katrin Jadin	91	31-08-2016	763	Katrin Jadin	91
06-09-2016	767	Wouter De Vriendt	91	07-09-2016	770	Denis Ducarme	91
07-09-2016	771	Denis Ducarme	91	09-09-2016	773	Denis Ducarme	92
09-09-2016	775	Denis Ducarme	92	09-09-2016	776	Denis Ducarme	92
09-09-2016	778	Denis Ducarme	92	09-09-2016	779	Denis Ducarme	92

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-09-2016	781	Georges Gilkinet	92	13-09-2016	782	Denis Ducarme	92
13-09-2016	783	Denis Ducarme	92	14-09-2016	785	Nele Lijnen	92
23-09-2016	789	Denis Ducarme	94	23-09-2016	790	Benoît Friart	94
23-09-2016	791	Benoît Friart	94	27-09-2016	792	Stéphanie Thoron	94
28-09-2016	793	Rita Bellens	94	28-09-2016	794	Olivier Chastel	94
28-09-2016	795	Olivier Chastel	94	28-09-2016	796	Rita Bellens	94
28-09-2016	797	Rita Bellens	94	28-09-2016	799	Denis Ducarme	94
29-09-2016	801	Denis Ducarme	95	29-09-2016	802	Denis Ducarme	95
29-09-2016	803	Denis Ducarme	95	05-10-2016	804	Françoise Schepmans	95
05-10-2016	805	Denis Ducarme	95	06-10-2016	806	Vincent Van Quickenborne	96
07-10-2016	807	Barbara Pas	96	12-10-2016	810	Denis Ducarme	96
12-10-2016	811	Denis Ducarme	96	13-10-2016	812	Jean-Marc Nollet	97
13-10-2016	813	Denis Ducarme	97	14-10-2016	814	Koen Metsu	97
14-10-2016	815	Jean-Marc Nollet	97	19-10-2016	818	Georges Dallemagne	97
19-10-2016	819	Georges Dallemagne	97	20-10-2016	820	Wouter De Vriendt	98
21-10-2016	821	Jean-Marc Nollet	98	21-10-2016	822	Jean-Marc Nollet	98
24-10-2016	825	Denis Ducarme	98	24-10-2016	826	Denis Ducarme	98
24-10-2016	827	Denis Ducarme	98	24-10-2016	828	Raoul Hedebouw	98
24-10-2016	829	Denis Ducarme	98	25-10-2016	830	Monica De Coninck	98
26-10-2016	831	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	832	Jean-Marc Nollet	98

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

17-11-2014	56	Özlem Özen	5	17-12-2014	103	Philippe Goffin	9
22-12-2014	137	Olivier Maingain	10	16-01-2015	171	Philippe Goffin	13
22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	14	02-02-2015	193	Kristien Van Vaerenbergh	15
11-02-2015	208	Philippe Goffin	16	05-03-2015	245	Koenraad Degroote	21
23-03-2015	270	Vincent Scourneau	23	26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24
18-05-2015	350	Philippe Goffin	31	18-05-2015	351	Philippe Goffin	31
03-06-2015	381	Georges Gilkinet	32	05-06-2015	386	David Geerts	33
24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36	24-06-2015	418	Marco Van Hees	36
26-06-2015	420	Philippe Goffin	37	17-07-2015	474	Katrin Jadin	39
24-07-2015	482	Nele Lijnen	39	28-07-2015	487	Sybille de Coster-Bauchau	45
31-07-2015	493	Koen Metsu	45	05-08-2015	504	Koen Metsu	45
17-08-2015	511	Vincent Scourneau	45	03-09-2015	533	Filip Dewinter	47
24-09-2015	555	Valerie Van Peel	49	24-09-2015	560	Renate Hufkens	49
29-09-2015	569	Stefaan Van Hecke	49	30-10-2015	644	Koen Metsu	54
10-11-2015	656	Eric Massin	54	23-11-2015	665	Barbara Pas	57

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-11-2015	671	Barbara Pas	57	25-11-2015	672	Barbara Pas	57
26-11-2015	673	Goedele	57	26-11-2015	674	Goedele	57
		Uyttersprot				Uyttersprot	
01-12-2015	676	Philippe Goffin	57	01-12-2015	677	Philippe Goffin	57
14-12-2015	725	Goedele	59	17-12-2015	736	Barbara Pas	60
		Uyttersprot					
06-01-2016	746	Denis Ducarme	61	06-01-2016	747	Denis Ducarme	61
06-01-2016	748	Vincent Scourneau	61	12-01-2016	757	Filip Dewinter	62
12-01-2016	758	Raoul Hedebouw	62	12-01-2016	759	Filip Dewinter	62
12-01-2016	761	Barbara Pas	62	13-01-2016	764	Vincent Scourneau	62
14-01-2016	774	Daphné Dumery	63	19-01-2016	784	Barbara Pas	63
19-01-2016	785	Barbara Pas	63	20-01-2016	789	Benoit Hellings	63
22-01-2016	798	Barbara Pas	64	26-01-2016	803	Barbara Pas	64
26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64	02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65
10-02-2016	842	Barbara Pas	66	15-02-2016	847	Nele Lijnen	67
18-02-2016	856	Barbara Pas	68	18-02-2016	857	Barbara Pas	68
22-02-2016	862	Benoit Hellings	68	23-02-2016	871	Françoise Schepmans	68
24-02-2016	873	Barbara Pas	68	25-02-2016	875	Georges Gilkinet	69
29-02-2016	881	Nele Lijnen	69	02-03-2016	891	Philippe Pivin	69
08-03-2016	899	Filip Dewinter	69	09-03-2016	902	Barbara Pas	69
10-03-2016	903	Ann Vanheste	70	10-03-2016	905	Brecht Vermeulen	70
11-03-2016	907	Denis Ducarme	70	14-03-2016	909	Denis Ducarme	70
14-03-2016	910	Gautier Calomne	70	15-03-2016	913	Vincent Scourneau	70
16-03-2016	915	Gautier Calomne	70	16-03-2016	917	Barbara Pas	70
17-03-2016	922	Barbara Pas	71	21-03-2016	923	Jef Van den Bergh	71
21-03-2016	924	Jef Van den Bergh	71	24-03-2016	927	Barbara Pas	72
30-03-2016	930	Denis Ducarme	72	31-03-2016	931	Barbara Pas	73
04-04-2016	933	Sabien Lahaye-Battheu	73	04-04-2016	936	Sabien Lahaye-Battheu	73
04-04-2016	937	Sabien Lahaye-Battheu	73	06-04-2016	939	Nele Lijnen	73
06-04-2016	940	Jean-Marc Nollet	73	07-04-2016	942	Jan Penris	74
12-04-2016	946	Gautier Calomne	74	12-04-2016	948	Gautier Calomne	74
15-04-2016	956	Barbara Pas	75	25-04-2016	978	Barbara Pas	76
26-04-2016	980	Georges Gilkinet	76	26-04-2016	981	Brecht Vermeulen	76
27-04-2016	985	Barbara Pas	76	28-04-2016	989	Denis Ducarme	77
28-04-2016	993	Denis Ducarme	77	29-04-2016	997	Françoise Schepmans	77
03-05-2016	1010	Nele Lijnen	77	09-05-2016	1032	Kristien Van Vaerenbergh	77
09-05-2016	1033	Barbara Pas	77	09-05-2016	1034	Goedele	77
						Uyttersprot	
11-05-2016	1037	Barbara Pas	77	13-05-2016	1046	Jef Van den Bergh	79
13-05-2016	1048	Olivier Chastel	79	17-05-2016	1050	Philippe Pivin	79
17-05-2016	1051	Philippe Pivin	79	19-05-2016	1118	Els Van Hoof	80
19-05-2016	1119	Barbara Pas	80	20-05-2016	1120	Goedele	80
						Uyttersprot	

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
23-05-2016	1122	Denis Ducarme	80	23-05-2016	1123	Jan Penris	80
23-05-2016	1127	Denis Ducarme	80	24-05-2016	1128	Olivier Chastel	80
25-05-2016	1133	Fabienne Winckel	80	25-05-2016	1138	Denis Ducarme	80
25-05-2016	1141	Jean-Marc Nollet	80	25-05-2016	1143	Jean-Marc Nollet	80
27-05-2016	1147	Olivier Maingain	81	27-05-2016	1148	Goedele	81
						Uyttersprot	
27-05-2016	1150	Jean-Marc Nollet	81	30-05-2016	1152	Kristien Van Vaerenbergh	81
30-05-2016	1154	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1155	Denis Ducarme	81
30-05-2016	1156	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1159	Goedele	81
						Uyttersprot	
01-06-2016	1161	Vincent Scourneau	81	01-06-2016	1164	Carina Van Cauter	81
01-06-2016	1165	Nele Lijnen	81	02-06-2016	1167	Barbara Pas	82
02-06-2016	1168	Barbara Pas	82	02-06-2016	1169	Barbara Pas	82
02-06-2016	1170	Barbara Pas	82	02-06-2016	1172	Barbara Pas	82
02-06-2016	1173	Barbara Pas	82	02-06-2016	1176	Barbara Pas	82
02-06-2016	1177	Barbara Pas	82	02-06-2016	1178	Barbara Pas	82
02-06-2016	1182	Barbara Pas	82	02-06-2016	1185	Barbara Pas	82
03-06-2016	1186	Sabien Lahaye-Battheu	82	03-06-2016	1187	Barbara Pas	82
06-06-2016	1191	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1192	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1193	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1194	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1196	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1198	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1200	Koen Metsu	82	06-06-2016	1204	Alain Top	82
07-06-2016	1205	Goedele	82	07-06-2016	1206	Filip Dewinter	82
		Uyttersprot					
09-06-2016	1211	Filip Dewinter	83	13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	83
13-06-2016	1226	Koen Metsu	83	15-06-2016	1231	Philippe Pivin	83
17-06-2016	1234	Stefaan Vercamer	84	17-06-2016	1235	Sophie De Wit	84
17-06-2016	1236	Kristien Van Vaerenbergh	84	20-06-2016	1245	Goedele	84
						Uyttersprot	
21-06-2016	1247	Philippe Pivin	84	22-06-2016	1250	Kristien Van Vaerenbergh	84
30-06-2016	1280	Olivier Chastel	85	01-07-2016	1281	Françoise Schepmans	85
04-07-2016	1284	Denis Ducarme	85	05-07-2016	1288	Philippe Pivin	85
06-07-2016	1289	Filip Dewinter	85	07-07-2016	1290	Katrin Jadin	86
07-07-2016	1291	David Geerts	86	07-07-2016	1292	Nele Lijnen	86
08-07-2016	1293	Ann Vanheste	86	08-07-2016	1294	Sébastien Pirlot	86
13-07-2016	1298	Kristien Van Vaerenbergh	88	14-07-2016	1305	Stefaan Van Hecke	88
14-07-2016	1307	Katrin Jadin	88	15-07-2016	1312	Denis Ducarme	88
19-07-2016	1315	Denis Ducarme	88	19-07-2016	1317	Denis Ducarme	88
20-07-2016	1320	Denis Ducarme	88	20-07-2016	1322	Denis Ducarme	88
20-07-2016	1323	Katja Gabriëls	88	27-07-2016	1325	Renate Hufkens	91
27-07-2016	1326	David Geerts	91	03-08-2016	1329	Jean-Marc Nollet	91
09-08-2016	1331	Johan Klaps	91	11-08-2016	1335	Katrin Jadin	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-08-2016	1336	Goedele	91	11-08-2016	1337	Dirk Van Mechelen	91
16-08-2016	1341	Uyttersprot	91	16-08-2016	1342	Barbara Pas	91
18-08-2016	1343	Dirk Van der Maelen	91	23-08-2016	1344	Barbara Pas	91
23-08-2016	1346	Egbert Lachaert	91	23-08-2016	1348	Stefaan Van Hecke	91
24-08-2016	1350	Sarah Smeyers	91	25-08-2016	1351	Barbara Pas	91
		Sabien Lahaye-Battheu	91				
25-08-2016	1352	Barbara Pas	91	30-08-2016	1353	Barbara Pas	91
30-08-2016	1354	Barbara Pas	91	31-08-2016	1356	Roel Deseyn	91
31-08-2016	1357	Barbara Pas	91	01-09-2016	1358	Dirk Van der Maelen	91
06-09-2016	1359	Françoise Schepmans	91	06-09-2016	1360	Peter Vanvelthoven	91
07-09-2016	1361	Denis Ducarme	91	07-09-2016	1362	Denis Ducarme	91
08-09-2016	1364	Denis Ducarme	92	08-09-2016	1365	Stefaan Van Hecke	92
08-09-2016	1366	Barbara Pas	92	09-09-2016	1367	Denis Ducarme	92
13-09-2016	1368	Georges Gilkinet	92	14-09-2016	1369	Barbara Pas	92
14-09-2016	1370	Sabien Lahaye-Battheu	92	15-09-2016	1371	Denis Ducarme	93
15-09-2016	1372	Sébastien Pirlot	93	16-09-2016	1375	Eric Thiébaud	93
20-09-2016	1377	Barbara Pas	93	20-09-2016	1378	Peter Vanvelthoven	93
20-09-2016	1380	Christoph D'Haese	93	20-09-2016	1381	Sébastien Pirlot	93
21-09-2016	1382	Els Van Hoof	93	22-09-2016	1384	Philippe Goffin	94
22-09-2016	1386	Barbara Pas	94	22-09-2016	1389	Barbara Pas	94
27-09-2016	1391	Roel Deseyn	94	27-09-2016	1392	Stéphanie Thoron	94
27-09-2016	1393	Goedele Uyttersprot	94	27-09-2016	1396	Sophie De Wit	94
28-09-2016	1400	Nele Lijnen	94	28-09-2016	1401	Barbara Pas	94
03-10-2016	1402	Sarah Smeyers	95	03-10-2016	1403	Denis Ducarme	95
04-10-2016	1404	Jean-Marc Nollet	95	04-10-2016	1405	Vincent Van Quickenborne	95
05-10-2016	1407	Françoise Schepmans	95	05-10-2016	1408	Françoise Schepmans	95
05-10-2016	1409	Olivier Chastel	95	05-10-2016	1410	Koen Metsu	95
05-10-2016	1411	Nele Lijnen	95	05-10-2016	1412	Nele Lijnen	95
06-10-2016	1413	Vincent Van Quickenborne	96	06-10-2016	1414	Barbara Pas	96
07-10-2016	1419	Kristien Van Vaerenbergh	96	11-10-2016	1420	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1421	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1422	Stefaan Van Hecke	96
11-10-2016	1423	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1424	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1425	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1427	Brecht Vermeulen	96
12-10-2016	1428	Barbara Pas	96	12-10-2016	1429	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1430	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1431	Jean-Marc Nollet	96
12-10-2016	1432	Jean-Marc Nollet	96	12-10-2016	1433	Jean-Marc Nollet	96

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
13-10-2016	1434	Tim Vandenput	97	13-10-2016	1435	Jean-Marc Nollet	97
13-10-2016	1436	Brecht Vermeulen	97	13-10-2016	1437	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1438	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1439	Brecht Vermeulen	97
14-10-2016	1440	Brecht Vermeulen	97	14-10-2016	1442	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1443	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1444	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1445	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1446	Fabienne Winckel	97
14-10-2016	1447	Brecht Vermeulen	97	14-10-2016	1449	Brecht Vermeulen	97
17-10-2016	1455	Sabien Lahaye-Battheu	97	17-10-2016	1456	Goedele Uyttersprot	97
17-10-2016	1457	Kristien Van Vaerenbergh	97	17-10-2016	1459	Kristien Van Vaerenbergh	97
18-10-2016	1461	Peter Vanvelthoven	97	18-10-2016	1463	Barbara Pas	97
18-10-2016	1464	Jan Penris	97	18-10-2016	1465	Georges Dallemagne	97
18-10-2016	1472	Catherine Fonck	97	20-10-2016	1474	Françoise Schepmans	98
21-10-2016	1475	Jean-Marc Nollet	98	21-10-2016	1478	Barbara Pas	98
21-10-2016	1480	Barbara Pas	98	21-10-2016	1481	Barbara Pas	98
21-10-2016	1484	Barbara Pas	98	24-10-2016	1488	Olivier Maingain	98
24-10-2016	1489	Olivier Maingain	98	24-10-2016	1491	Dirk Janssens	98
24-10-2016	1492	Ann Vanheste	98	25-10-2016	1493	Ann Vanheste	98
25-10-2016	1496	Katrin Jadin	98	25-10-2016	1498	Robert Van de Velde	98
25-10-2016	1499	Philippe Goffin	98	25-10-2016	1501	Benoît Piedboeuf	98
25-10-2016	1502	Stefaan Van Hecke	98	26-10-2016	1504	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1505	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1506	Fabienne Winckel	98

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	Jan Spooren	4	12-01-2015	95	Maya Detiège	12
16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34	14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	23-11-2015	564	Benoît Friart	57
24-11-2015	570	Anne Dedry	57	08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58
17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
18-02-2016	755	Georges Gilkinet	68	23-02-2016	760	Barbara Pas	68
24-02-2016	761	Els Van Hoof	68	17-03-2016	791	Els Van Hoof	71
12-04-2016	819	Anne Dedry	74	15-04-2016	828	Anne Dedry	75
15-04-2016	829	Benoît Friart	75	20-04-2016	837	Jean-Marc Nollet	75
21-04-2016	838	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	841	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	844	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	845	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	846	Yoleen Van Camp	76	26-04-2016	853	Barbara Pas	76
04-05-2016	865	Sybille de Coster-Bauchau	77	09-05-2016	873	Barbara Pas	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-05-2016	885	Goedele Uyttersprot	79	13-05-2016	887	Anne Dedry	79
27-05-2016	927	Katrin Jadin	81	01-06-2016	936	Barbara Pas	81
09-06-2016	958	Benoît Friart	83	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	83
15-06-2016	966	Valerie Van Peel	83	15-06-2016	970	Valerie Van Peel	83
16-06-2016	971	Aldo Carcaci	84	16-06-2016	972	Yoleen Van Camp	84
21-06-2016	980	Olivier Chastel	84	23-06-2016	987	Yoleen Van Camp	85
23-06-2016	988	Philippe Blanchart	85	30-06-2016	995	Peter Vanvelthoven	85
07-07-2016	1010	Philippe Blanchart	86	07-07-2016	1014	Katrin Jadin	86
08-07-2016	1018	Nathalie Muylle	86	15-07-2016	1052	Denis Ducarme	88
01-08-2016	1086	Jean-Marc Nollet	91	10-08-2016	1103	Muriel Gerkens	91
31-08-2016	1117	Katrin Jadin	91	01-09-2016	1120	Yoleen Van Camp	91
05-09-2016	1126	Barbara Pas	91	06-09-2016	1127	Denis Ducarme	91
06-09-2016	1128	Denis Ducarme	91	07-09-2016	1129	Denis Ducarme	91
13-09-2016	1135	Denis Ducarme	92	20-09-2016	1142	Alain Mathot	93
20-09-2016	1144	Sébastien Pirlot	93	21-09-2016	1145	Caroline Cassart- Mailleux	93
21-09-2016	1147	Wouter Beke	93	23-09-2016	1151	Benoît Friart	94
27-09-2016	1152	Leen Dierick	94	27-09-2016	1153	Philippe Blanchart	94
27-09-2016	1155	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	1156	Roel Deseyn	94
28-09-2016	1157	Nele Lijnen	94	29-09-2016	1158	Denis Ducarme	95
29-09-2016	1159	Marco Van Hees	95	03-10-2016	1162	Els Van Hoof	95
03-10-2016	1163	Benoît Friart	95	03-10-2016	1165	Gautier Calomne	95
03-10-2016	1166	Gautier Calomne	95	03-10-2016	1167	Gautier Calomne	95
03-10-2016	1168	Philippe Blanchart	95	04-10-2016	1170	Jean-Marc Nollet	95
04-10-2016	1171	Wouter Raskin	95	04-10-2016	1172	Jean-Marc Nollet	95
04-10-2016	1173	Yoleen Van Camp	95	05-10-2016	1174	Yoleen Van Camp	95
06-10-2016	1175	Yoleen Van Camp	96	07-10-2016	1177	Eric Thiébaud	96
11-10-2016	1179	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1181	Vincent Scourneau	96
12-10-2016	1183	Fabienne Winckel	96	12-10-2016	1185	Philippe Blanchart	96
12-10-2016	1186	Anne Dedry	96	13-10-2016	1189	Valerie Van Peel	97
17-10-2016	1191	Nathalie Muylle	97	18-10-2016	1192	Wouter Raskin	97
19-10-2016	1195	Caroline Cassart- Mailleux	97	19-10-2016	1196	Benoît Friart	97
19-10-2016	1197	Benoît Friart	97	19-10-2016	1201	Benoît Friart	97
24-10-2016	1211	Yoleen Van Camp	98	25-10-2016	1213	Yoleen Van Camp	98
25-10-2016	1217	Jean-Marc Nollet	98	25-10-2016	1218	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1219	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1220	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1222	Fabienne Winckel	98	26-10-2016	1223	Yoleen Van Camp	98
26-10-2016	1224	Fabienne Winckel	98				

**Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions**

17-10-2016	170	Karin Temmerman	97	17-10-2016	171	Karin Temmerman	97

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale							
19-12-2014	87	Olivier Maingain	10	27-01-2015	135	Veerle Wouters	14
17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22	26-05-2015	358	Barbara Pas	31
10-06-2015	395	Benoît Dispa	33	01-07-2015	438	Barbara Pas	37
02-07-2015	440	Robert Van de Velde	38	09-07-2015	456	Barbara Pas	39
27-07-2015	488	Roel Deseyn	45	28-07-2015	492	Bert Wollants	45
31-07-2015	498	Leen Dierick	45	05-08-2015	505	Gilles Foret	45
08-09-2015	529	Barbara Pas	47	08-09-2015	532	Robert Van de Velde	47
08-09-2015	533	Jean-Marc Nollet	47	30-09-2015	555	Meyrem Almaci	49
13-10-2015	566	Gilles Foret	51	14-10-2015	568	Benoît Friart	51
19-10-2015	573	Barbara Pas	52	20-10-2015	575	Jean-Marc Nollet	52
23-10-2015	587	Stefaan Vercamer	53	23-10-2015	589	Leen Dierick	53
23-10-2015	590	Roel Deseyn	53	04-11-2015	619	Barbara Pas	54
25-11-2015	652	Benoît Friart	57	25-11-2015	653	Peter Dedecker	57
27-11-2015	667	Katrin Jadin	57	15-12-2015	696	Ahmed Laaouej	59
08-01-2016	713	Olivier Chastel	62	08-01-2016	714	Peter Dedecker	62
21-01-2016	739	Denis Ducarme	64	21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64
22-01-2016	752	Barbara Pas	64	22-01-2016	753	Barbara Pas	64
25-01-2016	759	Marco Van Hees	64	25-01-2016	761	Elio Di Rupo	64
25-01-2016	762	Barbara Pas	64	18-02-2016	815	Peter Buysrogge	68
18-02-2016	817	Peter Buysrogge	68	24-02-2016	828	Stéphane Crusnière	68
01-03-2016	837	Georges Gilkinet	69	03-03-2016	839	Leen Dierick	69
03-03-2016	842	Georges Gilkinet	69	09-03-2016	858	Georges Gilkinet	69
10-03-2016	860	Rita Gantois	70	14-03-2016	867	Rita Gantois	70
15-03-2016	869	Alain Mathot	70	16-03-2016	874	Georges Gilkinet	70
16-03-2016	875	Barbara Pas	70	17-03-2016	876	Willy Demeyer	71
23-03-2016	878	David Clarinval	71	23-03-2016	879	Veerle Wouters	71
24-03-2016	880	Barbara Pas	72	24-03-2016	881	Barbara Pas	72
25-03-2016	894	Roel Deseyn	72	30-03-2016	900	Luk Van Biesen	72
12-04-2016	907	Patrick Dewael	74	12-04-2016	911	Gautier Calomne	74
19-04-2016	929	Roel Deseyn	75	25-04-2016	938	Peter Vanvelthoven	76
25-04-2016	941	Marco Van Hees	76	27-04-2016	946	Raf Terwingen	76
02-05-2016	950	Jef Van den Bergh	77	13-05-2016	960	Roel Deseyn	79
19-05-2016	967	Benoît Friart	80	27-05-2016	987	Benoît Piedboeuf	81
30-05-2016	1006	Gautier Calomne	81	01-06-2016	1014	Barbara Pas	81
01-06-2016	1016	Gautier Calomne	81	10-06-2016	1044	Barbara Pas	83
13-06-2016	1046	Nele Lijnen	83	14-06-2016	1058	Philippe Goffin	83
21-06-2016	1063	Georges Gilkinet	84	22-06-2016	1070	Peter Dedecker	84

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-06-2016	1078	Marco Van Hees	85	23-06-2016	1080	Peter Vanvelthoven	85
24-06-2016	1083	Denis Ducarme	85	04-07-2016	1098	Denis Ducarme	85
05-07-2016	1100	Filip Dewinter	85	06-07-2016	1102	Wouter De Vriendt	85
06-07-2016	1103	Veerle Wouters	85	15-07-2016	1121	Denis Ducarme	88
19-07-2016	1127	Griet Smaers	88	20-07-2016	1128	Griet Smaers	88
20-07-2016	1129	Griet Smaers	88	20-07-2016	1130	Griet Smaers	88
01-08-2016	1149	Benoît Piedboeuf	91	10-08-2016	1157	Muriel Gerkens	91
11-08-2016	1160	Stefaan Vercamer	91	18-08-2016	1164	Kattrin Jadin	91
23-08-2016	1165	Dirk Van der Maelen	91	23-08-2016	1167	Georges Gilkinet	91
25-08-2016	1169	Barbara Pas	91	02-09-2016	1172	Benoit Hellings	91
06-09-2016	1176	Peter Vanvelthoven	91	07-09-2016	1178	Denis Ducarme	91
07-09-2016	1179	Barbara Pas	91	13-09-2016	1186	Ahmed Laaouej	92
14-09-2016	1187	Sabien Lahaye-Battheu	92	19-09-2016	1191	Luk Van Biesen	93
20-09-2016	1194	Fabienne Winckel	93	22-09-2016	1196	Caroline Cassart-Mailleux	94
22-09-2016	1197	Barbara Pas	94	22-09-2016	1198	Meryame Kitir	94
22-09-2016	1199	Dirk Van der Maelen	94	27-09-2016	1200	Griet Smaers	94
28-09-2016	1203	Nele Lijnen	94	28-09-2016	1204	Marco Van Hees	94
03-10-2016	1212	Veli Yüksel	95	06-10-2016	1224	Barbara Pas	96
06-10-2016	1225	Kristien Van Vaerenbergh	96	11-10-2016	1227	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1228	Vincent Scourneau	96	11-10-2016	1229	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	1230	Vincent Scourneau	96	12-10-2016	1231	Roel Deseyn	96
12-10-2016	1232	Nathalie Muylle	96	13-10-2016	1234	Jean-Marc Nollet	97
13-10-2016	1235	Caroline Cassart-Mailleux	97	14-10-2016	1236	Barbara Pas	97
14-10-2016	1237	Roel Deseyn	97	14-10-2016	1238	Roel Deseyn	97
14-10-2016	1240	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1241	Jean-Marc Nollet	97
14-10-2016	1242	Jean-Marc Nollet	97	14-10-2016	1244	Jean-Marc Nollet	97
17-10-2016	1245	Nathalie Muylle	97	17-10-2016	1246	Georges Gilkinet	97
18-10-2016	1249	Werner Janssen	97	18-10-2016	1250	Barbara Pas	97
19-10-2016	1253	Dirk Van Mechelen	97	19-10-2016	1257	Alain Mathot	97
24-10-2016	1265	Eric Thiébaud	98	24-10-2016	1266	Annemie Turtelboom	98
26-10-2016	1267	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1268	Veerle Wouters	98
26-10-2016	1269	Benoît Piedboeuf	98	26-10-2016	1270	Benoît Piedboeuf	98
26-10-2016	1271	Benoît Piedboeuf	98	26-10-2016	1272	Benoît Piedboeuf	98

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

24-10-2016	164	Griet Smaers	98	26-10-2016	165	Fabienne Winckel	98

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges							
26-04-2016	1216	Barbara Pas	76	26-04-2016	1218	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1219	Vincent Scourneau	76	26-04-2016	1221	Stefaan Van Hecke	76
26-04-2016	1222	Wouter Raskin	76	26-04-2016	1224	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1226	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1227	Barbara Pas	76
26-04-2016	1231	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1232	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1257	Egbert Lachaert	76	26-04-2016	1258	Jef Van den Bergh	76
26-04-2016	1259	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1262	David Geerts	76
26-04-2016	1280	Barbara Pas	76	26-04-2016	1281	Paul-Olivier Delannois	76
26-04-2016	1300	Bert Wollants	76	26-04-2016	1304	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1325	Vincent Van Quickenborne	76	26-04-2016	1346	Jean-Marc Nollet	76
26-04-2016	1347	Eric Thiébaud	76	26-04-2016	1356	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1389	Stefaan Van Hecke	76	26-04-2016	1392	Franky Demon	76
26-04-2016	1398	Jef Van den Bergh	76	02-05-2016	1421	David Geerts	77
11-05-2016	1441	Wouter Raskin	77	11-05-2016	1440	Jean-Marc Nollet	78
13-05-2016	1449	Roel Deseyn	79	19-05-2016	1454	Roel Deseyn	80
19-05-2016	1456	Roel Deseyn	80	20-05-2016	1461	Sabien Lahaye-Battheu	80
24-05-2016	1473	Veli Yüksel	80	25-05-2016	1477	Marco Van Hees	80
01-06-2016	1490	Marcel Cheron	81	03-06-2016	1494	Inez De Coninck	82
07-06-2016	1498	Inez De Coninck	82	07-06-2016	1500	Barbara Pas	82
07-06-2016	1502	Caroline Cassart-Mailleux	82	07-06-2016	1503	Jef Van den Bergh	82
07-06-2016	1504	Jean-Marc Nollet	82	07-06-2016	1505	Jean-Marc Nollet	82
10-06-2016	1515	Sabien Lahaye-Battheu	83	14-06-2016	1518	Vincent Van Quickenborne	83
15-06-2016	1519	Inez De Coninck	83	15-06-2016	1520	Denis Ducarme	83
16-06-2016	1522	Inez De Coninck	84	21-06-2016	1531	Yoleen Van Camp	84
23-06-2016	1536	Meryame Kitir	85	23-06-2016	1542	Denis Ducarme	85
24-06-2016	1543	Denis Ducarme	85	24-06-2016	1554	Inez De Coninck	85
28-06-2016	1556	Veli Yüksel	85	28-06-2016	1557	Veli Yüksel	85
28-06-2016	1559	Veli Yüksel	85	28-06-2016	1560	Georges Gilkinet	85
28-06-2016	1561	Denis Ducarme	85	30-06-2016	1594	Denis Ducarme	85
30-06-2016	1595	Denis Ducarme	85	01-07-2016	1599	Françoise Schepmans	85
04-07-2016	1607	Emmanuel Burton	85	06-07-2016	1614	Karin Temmerman	85
07-07-2016	1621	Katrin Jadin	86	07-07-2016	1627	Katrin Jadin	86
12-07-2016	1629	Roel Deseyn	86	13-07-2016	1630	Roel Deseyn	88
15-07-2016	1636	Roel Deseyn	88	15-07-2016	1639	Roel Deseyn	88
26-07-2016	1640	Renate Hufkens	91	26-07-2016	1641	David Geerts	91
27-07-2016	1642	Yoleen Van Camp	91	27-07-2016	1643	Veli Yüksel	91
27-07-2016	1644	Wouter Raskin	91	28-07-2016	1645	David Geerts	91

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
28-07-2016	1646	Jef Van den Bergh	91	28-07-2016	1647	David Geerts	91
29-07-2016	1648	Wouter Raskin	91	29-07-2016	1649	David Geerts	91
29-07-2016	1650	Yoleen Van Camp	91	29-07-2016	1651	Sabien Lahaye-Battheu	91
01-08-2016	1652	Wouter Raskin	91	01-08-2016	1653	Renate Hufkens	91
01-08-2016	1654	Stefaan Van Hecke	91	01-08-2016	1655	Jef Van den Bergh	91
04-08-2016	1657	Paul-Olivier Delannois	91	04-08-2016	1658	Paul-Olivier Delannois	91
04-08-2016	1659	Marco Van Hees	91	04-08-2016	1660	Veli Yüksel	91
04-08-2016	1661	Gilles Foret	91	04-08-2016	1662	Georges Gilkinet	91
04-08-2016	1663	Caroline Cassart-Mailleux	91	04-08-2016	1664	Caroline Cassart-Mailleux	91
05-08-2016	1665	Isabelle Poncelet	91	05-08-2016	1666	Isabelle Poncelet	91
05-08-2016	1667	Isabelle Poncelet	91	09-08-2016	1668	David Geerts	91
09-08-2016	1669	Sabien Lahaye-Battheu	91	09-08-2016	1670	Wouter Raskin	91
09-08-2016	1671	Caroline Cassart-Mailleux	91	09-08-2016	1672	Caroline Cassart-Mailleux	91
09-08-2016	1673	Caroline Cassart-Mailleux	91	09-08-2016	1674	Caroline Cassart-Mailleux	91
10-08-2016	1675	Benoît Piedboeuf	91	10-08-2016	1676	Caroline Cassart-Mailleux	91
11-08-2016	1677	Jean-Marc Nollet	91	11-08-2016	1678	Jean-Marc Nollet	91
17-08-2016	1682	Jef Van den Bergh	91	17-08-2016	1686	Jef Van den Bergh	91
17-08-2016	1687	Jef Van den Bergh	91	17-08-2016	1688	Wouter Raskin	91
17-08-2016	1689	Jef Van den Bergh	91	17-08-2016	1690	Gilles Vanden Burre	91
25-08-2016	1692	Jef Van den Bergh	91	30-08-2016	1694	Franky Demon	91
30-08-2016	1695	Barbara Pas	91	31-08-2016	1698	Veli Yüksel	91
31-08-2016	1699	Katrin Jadin	91	01-09-2016	1701	Yoleen Van Camp	91
01-09-2016	1702	Paul-Olivier Delannois	91	02-09-2016	1703	Paul-Olivier Delannois	91
05-09-2016	1704	Emmanuel Burton	91	06-09-2016	1706	Denis Ducarme	91
07-09-2016	1708	Denis Ducarme	91	08-09-2016	1710	Denis Ducarme	92
08-09-2016	1711	Denis Ducarme	92	08-09-2016	1712	David Geerts	92
08-09-2016	1713	Denis Ducarme	92	08-09-2016	1714	Franky Demon	92
14-09-2016	1722	Caroline Cassart-Mailleux	92	15-09-2016	1723	Françoise Schepmans	93
15-09-2016	1724	Denis Ducarme	93	15-09-2016	1725	Jef Van den Bergh	93
16-09-2016	1726	Benoit Hellings	93	16-09-2016	1727	Eric Thiébaud	93
20-09-2016	1728	Ann Vanheste	93	21-09-2016	1732	Inez De Coninck	93
21-09-2016	1734	Inez De Coninck	93	22-09-2016	1735	David Geerts	94
22-09-2016	1736	Emmanuel Burton	94	27-09-2016	1738	Stéphanie Thoron	94
28-09-2016	1739	Ann Vanheste	94	28-09-2016	1741	Nele Lijnen	94
29-09-2016	1742	David Geerts	95	29-09-2016	1743	Gilles Foret	95
29-09-2016	1744	David Geerts	95	29-09-2016	1745	Gilles Foret	95
29-09-2016	1746	Caroline Cassart-Mailleux	95	03-10-2016	1747	Gilles Foret	95

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
03-10-2016	1748	Caroline Cassart-Mailleux	95	03-10-2016	1749	Stéphanie Thoron	95
03-10-2016	1750	Stéphanie Thoron	95	03-10-2016	1751	Benoît Piedboeuf	95
03-10-2016	1752	David Geerts	95	03-10-2016	1753	David Geerts	95
03-10-2016	1754	Ann Vanheste	95	03-10-2016	1755	Yoleen Van Camp	95
03-10-2016	1756	Jef Van den Bergh	95	03-10-2016	1757	Jef Van den Bergh	95
03-10-2016	1758	Jef Van den Bergh	95	03-10-2016	1759	David Geerts	95
03-10-2016	1760	Sabien Lahaye-Battheu	95	03-10-2016	1761	Sabien Lahaye-Battheu	95
03-10-2016	1762	Caroline Cassart-Mailleux	95	04-10-2016	1763	Jean-Marc Nollet	95
04-10-2016	1764	Jean-Marc Nollet	95	04-10-2016	1765	Emmanuel Burton	95
04-10-2016	1766	Jean-Marc Nollet	95	05-10-2016	1767	Françoise Schepmans	95
06-10-2016	1768	Vincent Van Quickenborne	96	06-10-2016	1769	Emmanuel Burton	96
06-10-2016	1770	Emmanuel Burton	96	06-10-2016	1771	Wouter Raskin	96
06-10-2016	1772	Jan Penris	96	06-10-2016	1773	Kristien Van Vaerenbergh	96
06-10-2016	1774	Barbara Pas	96	06-10-2016	1775	Jef Van den Bergh	96
07-10-2016	1776	Gilles Foret	96	07-10-2016	1777	Gilles Foret	96
07-10-2016	1778	Inez De Coninck	96	07-10-2016	1779	Inez De Coninck	96
07-10-2016	1780	Stefaan Van Hecke	96	11-10-2016	1781	Roel Deseyn	96
11-10-2016	1782	Inez De Coninck	96	11-10-2016	1784	Stefaan Van Hecke	96
11-10-2016	1785	Marcel Cheron	96	11-10-2016	1786	Vincent Scourneau	96
13-10-2016	1787	Koen Metsu	97	13-10-2016	1788	Jef Van den Bergh	97
14-10-2016	1789	Jean-Marc Nollet	97	17-10-2016	1790	Barbara Pas	97
17-10-2016	1791	Karin Temmerman	97	17-10-2016	1792	Jef Van den Bergh	97
17-10-2016	1793	Jef Van den Bergh	97	17-10-2016	1794	Alain Mathot	97
18-10-2016	1795	Jef Van den Bergh	97	19-10-2016	1796	Veerle Wouters	97
19-10-2016	1797	Emmanuel Burton	97	19-10-2016	1798	Roel Deseyn	97
19-10-2016	1799	Roel Deseyn	97	19-10-2016	1800	Emmanuel Burton	97
20-10-2016	1801	Patricia Ceysens	98	20-10-2016	1802	Patricia Ceysens	98
20-10-2016	1803	Caroline Cassart-Mailleux	98	20-10-2016	1804	Caroline Cassart-Mailleux	98
20-10-2016	1805	Roel Deseyn	98	21-10-2016	1806	Stefaan Van Hecke	98
21-10-2016	1807	Inez De Coninck	98	21-10-2016	1808	Inez De Coninck	98
21-10-2016	1809	Inez De Coninck	98	21-10-2016	1810	Inez De Coninck	98
24-10-2016	1811	Griet Smaers	98	25-10-2016	1812	Yoleen Van Camp	98
25-10-2016	1813	Yoleen Van Camp	98	25-10-2016	1814	Yoleen Van Camp	98
25-10-2016	1815	Katrin Jadin	98	25-10-2016	1816	Paul-Olivier Delannois	98
26-10-2016	1817	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1818	Jean-Marc Nollet	98
26-10-2016	1819	Jean-Marc Nollet	98	26-10-2016	1820	Caroline Cassart-Mailleux	98

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	12-01-2016	434	Barbara Pas	62
14-01-2016	449	Filip Dewinter	63	18-01-2016	456	Luk Van Biesen	63
21-01-2016	462	Denis Ducarme	64	21-01-2016	465	Denis Ducarme	64
22-01-2016	481	Els Van Hoof	64	22-01-2016	482	Barbara Pas	64
25-01-2016	484	Els Van Hoof	64	25-01-2016	487	Barbara Pas	64
27-01-2016	490	Denis Ducarme	64	27-01-2016	498	Denis Ducarme	64
28-01-2016	501	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
29-01-2016	505	Françoise Schepmans	65	03-02-2016	511	Filip Dewinter	65
04-02-2016	514	Barbara Pas	66	04-02-2016	515	Filip Dewinter	66
04-02-2016	516	Barbara Pas	66	04-02-2016	520	Olivier Chastel	66
04-02-2016	523	Denis Ducarme	66	04-02-2016	526	Denis Ducarme	66
04-02-2016	527	Barbara Pas	66	09-02-2016	530	Denis Ducarme	66
10-02-2016	533	Barbara Pas	66	10-02-2016	534	Barbara Pas	66
11-02-2016	537	Filip Dewinter	67	15-02-2016	540	Filip Dewinter	67
16-02-2016	543	Elio Di Rupo	67	17-02-2016	547	Benoit Hellings	67
17-02-2016	549	Luk Van Biesen	67	22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68
22-02-2016	551	Philippe Pivin	68	22-02-2016	552	Denis Ducarme	68
23-02-2016	556	Emir Kir	68	24-02-2016	560	Benoit Hellings	68
29-02-2016	561	Denis Ducarme	69	29-02-2016	562	Denis Ducarme	69
29-02-2016	563	Olivier Chastel	69	02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69
02-03-2016	568	Barbara Pas	69	02-03-2016	569	Barbara Pas	69
02-03-2016	571	Filip Dewinter	69	02-03-2016	572	Filip Dewinter	69
03-03-2016	574	Filip Dewinter	69	03-03-2016	575	Emir Kir	69
03-03-2016	577	Barbara Pas	69	04-03-2016	579	Philippe Pivin	69
07-03-2016	581	Olivier Chastel	69	09-03-2016	583	Barbara Pas	69
11-03-2016	585	Emir Kir	70	11-03-2016	586	Emir Kir	70
14-03-2016	587	Gautier Calomne	70	15-03-2016	588	Barbara Pas	70
15-03-2016	589	Barbara Pas	70	15-03-2016	590	Barbara Pas	70
16-03-2016	591	Wouter De Vriendt	70	16-03-2016	593	Barbara Pas	70
17-03-2016	597	Barbara Pas	71	17-03-2016	598	Barbara Pas	71
17-03-2016	599	Barbara Pas	71	17-03-2016	600	Barbara Pas	71
21-03-2016	602	Meryame Kitir	71	21-03-2016	604	Olivier Chastel	71
23-03-2016	605	Olivier Chastel	71	23-03-2016	606	Wouter De Vriendt	71
24-03-2016	607	Filip Dewinter	72	31-03-2016	609	Barbara Pas	73
31-03-2016	610	Barbara Pas	73	31-03-2016	611	Barbara Pas	73
12-04-2016	615	Barbara Pas	74	12-04-2016	616	Filip Dewinter	74
12-04-2016	617	Filip Dewinter	74	12-04-2016	618	Koen Metsu	74
12-04-2016	619	Veli Yüksel	74	13-04-2016	621	Barbara Pas	74

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-04-2016	623	Barbara Pas	74	13-04-2016	624	Monica De Coninck	74
13-04-2016	625	Sabien Lahaye-Battheu	74	14-04-2016	626	Benoit Hellings	75
19-04-2016	627	Barbara Pas	75	20-04-2016	629	Barbara Pas	75
21-04-2016	630	Olivier Chastel	76	21-04-2016	632	Olivier Chastel	76
21-04-2016	633	Olivier Chastel	76	21-04-2016	634	Olivier Chastel	76
21-04-2016	635	Olivier Chastel	76	25-04-2016	637	Wouter De Vriendt	76
26-04-2016	642	Olivier Chastel	76	29-04-2016	646	Leen Dierick	77
29-04-2016	647	Barbara Pas	77	04-05-2016	651	Olivier Chastel	77
04-05-2016	652	Gautier Calomne	77	09-05-2016	653	Benoit Hellings	77
09-05-2016	654	Nahima Lanjri	77	11-05-2016	656	Veli Yüksel	77
13-05-2016	660	Marco Van Hees	79	13-05-2016	662	Monica De Coninck	79
17-05-2016	672	Olivier Chastel	79	18-05-2016	674	Franky Demon	79
19-05-2016	675	Olivier Chastel	80	20-05-2016	677	Benoit Hellings	80
20-05-2016	678	Wouter De Vriendt	80	20-05-2016	679	Denis Ducarme	80
24-05-2016	680	Barbara Pas	80	24-05-2016	683	Denis Ducarme	80
25-05-2016	687	Olivier Chastel	80	30-05-2016	692	Denis Ducarme	81
01-06-2016	696	Denis Ducarme	81	02-06-2016	699	Barbara Pas	82
02-06-2016	700	Barbara Pas	82	10-06-2016	709	Barbara Pas	83
13-06-2016	710	Emir Kir	83	14-06-2016	713	Olivier Chastel	83
15-06-2016	714	Denis Ducarme	83	15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	83
16-06-2016	725	Caroline Cassart-Mailleux	84	16-06-2016	730	Marco Van Hees	84
17-06-2016	731	Olivier Chastel	84	17-06-2016	733	Koen Metsu	84
20-06-2016	734	Denis Ducarme	84	21-06-2016	737	Nahima Lanjri	84
27-06-2016	742	Barbara Pas	85	30-06-2016	745	Denis Ducarme	85
30-06-2016	746	Denis Ducarme	85	30-06-2016	747	Denis Ducarme	85
01-07-2016	749	Koen Metsu	85	01-07-2016	750	Denis Ducarme	85
04-07-2016	751	Denis Ducarme	85	05-07-2016	754	Barbara Pas	85
06-07-2016	755	Barbara Pas	85	06-07-2016	756	Filip Dewinter	85
06-07-2016	757	Filip Dewinter	85	06-07-2016	760	Filip Dewinter	85
06-07-2016	761	Filip Dewinter	85	06-07-2016	763	Filip Dewinter	85
06-07-2016	764	Filip Dewinter	85	07-07-2016	765	Denis Ducarme	86
07-07-2016	766	Denis Ducarme	86	07-07-2016	767	Denis Ducarme	86
08-07-2016	771	Wouter De Vriendt	86	08-07-2016	772	Olivier Chastel	86
11-07-2016	773	Olivier Chastel	86	12-07-2016	775	Nahima Lanjri	86
13-07-2016	776	Nahima Lanjri	88	13-07-2016	777	Benoit Hellings	88
14-07-2016	778	Wouter De Vriendt	88	15-07-2016	779	Olivier Chastel	88
15-07-2016	780	Olivier Chastel	88	15-07-2016	781	Denis Ducarme	88
15-07-2016	782	Denis Ducarme	88	18-07-2016	783	Denis Ducarme	88
18-07-2016	784	Denis Ducarme	88	18-07-2016	785	Denis Ducarme	88
19-07-2016	786	Marco Van Hees	88	19-07-2016	787	Marco Van Hees	88
19-07-2016	788	Denis Ducarme	88	20-07-2016	789	Denis Ducarme	88
26-07-2016	790	Wouter De Vriendt	91	26-07-2016	791	Barbara Pas	91
29-07-2016	792	Monica De Coninck	91	02-08-2016	793	Olivier Chastel	91

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
03-08-2016	794	Jean-Marc Nollet	91	09-08-2016	795	Barbara Pas	91
10-08-2016	796	Sabien Lahaye-Battheu	91	11-08-2016	797	Barbara Pas	91
11-08-2016	798	Barbara Pas	91	11-08-2016	799	Benoit Hellings	91
11-08-2016	800	Barbara Pas	91	17-08-2016	801	Dirk Van der Maelen	91
17-08-2016	802	Gilles Foret	91	18-08-2016	803	Katja Gabriëls	91
18-08-2016	804	Katja Gabriëls	91	18-08-2016	805	Katja Gabriëls	91
18-08-2016	806	Katja Gabriëls	91	23-08-2016	807	Sarah Smeyers	91
23-08-2016	808	Sarah Smeyers	91	24-08-2016	809	Katrin Jadin	91
24-08-2016	810	Denis Ducarme	91	24-08-2016	811	Marco Van Hees	91
25-08-2016	812	Barbara Pas	91	25-08-2016	813	Barbara Pas	91
25-08-2016	814	Barbara Pas	91	25-08-2016	815	Barbara Pas	91
30-08-2016	816	Barbara Pas	91	30-08-2016	817	Filip Dewinter	91
30-08-2016	818	Filip Dewinter	91	31-08-2016	819	Barbara Pas	91
31-08-2016	820	Katrin Jadin	91	31-08-2016	821	Barbara Pas	91
31-08-2016	822	Olivier Chastel	91	01-09-2016	823	Barbara Pas	91
02-09-2016	824	Olivier Chastel	91	02-09-2016	825	Olivier Chastel	91
06-09-2016	826	Barbara Pas	91	06-09-2016	827	Denis Ducarme	91
06-09-2016	828	Denis Ducarme	91	07-09-2016	829	Denis Ducarme	91
07-09-2016	830	Denis Ducarme	91	07-09-2016	831	Barbara Pas	91
07-09-2016	832	Denis Ducarme	91	08-09-2016	833	Denis Ducarme	92
08-09-2016	834	Denis Ducarme	92	09-09-2016	835	Denis Ducarme	92
09-09-2016	836	Denis Ducarme	92	09-09-2016	837	Denis Ducarme	92
09-09-2016	838	Denis Ducarme	92	13-09-2016	839	Georges Gilkinet	92
13-09-2016	840	Denis Ducarme	92	13-09-2016	841	Denis Ducarme	92
14-09-2016	842	Denis Ducarme	92	14-09-2016	843	Denis Ducarme	92
14-09-2016	844	Denis Ducarme	92	15-09-2016	845	Denis Ducarme	93
15-09-2016	846	Denis Ducarme	93	15-09-2016	847	Denis Ducarme	93
15-09-2016	848	Barbara Pas	93	15-09-2016	849	Barbara Pas	93
16-09-2016	850	Katrin Jadin	93	19-09-2016	851	Olivier Chastel	93
20-09-2016	852	Barbara Pas	93	21-09-2016	853	Barbara Pas	93
21-09-2016	854	Barbara Pas	93	21-09-2016	855	Denis Ducarme	93
22-09-2016	856	Gautier Calomne	94	22-09-2016	857	Denis Ducarme	94
22-09-2016	858	Barbara Pas	94	27-09-2016	859	Olivier Chastel	94
27-09-2016	860	Stéphanie Thoron	94	28-09-2016	861	Jean-Marc Nollet	94
28-09-2016	862	Olivier Chastel	94	28-09-2016	863	Nele Lijnen	94
29-09-2016	864	Denis Ducarme	95	05-10-2016	865	Olivier Chastel	95
06-10-2016	866	Monica De Coninck	96	06-10-2016	867	Filip Dewinter	96
07-10-2016	868	Monica De Coninck	96	07-10-2016	869	Barbara Pas	96
07-10-2016	870	Barbara Pas	96	11-10-2016	871	Vincent Scourneau	96
11-10-2016	872	Benoit Hellings	96	12-10-2016	873	Monica De Coninck	96
12-10-2016	874	Denis Ducarme	96	12-10-2016	875	Barbara Pas	96
13-10-2016	876	Wouter De Vriendt	97	13-10-2016	877	Brecht Vermeulen	97
14-10-2016	878	Brecht Vermeulen	97	14-10-2016	879	Brecht Vermeulen	97

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
14-10-2016	880	Monica De Coninck	97	17-10-2016	881	Monica De Coninck	97
17-10-2016	882	Monica De Coninck	97	17-10-2016	883	Monica De Coninck	97
18-10-2016	884	Monica De Coninck	97	19-10-2016	885	Monica De Coninck	97
20-10-2016	886	Monica De Coninck	98	20-10-2016	887	Françoise Schepmans	98
20-10-2016	888	Barbara Pas	98	21-10-2016	889	Sarah Smeyers	98
24-10-2016	890	Barbara Pas	98	24-10-2016	891	Barbara Pas	98
24-10-2016	892	Denis Ducarme	98	24-10-2016	893	Marco Van Hees	98
24-10-2016	894	Monica De Coninck	98	26-10-2016	895	Jean-Marc Nollet	98

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2016201712592

**Vraag nr. 1080 van de heer volksvertegenwoordiger
Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan
de vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

Digitale revolutie in de kmo's.

De digitale revolutie is problematisch voor heel wat Belgische kmo's. Hoe ver staan onze kmo's op het vlak van de onlineverkoop in vergelijking met de Europese concurrenten, zowel voor de import als voor de export.

1. Kunt u statistieken bezorgen?
2. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije tien jaar) geëvolueerd?
3. Zijn er discrepanties tussen de Gewesten in ons land?
4. Welke politieke analyse verbindt u aan die cijfers?
5. Welke maatregelen hebt u in overleg met de Gewesten genomen om de kmo's een beter inzicht te geven in de talloze mogelijkheden die de IT-markt biedt?

DO 2016201712592

Question n° 1080 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La révolution numérique dans les PME.

La révolution numérique n'est pas sans poser problème à bon nombre de PME de notre pays. Dans ce cadre, j'aimerais savoir où se situent nos PME au niveau des ventes en ligne par rapport à leurs concurrentes européennes tant à l'import qu'à l'export.

1. Pourriez-vous fournir quelques statistiques en la matière?
2. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?
3. Des disparités existent-elles entre les différentes Régions du pays?
4. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres?
5. Quelles mesures avez-vous prises en concertation avec les Régions afin de réduire l'incompréhension des multiples offres du marché numérique au sein des PME?

DO 2016201712602

Vraag nr. 1082 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Financiering van investeringen in de digitalisering bij Belgische kmo's.

De banken zijn vandaag weinig geneigd Belgische kmo's leningen te verstrekken voor de financiering van immateriële goederen zoals investeringen in de digitalisering en de onlineverkoop. Voor dit soort investeringen is het voor hen immers moeilijk om het risico in te schatten.

1. Beschikt u over cijfers die duidelijk kunnen maken hoe groot dit probleem is en hoeveel dossiers van dit type door de banken worden afgewezen?

2. Hoe zit het met het gebruik van het Europees garantie-fonds voor digitalisering in ons land? In welke mate werd er de voorbije vijf jaar per Gewest gebruik gemaakt van dit fonds?

3. Welke politieke analyse verbindt u aan deze cijfers?

4. Welke maatregelen hebt u in overleg met de deelgebieden genomen om het gebruik van de bestaande regelingen te bevorderen?

DO 2016201712644

Vraag nr. 1084 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Janssens van 24 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Unia. - Langdurig zieke oudere werknemers.

Tijdens de voorstelling van het jaarverslag 2015 van Unia in de commissie Volksgezondheid op 18 oktober 2016 liet co-directrice Els Keytsman in het kader van discriminatie van oudere werknemers optekenen dat veel oudere werknemers die langdurig ziek zijn, worden ontslagen door hun werkgever.

1. Beschikt u over duidelijke, cijfermatige indicaties dat oudere werknemers die langdurig ziek zijn daadwerkelijk vaak door hun werkgever worden ontslagen? Zo ja, kan u dan de cijfers ter beschikking stellen voor de afgelopen vijf jaar? Zo neen, op basis waarvan kan dan worden afgeleid dat veel oudere werknemers die langdurig ziek zijn, worden ontslagen door hun werkgever?

DO 2016201712602

Question n° 1082 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le financement d'investissements liés au numérique dans nos PME.

Les banques sont aujourd'hui peu enclines à accorder des prêts à nos PME pour financer des biens immatériels tels que les investissements dans le numérique et la vente en ligne. En effet, pour ce type d'investissements, il leur est difficile d'évaluer le risque.

1. Possédez-vous des statistiques afin de mesurer l'ampleur de ce phénomène et le nombre de dossiers de ce type qui sont rejetés par les institutions bancaires?

2. Qu'en est-il de l'utilisation du fonds européen de garantie pour le numérique dans notre pays? Pourriez-vous communiquer le degré d'utilisation de ce fonds pour chaque Région du pays sur les cinq dernières années?

3. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin de promouvoir, en concertation avec les entités fédérées, les dispositifs en place?

DO 2016201712644

Question n° 1084 de monsieur le député Dirk Janssens du 24 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Unia. - Travailleurs âgés atteints d'une maladie de longue durée.

Le 18 octobre 2016, lors de la présentation du rapport annuel 2015 d'Unia en commission de la Santé publique, dans le cadre de la discrimination des travailleurs âgés, la co-directrice Els Keytsman a relevé que de nombreux travailleurs âgés atteints d'une maladie de longue durée, sont licenciés par leur employeur.

1. Disposez-vous de données chiffrées et claires indiquant que des travailleurs âgés atteints d'une maladie de longue durée sont effectivement souvent licenciés par leur employeur? Si oui, pourriez-vous nous fournir les chiffres pour les cinq dernières années? Dans le cas contraire, quels éléments permettent de déduire que de nombreux travailleurs âgés, malades de longue durée, sont licenciés par leur employeur?

2. Hoeveel oudere werknemers die na langdurig ziekte-verzuim ontslagen werden, hebben gerechtelijke stappen ondernomen om dit ontslag aan te klagen?

3. Wordt er door de sociale inspectie toegekeken op het ontslag van oudere werknemers na een periode van langdurige ziekte?

DO 2016201712652

Vraag nr. 1085 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Flexibiliteit in callcenters.

Op 17 oktober 2016 hebt u een vakbondsafvaardiging ontvangen die de rechten van de werknemers in callcenters kwam verdedigen. De vakbondsafvaardiging hekelde de door de regering in de steigers gezette hervorming van de arbeidstijd, die nog meer flexibiliteit moet brengen in een sector waar al zeer veel flexibiliteit van de werknemers gevraagd wordt.

De vakbonden hebben ook aandacht gevraagd voor de werkomstandigheden in de callcenters, waar werknemers vaak met dagcontracten voor uitzendarbeid werken.

U hebt uw wetsontwerp verdedigd, en vervolgens beloofd om de werkgevers te contacteren om de situatie en de dialoog met de vakbonden te verbeteren.

1. Welke werkgevers beloofde u te contacteren?

2. Hebt u uw belofte gehouden en hebt u deze werkgevers al gecontacteerd? Zo ja, hoe zijn de gesprekken verlopen? Met welk resultaat? Bent u tot overeenstemming gekomen? Zo niet, wanneer zult u hen contacteren? Werd er al een tijdspad vastgelegd?

2. Combien de travailleurs âgés licenciés à la suite d'un absentéisme pour cause de maladie de longue durée ont intenté des actions en justice pour dénoncer ce licenciement?

3. L'inspection sociale assure-t-elle un suivi des licenciements consécutifs à une période de maladie de longue durée?

DO 2016201712652

Question n° 1085 de madame la députée Fabienne Winckel du 24 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La flexibilité dans les call centers.

Le 17 octobre 2016, vous avez reçu une délégation syndicale venue défendre les droits des travailleurs dans les call centers. La délégation dénonçait la réforme du temps de travail initié par le gouvernement qui compte apporter encore plus de flexibilité dans un secteur qui y est fortement soumis.

Les syndicats ont également mis en avant les conditions de travail dans ces call centers, les travailleurs étant souvent employés sous des contrats journaliers intérimaires.

Après avoir défendu votre projet de loi, vous vous êtes engagé à contacter les employeurs afin d'améliorer la situation et le dialogue avec les syndicats.

1. Pouvez-vous citer les employeurs que vous vous êtes engagé à contacter?

2. Avez-vous déjà tenu votre engagement et les avez-vous déjà contactés? Si oui, comment s'est déroulée cette prise de contact? Qu'en est-il ressorti? Avez-vous pu trouver des accords? Si non, quand comptez-vous les contacter? Un agenda a-t-il déjà été arrêté?

DO 2016201712706

Vraag nr. 1086 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cyberaanvallen op de RVA.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA)?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was de RVA de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712707

Vraag nr. 1087 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cyberaanvallen op de RSZ.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ)?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was de RSZ de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712706

Question n° 1086 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Cyberattaques au sein de l'ONEM.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de l'Office National de l'Emploi (ONEM)?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. L'ONEM a-t-elle déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712707

Question n° 1087 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Cyberattaques au sein de l'ONSS.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de l'Office national de Sécurité sociale (ONSS)?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. L'ONSS a-t-elle déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

**Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen**

DO 2016201712571

**Vraag nr. 1740 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans
van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-
eersteminister en minister van Veiligheid en
Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der
Gebouwen:**

Antiterreuroefeningen.

Eind september 2016 vond er in de wijk *La Défense* in Parijs een grootschalige antiterreuroefening plaats. Meer dan 600 politieagenten, veiligheidsagenten en werknemers van de RATP en de SNCF namen daaraan deel, naast een honderdtal figuranten die slachtoffers of terroristen moesten spelen.

Andere Franse steden organiseren kleinschaligere simulaties. Zo worden er in Rennes een aanslag op een stadsbus en een schietpartij in een evenementenzaal geënceneerd als deel van een scenario voor een antiterreuroefening.

In België werden er naar mijn weten twee oefeningen in samenwerking met de NMBS gepland die strekten tot het voorkomen van terreuraanslagen. De eerste oefening vond plaats in 2012 in de Channel Terminal van Brussel-Zuid aan boord van een Eurostartrein. De tweede oefening werd op 19 maart 2013 in het kader van de internationale Atlas-samenwerking gehouden aan de spoorbundel in Vorst en speelde zich af op een Thalystrein die vanuit Parijs kwam.

Met zulke oefeningen kan men de samenwerking tussen de verschillende actoren die tijdens een terreuraanslag mogelijk moeten optreden, testen en verbeteren en kan men eveneens de veiligheid van de verschillende infrastructuurvoorzieningen evalueren. Er kunnen ook andere krachtlijnen voor acties worden vastgesteld: de terreurwaarschuwing, het beheer van de mensenstroom (evacuatie en in veiligheid brengen), het beheer van het autoverkeer en het openbaar vervoer, en de communicatie.

1. Hoeveel antiterreuroefeningen werden er in België in 2016 gepland? Hoeveel soortgelijke oefeningen vonden er de jongste vijf jaar plaats?

2. Zou er in Brussel een grootschalige oefening, zoals de actie die werd georganiseerd in de wijk *La Défense* in Parijs, op het touw kunnen worden gezet?

**Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et
de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**

DO 2016201712571

**Question n° 1740 de madame la députée Françoise
Schepmans du 20 octobre 2016 (Fr.) au vice-
premier ministre et ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:**

Les exercices anti-terroristes.

Fin septembre 2016, le quartier de la Défense à Paris a été le théâtre d'un exercice anti-terroriste de grande ampleur. En effet, plus de 600 policiers, agents de sécurité, des services de la RATP et de la SNCF ont été mobilisés, ainsi qu'une centaine de figurants chargés de jouer le rôle des victimes et des terroristes.

D'autres villes françaises organisent des mises en situation à plus petite échelle, à Rennes notamment, où une attaque contre un bus urbain puis une fusillade dans une salle de spectacle font partie d'un scénario prévu pour un exercice anti-terroriste.

En Belgique, deux exercices en collaboration avec la SNCB ont, à ma connaissance, été planifiés en vue de prévenir les attaques terroristes. Le premier exercice a eu lieu en 2012 dans le *Channel Terminal* de Bruxelles-Midi à bord d'un train Eurostar. Le second exercice, organisé dans le cadre international d'Atlas, s'est tenu le 19 mars 2013 dans le faisceau de Forest et portait sur un train Thalys en provenance de Paris.

Ce type d'exercice permet de tester et d'améliorer la coordination entre les différents acteurs qui sont susceptibles d'opérer lors d'une attaque terroriste, mais également de tester, en grandeur nature la sécurité des différentes infrastructures. D'autres grands axes d'action peuvent être établis: l'alerte, la gestion des flux de personnes (évacuation et mise à l'abri), la gestion des trafics automobiles et des transports en commun) et la communication.

1. Combien d'exercices anti-terroristes ont été planifiés en Belgique en 2016? Combien d'exercices de ce type ont eu lieu ces cinq dernières années?

2. Est-ce qu'un exercice à grande échelle, tel que celui organisé dans le quartier de la Défense à Paris, pourrait être organisé à Bruxelles?

DO 2016201712577

Vraag nr. 1742 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bewakingsagenten. - Afgifte van de identificatiekaarten.

Wegens de verhoogde dreiging in Europa willen steeds meer bedrijven en instellingen meer investeren in private veiligheid. Om aan die vraag tegemoet te komen moeten de bewakingsfirma's extra agenten in dienst nemen.

Volgens de meest recente cijfers hebben bepaalde beveiligings- en bewakingsfirma's in 2016 25 % meer agenten gerecruteerd dan in de loop van de voorbije jaren.

De directie Private Veiligheid van de FOD Binnenlandse Zaken is belast met de afgifte van de identificatiekaarten aan de bewakingsagenten, die hun beroepsactiviteit zonder die kaart niet mogen uitvoeren. Die kaart is vijf jaar geldig en er zijn een aantal strikte voorwaarden aan verbonden (zo mag men niet zijn veroordeeld, zelfs niet voorwaardelijk, tot een gevangenisstraf wegens opzettelijke slagen en verwondingen). De FOD Binnenlandse Zaken kan eveneens een procedure instellen om die kaart in te trekken of te schorsen wanneer de agent handelingen verricht die niet verenigbaar zijn met zijn functie.

1. Hoeveel geldige identificatiekaarten zijn er op dit moment in omloop in de beveiligings- en bewakingssector? Hoe is dat aantal uitgesplitst per Gewest?

2. Hoeveel aanvragen voor identificatiekaarten werden er in 2016 ingediend? Kunt u bevestigen dat er in 2016 meer aanvragen werden ingediend dan de voorbije jaren?

3. Zo ja, heeft die toename tot een hoge bijkomende werklast geleid bij de directie Private Veiligheid van de FOD Binnenlandse Zaken? Duurt het daardoor gemiddeld langer voordat de identificatiekaarten worden afgeleverd?

4. Hoeveel procedures voor de intrekking of schorsing van identificatiekaarten heeft de FOD Binnenlandse Zaken in 2016 ingesteld? Wat waren de redenen daarvoor?

DO 2016201712577

Question n° 1742 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Agents de gardiennage. - Délivrance des cartes d'identification.

Du fait de la menace élevée en Europe, la demande des entreprises et institutions souhaitant investir dans la sécurité privée est en forte croissance. Pour faire face à cette demande, les entreprises de gardiennage doivent engager des agents supplémentaires.

D'après les derniers chiffres disponibles, certaines entreprises spécialisées dans la sécurité et le gardiennage ont engagés en 2016, 25 % d'agents en plus qu'au cours des années précédentes.

La Direction Sécurité privée du SPF Intérieur, est chargée de délivrer les cartes d'identification aux agents de gardiennage, sans cette carte ils ne peuvent exercer leur activité professionnelle. Cette carte valide cinq ans est assortie de conditions d'attribution strictes (dont une des conditions est de ne pas avoir été condamné, même avec sursis, à une peine d'emprisonnement du chef de coups et blessures volontaires). Il est également prévu qu'une procédure de retrait/suspension de cette carte peut être initiée par le SPF Intérieur à partir du moment où un agent commet des actes incompatibles avec sa fonction.

1. En ce moment, dans le secteur de la sécurité et du gardiennage, combien de cartes d'identification valables sont en circulation? Quelle est la ventilation pour les trois Régions du pays?

2. Combien de demandes de cartes d'identification ont été introduites en 2016? Est-ce que vous confirmez l'augmentation du nombre de demandes introduites en 2016 en comparaison avec les années précédentes?

3. Dans l'affirmative, est-ce que cette augmentation a entraîné une surcharge de travail pour la Direction Sécurité privée du SPF Intérieur? Est-ce que le délai moyen de délivrance des cartes d'identification en est allongé?

4. Combien de procédures de retrait/suspension ont été initiées par le SPF Intérieur en 2016? Quelles en étaient les raisons?

DO 2016201712578

Vraag nr. 1743 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Erkenning van de beveiligingsondernemingen.

Krachtens het koninklijk besluit van 13 juni 2002 betreffende de voorwaarden tot het verkrijgen van een erkenning als beveiligingsonderneming, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 april 2003, moet elke natuurlijke of rechtspersoon die een erkenning als beveiligingsonderneming of de vernieuwing van een dergelijke erkenning wenst te verkrijgen, daartoe een aanvraag via een ondertekend en aangetekend schrijven richten aan de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie.

De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar en kan voor gelijke periodes worden vernieuwd.

Naar verluidt zou de termijn tussen het indienen van de aanvraag door de onderneming en het antwoord van uw diensten soms echter abnormaal lang zijn.

1. Hoeveel erkende beveiligingsondernemingen waren er de jongste vijf jaar in België actief? Kan u die gegevens opsplitsen per Gewest?

2. Hoeveel erkenningsaanvragen werden er de jongste vijf jaar ingediend? Wat zijn de belangrijkste redenen voor een weigering van die erkenning?

3. Hoelang duurt het gemiddeld voordat uw diensten in het kader van zo een erkenningsaanvraag een antwoord geven?

DO 2016201712578

Question n° 1743 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La reconnaissance des entreprises de sécurité.

Conformément à l'arrêté royal du 13 juin 2002 relatif aux conditions d'obtention d'un agrément comme entreprise de sécurité, modifié par l'arrêté royal du 7 avril 2003, toute personne physique ou morale qui souhaite obtenir un agrément comme entreprise de sécurité ou le renouvellement d'un tel agrément doit introduire à cet effet une demande par lettre signée et recommandée destinée à la Direction Générale de la police générale du Royaume.

L'agrément est accordé pour une période de cinq ans et peut être renouvelé pour des périodes de même durée.

Cependant, il me revient que le délai entre l'introduction de la demande par l'entreprise et la réponse de vos services est parfois anormalement long.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre d'entreprises de sécurité reconnues en Belgique ces cinq dernières années? Avez-vous une ventilation par Région?

2. Combien de demandes de reconnaissances ont été introduites ces cinq dernières années? Quels sont les principales raisons de refus de reconnaissance?

3. Quel est le délai de réponse moyen de vos services dans le cadre d'une telle reconnaissance?

DO 2016201712586

Vraag nr. 1744 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Samenwerkingsprotocol met Brussel - Preventie en Veiligheid.

Met de zesde staatshervorming werden de bevoegdheden van de Gewesten op het stuk van veiligheid en preventie uitgebreid. In die context werd in 2015 de nieuwe instelling van openbaar nut (ION) Brussel - Preventie en Veiligheid opgericht, die voornamelijk belast is met de coördinatie van het preventie- en veiligheidsbeleid op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, een opdracht die volgens mij een optimale coördinatie tussen de verschillende stakeholders vergt.

Vorig jaar stelde u, in antwoord op mijn vraag over de verticale coördinatie tussen het federale niveau en Brussel - Preventie en Veiligheid, dat uw administratie een samenwerkingsprotocol wilde opstellen voor een efficiënte samenwerking tussen de federale overheid en de Gewesten in dat domein, dat ondanks de wijziging door de zesde staatshervorming in hoofdzaak een federale bevoegdheid blijft.

1. Wat is concreet de stand van zaken voor het samenwerkingsprotocol betreffende de samenwerking tussen de federale overheid en de Gewesten op het stuk van veiligheid en preventie?

2. Hebt u samen met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een optimale werkwijze voor de twee administraties uitgewerkt, met inachtneming van de prerogatieven van elke partij inzake veiligheid en preventie? Hoe zullen de betrekkingen tussen de twee administraties concreet in elkaar gepast worden?

DO 2016201712593

Vraag nr. 1745 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Situatie van de politie van Charleroi.

Op maandag 17 oktober 2016 hebben de politieagenten van Charleroi hun ongenoegen kenbaar gemaakt. Ze hekelen de onderbezetting in de politiezone Charleroi.

DO 2016201712586

Question n° 1744 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le protocole de coopération avec Bruxelles-Prévention et Sécurité.

Depuis la Sixième réforme de l'État, les compétences des Régions en matière de sécurité et de prévention sont renforcées. C'est dans ce contexte que s'est inscrit en 2015 la création du nouvel organisme d'intérêt public (OIP) Bruxelles-Prévention et Sécurité, dont la mission principale est de coordonner les politiques de prévention et de sécurité sur le territoire de la région de Bruxelles-Capitale, mission qui nécessite selon moi une coordination optimale entre les différents acteurs concernés.

L'an dernier, dans une réponse à une question relative à la coordination verticale entre le niveau fédéral et Bruxelles-Prévention et Sécurité vous m'avez répondu que votre administration souhaitait établir un protocole de coopération afin de garantir une collaboration efficace entre le fédéral et les Régions dans ce domaine, qui bien que modifié par la Sixième réforme de l'État, reste principalement une compétence fédérale.

1. Où en est concrètement le protocole de collaboration relatif à la collaboration entre le fédéral et les Régions dans le domaine de la sécurité et de la prévention?

2. Est-ce qu'avec la Région de Bruxelles-Capitale vous avez abouti à un mode de fonctionnement optimal entre les deux administrations, dans le respect des prérogatives de chacune des parties en matière de sécurité et de prévention? Quels sont les détails relatifs au mode de fonctionnement des relations entre les deux administrations?

DO 2016201712593

Question n° 1745 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation de la police de Charleroi.

Le lundi 17 octobre 2016, les policiers carolos ont manifesté leur mécontentement. Ils entendent dénoncer la situation de sous-effectif dont est victime la zone de police de Charleroi.

1. Hoeveel politieagenten werden er de jongste vijf jaar (en indien die gegevens beschikbaar zijn, de jongste tien jaar) in die politiezone ingezet voor surveillance op straat?

2. Hoe verhoudt dat cijfer zich tot de wettelijke minimumnorm die bij het koninklijk besluit van 2003 is bepaald?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om die situatie te verhelpen?

4. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de personeelsleden die worden ingezet bij acties op het terrein ten opzichte van de bij het koninklijk besluit opgelegde minimumnorm voor alle politiezones van het Rijk? Hoe is die verhouding in elk van de zones de jongste vijf jaar (en indien mogelijk de jongste tien jaar) geëvolueerd?

5. Ligt de voor de financiering van de zones bij de politiehervorming aangenomen KUL-norm zoals in Charleroi lager dan het bij koninklijk besluit bepaalde minimumaantal politieagenten in andere politiezones? Kunt u me gedetailleerde gegevens over die zones bezorgen, evenals over mogelijke verschillen tussen de twee normen?

6. Welke maatregelen hebt u genomen om die financieringsmechanismen te versterken?

DO 2016201712599

Vraag nr. 1747 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Op kmo's gerichte cybercriminaliteit.

Volgens een door de Franse *Confédération Générale des Petites et Moyennes Entreprises* (CGPME) uitgevoerde studie werd in 2015 meer dan een kwart van de Franse kleine en middelgrote ondernemingen het slachtoffer van cyberaanvallen.

1. Wat zijn de cijfers voor ons land? Zijn deze cijfers geëvolueerd?

2. Met welke vorm van cyberaanvallen worden onze kmo's geconfronteerd?

3. Welke beleidsconclusies verbindt u daaraan?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om onze kmo's te helpen omgaan met deze risico's?

1. Quel est le nombre de policiers affectés sur le terrain ces cinq dernières années (si possible ces dix dernières années) au sein de cette zone de police?

2. Quel est le différentiel entre ce chiffre et la norme minimale légale telle que prévue dans l'arrêté royal de 2003?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin de remédier à cette situation?

4. Pourriez-vous dresser un état des lieux des effectifs affectés aux opérations de terrain en regard de la norme minimale imposée par arrêté royal pour l'ensemble des zones de police du Royaume? Quelle est l'évolution de ce différentiel pour chacune des zones durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

5. La norme KUL adoptée pour le financement des zones lors de la réforme des polices est-elle, comme à Charleroi, inférieure au nombre minimal d'agents fixés par arrêté royal dans d'autres zones de police? Pourriez-vous communiquer le détail de ces zones et des écarts potentiels entre les deux normes?

6. Quelles mesures avez-vous prises afin de renforcer ces mécanismes de financement?

DO 2016201712599

Question n° 1747 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La cybercriminalité dans les PME.

En 2015, en France, selon une enquête réalisée par la Confédération Générale des Petites et Moyennes Entreprises (CGPME), plus d'un quart des petites et moyennes entreprises ont été victimes d'actes de cybermalveillance.

1. Qu'en est-il dans notre pays? Ces chiffres sont-ils en évolution?

2. À quels types d'attaques sont confrontées nos PME?

3. Quelle est votre analyse politique de la situation?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin d'aider nos PME à faire face à ces risques?

DO 2016201712640

Vraag nr. 1748 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Janssens van 24 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Actieplan Homo- en Transfobie.

Tijdens de voorstelling van het jaarverslag 2015 van Unia werd door de vertegenwoordigers van het voormalige Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen en Racismebeëstrijding gesteld dat ze de indruk hebben dat de uitvoering van het Interfederaal Actieplan Homo- en Transfobie 2.0 op zich laat wachten. Het gaat in de feiten om méér dan een indruk, want het plan wordt al geruime tijd verwacht, maar er is nog steeds geen witte rook.

1. a) Werde er een evaluatie gemaakt van het eerste Interfederaal Actieplan Homo- en Transfobie? Zo ja, graag een overzicht van het gevolg dat werd gegeven aan elke concrete maatregel die in het plan werd opgelijst en een algemene evaluatie rond de uitvoering van het plan.

b) Welke maatregelen werden niet uitgevoerd en welke waren daarvan de redenen?

2. a) Wat is de huidige stand van zaken van de opmaak van het nieuwe Interfederaal Actieplan Homo- en Transfobie?

b) Hoeveel besprekingen vonden hierover al plaats tussen de federale overheid en de deelgebieden?

3. a) Waarom laat de realisatie ervan zo lang op zich wachten?

b) Tegen wanneer wil de regering het nieuwe Interfederaal Actieplan Homo- en Transfobie rond hebben?

c) Welke tijdsperiode zal het nieuwe plan beslaan?

4. a) Welke nieuwe aandachtspunten zal het plan bevatten ten aanzien van het vorige plan?

b) Welke aandachtspunten uit het vorige plan zullen in het nieuwe plan een meer prominente aandacht krijgen?

5. Welke zal de rol van de deelgebieden worden?

6. Hoeveel bedraagt de geraamde kostprijs van het nieuwe plan en hoe wordt die verdeeld tussen de federale overheid en de deelgebieden?

DO 2016201712640

Question n° 1748 de monsieur le député Dirk Janssens du 24 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Plan d'action homophobie et transphobie.

Au moment de la présentation du rapport annuel 2015 d'Unia, les représentants de l'ancien Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme ont déclaré qu'ils avaient l'impression que l'exécution du Plan d'action interfédéral contre l'homophobie et la transphobie 2.0 se faisait attendre. Dans les faits, c'est plus qu'une simple impression, car le plan est attendu depuis longtemps mais on ne voit toujours pas de fumée blanche.

1. a) Une évaluation du premier Plan d'action interfédéral contre l'homophobie et la transphobie a-t-elle été faite? Dans l'affirmative, merci de fournir un aperçu du suivi qui a été donné à chacune des mesures concrètes énumérées dans le plan ainsi qu'une évaluation générale de l'exécution du plan.

b) Quelles mesures n'ont pas été exécutées et pour quelles raisons?

2. a) Où en est-on actuellement sur le plan de l'élaboration du nouveau Plan d'action interfédéral contre l'homophobie et la transphobie?

b) Combien d'entretiens ont-ils déjà eu lieu à ce sujet entre l'État fédéral et les entités fédérées?

3. a) Pourquoi la réalisation de ce plan se fait-elle tant attendre?

b) Quand le gouvernement souhaite-t-il finaliser le Plan d'action interfédéral contre l'homophobie et la transphobie?

c) Sur quelle période de temps le nouveau plan s'étendra-t-il?

4. a) Quels nouveaux pôles d'intérêt contiendra ce plan par rapport au précédent?

b) Quels pôles d'intérêt du plan précédent recevront-ils une place plus centrale dans le nouveau plan?

5. Quel sera le rôle des entités fédérées?

6. À combien s'élève le coût estimé du nouveau plan et comment ce coût est-il réparti entre l'État fédéral et les entités fédérées?

DO 2016201712641

Vraag nr. 1749 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Janssens van 24 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Waakzaamheidscel antisemitisme.

Naar aanleiding van de heropleving van antisemitische incidenten besloot de federale regering in 2004 een waakzaamheidscel belast met de strijd tegen het antisemitisme op te richten. Deze cel werd afwisselend voorgezeten door de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie. Vertegenwoordigers van de kabinetten van Justitie, Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, van verenigingen van de Joodse gemeenschap en van de parketten namen er deel aan, alsmede politieambtenaren.

De cel is voor het ogenblik niet actief. Tijdens de voorstelling van het jaarverslag 2015 wezen de vertegenwoordigers van Unia op de wenselijkheid van de heropstart van de waakzaamheidscel.

1. Waarom werd de waakzaamheidscel nog niet heropgestart?
2. Hoe vaak kwam de waakzaamheidscel in het verleden bij elkaar?
3. Wanneer vond de laatste vergadering plaats?
4. Wat was de reden van de stopzetting?
5. Hoe werd de werking van de waakzaamheidscel in het verleden gepercipieerd en eventueel geëvalueerd?
6. Heeft Unia, dat het secretariaat van de waakzaamheidscel op zich neemt, u reeds gevraagd om de cel te reanimeren?
7. Zal u initiatief nemen om de waakzaamheidscel opnieuw te activeren? Zo ja, op welke termijn zal dit gebeuren? Zo neen, waarom niet?

DO 2016201712702

Vraag nr. 1751 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cyberaanvallen op het ASTRID-netwerk.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

DO 2016201712641

Question n° 1749 de monsieur le député Dirk Janssens du 24 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La cellule de veille contre l'antisémitisme.

À la suite de la résurgence d'incidents antisémites, le gouvernement fédéral a décidé en 2004 d'instituer une cellule de veille chargée de lutter contre l'antisémitisme. Cette cellule a été présidée alternativement par les ministres de l'Intérieur et de la Justice. Des représentants des cabinets de la Justice, de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, d'associations de la communauté juive et des parquets, de même que des fonctionnaires de police y ont participé.

La cellule est actuellement inactive. Lors de la présentation du rapport annuel 2015, les représentants d'Unia ont fait remarquer que la réactivation de la cellule de veille était souhaitable.

1. Pourquoi la cellule de veille n'a-t-elle pas encore été réactivée?
2. Quelle était la fréquence des réunions de la cellule de veille par le passé?
3. Quand a eu lieu la dernière réunion?
4. Pourquoi la cellule a-t-elle cessé de se réunir?
5. Comment le fonctionnement de la cellule de veille était-il perçu, et éventuellement évalué, par le passé?
6. Unia, qui assure le secrétariat de la cellule de veille, vous a-t-il déjà demandé de réactiver la cellule?
7. Allez-vous prendre une initiative afin de réactiver la cellule de veille? Dans l'affirmative, dans quels délais? Dans la négative, pourquoi non?

DO 2016201712702

Question n° 1751 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Cyberattaques au niveau du réseau Astrid.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij het ASTRID-netwerk?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was ASTRID de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712703

Vraag nr. 1752 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cyberaanvallen op de FOD Binnenlandse Zaken.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de FOD Binnenlandse Zaken?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was de FOD Binnenlandse Zaken de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau du réseau Astrid?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Le réseau Astrid a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712703

Question n° 1752 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Cyberattaques au niveau du SPF Intérieur.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau du SPF Intérieur?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Le SPF Intérieur a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2016201712636

Vraag nr. 708 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 24 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Digitale transformatie.

Het ontwerpbegrotingsplan overgemaakt aan Europese Commissie voorziet de aanstelling van een Hoge Commissaris voor Digitale Transformatie: "De inzet van een succesvolle digitale transformatie van de federale staat bestaat erin een *spillover*-effect te creëren voor de hele samenleving, het vertrouwen in de overheid te bewaren en de doelmatigheid van de overheidsuitgaven te verbeteren.

Een Hoge Commissaris voor Digitale Transformatie zal het boegbeeld van dit project zijn. Hij/zij zal een mandaat krijgen van de Ministerraad en zal rechtstreeks verslag uitbrengen aan de eerste minister. Zijn/haar rol bestaat erin de bewustmaking over de dringende nood aan transformatie te vergroten en de evolutie ervan te beheren."

Het ontwerpbegrotingsplan stelt dat de digitale transformatie van België zal zorgen voor een bijkomende economische groei van 45 miljard van het bruto binnenlands product en de creatie van 300.000 nettojobs horizon 2020.

1. Zal de Hoge Commissaris voor Digitale Transformatie focussen op de digitale transformatie van de federale staat dan wel op de digitale transformatie van de hele samenleving?

2. Op welke wijze zal de Hoge Commissaris voor Digitale Transformatie samenwerken met de Dienst Administratieve Vereenvoudiging en Fedict? Wat is de precieze takenverdeling tussen ieder van deze drie instanties?

3. Hoeveel middelen investeerde de federale overheid in digitale transformatie en ICT-projecten in respectievelijk 2013, 2014, 2015, 2016 en 2017 (raming)?

4. Op welke wijze werd deze bijkomende economische groei in België geraamd? Werd deze afgeleid van de *Cambridge Econometrics* studie voor de EU, en zo ja, op welke wijze?

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2016201712636

Question n° 708 de monsieur le député Roel Deseyn du 24 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La transformation numérique.

Le projet de plan budgétaire remis à la Commission européenne prévoit la désignation d'un Haut-Commissaire à la Transformation Digitale: "L'enjeu de la réussite d'une transformation numérique de l'Etat Fédéral est de générer un effet d'entraînement pour l'ensemble de la société, de maintenir la confiance dans les pouvoirs publics et d'améliorer l'efficacité des dépenses publiques.

Un Haut-Commissaire à la Transformation Digitale sera la figure de proue de ce projet. Il disposera d'un mandat du conseil des ministres et rapportera directement au premier ministre. Son rôle est de sensibiliser à l'urgence de la transformation et de gérer la conduite du changement."

Le projet de plan budgétaire affirme que la transformation numérique de la Belgique permettra une croissance économique du produit intérieur brut supplémentaire de 45 milliards d'euros et la création de 300.000 emplois nets à l'horizon 2020.

1. Le Haut-Commissaire à la Transformation Digitale se concentrera-t-il sur la transformation digitale de l'État fédéral ou sur celle de l'ensemble de la société?

2. De quelle façon le Haut-Commissaire à la Transformation Digitale collaborera-t-il avec l'Agence pour la Simplification administrative et Fedict? Quelle sera la répartition précise des tâches entre ces trois institutions?

3. Quels moyens le gouvernement fédéral a-t-il investis dans la transformation numérique et en projets TIC en 2013, 2014, 2015, 2016 et 2017 respectivement (estimation)?

4. De quelle façon a-t-on évalué cette croissance économique supplémentaire en Belgique? A-t-elle été déduite de l'étude de l'institut *Cambridge Econometrics* pour l'UE, et, dans l'affirmative, de quelle manière?

5. Wat is de geraamde bijkomende economische groei in respectievelijk 2017 en 2018 door de digitale transformatie?

6. Wat is de geraamde creatie van nettojobs in respectievelijk 2017 en 2018 door de digitale transformatie?

7. Houden de ramingen van de macro-economische parameters voor België in hoofdstuk I van het ontwerpbegrotingsplan rekening met deze digitale transformatie?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2016201712585

Vraag nr. 820 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 20 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Fruitsector. - Sancties tegen Rusland.

Onlangs bleek uit verschillende persartikels dat België dit jaar 25.700 ton appels en peren mag vernietigen, om de prijs van dit fruit niet te hard te laten zakken.

1. Hoeveel Europese subsidies kregen onze fruitboeren in 2014, 2015 en 2016 in het kader van de compensatie voor het verlies aan exportmogelijkheden na de sancties tegen Rusland?

2. Klopt het dat de totale export aan appels en peren in feite nog toenam sinds de sancties van kracht werden? Klopt het dat de Belgische export naar Litouwen en Letland verachtvoudigde, respectievelijk vervijftwintigvoudigde tussen 2013 en 2015, zoals vast te stellen in de Comtrade databank? Klopt het dat dit bijgevolg meer dan een compensatie is van het verlies als gevolg van de sancties tegen Rusland?

3. Wat is het Belgische standpunt over de manier waarop de Europese landbouwsubsidies worden ingezet? Als men de elementen in overweging neemt die hierboven worden aangehaald, is de conclusie dan niet dat een hervorming van het systeem zich opdringt?

5. À combien est estimée la croissance économique supplémentaire qu'amènera la transformation numérique en 2017 et en 2018 respectivement?

6. À combien est estimée la création nette d'emplois qu'amènera la transformation numérique en 2017 et en 2018 respectivement?

7. Les estimations des paramètres macroéconomiques pour la Belgique dans le premier chapitre du projet de plan budgétaire tiennent-elles compte de cette transformation numérique?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201712585

Question n° 820 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 20 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Secteur de la fruiticulture. - Sanctions contre la Russie.

Selon plusieurs articles parus récemment dans la presse, la Belgique a été autorisée à détruire cette année 25.700 tonnes de pommes et de poires pour empêcher un effondrement du prix de ces fruits.

1. En 2014, 2015 et 2016, combien de subventions l'Europe a-t-elle versées à nos fruiticulteurs pour compenser la perte de marchés d'exportations consécutive à l'adoption de sanctions à l'encontre de la Russie?

2. Est-il exact que les exportations globales de pommes et de poires ont en fait encore progressé après l'adoption des sanctions? Les exportations belges vers la Lituanie, d'une part, et la Lettonie, d'autre part, ont-elles réellement été multipliées par huit et par vingt-cinq entre 2013 et 2015, ainsi qu'il ressort de la banque de données Comtrade? Est-il dès lors exact que le manque à gagner résultant des sanctions frappant la Russie a été plus que compensé?

3. Comment la Belgique se positionne-t-elle par rapport au système européen de subventions? Les éléments qui précèdent ne doivent-ils pas nous amener à la conclusion qu'il est urgent de réformer ce système?

4. Wat is het Belgische standpunt met betrekking tot de huidige sancties tegenover Rusland? Afzwakken, behouden of versterken? En waarom?

DO 2016201712594

Vraag nr. 821 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie bij het Europees Octrooibureau.

Op 11 en 13 oktober 2016 hebben werknemers van het Europees Octrooibureau een betoging gehouden om de 38 lidstaten erop attent te maken dat de sociale situatie bij die instelling al drie jaar lang verslechtert.

Er hebben al verschillende landen aan de alarmbel getrokken wegens de achteruitgang van het sociale klimaat.

1. Wat is uw analyse van de situatie?
2. Hoe zit het met het voorstel voor een interne sociale audit?
3. Welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat de sereniteit kan terugkeren bij het Octrooibureau?

DO 2016201712600

Vraag nr. 822 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Instabiliteit in Gabon.

Sinds september 2016 vonden er in Gabon naar aanleiding van de presidentiële verkiezingen ernstige gewelddaden en plunderingen plaats. Er zou grote bezorgdheid zijn over de manier waarop de verkiezingsresultaten worden bekendgemaakt, en meer bepaald over het gebrek aan transparantie op dat vlak. Zo stelden verschillende landen dat de resultaten in alle kiesbureaus openbaar moeten worden gemaakt.

1. Welke maatregelen hebt u genomen om de veiligheid van onze landgenoten in Gabon te verzekeren?
2. Wat is uw analyse van de politieke situatie in Gabon en van de betrekkingen tussen ons land en Gabon?

4. Que pense la Belgique des sanctions qui frappent actuellement la Russie? Y a-t-il lieu de les adoucir, de les maintenir ou de les durcir? Pouvez-vous expliciter votre réponse?

DO 2016201712594

Question n° 821 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation de l'Office européen des brevets.

Les 11 et 13 octobre 2016, les employés de l'Office européen des brevets ont manifesté afin d'alerter les 38 États membres sur la situation sociale au sein de leur institution qui s'envenime depuis trois ans.

Plusieurs pays se sont émus de la dégradation du climat social.

1. Quelle est votre analyse de la situation?
2. Qu'en est-il de la proposition d'un audit social interne?
3. Quelles mesures avez-vous prises afin que l'Office puisse retrouver une certaine sérénité en interne?

DO 2016201712600

Question n° 822 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'instabilité au Gabon.

Début septembre 2016, dans le cadre de l'élection présidentielle au Gabon, des faits de violence importants ainsi que des pillages ont eu lieu dans le pays. Il semble que les conditions de l'annonce des résultats de l'élection présidentielle constituent une source de préoccupation, notamment au niveau de la transparence. Plusieurs pays ont ainsi estimé nécessaire que les résultats de tous les bureaux de vote soient publiés.

1. Quelles mesures avez-vous prises afin de garantir la sécurité de nos concitoyens sur place?
2. Quelle est votre analyse de la situation politique sur place et des relations entre la Belgique et ce pays?

DO 2016201712645

Vraag nr. 825 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Plaatsen van Russische raketten in de enclave Kaliningrad.

Het plaatsen van Iskander-raketten, die met kernkoppen kunnen worden uitgerust, in de enclave Kaliningrad werd aan het licht gebracht door Litouwen en bevestigd door Moskou. Een en ander stemt tot ongerustheid en doet volgende vragen rijzen:

1. Wat zijn de precieze kenmerken van dat soort wapens? Vallen ze onder de verbodsbepalingen van het INF-akkoord (*intermediate range nuclear forces*) van 1987?

2. Hoe gebruikt Rusland die wapens in het kader van de militaire oefeningen die het regelmatig organiseert op zijn grondgebied?

3. Hoe reageert de NAVO op de plaatsing van die raketten en bestaat er binnen het Atlantische bondgenootschap eensgezindheid over het politieke en militaire antwoord dat ten aanzien van Moskou moet worden geformuleerd?

4. Is het moeilijk om in de Amerikaanse pre-electorale periode een eensgezind standpunt in te nemen binnen de NAVO?

5. Ziet u dit Russische manoeuvre als een intimidatie van de Baltische staten en Polen of als louter een oefening om de vaardigheden van de Russische militairen op peil te brengen?

6. Hebt u weet van een aanmerkelijke inzet van conventionele strijdkrachten in die regio?

DO 2016201712646

Vraag nr. 826 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Russisch-Amerikaanse onderhandelingen over de reductie van kernwapens.

De era-Obama loopt ten einde en na de ondertekening van het START-verdrag in april 2010 rekent niemand nog op enige vooruitgang of nieuwe ontwikkelingen inzake de Russisch-Amerikaanse nucleaire ontwapening.

DO 2016201712645

Question n° 825 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Enclave de Kaliningrad. - Nouveau déploiement de missiles russes.

Révélé par la Lituanie et confirmé par Moscou, le nouveau déploiement de missiles de type "Iskander" à capacité duale dans l'enclave russe de Kaliningrad pose une série de questions inquiétantes.

1. Quelles sont les caractéristiques exactes de ce type d'armement et sont-elles frappées d'interdiction par le Traité FNI (forces nucléaires à portée intermédiaire) de 1987?

2. Comment la Russie intègre-t-elle ce type d'armement dans les exercices militaires qu'elle mène régulièrement sur l'ensemble de son territoire?

3. Quelle est la réaction des autorités de l'OTAN à ce déploiement et y a-t-il un consensus au sein de l'alliance atlantique sur la réponse politique et militaire à formuler vis-à-vis de Moscou?

4. Percevez-vous une difficulté au sein de l'OTAN, pendant cette période où les États-Unis sont en campagne électorale, de parler d'une seule voix?

5. Analysez-vous cette manoeuvre militaire russe comme une intimidation contre les Pays baltes et la Pologne ou juste un exercice de mise à niveau des compétences des soldats russes?

6. Disposez-vous d'informations sur le déploiement significatif de forces conventionnelles dans cette région?

DO 2016201712646

Question n° 826 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Négociations russo-américaine sur la réduction des armes nucléaires.

L'administration Obama touche à sa fin et suite à la conclusion du traité START en avril 2010, plus personne ne s'attend à un progrès ou à de nouveaux dénouements sur la question du désarmement nucléaire russo-américain.

De verdragsluitende landen zijn overeengekomen het aantal strategische dragers tot 800 (waarvan er 700 onmiddellijk inzetbaar zijn) en het aantal kernkoppen tot 1.550 te beperken.

Het controlerecht met betrekking tot de raketlanceringen werd in Praag afgeschaft en het aantal inspecties werd verminderd. Bovendien werd de regeling inzake de uitwisseling van telemetrische gegevens over de tests met strategische raketten aanzienlijk versoepeld.

1. Kunnen we er redelijkerwijze op vertrouwen dat dit verdrag strikt zal worden uitgevoerd?

2. President Obama heeft nieuwe onderhandelingsvoorstellen geformuleerd: het verminderen van het plafond van het aantal kernkoppen met een derde, tot 1.000 à 1.100 stuks. Dat wordt door Rusland gekoppeld aan de beperking de Amerikaanse inspanningen op het stuk van het raketafweersysteem.

Hoe zal er bij die nieuwe onderhandelingen met de tactische kernwapens worden omgegaan? Zullen ze in de onderhandelingen geïntegreerd worden of zal er een apart verdrag voor worden opgesteld?

3. Bevatten de programma's van de twee kandidaten voor het Witte Huis nieuwe voorstellen om de vermindering van het aantal kernwapens effectief en realistisch aan te pakken?

DO 2016201712647

Vraag nr. 827 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Landen in zuidelijk Afrika. - Economische partnerschapsovereenkomst.

Op 10 oktober 2016 hebben vijf landen in zuidelijk Afrika - Zuid-Afrika, Botswana, Lesotho, Namibië en Swaziland - en de Europese Unie hun bilaterale betrekkingen verstevigd met de implementatie van hun economische partnerschapsovereenkomst.

1. Het akkoord is thans van toepassing op het handelsverkeer tussen de EU en de vijf betrokken landen. Wat is het huidige volume van de handel tussen deze landen en België?

2. Kunt u al zeggen welke impact dit akkoord op de EU en ons land zal hebben?

Les pays signataires se sont entendus pour limiter le nombre de vecteurs stratégiques (jusqu'à 700 déployés ou jusqu'à 800 en comptant les non déployés) et d'ogives nucléaires (jusqu'à 1.550 unités).

Le droit de contrôle des lancements de missile a été supprimé à Prague et le nombre d'inspections a été réduit. De plus, le régime d'échange d'informations télémétriques lors des essais de missiles stratégiques a été considérablement assoupli.

1. Peut-on être raisonnablement confiant sur la mise en oeuvre rigoureuse de ce traité?

2. Le président Obama a avancé de nouvelles pistes de négociation: la réduction du plafond des ogives d'un tiers, jusqu'à 1.000-1.100 unités, que la Russie lie à la réduction de l'ampleur des moyens américains en matière de Défense anti-missile.

Comment traiter des armes nucléaires tactiques dans cette nouvelle négociation, de façon intégrée ou dans un traité séparé?

3. Y a-t-il dans le programme des deux candidats à la Maison Blanche des nouvelles pistes pour aborder la réduction des armements nucléaires de façon effective et réaliste?

DO 2016201712647

Question n° 827 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Pays d'Afrique australe. - Accord de partenariat économique.

Cinq pays d'Afrique australe - l'Afrique du Sud, le Botswana, le Lesotho, la Namibie et le Swaziland - et l'Union européenne ont entamé le 10 octobre 2016 un renforcement de leurs relations bilatérales avec la mise en application de leur accord de partenariat économique (APE).

1. L'accord s'applique dès aujourd'hui aux échanges commerciaux entre l'UE et les cinq pays concernés. Quels sont les volumes d'échanges actuels entre ces pays et le nôtre?

2. Disposez-vous déjà de plus amples informations quant à l'impact que cet accord pourra avoir sur l'UE et sur notre pays?

3. Wanneer zullen de markten van zuidelijk Afrika opengesteld worden voor de EU?

4. Wanneer zal Mozambique worden opgenomen in dit akkoord?

5. Wordt er nog over andere economische partnerschapsakkoorden met Afrikaanse landen onderhandeld?

DO 2016201712651

Vraag nr. 828 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Buitenlandse financiering en verkiezingen.

In verband met de buitenlandse bijdrage voor de begroting van de Congolese regering luidt een veelgehoorde klacht van de Congolese gezagsdragers dat de Westerse regeringen hun beloften niet nakomen.

Om die reden bevat het akkoord dat op 18 oktober 2016 in het kader van de dialoog werd gesloten de aanbeveling aan de toekomstige regering om alle nodige middelen te verschaffen voor de financiering van de verkiezingen (artikel 12).

Op de website van het Congolese ministerie van Begroting zijn de jaarverslagen over de uitvoering van de jaarlijkse begrotingen sinds 2002 terug te vinden.

Daarin staat te lezen dat het uitvoeringspercentage van de begroting met eigen middelen in 2011 71,7 % en met buitenlandse middelen 16,9 % bedroeg.

In 2012 bedroegen de uitgaven met binnenlandse middelen 72,3 %, en die met buitenlandse middelen 12 %.

In 2013 beliep het uitvoeringspercentage met binnenlandse middelen 69,2 %, en met buitenlandse middelen 2 %.

In 2014 bedroeg het uitvoeringspercentage met binnenlandse middelen 62,9 %, en met buitenlandse middelen 6,8 %.

1. Is de klacht van de Congolese regering over de discrepantie tussen woord en daad bij de buitenlandse partners terecht?

2. Wat zijn de concrete gegevens voor ons land: hoeveel bedraagt het uitvoeringspercentage van de uitgaven wat onze bilaterale steun betreft in de periode 2011-2014?

3. Zou de klacht van Congo niet aan bod moeten komen in de commissie Buitenlandse zaken van het Europees Parlement?

3. Quel est le phasage par rapport à l'ouverture des marchés d'Afrique australe pour l'UE?

4. A-t-on une idée de quand le Mozambique fera partie intégrante de cet accord?

5. D'autres accords de ce type avec des pays africains sont-il en cours de négociations?

DO 2016201712651

Question n° 828 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 24 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le financement extérieur et les élections.

En ce qui concerne l'aide de la part de ses partenaires extérieures au budget du gouvernement congolais, on entend souvent se plaindre les officiels congolais que les gouvernement occidentaux ne tiennent pas leurs promesses.

C'est la raison pour laquelle dans l'accord conclu le 18 octobre 2016 dans le cadre du dialogue est incluse la recommandation au gouvernement futur de "fournir la totalité des ressources nécessaires pour financer les élections" (article 12).

Quand on va sur le site du ministère du Budget congolais on y trouve les rapports annuels de l'exécution des budgets annuels depuis 2002.

On lit qu'en 2011 le taux d'exécution du budget en ressources propres était de 71,7 %, et que l'exécution du budget sur ressources extérieures était de 16,9 %.

En 2012 les dépenses en ressources internes étaient de 72,3 %, celles en ressources externes étaient de 12 %.

En 2013 l'exécution en ressources internes était de 69,2 %, en ressources externes elle était de 2 %.

En 2014 les dépenses en ressources internes ont connu un taux d'exécution de 62,9 %, en ressources extérieures le taux d'exécution était de 6,8 %.

1. Qu'en est-il de cette plainte de la part du gouvernement congolais en ce qui concerne les promesses et les actes des partenaires extérieures?

2. Qu'en est-il concrètement pour la Belgique: quel est le taux d'exécution des dépenses en ce qui concerne notre aide bilatérale pour les années 2011 jusqu'en 2014?

3. Est-ce qu'il ne faudrait pas mettre cette plainte des Congolais sur la table de la commission des Affaires étrangères de l'Union européenne?

DO 2015201611971

Vraag nr. 829 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Steun voor Syrische vluchtelingen in Turkije. - Emergency Social Safety Net.

Op 8 september 2016 kondigde de Europese Unie de lancering aan van *Emergency Social Safety Net* (ESSN), een humanitair programma ten behoeve van de Syrische vluchtelingengezinnen in Turkije, waarvoor er 348 miljoen euro wordt uitgetrokken. In het kader van dat programma zullen er debetkaarten worden verstrekt waarop er maandelijks geld wordt gestort, zodat de gezinnen zelf in hun eerste levensbehoeften kunnen voorzien.

1. Beschikt u over nadere informatie over de implementatie van dat innoverende programma?

2. Wordt het nieuwe programma *Emergency Social Safety Net* gefinancierd met de 6 miljard euro die de Europese Unie aan Turkije toegezegd heeft voor de opvang van de vluchtelingen?

3. Welke bedragen heeft de EU al toegekend aan Turkije in het kader van die financiering?

4. Zal die maatregel van toepassing zijn op alle Syrische vluchtelingen die buiten de opvangkampen leven of slechts op een deel van hen?

5. ESSN is een baanbrekend programma. Zal het geëvalueerd worden? Zou het tot andere landen kunnen worden uitgebreid als het succesvol blijkt te zijn?

DO 2016201712661

Vraag nr. 830 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 25 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De geplande voetgangers- en fietsbruggen over het kanaal in Brussel.

In het kader van de heraanleg van de kleine ring aan het kanaal in Brussel worden er ook twee voetgangers- en fietsersbruggen voorzien ter hoogte van Graaf van Vlaanderen en van de Ninoofse Poort. Een zeer verdienstelijk project (met als uitvoerder Beliris) dat de verschillende stadsdelen beter met elkaar moet verbinden.

DO 2015201611971

Question n° 829 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Aide aux réfugiés syriens en Turquie. - Emergency Social Safety Net.

L'Union européenne a annoncé le 8 septembre 2016 le lancement du plan *Emergency Social Safety Net* doté d'un budget de 348 millions d'euros pour les familles de réfugiés syriens en Turquie. Ce nouveau système se base sur des cartes de débit rechargeables tous les mois leurs permettant de choisir leurs dépenses.

1. Avez-vous plus d'informations quant à la mise en oeuvre de ce programme innovant?

2. Le nouveau programme *Emergency Social Safety Net* rentre-t-il dans le cadre des 6 milliards d'euros prévus par l'Union européenne à la Turquie dans le domaine de l'aide aux réfugiés?

3. Dans le cadre de ce financement, quels sont actuellement les montants qui ont déjà été octroyés par l'UE à la Turquie?

4. Tous les réfugiés syriens vivant hors des camps seront-ils concernés par cette mesure ou seulement une partie d'entre eux?

5. Ce programme est particulièrement innovant. Sera-t-il évalué? En cas de succès, serait-il envisageable de l'étendre à d'autres pays?

DO 2016201712661

Question n° 830 de madame la députée Monica De Coninck du 25 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le projet d'aménagement de passerelles pour piétons et cyclistes au-dessus du canal de Bruxelles.

Dans le cadre du réaménagement de la petite ceinture le long du canal à Bruxelles, il est également prévu d'aménager deux passerelles pour piétons et cyclistes à la hauteur de la station Comte de Flandre et de la Porte de Ninove. Il s'agit d'un projet louable (dont l'exécutant est Beliris) qui doit améliorer la liaison entre les différentes parties de la ville.

1. Wanneer starten de werken voor de beide bruggen? Zijn de nodige vergunningen reeds aangevraagd en bekomen? Kan u daarvan een overzicht bezorgen? Voor wanneer voorziet men de voltooiing?

2. Het zou over tijdelijke bruggen gaan die gemakkelijk te demonteren zijn, want op termijn moeten alle bruggen op dit kanaal een doorvaarthoogte hebben van zeven meter. Kan u een (minimale en maximale) beredeneerde inschatting geven van deze tijdelijkheid? Welke levensduur hebben de bruggen? Kunnen deze bruggen nadien gerecupereerd worden voor ander doeleinden? Waarom werd er niet gekozen voor een meer permanente oplossing zoals een ophaalbrug of een hogere brug?

3. Hoe verloopt de samenwerking met het Brussels Gewest en de gemeenten?

4. Wat is de totale kostprijs voor deze twee bruggen? Hoe worden deze kosten verdeeld over Beliris, het Gewest en de gemeenten?

5. Hoe verklaart u het lange oponthoud in het opleveren van deze reeds lang aangekondigde voetgangersbruggen?

6. Is Beliris betrokken bij de plannen voor een derde voetgangers- en fietsersbrug tussen de Mariemontkaai en de Nijverheidskaai? Zo ja, wat is daar de stand van zaken?

7. Graag idem voor de brug aan de Ninoofse Poort en de brug aan de Marimontkaai en de Nijverheidskaai (in totaal dus drie bruggen).

DO 2016201712695

Vraag nr. 831 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Cyberaanvallen op de FOD Buitenlandse Zaken.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de FOD Buitenlandse Zaken?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

1. Quand débutera la construction de ces deux passerelles? Les permis requis ont-ils déjà été demandés et délivrés? Pourriez-vous en dresser la liste? Quand les travaux devraient-ils être achevés?

2. Il s'agirait en l'occurrence de passerelles provisoires facilement démontables car à terme, tous les ponts enjambant ce canal devront avoir un tirant d'air de sept mètres. Pourriez-vous estimer raisonnablement (en indiquant un délai minimum et maximum) combien de temps durera ce "provisoire"? Quelle sera la durée de vie de ces ponts? Pourront-ils ensuite être récupérés à d'autres fins? Pourquoi n'avoir pas opté pour une solution plus durable telle qu'un pont-levis ou un pont plus élevé?

3. Comment se déroule la collaboration avec la Région bruxelloise et les communes?

4. A combien se montera le coût global de ces deux passerelles? Comment les frais seront-ils répartis entre Beliris, la Région et les Communes?

5. Comment expliquez-vous que la livraison de ces passerelles pour piétons annoncées depuis si longtemps se fasse tellement attendre?

6. Beliris est-il associé au projet d'aménagement d'une troisième passerelle pour piétons et cyclistes entre le quai de Mariemont et le quai de Nivelles? Dans l'affirmative, quel est l'état d'avancement de ce projet?

7. Merci de répondre aux mêmes questions concernant le pont de la Porte de Ninove et les ponts du quai de Mariemont et du quai de l'Industrie (trois ponts au total).

DO 2016201712695

Question n° 831 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Cyberattaques au sein du SPF Affaires étrangères.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau du SPF Affaires étrangères?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Was de FOD Buitenlandse Zaken de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712696

Vraag nr. 832 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Cyberaanvallen op de federale culturele instellingen.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de federale culturele instellingen?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Waren de federale culturele instellingen de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

Minister van Justitie

DO 2016201712570

Vraag nr. 1474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Plaatsing van wielklemmen in het kader van een gerechtelijk onderzoek.

De politie plaatst regelmatig wielklemmen in het kader van een gerechtelijk onderzoek. Soms blijven de geblokkeerde wagens weken- of zelfs maandenlang staan. Dat wekt ongerustheid bij de buurtbewoners en bovendien is er daardoor minder parkeerplaats in hun wijk.

3. Le SPF Affaires étrangères a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712696

Question n° 832 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Cyberattaques au sein des institutions culturelles fédérales.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau des différentes institutions culturelles fédérales?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Les institutions culturelles fédérales ont-elles déjà été victimes d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

Ministre de la Justice

DO 2016201712570

Question n° 1474 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le placement de sabots dans le cadre d'une enquête judiciaire.

Il arrive régulièrement que des sabots soient utilisés par les services de police dans le cadre d'une enquête judiciaire. Parfois, ces véhicules restent plusieurs semaines sur place, voire des mois, suscitant de l'inquiétude et privant les habitants de places de parking dans leur quartier.

1. Wat is de procedure voor de inbeslagname van een voertuig op de openbare weg in het kader van een gerechtelijk onderzoek? Hoe lang kan een voertuig geïmmobiliseerd blijven op de openbare weg? Wat gebeurt er bij schade door derden aan de geïmmobiliseerde voertuigen?

2. Als een voertuig in een openbare parking in beslag wordt genomen, wie betaalt dan de rekening van de parking? Welke mogelijkheden heeft de parkingbeheerder om zijn schuldvordering te innen?

3. Wat gebeurt er met de nummerplaat en de autopapieren? Worden ze systematisch uit de wagen gehaald?

DO 2016201712591

Vraag nr. 1475 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Hygiënische omstandigheden in de gevangenis van Jamioulx.

In *La Nouvelle Gazette* van 19 oktober 2016 hebben personeelsleden van de gevangenis van Jamioulx en familieleden van gevangenen de aandacht gevestigd op de hygiënische wantoestanden in deze inrichting. Er zouden kakkerlakken en ratten zijn.

1. Wat is daar precies van aan?
2. Welke maatregelen hebt u genomen om dat probleem op te lossen?

DO 2016201712616

Vraag nr. 1478 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het sluiten van haatwebstekken (MV 14135).

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers. Meer bepaald zou er onder meer een wet komen om webstekken te sluiten die oproepen tot haat.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?
2. Hoeveel webstekken die haat prediken werden reeds opgespoord? Welke webstekken betreft het?
3. Hoeveel daarvan werden er gesloten?

1. Dans le cadre d'une enquête judiciaire, quelle est la procédure existante en cas de saisies d'un véhicule sur la voie publique? Pendant combien de temps un véhicule immobilisé peut-il rester sur la voie publique? Quid en cas de dommages par des tiers sur ces véhicules immobilisés?

2. Dans le cas d'une saisie dans un parking public, qui paiera la facture du parking? Quelles sont les possibilités pour le gestionnaire du parking de récupérer sa créance?

3. Quid des plaques minéralogiques et papiers du véhicule? Sont-ils systématiquement enlevés?

DO 2016201712591

Question n° 1475 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les conditions d'hygiène à la prison de Jamioulx.

Dans *La Nouvelle Gazette* du 19 octobre 2016, des membres du personnel et des familles de détenus ont mis en avant les conditions d'hygiène déplorables qui règnent au sein de la prison de Jamioulx. La présence de cafards et de rats est évoquée.

1. Qu'en est-il exactement de la situation sur place?
2. Quelles mesures avez-vous prises afin de remédier à cette problématique?

DO 2016201712616

Question n° 1478 de madame la députée Barbara Pas du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

La fermeture de sites internet incitant à la haine (QO 14135).

Lors de la communication du gouvernement à la Chambre des représentants du 19 novembre 2015 à propos des attentats terroristes de Paris, le premier ministre a annoncé qu'il affûterait le cadre légal pour s'attaquer aux prêcheurs de haine et de terrorisme. Plus précisément, une loi devait notamment être élaborée afin de fermer les sites internet incitant à la haine.

1. Quelles mesures ont-elles déjà été prises à cet égard du point de vue législatif ou réglementaire?
2. Combien de sites internet incitant à la haine ont-ils déjà été repérés? De quels sites s'agit-il?
3. Combien d'entre eux ont-ils été fermés?

4. Hoeveel personen werden in dat verband vervolgd?

5. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

DO 2016201712618

Vraag nr. 1480 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het ontmantelen van gebedsplaatsen waar jihadisme wordt gepredikt (MV 14133).

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers. Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt van het ontmantelen van gebedsplaatsen waar jihadisme wordt gepredikt.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?

2. Hoeveel gebedsplaatsen waar jihadisme wordt gepredikt werden reeds ontmanteld? Om welke plaatsen gaat het?

3. Hoeveel personen werden in dat verband vervolgd? Welke sancties werden er in dat verband uitgesproken?

4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

DO 2016201712619

Vraag nr. 1481 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het onder huisarrest plaatsen van haatpredikers (MV 14130).

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen voor de aanpak van haat- en terrorismepredikers. Meer bepaald zouden onder meer haatpredikers onder huisarrest worden geplaatst.

1. Welke maatregelen op wetgevend of reglementair vlak werden reeds in dat verband genomen?

2. Hoeveel haatpredikers werden momenteel geïdentificeerd?

3. Hoeveel daarvan staan onder huisarrest?

4. Combien de personnes ont-elles été poursuivies dans ce cadre?

5. Quelles mesures sont-elles encore prévues et dans quel délai?

DO 2016201712618

Question n° 1480 de madame la députée Barbara Pas du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le démantèlement de lieux de culte prêchant le djihadisme (QO 14133).

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme. Le gouvernement entendait plus particulièrement démanteler les lieux de culte prêchant le djihadisme.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière?

2. Combien de lieux de culte prêchant le djihadisme ont-ils déjà été démantelés? À quel endroit?

3. Combien de personnes ont-elles été poursuivies dans ce cadre? Quelles ont été les sanctions infligées?

4. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

DO 2016201712619

Question n° 1481 de madame la députée Barbara Pas du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'assignation à résidence des prédicateurs de haine (QO 14130).

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les prédicateurs de haine et du terrorisme. Le gouvernement entendait plus particulièrement assigner les prédicateurs de haine à résidence.

1. Quelles sont sur les plans législatif ou réglementaire les mesures déjà prises en la matière?

2. Combien de prédicateurs de haine ont-ils été identifiés à ce jour?

3. Combien d'entre eux ont-ils été assignés à résidence?

4. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld?

DO 2016201712622

Vraag nr. 1484 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Enkelbanden voor geradicaliseerde personen (MV 14128).

In de mededeling van de regering in de Kamer van volksvertegenwoordigers op 19 november 2015 over de terroristische aanslagen in Parijs kondigde de eerste minister aan dat hij het wetgevend kader zou aanscherpen door gevaarlijke individuen aan te pakken.

Meer bepaald zou er onder meer werk worden gemaakt om voor "andere personen" dan jihadisten een tegensprekelijke procedure in te stellen om hen een enkelband te laten dragen, om hen te deradicaliseren en de openbare veiligheid te waarborgen.

1. Welke maatregelen op wetgevend, reglementair of administratief vlak werden reeds in dat verband genomen en wat behelzen deze?

2. Hoeveel radicale moslims zijn momenteel gekend door de diensten die zich met deze problematiek bezighouden?

3. Hoeveel van de hier aanwezige radicale moslims werden reeds van een enkelband voorzien?

4. Welke deradicaliseringsmaatregelen werden reeds genomen?

5. Welke resultaten hadden deze maatregelen? Werden deze reeds geëvalueerd op hun effectiviteit (of het gebrek daaraan)? Hoeveel radicale moslims kunnen door deze maatregelen intussen als gederadicaliseerd worden beschouwd?

6. Welke maatregelen worden nog in het vooruitzicht gesteld en binnen welke termijn?

4. Quelles sont les autres mesures prévues?

DO 2016201712622

Question n° 1484 de madame la députée Barbara Pas du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'instauration du port d'un bracelet électronique pour les personnes radicalisées (QO 14128).

Le 19 novembre 2015, lors de la communication faite par le gouvernement devant la Chambre des représentants dans la foulée des attentats terroristes commis à Paris, le premier ministre avait annoncé une consolidation du cadre législatif pour lutter contre les individus dangereux.

Le gouvernement entendait plus particulièrement instaurer une procédure contradictoire pour imposer le port du bracelet électronique à d'autres catégories de personnes que les djihadistes avérés, accompagner ces personnes dans un processus de déradicalisation et garantir la sécurité publique.

1. Quelles sont les mesures déjà prises en la matière sur les plans législatif ou réglementaire et quelle en est la portée?

2. Combien de musulmans radicaux ont-ils été identifiés à ce jour par les services gérant ce type de dossiers?

3. Combien de ces fundamentalistes présents en Belgique ont-ils été dotés d'un bracelet électronique?

4. Quelles sont les mesures déjà prises en vue de déradicaliser ces personnes?

5. Quels sont les résultats des mesures prises? Leur efficacité (ou leur absence d'efficacité) a-t-elle déjà été évaluée? Combien de musulmans radicaux peuvent-ils être considérés comme déradicalisés grâce à l'application de ces mesures?

6. Quelles sont les autres mesures prévues et à quelle échéance seront-elles adoptées?

DO 2016201712630

Vraag nr. 1488 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Vervulling van de personeelsformaties van de magistratuur en de griffies van de hoven en rechtbanken.

Op 7 oktober 2015 heb ik u vraag nr. 588 gesteld (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 63) betreffende de rekrutering van de magistraten en de personeelsleden in de verschillende arrondissementen van het land.

Op 25 februari 2016 hebt u me een bijlage bezorgd met daarin de personeelsbestanden van de rechtscolleges op 1 januari 2016. Die bijlage biedt helaas geen antwoord op al mijn vragen.

Mijn vragen hadden immers betrekking op alle gerechtelijke arrondissementen en niet enkel op de arrondissementen Brussel en Halle-Vilvoorde. Bovendien vroeg ik naar zowel de magistraten als de griffiers, en niet enkel naar de magistraten. Uw antwoorden waren tot slot enkel van toepassing op de personeelsformaties in 2016, terwijl het nuttig zou zijn geweest om na te gaan hoe die personeelsbezettingen zijn geëvolueerd sinds de wet van 6 januari 2014 tot vaststelling van die formaties werd aangenomen.

1. Kunt u per rechtscollege en per arrondissement meedelen in hoeverre de personeelsformaties (bij de magistratuur, de griffies en het personeel) op 1 januari 2014, op 1 januari 2015, op 1 januari 2016 en op 1 september 2016 waren vervuld?

2. Kunt u per rechtscollege en per arrondissement meedelen hoeveel vacante betrekkingen er op 1 september 2016 waren? Hoever is de procedure inmiddels gevorderd?

3. In hoeverre is de personeelsformatie van de Franstaligen en Nederlandstaligen in het arrondissement Brussel vervuld? Welke functies zijn er nog vacant? Bij welke rechtscolleges?

DO 2016201712631

Vraag nr. 1489 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Penitentiaire inrichtingen. - Investeringsen.

Op 25 mei 2016 stelde ik u vraag nr. 1144 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 91) over de investeringen in onze gevangnissen.

DO 2016201712630

Question n° 1488 de monsieur le député Olivier Maingain du 24 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le remplissage des cadres des magistrats et greffiers des cours et tribunaux.

Le 7 octobre 2015, je vous ai adressé la question n° 588 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 63) relative au recrutement des magistrats et du personnel dans les différents arrondissements du pays.

Le 25 février 2016, vous m'avez fourni une annexe avec les effectifs des juridictions au 1^{er} janvier 2016. Je regrette toutefois que cette annexe ne réponde pas à l'entière de mes questions.

Mes questions visaient en effet tous les arrondissements judiciaire du pays et non uniquement ceux de Bruxelles et Hal-Vilvorde. Elles visaient en outre les magistrats et les greffiers, et non les seuls magistrats. Vos réponses ne portaient enfin que sur les cadres en 2016, alors qu'il aurait été utile d'observer l'évolution de ces cadres depuis l'adoption de la loi du 6 janvier 2014 fixant ces mêmes cadres.

1. En ventilant par juridiction et par arrondissement, quel était le taux de remplissage des cadres (magistrats, greffes et employés) au 1^{er} janvier 2014, au 1^{er} janvier 2015, au 1^{er} janvier 2016 et au 1^{er} septembre 2016?

2. En ventilant par juridiction et par arrondissement, quel était le nombre de vacances d'emplois au 1^{er} septembre 2016? Où en est la procédure?

3. Dans le cas de l'arrondissement de Bruxelles, quel est le taux de remplissage des cadres francophones et néerlandophones? Quelles fonctions sont encore vacantes et dans quelles juridictions?

DO 2016201712631

Question n° 1489 de monsieur le député Olivier Maingain du 24 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les établissements pénitentiaires. - Investissements réalisés.

Le 25 mai 2016, je vous ai adressé la question n° 1144 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 91) relative aux investissements réalisés dans nos prisons.

Op dat moment waren de penitentiair beambten in de Brusselse en Waalse gevangenissen al wekenlang aan het staken; de opeenvolgende protocolakkoorden die u voorstelde, werden door hen steevast van tafel geveegd.

Alle balies van het land hadden een oproep aan u gedaan, opdat de regering dat probleem zou tackelen. Een oplossing was immers geboden, omdat de gedetineerden in onmenselijke en mensonwaardige omstandigheden opgesloten zaten en de penitentiair beambten die nog aan de slag waren, hun werk moesten verrichten in slechte en gevaarlijke omstandigheden, in gebouwen die voor het merendeel in slechte staat zijn. De ene gevangenis is al erger in verval dan de andere.

Uw antwoord, dat mij op 17 oktober meegedeeld werd, is zeer onvolledig. U geeft immers enkel het totaalbedrag van de kredieten voor 2001 tot 2015 op, zonder opsplitsing per gevangenis.

Wat is voor elke penitentiaire inrichting en per kalenderjaar voor de periode van 1 januari 2012 tot 31 december 2015 het bedrag van de geplande investeringen, de gedane investeringen en de toekomstige investeringen in het kader van uw strategisch plan (masterplan) ten behoeve van de gebouwen en de werking van de penitentiaire inrichtingen?

DO 2016201712640

Vraag nr. 1491 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Janssens van 24 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Actieplan Homo- en Transfobie.

Tijdens de voorstelling van het jaarverslag 2015 van Unia werd door de vertegenwoordigers van het voormalige Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen en Racismebeveiliging gesteld dat ze de indruk hebben dat de uitvoering van het Interfederaal Actieplan Homo- en Transfobie 2.0 op zich laat wachten. Het gaat in de feiten om méér dan een indruk, want het plan wordt al geruime tijd verwacht, maar er is nog steeds geen witte rook.

1. a) Werd er een evaluatie gemaakt van het eerste Interfederaal Actieplan Homo- en Transfobie? Zo ja, graag een overzicht van het gevolg dat werd gegeven aan elke concrete maatregel die in het plan werd opgelijst en een algemene evaluatie rond de uitvoering van het plan.

b) Welke maatregelen werden niet uitgevoerd en welke waren daarvan de redenen?

À cette époque, nous étions au coeur d'une importante grève des agents pénitentiaires des prisons bruxelloises et wallonnes, refusant les protocoles d'accord successifs que vous leur proposiez.

Tous les barreaux du pays vous avaient alors lancé un appel pour que votre gouvernement prenne à bras-le-corps ce problème laissant les détenus dans des conditions inhumaines et dégradantes et les agents encore au travail dans des conditions de travail indignes et dangereuses dans des bâtiments souvent vétustes. Une vétusté à gravité variable selon les établissements.

Votre réponse, qui m'a été fournie ce 17 octobre, est extrêmement lacunaire. En effet, vous ne m'avez communiqué que les crédits totaux réalisés de 2011 à 2015, sans spécifier le montant qui a été spécifiquement dédié à chaque prison.

En ventilant par établissement pénitentiaire, et par année civile, quel a été, du 1^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2015, le montant des investissements prévus, des investissements réalisés et des investissements que vous prévoyez de réaliser à l'avenir selon votre plan stratégique (masterplan) pour l'infrastructure et le fonctionnement de ces établissements pénitentiaires?

DO 2016201712640

Question n° 1491 de monsieur le député Dirk Janssens du 24 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Plan d'action homophobie et transphobie.

Au moment de la présentation du rapport annuel 2015 d'Unia, les représentants de l'ancien Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme ont déclaré qu'ils avaient l'impression que l'exécution du Plan d'action interfédéral contre l'homophobie et la transphobie 2.0 se faisait attendre. Dans les faits, c'est plus qu'une simple impression, car le plan est attendu depuis longtemps mais on ne voit toujours pas de fumée blanche.

1. a) Une évaluation du premier Plan d'action interfédéral contre l'homophobie et la transphobie a-t-elle été faite? Dans l'affirmative, merci de fournir un aperçu du suivi qui a été donné à chacune des mesures concrètes énumérées dans le plan ainsi qu'une évaluation générale de l'exécution du plan.

b) Quelles mesures n'ont pas été exécutées et pour quelles raisons?

2. a) Wat is de huidige stand van zaken van de opmaak van het nieuwe Interfederaal Actieplan Homo- en Transfobie?

b) Hoeveel besprekingen vonden hierover al plaats tussen de federale overheid en de deelgebieden?

3. a) Waarom laat de realisatie ervan zo lang op zich wachten?

b) Tegen wanneer wil de regering het nieuwe Interfederaal Actieplan Homo- en Transfobie rond hebben?

c) Welke tijdsperiode zal het nieuwe plan beslaan?

4. a) Welke nieuwe aandachtspunten zal het plan bevatten ten aanzien van het vorige plan?

b) Welke aandachtspunten uit het vorige plan zullen in het nieuwe plan een meer prominente aandacht krijgen?

5. Welke zal de rol van de deelgebieden worden?

6. Hoeveel bedraagt de geraamde kostprijs van het nieuwe plan en hoe wordt die verdeeld tussen de federale overheid en de deelgebieden?

DO 2016201712657

Vraag nr. 1492 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 24 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De invoering van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen (MV 14290).

In zowel uw Justitieplan als in de wet van 10 april 2014 tot invoering van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen staat geschreven dat de invoering van het nationaal register ten uitvoering zal worden gebracht uiterlijk de 24ste maand na bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, 1 december 2016 dus.

1. Tot op heden zijn nog geen uitvoeringsbesluiten hieromtrent genomen. Kan u mij een timing geven?

2. Zullen er verder nog concrete maatregelen getroffen worden om bepaalde mistoestanden betreffende medische gerechtsdeskundigen met dubbele pet aan te pakken?

2. a) Où en est-on actuellement sur le plan de l'élaboration du nouveau Plan d'action interfédéral contre l'homophobie et la transphobie?

b) Combien d'entretiens ont-ils déjà eu lieu à ce sujet entre l'État fédéral et les entités fédérées?

3. a) Pourquoi la réalisation de ce plan se fait-elle tant attendre?

b) Quand le gouvernement souhaite-t-il finaliser le Plan d'action interfédéral contre l'homophobie et la transphobie?

c) Sur quelle période de temps le nouveau plan s'étendra-t-il?

4. a) Quels nouveaux pôles d'intérêt contiendra ce plan par rapport au précédent?

b) Quels pôles d'intérêt du plan précédent recevront-ils une place plus centrale dans le nouveau plan?

5. Quel sera le rôle des entités fédérées?

6. À combien s'élève le coût estimé du nouveau plan et comment ce coût est-il réparti entre l'État fédéral et les entités fédérées?

DO 2016201712657

Question n° 1492 de madame la députée Ann Vanheste du 24 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'établissement d'un registre national des experts judiciaires (QO 14290).

Tant votre plan Justice que la loi du 10 avril 2014 instaurant un registre national des experts judiciaires stipulent que la loi précitée sera mise en oeuvre au plus tard le vingt-quatrième mois après sa publication au Moniteur belge, soit le 1er décembre 2016.

1. Jusqu'à présent, aucun arrêté d'exécution n'a encore été pris à cet effet. Pourriez-vous nous indiquer quel calendrier est prévu en la matière?

2. D'autres mesures concrètes seront-elles encore prises pour s'attaquer à certains dysfonctionnements dus au fait que des médecins-experts judiciaires agissent sous une double casquette?

DO 2016201712668

Vraag nr. 1493 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De erkenning van godsdiensten (MV 14289).

1. Welke zijn de bedragen aan subsidies toegekend aan de in België erkende godsdiensten inclusief deze toegekend aan de vrijzinnige levensbeschouwing?
2. Hoe evolueren deze bedragen de jongste vijf jaar, indien mogelijk sinds 2005?
3. Welke zijn de erkenningscriteria?
4. Zijn er op heden aanvragen voor erkenning vanwege levensbeschouwingen?

DO 2016201712672

Vraag nr. 1496 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Verzamelen van gegevens op de sociale netwerken (MV 13960).

Volgens het jongste transparantierapport dat sociaalnetwerksite Twitter publiceerde, heeft de firma nog nooit zoveel verzoeken van de Belgische autoriteiten tot gerichte informatie en toegang tot privé-inhoud van Twitter-gebruikers gekregen.

Zo zou de Belgische overheid gedurende de eerste zes maanden van 2016 maar liefst 67 aanvragen over 75 verschillende accounts hebben ingediend bij Twitter. Opmerkelijk is ook dat Twitter op 88 % van de verzoeken is ingegaan, zonder daar iets tegenover te stellen.

1. Waarom werd 12 % van de door de Belgische overheid aan Twitter gerichte verzoeken om toegang te krijgen tot gebruikersgegevens afgewezen?
2. Werden er gelijkaardige aanvragen ingediend bij andere sociale netwerken? Zo ja, welke sociale netwerken? Wat is het percentage ingewilligde verzoeken?

DO 2016201712668

Question n° 1493 de madame la députée Ann Vanheste du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Reconnaissance des cultes (QO 14289).

1. Quels sont les montants des subventions allouées aux cultes reconnus en Belgique, en ce compris le montant alloué aux courants philosophiques non confessionnels?
2. Comment ces montants ont-ils évolué au cours des cinq dernières années, et si possible depuis 2005?
3. Quels sont les critères de reconnaissance?
4. Des demandes de reconnaissance émanant de courants philosophiques sont-elles traitées actuellement?

DO 2016201712672

Question n° 1496 de madame la députée Kattrin Jadin du 25 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La collecte d'informations auprès des réseaux sociaux (QO 13960).

Selon le dernier bulletin de transparence publié par le réseau social Twitter, les autorités belges n'auraient jamais autant fait appel à l'entreprise pour lui demander des informations ciblées ou l'accès au contenu privé de ses utilisateurs.

Ainsi, au cours du premier semestre 2016, les autorités belges auraient émis pas moins de 67 requêtes auprès de Twitter, concernant 75 comptes différents. Notons également que 88 % des demandes émises par les services belges ont obtenu une suite favorable du réseau social, et ce sans aucune contrepartie.

1. Pour quels motifs 12 % des demandes d'accès aux données des utilisateurs adressées par les autorités belges à l'entreprise Twitter ont-elles été déboutées?
2. Des requêtes similaires ont-elles été effectuées auprès d'autres réseaux sociaux? Si oui, lesquels sont-ils et dans quelle proportion ces demandes ont-elles reçu une suite favorable de la part du réseau concerné?

DO 2016201712674

Vraag nr. 1498 van de heer volksvertegenwoordiger Robert Van de Velde van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Het Wetboek van rechtspersonen (MV 14061).

Het federaal regeerakkoord van 9 oktober 2014 en uw beleidsverklaring van 17 november 2014 kondigden aan dat er tijdens deze legislatuur initiatieven zouden worden genomen om het vennootschapsrecht aantrekkelijker te maken. Het vennootschapsrecht is inderdaad ook één element naast fiscale maatregelen, energieprijzen en andere, waarmee landen elkaar beconcurreren om investeringen aan te trekken.

Eén van de krachtlijnen van de hervorming is dat het verenigingsrecht wordt mee opgenomen in één Wetboek van rechtspersonenrecht. Daar zijn goede argumenten voor omdat heel wat kenmerken voor vennootschappen en verenigingen dezelfde zijn zoals het ontstaan van de rechtspersoonlijkheid, de vertegenwoordiging, de tegenwerpelijkheid van rechtshandelingen, de nietigheden, enzovoort.

U heeft ook te kennen gegeven dat u van de papierberg bij Justitie af wil. U weet dat wij een wetsvoorstel hebben ingediend zodat alle vzw's hun jaarrekening bij de nationale bank zouden neerleggen.

Dat zou een administratieve vereenvoudiging zijn voor de verenigingen omdat zij hun jaarrekening niet langer op papier moeten opsturen naar de griffies en nog eens digitaal bij de belastingaangifte moeten voegen.

1. Hoever staat u met het Wetboek van rechtspersonen?

2. Als we de belangen van de werknemers in oogschouw nemen, lijkt u een grotere transparantie van het vermogen en financiële verrichtingen bij verenigingen wenselijk? Met andere woorden dat vzw's met werknemers eigenlijk een normale boekhouding zouden moeten voeren en hun jaarrekening digitaal openbaar zou moeten zijn?

3. Hoe staat u in deze krappe budgettaire tijden tegenover de overheveling van de taak van de griffies naar de Nationale Bank met betrekking tot de bewaring en openbaarmaking van de jaarrekening van verenigingen?

DO 2016201712674

Question n° 1498 de monsieur le député Robert Van de Velde du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le Code des personnes morales (QO 14061).

L'accord de gouvernement fédéral du 9 octobre 2014 et votre note de politique générale du 17 novembre 2014 annonçaient des initiatives sous la présente législature en vue de simplifier le Code des sociétés. Outre la fiscalité, les prix de l'énergie et d'autres facteurs, le droit des sociétés constitue effectivement une arme dans la concurrence que se livrent les États pour attirer les investisseurs.

L'insertion du droit des associations dans un Code des personnes morales unique représente l'une des pièces maîtresses de cette réforme. Des arguments pertinents plaident en faveur de cette option, car sociétés et associations partagent de nombreux points communs tels que l'acquisition de la personnalité juridique, la représentation, l'opposabilité des actes juridiques, les nullités, etc.

Vous avez en outre manifesté le désir de réduire les montagnes de papier traitées par la Justice. Vous n'ignorez pas que nous avons introduit une proposition de loi tendant à demander à toutes les ASBL de déposer leurs comptes annuels auprès de la Banque nationale.

Cette disposition constituerait une simplification administrative pour les associations, qui ne seraient plus tenues d'envoyer à la fois la version papier de leurs comptes annuels aux greffes et la version numérique en annexe à leur déclaration fiscale.

1. Quel est l'état d'avancement de la rédaction du Code des personnes morales?

2. Une transparence accrue du patrimoine et des transactions financières des associations vous semble-t-elle souhaitable dans l'intérêt des travailleurs? En d'autres termes, les ASBL employant du personnel devraient-elles tenir une comptabilité classique et publier leurs comptes annuels en version numérique?

3. En cette période de vaches maigres d'un point de vue budgétaire, que pensez-vous de la proposition de transférer la conservation et la publication des comptes annuels des associations des greffes vers la Banque nationale?

DO 2016201712675

Vraag nr. 1499 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gelijkmatig verdeelde huisvesting van kinderen bij echtscheidingen. (MV 14079)

De wet van 18 juli 2006 tot het bevoorrechten van een gelijkmatig verdeelde huisvesting van het kind van wie de ouders gescheiden zijn en tot regeling van de gedwongen tenuitvoerlegging inzake huisvesting van het kind bestaat dit jaar tien jaar.

Als de omstandigheden het toelaten is de gelijkmatig verdeelde huisvesting de formule die het best aan de belangen van de kinderen en van de ouders beantwoordt, ook al kunnen de modaliteiten verschillen. Tien jaar na de inwerkingtreding van die wet blijkt dat ongeveer een op de drie kinderen beurtelings bij zijn gescheiden ouders woont.

Niettemin zou er een aantal obstakels een frequenter gebruik van de gelijkmatig verdeelde huisvesting in de weg staan. Enerzijds denken we aan de gebrekkige voorlichting van de rechters, die niet altijd op de hoogte zijn van de aanbevelingen uit de recentste jeugdpsychiatrische onderzoeken of die niet alle mogelijke modaliteiten van de gelijkmatig verdeelde huisvesting kennen. Ik denk dat de rechter een belangrijke rol kan spelen, bijvoorbeeld door de partijen op alternatieve formules of overgangsregelingen te wijzen.

De partijen zijn soms ook onvoldoende geïnformeerd. De huisvesting blijft vaak ongelijkmatig verdeeld omdat een van de partijen, vaak de vader, niet op een meer gelijkmatige formule durft aandringen. Dat is het tweede grote obstakel waar ik op zou willen wijzen. Sommige veldwerkers eisen dat de ouders ter zake beter begeleid zouden worden.

1. Hoe evalueert u de wet van 18 juli 2006 tien jaar na de inwerkingtreding ervan?

2. Is u tevreden over de uitvoering ervan?

3. Over welke instrumenten beschikken de rechters om zich te informeren over de huisvestingsregelingen, de studies ter zake, om na te gaan in welke gevallen de gelijkmatig verdeelde huisvesting wenselijk is of niet, enzovoort?

4. Denkt u niet dat de rechters en de betrokken partijen ter zake niet beter voorgelicht zouden moeten worden?

DO 2016201712675

Question n° 1499 de monsieur le député Philippe Goffin du 25 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'hébergement égalitaire des enfants en cas de divorce (QO 14079).

La loi du 18 juillet 2006 tendant à privilégier l'hébergement égalitaire de l'enfant dont les parents sont séparés et réglant l'exécution forcée en matière d'hébergement d'enfant fête cette année ses dix ans.

L'hébergement égalitaire est, lorsque les circonstances le permettent et même si ses modalités peuvent varier, la formule qui rencontre au mieux les intérêts tant des enfants que des parents. Après dix ans d'application de cette loi, il apparaît qu'environ un enfant sur trois vit à égalité chez ses parents divorcés.

Il semble néanmoins que certains freins à un plus grand recours à l'hébergement égalitaire subsistent. On peut évoquer d'une part le manque d'information des juges, qui ne sont pas toujours au fait des recommandations des études pédo-psychiatriques les plus récentes ou qui ne connaissent pas toutes les modalités possibles d'hébergement égalitaire. Je pense que le juge peut jouer un rôle important, par exemple en guidant les parties vers des formules alternatives ou de transition.

Les parties manquent parfois elles aussi d'information. L'hébergement reste souvent inégalitaire parce qu'une des parties, souvent le père, n'ose pas demander une formule plus égalitaire: c'est le second frein important que je voudrais citer. Certains acteurs de terrain réclament à cet égard un accompagnement plus important des parents.

1. Dix années après l'entrée en vigueur de la loi du 18 juillet 2006, quelle évaluation peut en être faite?

2. Jugez-vous son application satisfaisante?

3. Quels outils sont mis à la disposition des juges pour s'informer au sujet des modalités d'hébergement, des études en la matière, pour apprécier les cas où l'hébergement égalitaire est souhaitable ou non, etc.?

4. Jugez-vous qu'il faudrait à cet égard améliorer l'information des juges d'une part et celle des parties d'autre part?

DO 2016201712679

Vraag nr. 1501 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Erelonen van notarissen (MV 13946).

De erelonen van de notarissen worden geregeld bij het koninklijk besluit van 16 december 1950, dat meerdere keren werd gewijzigd.

Dit koninklijk besluit voorziet in drie berekeningsformules: het vaste honorarium, de kosten tussen een minimum- en maximumbedrag en het trapsgewijs verminderende evenredige honorarium.

Het koninklijk besluit bepaalt ook welke akten wél en welke akten geen aanleiding kunnen geven tot een tarifiering door de notaris.

De wetgeving is zeer duidelijk.

Ik heb vernomen dat bepaalde notarissen boven op de wettelijke erelonen dossierrechten en vacatiegeld aanrekenen voor een totaalbedrag dat kan oplopen tot bijna 1.000 euro.

Tenzij ik me vergis, zegt het koninklijk besluit niets over de wijze waarop deze kosten getarifeerd moeten worden. Het koninklijk besluit vermeldt eenvoudigweg geen dossierkosten of vacatiegelden.

Is deze praktijk volgens u in overeenstemming, indien niet met de letter, dan toch met de geest van het koninklijk besluit?

DO 2016201712680

Vraag nr. 1502 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Vernietiging door Raad van State van weigering voor wapenvergunning (MV 13949).

De Raad van State vernietigde recentelijk een aantal beslissingen, genomen door provinciegouverneurs, om geen wapenvergunning uit te reiken op grond van eerdere veroordelingen voor dronken rijden of andere alcohol gerelateerde overtredingen en misdrijven.

Gouverneurs mogen vergunningen weigeren wanneer deze de openbare orde zou kunnen verstoren (wapenwet, artikel 11, § 1). Ook veroordelingen voor verkeersagressie waren voor een gouverneur voldoende om een vergunning te weigeren, maar bleken voor de Raad van State niet voldoende.

DO 2016201712679

Question n° 1501 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 25 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les honoraires des notaires (QO 13946).

Les honoraires des notaires sont réglementés par l'arrêté royal du 16 décembre 1950 qui a été modifié à plusieurs reprises.

Trois formules de calcul sont prévues par cet arrêté royal. Premièrement les frais fixes. Deuxièmement des frais oscillant dans une fourchette limitée par un minimum et un maximum. Et enfin, des frais proportionnels dégressifs.

Cet arrêté royal prévoit également les actes pouvant donner lieu et ceux ne pouvant pas donner lieu à une tarification par les notaires.

Cette législation est bien précise.

Il me revient que certains notaires comptabilisent en sus des honoraires légaux, un droit de dossier et des frais de vacation pour un total qui peut avoisiner 1.000 euros.

À la lecture de l'arrêté royal, je constate que, sauf erreur de ma part, la manière de tarifier ces frais n'est pas prévue par l'arrêté royal. L'arrêté royal ne traite tout simplement pas des frais de dossier et des frais de vacation.

Estimez-vous que cette pratique est compatible avec, si pas le prescrit, la philosophie de l'arrêté royal?

DO 2016201712680

Question n° 1502 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

L'annulation par le Conseil d'État de décisions de refus d'autorisation de détention d'armes (QO 13949).

Le Conseil d'État a dernièrement annulé plusieurs refus de gouverneurs de province de délivrer une autorisation de détention d'armes en raison de condamnations antérieures pour ivresse au volant ou d'autres infractions et délits liés à la consommation d'alcool.

Les gouverneurs peuvent refuser la délivrance d'une autorisation de détention d'armes en cas d'atteinte possible à l'ordre public (article 11 de la loi sur les armes). Un gouverneur a même estimé que des condamnations pour agression routière suffisaient pour refuser une autorisation, mais le Conseil d'État en a décidé autrement.

Het lijkt me evident dat meerdere veroordelingen voor zwaarwichtige misdrijven zoals het rijden onder invloed of verkeersagressie in bepaalde gevallen een voldoende reden zijn om iemand een wapenvergunning te weigeren. De vernietigingen door de Raad van State maken duidelijk dat dit preciezer moet verankerd worden in de wapenwet.

1. a) Bent u van oordeel dat veroordelingen voor alcohol en agressie gerelateerde misdrijven en overtredingen een terechte reden kunnen zijn om iemand een wapenvergunning te weigeren? Zo ja, in welke gevallen?

b) Vindt u dat de termijn waarin deze misdrijven en overtredingen bij een vergunningsaanvraag in rekenschap worden gebracht, moeten worden beperkt in de tijd? Zo ja, aan welke termijn denkt u?

2. Bent u van plan in de wapenwet een passage op te nemen die "het verstoren van de openbare orde" meer preciseert?

3. Ziet u andere mogelijkheden om op dit vlak de wapenwet te verstrengen?

DO 2016201712697

Vraag nr. 1504 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Cyberaanvallen op de gevangenen.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de gevangenen?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Waren gevangenen de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

Il me paraît évident que dans certaines circonstances, plusieurs condamnations pour des infractions graves telles que la conduite sous influence ou l'agressivité au volant justifient pleinement le refus de délivrer une autorisation de détention d'armes. L'annulation de décisions par le Conseil d'État démontre que ces principes doivent être précisés davantage dans la loi sur les armes.

1. a) Considérez-vous que des condamnations pour des délits et des infractions liés à la consommation d'alcool et à l'agressivité constituent un motif valable pour refuser de délivrer une autorisation de détention d'armes? Dans l'affirmative, dans quels cas?

b) Estimez-vous que les délais de prise en considération de ces délits et infractions lors d'une demande d'autorisation de détention d'armes doivent être limités? Dans l'affirmative, à quels délais songez-vous?

2. Avez-vous l'intention d'insérer dans la loi sur les armes un passage précisant davantage la notion "d'atteinte à l'ordre public"?

3. Envisagez-vous d'autres possibilités pour renforcer la loi précitée dans ce domaine?

DO 2016201712697

Question n° 1504 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Cyberattaques au sein des prisons.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau des prisons?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Des prisons ont-elles déjà été victimes d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712698

Vraag nr. 1505 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Cyberaanvallen op de rechtbanken en justitiepaleizen.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de rechtbanken en justitiepaleizen?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Waren er de voorbije vijf jaar al rechtbanken en/of justitiepaleizen het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712716

Vraag nr. 1506 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Reclame voor prostitutie en seksuele uitbuiting van minderjarigen.

Op de internationale conferentie over vrouwenhandel, seksuele uitbuiting van vrouwen en prostitutie die op 4 oktober 2016 in Brussel plaatsvond, werd de evolutie van de prostitutie en de vrouwenhandel besproken.

Er werd meer bepaald uitgelegd dat die vorm van uitbuiting zich sterk heeft kunnen ontwikkelen door de evolutie van het internet, aangezien het via dat kanaal mogelijk is om reclame voor diensten van seksuele aard te maken waarbij de "handelswaar kan worden uitgekozen" op grond van etnische en andere voorkeuren.

Door de opkomst van het internet is de prostitutie uit het straatbeeld verdwenen, is er steeds meer verborgen prostitutie en kunnen kinderpornonetwerken welig tieren. Internetreclame voor prostitutie en seksuele uitbuiting van minderjarigen moeten krachtig veroordeeld en zwaar bestraft worden.

DO 2016201712698

Question n° 1505 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Cyberattaques au sein des tribunaux et des palais de justice.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau des tribunaux et des palais de justice?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Des tribunaux et/ou des palais de justice ont-ils déjà été victimes d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712716

Question n° 1506 de madame la députée Fabienne Winckel du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Publicités incitant à la prostitution et à l'exploitation sexuelle des mineurs d'âge.

Lors de la conférence internationale, le 4 octobre 2016 à Bruxelles, sur le trafic des femmes, leur exploitation sexuelle et la prostitution, il a été question de l'évolution de la prostitution et de la traite des femmes.

Il a notamment été exposé que cette forme d'exploitation a "bénéficié" de l'évolution d'Internet pour se développer, notamment par les publicités à caractère sexuel où il est possible de "choisir sa marchandise à consommer", en fonction de ses préférences ethniques et autres.

Internet a retiré la prostitution de la rue, l'a caché et a "libéré" les réseaux pédopornographiques. La publicité numérique incitant à la prostitution et à l'exploitation sexuelle des mineurs sont à condamner fermement.

1. Werden er in België veroordelingen uitgesproken met betrekking tot die vorm van reclame? Wat kan er op grond van de Belgische wet feitelijk ondernomen worden tegen zulke reclame voor prostitutie en seksuele uitbuiting van minderjarigen?

2. Wat is de stand van zaken in de andere Europese landen?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201712655

Vraag nr. 1211 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 24 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Voorschriften op stofnaam.

Vandaag is het voorschrijven op stofnaam niet verplicht. De apotheker kan enkel generieken aanbieden als de arts niet expliciet voorschreef op merknaam.

1. Houdt u bij hoe vaak de arts al voorschrijft op stofnaam? Graag het totaal percentage van het aantal voorschriften. Kunt u de opsplitsing geven naar de deelstaten (Vlaanderen, Wallonië, Brussel)? In hoeveel % van de voorschriften is dit op stofnaam? Kunt u de evolutie in de afgelopen vijf jaar geven?

2. Wordt er bijgehouden of bij een voorschrift op stofnaam door de arts telkens de generiek wordt aangeboden door de apotheker? Wat zijn hier de aantallen? In totaal en opgesplitst naar deelstaat?

3. Heeft u een schatting van het geld dat uitgespaard zou kunnen worden, respectievelijk voor de sociale zekerheid en de patiënt zelf, door de inzet op generieken te maximaliseren? Wat is het potentieel?

1. Des condamnations, ayant pour motif ce type de publicité, ont-elles eu lieu en Belgique? Concrètement, comment fonctionne la loi belge à l'égard de ces publicités incitant à la prostitution et à l'exploitation sexuelle des mineurs d'âge?

2. Qu'en est-il dans les autres pays européens?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201712655

Question n° 1211 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 24 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Prescription de médicaments sur la base du principe actif

Actuellement, la prescription de médicaments sur la base du principe actif n'est pas obligatoire. Le pharmacien peut uniquement délivrer des génériques si le médecin n'a pas explicitement prescrit le nom d'une marque spécifique.

1. Disposez-vous de statistiques relatives à la fréquence des prescriptions de médicaments sur la base du principe actif? Pouvez-vous fournir le pourcentage total du nombre de prescriptions? Pouvez-vous fournir une ventilation par Région (Flandre, Wallonie, Bruxelles)? Quel est le pourcentage de médicaments prescrits sur la base du principe actif? Quelle est l'évolution observée au cours des cinq dernières années?

2. Tient-on à jour des statistiques permettant de savoir si le pharmacien propose systématiquement un générique pour chaque prescription sur la base du principe actif délivrée par le médecin? Quels sont les chiffres? Veuillez préciser le chiffre total, ainsi que sa ventilation par Région?

3. Pourriez-vous fournir une estimation des montants qui pourraient être économisés, respectivement par la sécurité sociale et le patient lui-même, si l'on misait au maximum sur les génériques? Quel serait le potentiel?

DO 2016201712660

Vraag nr. 1213 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Screening hepatitis C.

Uw plan voor de behandeling van hepatitis C is ambitieus en toch realistisch. Voor wat betreft de gerichte screening, denk ik dat we vandaag de middelen niet helemaal inzetten daar waar nodig.

Het lijkt mij doelgerichter om bijvoorbeeld te screenen bij babyboomers, terwijl de huidige veralgemeende screening van zwangere vrouwen zijn doel allicht voorbij schiet, aangezien dit net geen babyboomers zijn.

1. Klopt het dat zwangere vrouwen systematisch op hepatitis C gescreend worden?

2. Welke andere doelgroepen worden nog systematisch gescreend? Worden mannen die seks hebben met mannen ook gescreend bijvoorbeeld? En druggebruikers?

3. a) Kunt u aangeven hoeveel mensen jaarlijks in dit land op hepatitis C gescreend worden? Graag ook de aantallen van de voorbije vijf jaar.

b) Graag het totaal en uitgesplitst per deelstaat (Vlaanderen, Wallonië, Brussel).

c) Graag het totaal en de uitsplitsing naar doelgroepen (% of aantal zwangere vrouwen dat gescreend wordt, enzovoort).

d) Kunt u aangeven in hoeveel gevallen de screening een bevestigd positief resultaat oplevert? Zowel voor het totaal als voor de opsplitsing naar de doelgroepen.

4. Op welke manier wordt er gescreend: bloedafname of speekseltest? Kunt u de aantallen aangeven?

5. Heeft u een idee van de kostprijs van de huidige screening?

6. a) Om uw plan voor de behandeling van hepatitis C te verwezenlijken, zal de screening een puzzelstuk worden om de getroffen patiënten op te sporen. Wat is precies uw plan daarvoor?

b) Is screening iets waarvan u de kost op het federale niveau zal dragen of zal u hiervoor aankloppen bij uw Vlaamse collega Vandeuren? Hoe zal u de bevolking laten weten dat ze zich kan laten screenen om te kunnen genezen van hepatitis C, ook al weten velen niet dat ze besmet zijn?

DO 2016201712660

Question n° 1213 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Dépistage de l'hépatite C.

Votre plan pour la prise en charge de l'hépatite C est ambitieux mais réaliste. Actuellement, en ce qui concerne le dépistage systématique, j'estime que nous n'investissons pas totalement les moyens qui sont nécessaires.

Il m'apparaît plus pertinent de dépister la génération du baby-boom par exemple, tandis que le dépistage généralisé actuel des femmes enceintes manque assurément son objectif, vu qu'il ne s'agit justement pas de baby-boomers.

1. Est-il exact que le dépistage de l'hépatite C est pratiqué de manière systématique chez femmes enceintes?

2. Quels autres groupes cibles font également l'objet d'un examen systématique? Y-a-t-il également un dépistage pour les hommes qui ont des relations sexuelles avec d'autres hommes? Et qu'en est-il des consommateurs de drogues?

3. a) Pouvez-vous indiquer combien de personnes sont soumises à un dépistage de l'hépatite C en Belgique chaque année? Pourriez-vous également fournir les chiffres pour les cinq dernières années?

b) Je souhaiterais le nombre total et une répartition ventilée par entité fédérée (Flandre, Wallonie, Bruxelles).

c) Je souhaiterais le nombre total et une répartition suivant les groupes cibles (% ou nombre de femmes enceintes dépistées, etc.).

d) Pourriez-vous fournir le nombre de cas de dépistages avec un résultat positif confirmé? Et ce, pour le total ainsi que pour la répartition suivant les groupes cibles.

4. Quelles sont les méthodes de dépistage utilisées: le prélèvement sanguin ou le test salivaire? Pouvez-vous fournir les statistiques en la matière?

5. Avez-vous une idée du coût du dépistage actuel?

6. a) Le dépistage deviendra-t-il un maillon essentiel du traçage des patients atteints de la maladie dans la mise en oeuvre de votre plan pour la prise en charge de l'hépatite C? Que projetez-vous précisément à cet égard?

b) Le coût du dépistage sera-t-il supporté au niveau fédéral ou comptez-vous vous adresser à votre collègue flamand, monsieur Vandeuren? Comment informerez-vous la population qu'ils peuvent faire l'objet d'un dépistage pour guérir de l'hépatite C, bien que bon nombre de personnes ignorent avoir été contaminées?

DO 2016201712684

Vraag nr. 1217 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Hormoonverstoorders.

In een recente studie die op 18 oktober 2016 in *The Lancet Diabetes and Endocrinology* is verschenen wordt de jaarlijkse economische kostprijs van de door hormoonverstoorders veroorzaakte gezondheidsschade in de Verenigde Staten op ongeveer 308 miljard euro geraamd.

1. Heeft u cijfers over de kostprijs van de door hormoonverstoorders veroorzaakte gezondheidsschade in België?

2. Welke specifieke maatregelen heeft u genomen om de impact ervan op onze gezondheidszorg te verminderen?

DO 2016201712686

Vraag nr. 1218 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gevolgen van het gebruik van polybroomdifenylethers.

Sinds 1 juli 2006 mogen elektrische en elektronische toestellen die op de markt gebracht worden geen polybroombifenylen (PBB's) of polybroomdifenylethers (PBDE's) meer bevatten.

Die stoffen zijn echter in het milieu terechtgekomen en zitten in huisstof en zelfs in de voedselketen.

1. Heeft u cijfers over de gevolgen van het gebruik van polybroomdifenylethers in België?

2. Welke maatregelen heeft u in overleg met de deelgebieden genomen om de gevolgen van het gebruik van die hormoonontregelaar te beperken?

DO 2016201712684

Question n° 1217 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Perturbateurs endocriniens.

Une récente étude parue ce 18 octobre 2016 dans la revue *The Lancet Diabetes and Endocrinology* chiffre à environ 308 milliards d'euros le coût économique annuel des dégâts sanitaires attribuables aux perturbateurs endocriniens aux États-Unis.

1. Possédez-vous des chiffres quant au coût des dégâts sanitaires attribuables aux perturbateurs endocriniens au niveau de notre pays?

2. Quelles mesures spécifiques avez-vous prises afin de diminuer leur impact sur nos soins de santé?

DO 2016201712686

Question n° 1218 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'impact des polybromodiphényléthers.

Depuis le 1^{er} juillet 2006, il est interdit de mettre sur le marché des polybromobiphényles (PBB) et des polybromodiphényléthers (PBDE).

Néanmoins, ces substances persistent dans notre environnement et se retrouvent dans les poussières domestiques et jusque dans la chaîne alimentaire.

1. Possédez-vous des chiffres sur l'impact des polybromodiphényléthers dans notre pays?

2. Quelle mesures avez-vous prises en concertation avec les entités fédérées afin de réduire l'impact de ce perturbateur endocrinien?

DO 2016201712692

Vraag nr. 1219 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Cyberaanvallen op het fagg.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij het Federaal Agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg)?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was het fagg de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712693

Vraag nr. 1220 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Cyberaanvallen op het RIZIV.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV)?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was het RIZIV de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712692

Question n° 1219 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Cyberattaques au sein de l'afmps.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps)?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. L'afmps a-t-elle déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712693

Question n° 1220 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Cyberattaques au sein de l'INAMI.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. L'INAMI a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712717

Vraag nr. 1222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Inenting tegen kinkhoest.

Kinkhoest is bijzonder gevaarlijk voor kinderen jonger dan één jaar omdat er ernstige complicaties kunnen optreden. Die ziekte is in België sinds meerdere jaren aan een opmars bezig. De toename van het aantal gevallen van kinkhoest werd in 2012 vastgesteld en heeft zich de jongste jaren gestaag doorgezet. Die toename wordt in alle leeftijdsgroepen waargenomen, en dan vooral bij de 35- tot 60-jarigen.

Sinds 2013 raden de gezondheidsinstanties vrouwen die 25 weken zwanger zijn aan zich opnieuw te laten vaccineren. Hun antilichamen zouden ook het kind na de geboorte beschermen. De vaders, grootouders en de mensen die met kinderen werken mogen echter evenmin uit het oog verloren worden. Men raadt hun ten stelligste aan zich ook te laten vaccineren. Sinds 2009 is er ook sprake van cocoonvaccinatie, waarbij alle leden van het gezin met de zuigeling gevaccineerd worden.

Voor de ouders en toekomstige ouders van een pasgeborene en, onder bepaalde voorwaarden, voor de jongeren ouder dan 16 jaar wordt het vaccin gedeeltelijk (85 % van de kostprijs) terugbetaald door het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV). Dat is echter niet het geval voor de grootouders en de mensen die met zuigelingen werken.

1. Op 3 februari 2015 heeft mijn collega André Frédéric u een vraag over die problematiek en de terugbetalingen gesteld. U heeft toen erkend dat de niet-terugbetaling van de vaccinatie voor de grootouders een klein probleem vormde. Werd er sindsdien vooruitgang geboekt? Zo niet, waarom niet?

2. Hoe staat met de mensen die met zuigelingen werken?

3. Hoeveel zou de terugbetaling van die vaccins voor de grootouders en de gezondheidswerkers die in contact met baby's komen de begroting kosten?

DO 2016201712717

Question n° 1222 de madame la députée Fabienne Winckel du 26 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Vaccination contre la coqueluche.

La coqueluche, maladie particulièrement dangereuse pour les enfants âgés de moins d'un an en raison de risques de complications graves, est en progression chez nous depuis quelques années. L'augmentation du nombre de cas de coqueluche observés dès 2012 s'est poursuivie ces dernières années. Une augmentation qui s'observe à tous les âges, mais principalement dans le groupe des 35-60 ans.

Depuis 2013, les autorités sanitaires conseillent aux femmes enceintes de 25 semaines de se refaire vacciner. Leurs anticorps protégeraient aussi l'enfant après sa naissance. Mais il ne faut pas oublier les pères et les grands-parents, ainsi que les personnes qui travaillent auprès des nourrissons, à qui il est également vivement conseillé de se faire vacciner. On parle d'ailleurs, depuis 2009, de la vaccination "cocoon". Elle concerne l'ensemble des membres de la famille entourant un jeune enfant.

Si le vaccin est partiellement remboursé (85 % du coût) par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) pour les adolescents de plus de 16 ans, selon certaines conditions, et pour les parents ou futurs parents d'un nouveau-né, il ne l'est pas pour les grands-parents et personnes travaillant auprès des nourrissons.

1. Le 3 février 2015, alors que mon collègue André Frédéric vous interrogeait sur le sujet et évoquait avec vous les remboursements, vous aviez reconnu que le non-remboursement de la vaccination pour les grands-parents constituait un petit problème. Des avancées ont-elles pu avoir lieu depuis lors? Si non, pourquoi?

2. Qu'en est-il des personnes travaillant auprès des nourrissons?

3. Budgétairement, que représenterait le remboursement de ces vaccins pour les grands-parents et le personnel en contact avec les nourrissons?

DO 2016201712723

Vraag nr. 1223 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 26 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nachtspalken bij hallux valgus.

Graag had ik naar aanleiding van een vorige vraag in verband met *hallux valgus* bijkomend cijfermateriaal bekomen.

1. a) Hoeveel nachtsplankjes bij *hallux valgus* werden de voorbije vijf jaar aangebracht? Kan u dit opsplitsen per deelstaat?

b) Kan u ook opsplitsen tussen het aanbrengen voor het creëren van stabiliserend vermogen en het aanbrengen na een operatie?

2. Hoe vaak werd deze behandeling door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) terugbetaald de laatste vijf jaar? Kan u dit opsplitsen per deelstaat?

DO 2016201712724

Vraag nr. 1224 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

'Doelgroepvermindering' voor eerste aanwervingen.

In zijn antwoord op mijn parlementaire vraag over de 'doelgroepvermindering' voor eerste aanwervingen verwees uw collega Willy Borsus - die over middenstand, zelfstandigen en kmo's gaat - me naar u door om inlichtingen te verkrijgen over het aantal werkgevers dat effectief die RSZ-vermindering heeft genoten (vraag nr. 493 van 5 juli 2016, *Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 83).

Hoeveel werkgevers hebben sinds de lancering van die maatregel in 2015 de zogenaamde 'doelgroepvermindering' voor de aanwerving van hun eerste werknemers genoten?

DO 2016201712723

Question n° 1223 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 26 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'orthèse de nuit pour hallux valgus.

À la suite d'une précédente question relative à l'hallux valgus, j'aurais souhaité obtenir des chiffres complémentaires.

1. a) Au cours des cinq dernières années, combien d'orthèses de nuit ont-elles été placées respectivement dans chaque entité fédérée?

b) Pourriez-vous répartir ces statistiques selon que le dispositif médical a été placé en vue d'une stabilisation ou dans le cadre d'une thérapie postopératoire?

2. À combien de reprises ce traitement a-t-il été remboursé par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) au cours de la période considérée? Pourriez-vous répartir ces chiffres par entité fédérée?

DO 2016201712724

Question n° 1224 de madame la députée Fabienne Winckel du 26 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La réduction "groupe-cible" pour les nouveaux engagements.

Dans une question parlementaire à votre collègue Willy Borsus, en charge des Classes moyennes, Indépendants et PME, et relative aux engagements "groupe-cible", ce dernier m'invitait à m'en référer à vos compétences pour obtenir le nombre d'employeurs ayant effectivement bénéficié de la réduction ONSS (question n° 493 du 5 juillet 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 83).

Combien d'employeurs ont, depuis le lancement de la mesure en 2015, bénéficié de la réduction ONSS dite "premiers engagements"?

**Minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude**

DO 2016201712637

**Vraag nr. 1265 van de heer volksvertegenwoordiger
Eric Thiébaud van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de
minister van Financiën, belast met Bestrijding
van de fiscale fraude:**

*Vertraging bij de inning van de onroerende voorheffing. -
Gevolgen voor de gemeentefinanciën.*

De gemeenten hebben vernomen dat de FOD Financiën een aanzienlijke vertraging heeft opgelopen in de procedure voor de invordering van de onroerende voorheffing.

Het probleem is de verzending van de aanslagbiljetten voor de onroerende voorheffing. De eerste 250.000 aanslagbiljetten gingen pas op 26 augustus 2016 de deur uit, drie maanden later dan normaal. De vorige jaren ontvingen woningeigenaars de uitnodiging tot betaling van de onroerende voorheffing vanaf juni.

Daardoor zal de onroerende voorheffing waarvoor men de uitnodiging tot betaling pas na 1 oktober 2016 heeft ontvangen, pas eind januari 2017 in de gemeentekassen worden gestort.

Gezien de financiële moeilijkheden van vele gemeenten heeft een dergelijke vertraging gevolgen. Voor de gemeenten vertegenwoordigt de opbrengst van die belasting immers bijna 20 % van hun gewone ontvangsten. Bij een inningsvertraging zullen vele gemeenten hun rekeningen van 2016 moeten afsluiten met minder ontvangsten dan verwacht.

1. Hoe verklaart u die vertraging bij de verzending van de aanslagbiljetten voor de onroerende voorheffing?

2. Aan welke oplossingen denkt men opdat de FOD Financiën de onroerende voorheffing tijdig kan heffen, zodat de gemeenten niet worden gestraft?

3. Worden er compensaties of schikkingen bestudeerd om de door die vertraging benadeelde gemeenten wat tegevoet te komen?

**Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la
fraude fiscale**

DO 2016201712637

**Question n° 1265 de monsieur le député Eric Thiébaud
du 24 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances,
chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:**

*Le retard dans la perception du précompte immobilier. -
Conséquences pour les finances communales.*

Les communes ont appris que le SPF Finances enregistrait de sérieux retards dans la procédure visant à réclamer les précomptes immobiliers.

Le problème réside dans l'envoi des avertissements-extraits de rôle pour le précompte immobilier. Les 250.000 premiers avertissements sont seulement partis le 26 août 2016, soit trois mois plus tard que ce qui est fait habituellement. Pour rappel, les propriétaires d'un immeuble recevaient l'invitation à payer le précompte immobilier à partir de juin les années précédentes.

De la sorte, il est pratiquement sûr que les invitations à payer qui arriveront dans les boîtes aux lettres après le 1^{er} octobre 2016 n'arriveront dans les caisses communales qu'à la fin du mois de janvier 2017.

Au vu des difficultés financières rencontrées par de nombreuses communes, un tel retard ne sera pas sans conséquences. Pour les communes, le fruit de cet impôt représente, en effet, presque 20 % de leurs recettes ordinaires. Si les retards se confirment, beaucoup d'entre elles vont devoir clôturer leurs comptes 2016 avec moins de recettes que prévu.

1. Comment expliquez-vous ce retard dans l'envoi des avertissements-extraits de rôle liés au précompte immobilier?

2. Quelles sont les solutions envisagées afin de permettre au SPF Finances de réclamer le précompte immobilier dans des délais qui ne pénalisent pas les communes?

3. Des contreparties ou des accommodements sont-ils à l'étude pour soulager les communes pénalisées à cause de ce retard?

DO 2016201712639

Vraag nr. 1266 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annemie Turtelboom van 24 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

KI kangoeroewoningen.

Wanneer een woning verbouwd wordt, zal in bepaalde gevallen het kadastraal inkomen (KI) door de Administratie Opmetingen en Waarderingen van de FOD Financiën herschat worden.

In het geval dat een eengezinswoning tot kangoeroewoning wordt verbouwd, stelt zich de vraag of de kangoeroewoning als één dan wel als twee woningen moet worden beschouwd.

Afhankelijk van de keuze wordt één gezamenlijk KI dan wel twee afzonderlijke KI's bepaald. Deze keuze heeft wellicht gevolgen op het vlak van de fiscaliteit. Bij het bepalen van het KI van woningen door de Administratie Opmetingen en Waarderingen van de FOD Financiën moeten bepaalde regels in acht genomen worden. Mogelijks zijn de bestaande regels vatbaar voor interpretatie. Dit kan resulteren in een verschillend KI.

1. Welke zijn de bepalingen, instructies, enzovoort, specifiek van toepassing op kangoeroewoningen bij het schatten van dit KI door Opmetingen en Waarderingen?

2. Welke van deze regels zijn vatbaar voor interpretatie specifiek voor kangoeroewoningen?

DO 2016201712690

Vraag nr. 1267 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Cyberaanvallen op de FOD Financiën.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de FOD Financiën?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

DO 2016201712639

Question n° 1266 de madame la députée Annemie Turtelboom du 24 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

RC des habitations kangourou.

Dans certains cas, lorsqu'une habitation fait l'objet de travaux de transformation, il arrive que l'Administration Mesures et Evaluations du SPF Finances doive procéder à une réévaluation du revenu cadastral (RC).

Dans le cas où une habitation unifamiliale est transformée en habitation kangourou, se pose la question de savoir s'il convient de considérer l'habitation kangourou comme une habitation unique ou comme deux habitations.

En fonction du choix, l'on fixera soit un RC commun soit deux RC distincts. Ce choix aura sans doute des conséquences sur le plan fiscal. Les règles existantes sont potentiellement sujettes à interprétation, pouvant donner lieu à un RC qui varie.

1. Quelles dispositions, instructions, etc., sont-elles spécifiquement d'application lors du calcul de ce RC par l'Administration Mesures et Evaluations du SPF Finances?

2. Concernant spécifiquement l'habitation kangourou, quelles règles sont sujettes à interprétation?

DO 2016201712690

Question n° 1267 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Cyberattaques au sein du SPF Finances.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau du SPF Finances?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Was de FOD Financiën de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712713

Vraag nr. 1268 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 26 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De laattijdig ingediende aangiftes voor aanslagjaar 2016.

Op 3 oktober 2016 is de fiscus begonnen met het versturen van 189.951 herinneringsbrieven aan belastingplichtigen die nog geen aangifte personenbelasting hadden ingediend voor het aanslagjaar 2016.

1. Wat zijn de totaal geraamde kosten voor het versturen en opvolgen van de herinneringsbrieven? Hoeveel was dit voor het aanslagjaar 2015?

2. Hoeveel mensen hebben binnen de 14 dagen gereageerd en alsnog hun aangifte ingediend?

3. Wat is het totaal aan administratieve boetes dat werd uitgeschreven voor deze laattijdige aangiftes? Hoeveel aangiftes werd een belastingverhoging aangerekend?

4. Kan u een overzicht geven van deze gegevens per Gewest?

DO 2016201712718

Vraag nr. 1269 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Schenking van kunstwerken aan liefdadigheidsinstellingen. - Fiscale gevolgen.

Het gebeurt tamelijk vaak dat - al dan niet bekende - kunstenaars spontaan of op verzoek van een liefdadigheidsinstelling een kunstwerk (meestal een beeldhouwwerk of een schilderij) schenken dat door die instelling - eventueel samen met andere kunstwerken - wordt geveild om fondsen te verzamelen voor de financiering van haar onbaatzuchtig maatschappelijk doel.

3. Le SPF Finances a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712713

Question n° 1268 de madame la députée Veerle Wouters du 26 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les déclarations rentrées tardivement pour l'année d'imposition 2016.

Le 3 octobre 2016, le fisc a débuté l'envoi de 189.951 lettres de rappel aux contribuables qui n'avaient pas encore introduit de déclaration à l'impôt des personnes physiques pour l'année d'imposition 2016.

1. À combien estime-t-on le coût total de l'envoi et du suivi des lettres de rappel? Quel était ce montant pour l'exercice d'imposition 2015?

2. Combien de personnes ont réagi dans les 15 jours et ont fini par introduire leur déclaration?

3. Quel est le montant total des amendes administratives qui ont été infligées pour ces déclarations tardives? Quel est le nombre de déclarations pour lesquelles une majoration fiscale a été réclamée au contribuable?

4. Pourriez-vous fournir un aperçu de ces données ventilées par Région?

DO 2016201712718

Question n° 1269 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Dons d'oeuvres d'art à des associations caritatives. - Conséquences fiscales.

Il arrive assez fréquemment que des artistes, confirmés ou non, offrent spontanément à des associations, ou à la demande de celles-ci, une de leurs oeuvres (généralement une sculpture ou une peinture) dans le cadre d'une vente aux enchères, comprenant éventuellement d'autres oeuvres d'art, organisée par les associations bénéficiaires en vue d'obtenir des fonds destinés au financement de leur objet social désintéressé.

Als die kunstenaar een amateur is en zijn artistieke activiteit louter een hobby, dan heeft die schenking voor hem geen enkele fiscale impact. Hij hoeft zijn eventuele inkomsten - die in dit geval onbestaand zijn - niet aan te geven en hij kan geen kosten inbrengen, aangezien hij geen beroepsactiviteit uitoefent.

Als hij echter een professioneel kunstenaar is en zijn kunst zijn beroepsactiviteit uitmaakt, hoe wordt zijn schenking dan fiscaal behandeld, zowel wat de btw betreft als wat de personenbelasting aangaat?

DO 2016201712719

Vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Bepaling van het kadastraal inkomen.

Het is algemeen bekend dat het kadastraal inkomen wordt vastgelegd op basis van de huurwaarden op 1 januari 1975. Bij de bepaling van die waarden wordt er rekening gehouden met de bestaande geografische omgeving op dat referentietijdstip.

Bij ontstentenis van een perequatie worden de huidige kadastrale inkomens nog steeds op basis van die waarden bepaald.

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werden de straten ingedeeld in een schaal van 1 tot 8, waarbij 8 voor de minst gunstige ligging staat.

Sinds de jongste perequatie zijn sommige wijken natuurlijk minder positief geëvolueerd terwijl andere net aantrekkelijker zijn geworden.

Ik denk bijvoorbeeld aan de residentiële wijk die zich thans langs het kanaal tegenover Thurn en Taxis ontwikkelt.

Dat was vroeger een industriële buurt met een heel slechte reputatie maar nu wonen er veel mensen en is het er aangenamer.

Baseert de administratie zich voor zulke wijken nog steeds op de huurwaarden ten tijde van de perequatie of, anders gezegd, past de administratie op geen enkel moment een vorm van verborgen perequatie toe door de geografische ligging van de betrokken straten te herevalueren?

Si l'artiste est amateur et que son activité artistique est un hobby, il n'y a aucun impact fiscal pour lui: il ne déclare pas ses éventuels revenus - inexistants en l'espèce - et il ne peut déduire aucune charge non plus, n'exerçant pas d'activité professionnelle.

En revanche, si l'artiste est un professionnel et que son art constitue son activité professionnelle, pourriez-vous me faire connaître la manière fiscale de traiter son offre, tant du point de vue de la TVA que de son impôt des personnes physiques?

DO 2016201712719

Question n° 1270 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Détermination du revenu cadastral.

Chacun sait que les revenus cadastraux représentent des valeurs locatives au 1^{er} janvier 1975. Ces valeurs tiennent compte, par conséquent, de l'environnement géographique existant à cette date.

Étant donné l'absence de péréquation, ces valeurs doivent encore être utilisées pour la fixation des revenus cadastraux actuels.

En Région de Bruxelles-Capitale, les rues ont été classées selon une échelle de 1 à 8, 8 étant la situation la plus défavorable.

Bien entendu, depuis la dernière péréquation, certains quartiers ont moins bien évolué, contrairement à d'autres, qui sont devenus plus attractifs.

Je pense par exemple au quartier résidentiel qui se développe actuellement le long du canal en face du site Tour et Taxis.

Ce quartier avait autrefois une vocation industrielle et était très mal coté. Il accueille désormais de nombreux logements et est devenu plus agréable.

L'administration continue-t-elle toujours de se référer, pour ces quartiers, aux valeurs locatives relevées lors de la péréquation ou, autrement dit, l'administration ne se livre-t-elle à aucun moment à une forme de péréquation déguisée en réévaluant à la hausse la situation géographique des rues concernées?

DO 2016201712720

Vraag nr. 1271 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Kadastraal inkomen van de appartementen.

Naar verluidt kent de Administratie Opmetingen en Waarderingen, de vroegere Administratie van het Kadaster, aparte kadastrale inkomens toe aan de appartementen en de bijbehorende kelder(s).

Tot voor kort werd er nochtans geen apart kadastraal inkomen aan een kelder toegekend. Het maakte deel uit van het kadastraal inkomen van het appartement omdat men van oordeel was dat de kelder een soort natuurlijk verlengstuk van het appartement was.

1. Strookt die nieuwe werkwijze met het geldende reglement voor de bewaring van het kadaster?
2. Beschikt de administratie over huurwaarden op 1 januari 1975 om het kadastraal inkomen dat aan die kelders wordt toegekend te rechtvaardigen?
3. Zou uw administratie op dezelfde wijze te werk gaan voor het deel van de zolder en het terras die tot de verschillende appartementen van een flatgebouw behoren? Kan u me die informatie ook voor die 'extensies' bevestigen?

DO 2016201712721

Vraag nr. 1272 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Huurwaarden die ten grondslag liggen aan de kadastrale inkomens.

Blijkbaar baseert de Administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen (AKRED) zich nog steeds op huurwaarden bij de bepaling van de kadastrale inkomens van woningen.

Ze maakt geen vergelijkingen, behalve dan om de kadastrale inkomens eventueel achteraf te rechtvaardigen.

Als een huurwaarde als grondslag wordt gebruikt en deze op de schattingsfiche van de woning wordt genoteerd, moet de belastingplichtige kunnen achterhalen waarop die waarde gebaseerd is. Hij moet zich er immers van kunnen vergewissen dat de huurwaarde die voor zijn woning werd genoteerd, wel degelijk overeenstemt met de huurwaarde van een soortgelijk pand op het ogenblik van de péréquatie.

DO 2016201712720

Question n° 1271 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Revenu cadastral des appartements.

On constate que l'Administration du Cadastre, devenue Mesures et Évaluations, attribue un revenu cadastral séparé pour les appartements et leur(s) cave(s).

Jusqu'à il y a peu pourtant, une cave n'avait pas de revenu cadastral distinct; il était intégré dans celui de l'appartement car on considérait que la cave était une sorte de dépendance naturelle de l'appartement.

1. Cette nouvelle façon de procéder est-elle conforme à la réglementation en vigueur sur la conservation du cadastre?
2. L'administration dispose-t-elle de valeurs locatives au 1^{er} janvier 1975 permettant de justifier le revenu cadastral de ces caves?
3. Votre administration agirait-elle de même pour la partie du grenier ou encore la terrasse relative ou attachée aux différents appartements d'un immeuble à appartements? J'aimerais obtenir la même confirmation pour ces "extensions".

DO 2016201712721

Question n° 1272 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Valeurs locatives établissant les revenus cadastraux.

Il semblerait que l'Administration du Cadastre continue de se référer à des valeurs locatives lorsqu'elle établit les revenus cadastraux d'immeubles d'habitation.

Elle ne recourt pas au procédé de la comparaison, si ce n'est éventuellement pour justifier après coup les revenus cadastraux.

Lorsqu'une valeur locative est utilisée et est indiquée sur la fiche d'expertise de l'immeuble, il est essentiel pour le contribuable de connaître l'origine de cette valeur. Il doit pouvoir s'assurer que la valeur locative qui a été retenue pour son immeuble correspond bien à la valeur locative d'un immeuble similaire au moment de la péréquation.

Daartoe bepaalt artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 oktober 1979 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen op het stuk van onroerende fiscaliteit dat de Administratie van het kadaster een tabel bijhoudt van de bebouwde percelen die als referentie worden gebruikt.

Houdt de Administratie van het kadaster de tabel van de referentiepercelen op het moment van de algemene perequatie van de kadastrale inkomens nog steeds ter beschikking van de belastingplichtige wanneer deze daar voor zijn gemeente of kadastrale afdeling van gemeente naar zou vragen?

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2016201712629

Vraag nr. 164 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 24 oktober 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Begrotingsplan België.

Op 14 oktober 2016 diende België haar ontwerpbegrotingsplan 2017 in bij de Europese Commissie.

De Gemeenschappen en Gewesten houden een aantal uitgaven buiten de begrotingsdoelstelling zoals de impact van de vroegere overschrijding van de spilindex, de impact van de taxshift op entiteit II, de investeringsuitgaven met betrekking tot de A1/A3 ziekenhuisinfrastructuur en infrastructuurwerken.

Een nationaal pact voor strategische investeringen wordt opgemaakt. Dit pact zal publieke en privéfondsen mobiliseren met het oog op strategische investeringen.

1. Op welke wijze werden de geciteerde uitgaven verrekend bij het bepalen van de begrotingsdoelstelling uitgesplitst naar subsector en bij de projecties van de inkomsten en uitgaven na maatregelen voor België?

2. Aan welke entiteit werden deze uitgaven toegewezen en voor welk bedrag?

3. Welke zijn de ambities van dit pact voor strategische investeringen en wat is de voorziene tijdslijn?

C'est à cette fin que l'arrêté royal du 10 octobre 1975 pris en exécution du Code des impôts sur les revenus en matière de fiscalité immobilière énonce, en son article 3, que l'Administration du Cadastre tient un tableau des parcelles bâties retenues comme références.

L'Administration du Cadastre tient-elle toujours à disposition du contribuable qui en ferait la demande, le tableau des parcelles de référence au moment de la péréquation générale des revenus cadastraux, pour sa commune ou division cadastrale de commune?

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2016201712629

Question n° 164 de madame la députée Griet Smaers du 24 octobre 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Plan budgétaire de la Belgique.

Le 14 octobre 2016, la Belgique a déposé son projet de plan budgétaire 2017 auprès de la Commission européenne.

Les Communautés et les Régions n'ont pas pris en compte un certain nombre de dépenses dans les objectifs budgétaires, telles que l'incidence du dépassement précédent de l'indice-pivot, l'impact du taxshift sur l'entité II, les dépenses d'investissements relatives aux infrastructures hospitalières et aux travaux d'infrastructure A1/A3.

L'on s'est attelé à la création d'un pacte national pour les investissements stratégiques qui devra mobiliser des fonds privés et publics.

1. De quelle manière a-t-on imputé les dépenses susmentionnées lors de la définition des objectifs budgétaires, ventilée par sous-secteur, et lors des projections de recettes et de dépenses après mesures pour la Belgique?

2. À quelle entité ces dépenses ont-elles été attribuées et quel est leur montant?

3. Quelles sont les ambitions de ce pacte en termes d'investissements stratégiques et quel est le calendrier prévu?

4. Hoeveel middelen zal de federale overheid vrijmaken voor investeringen in het kader van dit nationaal pact? Wat is de impact op het saldo en schuldgraad?

DO 2016201712714

Vraag nr. 165 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Nationale Loterij. - Steun aan de strijd tegen de mensenhandel.

De Nationale Loterij ondersteunt tal van projecten tegen de mensenhandel.

In het kader van de internationale conferentie over de mensenhandel van 4 oktober 2016 heeft uw woordvoerder drie concrete projecten toegelicht die via de Nationale Loterij financieel ondersteund worden.

1. Kan u de andere projecten tegen de mensenhandel toelichten die via de Nationale Loterij financieel ondersteund worden?

2. Welk budget wordt er bij benadering voor uitgetrokken? Uw woordvoerder had het over een totaalbedrag van 2,5 miljoen euro. Kan u dat bevestigen? Volgens welke verdeelsleutel wordt dat bedrag uitgekeerd?

3. Zijn er aan de toekenning ervan voorwaarden gekoppeld? Zo ja, welke voorwaarden moeten er eerst vervuld zijn en welke voorwaarden moeten er achteraf nageleefd worden?

4. De financiering van de drie officiële centra in Antwerpen, Brussel en Luik gebeurt op jaarbasis. Zijn er plannen om die financiering structureel te maken?

5. Welk budget trekt de federale overheid meer in het algemeen uit voor de strijd tegen de mensenhandel?

4. Quelle est la hauteur des moyens que dégagera le gouvernement fédéral pour des investissements dans le cadre de ce pacte national? Quelle sera l'incidence sur le solde et le taux d'endettement?

DO 2016201712714

Question n° 165 de madame la députée Fabienne Winckel du 26 octobre 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Loterie Nationale. - Soutien à la lutte contre la traite des êtres humains.

La Loterie Nationale apporte son soutien à de nombreux projets luttant contre la traite des êtres humains.

Dans le cadre de la conférence internationale du 4 octobre 2016 sur la traite des êtres humains, votre porte-parole développait trois projets concrets bénéficiant d'un soutien financier par le biais de la Loterie Nationale.

1. Pouvez-vous détailler les autres projets luttant contre la traite des êtres humains que la Loterie Nationale soutient financièrement?

2. Pouvez-vous en définir le budget relatif? Votre porte-parole avançait le chiffre global de 2,5 millions d'euros. Le confirmez-vous? Quelle en est la clé de répartition?

3. Ce soutien est-il conditionnel? Dans l'affirmative, quelles conditions doivent être remplies en amont, et respectées en aval?

4. Le financement des trois centres officiels à Anvers, Bruxelles et Liège est annuel. Est-il prévu de le rendre structurel?

5. De manière générale, quel budget de l'État fédéral est dédié à la lutte contre la traite des êtres humains?

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol
en de Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen**

DO 2016201712566

**Vraag nr. 1801 van mevrouw de
volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van
20 oktober 2016 (N.) aan de minister van
Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de
Nationale Maatschappij der Belgische
spoorwegen:**

NMBS. - Personenongeval Wezemaal.

Op 10 oktober 2016 deed zich in de buurt van Wezemaal een personenongeval op het spoor voor. Dit zorgde voor heel wat vertragingen op het spoor, niet in het minst tijdens de spits.

Naar verluidt gebeurde het ongeval in de vroege namiddag, maar liet het parket tot ongeveer 16 uur op zich wachten met als gevolg dat het spoor nog veel langer niet vrijgegeven kon worden. Een aantal treinen werd afgeschaft. Andere treinen vanuit Brussel reden tot Leuven, waar de reizigers moesten overstappen op een andere trein of, wat de reizigers voor Aarschot en Diest betrof, op extra pendelbussen.

Helaas bleek de communicatie en dienstverlening van de NMBS zich te beperken tot een aankondiging op de treinen en moesten de gestrande reizigers ter plaatse zichzelf zien te redden. Bovendien bleek de komst van de extra pendelbussen zeer lang op zich te laten wachten en kwamen die bussen met een grote onregelmaat aan.

Een personenongeval kan de NMBS uiteraard niet aangerekend worden. Het tijdstip waarop het parket arriveert evenmin. Maar dat men intussen die tijd niet nuttig kan gebruiken om een deftige crisiscommunicatie, assistentie in de stations en het charteren van pendelbussen, is dan weer wel bedenkelijk. Temeer omdat het zeker niet de eerste keer is dat er zich op één van de treinlijnen richting Leuven personenongevallen voordoen.

1. a) Om hoe laat deed het personenongeval zich voor en welke initiatieven heeft de NMBS wanneer genomen om de situatie voor de reizigers te verhelpen?

b) Wanneer kwam het parket ter plaatse?

2. Welke treinen werden afgeschaft?

3. a) Hoeveel extra pendelbussen heeft de NMBS gecharterd?

b) Waar werden die bussen gecharterd?

**Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et
de la Société nationale des chemins de fer belges**

DO 2016201712566

**Question n° 1801 de madame la députée Patricia
Ceysens du 20 octobre 2016 (N.) au ministre de la
Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société
nationale des chemins de fer belges:**

SNCB. - Accident de personne à Wezemaal.

Le 10 octobre 2016, un accident de personne est survenu sur les voies à proximité de Wezemaal. Cet accident a engendré d'importants retards sur le réseau ferroviaire, en particulier à l'heure de pointe.

Il nous revient que l'accident est survenu en début d'après-midi, mais que le parquet n'est arrivé que vers 16 heures, empêchant longtemps le rétablissement du trafic. Plusieurs trains ont été supprimés, le trajet d'autres trains en provenance de Bruxelles a été prolongé jusqu'à Louvain, où les voyageurs ont dû monter à bord d'un autre train ou, pour les voyageurs à destination d'Aarschot ou de Diest, à bord de navettes de bus supplémentaires.

Il semble malheureusement qu'en termes de communication et de service, la SNCB s'est contentée d'une annonce à bord des trains et les voyageurs en rade ont dû se débrouiller sur place. Il semble qu'ils aient dû par ailleurs attendre très longtemps l'arrivée des bus supplémentaires, dont la fréquence était en outre très irrégulière.

Il est évident que la SNCB n'est pas responsable d'un accident de personne ni de l'heure d'arrivée du parquet sur les lieux. Il est néanmoins déplorable que l'entreprise n'ait pas pu utiliser ce temps utilement pour organiser une communication de crise digne de ce nom, l'assistance des voyageurs dans les gares et l'affrètement de navettes, d'autant plus que ce n'est certainement pas la première fois qu'un accident de personne est à déplorer sur l'une des lignes en direction de Louvain.

1. a) À quelle heure l'accident s'est-il produit, quelles ont été les initiatives prises par la SNCB pour aider les voyageurs et à quel moment ont-elles été mises en oeuvre?

b) À quelle heure le parquet est-il arrivé sur les lieux?

2. Quels ont été les trains supprimés?

3. a) Combien de navettes supplémentaires ont-elles été affrétées par la SNCB?

b) D'où provenaient ces navettes?

c) Wanneer zijn deze toegekomen in het station van Leuven?

d) Hoeveel reizigers hebben ze vervoerd?

4. Waarom wordt in het station van Leuven geen extra personeel ingezet om de gestrande reizigers te informeren en bij te staan om zo snel mogelijk alternatief vervoer naar huis te vinden?

5. Beschikt de NMBS in Leuven over een noodplan ingeval zich personenongevallen of andere gevallen van overmacht voordoen?

Zo ja, wat bepalen die noodplannen inzake communicatie, assistentie aan de reizigers, inzet van (extra) personeel, charteren van bussen, enzovoort?

Zo neen, waarom niet en wordt het dan eens niet hoog tijd dat die worden uitgewerkt?

6. Welke lessen trekt de NMBS uit dit voorval met betrekking tot het vlotter organiseren van alternatief vervoer, duidelijke communicatie en bijstand van gestrande reizigers?

7. Hoeveel personenongevallen hebben zich de afgelopen vijf jaar voorgedaan op de grote lijnen van en naar Leuven (lijn Hasselt-Aarschot-Leuven, Brussel-Leuven, Luik-Leuven, Mechelen-Leuven)? Graag een overzicht per jaar en per lijn.

DO 2016201712568

Vraag nr. 1802 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Patricia Ceysens van 20 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Stiptheid lijn Hasselt-Aarschot-Brussel.

De stiptheid op de lijn Hasselt-Aarschot-Brussel blijft een probleem tijdens de ochtendspits. Vertragingen van meer dan zes minuten lijken eerder regel dan uitzondering. Daarenboven frustreert de gebrekkige communicatie heel wat reizigers.

Ondanks herhaaldelijke beloftes vanwege de NMBS en beweringen dat er hard gewerkt wordt aan de vorming van het treinpersoneel om tijdig te communiceren, blijft het vaak oorverdovend stil.

c) À quelle heure sont-elles arrivées à la gare de Louvain?

d) Combien de voyageurs ces bus ont-ils transportés?

4. Pourquoi du personnel supplémentaire n'a-t-il pas été déployé à la gare de Louvain pour informer les voyageurs bloqués et les aider à trouver une solution de rechange pour regagner leur domicile dans les meilleurs délais?

5. La SNCB dispose-t-elle d'un plan d'urgence à Louvain en cas d'accident de personne ou d'autres cas de force majeure?

Dans l'affirmative, quelles sont les dispositions prévues en termes de communication, d'assistance aux voyageurs, de déploiement de personnel (additionnel), d'affrètement de bus, *etc.*?

Dans la négative, pourquoi et ne serait-il pas urgent de remédier à cette lacune?

6. Quels sont les enseignements tirés par la SNCB de cet accident en ce qui concerne l'organisation plus rapide de transports de rechange, d'une communication claire et d'une assistance aux voyageurs bloqués?

7. Au cours des cinq dernières années, combien d'accidents de personne ont-ils été recensés sur les grandes lignes en provenance et en direction de Louvain (ligne Hasselt-Aarschot-Louvain, Bruxelles-Louvain, Liège-Louvain, Malines-Louvain)? Pourriez-vous me fournir un récapitulatif annuel et par ligne?

DO 2016201712568

Question n° 1802 de madame la députée Patricia Ceysens du 20 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

NMBS. - Ponctualité sur la ligne Hasselt-Aarschot-Bruxelles.

Le problème de ponctualité perdure sur la ligne Hasselt-Aarschot-Bruxelles pendant les heures de pointe du matin. Les retards de plus de six minutes semblent plutôt constituer la règle que l'exception. En outre, le manque de communication suscite des frustrations parmi de nombreux voyageurs.

En dépit des promesses répétées de la SNCB et des affirmations selon lesquelles on travaille d'arrache-pied à la formation du personnel ferroviaire pour veiller à assurer une communication opportune, on est souvent confronté à un vide béant.

Voor de reizigers is dit allemaal bijzonder vervelend. Zij komen vaak te laat op hun werk aan. Velen onder hen moeten die tijd inhalen, waardoor ze dan weer 's avonds te laat aankomen.

Gelet op de vertragingen die ook dan regelmatig de kop opsteken, missen velen onder hen aansluitingen met andere treinen of de bus, of komen ze te laat in de kinderopvang waardoor ze nog een boete dreigen te moeten betalen.

1. Graag kreeg ik voor de treinen P7305 (vertrek 6u54 in Hasselt), IC2229 (vertrek 7u11 in Hasselt) en P7306 (vertrek 7u52 in Hasselt) voor de periode van 1 januari 2016 tot heden het exacte tijdstip van aankomst in het station van Brussel-Centraal, elke (werk)dag dat de bewuste treinen hebben gereden.

2. Graag bekwam ik voor dezelfde treinen een overzicht van de dagen dat ze afgeschaft werden.

3. Graag kreeg ik voor dezelfde treinen een overzicht van de dagen waarop ze niet reden wegens stakingen/vakbondsacties.

4. Graag bekwam ik voor dezelfde treinen een overzicht van de dagen waarop ze Brussel-Centraal niet hebben kunnen bereiken omwille van overmacht (personenongevallen en dergelijke) of technische pannes, en de precieze reden(en) waarom.

5. Waarom blijft de stiptheid van deze treinen voor aankomst in Brussel-Centraal ontoereikend?

6. Waarom slaagt de NMBS er niet in om:

a) tijdig te communiceren aan de reizigers indien er vertragingen zijn;

b) een deftige uitleg te geven over de reden van de vertraging?

7. Zal u maatregelen nemen om zowel de stiptheid als de communicatie op deze lijn te verbeteren? Zo ja, welke? Zo neen, waarom niet?

Cette situation est particulièrement contrariante pour les voyageurs, qui arrivent souvent en retard sur leur lieu de travail, doivent rattraper le temps perdu et rentrer chez eux à des heures tardives.

Étant donné ces retards réguliers, de nombreux voyageurs ratent leur correspondance avec d'autres trains ou des bus, arrivent trop tard à la garderie de leurs enfants et encourrent ainsi une pénalité.

1. Pouvez-vous indiquer à quel moment précis les trains P7305 (départ d'Hasselt à 6h54), IC2229 (départ d'Hasselt à 7h11) et P7306 (départ d'Hasselt à 7h52) sont arrivés en gare de Bruxelles-Central depuis le 1er janvier 2016, chaque jour (ouvrable) où les trains concernés ont circulé.

2. Pouvez-vous fournir un aperçu des jours où ces trains ont été supprimés?

3. Pouvez-vous fournir un aperçu des jours où ces trains n'ont pas circulé en raison de grèves ou d'actions syndicales?

4. Pouvez-vous fournir un aperçu des jours où ces trains n'ont pas pu arriver à Bruxelles-Central pour des raisons de force majeure (accidents de personnes et autres) ou à la suite de pannes techniques et indiquer la/les raison(s) précise(s) de ces contretemps.

5. Pourquoi la ponctualité de ces trains laisse-t-elle toujours à désirer par rapport à leur arrivée à Bruxelles-Central?

6. Pourquoi la SNCB ne parvient-elle pas à:

a) communiquer les retards en temps utile aux voyageurs;

b) fournir une explication convenable pour expliquer les retards?

7. Entendez-vous prendre des mesures en vue d'améliorer la ponctualité et la communication sur cette ligne? Dans l'affirmative, de quelles mesures s'agit-il? Dans la négative, pourquoi pas?

DO 2016201712574

Vraag nr. 1803 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Follow-up van de oprichting van het instituut voor accidentologie.

Ik heb reeds een vraag gesteld over de oprichting van het instituut voor accidentologie, dat wil zeggen het wetsontwerp voor een regelgevend kader op grond waarvan er diepgaand onderzoek naar verkeersongevallen kan worden gevoerd.

In dat kader moest het College van procureurs-generaal zich begin juni 2016 over dat wetsontwerp buigen. Daarnaast werd er normaliter ook advies ingewonnen bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de Gewesten en de Raad van State. Ik zou dan ook graag willen weten hoe het met dat dossier staat.

1. Wat is de stand van zaken inzake dat dossier? Heeft het College van procureurs-generaal zich over die kwestie gebogen? Wat is zijn conclusie?

2. Heeft men de verschillende gevraagde adviezen (van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de Gewesten en de Raad van State) ontvangen? Zo niet, wanneer zal dat het geval zijn?

3. Wanneer zal dat wetsontwerp worden afgerond en wanneer zal het bij de Kamer van volksvertegenwoordigers worden ingediend?

DO 2016201712575

Vraag nr. 1804 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Ongevallen op spooroverwegen.

Ik las onlangs in de pers dat er elk jaar veertig ongevallen op spooroverwegen gebeuren en dat er daarbij elke maand één persoon om het leven komt, wat zeer veel is, temeer daar bij zeven op de tien ongevallen buurtbewoners betrokken zijn die vertrouwd zijn met de plaatselijke spoorinrichting.

DO 2016201712574

Question n° 1803 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le suivi de la création de l'institut d'accidentologie.

Je suis déjà intervenue concernant la création de l'institut d'accidentologie, c'est-à-dire le projet de créer un cadre juridique en vue de réaliser des recherches approfondies sur les accidents de la circulation.

À cet égard, le Collège des procureurs généraux devait se pencher sur ce projet de loi début juin 2016. De plus, les avis de la Commission pour la protection de la vie privée, des Régions et du Conseil d'État ont normalement été sollicités. Je souhaite donc faire le point sur l'avancement de ce dossier.

1. Pouvez-vous faire un état des lieux de ce dossier? Le Collège des procureurs généraux s'est-il penché sur le sujet? Qu'en ressort-il?

2. Les différents avis sollicités (Commission pour la protection de la vie privée, Régions et Conseil d'État) ont-ils été reçus? À défaut, pour quand est-ce prévu?

3. Quand pouvons-nous espérer la clôture de ce projet et sa venue devant la Chambre des représentants?

DO 2016201712575

Question n° 1804 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les accidents sur les passages à niveau.

J'ai récemment lu dans la presse, que les passages à niveau provoquent une quarantaine d'accidents par an et un mort par mois, ce qui est énorme, d'autant plus que sept accidents sur dix impliquent des riverains qui sont familiers avec les installations ferroviaires.

Infrabel beschikt over een "overwegenplan" dat ertoe strekt jaarlijks een aantal overwegen te schrappen. Ik veronderstel dat die ongevallen in aanmerking worden genomen bij het vaststellen van de lijst van overwegen die dienen te worden geschrapt. In 2015 gebeurden er op de 1.773 overwegen 45 ongevallen, waarvan 11 met dodelijke afloop.

1. Hoeveel ongevallen hebben er plaatsgevonden in 2016 en hoeveel van die ongevallen hadden een dodelijke afloop?

2. Waar gebeurden die ongevallen in 2015 en 2016?

3. Bevestigt u dat die ongevallen in aanmerking worden genomen bij het vaststellen van de lijst van overwegen die in het kader van het "overwegenplan" dienen te worden geschrapt?

4. Werd er onlangs een sensibiliseringscampagne opgezet? Zo niet, is dat gepland?

DO 2016201712579

Vraag nr. 1805 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 20 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De beschikbaarheid van rollend materieel voor bedevaarten naar Frankrijk.

Duizenden bedevaarders maken jaarlijks de verplaatsing tussen Vlaanderen en Lourdes. Hoewel hun aantal dalende is en dit ongetwijfeld diverse redenen heeft, wordt vaak verwezen naar verplaatsingsmoeilijkheden als fundamenteel probleem.

Tot eind de twintigste eeuw konden bedevaarders immers gebruik maken van speciaal ingelegde bedevaartstreinen die de mensen over het hogesnelheidsnet op locatie brachten. Nu is men aangewezen op eigen transport of dient men eerst de verplaatsing te maken naar een Frans TGV-station om naar Lourdes te sporen. Voor mensen in Vlaanderen is dat veelal het station van Tourcoing.

"Voor veel van onze bedevaarders is dit - ondermeer omwille van leeftijd of gezondheid - een onoverbrugbare barrière" is te horen bij de voornaamste inrichtende organisaties (Ziekenzorg, Vlaanderens Bedevaarten, OKRA, enzovoort). Bedevaarders hebben ook af te rekenen met een langere reisduur, slechtere reistijden, hogere kostprijs en rollend (duplex)materieel dat moeilijk toegankelijk is. Het lijkt me dat net in deze context de NMBS een publieke functie te vervullen heeft.

Infrabel dispose d'un plan "passages à niveau" visant à en supprimer chaque année. J'imagine que les accidents sont pris en considération pour déterminer les passages à niveau à supprimer. En 2015, pour 1.773 passages à niveau, on comptabilise 45 accidents dont 11 mortels.

1. Combien y-a-t-il eu d'accidents et, parmi ceux-ci, combien ont été mortels en 2016?

2. Où ont eu lieu les accidents en 2015 et 2016?

3. Confirmez-vous que ces accidents sont pris en considération pour déterminer les suppressions à effectuer dans le cadre du plan "passages à niveau"?

4. Récemment, une campagne de sensibilisation a été mise sur pied? À défaut, cela est-il prévu?

DO 2016201712579

Question n° 1805 de monsieur le député Roel Deseyn du 20 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le matériel roulant disponible pour l'organisation de pèlerinages en France.

Chaque année, des milliers de pèlerins de Flandre se rendent à Lourdes. Même si leur nombre est en baisse et si diverses raisons expliquent cette évolution, il n'en demeure pas moins que les difficultés de déplacement sont souvent invoquées comme problème principal.

Jusqu'à la fin du vingtième siècle, les pèlerins pouvaient en effet voyager à bord de trains spéciaux qui les conduisaient à destination par le réseau à grande vitesse. Ils doivent désormais organiser leur transport personnel ou se rendre d'abord dans une gare française desservie par les TGV pour rejoindre Lourdes. Les habitants de Flandre se rendent généralement à la gare de Tourcoing.

Les principales associations organisatrices (*Ziekenzorg, Vlaanderens Bedevaarten, OKRA, etc.*) affirment que cette étape constitue pour beaucoup de leurs pèlerins - notamment en raison de leur âge ou de leur état de santé - un obstacle infranchissable. Le voyage est en outre plus long, les temps de parcours moins pratiques, le prix du billet est plus élevé et l'accès au matériel roulant (rames duplex) difficile. Il me paraît que c'est précisément dans ces conditions que la SNCB doit remplir une mission de service public.

Indien inrichtende organisaties informatie inwinnen bij de NMBS wordt stevast verwezen naar de moeilijke aansluiting tussen het Belgische en Franse hogesnelheidsnet. Met name het onklaar maken van één 25.000 volt-kabel in het station Moeskroen zou het onmogelijk maken om hogesnelheidstreinen tussen Vlaanderen en Frankrijk te laten sporen. Duidelijke beweegredenen voor deze operatie waren er blijkbaar niet.

1. a) Bent u van oordeel dat de NMBS in dit kader een maatschappelijke rol te vervullen heeft?

b) Wat is de reden dat de inrichting van bedevaartstreinen rond het jaar 2000 werd stopgezet?

c) Is er bereidheid en budget om de inrichting opnieuw mogelijk te maken?

2. a) Behoort een rechtstreekse snelle treinverbinding tussen Vlaamse stations en Lourdes nog tot de mogelijkheden? Over welk tracé kan dit desgevallend verlopen?

b) Indien een rechtstreekse verbinding niet mogelijk is en niet op korte termijn realiseerbaar blijkt, is de NMBS dan bereid om mee te werken aan een aanbod of oplossing voor wat betreft het Belgische luik van het reistracé (met name wat betreft de verbinding vanuit een aantal Vlaamse stations tot het Franse station Tourcoing)? Wat is hierbij desgevallend de motivatie om dit al dan niet te doen? Hoe zou deze verbinding in de praktijk gerealiseerd kunnen worden?

c) In welke mate kan er door de NMBS tegemoet gekomen worden aan de toegankelijkheidsnoden van deze doelgroep? Laat het spoornet toe om een in vergelijking met het wegverkeer aanvaardbare reistijd te waarborgen?

d) Wat is de kostprijs die gekoppeld is aan de inrichting van een bedevaartstrein?

3. a) Wat was destijds de motivatie om de kabel in Moeskroen onklaar te maken?

b) Welke risico's en meerkost zouden verbonden zijn aan het handhaven van deze kabel, zonder dat deze gebruikt wordt?

c) Is er een bereidheid binnen Infrabel om de koppeling tussen het Belgische en Franse hogesnelheidsnet opnieuw mogelijk te maken via deze weg? Volstaat het om de kabelverbinding over 25.000 volt opnieuw te realiseren of zijn ook bijkomende maatregelen nodig? Wat is de kostprijs hiervan?

Lorsque les organisateurs du pèlerinage s'informent auprès de la SNCB, celle-ci renvoie systématiquement aux difficultés de connexion entre les réseaux à grande vitesse belge et français. La mise hors service d'un câble de 25 000 volts en gare de Mouscron empêcherait la circulation des trains à grande vitesse entre la Flandre et la France. Aucune raison précise ne semble avoir motivé cette opération.

1. a) Estimez-vous qu'une fonction sociale est dévolue à la SNCB dans ce cadre?

b) Pourquoi l'organisation de trains de pèlerins a-t-elle été interrompue vers l'an 2000?

c) La SNCB est-elle prête et dispose-t-elle d'un budget pour reprendre l'organisation de trains de pèlerins?

2. a) Une liaison ferroviaire rapide et directe entre des gares flamandes et Lourdes est-elle encore envisageable? Quel pourrait être, le cas échéant, le tracé d'une telle ligne?

b) Si une liaison directe s'avère impossible et ne peut pas être mise en place à brève échéance, la SNCB serait-elle alors disposée à participer à l'élaboration d'une offre ou d'une solution pour le volet belge du voyage (c'est-à-dire pour assurer la liaison entre différentes gares flamandes et la gare française de Tourcoing)? Quels seraient les motifs d'un éventuel refus? Comment cette liaison pourrait-elle être réalisée concrètement?

c) Dans quelle mesure la SNCB est-elle capable de répondre aux exigences en matière d'accessibilité de ce groupe cible? La configuration du réseau ferroviaire permet-elle de garantir des temps de parcours acceptables par rapport au transport routier?

d) Quel est le coût de l'organisation d'un train spécial pour les pèlerins?

3. a) Pourquoi à l'époque, le câble en gare de Mouscron a-t-il été mis hors service?

b) Quels sont les risques et les surcoûts inhérents au maintien de ce câble, sans que celui-ci soit pour autant utilisé?

c) Infrabel serait-elle disposée à rétablir la liaison entre les réseaux à grande vitesse belge et français en réactivant ce câble? Le rétablissement de cette liaison par câble de 25 000 volts suffit-il ou d'autres dispositions doivent-elles être prises? Quel est le coût de ces interventions?

DO 2016201712596

Vraag nr. 1806 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS en Infrabel. - Fietsvergoeding.

Het personeel van de NMBS en Infrabel dat het woon-werkverkeer met de fiets aflegt, ontvangt hiervoor tot op heden geen fietsvergoeding. Dit ondanks eerdere beloften en verklaringen. Het is stuitend dat een overheidsbedrijf geen voorbeeldrol speelt in het aanmoedigen van de fiets voor woon-werkverkeer.

1. a) Klopt het dat het personeel van NMBS en Infrabel op dit moment geen recht heeft op een fietsvergoeding? Zo ja, wat zijn de voornaamste redenen waarom dit tot op heden niet wordt toegekend?

b) Hoe komt het dat er in het verleden wel de aankondiging werd gedaan dat de vergoeding er kwam?

2. Bent u van plan actie te ondernemen en hen te vragen hier wel in te voorzien? Zo ja, hoe wilt u dit bereiken?

DO 2016201712607

Vraag nr. 1807 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - De vervanging van treinbestuurders.

Eerder dit jaar zei uw voorganger dat het rijdend personeel één op één vervangen wordt. Dit is belangrijk aangezien zij de treinen doen rijden. Zonder treinbestuurder (en treinbegeleider) rijdt de trein niet.

De vakorganisaties stellen echter al lange tijd dat er onvoldoende personeel is. Daardoor mag het personeel niet al hun vrije dagen opnemen, klinkt het. Er is al een massa verlofdagen dat niet kan worden opgenomen.

1. a) Hoeveel treinbestuurders hebben de NMBS het afgelopen jaar verlaten?

b) Hoeveel treinbestuurders werden er het afgelopen jaar aangeworven?

DO 2016201712596

Question n° 1806 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB et Infrabel. - Indemnité vélo.

Jusqu'à aujourd'hui, aucune indemnité n'est octroyée au personnel de la SNCB et d'Infrabel pour les déplacements effectués à vélo entre le domicile et le lieu de travail et ce, malgré des promesses et des déclarations antérieures. Il est choquant qu'une entreprise publique ne donne pas l'exemple en matière d'encouragement des travailleurs à utiliser le vélo pour les trajets entre le domicile et le lieu de travail.

1. a) Est-il exact qu'actuellement, le personnel de la SNCB et d'Infrabel n'a pas droit à une indemnité vélo? Si oui, quelles sont les principales raisons invoquées pour justifier l'absence de cette indemnité?

b) Comment se fait-il que dans le passé, l'octroi de cette indemnité a été annoncé?

2. Comptez-vous intervenir auprès d'Infrabel et de la SNCB pour leur demander de remédier à ce problème? Si oui, comment procéderez-vous?

DO 2016201712607

Question n° 1807 de madame la députée Inez De Coninck du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Le remplacement des conducteurs de train.

Au début de l'année, votre prédécesseur, avait déclaré qu'il y aurait 1 recrutement pour chaque départ à la retraite au niveau du personnel roulant. C'est important car il s'agit du personnel qui fait rouler les trains. Aucun train ne part sans conducteur de train (et sans accompagnateur de train) à son bord.

Les organisations syndicales constatent depuis longtemps que la SNCB manque de personnel. Il en résulte selon elles que le personnel ne peut pas prendre tous ses jours de congé. Une masse de jours de congé que le personnel n'a pas encore pris s'est déjà accumulée.

1. a) Combien de conducteurs de train ont quitté la SNCB au cours de l'année écoulée?

b) Combien de conducteurs de train ont été recrutés au cours de l'année écoulée?

2. Hoeveel vacatures staan er nog open voor treinbestuurders?

3. Ervaart de NMBS problemen om voldoende kandidaten te vinden voor de job van treinbestuurder?

4. Treinbestuurders ondergaan een zware selectie. Van alle kandidaten zijn er slechts enkelen die alle selectierondes succesvol afronden.

a) Hoeveel kandidaat-treinbestuurders rondten de selectieprocedure succesvol af (in relatieve cijfers)?

b) Is dat voldoende om de uitstroom te compenseren?

DO 2016201712608

Vraag nr. 1808 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - De vervanging van treinbegeleiders.

Eerder dit jaar zei uw voorganger dat het rijdend personeel één op één vervangen wordt. Dit is belangrijk aangezien zij de treinen doen rijden. Zonder treinbegeleider rijdt de trein niet uit.

De vakorganisaties stellen echter al lange tijd dat er onvoldoende personeel is. Daardoor mag het personeel niet al hun vrije dagen opnemen, klinkt het. Er is al een massa verlofdagen dat niet kan worden opgenomen.

1. a) Hoeveel treinbegeleiders hebben de NMBS het afgelopen jaar verlaten?

b) Hoeveel treinbegeleiders werden er het afgelopen jaar aangeworven?

2. Compenseert de uitstroom van treinbegeleiders de instroom aan nieuwe treinbegeleiders?

3. Hoeveel vacatures staan er nog open voor treinbegeleiders?

4. Ervaart de NMBS problemen om voldoende kandidaten te vinden voor de job van treinbegeleider?

2. Combien d'emplois vacants de conducteur de train y a-t-il encore?

3. La SNCB a-t-elle du mal à trouver assez de candidats à la fonction de conducteur de train?

4. Les conducteurs de train sont soumis à une sélection implacable. Sur tous les candidats, seuls quelques-uns achèvent avec succès toutes les épreuves.

a) Combien de candidats-conducteurs de train ont accompli avec succès la procédure de sélection (en chiffres relatifs)?

b) Cela suffit-il à compenser les départs?

DO 2016201712608

Question n° 1808 de madame la députée Inez De Coninck du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Le remplacement des accompagnateurs de train.

Au début de l'année, votre prédécesseur avait déclaré qu'il y aurait 1 recrutement pour chaque départ au niveau du personnel roulant. C'est important étant donné qu'il s'agit du personnel qui fait rouler les trains. Aucun train ne part sans accompagnateur de train à son bord.

Toutefois, les organisations syndicales constatent depuis longtemps que la SNCB manque de personnel et c'est pour cette raison, disent-elles, que le personnel ne peut pas prendre tous ses jours de congé. Une masse de jours de congé qui ne peuvent pas être pris s'est déjà accumulée.

1. a) Combien d'accompagnateurs de train ont-ils quitté la SNCB au cours de l'année écoulée?

b) Combien d'accompagnateurs de train ont-ils été recrutés au cours de l'année écoulée?

2. Les recrutements de nouveaux accompagnateurs de train compensent-ils les départs?

3. Combien d'emplois d'accompagnateur de train sont-ils encore vacants?

4. La SNCB a-t-elle du mal à trouver assez de candidats à la fonction d'accompagnateur de train?

DO 2016201712609

Vraag nr. 1809 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - De openstaande vrije dagen van het personeel.

De vakorganisaties stellen al lange tijd dat er onvoldoende personeel is. Daardoor mag het personeel niet al hun vrije dagen opnemen, klinkt het. Er is al een massa verlofdagen dat niet kan worden opgenomen door het personeel.

De topman van HR Rail stelde ooit in de Kamercommissie dat een groot deel van de openstaande vrije dagen "opgespaard" worden om vervroegd op pensioen te vertrekken. Het is wenselijk om daar klaarheid in te brengen.

1. Hoeveel vrije dagen (krediet, compensatie, enz.) heeft het personeel nog te goed?
2. Wat zijn daar de oorzaken van?
3. Hoeveel dagen daarvan zijn er die het personeel opspaat om vervroegd met pensioen te gaan?

DO 2016201712610

Vraag nr. 1810 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 21 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Personeel met bijberoep.

In navolging van mijn schriftelijke vraag nr. 1009 van 20 januari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 63) had ik graag enkele bijkomende inlichtingen gehad.

1. Hoeveel werknemers (in absolute en relatieve cijfers) onder het rijdend personeel (onderverdeeld per beroepscategorie) oefenen een bijberoep uit? Gelieve eveneens het totaal aantal werknemers per beroepscategorie te vermelden.
2. Hoe ziet men erop toe dat werknemers het oordeel van de NMBS, Infrabel of HR Rail over het uitoefenen van een bijberoep eerbiedigen?
3. Hoeveel maal werd er in de afgelopen jaren een inbreuk vastgesteld en wat waren de strafmaatregelen?

DO 2016201712609

Question n° 1809 de madame la députée Inez De Coninck du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Les jours de congé restés ouverts.

Les organisations syndicales constatent depuis longtemps que la SNCB manque de personnel. Cette situation a pour effet, disent-elles, que le personnel ne peut pas prendre tous ses jours de congé. Une masse de jours de congé que le personnel ne peut pas prendre s'est déjà accumulée.

Le patron de HR Rail a dit un jour en commission de l'infrastructure de la Chambre qu'une grande partie des jours de congé était "épargnée" dans le but de partir à la retraite par anticipation. Il est souhaitable de clarifier les choses.

1. Combien de jours de congé (crédit, compensation, etc.) le personnel a-t-il thésaurisés?
2. Quelles en sont les causes?
3. Combien de ces jours de congé le personnel épargne-t-il afin de prendre une pension anticipée?

DO 2016201712610

Question n° 1810 de madame la députée Inez De Coninck du 21 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'exercice d'une activité complémentaire par le personnel roulant.

Dans le prolongement de ma question écrite n° 1009 du 20 janvier 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 63), j'aurais souhaité obtenir quelques informations supplémentaires.

1. Par catégorie professionnelle, combien de membres du personnel roulant exercent une activité complémentaire (en chiffres absolus et relatifs)? Quel est le nombre total de travailleurs pour chaque catégorie professionnelle?
2. Comment s'assure-t-on que les travailleurs respectent l'avis de la SNCB, d'Infrabel ou de HR Rail quant à l'exercice d'une activité complémentaire?
3. Combien d'infractions ont été constatées ces dernières années et quelles sanctions ont été prises?

DO 2016201712638

Vraag nr. 1811 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 24 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Schulden.

De NMBS en Infrabel vallen momenteel niet binnen de afbakening van de sector overheid. Beide instanties staan onder zeggenschap van de overheid, één van de ESR-criteria. Eurostat neemt stelselmatig instanties onder de loop. Eurostat kan ook indicatief om een mening gevraagd worden.

U kondigde deze zomer aan 1 miljard extra te investeren in het spoorvervoer.

Ondanks de vraag van de voogdijoverheid tot schuldstabilisatie afgelopen decennium blijven de schulden van de NMBS en Infrabel toenemen.

1. Wat is de (geraamde) schuld op de balans van de NMBS op 31 december 2014, 31 december 2015, 31 december 2016 en 31 december 2017 bij ongewijzigd beleid?

2. Wat is de (geraamde) schuld op de balans van Infrabel op 31 december 2014, 31 december 2015, 31 december 2016 en 31 december 2017 bij ongewijzigd beleid?

3. Wat is de gemiddelde rentevoet op de schulden op meer dan één jaar van respectievelijk de NMBS en Infrabel?

4. Werd de afbakening recent nog afgetoetst bij Eurostat?

5. Zijn er Europese publieke spoorwegbedrijven die wel binnen de afbakening van de sector overheid vallen?

6. Vallen de schulden met betrekking tot goederenvervoer en het internationale reizigersverkeer onder de afbakening van de sector overheid?

7. Wat is de impact van de liberalisering van het binnenlandse reizigersverkeer op deze afbakening?

8. Welke concrete projecten heeft u voor ogen voor deze extra investering?

9. Op welke wijze zullen deze extra investeringen gefinancierd worden en wat is de geraamde impact op de balansen van de NMBS en Infrabel komende jaren?

10. Op welke wijze zal de schuldstabilisatie verankerd worden?

DO 2016201712638

Question n° 1811 de madame la députée Griet Smaers du 24 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Dettes.

La SNCB et Infrabel ne font actuellement pas partie de la délimitation du secteur des administrations publiques. Ces deux organismes sont placés sous la tutelle de l'État, or il s'agit d'un des critères SEC. Eurostat analyse systématiquement la situation des institutions concernées. Un avis indicatif peut également être sollicité auprès de cet office de statistique de l'Union européenne.

Vous avez annoncé cet été votre intention d'investir 1 milliard de plus dans le transport ferroviaire.

Les dettes de la SNCB et d'Infrabel continuent de croître en dépit de la demande de stabilisation de la dette formulée par l'autorité de tutelle au cours de la décennie écoulée.

1. À politique inchangée, à quel montant s'élevait ou s'élèvera la dette (estimée) inscrite au bilan de la SNCB au 31 décembre 2014, au 31 décembre 2015, au 31 décembre 2016 et au 31 décembre 2017?

2. À politique inchangée, à quel montant s'élevait ou s'élèvera la dette (estimée) inscrite au bilan d'Infrabel au 31 décembre 2014, au 31 décembre 2015, au 31 décembre 2016 et au 31 décembre 2017?

3. Quel est le taux d'intérêt moyen des dettes à plus d'un an contractées respectivement par la SNCB et par Infrabel?

4. La délimitation appliquée a-t-elle été vérifiée par Eurostat récemment?

5. Certaines sociétés ferroviaires publiques européennes font-elles effectivement partie de la délimitation du secteur des administrations publiques?

6. Les dettes relatives au transport de marchandises et au transport international de voyageurs font-elles partie de la délimitation du secteur des administrations publiques?

7. Quelle est l'incidence de la libéralisation du trafic national de voyageurs sur cette délimitation?

8. Quels projets spécifiques voulez-vous mettre en oeuvre avec cet investissement supplémentaire?

9. Comment ces investissements supplémentaires seront-ils financés et quelle sera l'incidence estimée sur les bilans de la SNCB et d'Infrabel au cours des années à venir?

10. Comment le principe d'une stabilisation de la dette sera-t-il bétonné?

DO 2016201712663

Vraag nr. 1812 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Tielen.

Het station van Tielen ligt er vuil bij, er ligt afval op de trappen en de vuilbakken zit vaak overvol. Ook het onkruid tiert er welig.

1. Wat is de huidige procedure voor het onderhoud van het station van Tielen en hoe vaak staat er een onderhoud gepland?

2. Aangezien het huidige onderhoudschema niet blijkt te volstaan, kan hier structureel een verandering in gebracht worden om het station van Tielen beter te onderhouden?

3. Hoe wordt de onderhoudscyclus van stations in het algemeen precies vastgelegd?

DO 2016201712664

Vraag nr. 1813 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vervangbussen regio Kempen.

Jaarlijks worden honderdduizenden euro's betaald door de NMBS en Infrabel aan alternatief busvervoer dat ingelegd wordt om reizigers te vervoeren bij lijnonderbrekingen ten gevolge van infrastructuurwerken, ongevallen, enzovoort.

1. Kan u voor de voorbije vijf jaar voor de verbindingen tussen de Kempense stations (Herentals, Mol, Turnhout, Tielen, Olen, Geel, Nijlen, Bouwel en Kessel) aangeven hoeveel keer er vervangbussen ingelegd werden? Kan u dat opsplitsen per traject (bijvoorbeeld Herentals-Tielen of Geel-Olen)?

2. Kan u telkens ook meegeven wat de reden van het inleggen van de vervangbus was?

3. Wat is de totale kostprijs geweest van het inleggen van alle vervangbussen de voorbije vijf jaar tussen de Kempense stations?

DO 2016201712663

Question n° 1812 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La gare de Tielen.

La gare de Tielen est sale, les escaliers sont jonchés d'ordures et les poubelles débordent souvent. Par ailleurs, les mauvaises herbes foisonnent.

1. Quelle est la procédure actuelle pour l'entretien de la gare de Tielen et quelle est la fréquence des entretiens planifiés?

2. Étant donné que le mode d'entretien actuel semble insuffisant, est-il possible, dans le cas présent, d'instaurer un changement structurel afin de mieux entretenir la gare de Tielen?

3. Comment est établi précisément le cycle d'entretien des gares en général?

DO 2016201712664

Question n° 1813 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les bus de remplacement en Campine.

La SNCB et Infrabel dépensent chaque année des centaines de milliers d'euros pour affréter des bus de remplacement destinés à transporter les usagers confrontés à des interruptions de lignes dues à des travaux d'infrastructures, des accidents, *etc.*

1. Pouvez-vous indiquer, pour les cinq dernières années, le nombre de fois où des bus de remplacement ont été mis en service pour relier les gares de Campine (Herentals, Mol, Turnhout, Tielen, Olen, Geel, Nijlen, Bouwel et Kessel)? Pourriez-vous les ventiler par trajet (par exemple, Herentals-Tielen ou Geel-Olen)?

2. Pouvez-vous également indiquer à chaque fois la raison pour laquelle un bus de remplacement a dû être affrété?

3. Quel a été le coût global de la mise en service de tous les bus de remplacement qui ont relié les gares de Campine au cours des cinq dernières années?

4. Hoe komt het dat de NMBS geen busdienst in eigen beheer heeft? Is het niet in het belang van zowel de NMBS als de reiziger dat de NMBS start met een eigen busdienst?

DO 2016201712665

Vraag nr. 1814 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 25 oktober 2016 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Perrons station Herentals.

Personen in een rolstoel of met een buggy die in het station van Herentals op spoor 2, 3, 4 of 5 moeten zijn, moeten daarvoor de sporen oversteken aan de rechterkant van het station met een begeleider, aangezien het voor hen niet mogelijk is de tunnel naar de perrons te gebruiken.

Los van het feit dat dit een uiterst gevaarlijke situatie is, is het ook gewoon niet handig.

Kan hier naar een oplossing gestreefd worden waarbij mensen in een rolstoel of met een buggy op een veilige en vlotte manier naar elk perron kunnen geraken, mogelijks door een aanpassing van de tunnel?

DO 2016201712671

Vraag nr. 1815 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vertaling naar het Duits. (MV 13305).

Ik zie er nauwlettend op toe dat de regels inzake het gebruik van het Duits, de derde landstaal, worden nageleefd.

Onze Duitstalige burgers schromen niet hun bezorgdheid te uiten als de vertaling van bijvoorbeeld bepaalde besluiten in hun eigen taal ontbreekt op de websites van de federale instellingen of in het *Belgisch Staatsblad*. Daarom vestig ik regelmatig de aandacht op die problematiek.

1. Hoe staat het met de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten bij de FOD waarvoor u bevoegd bent? Hoeveel besluiten werden er sinds het begin van de huidige zittingsperiode vertaald?

4. Comment se fait-il que la SNCB ne possède pas un service de bus en gestion propre? Le lancement d'un tel service ne serait-il pas profitable aussi bien à la SNCB qu'à l'usager?

DO 2016201712665

Question n° 1814 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 25 octobre 2016 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les quais de la gare d'Herentals.

Les personnes en chaise roulante ou celles poussant une voiture d'enfant, qui veulent se rendre sur les quais 2, 3, 4 ou 5 de la gare d'Herentals, doivent traverser les voies du côté droit de la gare avec un accompagnateur, étant donné qu'il leur est impossible d'emprunter le tunnel menant vers les quais.

En plus d'être extrêmement dangereuse, cette situation se révèle tout simplement peu commode.

Est-il possible de rechercher une solution qui permettrait aux personnes en chaise roulante ou à celles poussant une voiture d'enfant de se rendre aisément et sans danger sur tous les quais en aménageant éventuellement le tunnel?

DO 2016201712671

Question n° 1815 de madame la députée Kattrin Jadin du 25 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La traduction en langue allemande (QO 13305).

J'apporte une attention très particulière au respect de la troisième langue nationale qui est l'allemand.

Nos concitoyens germanophones n'hésitent pas de me faire part de leurs inquiétudes lorsqu'ils ne retrouvent pas la traduction, par exemple, de certains arrêtés dans leur langue maternelle sur les sites web des organisations fédérales ou dans le *Moniteur belge*. Pour cette raison, j'interviens assez régulièrement à ce sujet.

1. Qu'en est-il des traductions d'arrêtés royaux et ministériels en langue allemande dans le SPF sous votre tutelle? Combien d'arrêtés ont été traduits depuis le début de cette législature?

2. Hoeveel vte's zijn er bij uw FOD met de vertaling van de besluiten naar het Duits belast?

3. Doet u voor de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten een beroep op de Centrale dienst voor Duitse vertaling of op externe vertaalbureaus?

DO 2016201712683

Vraag nr. 1816 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Treinbegeleiders. - Gevallen van agressie.

In een persartikel werd er onlangs bericht over het aantal gevallen van zowel verbale als fysieke agressie tegen treinbegeleiders in de trein.

In totaal telde men in 2015 1.039 gevallen van agressie, waarvan 181 met slagen en verwondingen.

Hoeveel gevallen van agressie werden er geteld op de lijnen Doornik-Luik en Doornik-Brussel?

DO 2016201712709

Vraag nr. 1817 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Cyberaanvallen op de NMBS.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij de NMBS?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was de NMBS de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

2. Combien d'équivalents à temps plein sont chargés de la traduction en allemand des arrêtés au sein de votre SPF?

3. Avez-vous recours au service central de traduction allemande ou à des bureaux de traduction externes pour l'établissement des traductions allemandes des arrêtés royaux et ministériels?

DO 2016201712683

Question n° 1816 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 25 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Accompagnateurs de train. - Agressions.

Un article de presse faisait état dernièrement du nombre d'agressions, qu'elles soient verbales ou physiques, survenues dans les trains envers les agents accompagnateurs.

En tout, il y a eu 1.039 agressions répertoriées en 2015, dont 181 cas de coups et blessures.

Quel est le nombre d'agressions répertoriées sur les lignes Tournai-Liège et Tournai-Bruxelles?

DO 2016201712709

Question n° 1817 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Cyberattaques au sein de la SNCB.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de la SNCB?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. La SNCB a-t-elle déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712710

Vraag nr. 1818 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Cyberaanvallen op Belgocontrol.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij Belgocontrol?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was Belgocontrol de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712711

Vraag nr. 1819 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Cyberaanvallen op Infrabel.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij Infrabel?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was Infrabel de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712710

Question n° 1818 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Cyberattaques au sein de Belgocontrol.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de Belgocontrol?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Belgocontrol a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712711

Question n° 1819 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Cyberattaques au sein d'Infrabel.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau d'Infrabel?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Infrabel a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

DO 2016201712712

Vraag nr. 1820 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Actieplan tegen overdreven snelheid.

Ik heb al meermaals vragen gesteld over de verschillende plannen om snelheidsovertredingen aan te pakken, een project dat uw voorganger heeft opgestart. U liet me weten dat u een synoptische tabel met een planning had voor de uitvoering van het desbetreffende actieplan.

1. Wat is de stand van zaken in dit dossier?
2. Wat zijn de resultaten van de reeds uitgevoerde concrete acties?
3. Is er vooruitgang geboekt inzake de mogelijkheden om bedrijven te ondersteunen in hun activiteiten op het vlak van onderzoek en ontwikkeling van halfopen en gesloten ISA-systemen? Zo ja, wat is de stand van zaken?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2016201712567

Vraag nr. 886 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 20 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Retributies voor verblijfsaanvragen.

Sedert 2 maart 2015 moet men voor een bepaald soort verblijfsaanvraag vooraf een retributie van 60, 160 of 215 euro betalen.

1. a) Graag een overzicht ontvangen het aantal aanvragen, het aantal toekenningen, het aantal weigeringen en de opbrengst verkregen door de retributie per categorie (artikel) van de verblijfsaanvraag, uitgedrukt in zowel dossiers als personen, per jaar, sedert 2 maart 2015 tot de meest recent beschikbare info.

b) Wat was op basis hiervan het totaal geïnde bedrag in respectievelijk 2015 en 2016?

DO 2016201712712

Question n° 1820 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 26 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le plan d'action visant à lutter contre la vitesse excessive.

Je suis déjà intervenue à plusieurs reprises concernant les différents plans de lutte contre la vitesse excessive, projet instauré par votre prédécesseur. Vous m'avez indiqué avoir un tableau synoptique ainsi qu'un planning pour la mise en oeuvre du plan d'action de ce projet.

1. Pouvez-vous faire un état des lieux de ce dossier?
2. Pouvez-vous désormais communiquer les résultats des actions concrètes déjà accomplies?
3. Avez-vous avancé sur les possibilités pour soutenir les entreprises dans leurs activités au niveau de l'étude et du développement des systèmes ISA semi-ouverts et fermés? Si oui, où en êtes-vous?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2016201712567

Question n° 886 de madame la députée Monica De Coninck du 20 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les redevances pour l'obtention d'un titre de séjour.

Depuis le 2 mars 2015, le paiement préalable d'une redevance de 60, 160 ou 215 euros est exigé pour l'introduction d'une catégorie déterminée de demande de titre de séjour.

1. a) Pourriez-vous me fournir un récapitulatif du nombre de demandes introduites, du nombre de demandes acceptées, rejetées, ainsi que du produit de cette redevance par catégorie (article) de demande de titre de séjour? Je souhaiterais obtenir les chiffres annuels relatifs au nombre de dossiers et de personnes concernés depuis le 2 mars 2015 et jusqu'aux dernières informations disponibles.

b) Quel a été sur la base de ces statistiques, le montant total perçu respectivement en 2015 et 2016?

2. a) Het koninklijk besluit van 8 juni 2016 stelt studenten en onderzoekers met een bepaalde beurs vrij. Graag had ik voor deze categorieën een overzicht ontvangen van het aantal aanvragen, het aantal toekenningen, het aantal weigeringen en de opbrengst verkregen door de retributie per categorie (artikel) van de verblijfsaanvraag, uitgedrukt in zowel dossiers als personen, per jaar, sedert 2 maart 2015 tot de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 8 juni 2016 (26 juni 2016).

b) Wat was op basis hiervan het totaal geïnde bedrag in respectievelijk 2015 en 2016?

3. Het verslag aan de Koning bij het koninklijk besluit van 16 februari 2015 stelt dat er een gemiddelde administratieve kost is van 268 euro per aanvraag.

a) Hoe werd dit bedrag berekend?

b) Wat wordt bedoeld met "aanvraag"? Kan een aanvraag hier verschillende personen betreffen?

c) Wat is de huidige gemiddelde administratieve kost? Graag hierbij een nauwkeurige berekening.

d) Hoe verklaart u het verschil tussen de eerdere administratieve kost van 268 euro per aanvraag en de huidige kost?

e) Graag had ik een overzicht ontvangen van de gemiddelde administratieve kost per categorie van verblijfsaanvraag (per artikel), met daarbij telkens een precieze berekening.

DO 2016201712587

Vraag nr. 887 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 20 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Nieuwe Europese grens- en kustwacht.

De nieuwe Europese grens- en kustwacht is onlangs uit de startblokken gekomen. Ze zal in de eerste plaats instaan voor de controle van de buitengrenzen van de Europese Unie en het efficiëntere beheer van de verschillende migratiestromen.

2. a) En vertu de l'arrêté royal du 8 juin 2016, les étudiants et les chercheurs titulaires d'une bourse déterminée sont exonérés du paiement de la redevance. Pourriez-vous me fournir pour ces deux catégories, un aperçu du nombre de demandes introduites, du nombre de demandes acceptées, rejetées, ainsi que du produit de cette redevance par catégorie (article) de demande de titre de séjour? Je souhaiterais obtenir les chiffres annuels relatifs au nombre de dossiers et de personnes concernés entre le 2 mars 2015 et l'entrée en vigueur de l'arrêté royal précité (26 juin 2016).

b) Quel a été sur la base de ces statistiques, le montant total perçu respectivement en 2015 et 2016?

3. Le rapport au Roi joint à l'arrêté royal du 16 février 2015 affirme que le coût administratif moyen par demande s'élève à 268 euros.

a) Comment ce montant a-t-il été calculé?

b) Qu'entend-on précisément par "demande"? Une demande peut-elle concerner plusieurs personnes?

c) Quel est actuellement le coût administratif moyen? Pourriez-vous étayer votre réponse par un calcul précis?

d) Comment expliquez-vous l'écart entre l'ancien coût administratif par demande de 268 euros et le coût actuel?

e) Pourriez-vous fournir un récapitulatif du coût administratif moyen par catégorie de demande de titre de séjour (par article), assorti pour chacune d'entre elles d'un calcul précis?

DO 2016201712587

Question n° 887 de madame la députée Françoise Schepmans du 20 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le nouveau corps européen de gardes-frontières et de gardes-côtes.

Le nouveau corps européen de gardes-frontières et de gardes-côtes a été récemment lancé. Ce dernier a pour missions principales de contrôler les frontières extérieures de l'Union européenne et de gérer plus efficacement les différents flux migratoires.

Die nieuwe Europese instantie moet in minder dan geen tijd tot 1.500 manschappen kunnen inzetten aan de buitengrenzen van de EU. De nieuwe grens- en kustwacht, die het zonder eigen grenswachters moet stellen, zal een beroep doen op de teams en technische middelen van de verschillende lidstaten, die vanaf december 2016 aan dergelijke aanvragen tegemoet moeten komen.

1. Wat zal de rol van België in die nieuwe Europese instantie zijn?
2. Welke personele en technische middelen kan ons land leveren om de nieuwe Europese grens- en kustwacht te versterken?
3. Hoe zal de coördinatie tussen de lidstaten en de Europese Unie voor een betere Europese samenwerking inzake het beheer van de migratiestromen verlopen?

DO 2016201712589

Vraag nr. 888 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het betalen van boetes van vluchtelingen door LOI's.

Ik verwijs naar het antwoord van minister Borsus op mijn schriftelijke vraag nr. 516 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 91).

Via een OCMW-mandataris verneem ik dat zijn OCMW al meermaals boetes heeft betaald die door de MIVB werden uitgeschreven. Het blijkt daarbij om boetes te gaan van kandidaat-asielzoekers die gehuisvest werden in het kader van een lokaal opvanginitiatief (LOI) en ongegeneerd het openbaar vervoer namen zonder te betalen. Deze personen krijgen dan een boete van 107 euro, brengen dit binnen bij het OCMW, dat de boete dan betaalt.

De LOI maken het voorwerp uit van een overeenkomst tussen het OCMW en Fedasil, waarbij Fedasil richtlijnen voorziet voor de kosten die ten laste worden genomen.

1. Kunnen OCMW's dergelijke boetes van kandidaat-asielzoekers betalen? Wat stellen de richtlijnen van Fedasil daarover?

Cette nouvelle structure européenne, doit être en mesure de déployer dans le laps de temps le plus réduit, jusqu'à 1.500 agents aux frontières extérieures concernées. Ne possédant pas ses propres gardes-frontières, ce nouveau corps fera appel à des équipes et des moyens techniques fournis par les différents États membres, ces derniers seront dès décembre 2016 obligés de répondre à ces demandes.

1. Quel sera le rôle de la Belgique dans cette nouvelle structure européenne?
2. Quels sont les moyens humains et techniques que notre pays peut fournir pour renforcer ce nouveau corps européen?
3. Quelle forme prendra la coordination entre les États membres et l'Union européenne en vue d'améliorer la coopération européenne en matière de gestion des flux migratoires?

DO 2016201712589

Question n° 888 de madame la députée Barbara Pas du 20 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le paiement par les ILA d'amendes infligées à des candidats demandeurs d'asile.

Je renvoie à la réponse du ministre Borsus à ma question écrite n° 516 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 91).

Un mandataire d'un CPAS m'a rapporté que son CPAS a dû payer à plusieurs reprises des amendes infligées apparemment par la STIB à des candidats demandeurs d'asile hébergés dans le cadre d'une initiative locale d'accueil (ILA) qui ont pris la liberté de voyager à bord des transports publics sans payer. Ces personnes reçoivent dans ce cas une amende de 107 euros qu'elles transmettent au CPAS qui la paie.

Les ILA sont régies par une convention conclue entre le CPAS et Fedasil, dans laquelle l'agence prévoit des dispositions relatives aux frais pris en charge.

1. Les CPAS sont-ils habilités à payer ce type d'amendes infligées à des candidats demandeurs d'asile? Que prévoient les directives de Fedasil dans ce domaine?

2. Kunnen OCMW's ook weigeren deze boetes te betalen en deze door de kandidaat-asielzoekers zelf laten betalen? Het is bekend dat niet alle asielzoekers onvermogen zijn vermits de meeste van hen forse bedragen aan mensen-smokkelaars hebben betaald om naar West-Europa te komen en nog over (financiële) middelen beschikken om in hun onderhoud te voorzien.

3. Neemt u in dat verband eventueel maatregelen?

DO 2016201712606

Vraag nr. 889 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 21 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Achterstand in dossiers.

Eén van de aspecten van uw asielbeleid is het sneller afhandelen van dossiers bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) en de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

De historische achterstand was aan een inhaalbeweging toe, maar door de massale instroom van asielzoekers met zwaartepunt medio 2015, liep de achterstand logischerwijs weer op ondanks volgehouden inspanningen.

De asielcrisis lijkt nu onder controle, maar 2016 en 2017 zullen blijven kampen met de naweeën van de asielcrisis.

1. Kunt u een stand van zaken geven van de afhandeling én de achterstand bij deze respectievelijke diensten?

2. Kunt u een stand van zaken geven van het personeelsbestand in deze drie diensten dat belast is met de juridische en administratieve afhandeling van de dossiers?

3. Kunt u voor het komende jaar 2017 inschatten of dezelfde capaciteit nodig blijft om de uitlopers van de asielcrisis verder op te vangen? Met andere woorden, kunt u inschatten of en wanneer deze diensten zouden kunnen afgebouwd worden?

4. Kunt u preciseren welke meerwaarde(n) het snel(ler) wegwerken van de administratieve achterstand heeft voor uw beleid en voor het budget?

2. Les CPAS peuvent-ils également refuser de payer ces amendes et inviter le candidat demandeur d'asile à s'en acquitter? Nul n'ignore que tous les demandeurs d'asile ne sont pas insolvable, puisque la plupart d'entre eux ont payé des sommes faramineuses à des passeurs pour rejoindre l'Europe occidentale et disposent encore de moyens (financiers) pour subvenir à leurs besoins.

3. Prendrez-vous éventuellement des mesures en la matière?

DO 2016201712606

Question n° 889 de madame la députée Sarah Smeyers du 21 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'arriéré de traitement des dossiers.

Le traitement plus rapide des dossiers par le Conseil du Contentieux des Étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) et l'Office des étrangers (OE) constitue l'un des axes de votre politique d'asile.

Le rattrapage de l'arriéré historique avait été amorcé, mais, en dépit d'efforts soutenus, il a logiquement été contrarié par l'afflux astronomique de demandeurs d'asile qui a connu son apogée à la mi-2015.

La crise de l'asile semble à présent maîtrisée, mais ses séquelles seront encore perceptibles en 2016 et 2017.

1. Pourriez-vous dresser l'état des lieux du traitement des dossiers et de l'arriéré accumulé respectivement par les services précités?

2. Pourriez-vous dresser l'inventaire de l'effectif des trois services chargés du traitement juridique et administratif des dossiers?

3. Pourriez-vous estimer la nécessité de maintenir cette capacité en 2017, de sorte à gérer les séquelles de la crise migratoire? En d'autres termes, pourriez-vous évaluer si et à quel moment la capacité de ces services pourrait être réduite?

4. Pourriez-vous préciser la (les) plus-value(s) générée(s) par la résorption (plus) rapide de l'arriéré administratif pour votre politique et le budget?

DO 2016201712633

Vraag nr. 890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Transmigranten in West-Vlaanderen.

In de commissie Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016 gaf de minister van Binnenlandse Zaken een opsomming van het aantal transmigranten (onregelmatige vreemdelingen) dat in West-Vlaanderen werd aangetroffen door de politiediensten.

In april 2016 ging het om 620 personen, in mei om 470, in juni om 546, in juli om 539, in augustus om 484 en in september om 569 personen. Deze personen (of hun dossiers) werden overgedragen aan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

1. Kan u voor elk van deze maanden vermelden welk gevolg er door de DVZ aan deze dossiers werd gegeven?
2. Hoeveel kregen een bevel het grondgebied te verlaten en werden onmiddellijk vrijgelaten?
3. Hoeveel werden opgesloten in een gesloten instelling?
4. Hoeveel werden gerepatrieerd?

DO 2016201712634

Vraag nr. 891 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Federale wegpolitie. - Gearresteerde illegale migranten.

In de commissie Binnenlandse Zaken van 19 oktober 2016 gaf de minister van Binnenlandse Zaken een opsomming van het aantal door de federale wegpolitie gearresteerde illegale migranten (onregelmatige vreemdelingen).

In 2014 ging het om 692 personen, in 2015 om 1.166 personen, en in 2016 (januari tot september) om 2.086 personen. Deze personen (of hun dossiers) werden overgedragen aan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ).

1. Kan u voor elk van deze jaren vermelden welk gevolg er door de DVZ aan deze dossiers werd gegeven?

DO 2016201712633

Question n° 890 de madame la députée Barbara Pas du 24 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les migrants en transit en Flandre occidentale.

Le 19 octobre 2016, en commission de l'Intérieur, le ministre a fourni les statistiques relatives au nombre de migrants en transit (étrangers en séjour illégal) interceptés par la police en Flandre occidentale.

Ils étaient 620 en avril 2016, 470 en mai, 546 en juin, 539 en juillet, 484 en août et 569 en septembre. Ces personnes (ou leur dossier) ont été transférées à l'Office des étrangers (OE).

1. Pourriez-vous indiquer, pour chaque mois précité, la suite réservée à ces dossiers par l'OE?
2. Combien de ces migrants en transit ont-ils reçu un ordre de quitter le territoire et ont-ils été immédiatement libérés?
3. Combien ont-ils été transférés dans un centre fermé?
4. Combien ont-ils été rapatriés?

DO 2016201712634

Question n° 891 de madame la députée Barbara Pas du 24 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les migrants en séjour illégal arrêtés par la police fédérale de la route.

Le 19 octobre 2016, en commission de l'Intérieur, le ministre a fourni les statistiques relatives au nombre de migrants en séjour illégal interceptés par la police fédérale de la route.

Ils étaient 692 en 2014, 1 166 en 2015 et 2 086 en 2016 (de janvier à septembre). Ces personnes (ou leur dossier) ont été transférées à l'Office des étrangers (OE).

1. Pourriez-vous indiquer, pour chaque année précitée, la suite réservée à ces dossiers par l'OE?

2. Hoeveel kregen een bevel het grondgebied te verlaten en werden onmiddellijk vrijgelaten?

3. Hoeveel werden opgesloten in een gesloten instelling?

4. Hoeveel werden gerepatriëerd?

DO 2016201712649

Vraag nr. 892 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Libië. - Migrantenkampen.

Libië wil geen migrantenkampen toelaten op Libisch grondgebied voor mensen die de oversteek naar Europa willen wagen. Vele migranten, onder wie talrijke economische migranten, wagen hun kans en trachten vanaf de Libische kust Europa te bereiken.

1. Een aantal landen, zoals Oostenrijk en Hongarije, pleiten voor een akkoord met Libië om migranten die via Libië Europa zijn binnengekomen, te kunnen terugsturen naar dat land, naar analogie van het tussen de EU en Turkije gesloten akkoord. Wat is uw standpunt hierover?

2. Bent u voorstander van de instelling van hotspots in Libië?

3. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de dialoog tussen de EU en Libië inzake migratie?

DO 2016201712650

Vraag nr. 893 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 24 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Privatisering van de asielopvang.

Sinds een jaar en voor het eerst is de opvang van asielzoekers in ons land louter business geworden. U hebt privépartners de toelating verleend om opvangplaatsen voor asielzoekers te openen. Fedasil had eerder een offerteaanvraag uitgeschreven voor zo'n 2000 opvangplaatsen.

1. Hoeveel plaatsen worden er momenteel aangeboden door privépartners?

2. Combien de ces migrants en séjour illégal ont-ils reçu un ordre de quitter le territoire et ont-ils été immédiatement libérés?

3. Combien ont-ils été transférés dans un centre fermé?

4. Combien ont-ils été rapatriés?

DO 2016201712649

Question n° 892 de monsieur le député Denis Ducarme du 24 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Libye. - Camps de migrants.

La Libye s'est dite opposée à l'ouverture, sur son sol, de camps de migrants souhaitant rallier l'Europe. De nombreux migrants, dont nombre sont des migrants économiques, tentent leur chance vers l'Europe en partant des côtes libyennes.

1. Certains pays européens, dont l'Autriche et la Hongrie, plaident pour la conclusion avec Tripoli d'un accord permettant le renvoi en Libye des migrants passés par ce pays, à l'instar de l'accord conclu en mars par les 28 avec la Turquie. Quelle est votre position sur le sujet?

2. Êtes-vous en faveur de la mise en place de *hotspots* en Libye?

3. Où en est le dialogue Union européenne-Libye en matière de migration?

DO 2016201712650

Question n° 893 de monsieur le député Marco Van Hees du 24 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La privatisation de l'asile.

Pour la première fois en Belgique, l'accueil de demandeurs d'asile est devenu un business comme un autre depuis un an. Vous avez en effet permis à des partenaires privés d'ouvrir des places d'accueil pour les demandeurs d'asile. Fedasil avait lancé un appel d'offre pour quelque 2.000 places d'accueil.

1. Combien de places sont à l'heure actuelle proposées par les partenaires privés?

2. Hoeveel privécentra bestaan er? Wie zijn de privépartners? Hoeveel plaatsen biedt elke partner aan?

3. Hoeveel plaatsen zijn er effectief bezet in die geprivatiseerde centra?

4. Hoeveel bedragen de opvangkosten per persoon per dag? Indien er verschillen bestaan tussen de verschillende privécentra, kreeg ik graag de prijs per centrum.

5. Welke totaalbedrag werd er in 2015 aan de privépartners gestort? Hoeveel bedroeg het bedrag per bedrijf?

6. Bevatten de overeenkomsten met die privépartners een clausule waarin de autoriteiten zich ertoe verbinden een minimumaantal asielzoekers naar de privécentra te sturen in een bepaalde periode? Zo ja, hoe luidt die clausule?

7. Bevatten de overeenkomsten met die privépartners een clausule waarin de autoriteiten zich ertoe verbinden een forfait te betalen, ook wanneer de partners geen asielzoekers opvangen?

DO 2016201712654

Vraag nr. 894 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 24 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De opvang tijdens de asielcrisis.

Tijdens een hoorzitting in het Vlaams Parlement over de knelpuntennota van het Kinderrechtencommissariaat over de sluiting van dertig asielcentra en de gevolgen voor kinderen en jongeren zei Jean-Pierre Luxen, directeur-generaal van Fedasil, het volgende:

"Welke lessen hebben we getrokken uit die crisis? We hebben twee dagen gewerkt rond de *lessons learned* voor de toekomst in een werkgroep met het kabinet van onze minister en de dienst Vreemdelingenzaken. De voorbereiding voor de toekomst is belangrijk; het wordt totaal anders dan wat nu is gebeurd. Het is wel gelukt, maar de situatie was te spannend. Fedasil en de partners waren niet altijd goed voorbereid."

1. Wat zijn zeer concreet deze *lessons learned*? Is het mogelijk de analyse toe te voegen als een bijlage bij het antwoord op deze schriftelijke vraag?

2. Wordt er nu al werk gemaakt om gevolg te geven aan deze conclusies? Hoe gebeurt dit concreet?

2. Combien de centres privés existent à l'heure actuelle? Qui sont les partenaires privés? Combien de places offre chaque partenaire?

3. Combien de places sont effectivement remplies dans ces centres privatisés?

4. Quel est le coût de l'accueil par personne accueillie par jour? S'il existe des différences entre les centres d'accueil, quel est le prix par centre?

5. Quel est le montant total versé aux partenaires privés en 2015? Quel est le montant versé à chaque entreprise en 2015?

6. Existe-t-il une clause dans le contrat avec ces partenaires privés où les autorités s'engagent à envoyer un nombre minimum de demandeurs d'asile dans les centres privés pendant un certain laps de temps? Si oui, que dit cette clause?

7. Existe-t-il une clause dans le contrat avec ces partenaires privés où les autorités s'engagent à leur verser un forfait, même si ces partenaires n'accueillent pas de demandeurs d'asile?

DO 2016201712654

Question n° 894 de madame la députée Monica De Coninck du 24 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'accueil lors de la crise de l'asile.

Lors d'une audition organisée au Parlement flamand au sujet de la note rédigée par le Commissariat aux droits de l'enfant, exposant les problèmes liés à la fermeture de trente centres d'asile et ses répercussions sur les enfants et les jeunes, Jean-Pierre Luxen a déclaré ce qui suit :

" Quels enseignements avons-nous tiré de cette crise? Pendant deux jours, nous nous sommes attelés à l'examen des *lessons learned* pour l'avenir au sein d'un groupe de travail avec le cabinet de notre ministre et l'Office des étrangers. Il est important que nous soyons préparés pour l'avenir, les choses seront totalement différentes d'aujourd'hui. Nous y sommes arrivés mais la situation était trop tendue. Fedasil et les partenaires manquaient parfois de préparation efficace."

1. Très concrètement, en quoi consistent ces *lessons learned*? Pourriez-vous joindre l'analyse à la réponse de cette question écrite?

2. S'est-on déjà attelé à donner suite à ces conclusions? Concrètement, quel sera le mode opératoire?

DO 2016201712699

Vraag nr. 895 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Cyberaanvallen op Fedasil.

Op initiatief van het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) werden er sensoren geplaatst om de kritieke infrastructuur van ons land te beveiligen tegen cyberaanvallen. Zo kunnen de bedrijven en instanties die deze infrastructuur exploiteren in principe elke aanvalspoging detecteren.

1. Welke maatregelen hebt u, los van die transversale beveiligingsactie van het CCB, meer specifiek genomen bij Fedasil?

2. Wat is daarvan het kostenplaatje?

3. Was Fedasil de voorbije vijf jaar al het doelwit van een cyberaanval? Kunt u in detail opgeven welke schade er op die manier door boos opzet werd aangericht in diezelfde periode, en welke kosten dit teweegbracht?

DO 2016201712699

Question n° 895 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 octobre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Cyberattaques au sein de Fedasil.

Toutes les installations sensibles du pays viennent d'installer des capteurs de cyberattaques, à l'initiative du Centre pour la Cybersécurité de Belgique (CCB). Les gérants des infrastructures en question seront ainsi, en principe, en mesure de détecter toute tentative d'attaque informatique.

1. Au-delà de cette action transversale du CCB, quelles sont les mesures que vous avez plus spécifiquement mises en place au niveau de Fedasil?

2. Quel est le coût de ces opérations?

3. Fedasil a-t-il déjà été victime d'une attaque informatique de ce type durant ces cinq dernières années? Pourriez-vous communiquer le coût et le détail des dommages qui ont été occasionnés suite aux actes de malveillance durant cette même période?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

DO 2016201712739

**Vraag nr. 173 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.) aan de
eerste minister:**

Geregionaliseerde bevoegdheden inzake mobiliteit. - Juridische betwistingen vanwege de federale overheid.

Vlaams minister van Mobiliteit Ben Weyts heeft reeds meermaals zijn beklag gedaan over het feit dat de federale overheid stelselmatig een aantal beslissingen van de Vlaamse overheid in het kader van de geregionaliseerde bevoegdheden inzake Mobiliteit aanvecht bij de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak.

Momenteel zijn er acht dergelijke procedures lopende bij de Raad van State. Nochtans waren de adviezen van de afdeling wetgeving van de Raad van State in deze aangelegenheden positief, zodat alvast deze afdeling van oordeel was dat de Vlaamse overheid haar bevoegdheden helemaal niet te buiten ging en er dus weinig reden was om ter zake de afdeling bestuursrechtspraak in te schakelen. Zolang deze geschillen niet zijn beslecht, wordt de Vlaamse overheid verhinderd haar beleid ter zake ten volle uit te oefenen.

Bovendien verwijs ik in dat verband naar de brief die u op 23 juni 2016 aan de regeringsleden heeft gericht om hen te verzoeken aandachtig te zijn voor handelingen die de federale overheidsdienst waarover zij het gezag voeren of de instellingen die onder hun voogdij vallen, wanneer zij de positie van de Belgische Staat uitdrukken in de loop van een gerechtelijke procedure of ten aanzien van rechterlijke instanties. Hierbij heeft u hen erop gewezen dat wanneer de gevoeligheid van het dossier het vereist, dit gevalideerd wordt door de betrokken regeringsleden zelf, of zelfs op het niveau van de Ministerraad.

1. Is u, in het licht van bovenvermelde brief en de geschetste situatie (positief advies afdeling wetgeving van de Raad van State) van oordeel dat een beslissing over het aanhangig maken van een dergelijke zaak bij de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, minstens door de minister zelf moet worden genomen?

Premier ministre

DO 2016201712739

**Question n° 173 de madame la députée Barbara Pas du
27 octobre 2016 (N.) au premier ministre:**

Les recours juridiques du gouvernement fédéral contre des décisions relatives à des compétences régionalisées en matière de mobilité.

À plusieurs reprises déjà, Ben Weyts, le ministre flamand de la Mobilité s'est plaint des recours systématiques introduits par le gouvernement fédéral auprès de la section du Conseil d'État contre des décisions de l'exécutif flamand relatives aux compétences régionalisées en matière de mobilité.

Huit procédures de ce type sont actuellement pendantes devant le Conseil d'État. Or dans ces dossiers, la section de législation du Conseil d'État avait formulé un avis positif, considérant apparemment que le gouvernement flamand n'avait nullement outrepassé ses compétences et qu'il n'était dès lors pas nécessaire d'interpeller la section du contentieux administratif. En attendant la décision finale dans ces contentieux, le gouvernement flamand ne peut pas pleinement exécuter sa politique en matière de mobilité.

Je me réfère en outre à cet égard au courrier que le premier ministre a adressé le 23 juin 2016 aux membres de son gouvernement, les invitant à la prudence dans les actes posés par le service public fédéral sur lequel ils exercent leur autorité ou par les institutions placées sous leur tutelle, lorsqu'ils expriment le point de vue de l'État belge dans le cadre d'une procédure judiciaire ou à l'égard des instances judiciaires. Il souligne à ce propos que lorsque des dossiers sensibles l'exigent, ce point de vue doit être validé par les membres du gouvernement concernés ou, le cas échéant, par le Conseil des ministres après analyse du dossier.

1. Eu égard au courrier précité et à l'état des lieux des dossiers (avis positif de la section de législation du Conseil d'État), estimez-vous que la décision de saisir la section du contentieux administratif de l'institution devrait au moins être prise personnellement par le ministre?

2. Bent u, gelet op de federale loyauté, niet van oordeel dat dit in de gegeven omstandigheden zelfs op het niveau van de Ministerraad zou moeten worden beslist?

3. Neemt u desgevallend stappen naar uw minister van Mobiliteit toe?

Antwoord van de eerste minister van 07 december 2016, op de vraag nr. 173 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 oktober 2016 (N.):

Ik verwijs naar het antwoord dat gegeven wordt door de minister van Mobiliteit op uw vraag nr. 1822 van 27 oktober 2016. Deze vraag heeft hetzelfde onderwerp als uw huidige vraag.

DO 2016201712751

Vraag nr. 174 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 oktober 2016 (N.) aan de eerste minister:

Cyberaanval websites belgische kranten.

Op maandag 24 oktober 2016 werden de websites van verschillende Belgische kranten het slachtoffer van een cyberaanval. Het *Syrian Cyber Army* heeft die aanval opgeëist, en verwijst naar de deelname van ons land aan de strijd tegen de Islamitische Staat (IS). Het *Syrian Cyber Army* zou banden hebben met het *Syrian Electronic Army*, dat op zijn beurt gelinkt wordt aan het regime van president Assad. Over het *Syrian Electronic Army* stelde ik destijds in de Senaat enkele vragen (nrs. 5-3246 en 5-10138).

1. a) Is er vanuit de overheid ondersteuning gegeven bij het opvangen, mitigeren of afhandelen van deze cyberaanval? Indien ja, kan u uitgebreid toelichten (aantal personeelsleden, werkuren, enzovoort)? Welke overheidsdiensten hebben geholpen?

b) Is vanuit de getroffen bedrijven actief ondersteuning gevraagd aan de bevoegde overheidsdiensten?

c) Indien de overheid geen ondersteuning heeft geboden, waarom niet?

2. Heeft u zicht op de veroorzaakte schade? Is het mogelijk een kostenplaatje te vormen van deze aanval?

3. Hoe interpreteert u deze aanval?

2. Compte tenu de la loyauté fédérale, ne considérez-vous pas que dans ces circonstances, la décision devrait même être prise par le Conseil des ministres?

3. Entreprendrez-vous, le cas échéant, des démarches auprès de votre ministre de la Mobilité?

Réponse du premier ministre du 07 décembre 2016, à la question n° 173 de madame la députée Barbara Pas du 27 octobre 2016 (N.):

Je renvoie à la réponse qui sera donnée par le ministre de la Mobilité à votre question n° 1822 du 27 octobre 2016. Cette question a le même sujet que votre question actuelle.

DO 2016201712751

Question n° 174 de madame la députée Nele Lijnen du 27 octobre 2016 (N.) au premier ministre:

Attaque contre les sites web de journaux belges.

Le lundi 24 octobre 2016, les sites web de plusieurs journaux belges ont été victimes d'une attaque revendiquée par la *Syrian Cyber Army*. Le motif? La participation de notre pays à la lutte contre l'État islamique (EI). La *Syrian Cyber Army* serait liée à la *Syrian Electronic Army* qui a elle-même des liens avec le régime du président Assad. À l'époque où je siégeais au Sénat, j'avais déjà posé plusieurs questions à ce sujet au ministre (n°s 5-3246 et 5-10138).

1. a) Le gouvernement a-t-il apporté son soutien dans le cadre des mesures prises pour faire face à cette attaque, pour en amortir les effets ou pour la contrer définitivement? Dans l'affirmative, pouvez-vous préciser au maximum votre réponse (en spécifiant le nombre de membres du personnel, les heures de travail, etc.)? Quels services publics ont fourni une contribution?

b) Les entreprises ciblées par cette attaque ont-elles activement demandé un soutien aux services publics compétents?

c) Si l'autorité publique n'a pas apporté son soutien, pourquoi s'en est-elle abstenue?

2. Pouvez-vous évaluer les dommages causés par cette attaque? Est-il possible de chiffrer ces dommages?

3. Comment interprétez-vous cette attaque?

4. In 2011 werd geantwoord dat men de problematiek van het *Syrian Electronic Army* op de voet volgde. Is men deze organisatie tot op heden blijven opvolgen? Indien ja, wat is het resultaat daarvan? Is er een evolutie vast te stellen in dit dossier? Indien neen, waarom niet?

5. a) Is het reeds mogelijk om de aanval toe te wijzen aan een bepaalde actor? Indien ja, kan u enige uitleg geven? Indien neen, waarom niet?

b) Heeft u meer informatie over het *Syrian Cyber Army* en kan u desgevallend toelichtend? Zijn zij bijvoorbeeld reeds verantwoordelijk geweest voor gelijkaardige acties (in het buitenland)?

c) Het *Syrian Cyber Army* wordt gelinkt aan het *Syrian Electronic Army*. Kan u dit bevestigen? Indien ja, heeft u meer informatie over de banden tussen deze twee actoren, en over de mogelijke band met het Syrische regime?

6. Is hierover een onderzoek opgestart? Waarom wel of waarom niet?

7. a) Verwacht u ook één of meerdere cyberaanvallen op websites van de overheid, de IT-infrastructuur, enzovoort? Kan u toelichten?

b) Zijn er extra maatregelen getroffen voor de overheidsdiensten of kritieke infrastructuren na deze cyberaanval? Kan u toelichten?

8. Is er in dit dossier samengewerkt met internationale actoren of andere overheden? Kan u toelichten?

Antwoord van de eerste minister van 07 december 2016, op de vraag nr. 174 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 27 oktober 2016 (N.):

1.a) CERT.be heeft de "opeising" en het nieuws over de aanval vernomen via journalisten van *De Standaard*. Het ging specifiek over DDOS-aanvallen op de webserver van het Mediahuis en RTBF. Deze webserver zijn beheerd en gemonitord door deze mediabedrijven die zelf acties ondernomen hebben om de aanval het hoofd te bieden.

b) CERT.be heeft contacten gehad met de redacties van de mediabedrijven die informeerden naar de acties die konden ondernomen worden. CERT.be kan technisch adviseren om de aanval onder controle te krijgen. Gezien het over de webserver van de mediaorganisaties zelf ging, hebben zij zelf de nodige acties ondernomen bij hun providers.

4. Il a été répondu en 2011 que l'on était attentif au phénomène *Syrian Electronic Army*. A-t-on continué de surveiller cette organisation jusqu'à ce jour? Dans l'affirmative, quels résultats cette surveillance a-t-elle permis d'engranger? Constate-t-on une évolution dans ce dossier? Dans la négative, pourquoi?

5. a) Est-il déjà possible d'attribuer cette attaque à un acteur bien spécifique? Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir quelques explications? Dans la négative, pourquoi pas?

b) Disposez-vous de plus d'informations concernant la *Syrian Cyber Army* et pouvez-vous le cas échéant en préciser la nature? Par exemple, a-t-elle déjà été responsable d'actions similaires (à l'étranger)?

c) Un lien a été établi entre la *Syrian Cyber Army* et la *Syrian Electronic Army*. Le confirmez-vous? Si oui, disposez-vous de plus d'informations à propos des liens entre ces deux acteurs et au sujet d'un lien éventuel avec le régime syrien?

6. Une enquête a-t-elle été entamée pour faire la clarté à ce sujet? Pourquoi oui ou non?

7. a) Vous attendez-vous à une, voire à plusieurs attaques contre des sites web de l'État, d'infrastructures TIC, etc.? Pouvez-vous préciser?

b) Des mesures supplémentaires ont-elles été prises pour les services publics ou les infrastructures sensibles à la suite de cette attaque? Pouvez-vous préciser?

8. La Belgique a-t-elle collaboré dans ce dossier avec des acteurs internationaux ou d'autres autorités? Pouvez-vous préciser?

Réponse du premier ministre du 07 décembre 2016, à la question n° 174 de madame la députée Nele Lijnen du 27 octobre 2016 (N.):

1. a) CERT.be a appris la "revendication" et la nouvelle de l'attaque par des journalistes du quotidien *De Standaard*. Il s'agissait spécifiquement d'attaques DDOS contre les serveurs web de la Mediahuis et de la RTBF. Ces sociétés de médias, qui gèrent ces serveurs et en assurent le monitoring, ont elles-mêmes mené des actions pour contrer l'attaque.

b) CERT.be a eu des contacts avec les rédactions des sociétés de médias, qui se sont enquis des actions susceptibles d'être menées. CERT.be peut donner des conseils techniques permettant de maîtriser l'attaque. Vu qu'il s'agissait des serveurs web desdites sociétés, celles-ci ont elles-mêmes entrepris les démarches nécessaires auprès de leurs fournisseurs d'accès.

c) CERT.be heeft zijn hulp aangeboden indien de organisaties de aanval zelf niet onder controle zouden krijgen.

2. Gezien de DDOS-aanval gebeurde op de webserver van het Mediahuis en RTBF, zijn zij op de hoogte van de schade en het kostenplaatje.

3. Op basis van de momenteel beschikbare informatie kan geen verband worden gelegd tussen het *Syrian Cyber Army* en *Daesh* of cybergroepen pro-Daesh.

Het *Syrian Cyber Army* richt zich op media die naar hun normen verkeerde berichtgeving voeren over de situatie in Syrië. De actie was niet het gevolg van de inzet van Belgische militairen in deze regio, of van het Belgisch buitenlands beleid, maar houdt wel verband met de Russische stelling dat Belgische F-16 het dorp Hassajek gebombardeerd zouden hebben met zes burgerslachtoffers als gevolg.

4. De politie volgt een aantal hackergroeperingen op (zowel hacktivisten als andere hackergroeperingen met naambekendheid), waaronder ook het *Syrian Electronic Army*.

Een eerste voorzichtige conclusie is dat "islamitische hackergroeperingen" wel veel internet-zichtbaarheid genoten, maar dat *prima facie* hun technische skills niet evenredig waren.

Een DDOS is geen uiting van technische expertise. Dit is een vrij basic aanval, die ofwel met scripts van het internet wordt uitgevoerd ofwel kan worden uitbesteed aan hackerhuurlingen.

Het ministerie van Defensie heeft het *Syrian Electronic Army* niet opgevolgd in het verleden. Het *Syrian Cyber Army* wordt, gezien de gepleegde acties, vanaf heden wel gevolgd.

5. a) Het opsporingsonderzoek loopt momenteel bij de federale gerechtelijke politie van Halle-Vilvoorde.

b) Er gebeurde reeds een gelijkaardige actie om een gelijkaardige reden.

c) De website van het *Syrian Cyber Army* vermeldt het *Iranian Cyber Army* en het *Syrian Electronic Army*. Een mogelijke link met het Syrische regime wordt onderzocht.

6. Op vraag van het federaal parket stelde de *Federal Computer Crime Unit* het aanvankelijke proces-verbaal op betreffende de cyberaanval. Het slachtoffer werd gecontacteerd met de vraag zoveel mogelijk digitale sporen te vrijwaren. Het dossier werd overgemaakt aan het parket van Halle-Vilvoorde en zal verder worden behandeld door de federale gerechtelijke politie van Halle-Vilvoorde. Het onderzoek is momenteel lopende.

c) CERT.be a proposé son aide au cas où les organisations ne parviendraient pas à maîtriser l'attaque elles-mêmes.

2. Vu que l'attaque DDOS s'est produite sur les serveurs web de la Mediahuis et de la RTBF, ces dernières sont au courant du dommage et du coût.

3. Sur base des informations actuellement disponibles, il n'y a pas de lien qui peut être établi entre la *Syrian Cyber Army* et *Daesh* ou des groupes cyber pro-Daesh.

La *Syrian Cyber Army* s'adresse aux médias qui diffusent, selon leurs normes, des informations erronées sur la situation en Syrie. L'action n'était pas la conséquence du déploiement de militaires belges dans cette région, ni de la politique étrangère belge, mais était liée à la thèse russe selon laquelle des F-16 belges auraient bombardé le village de Hassajek, faisant six victimes civiles.

4. La police suit une série de groupements de hackers (tant des hacktivistes que d'autres groupements de hackers connus), dont aussi la *Syrian Electronic Army*.

Une première conclusion prudente est que les "groupements de hackers islamistes" bénéficiaient d'une grande visibilité sur Internet, mais que leurs compétences techniques n'étaient, *prima facie*, pas proportionnelles.

Une DDOS n'est pas le fruit d'une expertise technique. C'est une attaque assez simple, soit exécutée en utilisant des scripts web, soit sous-traitée à des hackers mercenaires.

Le ministère de la Défense n'a pas suivi la *Syrian Electronic Army* dans le passé. Vu les actes commis, la *Syrian Cyber Army* sera dorénavant suivie.

5. a) La police judiciaire fédérale de Hal-Vilvorde est actuellement chargée de l'enquête de recherche.

b) Une action similaire a déjà été menée pour une raison similaire.

c) Le site web de la *Syrian Cyber Army* mentionne l'*Iranian Cyber Army* et la *Syrian Electronic Army*. L'existence d'un lien éventuel avec le régime syrien fait l'objet d'une enquête.

6. À la demande du parquet fédéral, la *Federal Computer Crime Unit* a établi le procès-verbal initial concernant la cyberattaque. La victime a été contactée en lui demandant de préserver autant d'empreintes numériques que possible. Le dossier a été transmis au parquet de Hal-Vilvorde et son traitement sera poursuivi par la police judiciaire fédérale de Hal-Vilvorde. L'enquête est actuellement en cours.

7. a) Neen, gelet op de beweegredenen van deze groepering.

b) Het Centrum voor Cybersecurity België beheert meerdere projecten inzake de verbetering van de cybersecurity, waaronder de inplaatsstelling van een *Early Warning System* voor de kritieke infrastructuur. Ik ben ervan overtuigd dat u begrijpt dat ik, omwille van evidente veiligheidsredenen, geen details kan geven over de cybersecurity-maatregelen aangaande de kritieke infrastructuur.

8. Neen.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

DO 2015201608532

**Vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Anne Dedry van 12 april 2016 (N.) aan de vice-
eersteminister en minister van Werk, Economie
en Consumenten, belast met Buitenlandse
Handel:**

De blootstelling aan bisfenol A.

Onlangs kwam het rapport van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) over bisfenol A uit, dat aantoonde dat bisfenol A (BPA) schadelijk is voor de vruchtbaarheid en dat het ook een effect kan hebben op het hormoonstelsel bij een te hoge blootstelling. De Nederlandse minister van Volksgezondheid, Edith Schippers, heeft toen medegedeeld dat ze de dagelijkse blootstelling van mensen aan BPA wil verminderen.

Ik herinner u eraan dat de Hoge Gezondheidsraad al in 2010 vaststelde dat, op basis van het voorzorgsprincipe, de blootstelling van jonge kinderen aan BPA zo laag mogelijk moet zijn. Heel wat consumentenproducten bevatten BPA waar ook gevoelige groepen mee in aanraking komen. Voor het beschermen van de gezondheid is het verbod van BPA in voedingsverpakkingen voor kinderen van 0 tot 3 jaar dus onvoldoende.

In Nederland komt er nog vóór de zomer een debat in het Parlement. minister Schippers schreef een brief aan het Parlement (die met het rapport is opgestuurd), met de maatregelen die ze zal treffen:

7. a) Non, vu les mobiles de ce groupement.

b) Le Centre pour la Cybersécurité Belgique gère plusieurs projets d'amélioration de la cybersécurité, notamment la mise en place d'un *Early Warning System* pour les infrastructures critiques. Pour des raisons de sécurité évidentes, je suis convaincu que vous comprendrez que je ne peux donner plus de détails sur les mesures de sécurité cyber relatives aux infrastructures critiques.

8. Non.

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2015201608532

**Question n° 755 de madame la députée Anne Dedry du
12 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et
ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

L'exposition au bisphénol A.

Le rapport du RIVM (Institut néerlandais de la santé publique et de l'environnement) sur le bisphénol A a été publié récemment. Il a démontré que le bisphénol A (BPA) nuit à la fertilité et qu'il peut également produire un effet sur le système hormonal en cas d'exposition excessive. Au moment de sa publication, madame Edith Schippers, la ministre néerlandaise de la Santé publique, a fait part de son intention de réduire l'exposition quotidienne de ses concitoyens au BPA.

Je vous rappelle que le Conseil supérieur de la Santé avait déjà constaté en 2010 que sur la base du principe de précaution, l'exposition des jeunes enfants au bisphénol A doit être la plus faible possible. Or de très nombreux produits de consommation courante avec lesquels des groupes sensibles entrent également en contact contiennent du BPA. L'interdiction du BPA dans les emballages de denrées alimentaires destinées aux enfants de 0 à 3 ans ne suffit donc pas à protéger la santé publique.

Aux Pays-Bas, cette question donnera lieu à un débat parlementaire avant l'été. La ministre Schippers a adressé au Parlement néerlandais un courrier (envoyé avec le rapport) contenant les mesures qu'elle prendra:

- elk bedrijf waar werknemers met BPA in contact komen moet een actieplan voorleggen om uit te leggen hoe het werknemers gaat beschermen;

- alle ziekenhuizen worden door het ministerie aangemoedigd om BPA-vrij te worden, vooral neonatale afdelingen;

- het Nederlandse ministerie van Volksgezondheid gaat consumenteninformatie en informatie voor zwangere vrouwen herzien;

- bedrijven die BPA gebruiken worden aangemoedigd om BPA te vervangen.

1. Zal u dezelfde maatregelen treffen als uw Nederlandse collega?

2. Wil u ook vóór de zomer in debat gaan in het Parlement?

3. Pleit u ook voor lagere limietwaarden voor BPA in speelgoed, voedselverpakkingen en thermopapier?

4. Wat is uw standpunt tegenover ons Ecolo-Groen-voorstel om BPA uit alle voedingsverpakkingen te weren, niet enkel voor 0 tot 3 jarigen? Bijvoorbeeld zwangere vrouwen zijn erg kwetsbaar.

5. Bent u van plan hierover een gesprek aan te gaan met ziekenhuizen, bedrijven en/of consumentenverenigingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 12 april 2016 (N.):

1. en 2. Wat betreft bescherming van de werknemers: bisfenol A (BPA) heeft verschillende gevaarlijke eigenschappen (veroorzaakt ernstig oogletsel, kan mogelijk de vruchtbaarheid of het ongeboren kind schaden, kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken, kan een allergische huidreactie veroorzaken) en wordt bovendien als hormoonverstoorder beschouwd. Deze stof valt onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 11 maart 2002 betreffende de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van de werknemers tegen de risico's van chemische agentia op het werk.

- toute entreprise dont les travailleurs entrent en contact avec le BPA est tenue de soumettre un plan d'action afin d'expliquer la manière dont elle assurera la protection de ces travailleurs;

- tous les hôpitaux seront encouragés par le ministère à proscrire totalement le BPA, en particulier au sein de leurs services de néonatalogie;

- le ministère néerlandais de la Santé publique va revoir l'information destinée aux consommateurs et aux femmes enceintes;

- les entreprises qui utilisent le BPA seront encouragés à remplacer le BPA.

1. Prendrez-vous les mêmes mesures que votre homologe néerlandaise?

2. Avez-vous également l'intention d'en débattre au Parlement avant l'été?

3. Plaidez-vous également en faveur de l'instauration de limites maximales plus basses pour le BPA dans les jouets, les emballages de denrées alimentaires et le papier thermique?

4. Que pensez-vous de notre proposition Ecolo-Groen de bannir le BPA de tous les emballages de denrées alimentaires et donc pas seulement celles destinées aux enfants de 0 à 3 ans? Les femmes enceintes, par exemple, sont très vulnérables.

5. Entre-t-il dans vos intentions de dialoguer à ce propos avec les hôpitaux, les entreprises et/ou les associations de défense des consommateurs?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 755 de madame la députée Anne Dedry du 12 avril 2016 (N.):

1 et 2. En ce qui concerne la protection des travailleurs: le bisphénol A (BPA) possède diverses caractéristiques le rendant dangereux (provoque des lésions oculaires graves, est susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus, peut provoquer des difficultés respiratoires par inhalation, peut provoquer une irritation cutanée) et est, en outre, considéré comme un perturbateur endocrinien. Cette substance tombe sous le champ d'application de l'arrêté royal du 11 mars 2002 relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des agents chimiques sur le lieu de travail.

Dat houdt in dat de werkgever een risicoanalyse uitvoert, en op basis daarvan preventiemaatregelen vastlegt en laat toepassen, die als doel hebben de blootstelling van de werknemers te vermijden of alleszins zo beperkt mogelijk te houden. Dit door - in deze volgorde - te streven naar procédés waarbij - indien dit technisch mogelijk is - de stof wordt vervangen door een minder gevaarlijke stof, door in gesloten systemen te werken, door collectieve preventiemaatregelen toe te passen, en - in laatste instantie - door individuele beschermingsmiddelen te gebruiken.

Op basis van de huidige indeling van BPA als reprotoxisch categorie 2, genieten jongeren en zwangere werknemers vanaf de melding van hun zwangerschap een bijkomende bescherming tegen deze stof (koninklijk besluit van 3 mei 1999 betreffende de bescherming van de jongeren op het werk en koninklijk besluit van 2 mei 1995 inzake moederschapsbescherming).

Met ingang van 1 maart 2018 verandert de indeling van BPA van reprotoxisch categorie 2 (dit wil zeggen kan mogelijk de vruchtbaarheid of het ongeboren kind schaden) naar reprotoxisch categorie 1B (dit wil zeggen kan de vruchtbaarheid of het ongeboren kind schaden) (Verordening (EU) 2016/1179 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels, met het oog op de aanpassing aan de technische en wetenschappelijke vooruitgang). Omdat voor CMR (kankerverwekkende, mutagene en reprotoxische) stoffen van categorie 1A en 1B strengere regels gelden in bepaalde regelgeving die indirect impact heeft op blootstelling van werknemers (onder andere Richtlijn 2010/75/EU inzake industriële emissies, Richtlijn 2008/98/EG betreffende afvalstoffen, enzovoort), zal deze aanpassing leiden tot een verminderde blootstelling van werknemers.

Ce qui implique que l'employeur exécute une analyse de risques, et, sur base de celle-ci, établit et fait appliquer des mesures de prévention ayant pour objectif d'éviter l'exposition des travailleurs ou, en tout cas, de la limiter autant que possible. Cela concerne des mesures qui sont prises dans l'ordre suivant: utiliser des procédés - dans la mesure où cela est techniquement possible - où la substance est remplacée par une substance qui n'est pas ou qui est moins dangereuse, l'utilisation de systèmes clos, l'application de mesures de protection collective, et - en dernière instance - l'utilisation d'équipements de protection individuelle.

Sur base de la classification actuelle du BPA "toxique pour la reproduction de catégorie 2", les jeunes travailleurs et les travailleuses enceintes, une fois la notification faite de leur grossesse, bénéficient d'une protection supplémentaire contre les risques liés à cette substance (arrêté royal du 3 mai 1999 relatif à la protection des jeunes au travail et arrêté royal du 2 mai 1995 concernant la protection de la maternité).

Avec entrée en vigueur au 1^{er} mars 2018, la classification du BPA passe de "toxique pour la reproduction de catégorie 2" (c'est à dire susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus) à "toxique pour la reproduction de catégorie 1B" (c'est à dire peut nuire à la fertilité ou au fœtus) (Règlement (UE) 2016/1179 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès technique et scientifique, le règlement (CE) no 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges). Du fait que les substances CMR (cancérogènes, mutagènes et toxiques pour la reproduction) de catégorie 1A et 1B engendrent des règles plus strictes dans certaines législations qui ont un impact indirect sur l'exposition des travailleurs (entre autre Directive 2010/75/UE relative aux émissions industrielles, Directive 2008/98/CE relative aux déchets, etc.), cette adaptation va mener à une exposition réduite des travailleurs.

In België heb ik de sociale partners voorgesteld om reprotoxische stoffen van categorie 1A en 1B op te nemen in het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 2 december 1993 betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan kankerverwekkende en mutagene agentia op het werk. Dit koninklijk besluit berust op dezelfde principes als het hierboven vermelde koninklijk besluit van 11 maart 2002, maar legt strengere maatregelen op (onder andere bijkomende nadruk op substitutie, striktere voorwaarden voor het omgaan van werknemers met deze stoffen). Een uitbreiding van het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 2 december 1993 zal de werknemers dus een betere bescherming bieden tegen BPA. Ik ijver op Europees niveau voor dezelfde maatregel.

3. Wat speelgoed betreft, werd reeds in maart 2015 in het koninklijk besluit van 19 januari 2011 betreffende de veiligheid van speelgoed een migratielimiet van 0,1 mg/l voor bisfenol A (BPA) toegevoegd. Dit was de Belgische omzetting van de Europese richtlijn 2014/81/EU tot wijziging van de speelgoedrichtlijn 2009/48/EU.

Naar aanleiding van een rapport dat werd uitgebracht door de "European Food Safety Agency" (EFSA) (*Scientific Opinion on the risks to public health related to the presence of bisphenol A (BPA) in foodstuffs: PART II - Toxicological assessment and risk characterisation*) waarbij een nieuwe verlaagde "tijdelijk" toxicologische limiet voor dagelijkse inname (Toelaatbare dagelijkse inname - TDI) werd vastgelegd, werkt momenteel de Europese Commissie, bijgestaan door de Expertgroep voor de veiligheid van speelgoed en haar Subgroep *Chemicals in toys*, aan een nieuwe ontwerprichtlijn die de migratielimiet voor BPA in de speelgoedrichtlijn zal verlagen. Bij het onderzoek naar het bepalen van de juiste migratielimiet voor BPA zal uiteraard rekening gehouden worden met het rapport van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM). De vooropgesteld nieuwe limiet voor BPA zal opnieuw herbekeken worden op basis van dit rapport. De besprekingen zijn momenteel nog lopende.

Eens een nieuwe Europese richtlijn voor BPA gepubliceerd zal zijn, zullen mijn diensten deze richtlijn omzetten door een wijziging van het koninklijk besluit van 19 januari 2011 betreffende de veiligheid van speelgoed.

Daarnaast wordt er op Europees niveau wetgeving voorbereid (aanpassing van de REACH verordening) om de concentratie van BPA in thermisch papier sterk te beperken. Dit zal leiden tot een verlaging van de blootstelling van alle werknemers die tijdens de levenscyclus ervan met dit product in aanraking komen (onder andere kassiersters).

En Belgique, j'ai proposé aux partenaires sociaux de reprendre les substances toxiques pour la reproduction de catégories 1A et 1B sous le champ d'application de l'arrêté royal du 2 décembre 1993 concernant la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents cancérogènes et mutagènes au travail. Cet arrêté royal repose sur les mêmes principes que ceux de l'arrêté précité du 11 mars 2002, mais impose des mesures plus strictes (entre autre accent supplémentaire sur la substitution, conditions plus strictes concernant la manipulation de ces substances par les travailleurs). Un élargissement du domaine d'application de l'arrêté royal du 2 décembre 1993 offrira donc aux travailleurs une meilleure protection contre le BPA. Je défends la même mesure au niveau européen.

3. Pour ce qui concerne les jouets, en mars 2015, la limite de migration de 0,1 mg/l pour le bisphénol A avait déjà été intégrée dans l'arrêté royal du 19 janvier 2011 relatif à la sécurité des jouets. Il s'agissait de la transposition belge de la directive européenne 2014/81/UE portant modification de la directive jouets 2009/48/UE.

Suite à un rapport publié par l'Autorité européenne de la sécurité des aliments (EFSA) (*Scientific Opinion on the risks to public health related to the presence of bisphenol A (BPA) in foodstuffs: PART II - Toxicological assessment and risk characterisation*) qui fixe une nouvelle limite réduite "temporaire" de toxicité pour la consommation quotidienne (dose journalière acceptable - DJA), la Commission européenne, assistée du Groupe d'experts pour la sécurité des jouets et son Sous-groupe *Chemicals in toys*, travaille sur un nouveau projet de directive qui abaissera la limite de migration du BPA par rapport à la valeur prévue par la directive jouets. Lors de la recherche visant à déterminer la limite de migration de BPA appropriée, il sera évidemment tenu compte du rapport du *Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu* (RIVM). La nouvelle limite proposée pour le BPA sera réévaluée sur la base de ce rapport. Les discussions à ce sujet sont toujours en cours.

Une fois que la nouvelle directive relative au BPA aura été publiée, mes services se chargeront de transposer cette directive par une modification de l'arrêté royal du 19 janvier 2011 relatif à la sécurité des jouets.

En outre, au niveau européen, on prépare une adaptation du règlement REACH qui s'oriente vers une limitation de la concentration du BPA dans le papier thermique. Cela conduira à une réduction de l'exposition de tous les travailleurs qui entrent en contact avec ce produit au cours de son cycle de vie (entre autre les caissières).

4. Deze vraag valt onder de bevoegdheid van de minister van Volksgezondheid.

5. Voor wat betreft speelgoed zijn alle stakeholders reeds vertegenwoordigd in de vermelde Expertgroep voor de veiligheid van speelgoed en haar Subgroep. Zij worden bijgevolg betrokken bij de opstelling van de ontwerprichtlijn die de speelgoedrichtlijn zal wijzigen.

DO 2015201608959

Vraag nr. 790 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 25 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Werkloosheidsreglementering voor vrijwilligers in het buitenland.

Op basis van artikel 97 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering kan men een vrijstelling krijgen van een aantal toekenningsvoorwaarden van de werkloosheidsvergoeding zoals onder meer de beschikbaarheid op de arbeidsmarkt voor de periode dat men in buitenland verblijft.

Het gaat in het bijzonder om:

- de volledig werkloze die de leeftijd van 50 jaar heeft bereikt en die in het buitenland zijn beroepservaring vrijwillig ten dienste stelt (§ 1);

- de volledig werkloze gerechtigd op wachttuitkeringen actief als coöperant-jonge werkzoekende (§ 2);

- de volledig werkloze die deelneemt aan een humanitaire actie uitgevoerd door een erkende organisatie (§ 3).

Deze vrijstelling is onderworpen aan een aantal voorwaarden. Zo moet de activiteit van de vijftig plusser worden verricht in het kader van een door de minister van Ontwikkelingssamenwerking aanvaarde bilaterale overeenkomst of erkend project van een erkende niet-gouvernementale organisatie (ngo).

4. Cette question relève de la compétence de la ministre de la Santé publique.

5. En ce qui concerne les jouets, toutes les parties prenantes sont déjà représentées au Groupe d'experts pour la sécurité des jouets, ainsi que dans son Sous-groupe. Elles sont donc associées à la rédaction du projet de directive qui modifiera la directive jouets.

DO 2015201608959

Question n° 790 de madame la députée Els Van Hoof du 25 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Réglementation du chômage pour les bénévoles à l'étranger.

En vertu de l'article 97 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, le chômeur complet peut être dispensé de l'obligation de satisfaire à certaines conditions d'octroi des allocations de chômage comme la disponibilité sur le marché du travail, pour la période d'un séjour à l'étranger.

Cette dispense concerne en particulier:

- le chômeur complet âgé d'au moins 50 ans, pour la période pendant laquelle il réside à l'étranger dans le but de mettre bénévolement son expérience professionnelle au service de ce pays (§ 1er);

- le chômeur complet, ayant droit aux allocations d'attente, lorsqu'il est actif comme coopérant-jeune demandeur d'emploi (§ 2);

- le chômeur complet qui participe à une action humanitaire, menée par une organisation reconnue (§ 3).

Cette dispense est soumise à un certain nombre de conditions. Ainsi, pour les personnes de plus de cinquante ans, l'activité doit être effectuée dans le cadre d'une convention bilatérale ou du projet reconnu d'une organisation non gouvernementale (ONG) agréée acceptés par le ministre de la Coopération au développement.

Het statuut van de coöperant-jonge werkzoekende werd in 1996 ingevoerd om jonge werkzoekenden de kans te geven een beroepservaring op te doen in een ontwikkelingsland. Een erkende ngo kan via een door de minister van Ontwikkelingssamenwerking aanvaarde overeenkomst of project een coöperant-jonge werkzoekende uitzenden voor vier à twaalf maanden. De wachttuitkering wordt verder uitbetaald en aangevuld met een maandelijkse vergoeding alsook een premie voor administratie- en reiskosten.

1. Zijn er vandaag nog geldende bilaterale overeenkomsten of erkende projecten waarbij de werkloze vijftigplusser vrijwilligerswerk verricht in het buitenland? Zo ja, kan u de erkende projecten of overeenkomsten benoemen?

2. Hoeveel vrijwilligers namen hier aan deel in de periode 2010-2015? Graag een overzicht per jaar.

3. Zijn er ook voordelen verbonden aan deze overeenkomsten of projecten voor de werkloze zoals bij het statuut van de coöperant-jonge werkzoekende? Zo ja, welke?

4. Bestaat het statuut van coöperant-jonge werkzoekende nog op vandaag? Zo ja, kan u de erkende projecten benoemen? Hoeveel vrijwilligers maakten van dit statuut gebruik in de periode 2010-2015 (overzicht per jaar)? Zo neen, sinds wanneer werd dit statuut afgevoerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 790 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 25 april 2016 (N.):

1. Bij mijn weten bestaan er op de dag van vandaag geen geldende bilaterale overeenkomsten noch erkende projecten waarbij het werkloze vijftigplussers toegelaten is vrijwilligerswerk te verrichten in het buitenland op basis van artikel 97, § 1, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering.

2. Er zijn nochtans een aantal betalingen gebeurd door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA).

Gelieve in onderstaande tabel het aantal betalingen (jaargemiddelde) terug te vinden voor de vrijstelling "Vrijstelling voor werklozen van minstens 50 jaar die hun beroepservaring ten dienste stellen in het buitenland".

Le statut du coopérant-jeune demandeur d'emploi a été introduit en 1996 pour donner aux jeunes demandeurs d'emploi une chance d'acquérir une expérience professionnelle dans un pays en développement. Une ONG agréée peut envoyer un jeune coopérant demandeur d'emploi à l'étranger pour une période de quatre à douze mois dans le cadre d'une convention ou d'un projet acceptés par le ministre de la Coopération au développement. L'allocation d'attente continue d'être versée et est complétée par une indemnité mensuelle et par une prime pour les frais administratifs et de déplacement.

1. Des conventions bilatérales ou des projets reconnus dans le cadre desquels des chômeurs de plus de cinquante ans effectuent un travail bénévole à l'étranger sont-ils encore en cours? Dans l'affirmative, pouvez-vous citer ces projets ou conventions reconnus?

2. Combien de bénévoles y ont-ils pris part en 2010-2015? Pouvez-vous en fournir un aperçu par année?

3. Ces conventions ou projets présentent-ils également des avantages pour les chômeurs, comme les conventions ou projets prévus pour les coopérants-jeunes demandeurs d'emploi? Dans l'affirmative, quels sont ces avantages?

4. Le statut de coopérant-jeune demandeur d'emploi existe-t-il encore? Dans l'affirmative, pouvez-vous citer les projets reconnus? Combien de bénévoles ont-ils bénéficié de ce statut en 2010-2015 (aperçu par année)? Dans la négative, depuis quand est-il supprimé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 790 de madame la députée Els Van Hoof du 25 avril 2016 (N.):

1. À ma connaissance il n'existe pas, à ce jour, de conventions bilatérales ni de projets reconnus par lesquels il est autorisé de faire du travail volontaire à l'étranger basé sur l'article 97, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage.

2. Il n'empêche qu'un certain nombre de paiements ont été effectués par l'Office National de l'Emploi (ONEM).

Veuillez trouver, dans le tableau ci-dessous, le nombre de paiements (moyenne annuelle) pour la dispense "Dispense pour les chômeurs de 50 ans au moins qui mettent à disposition leur expérience professionnelle à l'étranger".

Jaartal/ <i>Année</i>	Betalingen (jaargemiddelde)/ <i>Paielements (moyenne annuelle)</i>
2010	3,42
2011	3,5
2012	1,58
2013	3,17
2014	3,33
2015	2,17

De reden hiervan is dat de werkloosheidsbureaus de vrijstelling toegekend hebben gebaseerd op het feit dat de ngo erkend was en opgenomen in de lijst van erkende ngo's beschikbaar op de site van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Een erkend project werd echter niet opgevraagd. Dit zal nu in herinnering worden gebracht van de werkloosheidsbureaus.

Voor 2016 werden er nog vier vrijstellingen toegekend op basis van artikel 97, § 1, van het voormelde koninklijk besluit.

3. Er zijn geen voordelen voorzien bij het afsluiten van deze overeenkomsten of projecten.

4. Artikel 97, § 2, van het voormelde besluit voorziet nog steeds bepalingen betreffende de coöperant-jonge werkzoekenden. Zoals in mijn antwoord op vraag 1 heb ik geen weet van geldende bilaterale overeenkomsten of erkende projecten.

Hier zijn eveneens een aantal betalingen gebeurd door de RVA.

Gelieve in onderstaande tabel het betalingen (jaargemiddelde) terug te vinden voor de vrijstelling "Vrijstelling voor de coöperant-jonge werkzoekende".

La raison est que les bureaux du chômage ont accordé la dispense sur base du fait que l'ONG était reconnue et était, à cet égard, reprise sur la liste des ONG agréées disponible sur le site des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Un projet agréé n'a toutefois pas été réclamé. Ce dernier aspect sera rappelé aux bureaux du chômage.

À ce jour, pour l'année 2016, quatre dispenses ont été octroyées sur la base de l'article 97, § 1^{er}, de l'arrêté royal précité.

3. Il n'a pas été prévu d'avantage lors de la conclusion de ces conventions ou projets.

4. L'article 97, § 2, prévoit toujours des dispositions concernant les coopérants - jeune demandeur d'emploi. Comme dans ma réponse à la première question, je n'ai pas connaissance de conventions bilatérales ni de projets reconnus.

Ici aussi, un certain nombre de paiements ont été effectués par l'ONEM.

Veuillez trouver, dans le tableau ci-dessous, le nombre de paiements (moyenne annuelle) pour la dispense "Dispense pour le coopérant - jeune demandeur d'emploi".

Jaartal/ <i>Année</i>	Betalingen (jaargemiddelde)/ <i>Paielements (moyenne annuelle)</i>
2010	10,67
2011	4,08
2012	5,58
2013	7,42
2014	5
2015	2,42

De reden van de betalingen voor de jaren 2010 - 2015 is hier eveneens dat de werkloosheidsbureaus de vrijstelling toegekend hebben gebaseerd op het feit dat de ngo erkend was en opgenomen in de lijst van erkende ngo's beschikbaar op de site van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Een erkend project werd echter niet opgevraagd. Dit zal nu in herinnering worden gebracht van de werkloosheidsbureaus.

Voor 2016 werden er geen vrijstellingen meer toegekend op basis van artikel 97, § 2, van het voormelde koninklijk besluit.

DO 2015201610715

Vraag nr. 997 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 07 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Conflictmineralen.

De Europese Commissie, het Europees Parlement en de Raad bereikten op 15 juni 2016 een akkoord over de invoer van de zogenaamde 3TG-conflictmineralen (tin, tantalium, wolfram en goud). Tot nu toe is de ontginning en handel van deze mineralen geassocieerd met de financiering van gewapende groepen, mensenrechtenschendingen, georganiseerde misdaad en milieuvervuiling. Vanaf nu zullen importeurs verplicht zijn om de herkomst van de zogenaamde 3TG-mineralen te controleren. Onder druk van het Europese parlement wordt dit nu ook bindende wetgeving.

Buiten de kleinste EU-bedrijven, zouden alle importeurs en smelters een *due diligence check* moeten doen bij de leverancier van hun mineralen. Zo zouden de opbrengsten niet meer gebruikt worden voor de financiering van gewapende groepen en mensenrechtenschendingen. De verplichting blijkt wel niet te gelden voor bedrijven die halffabricaten maken voor consumentenelektronica (gsm, laptops, enz.) en de fabricage van auto's.

1. Hoe breed gaat deze maatregel?
2. Welke impact zal deze nieuwe Europese wetgeving hebben op onze bedrijven?

La raison des paiements pour les années 2010 - 2015 est aussi que les bureaux du chômage ont accordé la dispense sur la base du fait que l'ONG était reconnue et était, à cet égard, reprise sur la liste des ONG agréées disponible sur le site des Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Un projet agréé n'a toutefois pas été réclamé. Ce dernier aspect sera rappelé aux bureaux du chômage.

Aucune dispense n'a été octroyée sur la base de l'article 97, § 2, de l'arrêté royal précité.

DO 2015201610715

Question n° 997 de madame la députée An Capoen du 07 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les minerais provenant de zones de conflits

La Commission européenne, le Parlement européen et le Conseil sont parvenus le 15 juin 2016 à un accord relatif à l'importation des minerais provenant de zones de conflits, les 3TG (l'étain, le tantale, le tungstène et l'or). À ce jour, l'extraction et le commerce de ces minerais rime avec financement de groupes armés, violations des droits de l'homme, crime organisé et pollution. À dater d'aujourd'hui, les importateurs seront contraints de contrôler l'origine des minerais 3TG. Sous la pression du Parlement européen, cette législation devient également contraignante.

À l'exception des entreprises de moindre envergure, tous les importateurs et fondeurs sont investis d'un devoir de diligence pour le contrôle des minerais de leurs fournisseurs. De la sorte, le produit de la vente de ces minerais ne pourrait plus être affecté au financement de groupes armés ni associé au non-respect des droits de l'homme. Cette obligation ne semble toutefois pas s'appliquer aux entreprises qui fabriquent des produits semi-finis pour l'électronique de consommation (GSM, portables, etc.), ni à la production de véhicules automobiles.

1. Quel est l'ampleur de cette mesure?
2. Quel sera l'impact de cette nouvelle législation européenne sur nos entreprises?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 997 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 07 september 2016 (N.):

Eerst en vooral zou ik de presentatie van het geachte lid willen rechtzetten betreffende de toestand rond de 3TG-mineralen (tin, tantalum, tungsten of wolfraam en goud) uit conflictgebieden en in het bijzonder uit de regio van de Grote Meren in Afrika.

Daarvoor vraag ik haar het OESO-rapport (*Rapport au Conseil sur le suivi de la mise en oeuvre de la recommandation relative au guide sur le devoir de diligence pour des chaînes d'approvisionnement responsables en minerais provenant de zones de conflits ou à haut risque COM/DAF/INV/DCD/DAC(2015)3/Final -Report submitted to the OECD Council on the Implementation of the Recommendation on Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas COM/DAF/INV/DCD/DAC(2015)3/Final*) te lezen, waarvan er een kopie in het Frans en Engels zal worden overhandigd.

Op pagina 66 van de Franse versie van dit rapport (pagina 58 in de Engelse versie) staat een grafiek die het percentage gieterijen en affineurs in de wereld weergeeft dat aan de door de OESO aanbevolen sectorale auditprogramma's deelneemt: voor goud kwam dit in maart 2015 neer op 61 %, voor tin op 71 %, voor tungsten (wolfraam) op 77 % en voor tantalum volgens de bron (CFSI) op 100 %!

Het klopt dus niet dat de extractie van en de handel in deze mineralen samenhangt met de financiering van gewapende groeperingen, vooral in Centraal-Afrika.

Naar aanleiding van de overeenkomst van 15 juni 2016 tussen de Europese Commissie, het Europees Parlement en de Raad moeten de importeurs van 3TG in de vorm van metaal of hun ertsen die een nog te bepalen drempel overschrijden, aantonen dat ze de door de OESO vastgelegde principes toepassen of zich uitsluitend bevoorraden bij ondernemingen die de OESO-richtsnoeren in acht nemen.

Ik wil erop wijzen dat de benadering van de OESO, die overgenomen werd door de Europese Unie, er niet in bestaat de invoer van mineralen uit conflictgebieden te verhinderen, maar te garanderen dat ze niet bijdragen tot de financiering van gewapende of vergelijkbare strijdkrachten in deze zones.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 997 de madame la députée An Capoen du 07 septembre 2016 (N.):

Tout d'abord, je voudrais rectifier la présentation faite par l'honorable membre de cette assemblée concernant la situation des minerais des 3TG (étain, tantale, tungstène et or) provenant des zones de conflits, et en particulier de la région des Grands Lacs en Afrique.

À cette fin, je me permets de l'inviter à lire le rapport de l'OCDE (*Rapport au Conseil sur le suivi de la mise en oeuvre de la recommandation relative au guide sur le devoir de diligence pour des chaînes d'approvisionnement responsables en minerais provenant de zones de conflits ou à haut risque COM/DAF/INV/DCD/DAC(2015)3/Final - Report submitted to the OECD Council on the Implementation of the Recommendation on Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas COM/DAF/INV/DCD/DAC(2015)3/Final*) dont une copie sera remise en langues française et anglaise.

À la page 66 de ce rapport, en version française (ou 58 en version anglaise), figure un graphique qui représente le pourcentage des fonderies et des affineurs dans le monde participant aux programmes sectoriels d'audit recommandés par l'OCDE: pour l'or, on arrivait, en mars 2015 à 61 %, pour l'étain 71 %, pour le tungstène 77 % et pour le tantale, selon la source (CFSI), 100 %!

Il n'est donc pas exact de dire que l'extraction et le commerce de ces minerais rime avec le financement des groupes armés, surtout pour le centre de l'Afrique.

Suite à l'accord du 15 juin 2016 entre la Commission européenne, le Parlement européen et le Conseil, les importateurs des 3TG sous forme de métal ou de leurs minerais, dépassant un seuil encore à établir, devront démontrer qu'ils appliquent les principes fixés par l'OCDE ou ne s'approvisionnent, exclusivement, qu'auprès d'entreprises appliquant déjà le guide de l'OCDE.

Je tiens à rappeler que l'approche de l'OCDE et reprise par l'Union européenne n'est pas d'empêcher les importations de minerais originaires des zones de conflits mais bien de s'assurer que ceux-ci n'ont pas contribué au financement des forces armées ou assimilées dans ces mêmes zones.

1. Noch België, noch de Europese Unie zijn belangrijke invoerders van de betrokken mineralen uit Centraal-Afrika (Grote Merenregio). De 3TG-mineralen worden voornamelijk ingevoerd ofwel in de vorm van metalen die onder de verordening vallen ofwel in de vorm van industriële producten die, vaak uiterst geringe, hoeveelheden van deze metalen bevatten. Dit is vooral het geval bij tin, dat veel gebruikt wordt voor metaalsoldeer.

Er moet evenwel worden opgemerkt dat de Europese verordening, in tegenstelling tot haar Amerikaanse equivalent, de *Dodd-Frank Act* (die enkel betrekking heeft op beursgenoteerde bedrijven), om het even welk conflictgebied behelst en niet alleen de Grote Merenregio. Ze is evenmin bedoeld om de bevoorrading in de betrokken gebieden te ontraden, wel integendeel. In deze gebieden blijft de delactiviteit voor deze mineralen van kapitaal economisch belang voor de plaatselijke bevolking.

Bij gebrek aan de vaststelling van toepassingsdrempels is het niet mogelijk in te schatten over hoeveel ondernemingen het gaat. In ieder geval wordt ten minste 95 % van de hele invoer (ook vanuit de Verenigde Staten of Japan, die grote leveranciers zijn) gedekt.

Voor producten die deze metalen bevatten (of andere metalen, die soms onderworpen zijn aan grotere druk van gewapende strijdkrachten) moet er wellicht een onderscheid worden gemaakt tussen die waarvan de grondstoffen in de Europese Unie worden aangekocht.

Voor deze producten zullen volgens de OESO de risico's, die al zeer klein zijn, nog beperkter worden wat halffabricaten of eindproducten betreft; de door de OESO aanbevolen maatregelen blijken al doeltreffend te zijn voor 3TG in Centraal-Afrika vanwege het geringe aantal affineurs en gieters op wereldvlak vergeleken met het aantal afnemende ondernemingen.

Elke onderneming met meer dan 500 werknemers zal echter vanaf 6 december 2016 onderworpen worden aan de Europese richtlijn betreffende de bekendmaking van niet-financiële informatie. Deze richtlijn legt de bedrijven in kwestie informatieverplichtingen (website) inzake maatschappelijk verantwoord ondernemen op, ook aangaande mineralen in conflictgebieden, zonder onderscheid (dus niet alleen 3TG).

2. De in België gevestigde grote ondernemingen die producten invoeren die onder de ontwerpverordening ressorteren, passen de OESO-richtsnoeren al grotendeels toe, vooral wanneer zij of sommige van hun klanten uitvoeren naar de Verenigde Staten.

1. Ni la Belgique, ni l'Union européenne ne sont des importateurs importants des minerais concernés extraits dans la zone centrale de l'Afrique (région des Grands Lacs). Les 3TG sont essentiellement importés soit sous forme des métaux couverts par le règlement, soit sous forme de produits industriels dans la fabrication desquels des quantités, souvent très infimes, de ces métaux sont incorporés. C'est surtout le cas de l'étain dont l'usage pour les soudures métalliques est très répandu.

Il faut noter toutefois que le règlement européen, contrairement à son équivalent américain, le *Dodd-Frank Act* (lequel ne couvre que les entreprises cotées en bourse), couvre n'importe quelle zone affectée par un conflit et pas uniquement la région des Grands Lacs. Il vise également à ne pas dissuader, bien au contraire, de s'approvisionner dans les régions concernées ou l'activité de creuseur pour ces minerais reste d'une importance économique capitale pour les populations locales.

En l'absence de fixation des seuils d'application, il n'est pas possible d'évaluer le nombre d'entreprises qui seront visées. En tout état de cause, au moins 95 % des importations de toutes provenances (même des États-Unis ou du Japon, qui sont des fournisseurs importants) seront couvertes.

Pour les produits contenant ces métaux (ou d'autres métaux, parfois soumis à des pressions plus importantes des forces armées), il faut sans doute faire une distinction entre ceux dont les matières premières sont achetées au sein de l'Union européenne.

Pour ceux-ci, les risques déjà très faibles, selon l'OCDE seront encore réduits, pour les produits semi-finis ou destinés au consommateur final; les mesures préconisées par l'OCDE se montrent déjà efficaces dans la région centrafricaine pour les 3TG en raison du faible nombre d'affineurs et fondeurs, au niveau mondial en comparaison aux entreprises utilisatrices.

Néanmoins, toute entreprise occupant plus de 500 personnes sera soumise, à partir du 6 décembre prochain à la directive européenne relative à l'information non-financière. Cette dernière directive impose à ces entreprises des obligations d'information (site internet) en matière de responsabilité sociétale des entreprises, couvrant également les minerais de zones de conflits, sans distinction entre ces minerais (et pas uniquement les 3TG).

2. Il faut tout d'abord savoir que, pour les entreprises importantes établies en Belgique, important des produits relevant du projet de règlement, celles-ci appliquent déjà largement le guide de l'OCDE, surtout si elles ou certains de leurs clients exportent vers les États-Unis.

Informatie over het exacte aantal betrokken invoerders hangt af van de drempels die zullen worden vastgelegd en van de reactie van de ondernemingen. Aangezien België zeer geavanceerd is op het vlak van recyclage van metalen, zullen bepaalde kopers ongetwijfeld meer geneigd zijn zich te bevoorraden met secundaire grondstoffen of, bij gebrek daaraan, bij niet-Europese bedrijven die de OESO-principes al toepassen.

In dergelijke gevallen zal de impact van de verordening zeer gering blijven. Helaas bestaat een van de eenvoudigste manieren om de regels te eerbiedigen erin zich te bevoorraden in landen die geen conflictgebied zijn. Het is dus niet zeker dat de verordening zal bijdragen tot een verbetering van de toestand van de bevolking in conflictgebieden.

DO 2015201611257

Vraag nr. 968 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Beke van 29 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitbreiding RSZ-vermindering.

Sinds begin dit jaar werd de RSZ-vermindering voor de eerste vijf aanwervingen uitgebreid naar een levenslange RSZ-vrijstelling voor de eerste aanwerving en een vermindering voor de tweede tot en met zesde aanwerving gedurende een aantal kwartalen.

1. Hoeveel nieuwe werkgevers zijn er tussen 1 januari 2016 en 30 juni 2016 bij gekomen? Graag cijfers voor België, voor de Gewesten en voor de provincies.

2. Hoe evolueren deze cijfers ten opzichte van het aantal nieuwe werkgevers in dezelfde periode in 2012, 2013, 2014 en 2015? Graag cijfers voor België, voor de Gewesten en voor de provincies.

3. In welke sectoren/activiteiten bevinden zich deze nieuwe werkgevers? Zijn er opvallende of structurele verschillen tussen de Gewesten en provincies wat het aantal nieuwe werkgevers per sector betreft?

4. Zijn er ook cijfers voor de tweede tot zesde aanwervingen? Indien mogelijk, graag cijfers voor België, voor de Gewesten en voor de provincies.

5. Kunnen deze cijfers periodiek (per kwartaal) voor de hierboven vermelde niveaus ter beschikking gesteld worden, ter monitoring van de maatregel?

Connaître le nombre exact d'importateurs concernés dépendra des seuils qui seront fixés et de la réaction des entreprises. La Belgique étant très performante en matière de recyclage des métaux, sans doute certains acheteurs seront-ils plus tentés de s'approvisionner en matières premières secondaires ou, à défaut, auprès des entreprises non-européennes qui appliquent déjà les principes de l'OCDE.

Dans de tels cas, l'incidence du règlement restera très faible. Malheureusement, une des façons les plus simples de respecter les règles consiste à s'approvisionner dans des pays qui ne sont pas affectés par des conflits. Il n'est donc pas sûr que le règlement contribuera à améliorer la situation des populations que l'on prétend aider dans les zones de conflits.

DO 2015201611257

Question n° 968 de monsieur le député Wouter Beke du 29 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'extension des réductions de cotisations ONSS.

Depuis le début de cette année, la réduction de cotisations ONSS accordée pour les cinq premiers travailleurs recrutés a été modulée: l'employeur bénéficie d'une exonération de cotisations patronales à vie pour le premier travailleur engagé et d'une réduction de cotisations durant plusieurs trimestres pour les cinq travailleurs suivants.

1. Combien de nouveaux employeurs ont-ils été enregistrés du 1^{er} janvier au 30 juin 2016? Pourriez-vous fournir ces chiffres pour la Belgique, les Régions et les provinces?

2. Quelle est l'évolution de ces chiffres par rapport à ceux de la période équivalente de 2012, 2013, 2014 et 2015? Pourriez-vous fournir ces chiffres pour la Belgique, les Régions et les provinces?

3. Dans quels secteurs/activités ces nouveaux employeurs sont-ils actifs? Observe-t-on des écarts flagrants ou structurels entre les Régions et les provinces en ce qui concerne le nombre de nouveaux employeurs par secteur?

4. Des chiffres sont-ils également disponibles pour les recrutements du deuxième au sixième travailleur? Dans l'affirmative, pourriez-vous les fournir pour la Belgique, les Régions et les provinces?

5. Ces statistiques pourraient-elles être diffusées (par trimestre) pour les différents niveaux précités, de sorte à pouvoir suivre les effets de la mesure?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 968 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Beke van 29 juli 2016 (N.):

1. Om geen misverstanden te creëren, kan best eerst verduidelijkt worden wat wij verstaan onder "nieuwe werkgevers" en met welke factoren rekening werd gehouden bij de telling.

Om in het kader van de eerste aanwervingen als "nieuwe werkgever" beschouwd te kunnen worden, moet aan een aantal voorwaarden voldaan zijn.

Vooreerst gaat het om werkgevers uit de privésector die werknemers tewerkstellen die onderworpen zijn aan de wet van 27 juni 1969 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Bovendien mag de werkgever het moment van indienstneming nooit onderworpen geweest zijn aan de wet van 27 juni 1969 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders of, sedert ten minste vier opeenvolgende kwartalen die het kwartaal van indienstneming voorafgaan, hieraan niet meer onderworpen geweest zijn.

Is deze voorwaarde vervuld, dan moet men nagaan of de werkgever samen met andere werkgevers geen zelfde technische bedrijfseenheid uitmaakt. De eerste werknemer mag immers geen werknemer vervangen die in de loop van de vier kwartalen voorafgaand aan het kwartaal van indienstneming in dezelfde technische bedrijfseenheid werkzaam geweest is.

Voor de kwalificatie "nieuwe werkgever" en voor het toekennen van de vermindering, wordt abstractie genomen van:

- jongeren tot 31 december van het jaar dat zij 18 worden;
- leerlingen in het kader van het alternerend leren zoals bepaald in artikel 1bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969;
- dienstboden;
- gelegenheidsarbeiders in de land- en tuinbouwsector;
- alle andere werknemers die niet onder de socialezekerheidswet van 27 juni 1969 vallen (jobstudenten, IBO's, vrijwilligers, bepaalde stagiaires, enzovoort).

Een aantal van deze voorwaarden kunnen automatisch gecontroleerd worden, andere voorwaarden vergen manuele, a posteriori controles (nieuwe werkgever of zelfde technische bedrijfseenheid, voorwaarde minimum tewerkstelling).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 968 de monsieur le député Wouter Beke du 29 juillet 2016 (N.):

1. Afin d'éviter tout malentendu, il est préférable de d'abord expliquer ce que nous entendons par "nouveaux employeurs" et quels sont les facteurs qui ont été pris en considération lors du décompte.

Pour pouvoir être considéré comme "nouvel employeur" dans le cadre des premiers engagements, il faut répondre à un certain nombre de conditions.

Il s'agit tout d'abord d'employeurs du secteur privé qui occupent des travailleurs soumis à la loi du 27 juin 1969 relative à la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Il faut en outre que l'employeur n'ait jamais été assujéti à la loi du 27 juin 1969 concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés au moment de l'engagement, ou à tout le moins qu'il n'y ait pas été assujéti durant les quatre trimestres précédant l'engagement.

Si cette condition est remplie, il convient ensuite de vérifier si l'employeur ne forme pas une même unité technique d'exploitation avec d'autres employeurs. Il est nécessaire, par ailleurs, que le premier travailleur ne remplace pas un travailleur qui a été actif au sein de la même unité technique d'exploitation au cours des quatre trimestres qui ont précédé le trimestre de l'engagement.

N'entrent pas en ligne de compte pour la qualification de "nouvel employeur" et pour l'octroi de la réduction:

- les jeunes jusqu'au 31 décembre de l'année où ils atteignent l'âge de 18 ans;
- les apprentis dans le cadre d'une formation en alternance comme stipulé à l'article 1bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969;
- les travailleurs domestiques;
- les ouvriers occasionnels dans l'agriculture et l'horticulture;
- tous les autres travailleurs qui ne relèvent pas de la loi du 27 juin 1969 concernant la sécurité sociale des travailleurs (jobistes, FPI, travailleurs volontaires, certains stagiaires, etc.).

Parmi ces conditions, certaines peuvent être contrôlées de manière automatique alors que d'autres nécessitent des contrôles manuels a posteriori (nouvel employeur ou même unité technique d'exploitation, minimum à respecter en termes d'occupation).

Voor de telling van het aantal nieuwe werkgevers in de privésector, wordt hierna enkel rekening gehouden met de voorwaarden die automatisch gecontroleerd kunnen worden (tewerkstelling van in aanmerking komende werknemers in de betrokken periode, geen tewerkstelling in het voorafgaande jaar).

Voor de indeling naar Gewest en provincie wordt de gemeente van de hoofdzetel van de werkgever op het ogenblik van de eerste aanwerving gebruikt (wat in het geval van eerste aanwerving de facto meestal de plaats van tewerkstelling is).

Aangezien er elk kwartaal "nieuwe werkgevers" bijkomen is het weinig zinvol om enkel het aantal te geven voor de eerste twee kwartalen van 2016, zijn, zonder een vergelijking te maken met de voorafgaande kwartalen. Vermits aanwervingen bovendien vaak periode- en/of seizoensgebonden zijn, kan men zich pas een correct oordeel vormen wanneer wij dezelfde periode uit enkele opeenvolgende jaren met elkaar vergelijken.

2.

Pour le décompte du nombre de nouveaux employeurs dans le secteur privé, seules les conditions pouvant être contrôlées automatiquement (occupation de travailleurs entrant en ligne de compte durant la période concernée, pas d'occupation au cours de l'année précédente) sont prises en considération ci-après.

Le classement par Région et par province a été établi sur la base de la commune du siège principal de l'employeur au moment du premier engagement (qui, dans les faits, correspond généralement au lieu d'occupation dans le cas d'un premier engagement).

Étant donné que chaque trimestre voit son lot de "nouveaux employeurs" enregistrés, cela n'a pas beaucoup de sens de communiquer le nombre de nouveaux employeurs pour les deux premiers trimestres de l'année 2016 sans effectuer une comparaison avec les trimestres précédents. Étant donné, de surcroît, que les engagements ont souvent un caractère périodique et/ou saisonnier, il n'est possible de se faire un jugement correct qu'à partir du moment où l'on compare une même période sur quelques années consécutives.

2.

Gewest - Provincie / Région - Province	Aantal nieuwe werkgevers in eerste semester / Nombre de nouveaux employeurs au premier semestre				
	Jaar - Année				
	2012	2013	2014	2015	2016
Brussels Gewest / Région Bruxelles	2 177	2 151	2 281	2 158	2 697
Vlaams Gewest / Région flamande	6 454	6 490	6 982	6 661	8 219
Antwerpen / Anvers	1 983	1 971	2 145	1 997	2 432
Vlaams Brabant / Brabant Flamand	938	958	971	911	1 186
West-Vlaanderen / Flandre-Occidentale	1 275	1 242	1 412	1 366	1 640
Oost-Vlaanderen / Flandre-Orientale	1 408	1 427	1 468	1 455	1 848
Limburg / Limbourg	850	892	986	932	1 113
Waals Gewest / Région wallonne	3 816	3 985	3 856	3 875	5 184
Waals Brabant / Brabant Wallon	500	498	496	518	744
Henegouwen / Hainaut	1 284	1 388	1 341	1 308	1 757
Luik / Liège	1 272	1 291	1 237	1 255	1 617
Namen / Namur	260	279	285	304	344
Luxemburg / Luxembourg	500	529	497	490	722
België / Belgique	12 447	12 626	13 119	12 694	16 100

Het gaat hier om "nieuwe werkgevers" die in principe in aanmerking komen voor de vermindering "eerste aanwerving", voor zover zij voldoen aan de bijkomende vereisten, hiervoor vermeld in het antwoord op vraag 1. De werkgever is echter niet verplicht om in het kwartaal van aanwerving zelf meteen de vermindering toe te passen. Bij aanwerving vóór 1 januari 2016 van de eerste werknemer heeft de werkgever voor 13 kwartalen het recht op de doelgroepvermindering "eerste aanwerving" voor één werknemer. Deze 13 kwartalen dient hij op te nemen in een periode van 20 kwartalen te rekenen vanaf het kwartaal van indienstneming. Als de eerste werknemer in dienst wordt genomen ná 31 december 2015, opent hij het recht op deze doelgroepvermindering voor onbepaalde tijd.

Het eerste gebruik van de doelgroepvermindering "eerste aanwerving" door een werkgever hoeft dus niet samen te vallen met het kwartaal van aanwerving, al zijn de redenen om de vermindering uit te stellen (voorbeeld andere vermindering voordeliger, vermindering enkel toepassen in de meest voordelige kwartalen) voor de aanwervingen ná 1 januari 2016 weggefallen door het optrekken van de vermindering tot een 100 % vrijstelling en dit voor onbepaalde tijd.

Uit bijgaande tabel blijkt dat twee op drie van de werkgevers, die in het eerste kwartaal 2014 het recht openden op een vermindering "eerste aanwerving", deze vermindering toepasten in het kwartaal van aanwerving zelf. Deze verhouding zal vanaf 2016 ongetwijfeld veel hoger liggen (werkgevers hebben er namelijk geen enkel belang meer bij om de vermindering uit te stellen tot een later kwartaal). Die evolutie valt nu al af te leiden uit de verhouding van het aantal eerste toepassingen van de vermindering "eerste aanwerving" in het tweede kwartaal 2016 ten opzichte van het eerste kwartaal 2016 in de lijn waar 2016/1 het kwartaal opening recht is, in vergelijking met diezelfde verhouding in de voorafgaande kwartalen.

Il est ici question des "nouveaux employeurs" entrant en principe en considération pour la réduction "premier engagement", pour peu qu'ils répondent aux conditions complémentaires mentionnées ci-avant dans la réponse à la question 1. Toutefois, l'employeur n'est pas tenu d'appliquer lui-même directement la réduction lors du trimestre d'engagement. En cas de recrutement du premier travailleur avant le 1^{er} janvier 2016, l'employeur a droit à la réduction groupe cible "premier engagement" pour un seul travailleur pendant 13 trimestres. Il doit reprendre ces 13 trimestres dans une période de 20 trimestres à compter du trimestre d'engagement. S'il engage le premier travailleur après le 31 décembre 2015, il ouvre le droit à cette réduction groupe cible pour une durée indéterminée.

La première application de la réduction groupe cible "premier engagement" par un employeur ne doit donc pas correspondre au trimestre d'engagement, même si les motifs de report de la réduction (par exemple si une autre réduction est plus avantageuse, application de la réduction uniquement pendant les trimestres les plus bénéfiques) pour les engagements après le 1^{er} janvier 2016 deviennent caducs en raison de l'augmentation de la réduction pour arriver à une exonération 100 %, ce pour une durée indéterminée.

Le tableau en annexe révèle que deux employeurs sur trois ayant ouvert le droit à une réduction "premier engagement" au premier trimestre 2014, ont appliqué cette réduction pendant le trimestre d'engagement. Il ne fait aucun doute que cette proportion augmentera fortement à partir de 2016 (les employeurs n'ont en effet plus aucun intérêt à reporter la réduction à un trimestre ultérieur). Cette évolution est déjà perceptible au vu du nombre de premières applications de la réduction "premier engagement" au deuxième trimestre 2016 par rapport au premier trimestre 2016 dans la ligne où 2016/1 est le trimestre d'ouverture du droit, comparativement au même rapport lors des trimestres précédents.

Aanwervingen eerste werknemer - Aantal werkgevers/Engagements premier travailleur - Nombre d'employeurs											
Kwartaal opening recht / Trimestre ouverture du droit	Kwartaal eerste toepassing vermindering 'eerste aanwerving' / Trimestre première application réduction 'premier engagement'										
	2014/1	2014/2	2014/3	2014/4	2015/1	2015/2	2015/3	2015/4	2016/1	2016/2	Tota(a)l
2014/1	3 123	885	160	119	106	54	39	26	39	21	4 572
2014/2		2 805	727	158	104	59	56	31	29	22	3 991
2014/3			2 619	857	145	92	61	59	63	29	3 925
2014/4				2 655	620	149	108	115	122	44	3 813
2015/1					2 992	783	149	116	221	50	4 311
2015/2						2 786	630	190	215	58	3 879
2015/3							2 548	828	312	85	3 773
2015/4								2 339	576	106	3 021
2016/1									5 935	567	6 502
2016/2										4 539	4 539
Eindtotaal/ Total final	4 066	4 041	3 715	3 969	4 098	4 004	3 665	3 760	7 602	5 568	58 279

3. De nieuwe werkgevers in 2016 komen voornamelijk voor in de sectoren handel (20,3 %), horeca (17,3 %), bouw (15,0 %) en vrije beroepen en wetenschappelijke en technische activiteiten (10,3 %) (indeling volgens secties van de Nace-Bel 2008 -activiteiten-nomenclatuur). Voor het Vlaams en Waals Gewest geldt bijna dezelfde verdeling, met een iets groter aandeel voor bouw in het Waals Gewest (18,9 %) en voor horeca in het Vlaams Gewest (18,6 %). Voor het Brussels Gewest zijn er meer nieuwe werkgevers in handel (23,7 %) en wetenschappelijke en technische activiteiten (12,4 %) en minder in bouw (9,5 %).

Vergeleken met het aantal nieuwe werkgevers in de eerste jaarhelft van 2015, is de toename van het aantal nieuwe werkgevers het grootst in de sector vrije beroepen en wetenschappelijke en technische activiteiten (+54 %) en de sector vervoer en opslag.

3. En 2016, les nouveaux employeurs sont surtout enregistrés dans les secteurs du commerce (20,3 %), de l'horeca (17,3 %), de la construction (15,0 %) et des activités spécialisées, scientifiques et techniques (10,3 %) (ventilation selon les sections de la nomenclature d'activités Nace-Bel 2008). Pour les Régions flamande et wallonne, la ventilation est quasi identique mais la quote-part de la construction est plus élevée dans la Région wallonne (18,9 %) alors que celle de l'horeca est plus élevée dans la Région flamande (18,6 %). Dans la région de Bruxelles-Capitale, il y un nombre plus élevé de nouveaux employeurs dans les secteurs du commerce (23,7 %) et les activités scientifiques et techniques (12,4 %), et un nombre moins élevé dans le secteur de la construction (9,5 %).

Par rapport au premier semestre de 2015, le nombre de nouveaux employeurs a augmenté le plus dans les secteurs des activités spécialisées, scientifiques et techniques (+54 %) et des transports et entreposage.

4. Over het gebruik van de bijdrageverminderingen rapporteert de RSZ op een gestandaardiseerde wijze uitvoerig, met regionale indelingen zowel op basis van de woonplaats van de werknemer als volgens de plaats van tewerkstelling en dit onder meer via de RSZ-website <http://www.rsz.be/nl/statistieken/onlinestatistieken/tijdreeksen-bijdrageverminderingen>. Bijkomende specifieke tabellen over het gebruik van de verminderingen "eerste aanwervingen" worden momenteel opgesteld en zullen eveneens binnenkort gepubliceerd worden op de RSZ-website.

Ook de cijfers over de tweede tot en met zesde aanwerving zullen op diezelfde gestandaardiseerde wijze worden gerapporteerd, eveneens met regionale indelingen en zowel op basis van de woonplaats van de werknemer als volgens de plaats van tewerkstelling.

5. Zoals gesteld in het antwoord op vraag 4 worden deze cijfers via de RSZ-website <http://www.rsz.be/nl/statistieken/onlinestatistieken/tijdreeksen-bijdrageverminderingen> voor het grote publiek kenbaar gemaakt en permanent geüpdatet.

DO 2015201611413

Vraag nr. 977 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerken van 10 augustus 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aantal werknemers bij de ICT- en de statistische diensten.

Hoeveel werknemers werken er exact bij de ICT- (informatie- en communicatietechnologie) en de statistische dienst van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg?

Kunt u met name voor de jaren 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 en voor 2016 tot en met juni 2016 meedelen hoeveel van die werknemers:

- het statuut van ambtenaar hadden;
- door de vzw Smals in dienst werden genomen;
- door de vzw Egov in dienst werden genomen;
- in het kader van een arbeidsovereenkomst met de FOD zelf werkten?

4. L'ONSS fait des rapports sur les réductions de cotisations d'une manière standardisée et détaillée et fait des ventilations régionales en fonction tant du domicile du travailleur que de son lieu de travail. Ces rapports sont entre autres publiés sur le site web de l'ONSS à l'adresse suivante: <http://www.rsz.be/fr/statistiques/statistiques-en-ligne/series-temporelles-reductions-des-cotisations>.

L'ONSS est occupé à établir des tableaux spécifiques supplémentaires sur l'utilisation des réductions "premier engagement" et publiera ceux-ci sur son site web sous peu.

Les chiffres relatifs au deuxième jusqu'au sixième engagement inclus seront mis à disposition de la même manière standardisée, à savoir en prévoyant une ventilation régionale et en fonction tant du domicile du travailleur que de son lieu de travail.

5. Comme précisé dans la réponse à la question 4, ces chiffres sont mis à la disposition et mis à jour de manière permanente via le site web de l'ONSS à l'adresse suivante: <http://www.rsz.be/fr/statistiques/statistiques-en-ligne/series-temporelles-reductions-des-cotisations>.

DO 2015201611413

Question n° 977 de madame la députée Muriel Gerken du 10 août 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le nombre de travailleurs aux services des TICS et au service des statistiques.

Quel est le nombre exact de travailleurs et travailleuses au service TIC (technologies de l'information et de la communication) et au service statistique du SPF Emploi?

Plus précisément, pouvez-vous communiquer, pour les années 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et jusqu'à la fin juin 2016, combien parmi les travailleurs et travailleuses:

- possèdent un statut de fonctionnaire;
- sont engagés par l'ASBL Smals;
- sont engagés par l'ASBL e-gov;
- sont contractuels dans le cadre d'un contrat direct avec le SPF?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 977 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Muriel Gerkens van 10 augustus 2016 (Fr.):

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1. Er is geen "Dienst statistieken" voorzien in de structuur van het departement.

2. Aantal statutairen:

2010: 23

2011: 23

2012: 28

2013: 28

2014: 28

2015: 26

2016: 25

3. Detachering via VZW Smals:

2010: 3

2011: 4

2012: 5

2013: 5

2014: 6

2015: 5

2016: 6

4. Detachering via VZW e-gov:

Niet van toepassing.

5. Aantal contractuelen:

2010: 5

2011: 5

2012: 5

2013: 5

2014: 5

2015: 5

2016: 5

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 977 de madame la députée Muriel Gerkens du 10 août 2016 (Fr.):

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

1. Il n'y a pas de "Service des statistiques" dans la structure du département.

2. Nombre d'agents statutaires:

2010: 23

2011: 23

2012: 28

2013: 28

2014: 28

2015: 26

2016: 25

3. Détachement par l'intermédiaire de l' ASBL Smals:

2010: 3

2011: 4

2012: 5

2013: 5

2014: 6

2015: 5

2016: 6

4. Détachement par l'intermédiaire de l' ASBL e-gov:

Pas d'application.

5. Nombre d'agents contractuels:

2010: 5

2011: 5

2012: 5

2013: 5

2014: 5

2015: 5

2016: 5

DO 2015201611579

Vraag nr. 988 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 25 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Woonkredieten. - Achterstallige betalingen.

Deze zomer heeft één van de grootbanken haar regels om een woonkrediet te bekomen verstrengd. Personen die een hypotheckair krediet willen aangaan kunnen dit nu enkel voor een bedrag dat maximaal 80 % van de waarde van de woning is exclusief notaris- en andere kosten.

Uitzonderingen kunnen nu enkel bekomen worden vanuit het hoofdkantoor. Met deze verstrenging volgt de bank het advies van de Nationale Bank van België die eerder stelde dat banken een te groot risico nemen bij het verstrekken van woonkredieten.

Om een beter zicht te krijgen op de risico's die banken lopen bij het verlenen van woonkredieten die meer dan 80 % van de woningwaarde betreffen had ik graag een aantal cijfers gekend.

1. Welk percentage van alle hypotheckaire kredieten betreft een krediet waarvan het bedrag hoger is dan 80 % van de totale waarde van de woning exclusief notaris- en andere kosten?

2. Bij hoeveel procent van de hypotheckaire kredieten waarvan het bedrag meer is dan 80 % van de woningwaarde is er sprake van een achterstallige betaling?

3. Bij hoeveel procent van de hypotheckaire kredieten waarvan het bedrag minder is dan 80 % van de woningwaarde is er sprake van een achterstallige betaling?

4. Wat is de gemiddelde achterstallige betaling bij de woonkredieten uit vraag 2 en 3 afzonderlijk?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 december 2016, op de vraag nr. 988 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 25 augustus 2016 (N.):

Noch mijn administratie, noch de Nationale Bank van België, noch Febelfin beschikken over de door het geachte lid gevraagde gegevens.

DO 2015201611579

Question n° 988 de monsieur le député Johan Klaps du 25 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Crédits-logement. - Arriérés.

Cet été, une grande banque a durci ses conditions d'obtention d'un crédit-logement. Désormais, les personnes qui souhaitent obtenir un crédit hypothécaire peuvent uniquement le faire pour un montant inférieur ou égal à 80 % de la valeur du logement, hors frais de notaire et autres.

Pour obtenir une dérogation, il est à présent obligatoire de passer par le siège principal. En opérant ce renforcement, la banque suit l'avis de la Banque nationale de Belgique qui a dit précédemment que les banques prennent un risque trop élevé en octroyant des crédits-logement.

Afin de me faire une meilleure idée des risques encourus par les banques lors de l'octroi de crédits-logement équivalant à plus de 80 % de la valeur du logement, j'aurais souhaité obtenir quelques chiffres.

1. Quel pourcentage de tous les crédits hypothécaires concerne un crédit dont le montant est supérieur à 80 % de la valeur totale du logement hors frais de notaire et autres?

2. Dans quel pourcentage des crédits hypothécaires dont le montant est supérieur à 80 % de la valeur de l'habitation est-il question d'un arriéré?

3. Dans quel pourcentage des crédits hypothécaires dont le montant est inférieur à 80 % de la valeur de l'habitation est-il question d'un arriéré?

4. Quel est l'arriéré moyen relatif aux crédits-logement des questions 2 et 3 respectivement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 décembre 2016, à la question n° 988 de monsieur le député Johan Klaps du 25 août 2016 (N.):

Ni mon administration, ni la Banque nationale de Belgique, ni Febelfin ne disposent des données demandées par l'honorable membre.

DO 2015201611900

Vraag nr. 1018 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Buitenlandse investeringen in België.

Volgens een op 24 mei 2016 gepubliceerde studie van het consultancybureau EY werden er in Europa maar liefst 5.083 projecten voor de bouw of de uitbreiding van bedrijven aangekondigd. In dat verband zou ik informatie willen ontvangen over de buitenlandse investeringen in België.

1. Welke bedragen werden er in de periode 2005-2015 jaarlijks door buitenlandse investeerders in België geïnvesteerd? Kan u die cijfers per arrondissement opsplitsen? Zijn er aanzienlijke verschillen tussen de verschillende Gewesten van het land?

2. Hoeveel banen werden er als gevolg van die investeringen in de periode 2005-2015 gecreëerd? Kan u die cijfers per arrondissement meedelen? Zijn er aanzienlijke verschillen tussen de verschillende Gewesten van het land?

3. Hoe doet ons land het ten opzichte van de andere landen van de Europese Unie op die twee vlakken?

4. Welke politieke lessen trekt u uit die cijfers?

5. Welke maatregelen heeft u genomen om die investeringen te maximaliseren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1018 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 19 september 2016 (Fr.):

1. De beschikbare cijfergegevens over de rechtstreekse buitenlandse investeringen in België in de periode 2005 - 2015 zijn als volgt (federale gegevens - bedragen).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Gegevens naar Gewest.

Cijfers per arrondissement zijn niet beschikbaar.

DO 2015201611900

Question n° 1018 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Investissements étrangers dans notre pays.

Une étude publiée le 24 mai 2016 par le cabinet EY met en avant que pas moins de 5.083 projets de construction ou d'extension d'entreprises ont été annoncées en Europe. Dans ce cadre, je souhaiterais disposer d'informations concernant les investissements étrangers dans notre pays:

1. À combien se montent, année par année, les investissements étrangers dans notre pays pour la période allant de 2005 à 2015? Pourriez-vous communiquer des chiffres pour chacun des arrondissements du pays? Des différences importantes existent-elles entre les différentes Régions du pays?

2. Combien d'emplois nouveaux ont été créés suite à ces investissements pour la période allant de 2005 à 2015? Pourriez-vous communiquer des chiffres pour chacun des arrondissements du pays? Des différences importantes existent-elles entre les différentes Régions du pays?

3. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union sur ces deux axes?

4. Quelles leçons politiques tirez-vous de ces chiffres?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin de maximiser ces investissements?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1018 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 19 septembre 2016 (Fr.):

1. Les données chiffrées disponibles concernant les investissements directs étrangers en Belgique pour la période 2005 - 2015 sont les suivantes (données fédérales - montants).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Données régionales.

Des chiffres par arrondissement ne sont pas disponibles.

Het onderling vergelijken van de gewestelijke cijfers blijkt problematisch doordat de methodiek aangewend om dat cijfermateriaal tot stand te brengen verschilt van gewest tot gewest, en doordat ook de definitie van buitenlandse investeringen uiteenloopt.

De verschillen tussen de gewesten van het land houden hoofdzakelijk verband met enerzijds de eigenheden van het economisch weefsel van elk gewest, en anderzijds met de onderling afwijkende, op die eigenheden inspelende beleidsoriëntaties inzake investeringspromotie. Met name zijn investeringen in het Vlaamse en Waalse Gewest eerder van industriële aard, en investeringen in het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest meer gericht op handelsactiviteiten.

3. Situatie van België ten opzicht van de andere landen van de Unie.

De beschikbare cijfergegevens over de rechtstreekse buitenlandse investeringen in de EU-landen voor de periode 2005 - 2015 zijn als volgt.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

De EU als geheel blijft nog steeds de voornaamste bestemming voor, en voornaamste bron van, rechtstreekse buitenlandse investeringen (BDI's) ter wereld, niettegenstaande de EU een netto-investeerder is.

De (inkomende of uitgaande) BDI's zijn sinds de financiële crisis teruggelopen, vooral binnen de Europese Unie.

Met de financiële crisis is het aandeel binnen het totaal van de ontvangen BDI's dat toekomt aan de ontwikkelde economieën, en meer bepaald aan de Europese Unie, gedaald ten voordele van de opkomende economieën.

Gemeten naar de DBI-stromen en -standen vormen de Verenigde Staten de belangrijkste bron van inkomende DBI's in de EU.

Onder de lidstaten zijn Duitsland, Frankrijk, Nederland en Luxemburg de landen die het grootste deel van de BDI-standen ontvangen.

La comparaison des chiffres régionaux est problématique dans la mesure où les méthodologies utilisées pour l'obtention de ces chiffres sont différentes, les définitions de l'investissement étranger variant suivant les Régions.

Les différences entre les Régions du pays tiennent, notamment et principalement, d'une part aux spécificités du tissu économique régional et, d'autre part, aux différences d'orientation des politiques de promotion des investissements liées à ces spécificités. Les investissements à destination des Régions flamande et wallonne sont de nature plutôt industrielle tandis que les investissements à destination de la Région de Bruxelles capitale sont de nature plutôt commerciale.

3. Situation de la Belgique par rapport aux autres pays de l'Union.

Les données chiffrées disponibles concernant les investissements directs étrangers dans les pays de l'UE pour la période 2005 - 2015 sont les suivantes.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

L'UE dans son ensemble reste le premier destinataire et la première source d'investissements étrangers directs (IED) au monde, bien qu'elle soit un investisseur net.

Les IDE (entrants ou sortants) ont accusé un recul depuis la crise financière, principalement dans l'Union européenne.

La crise financière a réduit la part représentée par les économies développées, et plus particulièrement celle de l'Union européenne, dans la totalité des IDE reçus, au profit des économies émergentes.

Les États-Unis représentent la principale source d'IED entrants dans l'UE, en termes de stocks et de flux.

Parmi les États membres, l'Allemagne, la France, les Pays-Bas et le Luxembourg sont les pays accueillant la plus grande partie des stocks d'IED.

Zoals in de EU als geheel zijn ook in België de BDI's teruggelopen ten gevolge van de financiële crisis. Vanaf 2013 was er zelfs sprake van desinvesteringen (tussen -3 en -5 % van het bbp in de periode 2013-2015), terwijl over de periode 2008-2012 de jaarlijkse BDI's overeenkwamen met om en bij 20 % gemiddeld van het bbp. Dit verschijnsel treft zowel de inkomende (naar België) als de uitgaande (van België naar het buitenland) BDI's.

België ontvangt netto (transitkapitaal buiten beschouwing gelaten) meer rechtstreekse investeringen dan dat er door België in het buitenland worden verricht. Eind 2015 beliepen de uitgaande netto-investeringen -0,5 % van het bbp, hetgeen voor een sterk ontwikkelde economie met een aanzienlijk nettospaaroverschot (62 % van het bbp eind 2015) als atypisch moet worden beschouwd.

Het rendement van de inkomende BDI's in België is vergelijkbaar met het in de buurlanden waargenomen rendement.

In België worden de BDI-stromen gekenmerkt door grote financiële overdrachten.

De verhouding tussen inkomende en uitgaande BDI's en het bbp (respectievelijk 216 en 213 % van het bbp in 2014) is duidelijk hoger in België dan in de eurozone (126 en 147 % van het bbp).

Multinationale bedrijven, samen met de aan hen verbonden Belgische bedrijven, namen tussen 2008 en 2014 42 % van de reële investeringen in België voor hun rekening. Het aandeel van multinationale bedrijven ligt betrekkelijk hoger op het gebied van de immateriële investeringen, waarin onder meer kosten voor onderzoek en ontwikkeling, concessies, octrooien en licenties vervat zijn.

4. Politieke aspecten.

Belgiës goede resultaten bij het aantrekken van buitenlandse investeringen vallen te verklaren door de blijvende aantrekkingskracht van Europa en van landen zoals België, inz. als voorkeursbestemming voor buitenlandse investeerders.

De belastingdruk op de bedrijven en de hoge loonkosten worden in België door de investeerders beschouwd als de voornaamste rem op buitenlandse investeringen. Bijgevolg vormen vanuit hun standpunt de invoering van een competitief en transparant belastingstelsel en de verbetering van België's concurrentiepositie op het vlak van loonkosten hier de belangrijkste maatregelen.

Comme dans l'UE, les IDE ont également reflué en Belgique dans le sillage de la crise financière. À compter de 2013, il y a même été question de désinvestissement (de -3 à -5 % du PIB au cours de la période 2013-2015), alors que les IDE étaient annuellement montés à quelque 20 % du PIB en moyenne sur la période 2008-2012. Ce phénomène concerne tant les IDE vers la Belgique que les IDE de la Belgique à l'étranger.

En termes nets (sans tenir compte des capitaux en transit), la Belgique accueille plus d'investissements directs qu'elle n'en réalise à l'étranger. Les investissements sortants nets s'élevaient ainsi à -0,5 % du PIB à la fin de 2015, situation qui peut être considérée comme atypique pour une économie développée affichant un considérable excédent d'épargne net (62 % du PIB à la fin de 2015).

Le rendement des IDE entrants en Belgique est comparable à celui observé dans les pays voisins.

En Belgique, les flux d'IDE se caractérisent par d'importants transits financiers.

Le rapport entre les entrées et sorties d'IDE et le PIB (respectivement 216 et 213 % du PIB en 2014) est nettement plus élevé en Belgique que dans la zone euro (126 et 147 % du PIB).

Les multinationales, avec leurs firmes belges liées, ont réalisé 42 % des investissements réels en Belgique entre 2008 et 2014. La part des entreprises multinationales est relativement plus élevée en ce qui concerne les investissements intangibles qui incluent notamment les frais de recherche et de développement, les concessions, les brevets et les licences.

4. Aspects politiques.

Les bons résultats de la Belgique en matière d'attraction des investissements étrangers s'expliquent par l'attrait permanent de l'Europe et de pays comme la Belgique en particulier comme destination préférée pour les investisseurs étrangers.

En Belgique, la pression fiscale sur les entreprises et les coûts salariaux élevés sont perçus par les investisseurs comme les principaux freins à l'investissement étranger. Les mesures les plus importantes de leur point de vue sont donc celles qui visent à l'adoption d'un système fiscal compétitif et transparent et à l'amélioration de la position concurrentielle de la Belgique en matière de coûts salariaux.

Om de BDI's aan te wakkeren heeft de OESO aan de EU-lidstaten gesuggereerd om de hinderpalen voor de handel verder af te breken, zoals de specifieke beperkingen op kapitaaldeelname, eisen van voorafgaande overheidstemming en andere operationele beperkingen.

5. Maatregelen.

a) Fiscale maatregelen

Er werden verschillende maatregelen genomen om BDI's aan te trekken. De voornaamste maatregelen die zijn genomen om de investeringen te maximaliseren zijn van fiscale aard:

- coördineringscentra: bijzondere fiscale status voor bedrijven die de financiële verrichtingen van hun groep centraliseerden (stelsel dat door de Europese Commissie echter onverenigbaar werd bevonden met de regeling inzake overheidssteun);

- notionele interestaftrek: fiscale aftrekbaarheid voor risicokapitaal (in voege getreden in 2006);

- rulings;

- vrijstelling van roerende voorheffing op bepaalde dividenden;

- maatregelen ten voordele van onderzoek en ontwikkeling;

- preventief dubbelbelastingverdrag;

- bilaterale investeringsakkoorden.

b) Investeringspromotie

De gewestelijke agentschappen (*Flanders Investment Trade*, *Brussels Invest Export* en *Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers*) trachten investeringen te stimuleren binnen de eigen regio.

c) Coördinatie van het beleid inzake buitenlandse investeringen

De beleidscoördinatie inzake buitenlandse investeringen wordt verzorgd door de Verbindingscel Internationale Investerings, die in 1995 werd opgericht naar aanleiding van het samenwerkingsakkoord tussen de gewesten en de Federale Overheid met het doel buitenlandse investeringen aan te trekken.

Afin d'encourager les IED, l'OCDE a suggéré que les États membres de l'UE réduisent encore les obstacles au commerce tels que les restrictions spécifiques à la participation au capital, les exigences d'approbation préalable et d'autres restrictions opérationnelles.

5. Mesures.

a) Mesures fiscales

Différentes mesures ont été mises en place pour attirer les IDE. Les principales mesures prises pour maximiser les investissements sont de nature fiscale:

- centres de coordination: statut fiscal particulier pour les entreprises qui centralisaient les opérations financières de leur groupe (régime jugé incompatible avec les règles en matière d'aides d'État par la Commission européenne);

- intérêts notionnels: déduction fiscale pour capital à risque (entré en application en 2006);

- rulings;

- exonération du précompte mobilier sur certains dividendes;

- mesures en faveur de la recherche et du développement;

- conventions préventives de la double imposition;

- accords bilatéraux d'investissement.

b) Promotion des investissements

Les agences régionales veillent à stimuler les investissements au sein de leur région (*Flanders Investment Trade*, *Brussels Invest Export* et l'Agence wallonne à l'Exportation et aux Investissements étrangers).

c) Coordination de la politique des investissements étrangers

La coordination de la politique des investissements étrangers est assurée par la Cellule de liaison "investissements internationaux" qui a été instaurée en 1995 à la suite de l'accord de coopération entre les Régions et le pouvoir fédéral visant à attirer les investissements étrangers.

DO 2015201611908

Vraag nr. 1019 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 19 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De verschillen in transactiekosten.

Wie vandaag een aankoop doet heeft een veelvoud aan mogelijkheden om te betalen: cash geld, debetkaart, kredietkaart, mobiel betalen, overschrijving. Het zijn maar enkele voorbeelden in een sterk uitgebreid betaallandschap. Nog steeds één van de meest gebruikte betaalmiddelen is de debetkaart. Dit is eenvoudig voor de klant en veilig voor de winkelier daar hij minder cash geld in de winkel heeft. Om een aankoop te doen met een debetkaart is een betaalterminal nodig. Bij elke betaling wordt een transactiekost aangerekend die de handelaar deels doorrekent aan de klant en deels zelf betaalt. Deze transactiekost zou in ons land gevoelig hoger liggen dan in Nederland. Zo zou een bepaalde speler in Nederland 0,0596 euro per transactie aanrekenen, terwijl diezelfde speler in België 0,2574 euro per transactie aanrekent.

1. Zijn er cijfers beschikbaar van de verschillen in transactiekosten die leveranciers van betaalsystemen doorrekenen aan de handelaars, tussen België en de buurlanden?

2. Klopt het dat de transactiekosten in België hoger zijn dan in de buurlanden?

3. Wat is de reden hiervan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 december 2016, op de vraag nr. 1019 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 19 september 2016 (N.):

De FOD Economie beschikt momenteel niet over cijfers met betrekking tot de uiteenlopende transactiekosten die de operatoren van betalingssystemen aanrekenen aan handelaars voor de betalingsverrichtingen tussen België en zijn buurlanden.

De FOD beschikt evenmin over informatie die er op zou wijzen dat deze kosten belangrijker zouden zijn dan in de buurlanden.

DO 2015201611908

Question n° 1019 de monsieur le député Johan Klaps du 19 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les différences de coûts de transaction.

De nos jours, tout acheteur dispose de nombreuses possibilités de paiement: liquide, carte de débit, carte de crédit, paiement mobile, virement. Ce ne sont là que quelques exemples parmi le vaste éventail des possibilités. La carte de débit reste l'un des moyens de paiement les plus utilisés. Il est simple pour le client et sûr pour le commerçant, qui conserve ainsi moins d'argent liquide dans son magasin. Pour effectuer un achat au moyen d'une carte de débit, un terminal de paiement est nécessaire. Chaque paiement entraîne un coût de transaction que le commerçant répercute en partie sur le client, le reste de ce coût étant supporté par le commerçant lui-même. Dans notre pays, ce coût de transaction serait sensiblement plus élevé qu'aux Pays-Bas. Ainsi, un certain opérateur aux Pays-Bas facturerait 0,0596 euro par transaction, contre 0,2574 euro en Belgique pour la même transaction.

1. Dispose-t-on de chiffres relatifs aux différents coûts de transaction que les fournisseurs de systèmes de paiement facturent aux commerçants, en Belgique et dans les pays voisins?

2. Est-il exact que les coûts de transaction sont plus élevés en Belgique que dans les pays voisins?

3. Quel en est le motif?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 décembre 2016, à la question n° 1019 de monsieur le député Johan Klaps du 19 septembre 2016 (N.):

Le SPF Économie ne dispose pas actuellement des chiffres relatifs aux différents frais de transaction que les opérateurs des systèmes de paiement facturent aux commerçants sur les opérations de paiement faites entre la Belgique et ses pays voisins.

Il ne dispose pas non plus d'informations indiquant que ces frais sont plus importants en Belgique que dans les pays voisins.

Een stuk van deze informatie zou echter op middellange termijn moeten beschikbaar zijn. Immers, verordening (EU) nr. 2015/751 van het Europese Parlement en de Raad van 29 april 2015 betreffende afwikkelingsvergoedingen voor op kaarten gebaseerde betalingstransacties is in werking getreden op 9 december 2015. De verordening voorziet onder meer in een begrenzing van het bedrag van de afwikkelingsvergoedingen (die een deel uitmaken van de kosten der betalingsverrichtingen via een kaart) bij de betalingsverrichtingen door de consument met een kaart, wanneer deze verrichtingen plaats vonden op Belgisch niveau en tussen de lidstaten.

In het raam van onder meer deze begrenzing van het bedrag der afwikkelingsvergoedingen voorziet de verordening dat de Commissie, tegen 9 juni 2019 uiterlijk, rapport uitbrengt bij het Europese Parlement en de Raad over de toepassing van deze verordening. Dit rapport zal onder meer een evaluatie bevatten van de ontwikkeling van vergoedingen ten laste van betalers en van het effect op de kosten voor de betaler en de begunstigde.

In het raam van dit rapport werd de inzameling door de Commissie van deze gegevens reeds een paar maanden geleden aangevat.

DO 2015201612022

Vraag nr. 1032 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kleding op afbetaling.

In Australië zullen de klanten van de winkelketen Topshop binnenkort kleding op afbetaling kunnen kopen, zonder dat er daarvoor kosten of interest aangerekend worden.

Het modemerken is in zee gegaan met de Australische start-up Afterpay. Afterpay dekt de kosten van de aankopen en contacteert de klanten voor de betaling, die ook gespreid kan plaatsvinden (maximaal vier termijnen). Tussen elke betaling mag een periode van twee weken zitten.

De directeur van Topshop Topman Australia, Hilton Seskin, zei in een interview met het magazine *WWD* dat instantbevestiging voor de jonge klanten doorslaggevend is: dankzij Afterpay kan daaraan tegemoetgekomen worden, omdat de klant aldus de must haves kan kopen voor ze uitverkocht zijn.

1. Bestaat er in België al zo een systeem of iets vergelijkbaars?

Une partie de cette information devrait cependant être disponible à moyen terme. En effet, le Règlement (UE) n° 2015/751 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2015 relatif aux commissions d'interchange pour les opérations de paiement liées à une carte est entré en vigueur le 9 décembre 2015. Le Règlement précité prévoit notamment la limitation du montant des commissions d'interchange (qui constituent une partie des frais d'opérations de paiement par carte) sur les opérations de paiement par carte des consommateurs, lorsque ces opérations sont effectuées au niveau belge et entre États membres.

Dans le cadre notamment de cette limitation du montant des commissions d'interchange, le Règlement précité prévoit, au plus tard le 9 juin 2019, que la Commission présente un rapport au Parlement européen et au Conseil sur son application. Ce rapport contiendra notamment une évaluation de la mise en place de nouveaux frais pour les payeurs ainsi que sur les effets sur les coûts pour le payeur et le bénéficiaire du paiement.

Dans ce cadre de ce rapport, la collecte des informations par la Commission a déjà commencé il y a plusieurs mois.

DO 2015201612022

Question n° 1032 de monsieur le député Benoît Friart du 23 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Paiement différé pour les vêtements.

En Australie, les magasins de la marque Topshop permettront bientôt à leurs clients de repartir avec des vêtements sans les payer immédiatement et cela, sans aucun frais ni intérêts.

La marque s'est associée à la start up australienne Afterpay. Celle-ci couvre le coût des achats et contacte les clients pour le paiement qui peut être effectué en plusieurs fois (jusqu'à quatre). Chaque paiement peut être espacé de deux semaines.

Selon le président de Topshop et Topman Australie au magazine *WWD*, Hilton Seskin: "Pour nos jeunes clients, le concept de gratification instantanée est crucial. Il peut à présent être satisfait grâce à Afterpay. Les musts sont à portée de main avant épuisement des stocks".

1. Existe-t-il déjà ce genre de système en Belgique ou quelque chose qui s'en approche?

2. Zo niet, is het mogelijk dat zo een systeem binnenkort in België wordt opgezet?

3. Wat vindt u ervan? Denkt u niet dat er daarmee een grens wordt overschreden qua aanmoediging van consumptisme?

4. Hoe kan men de kwetsbaarste consumenten, waaronder net de jongeren, beschermen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 december 2016, op de vraag nr. 1032 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 23 september 2016 (Fr.):

1. Afterpay biedt inderdaad een systeem aan van betalen na aankoop. Dat geldt enkel voor de onlineaankopen. De consument kan bij het kiezen van de betaalmethode, opteren voor de afterpay-methode. De onderneming betaalt dan de verkoper onmiddellijk en neemt vervolgens het bedrag op van de rekening van de consument, via de kredietkaart of de betaalkaart die de consument heeft opgegeven. Dit kan eventueel in schijven gebeuren. Belgische consumenten kunnen al gebruik maken van deze afterpay-methode, maar dus enkel voor onlineaankopen.

2. Op de Nederlandse website kondigt Afterpay aan dat het systeem binnenkort ook in de "fysieke" winkels zal worden ingevoerd, maar voor België wordt niets aangekondigd.

3. Volgens Afterpay en getuigenissen van verkopers doet dit systeem de verkoop stijgen en wordt een nieuw klantenpubliek aangesproken. Dit systeem leidt echter niet noodzakelijk tot meer consumeren of tot overmatige schuldenlast.

4. Afterpay stelt zelf bepaalde limieten. Men moet meerderjarig zijn en een krediet- of betaalkaart bezitten om van het systeem gebruik te kunnen maken.

Al naargelang de grootte van het te betalen bedrag wordt Afterpay eventueel onmiddellijk de betaling van een eerste schijf.

Betaalt de consument niet, dan wordt hij door Afterpay geblokkeerd en kan hij deze betaalmethode niet meer gebruiken voor andere nieuwe bestellingen, zolang zijn schuld niet vereffend is.

Ten slotte mag men niet uit het oog verliezen dat boek VI van het Wetboek van economisch recht van toepassing zal zijn, en dus onder meer de bepalingen inzake verkoop op afstand, prijsaanduiding, onrechtmatige bedingen, enzovoort.

2. Si non, est-il possible de le voir arriver sous peu en Belgique?

3. Qu'en pensez-vous? Ne pensez-vous pas que l'on franchit ici une limite dans l'incitation à la consommation?

4. Comment protéger les consommateurs les plus vulnérables, comme les jeunes justement?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 décembre 2016, à la question n° 1032 de monsieur le député Benoît Friart du 23 septembre 2016 (Fr.):

1. Afterpay propose en effet un système de paiement après l'achat. Cependant, celui-ci n'existe que pour les achats en ligne. Le consommateur peut, au moment du choix de la méthode du paiement, opter pour la méthode *afterpay*. L'entreprise paye alors le vendeur immédiatement et ensuite prélève le montant du compte du consommateur à l'aide de la carte de crédit ou de paiement que le consommateur lui a communiquée, éventuellement en plusieurs fois. Les consommateurs belges peuvent déjà utiliser la méthode *afterpay* mais donc uniquement pour les achats en ligne.

2. Sur le site web néerlandais, Afterpay annonce l'arrivée prochaine du système dans les magasins physiques mais rien n'est annoncé pour la Belgique.

3. D'après Afterpay et des témoignages de vendeurs, ce système permet d'augmenter les ventes et d'attirer une nouvelle clientèle. Ce système ne pousse pas nécessairement à la consommation accrue ou au surendettement par rapport à un crédit.

4. Afterpay met en place lui-même certaines limites. Les personnes qui peuvent utiliser leurs services doivent être majeures et en possession d'une carte de crédit ou de paiement.

Selon le montant à payer, Afterpay exige éventuellement une première tranche immédiatement.

En outre, en cas d'un défaut de paiement, le consommateur sera bloqué par Afterpay et ne pourra pas passer sélectionner ce mode de paiement pour d'autres nouvelles commandes tant que la dette ne sera pas apurée.

Finalement, il ne faut pas perdre de vue que le livre VI du Code de droit économique s'appliquera, et donc notamment les dispositions en matière de vente à distance, indication des prix, clauses abusives, etc.

DO 2015201612029

Vraag nr. 1033 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Controle op snelheid van elektrische fietsen.

Wie rijdt met een elektrische fiets die snelheden haalt boven 25 km/uur heeft vanaf 1 oktober 2016 een rijbewijs, nummerplaat en een helm nodig. Dat heeft de minister van Mobiliteit, François Bellot beslist.

Hoeveel fietsers in ons land zich in regel moeten stellen, is niet geheel duidelijk. Sommigen schatten het totaal aantal elektrische fietsen in ons land op enkele honderdduizenden. Hoeveel daarvan snelheden boven de 25 km/uur halen, is vooralsnog onbekend.

Volgens een onderzoek van de FOD Economie in 2014 zou geen enkel gecontroleerd exemplaar aan alle verplichtingen voldaan hebben. De inspecteurs hadden toen sterke vermoedens dat veel elektrische fietsen té snel rijden. Met andere woorden, er zijn een heleboel fietsers die helemaal niet weten dat ze een snelle elektrische fiets hebben gekocht.

Uit uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 956 van 14 juli 2016 over de controle op elektrische fietsen blijkt dat de FOD Economie tot nu toe geen controles uitgevoerd heeft specifiek gericht op de snelheid van de fietsen.

Een lastenboek om een laboratorium aan te duiden voor de technische analyses werd wel gepubliceerd. In de geplande controlecampagne, waarvoor het lastenboek van de technische analyse werd gepubliceerd, zou echter de meting van de maximale snelheid waarbij de elektrische motor assistentie geeft, wel opgenomen zijn.

1. De technische controles zijn gepland in het tweede semester. Heeft u zicht op wanneer de controlecampagne precies zal starten?

2. Hoe zullen deze controles precies verlopen?

3. Op welke andere criteria naast de snelheid van de elektrische motor zal er gecontroleerd worden?

4. Hoeveel fietsen en merken worden er gecontroleerd?

DO 2015201612029

Question n° 1033 de madame la députée Leen Dierick du 27 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Contrôle de la vitesse des vélos électriques.

Conformément à la décision du ministre de la Mobilité François Bellot, les utilisateurs de vélos électriques dont la puissance permet de rouler à plus de 25 km à l'heure devront disposer d'un permis de conduire et d'une plaque minéralogique et porter un casque à partir du 1^{er} octobre 2016.

Le nombre de cyclistes qui doivent se conformer à ces règles n'est pas clairement défini. D'après certains, l'on dénombrerait en Belgique quelques centaines de milliers de vélos électriques. En revanche, on ignore combien parmi ces vélos peuvent atteindre une vitesse supérieure à 25 km à l'heure.

Selon une étude menée par le SPF Économie en 2014, aucun des vélos soumis à un contrôle n'aurait satisfait à l'ensemble des normes. Les inspecteurs avaient alors de fortes raisons de penser que de nombreux vélos électriques permettaient d'atteindre des vitesses trop élevées. Autrement dit, de nombreux cyclistes ignorent avoir acheté un vélo électrique rapide.

Selon votre réponse à ma question écrite n° 956 du 14 juillet 2016 concernant le contrôle des vélos électriques, le SPF Économie n'a encore jamais réalisé de contrôle spécifiquement axé sur la vitesse des vélos.

Un cahier des charges a toutefois été publié en vue de désigner un laboratoire chargé de réaliser des analyses techniques. La campagne de contrôle pour laquelle le cahier des charges des analyses techniques a été publié inclurait la mesure de la vitesse maximale jusqu'à laquelle le moteur électrique fournit une assistance.

1. Il est prévu de procéder aux contrôles techniques concernés au cours du second semestre. Savez-vous précisément quand la campagne de contrôle sera lancée?

2. Comment ces contrôles seront-ils concrètement menés?

3. Outre la rapidité du moteur électrique, sur quels autres critères le contrôle se fondera-t-il?

4. Combien de vélos et de marques seront-ils contrôlés?

5. Consumenten laten best nagaan door een fietsenhandelaar welke hun snelheid kan zijn. Als men een ongeval veroorzaakt en later blijkt dat men over een zogeheten *speedy bike* beschikt, zou men nog boetes kunnen riskeren en zelf moeten opdraaien voor ziekenhuiskosten. U antwoordde dat het aan de fabrikant is om de snelheid op te geven tot dewelke de motor ondersteuning biedt. Indien uit de vermelde controlecampagne blijkt dat deze eis niet nageleefd wordt, kan dit een element vormen van een sensibiliseringscampagne. Wanneer zou die sensibiliseringscampagne er komen? Heeft u er reeds zicht op hoe deze er inhoudelijk zal uitzien?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 december 2016, op de vraag nr. 1033 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 september 2016 (N.):

1. De campagne is gestart.
2. Er worden fietsen bemonsterd bij verschillende verkooppunten. Vervolgens worden zij door een extern laboratorium technisch getest. De administratieve controle zal door de administratie zelf uitgevoerd worden waarna er, indien nodig, maatregelen zullen worden opgelegd aan de fabrikanten.
3. De technische testen zullen uitgevoerd worden volgens de normen EN 15194+A1:2011 "Fietsen - Elektrisch ondersteunende fietsen" en EN ISO 4210-4:2014 "Rijwiel - Veiligheidseisen voor fietsen - Deel 4: Remtestmethoden": punten 4.2.2. (batterijen), 4.2.4. (Power Management), 4.2.6 (Maximale snelheid waarvoor de elektrische motor ondersteuning geeft) en 4.2.7 (Maximum Power Management) van de norm EN 15194+A1:2011, en punt 4.6 (Remprestaties) van de norm EN ISO 4210-4:2014. Daarnaast zal er een documentcontrole en een controle van de markeringen uitgevoerd worden door de administratie.
4. Er zullen acht verschillende fietsen technisch getest worden.
5. Zoals vermeld in het antwoord op de schriftelijke vraag nr. 956 van 14 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 88), dienen de resultaten van de technische en administratieve controles afgewacht te worden.

5. Les consommateurs ont tout intérêt à faire vérifier la vitesse maximum de leur vélo par un marchand de cycles. La personne qui provoquerait un accident alors qu'il s'avérerait par la suite qu'elle conduisait un vélo rapide, risque de se voir infliger une amende et de devoir payer elle-même des frais d'hôpital. Vous avez répondu qu'il incombe au fabricant d'indiquer la vitesse jusqu'à laquelle le moteur électrique fournit une assistance. S'il ressort de la campagne de contrôle mentionnée que cette exigence n'est pas respectée, cet élément pourra faire l'objet d'une campagne de sensibilisation. Quand cette campagne de sensibilisation serait-elle organisée? Avez-vous déjà une idée de son contenu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 décembre 2016, à la question n° 1033 de madame la députée Leen Dierick du 27 septembre 2016 (N.):

1. La campagne a débuté.
2. Des échantillons de vélos seront prélevés auprès de différents points de vente. Ensuite, ils seront testés au niveau technique par un laboratoire externe. Le contrôle administratif sera réalisé par l'administration elle-même, après quoi, le cas échéant, des mesures seront imposées aux fabricants.
3. Les tests techniques seront effectués selon les normes EN 15194+A1:2011 "Vélos - Vélos à assistance électrique" et EN ISO 4210-4:2014 "Roues - Exigences de sécurité pour les vélos - Partie 4: Méthodes de test des freins" : points 4.2.2. (batteries), 4.2.4. (Gestion de la puissance fournie), 4.2.6 (Vitesse maximale jusqu'à laquelle le moteur électrique fournit une assistance) et 4.2.7 (Mesure de la puissance maximale) de la norme EN 15194+A1:2011 et point 4.6 (performances de freinage) de la norme EN ISO 4210-4:2014. En outre, un contrôle documentaire et un contrôle des marquages seront réalisés par l'administration.
4. Huit vélos différents seront testés au niveau technique.
5. Comme mentionné dans la réponse à la question écrite n° 956 du 14 juillet 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 88), il faut attendre les résultats des contrôles technique et administratif.

DO 2015201612056

Vraag nr. 1035 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 28 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De digitalisering van de arbeidsmarkt en de daarmee samenhangende "hybride arbeidsrelaties".

In *De Morgen* van 17 september 2016 wordt onder de titel "Als de baas een algoritme is" melding gemaakt van de klacht van dienstverleners van Uber en Deliveroo tegen de gevolgen van de disruptieve economie en de daarmee gepaard gaande arbeidsverhoudingen waarin zij (moeten) meedraaien.

Ook in het jaarrapport 2016 van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid, dat als thema de impact van de digitalisering van de arbeidsmarkt heeft, wordt een hoofdstuk gewijd aan het feit dat de digitalisering leidt tot nieuwe arbeidsvormen (platformen voor diensten, freelance en microproductie) waarbij via *cloudworking*, *crowdworking* of "oproepwerk" vaak "microtaken" worden uitbesteed aan digitale werknemers.

"Deze digitale werknemers zitten in hybride statuten of arbeidsvormen waarbij ze, omdat ze geen loontrekkenden zijn, geen aanspraak maken op de juridische bescherming die het arbeidsrecht biedt maar waarbij ze wel economisch afhankelijk (aanhoudende instabiliteit) zijn en in een zwakke onderhandelingspositie (vaak mondiale concurrentie) zich moeten onderwerpen aan de door hun opdrachtgevers opgelegde loon- en arbeidsvoorwaarden zonder minimale garanties inzake lonen, werkzekerheid, arbeidsomstandigheden, sociale bescherming en toegang tot sociale bescherming."

Vaak wordt gesproken over digitale dwangarbeid of digitale mini-jobs.

Deze ongestandaardiseerde vormen van arbeidsovereenkomsten via platformen en nieuwe actoren in de digitale economie ontsnappen vaak ook totaal aan alle geldende fiscale en sociale regels.

De Hoge Raad vraagt dan ook dat de overheid en sociale partners nadenken over een passend antwoord op deze toenemende tendens.

DO 2015201612056

Question n° 1035 de madame la députée Meryame Kitir du 28 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La numérisation du marché du travail et les "relations de travail hybrides" y afférentes.

Un article intitulé "Quand le patron est un algorithme", publié dans le journal *De Morgen* du 17 septembre 2016, évoque une plainte déposée par des prestataires de service d'Uber et de Deliveroo contre les conséquences de l'économie disruptive et les relations de travail y afférentes auxquelles ils font (doivent faire) face.

Le rapport annuel 2016 du Conseil supérieur de l'emploi, qui a pour thème l'incidence de la numérisation du marché du travail, consacre également un chapitre à l'émergence de nouvelles formes d'emplois (plates-formes de services, de freelance et de micro-production) due à la numérisation, emplois pour lesquels des "micro-tâches" sont souvent externalisées à des "travailleurs numériques" par l'intermédiaire du *cloudworking*, du *crowdworking* ou du "travail sur appel".

N'étant pas salariés, ces travailleurs numériques relèvent de statuts ou exercent des formes d'emplois hybrides pour lesquels ils n'ont pas droit à la protection juridique offerte par le droit du travail et dont ils sont économiquement dépendants (instabilité permanente). Ces travailleurs disposent d'un moindre pouvoir de négociation (souvent lié à la compétitivité mondiale) et doivent se soumettre aux conditions de travail et de salaire imposées par leurs clients, sans bénéficier de garanties minimales en ce qui concerne la rémunération, la sécurité d'emploi, les conditions de travail, la protection sociale et l'accès à celle-ci.

On parle souvent de "travail forcé" ou de "mini-jobs" numériques.

Ces formes non standard de contrats de travail conclus par l'intermédiaire des plates-formes et des nouveaux acteurs de l'économie numérique échappent aussi parfois totalement aux règles fiscales et sociales en vigueur.

Par conséquent, le Conseil supérieur de l'emploi demande à l'État et aux partenaires sociaux d'envisager une réponse appropriée à cette tendance de plus en plus marquée.

Mij lijkt dit een essentieel onderdeel in het debat over de herziening van de Wet op de aard van de arbeidsrelaties. Hoe deze dienstverleners - en hun relatie met de opdrachtgever - juridisch gekwalificeerd worden, is immers bepalend of de arbeidsrechtelijke beschermingsregels al dan niet op hen van toepassing zijn.

1. Wordt dit thema meegenomen in het debat over de herziening van de Wet op de aard van de arbeidsrelaties?

2. Heeft u een visie over hoe zowel arbeidsrechtelijke als sociaal zekerheidsrechtelijke beschermingsregels voor hen van toepassing kunnen gemaakt worden? Dit om te vermijden dat we een *race-to-the-bottom* meemaken waarbij in toenemende mate en in een toenemend aantal activiteiten mensen alleen nog aanspraak zullen kunnen maken op een aaneenrijging van dergelijke digitale mini-jobs.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 december 2016, op de vraag nr. 1035 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Meryame Kitir van 28 september 2016 (N.):

Zoals de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid in zijn jaarverslag voor 2016 opmerkt, heeft de ontwikkeling van de digitale economie inderdaad geleid tot het ontstaan van nieuwe arbeidsvormen zoals bijvoorbeeld platformwerk, waarbij via *cloudworking* bepaalde (deel)taken worden uitbesteed aan digitale werknemers.

Deze nieuwe manier van werken (zowel langs de kant van diegene die het werk aanbiedt, als langs de kant van diegene die het werk aanneemt) doet effectief een hele reeks vragen rijzen, onder meer wat betreft het tewerkstellingsstatuut van de personen die op die manier arbeid verrichten.

Op dit ogenblik hebben wij nog geen duidelijk zicht over de omvang en de plaats die deze nieuwe fenomenen innemen binnen de globale arbeidsmarkt in België. Op basis van Europese cijfers neemt de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid aan (blz. 23 en blz. 190, jaarverslag 2016) dat de platformeconomie op vandaag maar een klein aandeel van de totale werkgelegenheid vertegenwoordigt (minder dan 0,1 % van de werkgelegenheid in Europa).

Il me semble que cette question constitue un élément essentiel du débat sur la révision de la loi sur la nature des relations de travail. En effet, la question de savoir si les règles de protection en matière de droit du travail leur sont appliquées dépendra de la façon dont ces prestataires de services - et la relation qu'ils entretiennent avec leurs clients - sont qualifiés sur le plan juridique.

1. Ce thème est-il abordé dans le cadre de la révision de la loi sur la nature des relations de travail?

2. Entendez-vous prendre des mesures en vue de faire appliquer à ces travailleurs les règles de protection sociale et du droit du travail et d'éviter ainsi le nivellement par le bas qu'impliquera une situation où, pour de plus en plus d'activités, un nombre croissant de travailleurs n'auront plus droit qu'à un ensemble de "mini-jobs numériques" de ce type?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 décembre 2016, à la question n° 1035 de madame la députée Meryame Kitir du 28 septembre 2016 (N.):

Comme le Conseil supérieur de l'emploi le note dans son rapport annuel 2016, le développement de l'économie digitale a mené à l'apparition de nouvelles formes de travail, telles que, par exemple, le travail en plate-forme, dans lequel certaines tâches ou sous-tâches sont sous-traitées, via *cloudworking*, à des travailleurs numériques.

Cette nouvelle manière de travailler (tant du côté de ceux qui offrent le travail que du côté de ceux qui l'acceptent) fait surgir toute une série de questions, en autres, au sujet du statut des personnes qui exécutent un travail de cette manière.

À l'heure actuelle, nous n'avons pas encore une vision claire de l'ampleur et de la place que prennent ces nouveaux phénomènes au sein du marché du travail global en Belgique. Sur la base des chiffres européens, le Conseil supérieur de l'emploi estime (p. 23 et 190 du rapport 2016) que l'économie de plate-forme ne représente aujourd'hui qu'une faible part de l'emploi total (moins de 0,1 % de l'emploi en Europe).

Hoewel het fenomeen aan belang wint, blijft de impact ervan op de totale arbeidsmarkt dus vooralsnog beperkt. De sociale partners hebben dit thema niet specifiek aangekaart in het kader van hun recente advies met betrekking tot de evaluatie van de Arbeidsrelatieswet (advies nr. 1970 van 26 januari 2016), waardoor het op dit ogenblik geen deel uitmaakt van het debat daarover. De aandacht voor dit thema is pas recent op de voorgrond getreden en de reflecties op dit vlak vinden voorlopig nog intern plaats binnen de schoot van de diverse representatieve organisaties. Er is op dit ogenblik hierover dan ook nog geen formeel standpunt naar buiten gebracht door één van de sociale partners.

Teneinde een visie te kunnen ontwikkelen met betrekking tot de uitdagingen waarvoor de ontwikkeling van de digitale economie ons plaatst, is het in de eerste plaats van belang om voldoende zicht en kennis te verwerven met betrekking tot dit fenomeen en met betrekking tot de mogelijke strategieën waarop hiermee kan worden omgegaan. Het jaarverslag van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid biedt hiertoe een uitstekende eerste aanzet.

Zoals de Hoge Raad in zijn jaarverslag aangeeft (blz. 24, punt 46) is het zeer waarschijnlijk dat het aandeel van de zelfstandige werkgelegenheid zal blijven toenemen als gevolg van de digitalisering, met name door de snelle ontwikkeling van online platformen. Problemen als het onderscheid tussen loontrekkenden en zelfstandigen of de juridische en/of economische ondergeschiktheid zullen in de toekomst daardoor des te scherper tot uiting komen.

Bien que le phénomène gagne en importance, son impact sur le marché du travail total reste donc pour le moment limité. Les partenaires sociaux n'ont pas spécifiquement abordé ce thème dans le cadre de leur récent avis concernant l'évaluation de la loi sur la nature des relations de travail (avis n° 1970 du 26 janvier 2016). De ce fait, il ne fait actuellement pas l'objet du débat. L'intérêt pour ce thème a été porté récemment à l'avant-plan et les réflexions sur cette matière ont encore provisoirement lieu en interne au sein des diverses organisations représentatives. Il n'y a encore, à l'heure actuelle, aucun point de vue formel à ce sujet qui aurait été communiqué par l'un des partenaires sociaux.

Afin de pouvoir développer une vision par rapport aux défis devant lesquels le développement de l'économie numérique nous place, il est d'abord important d'acquérir une vue et une connaissance suffisante de ce phénomène et des stratégies envisageables pour l'appréhender. Le rapport annuel du Conseil supérieur de l'emploi fournit à cet effet une excellente première ébauche.

Comme le Conseil supérieur de l'emploi le signale dans son rapport annuel (p. 24, point 46), il est très probable qu'avec l'impact du numérique et en particulier l'essor des plates-formes en ligne, la part de l'emploi indépendant continuera d'augmenter. Les questions de la distinction entre salarié et indépendant ou de la subordination juridique et/ou économique se poseront avec d'autant plus d'acuité.

De Hoge Raad erkent dat die nieuwe arbeidsvormen beter in ons arbeidsrecht en sociaalzekerheidsstelsel moeten worden geïntegreerd. Sommigen geven aan dat het creëren van een specifiek statuut, tussen dat van loontrekkende en dat van zelfstandige in, vereist is om die werkenden beter te beschermen. Anderen zijn van oordeel dat de huidige statuten voldoende zijn en dat het opzetten van nog een statuut vooral zou bijdragen tot een versterking van de segmentering op de arbeidsmarkt. Op dit ogenblik raadt de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid aan om geen nieuw statuut te creëren, maar veeleer na te denken over de wijze waarop de huidige statuten aan de digitale economie kunnen worden aangepast. In dit verband verwijst de Hoge Raad tevens (blz. 203) naar een verslag van de Franse *Conseil du Numérique* uit 2016, waarin ook de aanbeveling wordt gemaakt om de soorten rechtsvormen niet te vermeerderen door systematisch speciale stelsels toe te voegen aan het gemeen recht. Hierdoor kunnen immers regelingen of statuten ontstaan die snel achterhaald kunnen blijken of die nieuwe, potentieel schadelijke drempel effecten zouden kunnen creëren.

Belangrijk is ook om voor ogen te houden dat de platformeconomie een mondiale arbeidsmarkt doet ontstaan, die een concurrentie tussen werkenden op wereldniveau met zich meebrengt. Het heeft dan ook weinig zin om het debat hierover louter op nationaal niveau te voeren. Welke oplossingen of strategieën men in de toekomst ook bedenkt, het is van cruciaal belang dat gewaakt zou worden over het bewaren van een zo groot mogelijk *level playing field*. In dit verband lijkt mij dan ook een belangrijke rol te zijn weggelegd voor het overleg op Europees niveau, alsook op het niveau van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO).

DO 2015201612142

Vraag nr. 1042 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De tewerkstelling bij jongeren.

Een opmerkelijk artikel in *De Tijd* brengt cijfers van Eurostat onder onze aandacht, waaruit blijkt dat 17,5 % van de Belgische 20- tot 24-jarigen geen job heeft en ook niet op de schoolbanken zit. Een aanzienlijke groep jongeren studeert noch werkt, en die groep zou volgens de studie aangroeien.

Le Conseil supérieur de l'emploi reconnaît que ces nouvelles formes d'emplois devront être mieux intégrées dans notre droit du travail et dans le système de sécurité sociale. Pour certains, elles pourraient requérir la création d'un statut spécifique, entre le statut de salarié et celui d'indépendant, pour donner une plus grande sécurité à ces travailleurs. D'autres sont d'avis que les statuts actuels suffisent et que la création d'un statut additionnel contribuerait surtout à renforcer la segmentation du marché du travail. À ce stade, le Conseil ne recommande pas la création d'un nouveau statut, mais invite à réfléchir à la façon dont les statuts actuels peuvent être adaptés aux réalités de l'économie numérique. À ce sujet, le Conseil supérieur renvoie (p. 205) à un rapport du Conseil du Numérique français de 2016, dans lequel il recommande également de veiller à ne pas multiplier les types de droit applicables en choisissant systématiquement la voie de l'évolution du droit commun à la création de régimes spéciaux. Cela peut en effet conduire à créer des dispositifs ou des statuts qui peuvent s'avérer rapidement obsolètes ou qui peuvent créer de nouveaux effets de seuils, potentiellement néfastes.

Il est également important de garder à l'esprit que l'économie de plate-forme crée un marché mondial du travail qui implique une concurrence entre travailleurs au niveau mondial. Cela a donc peu de sens de mener le débat au seul niveau national. Quelles que soient les solutions ou les stratégies envisagées à l'avenir, il est essentiel de veiller à conserver un *level playing field* aussi grand que possible. Dans ce contexte, il me semble qu'un rôle important doit être réservé à la concertation au niveau européen ainsi qu'au niveau de l'Organisation internationale du Travail (OIT).

DO 2015201612142

Question n° 1042 de madame la députée Barbara Pas du 03 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'occupation des jeunes.

Un article intéressant paru dans *De Tijd* porte à notre attention des chiffres d'Eurostat selon lesquels 17,5 % des Belges âgés de 20 à 24 ans ne travaillent pas et ne suivent pas d'études. Un nombre non négligeable de jeunes est sans emploi et sans formation, et selon l'étude, ils seraient en augmentation.

Opmerkelijk is verder dat buurlanden als Nederland en Duitsland, waarmee België zich graag vergelijkt, het opmerkelijk beter doen: daar is slechts 7,2 % en 9,3 % van de bedoelde jongeren zonder enige bezigheid.

1. Graag cijfergegevens in een chronologisch verband: hoeveel jongeren in België werden jaarlijks geregistreerd zonder enige activiteit, zonder schoolactiviteit en zonder job dus? Graag cijfers van 2012 tot en met 2015. Zijn er al cijfergegevens bekend voor de eerste zes maanden van 2016? Graag ook een opdeling naargelang het gaat om mannen dan wel vrouwen.

2. Is dit voornamelijk een grootstedelijk fenomeen, dan wel ook een plattelandsfenomeen?

3. Graag een opdeling van de cijfergegevens op basis van de Regio waar de jongeren hun woonplaats hebben. Hoe evolueren de cijfers dus in het Vlaams Gewest? Hoe in het Waals Gewest? Hoe in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1042 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 oktober 2016 (N.):

1.

Il convient de noter que des pays voisins tels que les Pays-Bas et l'Allemagne, auxquels la Belgique se compare volontiers, s'en sortent nettement mieux: à peine 7,2 % et 9,3 % de jeunes de cette tranche d'âge y sont inactifs.

1. Je souhaiterais obtenir les données chiffrées suivantes selon un ordre chronologiques: en Belgique, combien de jeunes inactifs, donc sans emploi ni activité scolaire, a-t-on recensés chaque année entre 2012 et 2015? Dispose-t-on déjà des chiffres pour les six premiers mois de 2016? Pourriez-vous également ventiler la réponse entre les hommes et les femmes?

2. Ce phénomène touche-t-il principalement les grandes villes ou existe-t-il également dans les zones rurales?

3. Pourriez-vous ventiler la réponse en fonction de la Région dans laquelle le jeune est domicilié? Autrement dit, comment évoluent les chiffres en Région wallonne, en Région flamande et en Région de Bruxelles-Capitale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1042 de madame la députée Barbara Pas du 03 octobre 2016 (N.):

1.

NEET van 20-24 jaar (als % van het totaal aantal jongeren van 20-24 jaar) - België/
NEET de 20 à 24 ans (en % du total des jeunes de 20 à 24 ans) - Belgique

		2012	2013	2014	2015
Belgie/Belgique	M/H	16,7	18,7	17,8	17,7
	V/F	17	17,3	16,1	17,2
	T	16,8	18	17	17,5

Bron: EUROSTAT, Algemene Directie Statistiek - Statistics Belgium, Enquête naar de arbeidskrachten, berekeningen: FOD WASO/

Source : EUROSTAT, Direction générale Statistique - Statistics Belgium, Enquête sur les forces de travail, calculs : SPF ETCS
NEET = niet werkend, noch in opleiding of vorming / NEET = ni en emploi, ni dans l'éducation ou la formation

We beschikken niet over gegevens voor het eerste semester van 2016.

2. Gegevens over de grootstedelijke/rurale aard van het fenomeen zijn niet beschikbaar.

3.

Nous ne disposons pas de données pour le premier semestre 2016.

2. Les données sur le caractère urbain/rural du phénomène ne sont pas à notre disposition.

3.

		NEET van 20-24 jaar (als % van het totaal aantal jongeren van 20-24 jaar) - Gewesten/ <i>NEET de 20 à 24 ans (en % du total des jeunes de 20 à 24 ans) - Régions</i>			
		2012	2013	2014	2015
VLAAMS GEWEST/ <i>REGION FLAMANDE</i>	M/H	11,3	15,1	13,2	13,9
	V/F	11,8	13,5	12,6	12,5
	T	11,5	14,3	12,9	13,2
WAALS GEWEST/ <i>REGION WALLONNE</i>	M/H	21,9	22,8	23	22,7
	V/F	22,7	20,7	20,9	22,1
	T	22,3	21,8	22	22,4
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST/ <i>REGION DE BRUXELLES- CAPITALE</i>	M/H	28	24,6	26,1	22,4
	V/F	25,3	25,3	18,9	25,4
	T	26,6	25	22,4	24

Bron: EUROSTAT, Algemene Directie Statistiek - Statistics Belgium, Enquête naar de arbeidskrachten, berekeningen: FOD WASO/
Source : EUROSTAT, Direction générale Statistique - Statistics Belgium, Enquête sur les forces de travail, calculs : SPF ETCS
NEET = niet werkend, noch in opleiding of vorming/NEET = ni en emploi, ni dans l'éducation ou la formation

DO 2015201612174

Vraag nr. 1047 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 04 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het kunstenaarsstatuut. - Werkloosheidsregeling.

Het kunstenaarsstatuut, de zogenaamde "Ibis-regeling", werd tijdens de vorige legislatuur aangepast. De programwet van 26 december 2013 (artikel 21-24) voerde een aantal wijzigingen door. Bedoeling was (1) om de reglementering te verhelderen en aan te passen aan de evolutie van de artistieke beroepen, (2) een grotere gelijkheidsaanpak te realiseren tussen de werknemers van de artistieke sector en (3) het specifieke en meer voordelige regime voor de werknemers van de artistieke sector te behouden, zonder de deur open te zetten voor misbruik.

De specifieke regeling voor werknemers van de artistieke sector is bijzonder aantrekkelijk. Men kan immers sociale rechten opbouwen, van lagere RSZ- en btw-tarieven genieten, en aanspraak maken op een ziekteverzekering en werkloosheidsuitkering.

DO 2015201612174

Question n° 1047 de monsieur le député Wouter Raskin du 04 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le statut des artistes. - Régime de chômage.

Le statut des artistes, le régime dit "Ibis", a été adapté au cours de la précédente législature. Ainsi, plusieurs modifications y ont été apportées dans la loi-programme du 26 décembre 2013 (articles 21-24). L'objectif consistait (1) à rendre les règles plus claires et à les adapter à l'évolution des professions artistiques, (2) à accroître l'égalité de traitement des travailleurs du secteur artistique et (3) à conserver le régime spécifique et plus avantageux des travailleurs du secteur artistique tout en évitant les abus.

Le régime spécifique des travailleurs du secteur artistique est particulièrement attrayant puisqu'il permet de se constituer des droits sociaux, de bénéficier de taux d'ONSS et de TVA réduits et de prétendre à une assurance maladie et à des allocations de chômage.

De aangescherpte sociale zekerheidsregels en de bijpassende werkloosheidsregels gingen in begin 2014. De benodigde uitvoeringsbesluiten werden evenwel niet uitgevaardigd, waardoor de aangepaste regeling in feite niet omgezet kon worden in de praktijk. Pas tijdens de huidige legislatuur werden de benodigde stappen gezet om uitvoering te geven aan de aanpassingen aan het kunstenaarsstatuut.

1. Kan u, voor de periode 2014-2016, op maandelijks basis een overzicht bezorgen van het aantal werknemers die een artistieke prestatie leveren en die een werkloosheidsvergoeding hebben ontvangen? Graag een opsplitsing van deze cijfers naar de verschillende regio's, naar geslacht en naar type (scheppende of uitvoerende) kunstenaar.

2. Kan u, voor de periode 2014-2016, op maandelijks basis een overzicht bezorgen van het aantal werknemers die een artistieke prestatie leveren en die een werkloosheidsvergoeding hebben ontvangen en die daarbij gebruik gemaakt hebben van het neutralisatievoordeel om van de hoogste werkloosheidsuitkering te blijven genieten? Graag een opsplitsing van deze cijfers naar de verschillende regio's, naar geslacht en naar type (scheppende of uitvoerende) kunstenaar.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1047 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 04 oktober 2016 (N.):

1. In bijgevoegde bestanden vindt u een maandelijks reeks van het aantal vergoede volledig werklozen die een artistieke activiteit aangeven, verdeeld volgens Gewest en type activiteit en dit vanaf januari 2014.

2. In bijgevoegde bestanden vindt u een maandelijks reeks van het aantal vergoede volledig werklozen die het voordeel van artikel 116, § 5 (artiesten) van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering genieten en dit vanaf januari 2014.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ces règles plus sévères en matière de sécurité sociale assorties d'un règlement de chômage spécifique sont entrées en vigueur début 2014. Ces nouvelles règles n'ont cependant pas pu être concrétisées étant donné qu'aucun des arrêtés d'exécution nécessaires n'a vu le jour. Les démarches requises en vue de rendre applicables les adaptations du statut des artistes n'ont été effectuées qu'au cours de la législature actuelle.

1. Pouvez-vous me fournir un aperçu mensuel du nombre de travailleurs ayant fourni des prestations artistiques et reçu une indemnité de chômage durant la période 2014-2016 et répartir ces chiffres par Région, par sexe et par type d'artiste (soit artiste créateur, soit artiste-interprète ou exécutant)?

2. Pouvez-vous me fournir un aperçu mensuel du nombre de travailleurs qui ont fourni des prestations artistiques et reçu une indemnité de chômage durant la période 2014-2016 et ont recouru à la mesure de neutralisation visant à continuer à bénéficier de l'allocation de chômage la plus élevée? Je voudrais obtenir ces chiffres par Région, par sexe et par type d'artiste (soit artiste créateur, soit artiste-interprète ou exécutant).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1047 de monsieur le député Wouter Raskin du 04 octobre 2016 (N.):

1. Dans les fichiers ci-annexés, vous trouverez une série mensuelle depuis janvier 2014 du nombre de chômeurs complets indemnisés qui déclarent une activité artistique, ventilés par Région et par type d'activité.

2. Dans les fichiers ci-annexés, vous trouverez une série mensuelle depuis janvier 2014 du nombre de chômeurs complets indemnisés qui bénéficient de l'avantage de l'article 116, § 5 (artistes) de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201612176

Vraag nr. 1048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Namaak van voedingsmiddelen.

Criminele bendes hebben een nieuwe goudmijn ontdekt: voedsel namaken. De winst zou groter zijn dan met drugs: niet iedereen is een junkie, maar iedereen moet wel eten en drinken. De afzetmarkt is dus groter.

Duizenden en duizenden kilo's vis, maar ook bouillon-blokjes, snoepgoed, koffie, champagne, whisky en wodka: na een jaarlijkse operatie in 2014 van Europol tegen namaak bleek dat zowat alles wordt vervalst.

Voor België waren de douane en het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) betrokken bij de operatie met de naam Opson - Grieks voor voedsel. In de marge van dat onderzoek werd in ons land 23 ton voedsel in beslag genomen.

1. Hoeveel namaakproducten (uitgedrukt in ton, liter, aantal stuks, enzovoort) werden in België onderschept op het gebied van voeding? Graag cijfers van de afgelopen vijf jaar, telkens opgesplitst per jaar.

2. Over welk bedrag spreken we dan?

3. Wat is de top tien van de nagemaakte voedingsmiddelen? Graag met de cijfers, indien mogelijk ook per jaar.

4. Welke was de afkomst en de bestemming van de nagemaakte voedingsmiddelen? Graag de top tien.

5. Waar vinden de controles plaats (luchthavens, enzovoort)? Hoeveel controles vonden de afgelopen vijf jaar plaats? Hoeveel inbreuken werden vastgesteld? Graag cijfers van de laatste vijf jaar, opgesplitst per jaar.

6. Voedsel fraude kan een bedreiging vormen. Uit eerdere controles bleek dat er namaakvoedsel werd gevonden waarbij de suikervrije producten na analyse toch niet zo suikervrij bleken te zijn. Heeft u zicht op het gevaar voor de veiligheid en de volksgezondheid van de mensen bij deze valse en aangetaste voedingswaren?

DO 2015201612176

Question n° 1048 de madame la députée Leen Dierick du 04 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La contrefaçon de denrées alimentaires.

Les réseaux criminels ont découvert une nouvelle mine d'or: la contrefaçon alimentaire. Les gains seraient plus juteux que ceux engendrés par le trafic de drogues, car si nous ne sommes pas tous des junkies, nous devons tous boire et manger. Les débouchés sont donc plus importants.

Des milliers de kilos de poisson, mais aussi de cubes de bouillon, de confiseries, de café, de champagne, de whisky et de vodka: en 2014, après une opération annuelle de lutte contre le trafic alimentaire, Europol a constaté que pratiquement tous les aliments pouvaient être contrefaits.

En Belgique, les douanes et l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) ont participé à l'opération baptisée "Opson", soit aliment, en grec. En marge de cette enquête, 23 tonnes de nourriture ont été saisies dans notre pays.

1. Au cours des cinq dernières années, combien d'aliments frelatés (exprimés en tonnes, litres, nombre de pièces, etc.) ont été interceptés annuellement en Belgique?

2. À quels montants cela correspond-il?

3. Quelles sont les dix denrées alimentaires les plus souvent contrefaites? Pourriez-vous assortir la réponse de chiffres, si possible par année?

4. Quelle était la provenance et la destination des dix aliments les plus souvent trafiqués?

5. Où ont eu lieu les contrôles (aéroports, etc.)? Combien de contrôles ont été effectués au cours des cinq dernières années? Combien d'infractions ont été constatées? Pourriez-vous communiquer les chiffres des cinq dernières années, répartis par année?

6. La fraude alimentaire peut constituer une menace. Des contrôles précédents ont permis de mettre la main sur des aliments de contrefaçon sans sucre qui, après analyse, en contenaient tout de même. Avez-vous une idée du danger que représentent ces aliments contrefaits et frelatés pour la sécurité et la santé de la population?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1048 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 oktober 2016 (N.):

1. tot 4. De Algemene Directie Economische Inspectie heeft de afgelopen vijf jaar geen namaakvoeding aangetroffen op de Belgische markt. Bijgevolg zijn de antwoorden op de vragen 2 tot en met 4 zonder voorwerp.

5. De Algemene Directie Economische Inspectie voert controles uit op de gehele Belgische markt, bijvoorbeeld in winkels, bij groothandels, op markten en op het internet. Er werden de voorbije vijf jaar geen inbreuken vastgesteld inzake de namaak van voedingsmiddelen.

6. Voor het antwoord op vraag 6 dien ik u door te verwijzen naar mijn collega de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie.

DO 2016201712313

Vraag nr. 1053 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1048 de madame la députée Leen Dierick du 04 octobre 2016 (N.):

1. à 4. Ces cinq dernières années, la Direction générale de l'Inspection économique n'a pas découvert d'aliments contrefaits sur le marché belge. En conséquence, les questions 2 à 4 n'ont pas d'objet.

5. La Direction générale de l'Inspection économique effectue des contrôles sur l'intégralité du marché belge, par exemple dans les magasins, chez les grossistes, sur les marchés et sur Internet. Au cours des cinq dernières années, aucune infraction n'a été constatée dans le cadre de la contrefaçon de denrées alimentaires.

6. Pour la réponse à la question 6, je dois vous renvoyer vers mon collègue le ministre des Classes moyennes, Indépendants, PME, Agriculture et Intégration sociale.

DO 2016201712313

Question n° 1053 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1053 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

1. De FOD Werkgelegenheid heeft verschillende verzekeringen aangegaan, sommigen in eigen beheer, anderen via centrale overeenkomst.

Eigen beheer (via openbare aanbesteding):

- Burgerlijke aansprakelijkheid - organisatie van manifestatie;
- Verzekering voor kunstwerken - alle risico's voor tentoonstelling;
- Verzekering dienstverplaatsingen buitenland;
- Verzekering wagens (rechtsbijstand - omnium);
- Brandverzekering;
- Verzekering rechtsbijstand en contractueel;
- Verzekering voor bijstand voertuigen;
- Verzekering voor ongevallen op basis van de legislatuur werkongeval (ten gunste van de voorzitter van de Hoge Raad van preventie en bescherming op het werk).

Via centrale overeenkomst:

- Omniumverzekering - dienstverplaatsing;
- Hospitalisatieverzekering.

2. Neen.

3.

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1053 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

1. Le SPF Emploi a contracté différentes assurances, certaines en gestion propre, d'autres via des centrales de marchés.

En gestion propre (via nos marchés publics):

- Responsabilité civile - organisation de manifestation;
- Assurance Œuvres d'art - tous risques exposition;
- Assurance couvrant les séjours à l'étranger;
- Assurances automobiles (responsabilité civile - omnium);
- Assurance incendie;
- Assurance responsabilité civile et contractuelle;
- Assurance assistance pour les véhicules;
- Assurance accidents corporels sur base de la législation sur les accidents du travail (au profit de la présidente du Conseil supérieur de la prévention et de la protection au travail).

Via des centrales de marchés:

- Assurance omnium - missions de service;
- Assurance hospitalisation.

2. Non.

3.

Verzekeringen/Assurances	Bedrag 2016/Montant 2016
Via openbare aanbesteding van de FOD WASO/Via les marchés publics du SPF ETCS	20 874
Via centrale aanbesteding/Via les centrales de marchés	93 366,27
Tota(a)l	114 240,27

4. Gedurende het tweede semester van 2016 heeft de FOD weer een procedure heropgestart voor een openbare aanbesteding en dit voor de volgende behoeften:

- Verzekering voor voertuigen;
- Verzekering voor kunstwerken (alle risico's tentoonstellingen);
- Verzekering voor dienstverplaatsing buitenland;

4. Au cours du second semestre 2016, le SPF Emploi a relancé une procédure de passation pour un marché public d'assurances pour les besoins suivants:

- Assurance assistance pour les véhicules;
- Assurance Œuvres d'art - tous risques exposition;
- Assurance couvrant les séjours à l'étranger;

- Verzekering voor voertuigen (rechtsbijstand - omnium).

De korting in mededinging van de diensten zal toestaan om een jaarlijks bedrag van ongeveer 4.000 euro te besparen.

Rijksdienst voor Jaarlijkse vakantie.

1. Arbeidsongevallenverzekering: 54.652,50 euro;

Brandverzekering gebouw: 9.382,77 euro;

Verzekering burgerlijke aansprakelijkheid en derden: 4.202,05 euro;

Verzekering informaticamateriaal: 4.906,96 euro;

Verzekering wagen: 1.489,92 euro;

Hospitalisatieverzekering: 40.703,36 euro.

2. Neen.

3. 115.337,60 euro.

4. Neen.

Nationale Arbeidsraad.

1. De Nationale Arbeidsraad heeft bij ETHIAS de volgende verzekeringen afgesloten:

- Autoverzekering;
- Brandverzekering;
- Verzekering voor gezondheidszorg;
- Arbeidsongevallenverzekering;
- Andere verzekeringen: Elektronica (alle risico's);
- Burgerlijke aansprakelijkheid - verenigingen;
- Assistance - buitenland.

2. Na de aanslagen werden geen bijkomende verzekeringen afgesloten.

3. De verzekeringsfactuur bedraagt in totaal 38.851,92 euro.

4. Niet van toepassing.

Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid.

Wij hebben geen enkel nieuw contract in verband met verzekeringen, alsook in hervatting van onderhandeling of in ontwerp.

Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA).

1. Als werkgever heeft de RVA verschillende verzekeringspolissen afgesloten, namelijk:

- Een polis "arbeidsongevallen";
- Een polis "algemene burgerlijke aansprakelijkheid";
- Een omniumpolis "dienststopdrachten";
- Een polis "Alle risico's" elektronische (dekking voor al het informaticamateriaal).

Als eigenaar heeft de RVA ook verschillende brandpolissen afgesloten om zijn gebouwen te dekken.

- Assurances automobiles (responsabilité civile - omnium);

La remise en concurrence de ces services va permettre d'économiser annuellement un montant estimé à 4.000 euros.

Office national des vacances annuelles.

1. Assurance accidents de travail: 54.652,50 euros;

Assurance incendie bâtiment: 9.382,77 euros;

Assurance responsabilité civile et tiers: 4.202,05 euros;

Assurance matériel informatique: 4.906,96 euros;

Assurance auto: 1.489,92 euros;

Assurance hospitalisation: 40.703,36 euros.

2. Non.

3. 115.337,60 euros.

4. Non.

Conseil National du Travail.

1. Le Conseil national du Travail a contracté chez ETHIAS les assurances suivantes:

- Assurance automobile;
- Assurance incendie;
- Assurance soins de santé;
- Assurance accident du travail.
- Autres assurances: matériel électronique (tous risques);
- Responsabilité civile - associations;
- Assistance - voyage à l'étranger.

2. Des assurances complémentaires n'ont pas été contractées après les attentats.

3. Le montant total de la facture pour ces assurances est de 38.851,92 euros.

4. Pas d'application.

Institut Royal des Élités du Travail.

Aucun nouveau contrat d'assurance ni de renégociation en cours ou en projet.

Office National de l'Emploi (ONEM).

1. En tant qu'employeur, l'ONEM a contracté diverses polices d'assurance à savoir:

- Une police "Accident du travail";
- Une police "Responsabilité civile générale";
- Une police Omnium "Missions de service";
- Une police "Tous risques électroniques" (couverture pour l'ensemble du matériel informatique).

En tant que propriétaire, l'ONEM a conclu aussi des polices incendies pour couvrir ses bâtiments.

Enkele gelegenheidspolissen kunnen worden afgesloten voor specifieke gebeurtenissen (kinderopvang, seminars in het buitenland, enzovoort).

2. Er werd geen aanvullende polis afgesloten na de aanslagen.

3. Jaarlijks bedrag (voor 2015) voor de belangrijkste polissen (de polissen met betrekking tot specifieke gebeurtenissen zijn niet inbegrepen)

Burgerlijke aansprakelijkheid: 27.974,80 euro;

Arbeidsongevallen: 737.522,66 euro;

Omnium: 28.472,12 euro;

Alle elektronische risico's: 32.956,97 euro;

Polissen voor de gebouwen: 74.433,53 euro (voor het jaar 2015).

Totaal: 901.360,08 euro.

(Het bedrag van de jaarlijkse premies ligt niet vast. Dit is afhankelijk van de loonmassa, van het aantal kilometers afgelegd in het kader van de omniumpolis of van het te verzekeren materiaal).

4. Er wordt momenteel over geen enkel contract onderhandeld.

Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW).

1. De HVW, openbare instelling van sociale zekerheid, is momenteel verzekerd voor de volgende risico's:

- Brand;
- Arbeidsongevallen;
- Collectieve hospitalisatieverzekering;
- Burgerlijke aansprakelijkheid voor voertuigen van de HVW;

- Omniumverzekering voor voertuigen van de personeelsleden die hun voertuig gebruiken voor dienststopdrachten. Deze verzekering "omnium dienststopdracht" is afgesloten via de opdrachtcentrale CMS-FOR (FOD PO);

- Verzekering "burgerlijke aansprakelijkheid en aansprakelijkheid van de bestuurders".

2. De HVW heeft geen aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen.

3. Brand: 13.720 euro;

Arbeidsongevallen: 5.880 euro;

Collectieve hospitalisatieverzekering: 142.580 euro;

Burgerlijke aansprakelijkheid voor voertuigen van de HVW: 8.080 euro;

Omniumverzekering voor voertuigen van de personeelsleden die hun voertuig gebruiken voor dienststopdrachten: 815 euro;

Quelques polices ponctuelles peuvent être conclues lors de manifestations spécifiques (garderie enfants, séminaires à l'étranger, etc.).

2. Aucune police complémentaire n'a été conclue suite aux attentats.

3. Montant annuel (pour 2015) pour les polices principales (ne sont pas reprises les polices relatives à des manifestations spécifiques).

Responsabilité civile: 27.974,80 euros;

Accidents du travail: 737.522,66 euros;

Omnium: 28.472,12 euros;

Tous risques électroniques: 32.956,97 euros;

Polices pour les bâtiments: 74.433,53 euros (pour l'année 2015).

Total: 901.360,08 euros.

(Le montant des primes annuelles n'est pas fixe. Il dépend de la masse salariale, du nombre de kilomètres parcourus dans le cadre de la police Omnium ou du matériel à assurer).

4. Aucune renégociation n'est en cours.

Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC).

1. La CAPAC, institution publique de sécurité sociale, est actuellement assurée pour les risques suivants:

- Incendie;
- Accidents de travail;
- Assurance collective "hospitalisation";
- Responsabilité civile véhicules de la CAPAC;

- Assurance "omnium" véhicules des membres du personnel qui utilisent leur véhicule pour des missions. Cette assurance "omnium mission" est conclue via la centrale de marché CMS-FOR (SPF P O);

- Assurance "responsabilité civile et responsabilité des Administrateurs".

2. La CAPAC n'a pas contracté d'assurance supplémentaire après les attentats.

3. Incendie: 13.720 euros;

Accidents de travail: 5.880 euros;

Assurance collective "hospitalisation": 142.580 euros;

Responsabilité civile véhicules de la CAPAC: 8.080 euros;

Assurance "omnium" véhicules des membres du personnel qui utilisent leur véhicule pour des missions: 815 euros;

Verzekering "burgerlijke aansprakelijkheid en aansprakelijkheid van de bestuurders": 7.825 euro.

4. De eerste vier genoemde contracten (brand, arbeidsongevallen, collectieve hospitalisatieverzekering en burgerlijke aansprakelijkheid voertuigen van de HVW) vervallen op 31 december 2016 en vormen momenteel het voorwerp van nieuwe aankondigingen van opdracht zonder wijzigingen, gepubliceerd op de site e-Procurement in overeenstemming met de wetgeving op de overheidsopdrachten. De laatste twee genoemde contracten (omniumverzekering voertuigen van de personeelsleden die hun voertuig gebruiken voor dienstopdrachten en de verzekering burgerlijke aansprakelijkheid en aansprakelijkheid van de bestuurders) blijven ongewijzigd verder lopen. In dit stadium wordt geen enkele besparing overwogen.

DO 2016201712364

Vraag nr. 1056 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Online sportweddenschappen.

1. Online gokweddenschappen winnen terrein in alle landen van de Europese Unie. Wat is de situatie in ons land?

2. Beschikt u over cijfers in verband met de evolutie van de inleg in dat soort weddenschappen tijdens de jongste vijf (zo mogelijk de jongste tien) jaar?

3. Kunt u me gegevens bezorgen over het aantal accounts die dit jaar in ons land werden gebruikt? Doet er zich de jongste vijf jaar (zo mogelijk de jongste tien jaar) een evolutie voor op dat vlak?

4. Welke politieke analyse maakt u van die cijfers?

5. Welke flankerende maatregelen hebt u genomen voor dat soort weddenschappen, die tot verslavingen kunnen leiden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 01 december 2016, op de vraag nr. 1056 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 oktober 2016 (Fr.):

Ik informeer het geachte lid dat zijn vraag valt onder de bevoegdheden van de minister van Justitie (Vraag nr. 1603 van 12 december 2016).

Assurance "responsabilité civile et responsabilité des Administrateurs": 7.825 euros.

4. Les quatre premiers contrats cités (incendie, accidents de travail, assurance collective hospitalisation et responsabilité civile véhicules de la CAPAC) venant à échéance le 31 décembre 2016, font actuellement l'objet de nouveaux avis de marchés sans modification, publiés sur le site e-procurement conformément à la législation sur les marchés publics. Les deux derniers contrats cités (assurance omnium véhicules des membres du personnel qui utilisent leur véhicule pour des missions et l'assurance responsabilité civile et responsabilité des Administrateurs) continuent à courir sans modification. À ce stade, aucune économie n'est envisagée.

DO 2016201712364

Question n° 1056 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les paris sportifs en ligne.

1. Le phénomène des paris sportifs en ligne gagne du terrain dans l'ensemble des pays de l'Union européenne. Qu'en est-il dans notre pays?

2. Possédez-vous des statistiques relatives à l'évolution des mises portant sur ces paris durant les cinq dernières années (si possible durant les dix dernières années)?

3. Pourriez-vous fournir quelques données quant aux nombres de comptes qui ont été utilisés cette année dans notre pays? Ce chiffre est-il en évolution sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

4. Quelle est votre analyse politique de ces chiffres?

5. Quelles mesures avez-vous prises afin d'encadrer ces activités qui génèrent parfois des addictions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 01 décembre 2016, à la question n° 1056 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 octobre 2016 (Fr.):

J'informe l'honorable membre que sa question relève des compétences du ministre de la Justice (Question n° 1603 du 12 décembre 2016).

DO 2016201712377

Vraag nr. 1062 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 13 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cijfers betreffende arbeid uitgevoerd door minderjarigen jonger dan 15 jaar.

Als basisprincipe stelt de wet een verbod in om kinderen arbeid te doen of laten verrichten. Hiermee worden bedoeld de minderjarigen jonger dan 15 jaar of zij die nog onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht.

Er bestaan echter twee uitzonderingen op dit verbod: de werkzaamheden die binnen het kader van de opvoeding of vorming van het kind vallen en de zeer uitzonderlijke werkzaamheden waarvoor een individuele afwijking werd verkregen.

1. a) Kan u een overzicht geven van het aantal kinderen jonger dan 15 jaar die in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en tot op heden in 2016 te werk werden gesteld.

b) Gelieve hierbij een onderscheid te maken tussen de voornoemde uitzondering van de individuele afwijking.

2. a) In welke beroepsactiviteiten werden de kinderen tewerkgesteld?

b) Gelieve hierbij een onderscheid te maken tussen de voornoemde uitzondering van de individuele afwijking.

3. Hoeveel dossiers werden in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en tot op heden in 2016 ingediend en in hoeveel van de gevallen werd door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg een goedkeuring gegeven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1062 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 13 oktober 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201712377

Question n° 1062 de madame la députée Zuhail Demir du 13 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les chiffres relatifs au travail effectué par des mineurs de moins de quinze ans.

En vertu d'un principe général, la loi interdit de laisser ou faire travailler des enfants, c'est-à-dire les mineurs de moins de 15 ans ou qui sont encore soumis à l'obligation scolaire à temps plein.

Il existe néanmoins deux exceptions à cette interdiction: les activités qui s'inscrivent dans le cadre de l'éducation ou de la formation des enfants et les activités exceptionnelles pour lesquelles une dérogation individuelle a été obtenue.

1. a) Est-il possible d'obtenir pour les années 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 (jusqu'à ce jour) les chiffres relatifs au nombre d'enfants de moins de 15 ans mis au travail?

b) Pouvez-vous établir une distinction en fonction des deux exceptions précitées?

2. a) Dans quelles activités professionnelles ces enfants ont-ils été employés?

b) Pouvez-vous établir une distinction en fonction des deux exceptions précitées?

3. Pour la période concernée, combien de dossiers ont-ils été introduits auprès du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ETCS) et combien d'autorisations ont été délivrées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1062 de madame la députée Zuhail Demir du 13 octobre 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712381

Vraag nr. 1066 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 13 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vervangingsplicht bij bruggepensioneerden.

De werkgever is in bepaalde gevallen verplicht een werknemer die in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag gaat te vervangen door één of twee uitkeringsgerechtigde volledig werklozen.

Op deze vervangingsplicht bestaan een aantal uitzonderingen, zoals bijvoorbeeld wanneer de onderneming erkend is als zijnde in moeilijkheden of in herstructurering. Ook de minister van Werk kan een vrijstelling van de vervangingsplicht toekennen.

1. Hoeveel bruggepensioneerden werden in de jaren 2014, 2015 en in 2016 (meest recente cijfers), jaarlijks, vervangen door uitkeringsgerechtigde volledig werklozen, uitgesplitst per provincie?

2. Hoeveel uitkeringsgerechtigde werklozen kwamen in dezelfde periode in de plaats van bruggepensioneerden, uitgesplitst per provincie?

3. In hoeveel gevallen heeft u in dezelfde periode de werkgever vrijgesteld van de vervangingsplicht, uitgesplitst per provincie en per reden van vrijstelling?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1066 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Zuhail Demir van 13 oktober 2016 (N.):

De cijfers meegedeeld door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) met betrekking tot de vragen 1 en 2 werden opgenomen in bijlage I.

Bijlage II bevat de cijfers meegedeeld door de RVA met betrekking tot het aantal werklozen met bedrijfstoelag waarvoor een vrijstelling van de vervangingsplicht geldt.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. De onderstaande tabel geeft het aantal vrijstellingen weer toegekend door de minister van Werk aan de werkgevers met betrekking tot de niet-vervanging van werklozen met bedrijfstoelag.

DO 2016201712381

Question n° 1066 de madame la députée Zuhail Demir du 13 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'obligation de remplacement pour les prépensionnés.

Dans certains cas, l'employeur est tenu de procéder au remplacement d'un travailleur admis dans le régime du chômage avec complément d'entreprise par un ou deux chômeur(s) complet(s) indemnisé(s).

Cette obligation de remplacement connaît une série d'exceptions, notamment lorsque l'entreprise est reconnue comme étant en difficulté ou en restructuration. Le ministre de l'Emploi est également habilité à octroyer une exemption de l'obligation de remplacement.

1. Au cours des années 2014, 2015 et en 2016 (derniers chiffres disponibles), combien de prépensionnés ont été remplacés par des chômeurs complets indemnisés? Pourriez-vous fournir ces chiffres par province?

2. Au cours de la même période, combien de chômeurs complets indemnisés sont venus remplacer des prépensionnés? Pourriez-vous fournir ces chiffres par province?

3. Au cours de la même période, dans combien de cas avez-vous exempté l'employeur de l'obligation de remplacement? Pourriez-vous fournir ces chiffres par province et par motif d'exemption?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1066 de madame la députée Zuhail Demir du 13 octobre 2016 (N.):

Les chiffres fournis par l'Office National de l'Emploi (ONEM) relatifs aux questions 1 et 2 sont repris dans l'annexe I.

L'annexe II reprend les chiffres fournis par l'ONEM concernant le nombre de chômeurs avec complément d'entreprise pour qui il y a eu dispense de remplacement.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de dérogations accordées aux employeurs par le ministre de l'Emploi en matière de non-remplacement de chômeurs avec complément d'entreprise.

Het is echter onmogelijk deze informatie per provincie mee te delen.

Aantal werkgevers die vrijgesteld werden en reden van vrijstelling.

En ce qui concerne cette dernière information il n'est pas possible de fournir la répartition par province.

Nombre d'employeurs dispensés de l'obligation de remplacement et raisons du non-remplacement.

	Au 06.10.2016	01.01.2015 31.12.2015	01.01.2014 31.12.2014
Op basis structurele personeelsvermindering/ <i>Sur base d'une diminution structurelle du personnel</i>	104	271	455
Stopzetting v.d. activiteiten/ <i>Cessation d'activités</i>	7	16	28
Lopende SWT/RCC <i>en cours</i>	12	26	46
Tota(a)l	123	313	529
Ondernemingen in herstructurering/ <i>Entreprises en restructuration</i>			
- Collectief ontslag : /- <i>Licenciement collectif :</i>	37	55	75
- Economisch werkloosheid :/- <i>Chômage économique :</i>	-	1	-
Ondernemingen in moeilijkheden/ <i>Entreprises en difficulté</i>	22	14	-24
(ondernemingen in moeilijkheden buiten de Adviescommissie)/(<i>entreprises en difficulté hors Commission RCC</i>)			

DO 2016201712528

Vraag nr. 1079 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 19 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Commissie voor Goede Diensten.

In 2013 werd de Commissie voor Goede Diensten opgericht. Ze regelt de geschillen tussen de personeelsleden van de ambassades en hun werkgevers. De oprichting van de Commissie was een mooie stap voorwaarts. De Commissie is nu drie jaar aan het werk.

1. Hoeveel mensen deden beroep op de Commissie?
2. Welke vragen werden gesteld? Welke klachten werden genoteerd?
3. Welke arbeidsrechten worden geschonden?
4. Hoe vaak kon door de tussenkomst van de Commissie een oplossing worden gevonden in het belang van de klager?
5. Als er geen oplossing wordt gevonden, worden dan sancties ondernomen tegen de ambassades? Zo ja, welke?
6. Bij welke ambassades stellen zich de meeste problemen?

DO 2016201712528

Question n° 1079 de madame la députée Monica De Coninck du 19 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La Commission des Bons Offices.

La Commission des Bons Offices a été créée en 2013. Elle règle les différends entre les membres du personnel des ambassades et leurs employeurs. Le lancement de cette commission a constitué une belle avancée. La commission fonctionne depuis trois ans.

1. Combien de personnes ont fait appel à la commission?
2. Quelles étaient les questions posées et les plaintes enregistrées?
3. À quels droits des travailleurs est-il porté atteinte?
4. Combien de fois l'intervention de la commission a-t-elle permis de trouver une solution dans l'intérêt du plaignant?
5. Dans le cas où aucune solution n'est trouvée, des sanctions sont-elles prises à l'encontre des ambassades? Dans l'affirmative, lesquelles?
6. Dans quelles ambassades surviennent la plupart des problèmes?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1079 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 19 oktober 2016 (N.):

1. Voor de periode van september 2013 tot september 2016, heeft de Commissie voor Goede Diensten 108 dossiers behandeld waarvan een tiental gingen over informatievragen vanuit de ambassades betreffende de Belgische sociale wetgeving.

Dankzij de tussenkomst van de Commissie, werd voor 15 dossiers de situatie van de werknemers geregulariseerd (geen loon, laattijdig uitbetalen van de lonen, wijziging aan het arbeidsreglement, regularisatie van de Belgische sociale zekerheid, enz.).

Het gaat om een vijftigtal personen waarvan de situatie geregulariseerd werd dankzij de tussenkomst van de Commissie voor Goede Diensten.

2. De meeste dossiers gaan over klachten van vakbonden of werknemers die zich rechtstreeks wenden tot de Commissie via het e-mail adres *commissiondesbonsoffices@emploi.belgique.be* of *commissiegoedendiensten@werk.belgie.be*

De meeste redenen om zich tot de Commissie te wenden zijn ontslag, het niet betalen van een verbrekingsvergoeding, het niet betalen van het vakantiegeld, het niet onderwerpen aan de Belgische sociale zekerheid, het laattijdig uitbetalen van de lonen, enz.

De Commissie ontvangt ook van de ambassades inlichtingsaanvragen over de Belgische sociale wetgeving

3. Het gaat dikwijls om personen waarvan de arbeidsrechten niet nageleefd worden en die zelf geen kennis hebben van hun rechten.

Zij doen dikwijls beroep op de Commissie als de toestand waarin ze zich bevinden ophoudt (bij ontslag), want tijdens hun functie hebben ze schrik om hun job te verliezen als zij klagen over hun loon-en arbeidsvoorwaarden.

De taak van de Commissie bestaat uit het informeren van zowel de ambassades als de personen die er worden tewerkgesteld over hun rechten en plichten die van toepassing zijn op Belgisch grondgebied in het kader van een arbeidsrelatie.

Om beter het Belgisch arbeidsrecht na te leven en de ambassades en diplomatieke missies te helpen, heeft de Commissie een model arbeidsovereenkomst en een model arbeidsreglement opgesteld.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1079 de madame la députée Monica De Coninck du 19 octobre 2016 (N.):

1. Pour la période de septembre 2013 à septembre 2016, la Commission des Bons Offices a traité 108 dossiers dont une dizaine de demandes d'informations de la part d'ambassades concernant la réglementation sociale belge.

L'intervention de la Commission a permis de régulariser la situation de travailleurs (absence de paiement, retard dans le paiement de la rémunération, modification du règlement de travail, régularisation à la sécurité sociale belge; *etc.*) dans 15 dossiers.

Cela concerne une cinquantaine de personnes régularisées grâce à l'intervention de la Commission des Bons Offices.

2. La plupart des dossiers concernent des plaintes émanant des syndicats ou des travailleurs qui s'adressent directement à la Commission via l'adresse mail *commissiondesbonsoffices@emploi.belgique.be* ou *commissiegoedendiensten@werk.belgie.be*

Les motifs les plus fréquents pour faire appel à la Commission des Bons Offices sont licenciement, non-paiement des indemnités de préavis, non-paiement de pécule de vacances, non-assujettissement à la sécurité sociale belge, paiement des salaires en retard, *etc.*

La Commission reçoit également des demandes d'information sur la réglementation sociale belge de la part des ambassades.

3. Ce sont souvent des personnes dont les droits liés au travail ne sont pas respectés et qui ne savent pas quels sont leurs droits.

C'est souvent lorsque la situation cesse (licenciement) qu'elles font appel à la Commission, car pendant l'exercice de leur fonction, elles ont peur de perdre leur travail si elles osent se plaindre de leurs conditions de travail et de rémunération.

Le travail de la Commission consiste à informer autant les ambassades que les personnes occupées dans les ambassades des droits et devoirs applicables sur le territoire belge dans le cadre d'une relation de travail.

Afin de mieux respecter le droit belge et d'aider les ambassades et missions diplomatiques, la Commission a rédigé un modèle de contrat de travail et un modèle de règlement de travail.

We hebben kunnen vaststellen dat de meeste ambassades geen arbeidsreglement hebben en dat veel werknemers ons hun arbeidsovereenkomst niet kunnen voorleggen, hetzij omdat ze er geen kopie van gekregen hebben, hetzij omdat ze nooit een arbeidsovereenkomst ondertekend hebben.

4. Wanneer een individuele of collectieve klacht wordt ingediend bij de Commissie, wordt deze eerst onderzocht door het secretariaat en daarna op de dagorde geplaatst van de volgende vergadering van de Commissie om te zien wat de mogelijkheden zijn.

Er wordt een eerste brief opgesteld. Als deze zonder gevolg blijft, wordt er een tweede brief verzonden. Indien er op geantwoord wordt maar als dit antwoord niet bevredigend is of dat de tweede brief dode letter blijft, dan wordt dit met de betrokken ambassadeur besproken bij de dienst Protocol, in aanwezigheid van de voorzitter en de vicevoorzitter van de Commissie.

De Commissie heeft als doel een minnelijke schikking te treffen, schikking die voor de werknemer een oplossing biedt om zijn rechten te bekomen en om de rechtbanken te vermijden, wat dikwijls een tijd- en geldverspilling is.

5. Indien het niet mogelijk is om de ambassadeur te ontmoeten, of indien wij geen antwoord of reactie ontvangen of dat het dossier geen vooruitgang boekt door wilsgebrek van de ambassade, dan ontdoet de Commissie zich van het dossier en wordt dit een zaak voor de arbeidsrechtbank.

Als een zaak aanhangig is bij de rechtbanken dan is de Commissie niet meer bevoegd.

De Commissie heeft enkele dossiers waarvan het lokaal personeel niet is aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ).

De Commissie heeft verschillende brieven gestuurd, verschillende besprekingen gehouden in aanwezigheid van collega's van de RSZ om de procedure uit te leggen om personeel aan te geven. Er werd nochtans geen enkel initiatief in die zin genomen door de ambassade.

Anderzijds kan de dienst Protocol bepaalde maatregelen nemen ten opzichte van ambassades, namelijk zoals het opheffen van bepaalde privileges.

Enkel het Protocol kan over deze maatregelen beslissen.

6. Er zijn geen algemeenheden.

Nous avons constaté que la plupart des ambassades n'ont pas de règlement de travail et que beaucoup de travailleurs ne savent pas nous présenter leur contrat de travail, soit parce qu'ils n'ont pas reçu de copie, soit parce qu'ils n'ont jamais signé de contrat.

4. Lorsqu'une plainte individuelle ou collective arrive à la Commission, elle est d'abord analysée par le secrétariat et puis mise à l'ordre du jour de la prochaine réunion de la Commission afin de voir quelles sont les pistes envisageables.

Nous rédigeons un premier courrier. Si celui-ci reste sans réponse, un second courrier de rappel est envoyé. Si on obtient une réponse mais qu'elle n'est pas satisfaisante ou que le second courrier reste lettre morte, alors une médiation est organisée avec l'ambassadeur concerné au Service du Protocole, en présence du président et du vice-président de la Commission.

L'objectif de la Commission est de trouver une solution à l'amiable, solution qui permet au travailleur d'obtenir ce à quoi il a droit et d'éviter les tribunaux, ce qui est souvent une perte de temps et d'argent.

5. Lorsqu'il n'est pas possible de rencontrer l'ambassadeur, lorsque nous n'obtenons aucune réponse ou aucune réaction ou que le dossier n'avance pas par manque de volonté de l'ambassade, la Commission se décharge du dossier et cela devient la compétence du tribunal du travail.

Lorsqu'une affaire est pendante devant les tribunaux, la Commission n'est plus compétente.

La Commission a quelques dossiers pour lesquels aucun membre du personnel local n'est déclaré à l'Office national de sécurité sociale (ONSS).

La Commission a envoyé un certain nombre de courriers, organisé plusieurs médiations en présence de collègues de l'ONSS pour expliquer la procédure pour déclarer du personnel, et pourtant, aucune démarche n'est effectuée dans ce sens par l'ambassade.

Par ailleurs, le service du Protocole peut prendre certaines mesures à l'encontre des ambassades, comme supprimer certains privilèges.

Mais seul le Protocole peut décider de telles mesures.

6. Il n'y a pas de généralités.

DO 2016201712599

Vraag nr. 1081 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Op kmo's gerichte cybercriminaliteit.

Volgens een door de Franse *Confédération Générale des Petites et Moyennes Entreprises* (CGPME) uitgevoerde studie werd in 2015 meer dan een kwart van de Franse kleine en middelgrote ondernemingen het slachtoffer van cyberaanvallen.

1. Wat zijn de cijfers voor ons land? Zijn deze cijfers geëvolueerd?

2. Met welke vorm van cyberaanvallen worden onze kmo's geconfronteerd?

3. Welke beleidsconclusies verbindt u daaraan?

4. Welke maatregelen hebt u genomen om onze kmo's te helpen omgaan met deze risico's?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1081 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.):

1. Ik vestig de aandacht van het geachte lid erop dat zijn vragen niet exclusief tot mijn bevoegdheden behoren.

- De kmo's behoren tot de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke integratie, de heer Willy Borsus;

- De vragen over de digitale economie en tot de veiligheidsmaatregelen behoren tot de bevoegdheid van mijn collega, de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, de heer Alexander De Croo;

- De vragen over de cyberveiligheid behoren tot het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) dat werd opgericht bij koninklijk besluit van 10 oktober 2014 tot oprichting van het Centrum voor Cybersecurity België en dat afhangt van de Kanselarij.

Hieronder vindt u toch wat informatie.

DO 2016201712599

Question n° 1081 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La cybercriminalité dans les PME.

En 2015, en France, selon une enquête réalisée par la Confédération Générale des Petites et Moyennes Entreprises (CGPME), plus d'un quart des petites et moyennes entreprises ont été victimes d'actes de cybermalveillance.

1. Qu'en est-il dans notre pays? Ces chiffres sont-ils en évolution?

2. À quels types d'attaques sont confrontées nos PME?

3. Quelle est votre analyse politique de la situation?

4. Quelles mesures avez-vous prises afin d'aider nos PME à faire face à ces risques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1081 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.):

1. J'attire l'attention de l'honorable membre sur le fait que ses questions ne relèvent pas exclusivement de mes compétences.

- Les PME relèvent des compétences de mon collègue, le ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, monsieur Willy Borsus;

- Les questions relatives à l'économie numérique et aux mesures de sécurité qui sont prises pour la favoriser relèvent de mon collègue, le vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, monsieur Alexander De Croo;

- Les questions relatives à la cybersécurité relèvent du Centre pour la CyberSécurité Belgique (CCB) qui a été créé par voie d'arrêté royal du 10 octobre 2014 portant création du Centre pour la Cybersécurité Belgique et qui relève de la Chancellerie.

Voici toutefois quelques informations.

Het *Computer Emergency Response Team* (CERT.be), dat vanaf 2017 zal afhangen van het Belgisch Centrum voor Cyberveiligheid, publiceert ieder jaar het aantal aan hem gemelde cyberaanvallen. Het CERT.be stelt vast dat het aantal gemelde incidenten ieder jaar toeneemt. Dit aantal is gestegen van 116 per maand in 2010 naar 1.092 per maand in 2015.

Deze cijfers weerspiegelen niet de realiteit voor de kmo's en dit omwille van verschillende redenen:

Allereerst worden niet alle aanvallen systematisch gerapporteerd aan het nationale CERT. Alle kmo's zijn zich niet ervan bewust slachtoffer te zijn geweest van een cyberaanval en zelfs als ze het weten, durven ze het niet altijd te melden uit angst om hun reputatie te schaden.

Ten tweede zijn de resultaten van het CERT.be globale resultaten die op dit ogenblik geen onderscheid maken naar type van betrokken ondernemingen.

Er bestaan dus geen volledige en officiële cijfers over cybercriminele daden waarvan de Belgische kmo's of zeer kleine ondernemingen slachtoffer zijn.

Verscheidene privéondernemingen zoals Kaspersky of Symantec maar ook bepaalde verzekeraars hebben toch al schattingen gepubliceerd. Volgens hen zouden meer dan 40 % van de cyberaanvallen een kmo treffen en zouden meer dan 30 % van de kmo's geen enkele proactieve veiligheidsmaatregel nemen. De meeste kmo's lijden na een cyberincident zware economische schade.

Gelet op de onvolledigheid van deze cijfers en het winst-oogmerk van deze ondernemingen, moeten we voorzichtig zijn met deze cijfers.

2. Volgens de informatie van het CERT.be zijn de meest voorkomende aanvallen bij de kmo's de volgende:

- Ransomware (cryptovirus): virus dat gegevens versleutelt en een informaticasysteem onbruikbaar maakt. De cybercriminelen beloven de gegevens te herstellen en het systeem opnieuw toegankelijk te maken in ruil voor losgeld in bitcoins, maar de betaling van dit losgeld garandeert geen herstel;

- CEO-phishing: valse mails die verstuurd worden naar de boekhouder van de onderneming met een vervalste handtekening van het ondernemingshoofd om een bedrag over te schrijven naar een externe frauduleuze rekening;

La *Computer Emergency Response Team* (CERT.be), qui dépendra à partir de 2017 du Centre pour la CyberSécurité Belgique, publie chaque année le nombre de cyberattaques qui lui sont rapportées. Chaque année, le CERT.be constate que le nombre d'incidents qui lui sont rapportés est en constante augmentation, il est ainsi passé de 116 incidents par mois en 2010 à 1.092 incidents par mois en 2015.

Ces chiffres ne reflètent toutefois pas la réalité des PME et ce, pour plusieurs raisons.

Premièrement, toutes les attaques ne font pas nécessairement l'objet d'un rapport systématique auprès du CERT national. En effet, les PME n'ont pas toujours conscience d'avoir été victimes d'un acte de cyber-malveillance et même si elles en ont conscience, elles n'osent pas toujours le faire savoir par crainte, notamment, de voir leur réputation se détériorer.

Deuxièmement, le CERT.be globalise ses résultats et ne fait pour l'instant pas la distinction selon le type d'entreprises concernées.

Il n'existe donc pas de chiffres complets et officiels concernant les actes de cyber-malveillance dont sont victimes les PME/TPE belges.

Toutefois, diverses entreprises privées comme Kaspersky ou Symantec mais également certains assureurs ont déjà publié des estimations. D'après eux, plus de 40 % des cyberattaques toucheraient une PME et plus de 30 % des PME ne prendrait aucune mesure de sécurité proactive, enfin, la majorité des PME se retrouvent économiquement gravement compromises après un cyber incident.

Compte tenu du rapport incomplet de ces chiffres et de l'objectif lucratif poursuivi par ces entreprises, ces chiffres sont toutefois à considérer avec certaines précautions.

2. D'après les informations fournies par le CERT.be, les attaques les plus fréquentes chez les PME sont les suivantes:

- Ransomware (cryptovirus): virus qui encrypte les données et peut rendre un système d'information inexploitable. Les cybercriminels promettent de restituer les données et de rendre le système à nouveau accessible moyennant une rançon à payer en bitcoins. Le paiement n'assure d'ailleurs pas la restitution des données;

- CEO-phishing (hameçonnage): de faux mails sont adressés à des comptables de l'entreprise sous la signature fallacieuse du chef de l'entreprise concernée en vue d'effectuer des versements sur des comptes externes frauduleux;

- DDoS-aanvallen: een aanval op een website of een IT-infrastructuur met een grote hoeveelheid berichten met de oververzadiging van de servers tot gevolg. Deze aanvallen kunnen worden gedaan om ideologische (Anonymous) of financiële redenen of kunnen zelfs andere invasieve aanvallen verbergen;

- De ondernemingen lopen ook risico's door inbreuken op persoonsgegevens (*data breaches*), maar ook door kwaadwillige acties of onvoorzichtigheid van de eigen medewerkers met diefstal van gegevens voor gevolg.

Cybercriminelen zouden alleen kmo's viseren. Maar bij cyberaanvallen wordt veelvuldig gebruik gemaakt van "robots" die automatisch informatiesystemen scannen om zwakke plekken te vinden. Vaak hebben kmo's en zeer kleine ondernemingen geen krachtig informaticasysteem.

Over het algemeen hebben kmo's of zeer kleine ondernemingen ook geen instrumenten voor inbraakdetectie, noch een bijzondere procedure voor cyberincidenten. Ze kunnen dus niet daadkrachtig reageren.

Kmo's zijn dus minder dan de grote ondernemingen gewapend tegen kwaadwillige acties. Er zijn bovendien ook meer kmo's dan grote ondernemingen en ze zijn vaak de zwakste schakel in de beveiliging.

3. Volgens de barometer van de informatiemaatschappij, die de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie jaarlijks bekendmaakt, heeft in 2016 maar 32 % van de ondernemingen, of drie op tien Belgische ondernemingen, een formeel informaticabeveiligingsbeleid. Dit is ook het Europese gemiddelde. Maar de cijfers lopen uiteen als we de aanwezigheid van veiligheidsbeleid op nationaal niveau per type van onderneming bekijken. Dit cijfer is inderdaad drie maal hoger bij grote ondernemingen (73 %) dan bij kmo's en zeer kleine ondernemingen (28 %).

In België staan de ondernemingen niet op gelijke voet, wanneer het gaat om cyberaanvallen. Grote ondernemingen kunnen zich gemakkelijker juridische en technische omkadering veroorloven. Dit is niet het geval voor kmo's en zeer kleine ondernemingen en hun IT-infrastructuur en beveiliging zijn dikwijls ontoereikend.

- Attaques DDoS: un cyber-incident par le biais duquel un website ou une infrastructure IT sont envahis par de multiples requêtes simultanées jusqu'à saturation des serveurs. Ces attaques peuvent servir des objectifs idéologiques (Anonymous) ou financiers voire masquer d'autres attaques plus invasives;

- D'autres risques sont liés à des violations des données à caractère personnel (*data breaches*) mais également à des vols de données liés à des actes malveillants ou à des imprudences du personnel interne à l'entreprise.

Les cybercriminels ne viseraient pas plus particulièrement les PME. Toutefois, de nombreuses cyberattaques font usage de logiciels "robots" qui scannent automatiquement les systèmes d'information à la recherche de vulnérabilités à exploiter. Or, bien souvent, les PME/TPE ne disposent pas d'un système d'information suffisamment performant.

Globalement, les PME/TPE ne disposent pas non plus d'outils de détection d'intrusion ni de procédure particulière à appliquer en cas de cyber-incident et ne savent donc pas réagir de manière efficace.

Moins bien préparées que les grandes entreprises, les PME résistent donc plus mal à ces outils malveillants. Comme elles sont, en outre, numériquement plus nombreuses que les grandes entreprises, les PME représentent souvent le maillon faible de la chaîne de sécurité.

3. D'après le baromètre de la société de l'information publié chaque année par le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, seuls 32 % des entreprises, soit trois entreprises belges sur dix, ont déjà défini une politique formelle de sécurité de l'information en 2016, cette moyenne étant identique à la moyenne européenne. La répartition nationale du type d'entreprises disposant de ce type de politique de sécurité est par ailleurs disparate: elle est en effet trois fois plus présente auprès des grandes entreprises (73 %) qu'auprès des PME/TPE (28 %).

En Belgique, toutes les entreprises sont donc loin d'être placées sur pied d'égalité face aux cyberattaques. En effet, si les grandes entreprises peuvent en général s'allouer les services juridiques et techniques nécessaires, il n'en va pas toujours de même des PME et TPE dont l'infrastructure IT et les pratiques de sécurité laissent souvent à désirer.

Kmo's zijn zich bovendien niet altijd bewust van de risico's. Ze denken vaak dat ze niet interessant genoeg zijn voor de cybercrimineel. De realiteit is nochtans anders. Cybercriminelen vinden kmo's inderdaad aantrekkelijk, hetzij rechtstreeks door bij hen bank- of handelsgegevens of intellectuele eigendommen te onttelen, of onrechtstreeks door de kmo te gebruiken als "toegangspoort" naar de grote ondernemingen waarmee ze in contact staan.

In samenwerking met het CCB, FEDICT en de Cyber Security Coalition, ondersteunt de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie de kmo's bij hun digitale overgang, door ze te sensibiliseren over cyberbeveiliging en de bescherming van de digitale economie, maar er is nog veel werk te doen opdat de kmo's tegen cyberaanvallen zouden bestand zijn.

Cyberaanvallen zijn vaak gemakkelijk op te zetten. Ze kosten weinig, komen voor onder verschillende vormen en zijn winstgevend. Een kmo die niet over de nodige kennis beschikt, kan dus moeilijk anticiperen op cyberaanvallen en evenmin gemakkelijk voldoen aan toekomstige wettelijke maatregelen.

De Europese verordening 2016/679 van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 65/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming of "GDPR" genaamd) is van toepassing vanaf 25 mei 2018. Opdat de bescherming van de persoonlijke levenssfeer effectief zou zijn, vereist de verordening proportionele en effectieve maatregelen voor de gegevensbescherming (zie met name artikel 32 GDPR).

Vanaf 2018 kunnen aan ondernemingen, onverminderd andere sancties, zeer zware administratieve sancties worden opgelegd voor inbreuken op de GDPR.

De kmo's zijn op dit ogenblik niet klaar om te beantwoorden aan deze vereisten.

4. Cyberrisico's zijn grensoverschrijdend. Om ze dus met succes te beheersen zijn er internationale en nationale maatregelen nodig.

De plus, les PME n'ont pas toujours conscience des risques qu'elles encourent, estimant fréquemment qu'elles n'offrent pas beaucoup d'intérêt pour un cybercriminel. La réalité semble être tout autre. Les cybercriminels sont en effet attirés par les informations dont disposent les PME que ce soit directement, par exemple en leur subtilisant des coordonnées bancaires, des données commerciales, des oeuvres protégées par la propriété intellectuelle ou que ce soit indirectement car les PME peuvent représenter une "porte d'entrée" aux systèmes d'information de plus grandes entreprises avec lesquelles les PME sont en contact.

En collaboration avec le CCB, FEDICT et la Cyber Security Coalition, le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie, soutient les PME dans leur transition numérique afin de les sensibiliser face aux problématiques liées à la cybersécurité et à la protection de l'économie digitale mais il reste encore beaucoup à faire pour que les PME puissent devenir plus cyber-résilientes.

Les cyberattaques sont souvent faciles à mettre en oeuvre, peu coûteuses, multiformes et lucratives. Il est donc difficile pour les PME belges qui ne disposent pas des connaissances nécessaires en interne d'anticiper et de répondre efficacement aux cyber-attaques mais également de répondre aux contraintes légales qui pèseront demain sur elles.

En effet, le règlement européen 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE (dit règlement général sur la protection des données ou "GDPR") qui s'appliquera dès le 25 mai 2018, exige, pour pouvoir considérer que la protection de la vie privée est bien effective, que des mesures proportionnelles et efficaces aient été prises en matière de sécurité de l'information (voir notamment article 32 GDPR).

À l'horizon 2018, sans préjudice d'autres sanctions prévues, des sanctions administratives très lourdes pourront s'appliquer aux entreprises en cas de non-conformité avec le GDPR.

Les PME ne sont pour l'instant pas prêtes à répondre à ces exigences.

4. Pour pouvoir répondre efficacement à ces menaces, il faut envisager plusieurs mesures tant au niveau international qu'au niveau national.

Op internationaal vlak zijn behalve de raadgevingen van de *European Union Agency for Network and Information Security* (ENISA), verschillende projecten in het leven geroepen, waaronder *No more ransom.org*. Dit project omvat raadgevingen maar ook preventieve en curatieve instrumenten om de ransomware te bestrijden.

Ik vermeld ook nog het project *phishing-initiative.eu*. Het is een webstek waarop Europese burgers phishingpogingen kunnen melden. Iedere aangegeven site wordt door een ploeg experts onderzocht en als het wel degelijk over phishing gaat, wordt de site geblokkeerd in de browsers, zodat andere webgebruikers niet op hun beurt gevaar zouden lopen.

Op nationaal vlak zijn verschillende inspanningen gedaan. De websites *Risico-Info.be* en *safeonweb.be* geven de kmo's praktische informatie.

De leden van de *Cyber Security Coalition* waarvan de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie deel uitmaakt, heeft een *Incident Management Guide* gepubliceerd. Hierin staat een algemene en pragmatische aanpak van hoe een onderneming moet anticiperen, beheren en reageren wanneer ze te maken krijgt met een cyberincident.

CERT.be heeft een witboek uitgegeven over de mogelijke proactieve en reactieve maatregelen om beter *denial of service-aanvallen* (DDoS) te kunnen weerstaan.

Gelet op de ernst van het probleem heeft de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie een informatiesessie van een halve dag gehouden met als titel "Cybersecurity en ondernemingen: is uw onderneming er klaar voor?" en heeft hij ook deelgenomen aan talrijke events en/of sensibiliseringscampagnes over cyberveiligheid.

Ten slotte deel ik u nog mee dat de diensten Verzekeringen en Diensten en Schuldenlast van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie ook betrokken zijn bij deze problematiek en meewerken met de sectorale partners om de moeilijkheden waarmee de kmo's te maken krijgen, beter te kennen en de banken en kredietinstellingen ertoe aan te zetten om producten aan te bieden om toch een deel van de risico's te kunnen dekken.

De strijd tegen de cybercriminaliteit is een transversale aangelegenheid en vereist een combinatie van inspanningen om aldus de weerbaarheid van de kmo's tegen cyberaanvallen te vergroten.

Au niveau international, outre les conseils fournis par l'*European Union Agency for Network and Information Security* (ENISA), divers projets ont vu le jour parmi lesquels citons notamment le projet *No more ransom.org* qui offre des conseils et outils préventifs et curatifs en matière de lutte contre les ransomware.

Soulignons également le projet *phishing-initiative.eu*: ce site permet aux citoyens européens de dénoncer des tentatives de phishing. Chaque site signalé est examiné par une équipe d'experts. S'il s'agit bien de phishing, le site est bloqué dans les browsers de manière que d'autres utilisateurs de site web ne courent pas de risques.

Au niveau national, de nombreux efforts ont également été déployés. Les sites web *info-risques.be* et *safeonweb.be* fournissent des informations pratiques aux PME.

Les membres de la *CyberSecurity Coalition* dont le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie fait partie, ont publié un *Incident Management Guide* qui offre une approche complète et pragmatique de la manière dont une entreprise doit anticiper, gérer et réagir face à un cyberincident.

CERT.be a également publié un livre blanc concernant les mesures proactives et réactives à envisager pour mieux résister aux attaques par Dénégation de service Distribué (DDoS).

Conscient des enjeux, le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie a récemment organisé une demi-journée d'information s'intitulant "Cybersécurité et Entreprises: votre entreprise est-elle prête?" et a également participé à de nombreux events et/ou à des campagnes de sensibilisation liés à la cybersécurité.

Enfin, les services Assurances et Crédit du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie sont également sensibilisés à ces enjeux et collaborent activement avec les partenaires sectoriels en vue de mieux cerner les difficultés rencontrées par les PME et d'inciter les organismes des secteurs bancaires et d'assurance à proposer des produits adaptés pour couvrir au moins une partie des risques auxquels les PME sont confrontées.

La lutte contre la cybercriminalité est essentiellement transversale et nécessite que les efforts soient combinés en vue d'augmenter la cyber-résilience des PME.

DO 2016201712603

Vraag nr. 1083 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Inkomenskloof.

Ik heb onlangs enkele conclusies gelezen van het Rapport over armoede en gedeelde welvaart, dat op 3 oktober 2016 door de Wereldbank werd gepubliceerd.

Voor een aantal landen zou de inkomenskloof binnen de grenzen van hun land verkleinen. In 60 van de 83 onderzochte landen zouden de inkomens van 40 % van de armste mensen na 2008 sterker zijn gestegen dan het nationale gemiddelde. Dit geldt voor heel wat ontwikkelingslanden maar ook voor ontwikkelde landen zoals Duitsland of Zwitserland.

1. Wat is de situatie in ons land? Kunt u cijfergegevens meedelen met betrekking tot de inkomenskloof sinds 2008?

2. Welke politieke lessen trekt u uit deze cijfers?

3. Welke maatregelen hebt u genomen om de inkomenskloof te verkleinen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1083 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 21 oktober 2016 (Fr.):

Hoewel het inkomen uit arbeid voor zeer veel personen het belangrijkste deel van hun inkomen uitmaakt, is het lang niet de enige bron van inkomsten. Voor vragen over de inkomensongelijkheid in het algemeen en over armoede in het bijzonder zijn dan ook mijn collega's de minister van Financiën (Vraag nr. 1366 van 13 december 2016) en de staatssecretaris voor Armoedebestrijding (Vraag nr. 432 van 13 december 2016) bevoegd.

DO 2016201712603

Question n° 1083 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les écarts de revenus.

J'ai pu lire récemment quelques conclusions du rapport sur la pauvreté et la prospérité partagée publié le 3 octobre 2016 par la Banque mondiale.

Dans ce cadre, il semble que nombre de pays connaîtraient une réduction des écarts de revenus à l'intérieur de leurs frontières. Dans 60 des 83 pays analysés, après 2008, les 40 % les plus pauvres ont connu une croissance de leurs revenus supérieure à la moyenne nationale. Cette situation touche pas mal de pays en voie de développement mais aussi des pays développés comme l'Allemagne ou la Suisse.

1. Qu'en est-il dans notre pays? Possédez-vous des chiffres relatifs à ces écarts de revenus à partir de 2008?

2. Quelles leçons politiques en tirez-vous?

3. Quelles mesures avez-vous prises afin de réduire ces écarts?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1083 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 21 octobre 2016 (Fr.):

Bien que le revenu du travail représente pour beaucoup de personnes la partie la plus importante de leurs revenus, il ne constitue pas du tout l'unique source des revenus. Pour les questions concernant l'inégalité de revenu en général et la pauvreté en particulier, ce sont mes collègues, le ministre des Finances (Question n° 1366 du 13 décembre 2016) et la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté (Question n° 432 du 13 décembre 2016), qui sont compétents.

DO 2016201712762

Vraag nr. 1088 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vertaling naar het Duits (MV 13298).

Ik zie er nauwlettend op toe dat de regels inzake het gebruik van het Duits, de derde landstaal, worden nageleefd.

Onze Duitstalige burgers schromen niet hun bezorgdheid te uiten als de vertaling van bijvoorbeeld bepaalde besluiten in hun eigen taal ontbreekt op de websites van de federale instellingen of in het *Belgisch Staatsblad*. Daarom vestig ik regelmatig de aandacht op die problematiek.

1. Hoe staat het met de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten bij de FOD waarvoor u bevoegd bent? Hoeveel besluiten werden er sinds het begin van de huidige zittingsperiode vertaald?

2. Hoeveel vte's zijn er bij uw FOD met de vertaling van de besluiten naar het Duits belast?

3. Doet u voor de Duitse vertaling van de koninklijke en ministeriële besluiten een beroep op de Centrale dienst voor Duitse vertaling of op externe vertaalbureaus?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1088 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 27 oktober 2016 (Fr.):

1. Op 29 januari 2016 heeft de FOD Economie de Duitse vertaling van de onder zijn bevoegdheid vallende koninklijke en ministeriële besluiten aan de Centrale dienst voor Duitse vertaling toevertrouwd. De FOD Economie doet dus geen beroep meer op enige interne of externe vertalingen.

Sedert het begin van de legislatuur werden zeven koninklijke en ministeriële besluiten op het gebied van Economie en Consumenten in het Duits vertaald.

2. Bij het personeel van de FOD Economie is er dus niemand die met de Duitse vertaling van deze besluiten belast is.

3. Er dient op gewezen te worden dat de lijst met de te vertalen koninklijke en ministeriële besluiten in nauw overleg met deze Centrale dienst voor Duitse vertaling werd vastgesteld, rekening houdend met diens mogelijkheden.

DO 2016201712762

Question n° 1088 de madame la députée Kattrin Jadin du 27 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La traduction en langue allemande (QO 13298).

J'apporte une attention très particulière au respect de la troisième langue nationale qui est l'allemand.

Nos concitoyens germanophones n'hésitent pas de me faire part de leurs inquiétudes lorsqu'ils ne retrouvent pas la traduction, par exemple, de certains arrêtés dans leur langue maternelle sur les sites web des organisations fédérales ou dans le *Moniteur belge*. Pour cette raison, j'interviens assez régulièrement à ce sujet.

1. Qu'en est-il des traductions d'arrêtés royaux et ministériels en langue allemande dans les départements du SPF sous votre tutelle? Combien d'arrêtés ont été traduits depuis le début de cette législature?

2. Combien d'équivalents à temps plein sont chargés de la traduction en allemand des arrêtés au sein de votre SPF?

3. Avez-vous recours au service central de traduction allemande ou à des bureaux de traduction externes pour l'établissement des traductions allemandes des arrêtés royaux et ministériels?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1088 de madame la députée Kattrin Jadin du 27 octobre 2016 (Fr.):

1. Le SPF Économie a confié le 29 janvier 2016 la traduction en langue allemande des arrêtés royaux et ministériels de sa compétence au Service central de traduction allemande. Le SPF Économie ne recourt donc plus à aucune traduction interne ou externe.

Depuis le début de la législature, sept arrêtés royaux et ministériels ont été traduits en langue allemande dans le domaine de l'Économie et des Consommateurs.

2. Il n'y a, dès lors, aucun membre du personnel du SPF Économie qui est chargé de la traduction en langue allemande de ces arrêtés.

3. Il y a lieu de noter que c'est en concertation étroite avec ce Service central de traduction allemande que la liste des arrêtés royaux et ministériels qui doivent être traduits, a été fixée en tenant compte de ses possibilités.

DO 2016201712832

Vraag nr. 1093 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Behandeling door de bedrijven van alle consumentenklachten (MV 13323).

Consumentenbescherming gaat hand in hand met economische reglementering. De consument heeft namelijk vele rechten en voor de bescherming daarvan werden er vele regels vastgelegd. Het lijkt in dit verband evident dat het in het belang is van alle betrokken partijen dat geschillen onderling worden geregeld.

Met toepassing van Boek XVI van het Wetboek van economisch recht moet elk bedrijf zich inspannen om geschillen buitengerechtelijk te regelen. Een onderneming moet dus elke vraag of klacht van de consument effectief onderzoeken en inhoudelijk behandelen. De Economische Inspectie volgt de nakoming van deze verplichting met bijzondere aandacht op.

1. Hebt u al feedback van de Economische Inspectie ontvangen betreffende de nakoming van de verplichting om elke consumentenklacht te behandelen?

2. Zijn er veel bedrijven die de klachten doorsturen naar de Consumentenombudsdienst of worden de klachten intern behandeld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1093 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):

1. De Economische Inspectie deed eind 2015, begin 2016 een algemeen onderzoek bij 138 Belgische verkopers van goederen en diensten uit verschillende sectoren.

Het doel van dit onderzoek was om na te gaan of de ondernemingen de regels voorzien in de artikelen XVI.2 tot XVI.4 van het Wetboek van economisch recht naleefden, namelijk:

- de onderneming verstrekt aan de klant het telefoonnummer en het elektronisch adres van de klantendienst, indien de onderneming over een dergelijke dienst beschikt;
- de onderneming reageert snel op de ontvangen klachten en doet voldoende inspanningen om tot een oplossing te komen;
- de onderneming kent de eventuele entiteit voor de buitengerechtelijke geschillenregeling die in de sector bestaat.

DO 2016201712832

Question n° 1093 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le suivi accordé par les entreprises à chaque plainte du consommateur (QO 13323).

La protection du consommateur et la réglementation économique vont de pair. En effet, le consommateur a de nombreux droits et de nombreuses règles sont établies pour sa protection. À cet égard, il semble évident que c'est dans l'intérêt des parties que les litiges soient réglés entre elles.

En application du Livre XVI du Code de Droit Économique, chaque entreprise doit faire des efforts afin de réaliser un tel règlement à l'amiable. L'entreprise doit donc effectivement donner suite à chaque demande/plainte du consommateur et traiter son contenu. À ce sujet, l'Inspection économique suivra de près le respect de ces obligations.

1. Avez-vous eu un retour de l'Inspection économique concernant le respect de l'obligation d'accorder un suivi à chaque plainte du consommateur?

2. Beaucoup d'entreprises transfèrent-elles les plaintes au Service de Médiation pour le Consommateur ou les traitent-elles en interne?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1093 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):

1. L'Inspection économique a mené une enquête générale fin 2015, début 2016 auprès de 138 vendeurs belges de biens et services de divers secteurs.

L'objectif de cette enquête était de vérifier que les entreprises respectent les règles prévues aux articles XVI.2 à XVI.4 du Code de droit économique, à savoir:

- communiquer aux clients le numéro de téléphone et l'adresse courriel du service clientèle, si un tel service existe dans l'entreprise;
- réagir rapidement aux plaintes reçues et déployer suffisamment d'efforts pour essayer d'y apporter une solution;
- connaître l'éventuelle entité de règlement extrajudiciaire des litiges existant dans leur secteur.

Het onderzoek toonde aan dat in 88 % van de gevallen de regels voor de behandeling van klachten van de consument nageleefd werden. Uiteindelijk werden er 17 processen-verbaal opgesteld. Er werden slechts vijf overtredingen vastgesteld op de niet-naleving van de verplichting om snel te reageren en een oplossing te vinden voor de klacht van de consument.

2. De Consumentenombudsdienst heeft vanwege de ondernemingen geen enkele aanvraag ontvangen voor de buitengerechtelijke regeling van geschillen.

DO 2016201712834

Vraag nr. 1095 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verkoop van tweedehandswagens. - Samenwerking met Nederland (MV 13325).

De wet tot beteugeling van bedrog met de kilometerstand van voertuigen, zoals die vandaag wordt toegepast, dateert van 2004. Sinds de herfst van 2006 wordt die wet daadwerkelijk toegepast met de centrale registratie van de kilometerstanden van de in België ingeschreven voertuigen en de afgifte van de kilometerattesten.

Die regelgeving is zeer doeltreffend gebleken, want het aantal fraudegevallen is tamelijk vlug afgenomen. De tweedehandswagens vormen echter nog steeds een pijnpunt, omdat de registratie van de kilometerstand van die auto's pas kan beginnen na de invoer van het voertuig.

De enige manier om komaf te maken met dat probleem is een Europese aanpak. In haar studie over tweedehandswagens gaat de Europese Commissie trouwens in op die kwestie. De Commissie verwijst daarbij naar het Belgische systeem, dat als een doeltreffende oplossing wordt aangemerkt. Ze gaat echter niet zover als de richtlijn die stipuleert dat de kilometerstand moet worden geregistreerd bij de technische controle en dat de lidstaten sancties moeten opleggen in geval van inbreuken.

1. Onderhoudt u, aangezien Nederland (sinds 2014) ook een wettelijke regeling voor de registratie van de kilometerstanden heeft, contacten met uw Nederlandse ambtsgenoten om een samenwerking met Nederland aan te gaan, opdat de gegevens kunnen worden uitgewisseld in geval van grensoverschrijdende verkoop van tweedehandswagens? Zo niet, zult u een gedachtewisseling over dat thema organiseren?

L'enquête a montré que dans 88 % des cas les règles en matière de traitement des plaintes de consommateurs étaient respectées. Au final, 17 procès-verbaux d'avertissement ont été dressés. Seulement cinq infractions ont été constatées pour non-respect du devoir de réaction rapide pour tenter de trouver une solution à la plainte d'un consommateur.

2. Le Service de médiation pour le Consommateur n'a reçu aucune demande de règlement extrajudiciaire de la part d'une entreprise.

DO 2016201712834

Question n° 1095 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Vente de voitures d'occasion. - Collaboration avec les Pays-Bas (QO 13325).

La loi réprimant la fraude relative au kilométrage des véhicules, telle qu'appliquée aujourd'hui, date de 2004. Depuis l'automne 2006, cette loi est effectivement appliquée avec l'enregistrement central des données kilométriques des véhicules enregistrés en Belgique et avec la délivrance des attestations kilométriques.

Il faut dire que cette réglementation s'est avérée très efficace puisque le nombre de cas de fraude a été assez vite en baisse. Toutefois, les voitures d'occasion restent un point problématique puisque l'enregistrement de leur kilométrage ne peut commencer qu'après leur importation.

La seule manière d'en finir avec ce problème est une approche au niveau européen. D'ailleurs, dans son étude sur les voitures d'occasion, la Commission traite cette problématique et fait référence au système belge comme solution efficace. Néanmoins, elle ne va pas aussi loin que la Directive qui prévoit que le kilométrage doit être enregistré lors du contrôle technique et que les États membres doivent imposer des sanctions en cas d'infraction.

1. Étant donné que les Pays-Bas ont aussi un système légal pour l'enregistrement des données kilométriques (depuis 2014), avez-vous des contacts avec vos homologues néerlandais afin de conclure une collaboration avec les Pays-Bas afin que les données puissent être échangées en cas de vente de voitures d'occasion entre les deux pays? Si non, comptez-vous avoir un échange de vue sur cette thématique?

2. Mogen we op korte termijn een protocolakkoord verwachten op dat stuk?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1095 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):

Ik deel uw mening dat een Europese benadering van de problematiek het best zou zijn.

In afwachting van zo'n gemeenschappelijke Europese benadering, werd een gemeenschappelijke intentieverklaring opgesteld met het oog op een bilaterale uitwisseling van kilometergegevens tussen België en Nederland. Op 19 oktober 2016 heb ik het document, mede ondertekend door de Nederlandse minister Melanie Schultz van Haegen, terug ontvangen.

Ondertussen is de effectieve data-uitwisseling een feit. De eerste Belgische Car-Pass voor een voertuig dat uit Nederland werd ingevoerd, werd op 18 november 2016 afgeleverd.

DO 2016201712836

Vraag nr. 1097 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Octrooicellen bij de FOD Economie (MV 13327).

De bescherming van uitvindingen wordt doorgaans geregeld via octrooien. Een octrooiaanvraag moet bij de FOD Economie worden ingediend. Voor kmo's is dat soms geen sinecure: ze hebben immers niet altijd de nodige middelen en kennis om dat te doen. De FOD Economie heeft daarom Octrooicellen opgericht om de kmo's beter over intellectuele eigendom te informeren.

Er werden vier Octrooicellen opgericht: de Octrooicel Technologische industrie, de Octrooicel Bouw, de Octrooicel Textielindustrie en de Octrooicel Chemische industrie en Life Sciences. De FOD Economie biedt financiële ondersteuning aan de Octrooicellen ten belope van 75 % van de kosten.

1. In welke andere sectoren zouden er Octrooicellen kunnen worden opgericht? Volgens welke criteria?

2. Wordt de resterende 25 % uit andere bronnen gefinancierd?

2. Pouvons-nous espérer à court terme un protocole d'accord sur le sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1095 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):

Je partage votre point de vue qu'une approche européenne de la problématique serait la meilleure.

En attendant une telle approche européenne commune, une déclaration d'intention commune a été dressée en vue d'un échange bilatéral de données kilométriques entre la Belgique et les Pays-Bas. En date du 19 octobre 2016, j'ai reçu le document cosigné par la ministre néerlandaise, Melanie Schultz van Haegen.

Entre-temps, l'échange de données effectif est un fait. Le premier Car-Pass belge relatif à une voiture importée des Pays-Bas a été délivré le 18 novembre 2016.

DO 2016201712836

Question n° 1097 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les "cellules brevets" créées par le SPF Économie (QO 13327).

La protection d'inventions passe généralement par les brevets. Il s'agit de déposer une demande de brevet auprès du SPF Économie. Pour les PME, il est parfois difficile de procéder de la sorte: elles n'ont pas nécessairement les moyens et les connaissances nécessaires. À cet égard, le SPF Économie a créé des "cellules brevets" afin d'informer les PME sur la propriété intellectuelle.

Quatre cellules brevets ont été établies dans les secteurs de l'industrie technologique, de la construction, du textile et de la chimie. Le SPF Économie les soutient à hauteur de 75 % de leurs frais.

1. Dans quels autres domaines les "cellules brevets" pourraient-elles être développées? Selon quels critères?

2. Existe-t-il d'autres sources de financement pour le solde des 25 %?

3. Hebben de Octrooicellen succes bij de kmo's? Beschikt u over cijfers hierover?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1097 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):

1. Octrooicellen kunnen in principe ontwikkeld worden in alle sectoren met een aanzienlijk aantal kmo's. Een ander belangrijk criterium is de innovatiedynamiek in de sector. Het initiatief gaat uit van een sector of, indien die bestaat, van diens collectief onderzoekscentrum, of van de beroepsfederatie. Mijn departement heeft geen aanvragen ontvangen voor de oprichting van een vijfde octrooicel. Gezien de budgettaire omstandigheden zou dit ook niet mogelijk zijn.

2. Naar mijn weten bestaan er geen andere financieringsbronnen voor de 25 % die niet gedekt worden door de steun van FOD Economie dan de eigen middelen van de collectieve onderzoekscentra of de beroepsfederaties waarin de octrooicellen worden opgericht.

3. We kunnen stellen dat de octrooicellen een succes kennen bij de kmo's. In 2015 hebben de vier octrooicellen namelijk geantwoord op meer dan 400 specifieke vragen over het intellectueel eigendomsrecht, 10.000 personen namen deel aan de infosessies die door de octrooicellen werden georganiseerd en hun websites werden meer dan 20.000 maal geraadpleegd.

DO 2016201712838

Vraag nr. 1099 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Technische studie over elektrische fietsen (MV 13329).

Eind 2015 antwoordde u op een schriftelijke vraag dat de FOD Economie een aantal merken van elektrische fietsen op de Belgische markt had gecontroleerd en dat was gebleken dat geen enkel merk volledig aan de eisen van de Europese Unie voldeed. Een administratief onderzoek over deze aangelegenheid was net afgerond, en in 2016 zou er een technische studie naar de veiligheid van deze gemotoriseerde voertuigen uitgevoerd worden.

3. Ces "cellules brevets" ont-elles du succès auprès des PME? Pouvez-vous communiquer des chiffres à cet égard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1097 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):

1. Des cellules brevets peuvent en principe être développées dans tous les secteurs à forte proportion de PME. La dynamique d'innovation dans le secteur est un autre critère important. L'initiative provient d'un secteur, soit, quand il existe, de son centre collectif de recherche, soit de sa fédération professionnelle. Mon département n'a pas reçu de demandes quant à la création d'une cinquième cellule brevets. Les circonstances budgétaires ne permettraient toutefois pas de les satisfaire.

2. À ma connaissance, il n'existe pas d'autres sources de financement pour les 25 % qui ne sont pas couverts par le soutien du SPF Économie que les moyens propres des centres collectifs de recherche ou des fédérations professionnelles dans lesquelles les cellules brevets sont créées.

3. Nous pouvons considérer que les cellules brevets recueillent un succès auprès des PME. En 2015, les quatre cellules brevets ont en effet répondu à plus de 400 questions spécifiques sur les droits de propriété intellectuelle, 10.000 personnes ont participé aux sessions d'information qu'elles ont organisé, seules ou en partenariat, et leurs sites internet ont reçu plus de 20.000 visites.

DO 2016201712838

Question n° 1099 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'étude technique concernant les vélos électriques (QO 13329).

Fin 2015, en réponse à une question écrite, vous m'avez indiqué que le SPF Économie avait contrôlé plusieurs marques de vélos électriques présentes sur le marché belge et qu'il en est ressorti qu'aucune marque ne répondait totalement aux exigences de l'Union européenne. À cet égard, une étude administrative venait d'être finalisée et une étude technique était prévue pour l'année 2016 afin de déterminer la sécurité de ces engins motorisés.

De technische studie betreft enkel elektrische fietsen met trapondersteuning tot een snelheid van 25 km/u en een vermogen van maximaal 250 W.

1. Is deze technische studie intussen klaar? Zo ja, wat zijn de resultaten ervan? Zo niet, wanneer zal de studie afgerond zijn?

2. Wat zijn de conclusies van de technische studie gecombineerd met het administratieve onderzoek?

3. Heeft de elektrische fiets bepaalde kenmerken die de veiligheid van de gebruikers in gevaar brengen?

4. Wat zal er in België en op de Belgische markt gebeuren met de merken die niet aan de eisen van de Europese Unie voldoen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1099 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):

De controlecampagne loopt. Ik kan nog niets zeggen over de resultaten.

De elektrische fietsen die aan de van kracht zijnde reglementeringen voldoen, zijn veilig voor gebruik en vertonen geen gevaarlijke kenmerken.

Er zullen maatregelen worden genomen tegen de fabrikanten die elektrische fietsen op de markt brengen die niet conform zijn. Deze maatregelen zullen in verhouding staan met de vastgestelde risico's.

DO 2016201712839

Vraag nr. 1100 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Inkorten van de verjaringstermijn in het kader van de B2C (MV 13330).

Verjaring is een complexe materie en de verschillende termijnen leiden tot onduidelijkheid en onzekerheid, zowel voor de consument als voor de onderneming. Bovendien bedraagt de standaardverjaringstermijn 10 jaar, wat betekent dat een consument meer dan eens (en na aantal jaar) kan worden overvallen door een onverwachte vordering van een onderneming. Hij ontvangt dan een factuur voor goederen of diensten die jaren eerder werden geleverd. Wel dient opgemerkt te worden dat er tal van uitzonderingen bestaan op de regel van de standaardverjaring van tien jaar.

L'étude technique concerne uniquement les vélos électriques à assistance au pédalage jusqu'à une vitesse de 25 km/h et disposant d'une puissance maximale de 250 W.

1. L'étude technique a-t-elle aboutie? Si oui, pouvez-vous partager les résultats de celle-ci? À défaut, pour quand est-elle prévue?

2. Quelles sont les conclusions de l'étude technique combinée à l'étude administrative?

3. Le vélo électrique présente-t-il certaines caractéristiques dangereuses pour la sécurité de ses propriétaires?

4. Quel est l'avenir des marques ne répondant pas aux exigences de l'Union européenne sur le territoire et le marché belge?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1099 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):

La campagne de contrôle est en cours. Je ne peux encore rien dire sur les résultats.

Les vélos électriques qui satisfont aux réglementations en vigueur sont sûrs à l'emploi et ne présentent pas de caractéristiques dangereuses.

Des mesures seront prises contre les fabricants qui mettent sur le marché des vélos électriques qui ne sont pas conformes. Ces mesures sont proportionnelles aux risques rencontrés.

DO 2016201712839

Question n° 1100 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La réduction du délai de prescription dans la relation B2C (QO 13330).

La prescription est une question complexe et les différents délais sont sources de confusion et d'incertitude, aussi bien pour le consommateur que pour l'entreprise. De plus, le délai de prescription standard est de 10 ans, ce qui signifie qu'un consommateur risque de recevoir plus d'une fois (et après des années), une créance inattendue de la part d'une entreprise. Il reçoit une facture pour une livraison de biens ou de services qui date de plusieurs années. Néanmoins, bien que la prescription standard soit de dix ans, il faut relever qu'il existe de très nombreuses exceptions.

In dat opzicht zouden het inkorten en het uniformiseren van de termijn waarbinnen een onderneming de betaling kan vorderen, een nuttige stap voorwaarts betekenen op het stuk van transparantie, zowel voor de consumenten als voor de bedrijven.

In uw algemene beleidsnota gaf u aan dat u in samenwerking met de minister van Justitie onderzoekt hoe een dergelijke vereenvoudiging in de B2C verwezenlijkt kan worden.

1. Hebt u uw collega van Justitie al geraadpleegd inzake een eventuele vereenvoudiging in de B2C? Zo niet, ligt er al een datum vast?

2. Is een inkorting van de verjaringstermijn een optie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1100 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):

De verjaring, en in het bijzonder de talrijke bestaande verjaringstermijnen maken de materie inderdaad erg complex.

Anderzijds, in de relaties tussen de consumenten en de ondernemingen, lijkt het mij wenselijk te zijn om de regels over de verjaring te harmoniseren en te vereenvoudigen op het vlak van de facturatie aan de consument. Het is mijn voornemen om de mogelijkheden voor de vereenvoudiging van de bestaande regels te bestuderen. Ik zal dit doen in overleg met de minister van Justitie. Een eerste overlegvergadering met het kabinet van de minister van Justitie heeft plaatsgevonden op 18 oktober 2016.

DO 2016201712840

Vraag nr. 1101 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Consumentenombudsdienst.- Balans (MV 13321).

De Consumentenombudsdienst is sinds 1 juni 2015 operationeel en alle regels inzake de buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen die de zogenaamde erkende gekwalificeerde entiteiten in acht moeten nemen, zijn bekend.

À cet égard, la réduction et la standardisation du délai dans lequel une entreprise réclame le paiement serait un pas en avant bien utile en matière de transparence, aussi bien pour le consommateur que pour l'entreprise.

Dans votre note de politique générale, vous avez indiqué examiner, en concertation avec le ministre de la Justice, comment une telle simplification dans la relation B2C peut être réalisée.

1. Avez-vous déjà consulté votre collègue de la Justice concernant une éventuelle simplification dans la relation B2C? À défaut, une date est-elle prévue?

2. Une réduction du délai de prescription est-elle envisageable?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1100 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):

La prescription, et plus particulièrement les multiples délais de prescription qui existent, rendent la matière en effet très complexe.

D'autre part, dans les relations entre les consommateurs et les entreprises, il me semble souhaitable d'harmoniser et de simplifier les règles relatives à la prescription en matière de facturation au consommateur. J'ai l'intention d'examiner les possibilités de simplifier les règles existantes. Je le ferai en concertation avec le ministre de la Justice. Une première réunion de concertation avec le cabinet du ministre de la Justice a eu lieu le 18 octobre 2016.

DO 2016201712840

Question n° 1101 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Service de Médiation pour le Consommateur. - Bilan (QO 13321).

Depuis le 1^{er} juin 2015, le Service de Médiation pour le Consommateur est opérationnel et toutes les règles en matière de règlement extrajudiciaire des litiges auxquelles doivent satisfaire lesdites entreprises qualifiées sont connues.

Het is duidelijk dat er wel degelijk nood is aan mogelijkheden om consumentengeschillen buiten de rechtbanken om te regelen. De voordelen van de buitengerechtelijke geschillenregeling voor de partijen zijn onmiskenbaar. In uw algemene beleidsnota gaf u aan dat een gedegen rapportering door de gekwalificeerde entiteiten in de toekomst van groot belang zal zijn voor de beleidsmakers en een aanvullende bron van informatie zal vormen.

1. Welke balans kunt u na één jaar opmaken van de werking van de Consumentenombudsdienst? Beantwoordt de dienst aan de verwachtingen?

2. Hoeveel vragen tot bemiddeling werden er ingediend? Hoeveel aanvragen hebben uiteindelijk tot een resultaat geleid?

3. Hebben de gekwalificeerde entiteiten jaarrapporten gepubliceerd? Zo ja, wat kunnen we eruit leren?

4. Moeten er verbeteringen worden aangebracht aan de werking van de Consumentenombudsdienst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1101 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):

1. De Consumentenombudsdienst heeft in juni zijn eerste jaarverslag bekend gemaakt. Alhoewel dit eerste verslag slechts een beperkte periode van zeven maanden betreft, kunnen we er positieve conclusies uit trekken.

De Consumentenombudsdienst beantwoordt aan de verwachtingen van een groot aantal consumenten. Het is zowel een uniek contactpunt als een bevoegde instantie om geschillen buitengerechtelijk af te handelen.

2. In 2015, ontving de dienst 2.921 aanvragen tot tussenkomst, waarvan 625 dossiers naar andere instanties werden doorverwezen; 127 aanvragen hadden geen betrekking op een consumentengeschil.

Het is belangrijk op te merken dat er voor bijna zes op de tien dossiers een positief resultaat was voor de consument. Tevens kunnen we melden dat de behandelingstermijnen, die volgens de wet maximum 90 dagen bedragen, gerespecteerd werden.

3. De reglementering voorziet effectief dat de gekwalificeerde entiteiten een jaarlijks verslag dienen op te maken. Tot op heden hebben negen entiteiten dit reeds gedaan. Het betreft:

- de Consumentenombudsdienst;
- de Ombudsdienst voor Telecommunicatie;
- de Ombudsman in financiële geschillen;

Il est évident qu'il y a bien un besoin de possibilités pour résoudre des litiges de consommateurs en dehors des tribunaux, d'autant plus que les avantages d'un règlement extrajudiciaire de litiges est incontestable pour les parties. Dans votre note de politique générale, vous indiquez qu'un rapportage approfondi par les diverses entités qualifiées sera d'une grande importance pour les responsables politiques et constituera une source d'information supplémentaire.

1. Après un an, quel bilan pouvez-vous tirer du Service de Médiation pour le Consommateur? Répond-t-il aux attentes?

2. En un an, combien de demandes de médiation ont été introduites? Combien ont finalement abouties?

3. Un rapportage par les diverses entités qualifiées a-t-il eu lieu? Si oui, que faut-il en retenir?

4. Des améliorations sont-elles à envisager pour le Service de Médiation pour le Consommateur?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1101 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):

1. Le Service de Médiation pour le Consommateur a sorti son premier rapport annuel au mois de juin. Bien que ce premier rapport ne concerne qu'une période limitée de sept mois, nous pouvons en tirer des conclusions positives.

Le Service de Médiation pour le Consommateur répond aux attentes de nombre de consommateurs. Il constitue aussi bien le point de contact unique que l'instance compétente pour traiter de façon extrajudiciaire les litiges dites "résiduelles".

2. En 2015, il a reçu 2.921 demandes d'intervention, dont 625 dossiers ont été transmis à d'autres instances; 127 demandes n'avaient pas trait à un litige de consommation.

Il est important de noter que presque six dossiers sur dix ont pu aboutir à un résultat positif pour le consommateur. On peut également noter que les délais de traitement, qui sont de 90 jours au maximum suivant la loi, ont été respectés.

3. La réglementation prévoit en effet que les entités qualifiées doivent dresser un rapport annuel. À ce jour, neuf entités l'ont fait. Il s'agit:

- du Service de Médiation pour le consommateur;
- du service de médiation pour les télécommunications;
- de l'Ombudsman en conflits financiers;

- de Ombudsdienst voor Energie;
- de Ombudsdienst voor het notariaat;
- de Ombudsman van de Verzekeringen;
- de Geschillencommissie Reizen;
- de Ombudsdienst voor de postsector;
- de Verzoeningscommissie Bouw.

De Consumentenombudsdienst en de gekwalificeerde entiteiten die ik zojuist heb genoemd, hebben bijna 50.000 vragen tot bemiddeling ontvangen. Het is dus moeilijk om in enkele woorden de inhoud van deze jaarverslagen samen te vatten. Het groot aantal dossiers bewijst dat de buitengerechtelijke bemiddeling een reële behoefte dekt en een echte oplossing biedt voor de consument die wil dat zijn rechten worden gerespecteerd. Dank zij de mogelijkheden tot buitengerechtelijke geschillenregeling wordt zeer zeker ook vermeden dat geschillen naar de rechtbank gaan.

4. Twee heel concrete punten hebben mijn aandacht getrokken. Het betreft twee verplichtingen die de ondernemingen niet, of niet voldoende, naleven volgens het jaarverslag van de Consumentenombudsdienst:

- ten eerste, de ondernemingen reageren niet op de aanbevelingen, alhoewel ze dat verplicht zijn;

- ten tweede, de schuldvordering wordt verdergezet, alhoewel de onderneming op de hoogte wordt gebracht dat de Consumentenombudsdienst een volledige aanvraag voor een buitengerechtelijke regeling van het geschil heeft ontvangen.

Ik vraag aan de FOD Economie om de ondernemingen aan deze verplichtingen te herinneren. Ik wil strafrechtelijke sancties voorzien in geval van niet naleving van de verplichtingen.

Aantal dossiers dat is ingediend bij de gekwalificeerde entiteiten die een jaarverslag 2015 hebben opgemaakt:

- du Service de Médiation Énergie;
- de l'Ombudsman du notariat;
- de l'Ombudsman des Assurances;
- de la Commission de Litiges Voyages;
- du Service de médiation pour le secteur postal belge;
- de la Commission de conciliation construction.

Le Service de Médiation pour le Consommateur et les entités qualifiées que je viens de citer, ont reçu presque 50.000 demandes de médiation. Il est donc difficile de résumer en quelques mots le contenu de ces rapports annuels. Le nombre important de dossiers est la preuve que la médiation extrajudiciaire comble un besoin réel et apporte une vraie solution pour le consommateur à la recherche du respect de ses droits. Grâce aux possibilités du règlement extrajudiciaire de litiges de consommation, il est évité que des litiges soient soumis aux tribunaux.

4. Deux points très concrets ont retenu mon attention. Il s'agit de deux obligations que les entreprises ne semblent pas ou pas suffisamment respecter suivant le rapport annuel du Service de Médiation pour le Consommateur:

- premièrement, les entreprises ne réagissent pas aux recommandations, bien qu'elles y sont tenues lorsqu'elles ne s'y conforment pas;

- deuxièmement, le recouvrement de la dette est poursuivi, bien que l'entreprise est mise au courant que le Service de Médiation pour le Consommateur a reçu une demande complète de règlement extrajudiciaire.

Je demande au SPF Économie de rappeler ces obligations aux entreprises. Je veux prévoir des sanctions pénales en cas de non-respect.

Nombre de dossiers introduits auprès des entités qualifiées ayant dressé un rapport annuel 2015:

Consumentenombudsdienst/Service de médiation pour le consommateur	2 296
Ombudsdienst voor telecomunicatie/Service de médiation pour les télécommunications	17 741
Ombudsman in financiële geschillen/Service de médiation en conflits financiers	3 375
Ombudsdienst voor energie/Service de médiation Energie	4 211
Ombudsman voor het notariaat/Ombudsman du notariat	660
Ombudsman van de verzekeringen/Ombudsman des Assurances	5 171
Geschillencommissie Reizen/Commission litiges voyages	120
Ombudsdienst voor de postsector/Service de médiation pour le secteur postal	15 917
TOTAAL/TOTAL	49 491

DO 2016201712858

Vraag nr. 1104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Reorganisatie van het Commissariaat-generaal voor internationale tentoonstellingen (MV 13334).

België zal, als handelsnatie en omwille van zijn internationale uitstraling, deelnemen aan de voor ons land en de Gewesten relevante internationale tentoonstellingen die het *Bureau International des Expositions* (BIE) in de komende jaren zal organiseren.

In uw algemene beleidsnota geeft u aan dat het noodzakelijk is om het Commissariaat-generaal voor internationale tentoonstellingen te reorganiseren zodat er niet voor elke deelname ad-hocregelingen dienen uitgewerkt te worden.

1. Hebt u vooruitgang geboekt in de reorganisatie van het Commissariaat-generaal voor internationale tentoonstellingen?

2. Wat bedoelt u met reorganisatie? Hoe wilt u die verwezenlijken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1104 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 03 november 2016 (Fr.):

Na de technische besprekingen van de voorbije maanden hebben mijn diensten een schema voorbereid voor de reorganisatie van het Commissariaat-generaal binnen de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

De grote principes van dit schema zijn:

- ten eerste, het nastreven van een organisatie die, op lange termijn, een autonome en gestructureerde werking garandeert;
- ten tweede, de betrokkenheid van de Gemeenschappen en de Gewesten in het beheer van het Commissariaat-generaal;
- ten derde, een flexibel en aangepast beheer in functie van de behoeften van het Commissariaat met inachtneming van de administratieve regels en de boekhoudprocedures van de Staat.

Ik ben van plan om op korte termijn over te gaan tot politiek overleg met dit schema als basis en hoop zo spoedig mogelijk een akkoord te kunnen vinden met de diverse partijen.

DO 2016201712858

Question n° 1104 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La réorganisation du Commissariat-général pour les Expos (QO 13334).

En tant que nation commerciale et suite au rayonnement de la Belgique sur la scène internationale, notre pays participera aux expositions internationales importantes pour elle et pour les Régions qui seront organisées par le Bureau International des Expositions (BIE) dans les années à venir.

Dans votre note de politique générale, vous indiquez qu'il est nécessaire de réorganiser le Commissariat-général pour les Expos afin de ne pas devoir élaborer des arrangements *ad hoc* pour chaque participation.

1. Avez-vous avancé dans le projet de réorganisation du Commissariat-général pour les Expos?

2. Qu'entendez-vous par réorganisation? Quelles sont vos pistes de solution pour y parvenir?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1104 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 03 novembre 2016 (Fr.):

Après les consultations techniques des derniers mois, mes services ont préparé un schéma de réorganisation du Commissariat général au sein du SPF Économie, PME, Classes Moyennes et Énergie.

Les grands principes de ce schéma constituent:

- premièrement, une organisation qui garantit une opération autonome et structurée à long terme;
- deuxièmement, l'implication des Régions et des Communautés dans la gestion du Commissariat général;
- troisièmement, une gestion flexible et adaptée aux besoins du Commissariat, en respectant les règles administratives et les procédures de comptabilité de l'État.

J'ai l'intention de procéder à court terme à des consultations politiques basées sur ce schéma et j'espère arriver à une solution définitive à la fin de l'été.

DO 2016201712877

Vraag nr. 1110 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Geschillen in verband met consumentenbescherming. - Eén enkele procedure. - Overleg met de minister van Justitie (MV 13333).

Consumentenbescherming en economische reglementering gaan hand in hand. De consument heeft tal van rechten en er zijn tal van regels die de consument beschermen. In dat opzicht lijkt het evident dat partijen er belang bij hebben dat geschillen onderling geregeld worden.

Het is evenwel een utopie dat alles via bemiddeling kan worden opgelost. Er zullen altijd zaken voor de rechter moeten worden gebracht. De toegang tot de rechtsgang moet daarbij zo gemakkelijk en efficiënt mogelijk verlopen.

In dat kader wordt er in uw algemene beleidsnota verkondigd dat er "in overleg met de minister van Justitie [wordt] onderzocht of één uitsluitend schriftelijke procedure voor sommige van die geschillen tot de mogelijkheden behoort."

1. Hebt u uw collega van Justitie al geraadpleegd opdat er schot in dat dossier zou komen? Wat is de stand van zaken met betrekking tot dat dossier?

2. Is er, indien er nog geen overleg was met uw collega van Justitie, een latere datum vastgesteld voor de bespreking van dat dossier?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1110 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 november 2016 (Fr.):

De Europese verordening (EG) nr. 861/2007 stelde een Europese procedure in voor geringe vorderingen. Deze is enkel van kracht voor grensoverschrijdende geschillen van minder dan 2.000 euro.

Het lijkt mij dat een dergelijke vereenvoudigde gerechtelijke procedure voor alle kleine geschillen, of ze nu grensoverschrijdend zijn of niet, zowel in het belang kan zijn van de consumenten als in dat van de ondernemingen.

Om concreet te antwoorden op uw vragen, een eerste overleg met het kabinet van de minister van Justitie is doorgegaan op 18 oktober 2016.

DO 2016201712877

Question n° 1110 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Litiges relatifs à la protection du consommateur. - Procédure unique. - Concertation avec le ministre de la Justice (QO 13333).

La protection du consommateur et la réglementation économique vont de pair. Le consommateur a de nombreux droits et de nombreuses règles sont établies pour sa protection. À cet égard, il semble évident que c'est dans l'intérêt des parties que les litiges soient réglés entre elles.

Néanmoins, il est utopique de croire que tout pourra se résoudre par le biais de la médiation. Des affaires seront encore et toujours portées obligatoirement devant le tribunal. À ce sujet, l'accès au juge doit se dérouler aussi facilement et efficacement que possible.

Dans ce cadre, votre note de politique générale indique: "qu'il sera examiné, en concertation avec le ministre de la Justice, si une seule et unique procédure par écrite puisse être possible pour ce genre de litiges".

1. Avez-vous déjà consulté votre collègue de la Justice afin de faire évoluer ce dossier? Ou en est ce dernier?

2. À défaut d'avoir déjà consulté votre collègue de la Justice, une date ultérieure est-elle fixée pour discuter de ce dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1110 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 novembre 2016 (Fr.):

Le règlement européen (CE) n° 861/2007 a institué une procédure européenne de règlement des petits litiges. Celle-ci ne vaut que pour les litiges transfrontaliers d'une valeur de moins de 2.000 euros.

Il me semble qu'une telle procédure en justice simplifiée pour tout petit litige, qu'il soit transfrontalier ou non, peut être dans l'intérêt aussi bien des consommateurs que des entreprises.

Pour répondre concrètement à vos questions, une première concertation avec le cabinet du ministre de la Justice a eu lieu le 18 octobre 2016.

DO 2016201712878

Vraag nr. 1111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Uitwassen op het vlak van de door de wet van 1 september 2004 bepaalde wettelijke garantie (MV 13335).

De wet van 1 september 2004 betreffende de bescherming van de consumenten bij verkoop van consumptiegoederen is een goede zaak voor de consument. Wanneer het gekochte goed niet overeenstemt met de overeenkomst heeft de consument krachtens die wet recht op de kosteloze herstelling of vervanging ervan.

Het is jammer genoeg echter ook mogelijk dat het consumptiegoed om de haverklap defect is. De wet van 1 september 2004 bepaalt wel dat het goed binnen de wettelijke garantieperiode moet worden hersteld of vervangen, maar de modaliteiten worden niet gepreciseerd.

Wanneer het gekochte consumptiegoed meermaals hetzelfde defect vertoont, zal het telkens worden hersteld, wat betekent dat de eigenaar zich keer op keer moet verplaatsen om het terug te brengen.

1. Kan een bedrijf tijdens de wettelijke garantieperiode hetzelfde consumptiegoed een onbeperkt aantal keren blijven herstellen of werd er afgesproken dat het goed na een bepaald aantal herstellingen wegens hetzelfde euvel verplicht moet worden vervangen?

2. Welke stappen moeten de consumenten ondernemen om te vermijden dat ze door een bedrijf in het ootje worden genomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 november 2016 (Fr.):

1. Volgens de regels met betrekking tot de wettelijke garantie moet een consumptiegoed in overeenstemming zijn met de overeenkomst. Bij gebrek aan overeenstemming kan de consument ofwel de herstelling van het goed vragen ofwel de vervanging ervan.

DO 2016201712878

Question n° 1111 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les dérives de la garantie légale prévue par la loi du 1er septembre 2004 (QO 13335).

La loi du 1er septembre 2004 relative à la protection des consommateurs en cas de vente de biens de consommation est très utile pour les consommateurs. Il se peut que le bien acheté n'est pas conforme. Dans ce cas, vous avez droit à une réparation ou à un remplacement sans frais.

Néanmoins, il se peut malheureusement que le bien de consommation connaisse des pannes fréquentes et redondantes. Bien que la loi du 1er septembre 2004 prévoit une réparation ou un remplacement durant la période de garantie légale, elle n'indique pas clairement ce qu'il faut faire.

En effet, si le bien de consommation acheté connaît plusieurs fois la même panne, il sera plusieurs fois réparé avec la contrainte pour son propriétaire de se déplacer à chaque fois pour le ramener.

1. Une entreprise peut-elle indéfiniment, durant la période de garantie légale, réparer le même bien de consommation pour la même panne ou a-t-il été convenu qu'un remplacement était obligatoire après x réparations pour le même problème?

2. Quelles sont les démarches à entreprendre par les consommateurs afin d'éviter d'être menés en bateau par une société x ou y?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1111 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 novembre 2016 (Fr.):

1. En vertu des règles relatives à la garantie légale, un bien de consommation doit être conforme au contrat. En cas de non-conformité, le consommateur peut demander soit la réparation du bien, soit son remplacement.

Om de rechten van de consument te behouden, heeft de wetgever duidelijk voorzien dat het in overeenstemming brengen (herstel of vervanging) dient te gebeuren binnen een redelijke termijn en zonder ernstige overlast voor de consument. Alhoewel ik geen weet heb van een specifieke jurisprudentie voor het door u aangehaalde probleem, lijkt het mij dat men in geval van meerdere niet opgeloste pannes moet besluiten dat er sprake is van een ernstige overlast voor de consument.

Bijgevolg zal de consument recht hebben op de vervanging van het goed. Indien het niet mogelijk is om het goed te vervangen, zal hij recht hebben op een prijsvermindering of een ontbinding van de overeenkomst.

2. Om zijn rechten te doen gelden is het belangrijk dat de consument alle bewijzen bijhoudt van gedane herstellingen. Indien de verkoper hem geen passende oplossing biedt, kan de consument zich eventueel richten tot de Consumentenombudsdienst met het oog op een buitenrechtelijke regeling van het geschil.

DO 2016201712890

Vraag nr. 1118 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Actieplan overmatige schuldenlast (MV 14062).

Steeds meer mensen kopen op krediet. Niet alleen voor grote investeringen, maar ook voor kleinere aankopen doen Belgen hier steeds meer beroep op. Uit cijfers van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren blijkt dat het aantal openstaande betalingsachterstanden opnieuw is toegenomen. Eind 2015 werden 547.515 wanbetalingen geregistreerd, wat een stijging is van 4,7 % in vergelijking met het vorige jaar.

Op 28 september 2016 heeft u een actieplan voorgesteld tegen overmatige schuldenlast. Het plan beoogt een nauwgezette toepassing en striktere afdwingbaarheid van het bestaande wettelijk kader.

1. Het actieplan werd voorgesteld tijdens een symposium van de FOD Economie. Hoe bent u tot dit actieplan gekomen? Met welke actoren werd overleg gepleegd?

Pour préserver les droits des consommateurs, le législateur a clairement prévu que la mise en conformité (réparation ou remplacement) doit se faire dans un délai raisonnable et sans inconvénient majeur pour le consommateur. Bien que je ne connaisse pas de jurisprudence spécifique au problème que vous soulevez, il me semble qu'en cas de plusieurs pannes non résolues, il faut conclure qu'il y a un inconvénient majeur pour le consommateur.

Dès lors, le consommateur aura droit au remplacement du bien. Si ce remplacement n'est pas possible, il aura droit à une diminution de prix ou à la résolution du contrat.

2. Pour faire valoir ses droits, il est important que le consommateur garde toutes les preuves des réparations effectuées. Si le vendeur ne lui offre pas de solution adéquate, le consommateur peut éventuellement s'adresser au Service de médiation pour le consommateur en vue d'un règlement extrajudiciaire du litige.

DO 2016201712890

Question n° 1118 de madame la députée Leen Dierick du 04 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Plan d'action en matière de surendettement (QO 14062).

De plus en plus de gens achètent à crédit. Les Belges contractent de plus en plus de crédits, non seulement pour de grands investissements, mais également pour de plus petits achats. Il ressort des chiffres de la Centrale des Crédits aux Particuliers que le nombre de retards de paiement est reparti à la hausse. Fin 2015, on enregistrait 547.515 défauts de paiement, ce qui représente une hausse de 4,7 % par rapport à l'année précédente.

Le 28 septembre 2016, vous avez présenté un plan d'action pour lutter contre le surendettement. Ce plan vise à appliquer strictement et à faire respecter plus rigoureusement le cadre légal existant.

1. Ce plan d'action a été présenté lors d'un symposium du SPF Économie. Comment avez-vous abouti à ce plan d'action? Avec quels acteurs vous êtes-vous concerté?

2. De kredietgever moet vooraleer hij een kredietovereenkomst afsluit, overgaan tot een beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument. Volgens u is er vaak een gebrekkige informatie-inwinning bij de risico-inschatting. Kan u dit onderdeel van uw actieplan verder toelichten? Hoe wilt u dit aanpakken?

3. Naast de beoordeling van de kredietwaardigheid, is de kredietgever ertoe gehouden om de kredietovereenkomst aan te bieden die "het best past" voor de consument, rekening houdend met zijn financiële toestand en doel van het krediet. In het actieplan staat dat deze wettelijke verplichtingen moet worden nagekomen. Op welke manier wilt u dit concreet bewerkstelligen?

4. Het is nu aan de kredietgever om het bewijs te leveren dat werd voldaan aan de verplichtingen inzake kredietwaardigheidsbeoordeling. In het actieplan wordt voorzien dat de Economische Inspectie zal verduidelijken hoe ze de kredietwaardigheidsbeoordeling door de kredietgever zal controleren. Zijn er al controles gebeurt? Zo ja, hoeveel en wat is het resultaat? Zo neen, zullen er nog controles komen?

5. Ten slotte wilt u ook nagaan hoe de Centrale voor Kredieten aan Particulieren performanter kan optreden. Kan u dit onderdeel van uw actieplan verder verduidelijken? Hoe zal dit worden aangepakt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1118 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 04 november 2016 (N.):

1. Het actieplan is tot stand gekomen na een bevraging door de Nationale Bank van België (NBB) van verschillende actoren: Febelfin, *Observatoire du Crédit et de l'Endettement*, Steunpunt diensten Schuldbemiddeling, *Réseau Financité*, Test-Aankoop, FOD Economie en de NBB zelf.

2. De beoordeling van de kredietwaardigheid is uitvoerig gereguleerd in boek VII van het Wetboek van Economisch recht. Ik heb opdracht gegeven aan de FOD Economie om ten gerieve van de sector verdere richtsnoeren uit te werken om te komen tot een betere beoordeling. Er is ook verdere opvolging voorzien door de Economische Inspectie.

3. Voor het meest passende krediet, verwijs ik u naar mijn antwoord in punt 2.

2. Avant de conclure un contrat de crédit, le prêteur doit évaluer la solvabilité du consommateur. Selon vous, il arrive souvent que l'on ne recueille pas suffisamment d'informations lors de l'évaluation des risques. Pouvez-vous fournir davantage d'explications quant à cette section de votre plan d'action? Comment comptez-vous remédier à ce problème?

3. En plus de l'évaluation de la solvabilité, le prêteur est également tenu de proposer au consommateur le contrat de crédit qui lui "correspond le mieux", compte tenu de sa situation financière et de l'objet du crédit. Le plan d'action prévoit de faire respecter ces obligations légales. Comment allez-vous procéder concrètement?

4. Il revient actuellement au prêteur de fournir la preuve qu'il a bien respecté ses obligations en matière d'évaluation de la solvabilité du consommateur. Le plan d'action prévoit que l'Inspection économique expliquera comment elle contrôlera que le prêteur a bien évalué la solvabilité du consommateur. Des contrôles ont-ils déjà été effectués? Dans l'affirmative, combien et pour quel résultat? Dans la négative, des contrôles sont-ils prévus?

5. Enfin, vous entendez également examiner comment la Centrale des Crédits aux Particuliers pourrait encore améliorer ses performances. Pourriez-vous apporter davantage de précisions quant à cette partie de votre plan d'action? Sous quel angle comptez-vous aborder cet aspect?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1118 de madame la députée Leen Dierick du 04 novembre 2016 (N.):

1. Le plan d'action a vu le jour après que la Banque Nationale de Belgique (BNB) a consulté différents acteurs: Febelfin, l'Observatoire du Crédit et de l'Endettement, le Centre d'Appui aux Services de Médiation de Dettes, le Réseau Financité, Test-Achats, le SPF Économie et la BNB même.

2. L'évaluation de la solvabilité est réglementée de manière détaillée dans le livre VII du Code de droit économique. J'ai chargé le SPF Économie d'élaborer de nouvelles lignes directrices à l'intention du secteur pour en arriver à une meilleure évaluation. Un suivi est également prévu par l'Inspection économique.

3. En ce qui concerne le type de crédit le mieux adapté, je vous renvoie à ma réponse au point 2.

4. In 2012 werd er door de Economische Inspectie een algemeen onderzoek ingesteld naar onvoorzichtige kredietverstrekking bij winkelkredieten. Bij vier kredietgevers werd een pro justitia opgesteld omwille van onvoldoende controle op de terugbetalingscapaciteit van de consumenten. Daarnaast werd en wordt er bij iedere individuele klacht die betrekking heeft op betalingsproblemen ook de krediettoekenning nagegaan en de betrokken consument verder geïnformeerd waardoor hij eventueel een burgerlijke sanctie kan inroepen tegen de kredietgever. Er wordt in het raam van het actieplan een nieuw algemeen onderzoek in fasen opgestart.

5. Mijn administratie zal op korte termijn in overleg met de NBB nagaan of de werking van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren niet verder kan geoptimaliseerd worden. Er is nu reeds een eerste ontwerp van koninklijk besluit zo goed als klaar, waarbij vooral de raadplegings-termijnen inzake hypothecair krediet worden herzien, maar ook bijkomende gegevens zullen worden opgenomen. Een tweede resem maatregelen, zoals bijvoorbeeld het registreren van het werkelijk opgenomen bedrag bij een kredietopening, zal bekeken worden in functie van de ICT-mogelijkheden van de bank en de sector.

DO 2016201712936

Vraag nr. 1123 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Woon-werkverkeer.

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maken er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

4. En 2012, l'Inspection économique a lancé une enquête générale sur l'octroi imprudent de crédits par les magasins. Un pro justitia a été dressé chez quatre prêteurs pour contrôle insuffisant de la capacité de remboursement des consommateurs. Ensuite, lors de toute réclamation individuelle portant sur des problèmes de paiement, mes services vérifient également l'octroi de crédit et le consommateur concerné est informé qu'il peut éventuellement demander une sanction civile contre le prêteur. Dans le cadre du plan d'action, une nouvelle enquête générale a été lancée par phases.

5. À court terme, mon administration va vérifier en concertation avec la BNB si le fonctionnement de la Centrale des Crédits aux particuliers pourrait être optimisé. Un premier projet d'arrêté royal est déjà presque prêt, qui revoit non seulement les délais de consultation en matière de crédit hypothécaire mais va également reprendre des données supplémentaires. Une seconde série de mesures, comme par exemple l'enregistrement du montant réellement prélevé lors d'une ouverture de crédit, sera examinée en fonction des possibilités ICT de la banque et du secteur.

DO 2016201712936

Question n° 1123 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Déplacements domicile-travail.

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

4. Welk percentage van de personeelsleden van de volgende administraties neemt de fiets voor (een deel van) het woon-werkverkeer:

- a) de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten;
- b) de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie;
- c) de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;
- d) de Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen?

5. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar geëvolueerd, en welke maatregelen hebt u getroffen om het gebruik van de fiets en de plaats van de groene mobiliteit in het woon-werkverkeer bij deze administraties te bevorderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1123 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):

Ik heb de eer het geachte lid hieronder de cijfers te bezorgen van de FOD Economie voor de laatste vijf jaren.

1. Aantal personeelsleden met fietsvergoeding en percentage van totale personeelsbestand:

- 2012: 157 - 6,82 %;
- 2013: 161 - 7,39 %;
- 2014: 185 - 8,83 %;
- 2015: 181 - 9,20 %;
- 2016: 172 - 9,01 %.

2. Aantal personeelsleden met een abonnement openbaar vervoer voor woon-werkverkeer (aantallen en percentage):

- 2012: 1995 - 86,66 %;
- 2013: 1939 - 88,94 %;
- 2014: 1827 - 87,25 %;
- 2015: 1774 - 90,14 %;
- 2016: 1723 - 90,30 %.

3. Om het gebruik van de fiets in het woon-werkverkeer van onze personeelsleden te bevorderen werden volgende structurele maatregelen genomen:

- de toekenning van een fietsvergoeding;
- de inrichting van overdekte fietsenstallingen in de gebouwen in Brussel;
- de inrichting van douches en kleedruimtes in de gebouwen in Brussel;
- de invoering van een digitaal systeem voor aanvragen van fietsvergoedingen sinds 2013.

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

4. Qu'en est-il de la proportion des travailleurs utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail au niveau des administrations suivantes:

- a) l'Autorité des services et marchés financiers;
- b) l'Office national des vacances annuelles;
- c) l'Office national de l'emploi;
- d) la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage?

5. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce dans ces administrations?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1123 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):

J'ai l'honneur de communiquer à l'honorable membre les chiffres du SPF Économie pour ces cinq dernières années.

1. Nombre de collaborateurs bénéficiant d'une indemnité vélo et pourcentage de l'effectif total:

- 2012: 157 - 6,82 %;
- 2013: 161 - 7,39 %;
- 2014: 185 - 8,83 %;
- 2015: 181 - 9,20 %;
- 2016: 172 - 9,01 %.

2. Nombre de collaborateurs ayant un abonnement des transports en commun pour le trajet domicile-lieu de travail (nombre et pourcentage):

- 2012: 1995 - 86,66 %;
- 2013: 1939 - 88,94 %;
- 2014: 1827 - 87,25 %;
- 2015: 1774 - 90,14 %;
- 2016: 1723 - 90,30 %.

3. Afin de promouvoir l'utilisation du vélo sur le trajet domicile-lieu de travail auprès de mes collaborateurs, les mesures structurelles suivantes ont été prises:

- attribution d'une indemnité vélo;
- aménagement d'emplacements vélo couverts dans les bâtiments à Bruxelles;
- aménagement de douches et de vestiaires dans les bâtiments à Bruxelles;
- introduction d'un système électronique pour demander les indemnités vélo depuis 2013.

4. Pro memorie (antwoord wordt gegeven door de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (FOD WASO).

5. Er is een lichte maar gestage toename van het gebruik van fiets en openbaar vervoer (zie antwoord op vragen 1 en 2). Naast de structurele maatregelen, vermeld in het antwoord op vraag 3, werd in 2015 deelgenomen aan *The Bike Project*, een initiatief van Pro Velo 2015.

DO 2016201713023

Vraag nr. 1138 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen.

Kan u, voor elk van de federale overheidsdiensten, instellingen van openbaar nut en openbare instellingen van de sociale zekerheid die onder uw bevoegdheid vallen, de antwoorden op onderstaande vragen meedelen? Als er verschillende systemen bestaan in één organisatie, gelieve dan de verschillende systemen toe te lichten, alsook op welke personeelsleden deze van toepassing zijn.

1. Hoeveel verlofdagen worden toegekend aan de statutaire en contractuele personeelsleden bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

2. Wordt er gebruik gemaakt van een tijdsregistratiesysteem (prikklok)? Hoe gebeurt dit?

3. Hoe gebeurt de arbeidsduurregistratie voor personeelsleden die van thuis uit of van op een andere werkplaats werken? Op welke manier wordt hierop controle uitgeoefend?

4. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur wanneer er niet geprikt wordt?

5. Is er een verschillende gevraagde gemiddelde arbeidsduur wanneer er wel gebruik gemaakt wordt van een prikklok? Zo ja, welke?

6. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

4. Pour mémoire (la réponse sera donnée par le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (SPF ETCS).

5. Mes services constatent une légère augmentation de l'utilisation du vélo et des transports en commun (voir la réponse aux questions 1 et 2). Outre les mesures structurelles mentionnées à la question 3, le SPF a participé en 2015 au projet *The Bike Project*, une initiative de Pro Velo 2015.

DO 2016201713023

Question n° 1138 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.

Pour chacun des services publics fédéraux, des organismes d'intérêt public et des institutions publiques de la sécurité sociale relevant de votre compétence, pourriez-vous me fournir des réponses aux questions suivantes? S'il existe différents systèmes au sein d'une organisation, veuillez fournir des explications relatives à ces différents systèmes ainsi qu'aux membres du personnel auxquels ils s'appliquent.

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés aux membres du personnel statutaires et contractuels outre ceux prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État?

2. A-t-on recours à un système d'enregistrement du temps (pointeuse)? Comment procède-t-on?

3. Comment procède-t-on pour enregistrer les heures de travail des membres du personnel qui travaillent à domicile ou à partir d'un autre lieu? Quelles sont les méthodes de contrôle appliquées à cet effet?

4. En l'absence d'une pointeuse, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

5. En cas d'utilisation d'une pointeuse, la durée hebdomadaire moyenne du temps de travail diffère-t-elle? Si oui, dans quelle mesure?

6. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

7. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven? Hoeveel dagen, voor welke redenen?

8. Welke regeling wordt toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 07 december 2016, op de vraag nr. 1138 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.):

1. Het arbeidsreglement van de FOD Economie voorziet niet in meer verlofdagen dan het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de Rijksbesturen.

2. In de FOD Economie prikken alle personeelsleden om de gebouwen binnen te komen en buiten te gaan. De badge is ook bedoeld om de identiteit van de medewerkers na te gaan en de gepresteerde uren in Xtremis te registreren.

De personeelsleden vanaf klasse A3 kunnen ervoor kiezen om niet te prikken in het Xtremis-systeem, dat de gepresteerde uren registreert.

Ook de personeelsleden met reizende functies en de medewerkers prikken niet in het Xtremis-systeem.

3. De personeelsleden die van thuis uit werken of vanuit een andere plaats dan hun kantoor hebben een specifiek stelsel en prikken niet.

Dit stelsel is gebaseerd op vertrouwen.

Het diensthoofd moet in de eerste plaats toezien op de correcte toepassing van de regels inzake de dagelijkse prestaties van zijn personeel.

Eventueel misbruik kan leiden tot verlies van het voordeel van dit specifieke stelsel en/of tot tuchtmaatregelen.

4. De al dan niet prikkende personeelsleden die voltijds werken hebben een normaal arbeidsstelsel van 38 uur per week. De medewerkers die deeltijds werken hebben een arbeidsstelsel naar verhouding.

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

7. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées? Combien de jours, pour quels motifs?

8. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 1138 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.):

1. Le règlement de travail du SPF Économie ne prévoit pas plus de jours de congé que l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État.

2. Au SPF Économie, tous les membres du personnel pointent en vue d'accéder aux bâtiments et d'en sortir. Le badge sert aussi à vérifier l'identité des membres du personnel et à enregistrer les heures de prestation dans le système Xtremis.

Cependant, les membres du personnel à partir de la classe A3 peuvent choisir de ne pas pointer dans le système Xtremis qui enregistre les heures de prestation.

Par ailleurs, les membres du personnel itinérant et les membres du personnel qui sont en télétravail ne pointent pas dans le système Xtremis.

3. Les membres du personnel qui travaillent depuis la maison ou d'un autre lieu que leur bureau ont un régime spécifique et ne pointent pas.

Ce régime est basé sur la confiance.

En première instance, c'est le chef de service qui est chargé de vérifier la correcte application des règles afférentes au régime de prestations quotidiennes par son personnel.

Tout abus peut entraîner le retrait du bénéfice de ce régime spécifique et/ou des poursuites disciplinaires.

4. Les membres du personnel à temps plein, qu'ils pointent ou non, ont un régime de travail normal de travail de 38 heures par semaine. Les membres du personnel à temps partiel ont un régime de travail en proportion.

Artikel 8 van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector bepaalt dat de arbeidsduur de tijd is gedurende welke de werknemer ter beschikking is van de werkgever en dat deze arbeidsduur niet meer dan gemiddeld 38 uur per week mag belopen over een referentieperiode van vier maanden.

Bij de FOD Economie bedraagt de referentieperiode een kalendermaand.

5. Zowel de prikkende personeelsleden als degenen die niet prikken hebben een normaal arbeidsstelsel van 38 uur per week.

6. a) Een voltijds personeelslid dat prikt kan tot anderhalve dag per kalendermaand aan overuren recupereren (ten opzichte van 38 uur per week).

Om te kunnen recupereren, moeten de overuren eerst gepresteerd zijn.

b) Een personeelslid dat niet prikt kan geen overuren recupereren, aangezien de gepresteerde uren niet worden berekend.

Bij telewerk bedraagt de forfaitaire duur van de telewerkdag 7.36 uur (en dus 3.48 uur voor een halve telewerkdag).

7. Het reglement van de arbeidsprestaties (bijlage 1 van het arbeidsreglement van de FOD Economie) voorziet in een stelsel van dienstvrijstelling dat verschilt van dat van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen.

Het reglement van de arbeidsprestaties voorziet in:

- vijf forfaitaire vrije dienstvrijstellingsdagen als compensatie voor sommige afwezigheden die niet meer geregulariseerd worden (bepaalde medische onderzoeken, autokeuring, cheque-uur, vertraging bij het openbaar vervoer, geval van overmacht vanwege het wegverkeer, geval van overmacht wegens weersomstandigheden);

- algemene dienstvrijstellingen toegestaan door de overheid (dit reglement bepaalt dat de overheid aan de personeelsleden algemene dienstvrijstellingen kan toestaan);

- dienstvrijstellingen zonder recuperatie (dit reglement voorziet in situaties waarin een personeelslid het werk mag verlaten en die niet als arbeidstijd worden beschouwd);

L'article 8 de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public prévoit que la durée du travail est le temps pendant lequel le travailleur est à la disposition de l'employeur et que la durée du travail ne peut pas excéder en moyenne 38 heures par semaine sur une période de référence de quatre mois.

Au SPF Économie, la période de référence est d'un mois calendrier.

5. Tant les membres du personnel qui pointent que ceux qui ne pointent pas ont un régime de travail normal de 38 heures par semaine.

6. a) Pour un membre du personnel à temps plein qui pointe, il est possible de récupérer jusqu'à un jour et demi par mois calendrier (par rapport à 38 heures par semaine).

Pour pouvoir récupérer, il faut avoir effectué préalablement les heures.

b) Pour un membre du personnel qui ne pointe pas, il n'est pas possible de récupérer puisqu'il n'y a pas de calcul des heures effectuées.

En cas de télétravail, la durée forfaitaire de la journée de télétravail est de 7 heures 36 (et donc de 3 heures 48 pour un demi jour de télétravail).

7. Le règlement des prestations de travail (qui est l'annexe 1 du règlement de travail du SPF Économie) prévoit un régime de dispenses de service distinct de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État.

Le règlement des prestations de travail prévoit:

- cinq jours de dispense de service libres forfaitaires en compensation de certaines absences qui ne sont plus régularisées (certains examens médicaux, contrôle technique voiture, heure chèque, retards des transports en commun, cas de force majeure en matière de circulation automobile, cas de force majeure résultant de la situation météorologique);

- les dispenses de service générales accordées par l'Autorité (ce règlement prévoit que l'Autorité peut accorder des dispenses générales aux membres du personnel),

- les dispenses de service sans récupération (ce règlement prévoit des situations dans lesquelles un membre du personnel peut quitter le travail et qui ne sont pas reprises comme temps de travail);

- dienstvrijstellingen met recuperatie (dit reglement voorziet in situaties waarin een personeelslid het werk mag verlaten en die als arbeidstijd worden beschouwd). Het gaat hier vooral om opleidingen en examens, administratieve redenen en sociale of medische redenen;

- afwijkingen toegestaan ter gelegenheid van sommige traditionele feestdagen (vermindering van de dienstdag: vooravond van Kerstmis en eerste werkdag van het jaar).

8. Sinds 2005 worden vertragingen van het openbaar vervoer niet meer in aanmerking genomen. Ze zijn in een forfait inbegrepen, zoals uitgelegd in het antwoord op vraag 7. Door dit forfait werden de administratieve formaliteiten aanzienlijk verminderd.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201606139

Vraag nr. 810 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 24 november 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Investerings in het KLM.

Ik stelde de minister van Defensie eerder al een vraag over het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM). Dit belangrijke museum geeft een overzicht van twee eeuwen militaire geschiedenis aan de hand van talrijke zeldzame stukken.

Met deze vraag richt ik me tot u omdat de Regie der Gebouwen eigenaar is van het gebouw en in die hoedanigheid de organisatie van de werken beheert.

Welke investeringen in het KLM werden al gerealiseerd, zijn aan de gang of staan nog op stapel voor de periode 2014-2019? Graag kreeg ik een tabel met de vastgelegde bedragen voor de verschillende werken, en de uitvoeringsdatum ervan.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 810 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 24 november 2015 (Fr.):

Hierna een overzicht van de uitgevoerde werken:

- les dispenses de service avec récupération (ce règlement prévoit des situations dans lesquelles un membre du personnel peut quitter le travail et qui sont comptées comme temps de travail). Cela vise essentiellement des motifs de formations et examens, des raisons administratives et des raisons sociales ou médicales;

- des dérogations accordées à l'occasion de certaines fêtes traditionnelles (réduction du temps de travail: le 24 décembre quand c'est la veille de Noël et aussi le premier jour ouvrable de l'année).

8. Depuis 2005, les retards des transports publics ne sont plus comptabilisés. Ils sont inclus dans un forfait, comme expliqué dans la réponse à la septième question. Ce forfait a permis de réduire nettement les formalités administratives.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201606139

Question n° 810 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 24 novembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les investissements au MRA.

J'ai déjà questionné le ministre de la Défense concernant le Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire (MRA). Le MRA est important car il retrace notamment deux siècles d'histoire militaire au travers de nombreuses pièces rares.

Je vous interroge car c'est la Régie des Bâtiments qui reste propriétaire du bâtiment en lui-même et qui, à ce titre, gère l'organisation des travaux.

Pouvez-vous décrire l'ensemble des investissements qui ont été, sont ou seront réalisés au sein du MRA entre 2014 et 2019 dans un tableau reprenant les sommes engagées pour ces différents travaux et les dates d'exécution de ceux-ci?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 810 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 24 novembre 2015 (Fr.):

Voici un aperçu des travaux exécutés:

Aard der werken / <i>Nature des travaux</i>	Uitvoering/ <i>Exécution</i>	Bedrag/ <i>Montant</i>
Restauratie blauwe steen/ <i>Restauration pierre bleue</i>	2014	57 933,38
Plaatsen stofwand/ <i>Installation d'une paroi anti-poussière</i>	2014	29 066,39
Restauratie zuidgevel Bordiauhall/ <i>Restauration de la façade sud halle Bordiau</i>	2014	224 000,84
Klimatisatie bibliotheek en archief/ <i>Climatisation bibliothèque et archives</i>	2015	110 763,40
Studie historiek bodemvervuiling/ <i>Étude de l'historique de la pollution du sol</i>	2016	10 760,59
Structuur Bordiauhall/ <i>Structure halle Bordiau</i>	2016 - 2017	423 000
Relighting 14-18/ <i>Relighting 14-18</i>	2017	25 000
Renovatie daken/ <i>Rénovation des toits</i>	2017 - 2019	Te bepalen/ <i>À déterminer</i>

Daarnaast dient eveneens vermeld dat er verscheidene tussenkomsten gebeurd zijn voor kleinere herstellingen (5.500 euro) aan daken, regenafvoeren, liften en vloeren.

Het Museum maakt deel uit van de site van het Jubelpark en hiervoor gebeuren er eveneens investeringen en onderhoudskosten voor de centrale stookplaats die ook het Museum bedient.

Tenslotte kan er eveneens verwezen worden naar de belangrijke investeringen die voor 2014 gebeurd zijn:

En outre, il faut également mentionner que différentes interventions ont eu lieu pour de petites réparations (5.500 euros) aux toits, évacuations, ascenseurs et sols.

Le Musée fait partie du site du Cinquantenaire et pour cette raison il y a des investissements et des frais d'entretien pour la chaufferie centrale qui dessert également le Musée.

Enfin, il convient également de se référer aux importants investissements qui ont été faits pour 2014:

Aard der werken/ <i>Nature des travaux</i>	Uitvoering/ <i>Exécution</i>	Bedrag/ <i>Montant</i>
Vervangen hoogspanningscabine/ <i>Remplacement de la cabine à haute tension</i>	2009	127 164,32
Renovatie dak luchtvaarthall/ <i>Rénovation du toit du hall de l'air</i>	2009 - 2010	1 244 469,33
Restauratie zuidgevel luchtvaarthall/ <i>Restauration de la façade sud du hall de l'air</i>	2010 - 2012	4 876 133,86
Plaatsen dakisolatie luchtvaarthall/ <i>Placement de l'isolation de toiture du hall de l'air</i>	2010 - 2012	452 513,55
Inrichten educatieve ruimte/ <i>Aménagement d'un espace éducatif</i>	2012 - 2013	111 754,16

DO 2015201606218

Vraag nr. 932 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 januari 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis. - Sluiting van het vierkante binnenplein.

Op het vierkante binnenplein van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis staan momenteel enkele pantservoertuigen opgesteld. Jammer genoeg is het binnenplein niet toegankelijk voor het publiek; er moeten grondstabilisatiewerken worden uitgevoerd.

DO 2015201606218

Question n° 932 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 janvier 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire. - La fermeture de la cour carrée.

Le Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire dispose d'une cour carrée extérieure, qui accueille actuellement quelques blindés. Malheureusement, celle-ci est fermée au public en vue de travaux de réaménagement ayant pour but de consolider son sol.

Het binnenplein zou oorspronkelijk in 2013 opnieuw voor het publiek worden opengesteld. Het plein is echter nog altijd afgesloten, en de werken zijn nog niet eens begonnen.

Wanneer zullen de werken van start gaan, en wanneer zal het vierkante binnenplein opnieuw toegankelijk zijn voor bezoekers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 932 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 januari 2016 (Fr.):

De Regie der gebouwen heeft haar plannen voor de vierkante koer van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM) moeten opschorten omwille van de vastgestelde bodemvervuiling.

De Ordonnantie bodem 2009 voorziet bijgevolg de verplichte uitvoering van verkennend bodemonderzoek over het gehele perceel: dit wil zeggen:

de Esplanade van het Jubelpark met driedelige triomfboog;

de terreinen en gebouwen bezet door:

- het Koninklijk Instituut van het Kunstpatrimonium;
- het Koninklijk Legermuseum;
- het museum Autoworld;
- het Koninklijk Museum van Kunst en Geschiedenis.

Hierover werd onderhandeld met het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM) en werd uiteindelijk besloten een planning voor te stellen om over een periode van 2016 tot 2022 verder onderzoek te spreiden en voor te bereiden.

Een historisch onderzoek om bijzondere risico's in kaart te brengen werd voorgelegd aan het BIM eind 2015, vergezeld van een voorstel tot planning en bijkomende acties.

De Regie der Gebouwen heeft een bedrag vastgelegd om de door het BIM opgelegde bijkomende studies voor onder andere de vierkante koer te financieren.

De werken op de vierkante koer kunnen bijgevolg pas aanbesteed worden:

- na het afleveren en goedkeuren van deze studie (2017-2018); deze studie zal in aanbesteding worden gesteld (einde 2016);
- het opstellen van het uitvoeringsdossier in functie van de nieuwe gegevens uit deze studie te voorzien in 2018;
- het bekomen van een bouwvergunning in 2018 - 2019;
- het uitvoeren van de werken mogelijk in 2019-2020.

Alors que la réouverture de cette cour était initialement prévue en 2013, celle-ci est toujours fermée à l'heure actuelle et les travaux n'ont pas encore débuté.

Quand ceux-ci débiteront-ils et quand la cour serait-elle réouverte au public?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 932 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 janvier 2016 (Fr.):

La Régie des Bâtiments a dû suspendre ses projets pour la cour carrée du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire (MRA) après avoir constaté une pollution des sols.

L'Ordonnance sol 2009 prévoit, par conséquent, l'exécution obligatoire d'une reconnaissance de l'état du sol sur l'entièreté de la parcelle, soit:

l'esplanade du parc du Cinquantenaire avec les arcades;

les terrains et bâtiments occupés par:

- l'Institut royal du Patrimoine artistique;
- le Musée royal de l'Armée;
- le musée Autoworld;
- les Musées royaux d'Art et d'Histoire.

Ce point a fait l'objet d'une négociation avec l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE) et il a finalement été décidé de proposer un calendrier en vue d'étaler et de préparer la reconnaissance sur une période allant de 2016 à 2022.

Une étude historique identifiant les risques particuliers a été soumise à l'IBGE fin 2015, accompagnée d'une proposition de calendrier et d'actions supplémentaires.

La Régie des Bâtiments a engagé un montant afin de financer les études complémentaires exigées par l'IBGE pour, entre autres, la cour carrée.

Les travaux dans la cour carrée ne pourront, dès lors, être adjugés que:

- après la remise et l'approbation de cette étude (2017-2018); cette étude fera l'objet d'une adjudication (fin 2016);
- l'élaboration du dossier d'exécution en fonction des nouvelles données de cette étude à prévoir en 2018;
- l'obtention d'un permis de bâtir en 2018-2019;
- l'exécution des travaux possible en 2019-2020.

DO 2015201607612

Vraag nr. 1033 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 03 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Herstellingen. - Vandalisme.

De federale overheid heeft een aantal gebouwen (onder andere musea, waaronder de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten) in eigendom en dient hiervoor dus ook het onderhoud, herstellingen, enzovoort, te bekostigen.

Naast de gewone onderhoudskosten en de kosten door slijtage en ouderdom, zijn er ook vaak kosten voor het herstellen van daden van vandalisme. Vandalisme kan gaan van het bekladden van muren (graffiti) tot het echt afbreken van het gebouw.

1. Hoeveel herstellingen werden er in 2014 en 2015 uitgevoerd en aan welke gebouwen? Kunt u ons informeren of dit tijdelijke herstellingen waren of permanente?

2. Wat bedroeg de kostprijs voor de herstellingswerken in 2014 en 2015?

3. Hoeveel gevallen van vandalisme werden er jaarlijks geregistreerd aan gebouwen die eigendom zijn van de federale overheid in de jaren 2014 en 2015?

4. Over welke soort vandalisme (graffiti, stukgeslagen ruiten, enzovoort) gaat het meestal?

5. Wat was de kostprijs voor het herstellen van vandalenstreken, respectievelijk in de jaren 2014 en 2015?

6. a) Welke maatregelen werden er genomen om het vandalisme aan gebouwen te doen afnemen?

b) Hoeveel bedroeg de jaarlijkse kostprijs hiervan in 2014 en 2015?

c) Hebben deze maatregelen het aantal gevallen van vandalisme effectief doen afnemen?

7. Acht u het nodig nog bijkomende maatregelen te nemen om het vandalisme aan gebouwen te doen afnemen?

DO 2015201607612

Question n° 1033 de monsieur le député Luk Van Biesen du 03 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Bâtiments. - Vandalisme.

L'État fédéral étant propriétaire de différents bâtiments (dont des musées, comme les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique), il doit prendre en charge les frais d'entretien, de réparation, *etc.*, y afférents.

Aux frais d'entretien ordinaire et à ceux résultant de l'usure et de la vétusté s'ajoutent souvent des frais liés à la réparation de dégâts provoqués par des actes de vandalisme. Ces derniers peuvent aller du graffitage de murs à la véritable dégradation du bâtiment.

1. À combien de réparations a-t-il été procédé en 2014 et en 2015 et quels étaient les bâtiments concernés? Pourriez-vous préciser s'il s'agissait de réparations provisoires ou permanentes?

2. À combien s'est élevé le coût de la réparation en 2014 et en 2015?

3. Combien d'actes de vandalisme touchant des bâtiments de l'État fédéral ont-ils été enregistrés en 2014 et en 2015?

4. Quels sont les principaux actes de vandalisme (graffitis, vitres brisées, *etc.*)?

5. À combien s'est élevé le coût de la réparation des dégâts provoqués par des actes de vandalisme en 2014 et en 2015?

6. a) Quelles mesures ont été prises pour réduire le nombre d'actes de vandalisme visant des bâtiments?

b) Quel en a été le coût en 2014 et en 2015?

c) Ont-elles effectivement permis de réduire le nombre de cas de vandalisme?

7. Estimez-vous nécessaire de prendre des mesures supplémentaires pour lutter contre les actes de vandalisme visant des bâtiments?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1033 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 03 februari 2016 (N.):

1. In 2014 en 2015 heeft de Regie der Gebouwen het volgende aantal herstellings- en onderhoudswerken uitgevoerd:

- in 2014: 4.956 interventies;
- in 2015: 3.501 interventies.

Het ging voornamelijk om permanente herstellingen die betrekking hadden op het globale patrimonium van de Regie der Gebouwen.

2. Die interventies kostten:

- in 2014: 9.694.975,11 euro;
- in 2015: 6.450.443,10 euro.

3. In 2014 en 2015 noteerde de Regie der Gebouwen het volgende aantal vandalismegevallen:

- in 2014: 35 gevallen;
- in 2015: 32 gevallen.

4. De vandalismegevallen waren bijzonder uiteenlopend. Het ging onder meer om graffiti, gebroken ruiten, opzettelijke beschadigingen door gedetineerden in gevangenissen, beschadiging van lokalen en gevels, beschadigingen door krakers, diefstallen, enz.

5. Kostprijs van die vandalismegevallen:

- in 2014: 72.685,74 euro;
- in 2015: 45.575,56 euro.

6. a) Er werden allerlei maatregelen genomen: dichttimmeren van deuren en ramen met houten panelen, plaatsing van camera's, afscherming van celramen met persroosters, beveiliging van toegangen, enz.

De Regie der Gebouwen moet snel reageren om verdere verspreiding van graffiti te vermijden. Om de kosten voor het verwijderen van graffiti te verminderen, zijn raamcontracten afgesloten voor het verwijderen van graffiti.

Het beleid tegen vandalisme spitst zich ook toe op leegstaande gebouwen. Hiervoor worden met gespecialiseerde firma's contracten afgesloten voor leegstandsbescherming. De tijdelijke bewoning zorgt ervoor dat de gebouwen niet worden gekraakt.

b) De kosten van de weinige maatregelen die tot dusver genomen werden om graffiti te bestrijden zijn minimaal.

De kosten voor leegstandsbescherming zijn minimaal:

- de dienstverlening is kosteloos;

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1033 de monsieur le député Luk Van Biesen du 03 février 2016 (N.):

1. Au cours des années 2014 et 2015, la Régie des Bâtiments a réalisé le nombre de travaux de réparation et d'entretien suivant:

- 2014: 4.956 interventions;
- 2015: 3.501 interventions.

Les réparations essentiellement permanentes concernent le patrimoine de la Régie des Bâtiments dans sa globalité.

2. Les montants de ces interventions s'élèvent à:

- 2014: 9.694.975,11 euros;
- 2015: 6.450.443,10 euros.

3. Au cours des années 2014 et 2015, la Régie des Bâtiments a enregistré le nombre de cas de vandalisme suivant:

- 2014: 35 cas;
- 2015: 32 cas.

4. Les cas de vandalisme sont diversifiés. Il s'agit notamment de graffitis, vitres brisées, dégradations volontaires de détenus dans les prisons, dégradations de locaux et façades, dommages causés lors de squats ou de cambriolages, etc.

5. Les réparations de ces cas de vandalisme ont coûté:

- 2014: 72.685,74 euros;
- 2015: 45.575,56 euros.

6. a) Diverses mesures ont été prises: obturation de portes et châssis par panneaux en bois, placement de caméras et de caillebotis aux fenêtres des cellules de prisons, sécurisation d'accès, etc.

Concernant les graffitis, la Régie des Bâtiments doit réagir rapidement pour éviter que ceux-ci ne s'étendent. Afin de réduire les coûts engendrés par l'élimination de graffitis, des contrats-cadres ont été conclus pour l'élimination de graffitis.

La politique de lutte contre le vandalisme se concentre également sur les bâtiments inoccupés. À cette fin, des contrats sont conclus avec des sociétés spécialisées pour la protection contre l'inoccupation. L'occupation temporaire permet d'éviter que ces bâtiments ne soient squattés.

b) Les coûts engendrés par les quelques mesures prises pour réduire le vandalisme sont minimales.

Les coûts engendrés par la protection contre l'inoccupation sont minimales:

- la prestation de services est gratuite;

- de eventuele kost voor het plaatsen van specifieke voorzieningen wordt gedragen door de dienstverlener;
- in geval van woonvastgoed worden de energiekosten gedragen door de tijdelijke gebruikers;
- in geval van ander vastgoed worden de energiekosten gedragen door de Regie der Gebouwen, met een maandelijkse tegemoetkoming van 180,00 euro per maand per bruikleennemer.

c) Dit is moeilijk te berekenen gelet op het bijzondere karakter van de feiten.

De leegstandsbescherming zorgt ongetwijfeld voor een vermindering van het aantal gevallen van vandalisme. Voorheen werd vrijwel elk leegstaand gebouw gekraakt, in een stedelijke omgeving al wat sneller dan in andere.

7. Jazeker. Zo moet er inbraakwerende beglazing geplaatst worden die veel moeilijker te breken valt, maar vooral het toezicht moet verscherpt worden via controle rondes door veiligheidsagenten. Maar daar is natuurlijk een kostenplaatje aan verbonden.

Voor gebouwen zoals justitiepaleizen of administratieve centra dreigen de kosten voor de beveiliging tegen vandalisme misschien hoger op te lopen dan de baten (bijvoorbeeld plaatsen van bewakingscamera's - voor zover niet strijdig met de bescherming van de privacy).

Door de leegstandsbescherming worden de grootste potentiële kosten (en waardeverminderingen van de gebouwen) al tegengegaan.

DO 2015201608289

Vraag nr. 1137 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 11 maart 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Investerings in het KLM.

Ik stelde de minister van Defensie eerder al een vraag over het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis (KLM). Dit belangrijke museum geeft een overzicht van twee eeuwen militaire geschiedenis aan de hand van talrijke zeldzame stukken. Met deze vraag richt ik me tot u, omdat de Regie der Gebouwen eigenaar is van het gebouw en in die hoedanigheid de organisatie van de werken beheert.

1. Welke investeringen werden, worden of zullen er worden gerealiseerd in de zaal 14-18 van het KLM?

- le coût éventuel de l'installation d'équipements spécifiques est supporté par le prestataire de services;
- en cas de bien d'habitation, les coûts énergétiques sont supportés par les occupants temporaires;
- en cas d'autre bien immobilier, les coûts énergétiques sont supportés par la Régie des Bâtiments, avec une intervention mensuelle de 180,00 euros par occupant.

c) Ceci est difficilement chiffrable vu la particularité des faits.

La protection contre l'inoccupation permet sans conteste de réduire le nombre de cas de vandalisme. Avant, pratiquement chaque bâtiment inoccupé était squatté, d'autant plus rapidement dans un environnement urbain.

7. En effet, et ce par le placement de vitrages anti-agression, bien plus difficiles à briser ou encore et surtout par la surveillance accrue par des rondes d'agents de sécurité. Mais ceci engendre un coût certain.

Pour les bâtiments tels que les palais de justice ou les centres administratifs, les coûts de protection contre le vandalisme risquent peut-être d'être supérieurs aux avantages (par exemple le placement de caméras de surveillance - pour autant que ceci n'aille pas à l'encontre de la protection de la vie privée).

La protection contre l'inoccupation permet déjà d'éviter les coûts potentiels les plus élevés (ainsi que la dépréciation des bâtiments).

DO 2015201608289

Question n° 1137 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 11 mars 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les investissements au MRA.

J'ai déjà questionné le ministre de la Défense concernant le Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire (MRA). Le MRA est important pour la Défense car il retrace deux siècles d'histoire militaire au travers de nombreuses pièces rares. Je vous interroge étant donné que c'est la Régie des Bâtiments qui reste propriétaire du bâtiment en lui-même et qui, à ce titre, gère l'organisation des activités.

1. Pouvez-vous décrire l'ensemble des investissements qui ont été, sont ou seront réalisés dans la section 14-18 du MRA?

2. Zullen er nog andere investeringen worden gedaan in de gebouwen van het KLM?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1137 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 11 maart 2016 (Fr.):

1. In het kader van de activiteiten ter gelegenheid van de herdenking van 14-18 werd in 2013 door de toenmalige directie van het Museum een programma opgesteld waarbij de Regie een gedeelte afbraakwerken diende uit te voeren en een stofwand te plaatsen. Het Museum zou zelf binnen die ruimte een tentoonstelling organiseren.

Door wijzigingen in het programma werd de afbraak niet meer uitgevoerd (dossier werd aanbesteed, maar op vraag van het Museum nooit besteld); het plaatsen van de stofwand werd wel uitgevoerd in 2014 voor een bedrag van 29.066,39 euro.

Tevens werd in 2014 ter hoogte van de inkom de vloer in blauwe steen gerenoveerd voor een bedrag van 57.933,38 euro.

2. Met de wijziging van het programma werd door de directie gevraagd om in het kader van activiteiten voor de herdenking van 14-18 in de Bordiauhall een bijkomende structuur te voorzien. Dit dossier werd in 2016 aanbesteed en wordt momenteel te goedkeuring en vastlegging overgemaakt (budget 423.000 euro); uitvoering gepland in 2017.

Verder wordt er voor de sectie 14-18 in 2017 een *relighting* voorzien om te hoge temperaturen te vermijden en de tentoongestelde objecten in optimale omstandigheden te kunnen bewaren (raming 250.000 euro).

Tenslotte zullen ook de daken van de sectie 14-18 gerenoveerd worden in het kader van een globaal renovatieproject van de daken (uitvoering 2017-2018).

2. D'autres investissements en bâtiments sont-ils prévus à l'avenir dans ce musée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1137 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 11 mars 2016 (Fr.):

1. En 2013, dans le cadre des activités organisées à l'occasion de la commémoration 14-18, la direction d'alors du Musée avait conçu un programme dans le contexte duquel la Régie devait exécuter une partie des travaux de démolition et installer une paroi contre la poussière. Le Musée organiserait lui-même une exposition dans cet espace.

En raison de modifications dans le programme, la démolition n'a pas été effectuée (le dossier a été adjugé mais, à la demande du Musée, n'a jamais été commandé); l'installation de la paroi contre la poussière a, quant à elle, bien été réalisée en 2014 pour un montant de 29.066,39 euros.

Par ailleurs, en 2014, le sol en pierre bleu au niveau de l'entrée a été rénové pour un montant de 57.933,38 euros.

2. À la suite de la modification du programme, il a été demandé par la direction de prévoir, dans le cadre des activités pour la commémoration 14-18, une structure supplémentaire dans la Halle Bordiau. Ce dossier a été adjugé en 2016 et est actuellement transmis pour approbation et engagement (budget de 423.000 euros); exécution prévue en 2017.

En outre, un *relighting* est planifié en 2017 pour la section 14-18 dans le but d'éviter des températures élevées et de pouvoir conserver les objets exposés dans des conditions optimales (estimation 250.000 euros).

Enfin, les toits de la section 14-18 seront également rénovés dans le cadre d'un projet global de rénovation des toitures (exécution 2017-2018).

DO 2015201610377

Vraag nr. 1455 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebruik van gsm achter het stuur.

Gsm-gebruik achter het stuur zorgt voor grote afleiding. Volgens het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) zou het risico op een ongeval drie tot vier keer hoger zijn als de bestuurder aan het gsm'en is achter het stuur. Bij sms'en is het risico zelfs 23 keer groter.

Op mijn vraag nr. 621 van 27 augustus 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 51) over dit onderwerp zei u dat een versoepeling van de camerawetgeving om politiediensten in staat te stellen dashcams te gebruiken in anonieme voertuigen kon bijdragen tot een efficiëntere handhaving. In december vorig jaar lanceerde u bovendien een "mogelijke denkpiste" om na een verkeersongeval te controleren of de gsm van de betrokken bestuurders gebruikt werd.

1. Wat is de stand van zaken van de versoepeling van de camerawetgeving om dashcams te kunnen gebruiken voor een efficiëntere handhaving van gsm'en achter het stuur?

2. Wat is de stand van zaken van de "mogelijke denkpiste" om de gsm van bestuurders betrokken bij een ongeval te controleren?

3. Hoeveel boetes werden in 2015 uitgeschreven voor gsm'en achter het stuur? Graag een opsplitsing voor bestuurders van auto's, lichte vrachtwagens, vrachtwagens, fietsen, bromfietsen, motorfietsen, bussen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1455 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 juni 2016 (N.):

1. De wijziging van de camerawet betreffende het gebruik van camera's door de politiediensten is in voorbereiding. Het doel is alle gebruik van camera's door de politiediensten te regelen in de wet op het politieambt en erover te waken dat een evenwicht behouden blijft met de naleving van de privacy van de burgers.

DO 2015201610377

Question n° 1455 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Utilisation du GSM au volant.

L'utilisation d'un GSM au volant cause beaucoup de distraction. Selon l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR), le risque d'accident serait multiplié par trois ou quatre lorsqu'un conducteur utilise son GSM au volant. Le risque est même multiplié par 23 s'il écrit un sms.

Vous aviez indiqué, en réponse à ma question n° 621 du 27 août 2015 (*Question et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 51) sur ce sujet, qu'un assouplissement de la législation sur l'utilisation de caméras, qui permette aux services de police d'employer des *dashcams* dans des véhicules banalisés, pourrait contribuer à un contrôle plus efficace. En décembre de l'année passée, vous avez en outre lancé une piste de réflexion possible, à savoir le contrôle, après l'accident, du GSM des conducteurs impliqués, pour savoir s'ils avaient été utilisés.

1. Où en est-on dans l'assouplissement de la législation sur l'utilisation de caméras, en vue de rendre possible l'utilisation de *dashcams* pour un contrôle plus efficace de l'utilisation du GSM au volant.

2. Où en est-on concernant "la piste de réflexion possible", à savoir le contrôle du GSM des conducteurs impliqués dans un accident?

3. Combien d'amendes ont-elles été infligées pour utilisation de GSM au volant? Merci de ventiler les chiffres selon qu'il s'agit de conducteurs de voitures, de camionnettes, de camions, de vélos, de vélomoteurs, de motocyclettes ou de bus?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1455 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 juin 2016 (N.):

1. La modification de la loi caméra en ce qui concerne l'utilisation de caméras de surveillance par les services de police est en cours de préparation. Il s'agit de régler, dans la loi sur la fonction de police, toutes les utilisations de caméras par les services de police, en veillant à maintenir un équilibre avec le respect de la vie privée des citoyens.

Het heimelijk gebruik van dashcams door de politiediensten wordt in het voorliggende ontwerp echter niet geregeld, reden waarvoor een Werkgroep Beleidscoördinatie, uitgebreid met vertegenwoordigers van de ministers van Justitie en Mobiliteit, zich momenteel buigt over de problematiek van het cameragebruik van de politiediensten inzake verkeersovertredingen. De werkgroep zal, na analyse, voorstellen uitwerken om tot een coherente aanpak van deze problematiek te komen. Deze aanpak zal zowel het heimelijk als niet heimelijk vaststellen van verkeersovertredingen op basis van camerabeelden behelzen, als ook de gerechtelijke opvolging die hieraan zal gegeven worden.

2. Deze denkpiste werd besproken met verschillende experts zowel verkeersdeskundigen als juridisch experts.

In sommige individuele gevallen zou een dergelijke controle nuttige inlichtingen kunnen opleveren.

Toch moeten we ons bewust zijn van het feit dat op juridisch vlak het niet eenvoudig zal zijn om aan te tonen dat de gsm daadwerkelijk gebruikt werd vlak voor of op het moment van het ongeval, laat staan het oorzakelijk verband met het ongeval te kunnen aantonen. Gezien ook meerdere toepassingen geen telefonieverbinding nodig hebben, maar via het datanetwerk communiceren, is dit nog een bijkomende hindernis omdat de datacommunicatie niet zomaar uitgelezen en gecontroleerd kan worden.

Naast deze juridische en praktische bezwaren mogen we ook het aspect van de privacy niet over het hoofd zien.

3. In 2015 werden 108.521 processen-verbaal uitgeschreven voor het gebruik van de gsm aan het stuur. Hieronder de uitsplitsing per type voertuig.

L'utilisation cachée de *dashcams* par les services de police n'est toutefois pas régie dans le projet dont question, raison pour laquelle un Groupe de travail Coordination stratégique, complété par des représentants des ministres de la Justice et de la Mobilité, se penche actuellement sur la problématique de l'utilisation de caméras par les services de police en ce qui concerne les infractions routières. Après analyse, ce groupe de travail formulera des propositions dans le but de parvenir à une approche cohérente de la problématique. Cette approche portera sur la constatation d'infractions routières sur la base d'images provenant de caméras à la fois cachées et non cachées, ainsi que sur les suites judiciaires qui y seront réservées.

2. Cette piste de réflexion a été discutée avec divers experts tant en matière de mobilité que dans le domaine juridique.

Dans certains cas individuels, un tel contrôle pourrait donner des informations utiles.

Cependant, nous devons prendre conscience du fait que sur le plan juridique, il ne sera pas simple de démontrer que le GSM a effectivement été utilisé juste avant ou au moment de l'accident, et encore moins d'établir le lien causal avec l'accident. Étant donné que plusieurs applications ne nécessitent pas de connexion téléphonique, mais communiquent via le réseau de données, c'est un obstacle de plus, parce que la communication de données ne peut pas être tout simplement lue et contrôlée.

Outre ces difficultés juridiques et pratiques, on ne peut pas non plus perdre de vue l'aspect lié au respect de la vie privée.

3. En 2015, 108.521 procès-verbaux ont été dressés pour utilisation du GSM au volant. Veuillez trouver, ci-dessous, la répartition par type de véhicule.

Auto's/ <i>Voitures</i>	75 132
Landbouwvoertuigen/ <i>Véhicules agricoles</i>	401
Kraan/ <i>takelauto</i> /Grues/ <i>dépanneuses</i>	172
Tram/ <i>Trams</i>	3
Bussen/ <i>Bus</i>	458
Lichte vrachtauto's/ <i>Camionnettes</i>	24 691
Motorfietsen/ <i>Motocyclettes</i>	84
Rijwielen (fietsen)/ <i>Cycles (bicyclettes)</i>	615
Vrachtwagens/ <i>Camions</i>	6 787
Onbekend/ <i>Andere/Inconnus/autres</i>	178
(Bron : federale politie)/(Source: police fédérale)	

DO 2015201610866

Vraag nr. 1518 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ongevallen met drugsgebruik als oorzaak.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vragen nrs. 714 van 16 september 2015 aan de minister van Mobiliteit (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 47), 975 van 19 januari 2016 aan uzelf (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 63) en 986 van 27 april 2016 aan de minister van Justitie (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76) betreffende de registratie van ongevallen waarbij drugs betrokken zijn. Volgens de minister van Justitie is er geen probleem om de nodige statistieken samen te stellen voor wat deze problematiek betreft.

1. Kan u een idee geven van het aantal ongevallen door of met bestuurders onder invloed van drugs? Zijn er cijfers voor 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015?

2. Kan u zeggen hoeveel dodelijke ongevallen er onder invloed van drugs gebeurden?

3. Is het mogelijk het Gewest van de bestuurders aan te duiden?

4. Kan u tevens de gemiddelde leeftijd van de gedrogeerde bestuurders in de loop van de betrokken jaren meegeven?

5. Indien het nog niet mogelijk blijkt om cijfers te geven omdat men niet met deze variabelen werkt, gaat u de angekondigde werkgroep met Justitie (en Mobiliteit) opstarten waarvan sprake om deze problematiek op te lossen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1518 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 06 juli 2016 (N.):

1. en 2.

DO 2015201610866

Question n° 1518 de madame la députée Barbara Pas du 06 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Accidents dus à la consommation de drogues.

Je renvoie à mes questions écrites nos 714 du 16 septembre 2015 à la ministre de la Mobilité (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 47), 975 du 19 janvier 2016 à vous-même (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 63) et 986 du 27 avril 2016 au ministre de la Justice (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76) concernant l'enregistrement des accidents liés à la consommation de drogues. Selon le ministre de la Justice, établir les statistiques nécessaires pour cette problématique ne pose pas de problème.

1. Pouvez-vous donner une idée du nombre d'accidents causés par, ou impliquant, des conducteurs sous l'influence de la drogue? Disposez-vous de chiffres pour 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015?

2. Pouvez-vous indiquer le nombre d'accidents mortels qui se sont produits sous l'influence de la drogue?

3. Est-il possible d'indiquer la Région dont ressortissaient les conducteurs?

4. Pouvez-vous également communiquer l'âge moyen des conducteurs drogués au cours des années concernées?

5. S'il semble impossible de fournir des chiffres du fait que ces variables ne sont pas utilisées, allez-vous lancer le groupe de travail annoncé Justice (et Mobilité) dont il était question, afin de résoudre cette problématique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1518 de madame la députée Barbara Pas du 06 juillet 2016 (N.):

1. et 2.

	2011	2012	2013	2014	2015
Alle ongevallen/ <i>Tous les accidents</i>	354	385	383	497	562
Stoffelijk/ <i>Dégâts matériels</i>	206	231	237	303	324
Gewonden/ <i>lessés</i>	142	149	141	188	226
Doden/ <i>Tués</i>	6	5	5	6	12

Het is van belang er u op te wijzen dat in deze cijfers zowel illegale middelen als andere psychotrope stoffen, zoals bijvoorbeeld aandachtsverstorende medicatie, zijn opgenomen.

3. Het is niet mogelijk om de herkomst van de bestuurders per Gewest aan te duiden. In de centrale bestanden worden alleen de nationaliteiten van de bestuurders bewaard voor statistische doeleinden.

4. Hieronder vindt u de gemiddelde leeftijden per jaar terug, er is tevens een onderscheid gemaakt tussen alle ongevallen enerzijds en de ongevallen met gewonden en doden anderzijds. In de categorie alle ongevallen zijn zowel de ongevallen met stoffelijke schade als deze met gewonden en doden gebruikt voor de berekening van de gemiddelde leeftijd.

Il est important de signaler que ces chiffres reprennent tant les substances illégales que d'autres substances psychotropes, comme les médicaments entraînant une baisse de l'attention, par exemple.

3. Il n'est pas possible d'indiquer l'origine des conducteurs par Région. Dans les fichiers centraux seules les nationalités des conducteurs sont conservées à des fins statistiques.

4. Ci-dessous, vous trouverez l'âge moyen par année, une distinction est également faite entre d'une part, tous les accidents et d'autre part, les accidents avec blessés et tués. Dans la catégorie tous les accidents, pour le calcul de l'âge moyen, on utilise tant les accidents avec dégâts matériels que ceux avec blessés et tués.

JAAR/ ANNEE	Alle ongevallen/ Tous les accidents	Ongevallen Gewonden en doden/ Accidents blessés et tués
2011	38 jaar/ans	39 jaar/ans
2012	36 jaar/ans	38 jaar/ans
2013	32 jaar/ans	37 jaar/ans
2014	39 jaar/ans	39 jaar/ans
2015	38 jaar/ans	37 jaar/ans

5. Ter informatie, de politie neemt deel aan een werkgroep opgericht onder de coördinatie van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV). Deze werkgroep onderzoekt de verschillende thema's betreffende de verkeersongevallen (en dus inclusief het drugsgebruik in het verkeer).

5. Pour votre information, la police participe à un groupe de travail mis en place sous la coordination de l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR). Ce groupe de travail analyse les différents thèmes relatifs aux accidents de travail (donc également la consommation de drogue au volant).

DO 2015201610972

Vraag nr. 1527 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 11 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cursus snel en prioritair rijden voor hulpverleners (MV 12046).

Dagelijks moeten ambulanciers, brandweermensen, agenten en andere hulpverleners met zwaailicht en sirene de baan op. Maar een opleiding om snel en prioritair naar noodsituaties te rijden, kregen ze tot nu toe nauwelijks. Ambulanciers en brandweerlui krijgen amper drie uur theorie les over hoe ze de baan op moeten. Bij politie-inspecteurs wordt er zelfs maar één kwartiertje praktijk voorzien. En die praktijk is dan nog niet eens echt toegespitst op noodsituaties.

Hulpverleners verplaatsen zich aan hoge snelheid door het verkeer, met een hoge stressfactor en veel adrenaline. Ze mogen niet in een tunnelvisie terechtkomen, waarbij ze de omgeving te veel uit het oog verliezen. Bovendien weten andere weggebruikers niet altijd goed hoe ze precies moeten reageren als zo een ambulance achter hen opduikt. Het ontbreken van een degelijke cursus snel en prioritair rijden is volgens directeur Jacky Vastmans van het PLOT, het opleidingscentrum in Limburg voor politie en brandweer, echt een tekortkoming in de opleiding.

Daarom heeft het PLOT nu de handen in elkaar geslagen met *ProMove*. Zij hebben sinds vorig jaar een eigen rijvaardigheidscentrum op het circuit van Zolder, waar lessen gegeven kunnen worden. Hulpverleners zullen er voortaan kunnen leren slippen en goed reageren op allerlei noodsituaties. Nadien zal er ook effectief met loeiende sirenes en blauwe zwaailichten de baan op gegaan worden om alles in de praktijk te leren. Een expert naast hen zal hen daarbij voortdurend coachen.

Vorig jaar raakten 808 voertuigen van de federale politie betrokken bij een ongeval. Dat heeft alles samen 1,1 miljoen euro gekost. Uiteraard waren de betrokken agenten zeker niet allemaal zelf in fout en natuurlijk moeten die mensen zich vaak naar uiterst moeilijke en gevaarlijke situaties begeven. Toch is er ruimte voor verbetering, alleen is er gewoon te weinig aandacht voor in de opleiding.

DO 2015201610972

Question n° 1527 de madame la députée Katja Gabriëls du 11 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Formation à la conduite rapide et prioritaire pour les membres des services de secours (QO 12046).

Alors qu'ambulanciers, pompiers, agents et autres secouristes sont amenés à prendre quotidiennement la route au volant de véhicules munis de sirènes et d'un gyrophare, ils n'étaient jusqu'ici pratiquement pas formés à la conduite rapide et prioritaire en situation d'urgence. Les ambulanciers et les pompiers suivent à peine trois heures de cours théoriques sur la manière de se mouvoir dans la circulation. Les inspecteurs de police, quant à eux, n'ont droit qu'à un petit quart d'heure de pratique et cet apprentissage n'est même pas vraiment axé sur les situations d'urgence.

En se faufilant à grande vitesse dans le trafic, les membres des services de secours subissent un stress intense et des poussées d'adrénaline. Ils doivent éviter de tomber dans une sorte de myopie qui réduit leur champ de vision périphérique. De plus, les autres usagers ne savent pas toujours très bien comment réagir lorsqu'une ambulance surgit derrière eux. Jacky Vastmans, le directeur du PLOT (*Province Limburg Opleiding en Training*), le centre de formation du Limbourg pour la police et les pompiers, estime que l'absence d'un cours de conduite rapide et prioritaire est une faille dans la formation qui est dispensée.

C'est la raison pour laquelle le PLOT et *ProMove* ont uni leurs forces et créé l'année dernière, sur le site du circuit de Zolder, leur propre centre d'aptitude à la conduite, où des formations sont dispensées. Les membres des services de secours peuvent à présent y apprendre les techniques de dérapage et la manière de réagir adéquatement face à un éventail de situations d'urgence. Des exercices pratiques leur permettent ensuite de se lancer dans le trafic au volant de véhicules munis de sirènes et d'un gyrophare, avec à leurs côtés un expert qui les conseille en permanence.

L'année dernière, 808 véhicules de la police fédérale ont été impliqués dans un accident. Le coût global qui en a résulté s'élève à 1,1 million d'euros. Il va sans dire que les agents concernés n'étaient certainement pas tous en faute et qu'ils sont souvent amenés à affronter des situations difficiles et périlleuses. Il est néanmoins possible d'améliorer la situation, le problème étant que la formation actuelle ne met pas suffisamment l'accent sur ce type d'apprentissage.

1. Wat denkt u van het feit dat een dergelijke cursus tot nu toe blijkbaar ontbreekt in de opleidingen?

2. Deelt u de mening van de directeur van het PLOT, namelijk dat er bij de opleidingen te weinig aandacht gaat naar het rijden in noodsituaties?

3. Acht u het nuttig een cursus snel en prioritair rijden te integreren in de opleidingen van alle opleidingscentra van ons land?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1527 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 11 juli 2016 (N.):

1. Ik stel vast dat zowel in de basisopleiding als in de voortgezette opleidingen aandacht wordt besteed aan het "prioritair rijden".

Verschillende politiescholen hebben de voorbije jaren opleidingen inzake politieel rijden en prioritair rijden georganiseerd.

Wat prioritair rijden betreft, werden in 2013 twee nieuwe rijopleidingen ontwikkeld, namelijk "Prioritair rijden - Gastdocent" en "Prioritair rijden - End user". De opleiding voor gastdocent is uiterst intensief en duurt negen dagen. Zij heeft tot doel lesgevers op te leiden die op hun beurt de opleiding voor *end user* zullen verstrekken die twee dagen omvat. De opleidingen voor gastdocent zijn gestart in 2013, die van de *end users* in 2014.

Een aantal politiescholen heeft evenwel geopteerd om andere opleidingen inzake prioritair rijden te ontwikkelen in functie van de behoeften die door hun klanten werden geformuleerd.

Bij de federale politie krijgen de leden van de verkeerspolitie tijdens hun basisvorming aangeleerd hoe zij een snel voertuig en een voertuig in dringende omstandigheden moeten besturen. Deze opleiding duurt 56 uren. Nadien zijn bijscholingen voorzien inzake anti-slip en *High Velocity*.

1. Que pensez-vous du fait qu'apparemment, aucun cours de ce type n'est organisé dans le cadre des formations actuelles?

2. Partagez-vous l'opinion du directeur du PLOT qui estime que les formations ne s'attachent pas suffisamment à la conduite en situation d'urgence?

3. Estimez-vous utile d'intégrer un cours de conduite rapide et prioritaire dans les formations de tous les centres de formation du pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1527 de madame la députée Katja Gabriëls du 11 juillet 2016 (N.):

1. Je constate que, tant la formation de base que les formations continuées abordent la "conduite prioritaire".

Les années passées, les différentes écoles de police ont organisé des formations à la conduite policière et prioritaire.

Concernant la conduite prioritaire, deux nouvelles formations de conduite ont été mises au point en 2013, à savoir "Conduite prioritaire -Chargé de cours" et "Conduite prioritaire - End user". La formation "chargé de cours" est extrêmement intensive et s'étale sur neuf jours. Elle vise à former les chargés de cours qui formeront à leur tour les utilisateurs finaux pendant deux jours. Les formations des chargés de cours ont débuté en 2013, et celles des *end users* en 2014.

Certaines écoles de police ont néanmoins choisi de développer d'autres formations de conduite prioritaire, en fonction des besoins formulés par leurs clients.

Au sein de la police fédérale, les membres de la police de la route apprennent à conduire un véhicule rapide dans des situations urgentes. Cette formation s'étale sur 56 heures. Des cours de recyclage sont prévus ensuite en matière d'antiglis et *High Velocity*.

In de nieuwe basisopleiding inspecteur die in oktober 2015 van start is gegaan, valt het politieel rijden onder de cluster "Politioneel tussenkomen". Het leerplan voorziet dat de aspirant aan de hand van concrete casussen dient te beoordelen of prioritair rijden relevant is. Gezien er evenwel geen uren zijn vastgelegd voor deze competentie en er ook niet bepaald is hoe dit concreet moet worden ingevuld, kan de werkwijze van school tot school verschillen in functie van de beschikbare tijd, het wagenpark, de budgettaire middelen, enz. Sommige scholen beperken zich tot een theoretische benadering. Andere scholen bieden (eveneens) de mogelijkheid om met een politieel voertuig te rijden waarbij de klemtoon evenwel ligt op de basisvaardigheden en niet op snel en prioritair rijden.

Voor wat de brandweer betreft komt in de basisopleiding BO1 (Brandweerman) "prioritair rijden" reeds aan bod. Het gaat om een cursus van drie uur die de algemene prioritaire rijprincipes voor het volledige brandweerpersoneel uitlegt. Het is niet de bedoeling het volledige brandweerpersoneel op dergelijke wijze te leren rijden, maar wel aan het volledige personeel de basis te verschaffen en specifieke opleidingen te organiseren voor de personen die de gelegenheid zullen hebben om in dergelijke omstandigheden te rijden.

Er wordt momenteel ook een ministerieel besluit over prioritair rijden voorbereid. Dit besluit is gericht op de organisatie van de gespecialiseerde opleidingen voor de chauffeurs (algemene chauffeuropopleiding, pomp-chauffeuropopleiding en ladderwagen-chauffeuropopleiding).

Ik deel u ook mee dat er een voortgezette opleiding over deze materie bestaat. Deze opleiding werd op 16 februari 2016 door de Hoge Raad voor de opleiding voor de openbare brandweerdiensten goedgekeurd. Het gaat om een globale opleiding die op alle aspecten van het rijden, met inbegrip van het snel en prioritair rijden voor hulpdiensten, betrekking heeft. Deze opleiding heeft zowel op de eerste theoretische cursussen met het oog op het bekomen van het C-rijbewijs als op de cursus prioritair rijden betrekking.

De brandweerschool van Vlaams-Brabant (PIVO) en de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding hebben trouwens een overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van een rijsimulator afgesloten. Hetzelfde type overeenkomst kan met alle scholen afgesloten worden.

Dans la nouvelle formation de base inspecteur, qui a débuté en octobre 2015, la conduite policière relève du cluster "Interventions policières". Le plan d'apprentissage prévoit que l'aspirant doit estimer sur la base de cas concrets si la conduite prioritaire est pertinente. Etant donné que ni des heures, ni la façon de faire n'ont été fixées pour cette compétence, l'approche par les écoles peut être différente en fonction du temps disponible, du parc automobile, des moyens budgétaires, etc. Certaines écoles se limitent à une approche théorique. D'autres écoles offrent (également) la possibilité de conduire un véhicule policier, où l'accent est cependant mis sur les aptitudes de base et pas sur la conduite rapide et prioritaire.

En ce qui concerne les services d'incendie, la "conduite prioritaire" est déjà abordée dans la formation de base BO1 (sapeur-pompier). Il s'agit d'un cours de trois heures expliquant les principes généraux de la conduite prioritaire pour l'ensemble du personnel des services d'incendie. Il ne s'agit pas d'apprendre à tous les membres des services d'incendie à conduire de cette manière, mais de donner à tous le personnel les bases, et organiser des formations spécifiques pour les personnes qui auront l'occasion de conduire dans de telles situations.

Un arrêté ministériel est actuellement en préparation au sujet de la conduite prioritaire. Cet arrêté est axé sur l'organisation des formations spécialisées pour chauffeurs (formation générale chauffeur, formation chauffeur-opérateur pompe et formation chauffeur-auto-échelle).

Je vous informe également qu'une formation continue relative à cette matière existe. Cette formation a été approuvée le 16 février 2016 par le Conseil supérieur de formation des services publics d'incendie. Il s'agit d'une formation globale qui aborde tous les aspects de la conduite, y compris la conduite rapide et prioritaire pour les services de secours. Cette formation concerne tant les premiers cours théoriques en vue d'obtenir le permis de conduire C que le cours de conduite prioritaire.

L'école du feu du Brabant flamand (PIVO) et la *Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding* ont, par ailleurs, conclu une convention pour la mise à disposition d'un simulateur de conduite. Le même type de convention peut être conclu avec toutes les écoles.

2. Ik deel zijn mening slechts gedeeltelijk. In de basisopleiding van de politie-inspecteurs is er wel aandacht voor het politieel/prioritair rijden. De theoretische basis wordt in alle politiescholen meegegeven. De organisatie van concrete praktijklessen verschilt van school tot school (zie punt 1.). De wijze waarop het PLOT dit doet, is zeker een "goede" praktijk. Het komt aan de andere scholen toe om na te gaan wat op hun niveau de behoeften en mogelijkheden zijn.

Ook stel ik vast dat qua voortgezette opleiding er toch tal van initiatieven werden genomen door de politiescholen. Wat wordt aangeboden, is natuurlijk afhankelijk van de geformuleerde behoeften.

Voor de brandweer: Ik denk dat de algemene informatie die tijdens de basisopleiding verstrekt wordt en de specifieke opleidingen volstaan om deze problematiek te bevatten.

3. Ik kan me enkel uitspreken voor de politie- en brandweerdiensten. Verwijzend naar de huidige praktijken is dit is volgens mij niet meer nodig. Voor de andere hulpdiensten valt deze beoordeling onder de bevoegdheid van de minister van Volksgezondheid.

DO 2015201611049

Vraag nr. 1547 van de heer volksvertegenwoordiger Michel de Lamotte van 14 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vraag om toestemming om de kerncentrales flexibeler te maken (MV 12043).

ENTSO-E heeft zijn *Summer Outlook 2016* gepubliceerd en daaruit blijkt dat België tijdens de zomer met een overproductie van elektriciteit zou kunnen worden geconfronteerd.

We weten dat Electrabel al in zekere mate in staat is de kernreactoren te moduleren door het vermogen gedurende zes uur met 25 % laten dalen, dit drie tot vijf keer per jaar en per centrale.

Volgens een woordvoester van Electrabel heeft de exploitant het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) gevraagd om voor Tihange 3 en Doel 4 die modulatie te mogen uitbreiden tot 50 % gedurende 72 uur en tot 30 keer per jaar.

2. Je ne partage son opinion que partiellement. Dans la formation de base des inspecteurs de police, une attention est bien accordée à la conduite policière/prioritaire. La base théorique est enseignée dans toutes les écoles de police. L'organisation de cours pratiques concrets diffère d'école en école (voir point 1.) La façon dont le PLOT organise ceci, est certes une "bonne" pratique. Il revient aux autres écoles de voir quels besoins et possibilités elles ont à leurs niveaux.

Je constate aussi qu'en ce qui concerne la formation continue, de nombreuses initiatives ont été prises par les écoles de police. L'offre proposée est naturellement fonction des besoins formulés.

Pour les services d'incendie: j'estime que les informations générales fournies pendant la formation de base et les formations spécifiques suffisent pour contenir cette problématique.

3. Je ne peux répondre que pour les services de police et d'incendie. Me référant aux pratiques actuelles, à mon sens, cela n'est plus nécessaire. Pour les autres services de secours, cette évaluation tombe sous la compétence du ministre de la Santé.

DO 2015201611049

Question n° 1547 de monsieur le député Michel de Lamotte du 14 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Demande d'autorisation de rendre les centrales nucléaires plus flexibles (QO 12043).

ENTSO-E a publié son *Summer Outlook 2016* et il apparaît que la Belgique pourrait se retrouver en situation de surproduction d'électricité pendant l'été.

Nous savons qu'Electrabel dispose déjà d'une certaine capacité de modulation de ses réacteurs nucléaires dont elle peut diminuer la puissance de 25 % durant six heures, trois à cinq fois par an.

Selon la porte-parole d'Electrabel, l'exploitant a "demandé l'autorisation à l'autorité de sûreté nucléaire de porter cette modulation à 50 %, durant 72 heures, jusqu'à 30 fois par an pour les réacteurs de Tihange 3 et Doel 4".

1. Wat zal het FANC op die vraag antwoorden? Gaat het FANC akkoord met de door Electrabel gevraagde modulatie of gaat het wel akkoord met een modulatie maar niet met het voorstel van Electrabel?

2. Naar welke specifieke probleempunten ging de aandacht van het FANC tijdens zijn analyse van de gevraagde modulatie?

3. Is het technisch mogelijk om het vermogen van de kernreactoren Tihange 3 en Doel 4 flexibeler te beheren en tegelijkertijd een maximale veiligheid te garanderen? Kunt u bevestigen dat er geen enkele, zelfs maar minieme reductie van de veiligheidsmarges zou zijn? Zo ja, waarom werd die grotere flexibiliteit dan al niet eerder onderzocht en gerealiseerd?

4. Zijn er recente elementen waardoor het nu pas mogelijk is om die nieuwe vorm van flexibiliteit in overweging te nemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1547 van de heer volksvertegenwoordiger Michel de Lamotte van 14 juli 2016 (Fr.):

De vermogensmodulatie van de kernreactoren is een piste die momenteel wordt onderzocht door ENGIE Electrabel. De exploitant van de kerncentrales heeft begin dit jaar twee dossiers voorgesteld over de aanpassing van de reactoren Doel 4 en Tihange 3. ENGIE Electrabel hoopt op die manier de toestemming te krijgen voor een uitgebreide vermogensmodulatie (*extended modulation*), die bestaat uit een vermindering van het nominale vermogen tot 50 % tijdens 72 uren, met een interval van minstens 72 uren tussen twee modulaties, en met een maximum van 30 modulaties per cyclus van de reactorkern.

Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) heeft besloten om dit project het statuut van niet-belangrijke wijziging toe te kennen, overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende het algemeen reglement op de bescherming tegen ioniserende straling. Concreet betekent dit dat de impact van deze wijziging op de veiligheid werd geëvalueerd door Bel V, het technisch filiaal van het FANC.

Deze veiligheidsevaluatie bestaat voornamelijk uit het bestuderen van de impact van een vermogensmodulatie op de brandstof, op de mechanische componenten van de centrale en op de productie van radioactief afval.

1. Quelle réponse va apporter l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) à cette demande? L'AFCN est-elle d'accord avec la demande de modulation formulée par Electrabel ou marquera-t-elle son accord pour une modulation, mais pas identique à celle proposée par l'exploitant?

2. Sur quelles problématiques spécifiques a été portée l'attention de l'AFCN lors de l'analyse de cette demande de modulation?

3. Une augmentation de la flexibilité est-elle techniquement faisable à Tihange 3 et Doel 4 en garantissant une sûreté maximale? Confirmez-vous qu'il n'y aura d'aucune manière une réduction même infime des marges de sûreté? Si c'est le cas, pourquoi cette flexibilité n'a-t-elle pas déjà été étudiée et mise en oeuvre?

4. Des éléments récents permettent-ils d'envisager seulement à l'heure actuelle ce nouveau type de flexibilité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1547 de monsieur le député Michel de Lamotte du 14 juillet 2016 (Fr.):

La modulation de la puissance des réacteurs nucléaires constitue en effet une piste actuellement étudiée par ENGIE Electrabel. L'exploitant des centrales nucléaires a introduit en début d'année deux dossiers de modification des réacteurs de Doel 4 et Tihange 3. ENGIE Electrabel espère de la sorte obtenir l'autorisation pour une modulation étendue (*extended modulation*) de sa puissance, laquelle consiste en une diminution de sa puissance nominale jusqu'à 50 % durant 72 heures, avec un intervalle d'au moins 72 heures entre deux modulations, et avec un maximum de 30 modulations par cycle du coeur du réacteur.

L'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a décidé de conférer le statut de modification non importante à ce projet, conformément à l'article 12 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection contre les rayonnements ionisants. Concrètement, l'impact de cette modification sur la sûreté est évalué par Bel V, la filiale technique de l'AFCN.

Cette évaluation de sûreté consiste notamment à étudier l'impact d'une modulation de puissance sur le combustible, les composants mécaniques de la centrale et la production d'effluents radioactifs.

Voor Doel 4 heeft Bel V de niet-belangrijke wijziging betreffende de vermogensmodulatie al goedgekeurd. ENGIE Electrabel moet nog haar operationele procedures met betrekking tot de werking van de reactor aanpassen, dat is een noodzakelijke stap voor het daadwerkelijk uitvoeren van de vermogensmodulaties.

Voor Tihange 3 is de niet-belangrijke wijziging betreffende vermogensmodulatie nog niet goedgekeurd door Bel V. Enkele vragen betreffende de impact op het beheer van effluents moeten nog beantwoord worden door ENGIE Electrabel vooraleer de goedkeuring kan verleend worden.

DO 2015201611441

Vraag nr. 1590 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 11 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Cybersecurity. - Politiemaatregelen.

Het regeerakkoord vermeldt drie strategische doelstellingen om de cyberveiligheid, een prioriteit voor de regering, te garanderen. Daartoe ging de regering de onderzoeks- en bestrijdingsmiddelen versterken tegen cybercriminaliteit op het niveau van de politiediensten. Volgens de Kadernota Integrale Veiligheid (KIV) zal een goede *capacity building* worden voorgesteld om de betrokken actoren voldoende te wapenen in hun strijd tegen cybercrime onder de regie van de geïntegreerde politie. Volgens het Nationaal Veiligheidsplan vergt de overdracht van de opvolging en beheersing van een aantal fenomenen betreffende cybercrime van de federale naar de lokale politie een investering in een degelijke opleiding.

Wij vernamen echter dat de federale gerechtelijke politie niet veel doet met de aangiftes van internetfraude en oplichting via internet. De daders verbergen zich meestal via *darknet* of door te werken via servers, gesitueerd in landen die hierover geen informatie willen delen. De codes die hen beschermen zijn zo ingewikkeld dat het breken van de incriptering door de meest geavanceerde computers jaren in beslag zou nemen. Daarom wordt niet ingezet op dergelijke onderzoeken.

Pour Doel 4, Bel V a déjà approuvé la modification non importante relative à la modulation de puissance. ENGIE Electrabel devra encore adapter ses procédures opérationnelles de conduite du réacteur, étape nécessaire pour réaliser effectivement les modulations de puissance.

Pour Tihange 3, la modification non importante relative à la modulation de puissance n'a pas encore été approuvée par Bel V. Quelques questions relatives à l'impact sur la gestion des effluents doivent encore être répondues par ENGIE Electrabel avant de pouvoir accorder l'approbation.

DO 2015201611441

Question n° 1590 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 11 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Cybersécurité. - Mesures policières.

L'accord de gouvernement énumère trois objectifs stratégiques pour assurer la cybersécurité, laquelle est érigée en priorité. Le gouvernement devait dans ce cadre renforcer les moyens d'enquête et de lutte contre la cybercriminalité au niveau des services de police. Selon la Note-cadre de sécurité intégrale, il allait proposer de renforcer les capacités, sous la régie de la police intégrée, afin que les acteurs concernés soient suffisamment armés dans leur lutte contre la cybercriminalité. Selon le Plan national de sécurité, le transfert, de la police fédérale vers la police locale, du suivi et de la maîtrise de certains phénomènes relevant de la cybercriminalité requiert d'investir dans une formation de qualité.

Il nous revient cependant que la police judiciaire fédérale ne réagit guère aux signalements de fraudes et d'escroqueries sur internet, dont les auteurs empruntent généralement les voies du *darknet*, l'internet caché, ou utilisent des serveurs situés dans des pays qui refusent de fournir leurs informations concernant ces serveurs. Les codes qui protègent ces individus sont tellement complexes qu'il faudrait des années aux ordinateurs les plus performants pour en casser le cryptage. C'est la raison pour laquelle on n'investit pas dans ces enquêtes.

1. Op welke manier werden de onderzoeks- en bestrijdingsmiddelen tegen cybercriminaliteit op het niveau van de politiediensten versterkt (maatregelen en budgetten)?

2. a) Werd reeds een goede *capacity building* voorgesteld om de betrokken actoren voldoende te wapenen in hun strijd tegen cybercrime?

b) Hoe ziet die er concreet uit voor de geïntegreerde politie?

3. Zijn er inmiddels degelijke opleidingen voorzien voor de geïntegreerde politie?

4. Wat zijn de cijfergegevens van de afgelopen vijf jaar, opgesplitst per jaar, betreffende het aantal inbreuken op de wet op informaticacriminaliteit?

5. Welk politieel beleid wordt er gevoerd rond de inbreuken op de wet op informaticacriminaliteit?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1590 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 11 augustus 2016 (N.):

Vooreerst wil ik er op wijzen dat internetfraude of oplichting op internet strikt genomen niet valt onder de noemer "informaticacriminaliteit". Wanneer we deze term gebruiken, bedoelen we de inbreuken zoals ze gedefinieerd werden in de wet op de informaticacriminaliteit (WIC 2002) en die geïntegreerd werden in het strafwetboek.

Het gaat concreet om: informaticavalsheld, informaticabedrog, hacking en informaticasabotage.

De klassieke inbreuken van het strafwetboek, zoals onder meer oplichting en dus ook "internetfraude", waarbij de plaats delict zich heeft verplaatst naar het internet vallen hier voor alle duidelijkheid niet onder.

Dit onderscheid is van belang voor het bepalen van de onderzoekende eenheid binnen de geïntegreerde politie. Feiten van informaticacriminaliteit worden toegewezen aan en onderzocht door de Computer Crime Units (CCU) van de federale politie; de andere feiten van criminaliteit op internet worden bij toepassing van de COL2/2002 toegewezen aan de researchediensten van de lokale of desgevallend de federale politie. Doorgaans worden onderzoeken naar internetoplichting uitgevoerd door de onderzoeksdiensten van de lokale politie.

1. De quelle manière (mesures et budgets) le gouvernement a-t-il renforcé les moyens d'enquête et de lutte contre la cybercriminalité au niveau des services de police?

2. a) Le gouvernement a-t-il déjà proposé un renforcement des capacités afin que les acteurs concernés soient suffisamment armés dans leur lutte contre la cybercriminalité?

b) Comment la situation se présente-t-elle concrètement pour la police intégrée?

3. Des formations de qualité ont-elles depuis lors été mises en place pour la police intégrée?

4. Combien d'infractions à la loi relative à la criminalité informatique ont-elles été constatées, par an, au cours des cinq dernières années?

5. Quelle stratégie la police a-t-elle mise en place à l'encontre des infractions à la loi relative à la criminalité informatique?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1590 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 11 août 2016 (N.):

J'aimerais tout d'abord signaler que, *stricto sensu*, la fraude sur internet ou l'escroquerie sur internet ne relève pas du dénominateur "criminalité informatique". Lorsque nous utilisons cette notion, nous entendons par là les infractions telles que définies dans la loi de 2002 relative à la criminalité informatique et intégrées dans le Code pénal.

Concrètement, il s'agit de: faux en informatique, de fraude informatique, de piratage et de sabotage informatique.

Pour être tout à fait clair, les infractions classiques du Code pénal, telles que l'escroquerie et donc aussi la "fraude sur Internet", Internet étant ici le lieu du délit, ne relèvent pas de cette catégorie d'infractions.

Cette distinction est essentielle pour définir l'unité investigatrice au sein de la police intégrée. Les faits de criminalité informatique sont confiés aux Computer Crime Units (CCU) de la police fédérale et analysés par celles-ci; les autres faits de criminalité sur Internet sont confiés en application de la COL2/2002 aux services d'enquête de la police locale ou, le cas échéant, de la police fédérale. En général, les enquêtes relatives à l'escroquerie sur internet sont menées par les services de recherches de la police locale.

1. Door het invoeren van de organieke tabel OT3 (koninklijk besluit van 27 oktober 2015 tot vaststelling van de personeelsformatie van de federale politie) werd de theoretische capaciteit van de meeste Regional Computer Crime Units (RCCU) versterkt. Dit was zeker het geval voor de vijf RCCU's bij de hoven van beroep die met het koninklijk besluit van 23 augustus 2014 (tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie) een gespecialiseerde rol kregen toebedeeld, waarmee zij instaan voor de behandeling van complexere cybercrime dossiers. Hierbij kunnen ze beroep doen op steun van de Federal Computer Crime Unit (FCCU). Deze centrale dienst beschikt sinds de OT3 over een operationeel cybercrime team van acht personen dat zich toelegt op de dossiers cyberaanvallen op kritieke infrastructuren.

De daadwerkelijke invulling van het bovenstaand personeel is echter niet eenvoudig. Meerdere CCU's zijn deficiënt en het opvullen van het kader zal nog enige tijd in beslag nemen. Dit is onder meer te wijten is aan een groot personeelsverloop en de doorlooptijd van de rekrutering en opleiding, die twee jaar in beslag neemt.

Hieronder vindt u een overzicht van het investeringsbudget van de CCU's, dat wordt gebruikt voor de aankoop van specifiek forensisch ICT-onderzoeksmateriaal:

- 2012: 431 869 euro;
- 2013: 311 018 euro;
- 2014: 583 579 euro;
- 2015: 511 333 euro.

2. a) en b) FCCU voorziet al sinds haar opstart in de vorming van de CCU-leden met een basisopleiding van vier weken en daaropvolgend een aantal aanvullende opleidingen.

Momenteel wordt in de werkgroep CCU's (netwerk van de gerechtelijk directeurs (dirjds) en CCU-leden over CCU-aangelegenheden) nagedacht over de toekomstige aanpak van de vormingen in het algemeen en meer specifiek ten aanzien van de opkomende Local Computer Crime Units (LCCU) bij de lokale politiezones. Hier is het van belang te garanderen dat deze eenheden werken volgens vastgelegde methodes en kwaliteitsstandaarden.

Ook in het kader van een internationale aanpak (*Training Framework*, certificatie) is standaardisatie van trainingen en van materiaal aangewezen.

3. Zie 2. b)

4. Hieronder vindt u een overzicht van het aantal feiten van informaticacriminaliteit geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) van de federale politie.

1. L'instauration du tableau organique TO3 (arrêté royal du 27 octobre 2015 fixant le cadre du personnel de la police fédérale) a renforcé la capacité théorique de la plupart des Regional Computer Crime Unit (RCCU). Ce fut en tout cas le cas pour les cinq RCCU auprès des Cours d'appel qui, par l'arrêté royal du 23 août 2014 (modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale), se sont vu attribuer un rôle spécialisé par lequel elles sont chargées du traitement des dossiers de cybercrime plus complexes. Elles peuvent à ce propos faire appel à la Federal Computer Crime Unit (FCCU). Ce service central dispose, depuis le TO3, d'un team cybercrime opérationnel de huit personnes qui se consacre aux dossiers de cyberattaques sur des infrastructures critiques.

Or, la mise en place effective du personnel susdit n'est pas simple. Plusieurs CCU sont déficitaires et il faudra encore un certain temps pour remplir le cadre. Cette situation est notamment due à une importante rotation du personnel et au temps nécessaire au recrutement et à la formation, c'est-à-dire deux ans.

Vous trouverez ci-dessous un aperçu du budget d'investissement des CCU, qui est utilisé pour l'achat du matériel d'enquête forensique ICT spécifique:

- 2012: 431.869 euros;
- 2013: 311.018 euros;
- 2014: 583.579 euros;
- 2015: 511.333 euros.

2. a) et b) Déjà depuis ses débuts dans la formation des membres CCU, la FCCU prévoit une formation de base de quatre semaines, suivie d'une série de formations complémentaires.

Le groupe de travail CCU (réseau des directeurs judiciaires (dirjds) et membres CCU sur les questions CCU), réfléchit aujourd'hui à la future approche des formations en général et plus spécifiquement celles des nouvelles Local Computer Crime Units (LCCU) dans les zones de police locale. Dans ce cas-ci, il importe de garantir que ces unités opèrent selon des méthodes et normes de qualité établies.

Par ailleurs, dans le cadre d'une approche internationale (*Training Framework*, certification), la normalisation des formations et du matériel est indiquée.

3. Voir 2. b)

4. Vous trouverez ci-dessous un aperçu du nombre de faits de criminalité informatique enregistrés dans la Banque de données nationale générale (BNG) de la police fédérale.

Ter herinnering: deze tabel bevat enkel de limitatief opgelijste inbreuken waarvan in de inleiding melding werd gemaakt.

Rappel: ce tableau comprend uniquement les infractions limitativement répertoriées dont il a été fait mention dans l'introduction.

Jaar/ <i>Année</i>	Aantal inbreuken informaticacriminaliteit/ <i>Nombre d'infractions criminalité informatique</i>
2011	15 768
2012	22 038
2013	18 036
2014	16 989
2015	17 308

5. Er wordt gewerkt rond de prioriteiten en doelstellingen voorop gesteld in het vorige en huidige Nationaal Veiligheidsplan (NVP). Hierin wordt betracht een maximale aansluiting te vinden met de Europese strategie.

Daartoe werd een werkingsmodel uitgewerkt, gebaseerd op de wettelijke opdrachten van elke partner en met een maximale complementariteit van de verschillende niveaus als insteek.

Zo moeten de CCU's bij de hoven van beroep extra aandacht besteden aan gespecialiseerde cybercrime. Dit betekent dat deze eenheden als eerste instaan voor de behandeling van dossiers van complexe cybercriminaliteit. Dergelijke dossiers worden vaak in eerste instantie aangebracht bij de lokale politie, optredend als eerstelijns politie, en zullen in hoofdzaak worden behandeld, door de RCCU's. Dit neemt evenwel niet weg dat ook de andere RCCU's hun rol te spelen in de aanpak van cybercrime.

Met de goedkeuring van de organieke tabel OT3 van de federale politie (koninklijk besluit van 30 oktober 2015) werd ook een operationeel team cybercrime voorzien van acht voltijdequivalenten bij FCCU.

Dit cybercrime team staat in voor het voeren van autonome onderzoeken naar cyberaanvallen op kritieke infrastructuur. Daarnaast is het een hoofdtaak van de FCCU als centrale dienst om ondersteuning te bieden aan de RCCU's onder de vorm van training, coördinatie, expertisewontwikkeling en -verspreiding en specifieke technische ondersteuning.

5. On travaille sur les priorités et les objectifs mis en avant dans le plan national de sécurité (PNS) précédent et actuel. Une adhésion maximale à la stratégie européenne y est recherchée.

À cet effet, un modèle d'action a été mis au point, basé sur les missions légales de chaque et comprenant une complémentarité maximale des différents niveaux à titre d'approche.

Ainsi, les CCU auprès des cours d'appel doivent redoubler d'attention sur le cybercrime spécialisé. Cela signifie que ces unités sont les premières à assurer le traitement de dossiers "cybercrime complexe". De tels dossiers sont souvent initiés par la police locale, intervenants de première ligne, et seront pour la plupart traités par les RCCU. Cela n'empêche toutefois pas que les autres RCCU ont également leur rôle à jouer dans l'approche du cybercrime.

Le tableau organique TO3 de la police fédérale ayant été avalué (arrêté royal du 30 octobre 2015), un team opérationnel cybercrime de huit équivalents temps plein a été créé à la FCCU.

Ce team cybercrime mène des enquêtes autonomes sur les cyberattaques d'infrastructures critiques. En outre, il s'agit d'une mission principale de la FCCU, en tant que service central, d'offrir un soutien aux RCCU sous la forme de formations, de coordination, de développement et diffusion de l'expertise, et d'un soutien technique spécifique.

DO 2015201611532

Vraag nr. 1602 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 18 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Drones bij de politie.

De evolutie in de technologie staat niet stil. Door de snelle evolutie dalen de prijzen van technologische snufjes en worden deze toestellen ook betaalbaar voor een groot publiek.

Ook de drones, of *Remotely Piloted Aircrafts* hebben hun opmars gemaakt. Drones hebben ook voor de politiediensten zeer interessante mogelijkheden. Denken we bij voorbeeld aan verkenning binnen een bepaalde periferie, toezicht over een terrein (festival, voetbalstadion, enz.).

Via camerasysteem kunnen verdachte handelingen of personen opgemerkt worden zonder dat de fysieke inzet van een politieambtenaar nodig is. Hierdoor wordt de fysieke integriteit van de politievrouw of politieman niet in het gevaar gebracht.

Een effectieve en efficiënte inzet is hierbij belangrijk.

1. Heeft u een overzicht van het aantal drones binnen de federale en de lokale politie?

2. Waarvoor worden deze drones momenteel ingezet en waarvoor zouden ze nog ingezet kunnen worden?

3. Is er een kader waarbinnen drones kunnen worden ingezet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1602 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 18 augustus 2016 (N.):

Drones hebben zeer zeker interessante toepassingen voor onder andere politiediensten. Niet zo lang geleden heeft daarom de Directie Luchtsteun van de federale politie het initiatief genomen om een Werkgroep, RPAS@police samen te stellen binnen de geïntegreerde politie. Deze Werkgroep is samengesteld uit vertegenwoordigers van de federale en lokale politie. Zij buigen zich over talrijke vraagstukken teneinde een gemeenschappelijk antwoord te kunnen bieden aan alle leden van de politie. De domeinen waarin een drone als bijzonder politiemiddel kan ingezet worden wordt in deze Werkgroep bekeken. Ook wordt er volop gewerkt aan een regelgevend kader.

DO 2015201611532

Question n° 1602 de monsieur le député Koenraad Degroote du 18 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'utilisation de drones par la police.

Les technologies évoluent sans cesse et à une vitesse telle que les innovations technologiques baissent de prix et sont désormais accessibles au grand public.

Les drones, ou *Remotely Piloted Aircrafts*, ont aussi le vent en poupe. Ces appareils offrent également des possibilités intéressantes pour les services de police. Songeons par exemple aux observations dans une zone précise ou à la surveillance d'un terrain (festival, stade de football, etc.).

Des systèmes de caméras permettent de repérer des personnes ou des agissements suspects sans nécessiter la présence physique d'un fonctionnaire de police, ce qui évite de mettre en péril l'intégrité physique du policier ou de la policière.

Dans ce cadre, il importe d'assurer une mise en oeuvre efficace de cette technologie.

1. Disposez-vous d'un relevé du nombre de drones utilisés par la police fédérale et la police locale?

2. Quelles sont actuellement les missions de ces drones et quelles pourraient être les autres applications de ces aéronefs?

3. L'utilisation des drones est-elle encadrée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1602 de monsieur le député Koenraad Degroote du 18 août 2016 (N.):

Les drones ont très certainement des applications intéressantes entre autres pour les services de police. C'est pour cette raison qu'il n'y a pas si longtemps, la Direction de l'Appui aérien de la police fédérale a pris l'initiative de constituer le Groupe de travail RPAS@police au sein de la police intégrée. Ce Groupe de travail est composé de représentants de la police locale et de la police fédérale. Ceux-ci se penchent sur de nombreuses questions afin de pouvoir fournir une réponse commune à tous les membres de la police. Les domaines dans lesquels un drone peut être mis en oeuvre comme moyen policier particulier sont analysés au sein de ce Groupe de travail, qui développe également un cadre réglementaire.

1. De Directie Luchtsteun heeft vorig jaar de eerste drone of RPAS (*remotely piloted aircraft*) van de federale politie in gebruik genomen. Deze is voorzien van een dagcamera. Ondertussen beheert en bestuurt deze Directie ook de aangekochte drone van de federale gerechtelijke politie. De aankoopprocedure voor een derde drone, voorzien van een performante infrarood-camera, is momenteel lopende. De Speciale Eenheden bezitten ook een drone. Daarnaast heeft de wegpolitie van Antwerpen en Oost-Vlaanderen een drone ter beschikking gekregen van het Belgisch Instituut voor Verkeersveiligheid (BIVV). Voor wat betreft de lokale politie kan ik u meedelen dat de politiezone MidLim reeds enkele jaren gebruik maakt van een drone. Recentelijk hebben ze zelfs een drone-duikboot met camera in gebruik genomen. Daarnaast bezit ook de politiezone Seraing over een Drone. Daarnaast overwegen meerdere politiezones eveneens dergelijke aanschaf of is de aankoopprocedure lopende.

2. De drones die momenteel in het bezit zijn van de federale of lokale politie worden voornamelijk ingezet in het kader van het beheer van evenementen, zoekingen naar vermiste personen en/of voorwerpen, vaststellingen in het kader van misdrijven (wedersamenstellingen, forensische vaststellingen, enz.). Ook in het kader van zware verkeersongevallen waarbij via fotogrammetrie de vaststellingen worden verricht, worden reeds sporadisch drones ingezet. In de toekomst zal het takenpakket alleen maar toenemen, hoewel de inzet natuurlijk ook beperkingen heeft (discreetie, autonomie, enz.).

3. Sedert april 2016 is er een specifieke regelgeving voor het commercieel gebruik van drones. Staatsoperatoren, zoals politie, brandweer, douane, civiele veiligheid, enz. zijn uitgezonderd van dit koninklijk besluit. Dit sluit echter niet uit dat de algemene luchtvaartregels ook op hen van toepassing zijn. Om klaarheid te scheppen in deze dubbelzinnige situatie en om aan de rechtsonzekerheid van de staatsoperatoren tegemoet te komen wordt er volop werk gemaakt van een apart regelgevend kader. Dit gebeurt in synergie tussen de Werkgroep RPAS@police van de politie en de Civiele Veiligheid.

1. L'année dernière, la Direction de l'Appui aérien a mis en service le premier drone ou RPAS (*remotely piloted aircraft*) de la police fédérale. Cet appareil est pourvu d'une caméra de jour. Entre-temps, cette Direction gère et contrôle également le drone acquis par la police judiciaire fédérale. La procédure d'achat pour un troisième drone, pourvu d'une caméra infrarouge performante, est actuellement en cours. Les Unités Spéciales possèdent également un drone. Par ailleurs, l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR) a mis un drone à la disposition de la police de la route d'Anvers et de celle de Flandre orientale. En ce qui concerne la police locale, je peux vous faire savoir que la police locale de MidLim utilise un drone depuis quelques années déjà. Ils ont récemment mis en service un drone sous-marin avec caméra. En outre, la zone de police de Seraing possède également un drone. Par ailleurs, plusieurs zones de police envisagent également une telle acquisition ou la procédure d'achat est en cours.

2. Les drones que possèdent actuellement la police fédérale et la police locale sont principalement mis en oeuvre dans le cadre de la gestion d'événements, de recherches de personnes et/ou d'objets disparu(e)s, de constatations dans le cadre de délits (reconstitutions, constatations médico-légales, etc.). Des drones sont également mis en oeuvre de manière sporadique dans le cadre d'importants accidents de la route lors desquels les constatations sont effectuées par le biais de la photogrammétrie. À l'avenir, l'ensemble des tâches ne fera qu'augmenter, même si la mise en oeuvre a naturellement aussi des limites (discrétion, autonomie, etc.).

3. Il existe depuis avril 2016 une réglementation spécifique pour l'usage commercial de drones. Les opérateurs publics, comme la police, les pompiers, la douane, la sécurité civile, etc. sont exclus de cet arrêté royal. Cela n'exclut toutefois pas que les règlements aéronautiques généraux soient également d'application pour eux. Afin d'éclaircir cette situation ambiguë et afin de faire face à l'insécurité juridique des opérateurs publics, un cadre réglementaire séparé est en cours d'élaboration, et ce en synergie avec le Groupe de travail RPAS@police de la police et la Sécurité civile.

DO 2015201611748

Vraag nr. 1631 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Regie der Gebouwen. - Telewerk.

1. Hoe is het telewerk bij de Regie der Gebouwen in 2014, 2015 en begin 2016 procentueel geëvolueerd?
2. Hoeveel personen konden er telewerken in 2014 en 2015?
3. Hoeveel dagen wordt er gemiddeld getelewerkt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1631 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 september 2016 (Fr.):

1. De evolutie van het aantal werknemers dat telewerk doet, is in stijgende lijn met een significante stijging in 2015 en begin 2016.

In 2014 (31 december 2014) bedroeg het percentage telewerkers op het totaal aantal werknemers 7,5 %.

In 2015 (31 december 2015) bedroeg het percentage telewerkers op het totaal aantal werknemers 16,5 %.

Begin 2016 (1 februari 2016) bedroeg het percentage telewerkers op het totaal aantal werknemers 22,3 %.

2. In 2014 waren er 75 telewerkers op een totaal aantal werknemers van 997.

In 2015 waren er 149 telewerkers op een totaal aantal werknemers van 905.

In 2016 (1 februari 2016) waren er 199 telewerkers op een totaal aantal werknemers van 894.

3. In 2015 werd er gemiddeld 1,11 dagen telewerk per werkweek gedaan bij de Regie der Gebouwen. Dit gemiddelde heeft betrekking op het totaal aantal personeelsleden.

DO 2015201611748

Question n° 1631 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Régie des Bâtiments. - Télétravail.

1. Quelle est l'évolution de la proportion du télétravail au sein de la Régie des Bâtiments en 2014, 2015 et début 2016?

2. Combien de personnes ont pu effectuer du télétravail en 2014 et 2015?

3. En moyenne, quel est le nombre de jours où le personnel fait du télétravail?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1631 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 septembre 2016 (Fr.):

1. L'évolution du nombre d'employés pratiquant le télétravail est à la hausse avec une augmentation significative en 2015 et début 2016.

En 2014 (31 décembre 2014), le pourcentage de télétravailleurs sur le nombre total d'employés était de 7,5 %.

En 2015 (31 décembre 2015), le pourcentage de télétravailleurs sur le nombre total d'employés était de 16,5 %.

Début 2016 (1^{er} février 2016), le pourcentage de télétravailleurs sur le nombre total d'employés est de 22,3 %.

2. En 2014, il y avait 75 télétravailleurs sur un total de 997 employés.

En 2015, il y avait 149 télétravailleurs sur un total de 905 employés.

En 2016 (1^{er} février 2016), il y avait 199 télétravailleurs sur un total de 894 employés.

3. En 2015, 1,11 jour de télétravail par semaine de travail a été effectué en moyenne à la Régie des Bâtiments. Ce chiffre est basé sur le total des membres du personnel.

DO 2015201611825

Vraag nr. 1641 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Westerse vrijwilligers die vechten tegen Islamitische Staat.

Ik stelde u in 2015 al een vraag over het aantal Belgische en Europese strijders die vertrokken zijn om in de christelijke of Koerdische milities tegen Islamitische Staat te gaan vechten. Dat zou ook vandaag nog steeds het geval zijn.

1. Beschikt u intussen over meer cijfers betreffende Belgische of Europese strijders die vertrokken zouden zijn om tegen Islamitische Staat te vechten?

2. Werd dat punt al aangekaart door uw ambtgenoten binnen de Europese Unie? Werden er contacten gelegd met de autoriteiten van Iraaks Koerdistan, waar de meeste van die vrijwilligers heen gaan?

3. Worden er in ons land of in het Europa van de 28 bijzondere maatregelen genomen om die personen af te raden te vertrekken? Is het mogelijk voor een specifieke follow-up te zorgen bij hun terugkeer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1641 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 13 september 2016 (Fr.):

1. Er zijn inderdaad enkele gevallen gekend van strijders die ons land verlieten om de machten tegen de Islamitische Staat (IS) te verwoegen. Hiervan zijn tot op heden evenwel geen specifieke statistische gegevens bijgehouden.

2. Deze aangelegenheid maakt niet in het bijzonder het voorwerp uit van Europees overleg noch van een bilateraal overleg tussen België en eventuele betrokken staten.

3. Wanneer voldoende gegevens beschikbaar zijn met betrekking tot eventuele misdrijven gepleegd in het buitenland, kunnen deze personen inderdaad het voorwerp uitmaken van vervolging in België, dit in functie van de aard van deze misdrijven en in functie van de principes van extraterritorialiteit of dubbele incriminatie bij de strafbaarstelling van deze misdrijven.

DO 2015201611825

Question n° 1641 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les volontaires occidentaux combattant l'État islamique.

Je vous avais déjà interrogé en 2015 sur le nombre de combattants belges et européens partis combattre dans les milices chrétiennes ou kurdes contre l'État islamique. Ce phénomène semble se poursuivre.

1. Disposez-vous de davantage de chiffres concernant d'éventuels combattants belges ou européens partis combattre contre l'État Islamique?

2. Ce point a-t-il déjà été abordé par vos homologues au sein de l'Union européenne? Des contacts ont-ils été pris avec les autorités du Kurdistan irakien où se rendent majoritairement ces volontaires?

3. Des mesures particulières sont-elles prises en Belgique ou dans l'Union européenne des vingt-huit pour dissuader ces personnes de partir? Un suivi particulier pourrait-il leurs être imposé à leur retour?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1641 de monsieur le député Denis Ducarme du 13 septembre 2016 (Fr.):

1. Il y a effectivement quelques cas connus de combattants qui ont quitté notre pays pour rejoindre les forces contre l'État islamique (EI). À ce jour toutefois, aucune statistique spécifique n'a été mise à jour.

2. Cette question ne fait pas particulièrement l'objet d'une concertation européenne ni d'une concertation bilatérale entre la Belgique et les éventuels états concernés.

3. Si suffisamment de données relatives à d'éventuels délits commis à l'étranger sont disponibles, ces personnes peuvent naturellement faire l'objet de poursuites en Belgique, ce en fonction des principes de l'extraterritorialité ou de la double incrimination lors de la pénalisation de ces délits.

DO 2015201611868

Vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kerncentrales. - Responsteam.

De Morgen en *Het Laatste Nieuws* brachten op 8 september 2016 het nieuws dat de kerncentrales binnenkort over hun eigen snelleresponsteam zullen beschikken.

1. Die antiterrorismeteams zouden er volgend jaar komen. Volgens welke fasen zal de invoering ervan verlopen? Hoeveel personen zullen er deel van gaan uitmaken?

2. Welke soorten opleidingen zullen ze krijgen?
3. Bestaat dat soort teams ook in andere landen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1648 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 september 2016 (Fr.):

1. De inplaatsstelling van de nieuwe Directie Beveiliging (DAB), die op termijn ongeveer 1.800 personeelsleden zal tellen, hangt af van de realisatie van een aantal wettelijke en statutaire wijzigingen evenals van een budgettair akkoord. Daarna zal het personeel aangeworven en uitgerust moeten worden, een werkplaats worden toegewezen en de middelen krijgen om zijn opdrachten effectief te kunnen uitvoeren.

Dit zal gefaseerd gebeuren, maar ik kan u al melden dat de beveiliging van de nucleaire sites en de nationale luchthaven prioritaire opdrachten zijn en dat de eerste personeelsleden die voor die nieuwe organisatie aangeworven zullen worden dan ook voor deze taak zullen worden aangesteld.

Concreet, wat de zes Belgische nucleaire sites betreft, namelijk de kerncentrales van Doel en van Tihange, het Instituut voor Radioelementen (IRE) in Fleurus, het Studiecentrum voor Kernenergie (SCK) in Mol, Belgoprocess in Dessel en het *Institute for Reference Materials and Measurements* (IRMM) van Geel, is momenteel een personeelscapaciteit van 336 voltijdequivalenten voorzien om toe te laten de aanwezigheid van beveiligingsdispositieven 24 uur op 24 en 7 dagen op 7 te verzekeren.

DO 2015201611868

Question n° 1648 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Centrales nucléaires. - Unité d'intervention.

De Morgen et *Het Laatste Nieuws* indiquaient le 8 septembre 2016 que les centrales nucléaires auront prochainement leur propre équipe d'intervention rapide.

1. Cette unité antiterroriste devrait être prête l'année prochaine. Avez-vous déjà une idée du phasage qui sera mis en place pour la création de ces unités? Combien de personnes devraient les composer?

2. Quels types de formations recevront-ils en la matière?
3. Pouvez-vous indiquer si ce type d'unités existent dans d'autres pays?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1648 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 septembre 2016 (Fr.):

1. La mise en oeuvre de cette nouvelle Direction de la Sécurisation (DAB), qui formera à terme un corps de près de 1.800 personnes, dépend de l'adoption de modifications législatives et statutaires ainsi que d'accords budgétaires. Il s'agira ensuite d'engager et d'équiper le personnel, de le loger et de lui donner les moyens d'assurer effectivement ses différentes missions.

Cela se fera par phases, mais je peux cependant déjà vous annoncer que la sécurisation des sites nucléaires et l'aéroport national sont les missions prioritaires et que les premiers membres du personnel qui seront recrutés pour cette nouvelle organisation seront dès lors affectés à cette tâche.

Concrètement, pour les six sites nucléaires belges, soit les centrales nucléaires de Doel et Tihange, l'Institut de Radio-Eléments (IRE) à Fleurus, le *Studiecentrum voor Kernenergie* (SCK) à Mol, Belgoprocess à Dessel et l'*Institute for Reference Materials and Measurements* (IRMM) de Geel, il est actuellement prévu une force de 336 équivalents temps plein afin de permettre d'assurer la présence de dispositifs de sécurisation 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

2. Het operationele basispersoneel dat binnen DAB ingezet wordt, zal een opleiding van ongeveer zes maanden volgen om alle competenties te verkrijgen die nodig zijn voor het uitvoeren van hun opdrachten en taken. Deze opleiding voorziet onder andere modules voor situatiespecifiek optreden - reacties in geval van drone-indringing, verdachte pakketten - evenals een bijscholing in geweldbeheersing om de competenties van *Mobile Protection Team* te verwerven. De opleiding telt ook een module die de personeelsleden van DAB toelaten de beveiliging van nucleaire installaties correct uit te voeren. Ten slotte zal een opleiding *in situ* van ongeveer twee weken worden gegeven aan het op elke site aangeduide personeel om de interne procedures en de topografische elementen eigen aan elke site zo goed mogelijk te begrijpen.

3. De beveiliging van de nucleaire sites in het buitenland wordt toevertrouwd aan politionele eenheden in de volgende landen:

- de beveiliging van de Franse sites wordt aan de PSPG (*Peloton Spécialisé de Protection de la Gendarmerie*) toevertrouwd;
- de beveiliging van de Engelse civiele sites wordt aan de CNC (*Civil Nuclear Constabulary*) toevertrouwd;
- de beveiliging van de Spaanse sites wordt aan de *Unidades de Respuesta de la Guardia Civil* toevertrouwd.

Wat de toekomstige Directie Beveiliging van de federale politie betreft, is een uitwisseling van ervaringen en goede praktijken momenteel lopend met de NNSA (*National Nuclear Security Administration*), de Amerikaanse nucleaire regulator en dit, onder de vlag van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle. Er vond een eerste werkontmoeting op 29 en 30 augustus 2016 te Brussel plaats. Een gelijkaardige werkmethode is voorzien met Frankrijk op 30 november in Parijs en met Groot-Brittannië in de loop van het eerste kwartaal van 2017.

2. Le personnel opérationnel de base engagé au sein de la DAB suivra une formation d'environ six mois afin d'acquérir toutes les compétences nécessaires à assurer leurs missions et tâches. Cette formation prévoit notamment des modules d'approche de situations spécifiques - réactions en cas d'intrusions de drones, colis suspects - et une mise à niveau en maîtrise de la violence pour atteindre les compétences de *Mobile Protection Team*. La formation comportera donc également un module permettant aux membres du personnel de la DAB d'exécuter adéquatement la sécurisation d'installations nucléaires. Enfin, une formation *in situ* d'environ deux semaines sera dispensée au personnel désigné sur chaque site afin d'appréhender au mieux les procédures internes et les éléments topographiques propre à chaque site.

3. La sécurisation des sites nucléaires à l'étranger est confiée à des unités de police dans les pays suivants:

- la sécurisation des sites français est confiée au PSPG (*Peloton Spécialisé de Protection de la Gendarmerie*);
- la sécurisation des sites civils anglais est confiée au CNC (*Civil Nuclear Constabulary*);
- la sécurisation des sites espagnols est confiée aux *Unidades de Respuesta de la Guardia Civil*.

En ce qui concerne la future Direction de la Sécurisation de la police fédérale, un échange d'expériences et de bonnes pratiques est en cours notamment avec la NNSA (*National Nuclear Security Administration*), le régulateur nucléaire américain et ce, sous l'égide de l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire. Une première rencontre de travail s'est tenue à Bruxelles les 29 et 30 août 2016. Une démarche identique est prévue avec la France le 30 novembre 2016 à Paris et La Grande-Bretagne dans le courant du premier trimestre 2017.

DO 2015201611928

Vraag nr. 1654 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annemie Turtelboom van 20 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Arts Center.

Het lescentrum van de FOD Financiën "Arts Center" aan de Kunstlaan 19H te Brussel verkeert al jaren in erbarmelijke toestand. Het gebouw is uitgeleefd. Er zijn problemen met de verwarming en airconditioning. De sanitaire voorzieningen zijn gebrekkig, de liften defect en de bezetting suboptimaal.

De slechte toestand van het lescentrum brengt de dienstverlening voor cursisten in het gedrang. Zo werden wegens een technisch probleem met de airconditioning recentelijk lessen opgeschort. Dit werd bovendien laattijdig gecommuniceerd.

1. Wat is de huidige bouwtechnische toestand van het Arts Center?

2. Hoeveel personen (lesgevers, keukenpersoneel, enz.) worden momenteel tewerkgesteld in het Arts Center?

3. Hoeveel cursisten nemen dagelijks deel aan opleidingen in het Arts Center?

4. a) Is de Regie der Gebouwen op de hoogte van de broodnodige onderhoudswerken in het Arts Center?

b) Welke werken worden voorzien binnen welke tijdspanne?

c) Wat is de kostprijs van de werken? Is voor de werken het nodige budget voorzien?

d) Wanneer zullen deze werken aanvatten en tegen wanneer is het einde ervan voorzien?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1654 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annemie Turtelboom van 20 september 2016 (N.):

Ik geef voor deze vragen een algemeen antwoord. Eerst en vooral bevestigt de Regie der Gebouwen me dat ze daarover nog geen specifieke klachten heeft gekregen.

Bovendien moeten we er hier ook op wijzen dat de bezetting van het gebouw (huurgebouw waarvan we de overeenkomst correct hebben opgezegd) op 31 januari 2017 afloopt.

DO 2015201611928

Question n° 1654 de madame la députée Annemie Turtelboom du 20 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Arts Center.

Le centre de formation du SPF Finances "Arts Center" situé au 19H avenue des Arts à Bruxelles se trouve depuis plusieurs années déjà dans un état lamentable. Le bâtiment est décrépit. Des problèmes se posent avec les système de chauffage et de conditionnement d'air. Les installations sanitaires sont défectueuses, les ascenseurs sont en panne et l'occupation du bâtiment n'est pas optimale.

Le mauvais état du centre de formation compromet l'offre de services aux élèves. Ainsi, des cours ont été récemment suspendus en raison d'un problème technique au système de conditionnement d'air. La suspension de ces cours a en outre été communiquée tardivement.

1. Quelle est la situation actuelle du bâtiment Arts Center du point de vue technique de la construction?

2. Combien de personnes (enseignants, personnel de cuisine, etc.) sont-elles actuellement employées dans l'Arts Center?

3. Combien d'élèves participent-ils quotidiennement à des formations au sein de l'Arts Center?

4. a) La Régie des Bâtiments est-elle informée de la nécessité de procéder à des travaux de maintenance au sein de l'Arts Center?

b) Quels travaux sont-ils prévus et dans quels délais?

c) Quel est le coût des travaux? Le budget nécessaire a-t-il été prévu à cet effet?

d) Quand ces travaux seront-ils entamés et à quelle échéance prévoit-on de les finaliser?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1654 de madame la députée Annemie Turtelboom du 20 septembre 2016 (N.):

Je répondrai ici de manière globale. En premier lieu, la Régie des Bâtiments m'informe et me confirme qu'elle n'a, à ce jour, pas reçu de plainte particulière relative aux questions posées ci-dessus.

Ensuite, il y a lieu de préciser ici que l'occupation de cet immeuble (bâtiment loué, et bail dûment résilié) prendra fin au 31 janvier 2017.

Er is dus geen enkele reden om nog extra te investeren in technische verbeteringen.

Na een lange analyse heeft ook de Ministerraad van 13 mei 2016 beslist om de leslokalen van de Nationale School voor Financiën niet langer in de Kunstlaan 19H onder te brengen. Vanaf 1 februari 2017 verhuist de School definitief naar het WTC III-gebouw.

De bedoeling is dat ze dan onder één dak zit met SELOR (aanwervingsbureau voor de federale overheid maar ook voor de Gemeenschappen en Gewesten) en met het OFO (Opleidingsinstituut van de Federale Overheid).

Door die drie instellingen voor werving en opleiding in hetzelfde complex onder te brengen (aangepast en heel gemakkelijk bereikbaar met het openbaar vervoer - trein, tram, bus), ontstaan er synergieën, mogelijkheden om ruimtes te delen en om op werkingskosten te besparen. De instellingen kunnen zo ook streven naar een betere "klientevredenheid".

De eerste inrichtingswerken en de aanpassingswerken zijn aan de gang: het grootste deel gebeurt tegen eind januari 2017, de rest moet eind mei 2017 volledig klaar zijn.

In de tussentijd (van 1 februari tot 31 mei 2017) zal de infrastructuur van de gewestelijke opleidingscentra (in Luik, Charleroi, Gent en Antwerpen) nog intensiever gebruikt worden. Ook het OFO wil tijdelijk extra lokalen ter beschikking stellen van de Nationale School voor Financiën.

DO 2015201612010

Vraag nr. 1666 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De "opkuis" van Sint-Jans-Molenbeek. - Kanaalplan.

In het kader van het zogenaamde Kanaalplan werd beslist om een "opkuis" te doen van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek. In de media konden wij vernemen dat deze operatie intussen afgelopen zou zijn.

1. Welke verschillende acties werden gevoerd in het kader van de "opkuis" van deze gemeente?

Il n'y a donc aucune raison pour y encore investir, pour autant que de besoin, dans de quelconques améliorations techniques.

À l'analyse de longue date, et décidé en Conseil des ministres du 13 mai 2016 dernier, les locaux de cours de l'École nationale des Finances, sise donc avenue des Arts, 19H verra son implantation définitive au sein du complexe WTC III se concrétiser au 1^{er} février 2017.

Le but poursuivi étant d'y rejoindre le SELOR (service de recrutement pour l'Administration fédérale mais aussi pour les Communautés et les Régions), de même que l'IFA (Institut fédéral de formations).

Le regroupement de ces trois entités de sélections et de formations en un même complexe (adapté et très accessible en transports en commun - trains, trams, bus), permet et va permettre de bénéficier de synergies partagées, de mutualisation d'espaces, d'économies de fonctionnement et d'une bien meilleure "satisfaction clients".

Les travaux de premières installations et d'adaptations sont en cours: la majeure partie pour fin janvier 2017 et le solde pleinement finalisé pour fin mai 2017.

Dans l'intervalle (soit du 1^{er} février au 31 mai 2017), les infrastructures des centres de formation régionaux (pour mémoire situés à Liège, Charleroi, Gand et Anvers) seront utilisés de manière encore plus intensive, et l'IFA mettra pour sa part et temporairement à disposition de ladite École nationale des Finances des locaux additionnels.

DO 2015201612010

Question n° 1666 de madame la députée Barbara Pas du 22 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le "nettoyage" de la commune de Molenbeek-Saint-Jean. - Le Plan du canal.

Dans le cadre du "Plan du canal", il a été décidé de "nettoyer" la commune de Molenbeek-Saint-Jean. Nous avons appris dans les médias que, dans l'intervalle, cette opération serait terminée.

1. Quelles différentes actions ont été menées dans le cadre du "nettoyage" de cette commune?

2. Welke bevoegdheden hadden de politiediensten bij de uitgevoerde controles? Konden zij de woningen binnengaan en controleren in alle kamers op zoek naar wapens, IS-vlaggen en andere verdachte aanwijzingen en is dat ook zo gebeurd, of kon enkel beleefd aan de voordeur worden gevraagd hoeveel mensen er woonden? Welke andere methodes konden daarbij worden gebruikt? Hoeveel politiemensen en/of ambtenaren van andere diensten werden daarbij ingezet (opgesplitst volgens gemeentelijk of federaal)?

3. Wat waren de concrete resultaten van deze acties?

a) Hoeveel huisbezoeken werden afgelegd op hoeveel huizen in Molenbeek?

b) Hoeveel inwoners werden aldus gecontroleerd op hoeveel inwoners in totaal? Hoe werd de selectie daarbij gemaakt van wel en niet te controleren huizen/inwoners?

c) Hoeveel processen-verbaal werden opgesteld en aan gaande welke inbreuken?

d) Hoeveel arrestaties werden er verricht? Voor welke inbreuken of vermoedelijke inbreuken?

e) Hoeveel personen werden geschrapt uit de bevolkingsregisters? Om welke redenen?

f) Hoeveel vzw's werden gecontroleerd op hoeveel vzw's in de gemeente? Hoe werden deze geselecteerd? Hoeveel inbreuken werden daarbij vastgesteld, opgesplitst naar aard? Welke gevolgen werden daaraan gegeven?

4. Zijn er nog andere Brusselse gemeenten die in het kader van het Kanaalplan deels of geheel worden "opgekuist"? Zo ja, wat zijn daar de resultaten van, overeenkomstig de vragen gesteld in vraag 3?

5. Kent deze "opkuis" nog een verder vervolg? Zo ja, op welke vlakken en in welke zin? Tot wanneer zal deze actie lopen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1666 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 september 2016 (N.):

1. Deze operatie is niet afgelopen en zoals eerder beloofd, vond een evaluatie na zes maanden plaats.

2. De quelles compétences les services de police étaient-ils investis pour mener les contrôles qui ont été effectués? Ont-ils pu pénétrer dans les habitations et effectuer des contrôles dans toutes les pièces quant à la présence d'armes, de drapeaux de l'EI et autres indices suspects? Ces contrôles ont-ils effectivement eu lieu ou a-t-on dû se borner à interroger poliment les habitants sur le trottoir quant au nombre de personnes résidant dans les habitations? Quelles autres méthodes a-t-on pu utiliser dans ce cadre? Combien de policiers et/ou de fonctionnaires d'autres services ont été affectés à ces contrôles (en ventilant les chiffres selon qu'il s'agissait d'agents communaux ou fédéraux)?

3. Quels ont été les résultats concrets de ces contrôles?

a) Combien de visites domiciliaires ont été effectuées dans combien d'habitations à Molenbeek?

b) Combien d'habitants ont ainsi été contrôlés sur quel nombre total d'habitants? Comment la sélection des habitations/résidents à contrôler a-t-elle été effectuée?

c) Combien de procès-verbaux ont été dressés concernant quelles infractions?

d) Combien d'arrestations ont été opérées? Pour quelles infractions ou présumées infractions?

e) Combien de personnes ont été rayées des registres de la population? Pour quels motifs?

f) Combien d'ASBL ont été contrôlées sur combien d'ASBL dans la commune? Comment ont-elles été sélectionnées? Combien d'infractions ont été constatées dans ce cadre, en ventilant les infractions en fonction de leur nature? Quelles suites ont été réservées à ces constats?

4. D'autres communes encore ont-elles été "nettoyées" partiellement ou entièrement dans le cadre du Plan du canal? Dans l'affirmative, avec quels résultats, conformément aux questions posées au point 3?

5. Ce "nettoyage" connaîtra-t-il encore une suite? Dans l'affirmative, sur quels plans et en quel sens? Jusqu'à quand cette action se prolongera-t-elle?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1666 de madame la députée Barbara Pas du 22 septembre 2016 (N.):

1. Cette opération n'est pas terminée et, comme promis précédemment, une évaluation a été effectuée après six mois.

Het Kanaalplan stelt niet voorop een bepaalde gemeente op te kuisen of een bepaalde bevolkingsgroep te stigmatiseren. Het plan is er op gericht om het fenomeen van radicalisering in al zijn facetten aan te pakken en om de *rule of law* in ruime zin te herstellen.

Om dit te realiseren werden onder andere verschillende gerichte acties uitgevoerd op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, gaande van integrale veiligheidsacties op de openbare weg en op het openbaar vervoer, tot controles van cafés, handelszaken, verenigingen zonder winstoogmerk (waaronder een aantal gebedshuizen) en controles op de inschrijvingsverplichting.

De resultaten die hieronder worden weergegeven slaan telkens op de referentieperiode van 1 februari 2016 tot 31 juli 2016, opgemaakt in navolging van de tussentijdse evaluatie (zes maanden) van de uitvoering van het Kanaalplan in Sint-Jans-Molenbeek.

2. De woonstcontroles of de controles op de inschrijvingsverplichting van de burger, waarnaar verwezen wordt, werden uitgevoerd in het kader van bestuurlijke politie. Desgevallend zijn politiediensten niet bevoegd een woning binnen te dringen en de verschillende vertrekken te doorzoeken. Dit laatste kan enkel in opdracht van een magistratuur. Indien de bewoner daarentegen de politie-inspecteurs de toegang tot zijn woonst verleent, mag deze de verschillende vertrekken van de woning wel betreden met het oog op vaststelling van de vaste verblijfplaats van de betrokkenen.

Afhankelijk van het type actie, werden deze uitgevoerd in samenwerking met de federale politie (zowel met de diensten van de DirCo, als de DirJud van Brussel), de gemeentediensten (onder andere diensten stedenbouw, huisvesting) en sociale inspectiediensten (onder andere Net Brussel, Sociale inspectiediensten, Arbeidsinspectie). Het is echter niet mogelijk om het exact aantal personeelsleden dat deelnam aan deze acties te becijferen. Een aantal van deze prestaties, waaronder de controles op de inschrijvingsverplichting, werden uitgevoerd tijdens de reguliere werking. Wat de acties buiten de reguliere werking betreft, presteerde de lokale politiezone Brussel-West in totaal 12.017 bijkomende uren tijdens de referentieperiode.

3. a) Tijdens de referentieperiode, werden 5.073 wooneenheden bezocht. De politiezone heeft geen zicht op het exacte aantal wooneenheden aanwezig op haar grondgebied. De adressen worden bepaald door de regionale wetgeving inzake ruimtelijke ordening.

Le Plan Canal ne prévoit pas de nettoyer une commune en particulier ou de stigmatiser un groupe donné de la population. Ce plan vise à appréhender le phénomène de la radicalisation sous toutes ses facettes et à rétablir l'État de droit au sens large.

Afin de parvenir à cet objectif, différentes actions ciblées ont notamment été menées sur le territoire de la commune de Molenbeek-Saint-Jean, allant d'actions de sécurité intégrale sur la voie publique et dans les transports en commun à des contrôles de cafés, commerces, associations sans but lucratif (dont plusieurs lieux de culte) et des contrôles de l'obligation d'inscription.

Les résultats fournis ci-dessous portent systématiquement sur la période de référence du 1er février 2016 au 31 juillet 2016, établie à la suite de l'évaluation intermédiaire (six mois) de la mise en oeuvre du Plan Canal à Molenbeek-Saint-Jean.

2. Les contrôles du domicile ou les contrôles de l'obligation d'inscription du citoyen, auxquels il est fait référence, ont été effectués dans le cadre de la police administrative. Le cas échéant, les services de police ne sont pas compétents pour pénétrer dans une habitation et fouiller les différentes pièces. Cette compétence peut uniquement être exercée sur l'ordre d'un magistrat. Si l'occupant donne par contre accès à son habitation aux inspecteurs de police, ceux-ci pourront pénétrer dans les différentes pièces en vue de constater le domicile fixe des intéressés.

En fonction du type d'action, ces contrôles ont été menés en collaboration avec la police fédérale (à la fois les services du DirCo et du DirJud de Bruxelles), les services communaux (entre autre les services urbanisme et logement) et les services d'inspection sociale (entre autre Bruxelles-Propreté, Services d'inspection sociale, Inspection du travail). Il n'est toutefois pas possible de chiffrer le nombre exact de membres du personnel qui ont participé à ces actions. Plusieurs de ces prestations, dont les contrôles de l'obligation d'inscription, ont été effectuées pendant le fonctionnement régulier. En ce qui concerne les actions en dehors du fonctionnement régulier, la zone de police locale Bruxelles-Ouest a presté au total 12.017 heures supplémentaires pendant la période de référence.

3. a) Au cours de la période de référence, 5.073 unités de logement ont été visitées. La zone de police n'a pas de vue sur le nombre exact d'unités de logement présentes sur son territoire. Les adresses sont déterminées par la législation régionale en matière d'aménagement du territoire.

b) Gedurende de referentieperiode werden er 12.444 inwoners gecontroleerd op een bevolkingsaantal van 95.861 personen.

De wooneenheden die werden bezocht werden niet specifiek geselecteerd. Telkens een wijkagent ter plaatse ging voor de inschrijving van een nieuwe bewoner in een bepaald pand, werden alle andere bewoners en wooneenheden in dat zelfde pand geverifieerd.

c) en d) Tijdens de referentieperiode werden, bij de uitvoering van de woonstcontroles, 175 processen-verbaal opgemaakt voor het niet eerbiedigen van de verplichtingen inzake de inschrijving in het bevolkingsregister of het vreemdelingenregister. Verder werden 54 processen-verbaal opgesteld in het kader van sociale fraude. Ook werden 61 dossiers met betrekking tot de hygiënewetgeving of huisjesmelkerij overgemaakt aan de diensthuisvesting van de gemeente. Er werden tijdens de uitvoering van de woonstcontroles geen personen gearresteerd.

Bij de uitvoering van de andere acties, werden in totaal 587 processen-verbaal opgesteld voor een uiteenlopend aantal inbreuken en werden 103 personen gerechtelijke en 77 personen bestuurlijk aangehouden.

e) De politiezone stelde in de loop van de referentieperiode 589 voorstellen tot ambtelijke schrapping op, die werden overgemaakt aan de gemeente. Het is vervolgens de gemeente die overgaat tot de effectieve schrapping van het individu, na het doorvoeren van een aantal bijkomende verificaties. De voorstellen tot schrapping werden telkens gebaseerd op de vaststelling dat de persoon ingeschreven op het adres, daar niet meer woonachtig was.

f) Alle 1.571 vzw's op het grondgebied van de gemeente, werden gecontroleerd op niveau van de kruispuntbank voor ondernemingen. Na analyse, bleken 841 verenigingen conform te zijn en 450 verenigingen verder onderzoek te vereisen. Verder werden 91 vzw's verdacht bevonden (minstens één of meerdere bestuursleden vertonen een link naar criminele feiten), werden 87 vzw's ontbonden en maakten 59 vzw's het voorwerp uit van een gerechtelijk dossier. Een dertigtal vzw's beheert een religieuze ontmoetingsplaats en 13 een religieuze vereniging.

Tijdens controleacties op het terrein werden 146 verenigingen en handelszaken doorgelicht. Hierbij werden 15 zaken administratief gesloten (voor diverse inbreuken), twee handelszaken gesloten door de arbeidsauditeur, vier religieuze ontmoetingsplaatsen verzegeld voor stedenbouwkundige overtredingen en werd één koranschool gesloten wegens sociale fraude.

b) Pendant la période de référence, 12.444 habitants ont été contrôlés sur une population de 95.861 personnes.

Les unités de logement qui ont été visitées n'ont pas été sélectionnées de manière spécifique. Chaque fois qu'un agent de quartier se rendait sur place pour l'inscription d'un nouvel occupant dans une propriété déterminée, il vérifiait tous les autres occupants et unités de logement présents dans ce même immeuble.

c) et d) Au cours de la période de référence, 175 procès-verbaux ont été dressés, dans le cadre de l'exécution des contrôles du domicile, pour non-respect des obligations en matière d'inscription au registre de la population ou au registre des étrangers. En outre, 54 procès-verbaux ont été établis en matière de fraude sociale. 61 dossiers concernant la législation sur l'hygiène ou les marchands de sommeil ont également été transmis au service logement de la commune. Lors de l'exécution des contrôles du domicile, aucune personne n'a été arrêtée.

Durant les autres actions, 587 procès-verbaux ont été dressés au total pour un nombre divergent d'infractions, 103 personnes ont fait l'objet d'une arrestation judiciaire et 77 personnes ont été arrêtées administrativement.

e) Dans le courant de la période de référence, la zone de police a établi 589 propositions de radiation officielle, qui ont été transmises à la commune. C'est ensuite la commune qui procède à la radiation effective de l'individu, après avoir effectué un certain nombre de vérifications complémentaires. Les propositions de radiation étaient toutes basées sur le constat selon lequel la personne était inscrite à l'adresse mais n'y résidait plus.

f) L'ensemble des 1.571 ASBL situées sur le territoire de la commune ont été contrôlées au niveau de la Banque-Carrefour des Entreprises. Après analyse, il s'est avéré que 841 associations étaient conformes et 450 nécessitaient une enquête plus approfondie. Par ailleurs, 91 ASBL ont été trouvées suspectes (au moins un ou plusieurs membres du conseil d'administration présentaient un lien avec des faits criminels), 87 ASBL ont été dissoutes et 59 ont fait l'objet d'un dossier judiciaire. Une trentaine d'ASBL gèrent un lieu de rencontre religieux et 13 une association religieuse.

Lors d'actions de contrôle sur le terrain, 146 associations et commerces ont été examinés. Parmi eux, 15 ont fait l'objet d'une fermeture administrative (pour diverses infractions), deux commerces ont été fermés par l'auditeur du travail, quatre lieux de rencontre religieux placés sous scellés pour infractions urbanistiques et une école coranique a été fermée pour fraude sociale.

4. Het Kanaalplan werd in een eerste fase uitgerold in de gemeenten Sint-Jans-Molenbeek en Vilvoorde. De implementatie van het plan op niveau van de overige gemeenten betrokken bij het plan (Laken, Koekelberg, Schaarbeek, Sint-Joost-Ten-Node, Anderlecht Sint-Gillis) dient verder uitgewerkt te worden in samenspraak met het Brussels gewest en de verschillende burgemeesters.

5. De uitvoering van het Kanaalplan op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek, als ook in Vilvoorde, wordt verder gezet zolang nodig blijkt.

DO 2015201612224

Vraag nr. 1701 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

14-daagse van de veiligheid. - Editie 2016.

De 14-daagse van de veiligheid 2016 loopt van 10 tot 25 september 2016. Het thema is: "Elke seconde telt".

1. Met welke sensibiliserings- en voorlichtingsactiviteiten willen uw diensten het grote publiek bereiken? Kunt u een actielijst per Gewest overleggen?

2. Welke budgettaire enveloppe wordt er geoormerkt voor deze algemene campagne?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1701 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 oktober 2016 (Fr.):

1. Met het uitvaardigen van het koninklijk besluit van 19 december 2014 tot vastlegging van de organisatie van de brandpreventie in de hulpverleningszones, hebben de hulpverleningszones de plicht om een actieplan inzake brandpreventie op te stellen. Zij richten zich daarbij op de Kadernota Brandpreventie die de FOD Binnenlandse Zaken in 2015 heeft opgesteld. In deze Kadernota Brandpreventie is ook de sensibilisering van de burger als belangrijke taak van de hulpverleningszones opgenomen.

4. Le Plan Canal a été lancé dans un premier temps au sein des communes de Molenbeek-Saint-Jean et Vilvorde. La mise en oeuvre du plan au niveau des autres communes concernées (Laeken, Koekelberg, Schaerbeek, Saint-Josse-Ten-Noode, Anderlecht Saint-Gilles) doit encore être développée davantage, en concertation avec la Région bruxelloise et les différents bourgmestres.

5. La mise en oeuvre du Plan Canal sur le territoire de la commune de Molenbeek-Saint-Jean, de même qu'à Vilvorde, se poursuivra tant qu'elle s'avèrera nécessaire.

DO 2015201612224

Question n° 1701 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Quinzaine de la sécurité. - Édition 2016.

Sur le thème "Chaque seconde compte", l'édition 2016 de la "Quinzaine de la sécurité" a été lancée du 10 au 25 septembre 2016.

1. Quelles sont les manifestations de sensibilisation et d'information du grand public qui ont été retenues par vos différents services? Quelles sont les listes des actions par Région du pays?

2. Quelles sont les enveloppes budgétaires retenues pour soutenir cette campagne générale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1701 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 octobre 2016 (Fr.):

1. Avec la promulgation de l'arrêté royal du 19 décembre 2014 fixant l'organisation de la prévention incendie en zones de secours, les zones de secours ont l'obligation d'élaborer un plan d'action en matière de prévention incendie. Elles se basent à cet égard sur la Note-cadre de Prévention incendie que le SPF Intérieur a rédigée en 2015. Cette Note-cadre de Prévention incendie inscrit la sensibilisation du citoyen comme une mission essentielle des zones de secours.

De FOD Binnenlandse Zaken heeft op zijn beurt voor het sensibiliseren en informeren van het publiek in de eerste plaats een website ontwikkeld specifiek gericht naar de burger. Op deze website www.speelnietmetvuur.be komen de thema's voor de brandveiligheid in de woning aan bod en is het mogelijk om een afspraak te maken met een brandpreventieadviseur. Hieraan is dit jaar naar aanleiding van de 14-daagse van de veiligheid een "Kid's Corner" toegevoegd waarop allerhande materiaal wordt aangereikt om kinderen spelenderwijs brandveiligheid aan te leren.

De preventiediensten van de hulpverleningszones beschikken hiervoor over de zogenaamde brandpreventieadviseurs (BPA's).

Dit zijn brandweerlui die de burger advies geven over brandveiligheid in zijn eigen omgeving, in zijn eigen taal en bovendien gratis.

De zones gebruiken voor deze opdrachten een deel van de dotaties die hun zowel door de gemeenten als door de federale overheid toebedeeld zijn alsook het campagnemateriaal dat daartoe is ontwikkeld door de FOD Binnenlandse Zaken en/of de zone zelf.

De belangrijkste campagne is zowel voor de FOD Binnenlandse Zaken als voor de hulpverleningszones, de 14-daagse van de Veiligheid die jaarlijks in september wordt gehouden.

Het thema en de inhoud van die campagne wordt bepaald door de FOD Binnenlandse Zaken in overleg met de hulpverleningszones. De FOD Binnenlandse Zaken ontwikkelt allerhande campagnemateriaal om de verschillende acties van de hulpverleningszones ten ondersteunen.

De hulpverleningszones spelen niet alleen een sleutelrol bij het verspreiden van deze boodschap maar worden aangemoedigd om zelf initiatieven te nemen die het best aansluiten bij de lokale realiteit. De eerder vermelde Kadernota Brandpreventie geeft hen hierbij steun en perspectief om deze initiatieven zo goed mogelijk te integreren in het zonale brandpreventiebeleid.

Zij leveren meer en meer inspanningen op het vlak van brandpreventie ten aanzien van de burgers op hun grondgebied en zijn de ambassadeurs van brandveiligheid in België. Om het draagvlak voor dergelijke taken te vergroten bij de zones, doet de FOD Binnenlandse Zaken al enkele jaren beroep op de deeltijdse detachering van een of meerdere brandweerlieden naar zijn diensten. Deze adviseurs van de brandweer zijn er in geslaagd om het draagvlak voor de sensibilisering van de burger door de zones te verhogen.

Dans un premier temps, le SPF Intérieur a développé à son tour, pour la sensibilisation et l'information du public, un site web spécifiquement axé sur le citoyen. Les thèmes de la sécurité incendie dans l'habitation sont abordés dans le site web www.nejouezpasavecfeux.be et il est possible de prendre rendez-vous avec un conseiller en prévention incendie. Cette année, à la suite de la Quinzaine de la Sécurité, un "Coin enfants" a été ajouté, dans lequel on trouve toutes sortes de matériel pour inculquer aux enfants la sécurité incendie de manière ludique.

Les services de prévention des zones de secours disposent à cet effet de ce qu'on appelle les conseillers en prévention incendie (CPI).

Ce sont des sapeurs-pompiers qui prodiguent des conseils au citoyen sur la sécurité incendie de son habitation, dans sa langue et, qui plus est, de manière gratuite.

Les zones utilisent pour ces missions une partie des dotations qui leur sont octroyées tant par les communes que par les autorités fédérales, ainsi que le matériel de campagne développé à cet effet par le SPF Intérieur et/ou la zone elle-même.

Tant pour le SPF Intérieur que pour les zones de secours, la campagne la plus importante est la Quinzaine de la Sécurité qui est organisée chaque année en septembre.

Le thème et le contenu de cette campagne sont déterminés par le SPF Intérieur en concertation avec les zones de secours. Le SPF Intérieur développe toutes sortes de matériel de campagne pour soutenir les différentes actions des zones de secours.

Les zones de secours jouent non seulement un rôle essentiel dans la diffusion de ce message mais sont encouragées à adopter elles-mêmes des initiatives qui collent le mieux à la réalité locale. La Note-cadre de Prévention incendie susmentionnée leur confère soutien et perspectives afin d'intégrer au mieux ces initiatives dans la politique zonale de prévention incendie.

Elles consentent de plus en plus d'efforts sur le plan de la prévention incendie à l'égard des citoyens sur leur territoire et elles sont les ambassadeurs de la sécurité incendie en Belgique. Afin d'accroître la portée de ces missions auprès des zones, le SPF Intérieur fait appel, depuis quelques années déjà, au détachement partiel de un ou plusieurs sapeurs-pompiers à ses services. Ces conseillers issus des services d'incendie ont réussi à accroître la portée pour la sensibilisation du citoyen par les zones.

De FOD Binnenlandse Zaken houdt echter geen informatie bij over de verschillende acties van de hulpverleningszones tijdens de 14-daagse van de veiligheid.

2. De hulpverleningszones voorzien zelf middelen en/of ontwikkelen zelf ook campagnemateriaal waarmee ze hun sensibiliserende opdracht invulling, ook tijdens de 14-daagse van de Veiligheid.

De FOD Binnenlandse Zaken geeft via de 14-daagse van de Veiligheid impulsen door een centraal thema te ontwikkelen dat lokale campagnes kan ondersteunen.

De kosten voor het specifiek campagnemateriaal voor brandpreventie dat door de FOD Binnenlandse Zaken werd ontwikkeld ter gelegenheid de 14-daagse van de Veiligheid bedragen:

- aanpassen website *www.speelnietmetvuur.be*: 435,60 euro;

- drukken flyers "Rookmelderhuis": 2.827 euro;

- leveren afwasbare pancartes "Brandrisico's", "Rookmelders" en "Vluchtplan": 4.203,54 euro.

Het totaal bedrag is dus 7.466,14 euro.

DO 2016201712326

Vraag nr. 1719 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bestuurders van prioritaire voertuigen. - Verkeersboetes.

In 2010 werd een brandweerman-ambulancier tot drie jaar gevangenisstraf met uitstel en een boete van 350 euro veroordeeld, omdat hij tijdens een dringende opdracht tegen 31 km/uur met zijn zwaailicht en sirene aan door rood reed toen hij een gewonde naar het ziekenhuis van Leuven vervoerde.

Onlangs werd er beslag gelegd op een deel van zijn loon, omdat zijn werkgever die boete niet betaald heeft.

Politiewagens, brandweerauto's en ambulances zijn prioritaire voertuigen in het verkeer als ze met zwaailicht en sirene aan rijden. Die prioritaire status moet ervoor zorgen dat ze in geval van nood zo snel mogelijk de plaats van bestemming kunnen bereiken en is dus van het grootste belang.

Le SPF Intérieur n'enregistre cependant pas d'informations sur les différentes actions menées par les zones de secours pendant la Quinzaine de la Sécurité.

2. Les zones de secours prévoient des moyens et/ou développent aussi du matériel de campagne qui leur permet d'accomplir leur mission de sensibilisation, également dans le cadre de la Quinzaine de la Sécurité.

Le SPF Intérieur donne, par le biais de la Quinzaine de la Sécurité, des impulsions en développant un thème central qui vise à soutenir les campagnes locales.

Les coûts pour le matériel de campagne spécifique pour la prévention incendie qui a été développé par le SPF Intérieur à l'occasion de la Quinzaine de la Sécurité s'élèvent à:

- adaptation du site web *www.nejouezpasavecfeux.be*: 435,60 euros;

- impression des flyers "maison des détecteurs de fumée": 2.827 euros;

- fourniture des pancartes lavables "risques d'incendie", "détecteurs de fumée" et "plan de fuite": 4.203,54 euros.

Le montant total est donc 7.466,14 euros.

DO 2016201712326

Question n° 1719 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Conducteurs des véhicules prioritaires. - Amendes de roulage.

En 2010, un pompier-ambulancier était condamné à trois ans de sursis et 350 euros d'amende pour avoir franchi un feu tricolore à 31 km/h avec son gyrophare et sa sirène allumés lors d'une intervention d'urgence et alors qu'il se rendait à l'hôpital de Louvain chargé d'un blessé.

Aujourd'hui, cette amende n'ayant pas été payée par son employeur, ce pompier s'est vu récemment saisir une partie de son salaire.

Les véhicules de police, de pompiers et les ambulances sont prioritaires sur la route. Cette priorité a pour objectif de leur permettre d'accéder le plus rapidement possible sur les lieux d'intervention et revêt donc d'une importance vitale.

De brandweerlieden en ambulanciers, die vaak vrijwilligers zijn, zouden evenwel kunnen beslissen om geen gebruik meer te maken van die prioritaire status, omdat ze een zware boete riskeren voor verkeersovertredingen die ze tijdens hun dienst begaan. Daardoor dreigt de dringende hulpverlening echter in het gedrang te komen.

1. Hoeveel boetes werden er de voorbije vijf jaar opgelegd aan bestuurders van prioritaire voertuigen?

2. Kunnen bestuurders van prioritaire voertuigen de verkeersboetes door hun werkgever laten betalen als het een dringende opdracht betrof of moeten ze die zelf betalen? Vindt u het normaal dat een operationeel lid van een brandweerkorps een verkeersboete uit eigen zak moet betalen als bewezen is dat hij een dringende opdracht uitvoerde?

3. Welke maatregelen zult u nemen of werden er genomen om ervoor te zorgen dat de bestuurders van prioritaire voertuigen die met zwaailicht en sirene aan rijden snel hun dringende opdracht kunnen uitvoeren zonder zware boetes te riskeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1719 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 11 oktober 2016 (Fr.):

1. De bevraging van kentekenplaten gebeurt via de databanken van de Dienst Inschrijvingen van Voertuigen (DIV). Maar de prioritaire voertuigen hebben geen speciale codering in hun database. Hierdoor beschikt de politie niet over gegevens over het selectie criterium "prioritair voertuig". Ik kan u het aantal boetes dat werd opgelegd aan de bestuurders van prioritaire voertuigen derhalve niet meedelen.

2. Een speciale omzendbrief van het College van procureurs-generaal regelt de manier waarop de opnames van snelheidsoverschrijdingen en rood licht negaties moeten afgehandeld worden met het oog op het sepot door het openbaar ministerie (COL 16/2006).

Concreet, de politie vermeldt in het proces-verbaal of de blauwe knipperlichten werkten. Zoals bepaald in COL 16, ondertekent de dienstchef van de bestuurder vervolgens - voor zover is bewezen dat de opdracht wel degelijk dringend of daarmee gelijkgesteld was - een formulier waarin hij bevestigt dat het een dringende opdracht betrof. Vervolgens seponereert de procureur des Konings het proces-verbaal. In het geval waarin niet wordt voldaan aan de voorwaarden van COL 16/2006, moet de bestuurder de boete evenwel betalen.

Souvent volontaires, les pompiers et ambulanciers pourraient être amenés à ne plus faire usage de cette priorité en raison du risque d'une répression sévère de leurs infractions de roulage. Ce service d'urgence essentiel pourrait être mis en péril.

1. Quel est le nombre d'amendes infligées aux conducteurs de véhicules prioritaires depuis cinq ans?

2. Dans le cas d'une urgence, les conducteurs de véhicules prioritaires ont-ils la possibilité de faire payer les amendes routières par leur employeur ou bien doivent-ils en assumer eux-mêmes la charge? Est-il normal que ce soit à un membre opérationnel d'un service incendie de payer une amende de roulage lorsqu'il est prouvé que celui-ci roulait lors d'une intervention en urgence?

3. Quelles mesures envisagez-vous ou ont été mises en place pour faire en sorte que les conducteurs de véhicules prioritaires faisant usage de leur gyrophare et de leur sirène puissent accomplir rapidement leur mission sans risquer de lourdes amendes?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1719 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 11 octobre 2016 (Fr.):

1. La consultation des plaques d'immatriculation s'effectue via les bases de données du Service de l'Immatriculation des Véhicules (DIV). Toutefois, les véhicules prioritaires ne font pas l'objet d'une codification spéciale dans leurs bases de données. Par conséquent, la police ne dispose pas de données sur le critère de sélection "véhicule prioritaire". Je ne puis dès lors pas vous communiquer le nombre d'amendes infligées aux conducteurs de véhicules prioritaires.

2. Une circulaire spéciale du Collège des procureurs généraux règle la manière dont les enregistrements des excès de vitesse et le non-respect du feu rouge doivent être traités en vue de leur classement par le ministère public (COL 16/2006).

Concrètement, la police mentionne dans le procès-verbal si les feux bleus clignotants fonctionnaient. Ensuite, tel que le prévoit la COL 16, et pour autant qu'il soit établi que la mission était bien urgente ou assimilée, le chef de service du conducteur signe un formulaire dans lequel il confirme qu'il s'agissait d'une mission urgente. Le procureur du Roi classe ensuite le procès-verbal sans suite. Cependant, dans le cas où les conditions de la COL 16/2006 ne sont pas remplies, le conducteur doit payer l'amende.

3. Zoals hierboven uitgelegd, bepaalt COL 16/2006 het vaststellings- en vervolgingsbeleid inzake verkeersmisdrijven gepleegd door bestuurders van prioritaire voertuigen en voertuigen in opdracht.

Bestuurders van prioritaire voertuigen genieten dus van een aantal vrijstellingen. Mits de dringende opdracht het rechtvaardigt mogen zij het merendeel der snelheidsbeperkingen overschrijden: zij voeren desgevallend blauwe knipperlichten. In datzelfde geval mogen zij, gebruik makend van het speciale geluidstoestel en de blauwe knipperlichten, het rode verkeerslicht voorbijrijden op voorwaarde dat zij gestopt zijn en dat dit geen gevaar oplevert voor de andere weggebruikers.

DO 2016201712345

Vraag nr. 1724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebruik van bewakingscamera's.

In de huidige debatten komen de bewaking en de veiligheid in de steden vaak aan bod. Het aantal camera's in de steden, en met name in Brussel, neemt al jarenlang toe.

Er zouden in Brussel op bijna 1.365 locaties camera's aanwezig zijn. Het gaat zowel over drukke plaatsen zoals stations als over rustige openbare plaatsen zoals parken. Daar moeten de 1.800 bewakingscamera's van de MIVB nog bij geteld worden.

Het gebruik van camera's in het kader van de bescherming wordt ter discussie gesteld. Volgens onderzoekers van de ULB zouden camera's de criminaliteit niet terugdringen, maar ervoor zorgen dat die zich verplaatst.

La Ligue des droits de l'homme voert aan dat de camera's niet optimaal gebruikt zouden worden, aangezien slechts een vijfde van de beelden bekeken zou worden. De vereniging onderstreept eveneens de hoge hr- en onderhoudskosten die nodig zijn voor de goede werking van het bewakingssysteem.

1. De beelden van de bewakingscamera's zijn a posteriori nuttig voor Justitie, maar hebben de camera's ook een ontrendend effect?

2. Vormen de camera's een grote hulp voor de politie? In welke mate?

3. Hoeveel operatoren beheren de beelden? Is het mogelijk om alle beelden van het netwerk tegelijk realtime te bekijken?

3. Comme expliqué supra, la COL 16/2006 détermine la politique de constatations et de poursuite des infractions routières commises par les conducteurs de véhicules prioritaires et en mission.

Les conducteurs de véhicules prioritaires bénéficient donc d'un certain nombre de dispenses. À condition que la mission urgente le justifie, ils peuvent transgresser la plupart des limitations de vitesse: le cas échéant ils sont munis de feux bleus clignotants. Dans ce cas, ils peuvent, en utilisant l'avertisseur sonore spécial et les feux bleus clignotants, franchir le feu rouge, à condition qu'ils aient marqué l'arrêt et qu'ils ne constituent pas un danger pour les autres usagers de la route.

DO 2016201712345

Question n° 1724 de madame la députée Katrin Jadin du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'utilisation de caméras de surveillance.

Le domaine de la surveillance et de la sécurité en ville occupe une place importante dans les débats actuels. Depuis plusieurs années, il y a une augmentation du nombre de caméras en ville et notamment à Bruxelles.

On dénombrait près de 1.365 emplacements de caméras à Bruxelles. Les emplacements varient de lieux très fréquentés comme les gares, à des lieux publics peu fréquentés comme les parcs. Il faut ajouter à cela 1.800 caméras de surveillance de la STIB.

L'utilisation de caméras pour la protection est remise en question. D'après des chercheurs de l'ULB, la présence de caméras ne diminue pas la criminalité mais a pour effet un déplacement spatial des délits.

La Ligue des droits de l'homme avance que l'utilisation des caméras ne serait pas optimale puisque seulement un cinquième des images seraient visionnées. La ligue souligne également que les coûts d'entretien et les ressources humaines nécessaires au bon fonctionnement du système de surveillance seraient importants.

1. Les vidéos de surveillance des caméras sont utiles pour la Justice *a posteriori*, mais ont-elles un pouvoir de dissuasion?

2. Les caméras sont-elles une aide précieuse pour la police? Dans quelle mesure?

3. Combien d'opérateurs s'occupent de la gestion des images? Est-il possible d'avoir une vision complète du réseau en temps réel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1724 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 oktober 2016 (Fr.):

1. Het antwoord op uw eerste vraag over het ontradende effect kan niet eenvormig geformuleerd worden. De gevolgen van de plaatsing van bewakingscamera's hangen immers sterk af van de lokale context, de criminaliteitscategorie, de complexiteit van het probleem en van het al dan niet inzetten van andere maatregelen.

De FOD Binnenlandse Zaken heeft ook wetenschappelijke onderzoeken gevoerd betreffende de gevolgen van de installatie van bewakingscamera's in de openbare ruimte. Door de objectieve politiecijfers over alle steden heen te bekijken, kan er een "klein" preventief effect door de voorziene videobewaking worden opgemerkt. Maar er moet een nuance worden vermeld: de onderzoeken tonen aan dat videobewaking in openbare ruimtes over het algemeen efficiënter is in de strijd tegen overlast; wat de feiten van fraude en van wanbedrijf tegen eigendommen betreft, wordt opgemerkt dat de criminaliteit zich verplaatst, hetgeen op die manier aansluit bij bepaalde conclusies van het onderzoek dat u in uw vraag vermeldt.

De impact van de aanwezigheid van bewakingscamera's op het "veiligheidsgevoel" dient evenwel niet verwaarloosd te worden. De burgers creëren voor zichzelf een veilige situatie door de aanwezigheid van camera's te beschouwen als een bron van geruststelling. Uit het wetenschappelijk onderzoek dat in 2012 werd afgerond door de FOD Binnenlandse Zaken blijkt dat hoe meer de burgers geloven in de efficiëntie van de camera's en van mening zijn dat er in hun wijk effectieve camera's aanwezig zijn, hoe meer zij de situatie als veilig gaan beschouwen.

De eenvoudige plaatsing van camera's beïnvloedt evenwel op uitsluitend beperkte wijze de "subjectieve onveiligheid". In samenhang met acties die ertoe strekken de sfeer binnen een wijk en de sociale cohesie te verbeteren, kan de plaatsing van camera's waarschijnlijk het veiligheidsgevoel optimaliseren.

Dit is hier een belangrijke les. De plaatsing van veiligheidscamera's kan niet alleen als middel in de strijd tegen criminaliteit en/of verbetering van het veiligheidsgevoel gebruikt worden. Het is de combinatie van verschillende maatregelen, gekozen afhankelijk van de lokale context en de criminaliteit op een bepaald grondgebied, die echt efficiënt is voor de veiligheid en het veiligheidsgevoel van de burgers.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1724 de madame la députée Katrin Jadin du 12 octobre 2016 (Fr.):

1. La réponse à votre première question portant sur l'effet dissuasif ne peut être formulée de manière uniforme. En effet, les effets consécutifs à la mise en place de caméras de surveillance dépendent fortement du contexte local, de la catégorie de criminalité, de la complexité du problème et du déploiement ou non d'autres mesures.

Le SPF Intérieur a également mené des recherches scientifiques sur les effets liés à l'installation de caméra de surveillance dans l'espace public. En examinant les statistiques policières objectives pour un ensemble de communes, il peut être relevé un "léger" effet préventif créé par la vidéosurveillance mise en place. Mais c'est ici que la nuance doit être mentionnée: les recherches révèlent qu'en général la vidéosurveillance dans l'espace public est plus efficace dans la lutte contre les incivilités; en ce qui concerne les faits de fraude et d'atteinte aux biens, il est relevé un effet de déplacement de la criminalité, rejoignant ainsi certaines conclusions de la recherche que vous mentionnez dans votre question.

Il ne faut néanmoins pas négliger l'impact que la présence de caméras de surveillance a sur le "sentiment de sécurité". Les citoyens se construisent une situation sûre en percevant la présence de caméras comme une source d'apaisement. Il ressort de l'étude scientifique conclue en 2012 par le SPF Intérieur que plus les citoyens croient en l'efficacité des caméras et sont d'avis que des caméras effectives sont présentes dans leur quartier, plus ils vont percevoir la situation comme sûre.

Cependant, la simple installation de caméras influence uniquement de manière limitée l'"insécurité subjective". En corrélation avec des actions qui visent à améliorer l'ambiance au sein d'un quartier et la cohésion sociale, l'installation de caméras peut probablement optimiser le sentiment de sécurité.

C'est ici un enseignement important. L'installation de caméras de surveillance ne peut constituer un moyen unique de lutte contre la criminalité et/ou d'amélioration du sentiment de sécurité. C'est la combinaison de plusieurs mesures, choisies en fonction du contexte local et de la criminalité présente sur un territoire déterminé qui est véritablement efficace pour la sécurité et le sentiment de sécurité des citoyens.

Het is dus essentieel om videobewaking te beschouwen als een middel waarvan de efficiëntie sterk afhankelijk is van de context en de in aanmerking te nemen categorie van feiten. Alvorens te opteren voor het inzetten van dit type middelen om het hoofd te bieden aan een probleem, pleit de FOD Binnenlandse Zaken dan ook sinds verschillende jaren ervoor dat de lokale beslissers zich baseren op een efficiënte analyse van het gezegde probleem.

De FOD Binnenlandse Zaken formuleert nadere aanbevelingen in haar analyse "Is cameratoezicht in de openbare ruimte effectief?" die werd gepubliceerd op haar website *besafe.be*.

2. De FOD Binnenlandse Zaken oordeelt, op grond van haar onderzoeken en analyses, dat de installatie van camera's het mogelijk maakt om de politiediensten doelgericht in te zetten. De interventies kunnen derhalve sneller - door het doelgericht inzetten van de patrouilles - en ook efficiënter georganiseerd worden.

Echter, om optimaal van dit effect te kunnen profiteren, is het essentieel om duidelijke akkoorden af te sluiten inzake het bekijken in real time (of dit al dan niet actief is) van de beelden. Visueel materiaal van grote kwaliteit moet bovendien te allen tijde kunnen worden bekomen.

3. De administratie beschikt niet over de cijfers betreffende het aantal camerabewakingsoperatoren in de politiediensten.

Trouwens kan in principe elke onderneming die vergund is om activiteiten van goederenbewaking en persoonscontrole uit te voeren, deze activiteiten ook uitoefenen via het bekijken van videobeelden in real time. De administratie beschikt evenwel over geen enkel gegeven met betrekking tot het aantal ondernemingen die specifiek bewakingsactiviteiten uitoefenen via het beheer van de beelden van bewakingscamera's.

DO 2016201712356

Vraag nr. 1726 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Staking in de gevangenissen. - Hulp van de civiele bescherming.

Gedurende 56 dagen werden 245 vrijwilligers van de civiele bescherming ingeschakeld om de stakende cipiers in 26 gevangenissen te vervangen.

Il est donc essentiel de considérer la vidéosurveillance comme un moyen dont l'efficacité dépend fortement du contexte et de la catégorie de faits à prendre en charge. Aussi, avant d'opter pour le déploiement de ce type de moyens pour faire face à un problème, le SPF Intérieur plaide depuis plusieurs années pour que les décideurs locaux se basent sur une analyse efficace dudit problème.

Le SPF Intérieur développe de plus amples recommandations dans son analyse "La vidéosurveillance dans l'espace public est-elle vraiment efficace?" publiée sur son site *besafe.be*.

2. Le SPF Intérieur estime, sur foi de ses recherches et analyses, que l'installation de caméras permet un déploiement plus ciblé des services de police. Les interventions peuvent dès lors être organisées de manière plus rapide - par un déploiement plus ciblé des patrouilles - et également plus efficace.

Cependant, pour pouvoir profiter de manière optimale de cet effet, il est essentiel de conclure des accords clairs concernant le visionnage en temps réel (qu'il soit ou non actif) des images. Du matériel visuel de grande qualité doit en outre pouvoir être obtenu à tout moment.

3. L'administration ne dispose pas des chiffres relatifs au nombre d'opérateurs de vidéosurveillance au sein des services de police.

Par ailleurs, en principe, chaque entreprise autorisée pour les activités de surveillance de biens et de contrôle de personnes peut également exercer ces activités par le biais du visionnage d'images vidéo en temps réel. L'administration ne dispose toutefois d'aucune donnée relative au nombre d'entreprises qui exercent spécifiquement des activités de gardiennage en passant par la gestion d'images de caméras de surveillance.

DO 2016201712356

Question n° 1726 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Grève dans les prisons. - Aide de la protection civile.

Pendant 56 jours, 245 volontaires de la protection civile ont été appelés en renfort pour remplacer les agents pénitenciers en grève dans 26 prisons.

1. Welke balans maakt de Algemene Directie Civiele Veiligheid op van die belangrijke steun die geleverd werd door de vrijwilligers van de civiele bescherming en welke lessen trekt ze daaruit?

2. Welke andere opdrachten vervulden de vrijwilligers in 2015 en 2016?

3. Hoe is het aantal vrijwilligers bij de civiele bescherming sinds 2012 geëvolueerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1726 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 12 oktober 2016 (Fr.):

1. Op vraag van de FOD Justitie werden 245 vrijwilligers van de Civiele Bescherming gemobiliseerd om maaltijden te bezorgen aan de gedetineerden van 26 verschillende gevangenissen, tijdens de staking van 26 april tot en met 20 juni 2016. In totaal presteerden zij 23.023 werkuren gedurende 56 opeenvolgende dagen.

Elk van de ingezette vrijwilligers is verbonden aan één van de zes permanente eenheden.

Een bijzondere uitdaging betrof de aanhoudende, langdurige aard van de inzet: deze was sterk verspreid overheen het land, er diende dagelijks een planning te worden opge maakt met de beschikbare vrijwilligers, er moest rekening worden gehouden met voldoende rotatie om de individuele werklast en arbeidstijd te beheersen, personenvervoer heen en terug en maaltijden voor het eigen personeel; dit alles met operationele en budgettaire implicaties ten aanzien van het kunnen blijven verzekeren van de kerntaken van de Civiele Bescherming.

De Civiele Bescherming hield er aan optimaal tegemoet te komen aan de verzoeken van de FOD Justitie, in overleg met het Rode Kruis, de politie en Defensie.

2. Algemeen gesproken worden de vrijwilligers ingezet voor elk type interventie van de Civiele Bescherming. In de praktijk is dit, globaal gesproken, minder evident/frequent voor bepaalde meer gespecialiseerde opdrachten (bijvoorbeeld CBRN).

3. Hiervoor wordt verwezen naar de bijgevoegde tabel.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Quel bilan et quels enseignements la Direction générale Sécurité civile a-t-elle tiré de ce support important provenant des volontaires de la protection civile?

2. Quels sont les autres types de missions qu'ils ont réalisé en 2015 et 2016?

3. Quelle est l'évolution du nombre de volontaires au sein de la protection civile depuis 2012?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1726 de monsieur le député Denis Ducarme du 12 octobre 2016 (Fr.):

1. À la demande du SPF Justice, 245 volontaires de la Protection civile ont été mobilisés pour distribuer des repas aux détenus de 26 établissements pénitentiaires pendant la grève du 26 avril au 20 juin 2016. Au total, ils ont presté 23.023 heures de travail pendant 56 jours successifs.

Chacun des volontaires mobilisés est attaché à l'une des six unités permanentes.

Le défi résidait plus particulièrement dans la nature permanente et de longue durée de la mobilisation: cette dernière a été fortement répandue à travers le pays, un planning devait être établi quotidiennement avec les volontaires disponibles, une rotation suffisante devait être prévue afin de maîtriser la charge de travail et le temps de travail individuels, ainsi que le transport aller-retour des personnes et des repas pour son propre personnel; le tout avec des implications opérationnelles et budgétaires vu la nécessité de continuer à assurer les tâches clés de la Protection civile.

La Protection civile a tenu à répondre de manière optimale aux requêtes du SPF Justice, en concertation avec la Croix-Rouge, la police et la Défense.

2. De manière générale, les volontaires sont mobilisés pour tout type d'intervention de la Protection civile. Concrètement, cet engagement est généralement moins évident/fréquent pour certaines missions plus spécialisées (CBRN, par exemple).

3. Il est renvoyé à cet effet au tableau ci-joint.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712433

Vraag nr. 1732 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 14 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De lokalen van de Nederlandstalige griffie REA Brussel.

Ik verwijs naar uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1411 van 9 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 79).

U vermeldde zelf dat "de oorzaak voor de vertraging ligt in het feit dat geen enkele rechtsgeldige offerte werden ontvangen bij de twee reeds georganiseerde aanbestedingsprocedures. Een derde aanbestedingsprocedure is derhalve noodzakelijk. Deze aanbestedingsprocedure zal binnenkort doorgaan. De afronding van de aanbestedingsprocedure met reservatie van de noodzakelijke budgettaire middelen is voorzien voor eind juni 2016, waardoor de werken zouden kunnen aanvangen in augustus, net na het bouwverlof".

1. Wat is momenteel de stand van zaken?
2. Wanneer zal de verhuis doorgaan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1732 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 14 oktober 2016 (N.):

1. De onderhandelingen met de inschrijvers lopen momenteel ten einde en de werken kunnen dit jaar van start gaan om in maart 2017 voltooid te worden. Dit alles rekening houdend met de uitvoeringsplanning van de werken.

2. De verhuizing kan plaatsvinden nadat de werken uitgevoerd zijn.

DO 2016201712433

Question n° 1732 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 14 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les locaux du greffe néerlandophone du TPI de Bruxelles.

Je fais référence à votre réponse à ma question écrite n° 1411 du 9 juin 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 79).

Vous indiquiez vous-même que "la cause du retard est à trouver dans le fait qu'aucune offre valable n'a été reçue dans le cadre des deux procédures d'adjudication qui ont déjà été organisées. Une troisième procédure d'adjudication est par conséquent nécessaire; celle-ci aura bientôt lieu. La clôture de la procédure d'adjudication avec réservation des moyens budgétaires nécessaires est prévue pour la fin juin 2016, ce qui permettrait de débiter les travaux en août après les congés du bâtiment."

1. Quel est l'état d'avancement de ce dossier?
2. Quand le déménagement aura-t-il lieu?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1732 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 14 octobre 2016 (N.):

1. En ce moment, les négociations avec les soumissionnaires prennent fin et le début des travaux peut être envisagé cette année afin de se terminer en mars 2017. Ceci en tenant compte du planning d'exécution des travaux.

2. Le déménagement pourra se faire après que les travaux aient eu lieu.

DO 2016201712474

Vraag nr. 1738 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De sociale voordelen voor Syriëstrijders.

Ik wens terug te komen op mijn schriftelijke vraag nr. 1238 van 26 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 89) omdat ze verkeerd begrepen werd. Mijn vraag strekt er niet toe medische zorgen aan teruggekeerde Syriëstrijders te ontzeggen, wél dat deze toegediende zorgen niet (grotendeels) op kosten van de gemeenschap, die deze sujetten willen vernietigen, worden afgewenteld.

Vandaar mijn vragen: kunnen sociale instanties, zoals het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), inzage krijgen in de databanken betreffende Syriëstrijders en teruggekeerde Syriëstrijders om na te gaan of de personen die van hen financiële voordelen genieten, tot deze categorieën behoren?

Zo neen, overweegt u maatregelen om dat mogelijk te maken? Indien niet, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1738 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 oktober 2016 (N.):

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) heeft geen toegang tot de dynamische databank *foreign terrorist fighters* (FTF) en dit is ook niet voorzien. Het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) meldt wel elke FTF aan bij de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) zodat een sociaal onderzoek kan worden gestart.

Daarnaast wordt binnen de integrale en geïntegreerde aanpak en opvolging van de FTF aandacht besteed aan het eventueel onterecht opstrijken van sociale vergoedingen en uitkeringen. Hiertoe wordt informatie gedeeld tussen de respectieve partners, inclusief de gerechtelijke overheid, de politie, de Cel voor Financiële informatieverwerking.

Ter illustratie, kan ik u verwijzen naar de resultaten van het project Belfi binnen het Kanaalplan. Dit project strekt ertoe onterecht genoten vergoedingen, uitkeringen en voordelen te detecteren, stop te zetten en te recupereren.

DO 2016201712474

Question n° 1738 de madame la députée Barbara Pas du 17 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les avantages sociaux des combattants partis en Syrie.

Ma question écrite n° 1238 du 26 avril 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 89) ayant été mal comprise, je souhaite la reposer. Cette question ne vise pas à priver de soins médicaux les combattants revenus de Syrie mais à veiller à ce que les frais de ces soins ne se répercutent (en grande partie) sur la collectivité, que ces individus aspirent à détruire.

Je souhaite dès lors poser les questions suivantes: les instances sociales, telles que l'Institut national d'assurance maladie invalidité (INAMI), peuvent-elles avoir accès aux bases de données concernant les combattants partis en Syrie et rentrés de Syrie, en vue de vérifier si les personnes bénéficiant d'avantages financiers dans ce cadre appartiennent à cette catégorie?

Dans la négative, envisagez-vous de prendre des mesures à cette fin et, le cas échéant, pourquoi ne l'envisagez-vous pas?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1738 de madame la députée Barbara Pas du 17 octobre 2016 (N.):

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) n'a pas accès à la banque de données dynamique *foreign terrorist fighters* (FTF) et cela n'est pas non plus prévu. Par contre, l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) notifie chaque FTF au Service d'Information et de Recherche Sociale (SIRS) afin qu'une enquête sociale puisse être initiée.

Par ailleurs, on veille, au sein de l'approche intégrale et intégrée et du suivi des FTF, aux indemnisations et allocations sociales éventuelles injustement allouées. Pour ce faire, les informations sont partagées entre les partenaires respectifs, y compris l'autorité judiciaire, la police, la Cellule de Traitement des Informations Financières.

À titre d'illustration, je vous renvoie aux résultats du projet Belfi dans le cadre du Plan Canal. Ce projet vise à détecter, faire cesser et récupérer les indemnisations, allocations et avantages indûment reçus.

DO 2016201712597

Vraag nr. 1746 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 21 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Verkoop provinciehuis.

De federale overheid beschikt over nog te valoriseren onroerend patrimonium. De provincie Oost-Vlaanderen is geïnteresseerd het provinciehuis, en meer bepaald de 30 % die nog eigendom is van de federale Staat, aan te kopen.

1. Wat is de stand van zaken van de verkoop van het provinciehuis in Gent? Welke stappen zijn reeds gezet? Welke stappen worden voorzien en wat is de tijdslijn?

2. Welke provinciehuizen zijn al gevaloriseerd?

3. Welke nog niet en wat is hun geraamde waarde?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1746 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 21 oktober 2016 (N.):

1. De Regie der Gebouwen is principieel bereid om haar eigendomsdeel aan de provincie Oost-Vlaanderen te verkopen omdat er geen federale behoefte is voor de oppervlakte die overeenstemt met haar eigendomsdeel. De federale diensten van de gouverneur zijn inmiddels naar een staatseigendom verhuisd en achtereenvolgende centralisatieprojecten hebben de federale diensten in Gent de voorbije jaren samen gebracht op andere locaties.

Anderzijds is de Regie der Gebouwen vragende partij om de grond waarop het gebouw Kouterpoort staat (Savaanstraat 11 te 9000 Gent) en die eigendom is van de provincie Oost-Vlaanderen, te verwerven. De Regie heeft met brief van 12 juli 2016 een prijsvoorstel aan de provincie gedaan, waarop nog geen antwoord werd ontvangen.

Het is inmiddels duidelijk dat beide dossiers aan elkaar gekoppeld zijn. Om deze patstelling te doorbreken, heeft de Regie der Gebouwen de provincie recent opnieuw aangeschreven met een voorstel voor beide dossiers.

Het verdere tijdsplan van het dossier zal afhangen van de snelheid en de inhoud van de reactie van de provincie. Wanneer de provincie met het voorstel instemt, kan de Regie het akkoord van de Inspectie van Financiën over het voorstel vragen en de nodige kredieten voor de aankoop budgettair plannen. Er is hierover in december 2016 een overleg op ambtelijk niveau gepleand.

DO 2016201712597

Question n° 1746 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 21 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La vente du palais provincial.

Il reste encore des biens à vendre dans le patrimoine immobilier de l'État fédéral. La province de Flandre orientale souhaiterait acheter le palais provincial et en particulier les 30 % de ce bien encore détenus par l'État fédéral.

1. Quel est l'état d'avancement de la vente du palais provincial à Gand? Quelles sont les démarches déjà entreprises, quelles sont celles qui restent à accomplir et quel est le calendrier de l'opération?

2. Quels sont les autres palais provinciaux déjà vendus?

3. Quelles sont ceux qui ne l'ont pas encore été et quelle est leur valeur estimée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1746 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 21 octobre 2016 (N.):

1. La Régie des Bâtiments marque son accord de principe sur la vente de sa partie de propriété à la province de Flandre-Orientale puisqu'aucun besoin fédéral n'existe pour la surface qui correspond à sa partie de propriété. Les services fédéraux du gouverneur ont entre-temps déménagé dans une propriété de l'État et, ces dernières années, des projets successifs de centralisation ont regroupé sur d'autres sites les services fédéraux établis à Gand.

Par ailleurs, la Régie des Bâtiments souhaiterait acquérir le terrain sur lequel est situé le bâtiment Kouterpoort (Savaanstraat 11 à 9000 Gand) et qui appartient à la province de Flandre-Orientale. La Régie des Bâtiments a fait une offre de prix à la province par courrier du 12 juillet 2016, lequel reste sans réponse à ce jour.

Il est apparu clairement, entre-temps, que les deux dossiers sont liés. Afin de sortir de cette impasse, la Régie des Bâtiments a récemment relancé la province en lui soumettant une proposition pour les deux dossiers.

Le calendrier futur du dossier dépendra de la rapidité et du contenu de la réaction de la province. Quand la province acceptera la proposition, la Régie pourra soumettre celle-ci à l'accord de l'Inspection des Finances et prévoir, sur le plan budgétaire, les crédits nécessaires à l'acquisition. Une concertation à ce sujet est prévue au niveau de l'Administration en décembre 2016.

2. en 3. Door verschillende staatshervormingen zijn reeds (delen van) staatseigendommen in eigendom over gegaan van de Staat naar de provincies. Deze overdrachten gebeurden via koninklijke besluiten. Er werden in Vlaanderen geen gebouwen gevaloriseerd in de zin van "verkocht tegen een venale waarde".

De Belgische Staat is op dit moment nog (mede)-eigenaar van volgende provinciegebouwen:

- Gent, Gouvernementstraat 1: voor 32,45 %; daar dit gebouw nog niet overgedragen of verkocht zal worden op korte termijn bestaat er nog geen raming;

- Brugge, Markt 3 (het zogenaamd "provinciaal hof"): voor 100 %. De provincie West-Vlaanderen wenst dit gebouw te verwerven. De onderhandelingen over de verkoopvoorwaarden bevinden zich in een finale fase en kunnen op dit moment niet gecommuniceerd worden omdat ze nog niet zijn goedgekeurd door de bevoegde hiërarchische en controleorganen;

- Hasselt, Universiteitslaan 1: voor 15,77 %. In overleg met de provincie Limburg, heeft de Regie der Gebouwen er voor geopteerd om de oppervlaktes die met het eigendomsdeel overeen stemmen, door federale diensten in gebruik te nemen. Het gaat om de federale diensten van de gouverneur (bestaande situatie) en de zetel Hasselt van de regiodienst Vlaanderen regio Oost van de Regie der Gebouwen (ingebruikname gepland in 2017).

DO 2016201712965

Vraag nr. 1769 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 09 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Wet van 9 november 2015 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken.

Aansluitend op uw antwoord op mijn vraag nr. 1230 van 25 april 2016 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 73) over de tenuitvoerlegging van de wet van 9 november 2015 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken en de gevolgen daarvan voor de bewoners van woningen die niet aan de stedenbouwkundige of huisvestingsregels voldoen, zou ik graag terugkomen op bepaalde vragen die voortvloeien uit de toepassing van de wet van 1991, zoals gewijzigd bij de wet van 2015 en geïnterpreteerd in de omzendbrief van 22 december 2015.

2. et 3. Par le biais de différentes réformes de l'État, des (parties de) propriétés de l'État ont déjà été transférées de l'État aux provinces. Ces transferts ont eu lieu par arrêté royal. En Flandre, aucun bâtiment n'a été valorisé dans le sens de "vendu à la valeur vénale".

Actuellement, l'État belge est encore (co)propriétaire des bâtiments provinciaux suivants:

- Gand, Gouvernementstraat 1: pour 32,45 %; étant donné que ce bâtiment ne sera pas transféré ou vendu à court terme, il n'existe pas encore d'estimation;

- Bruges, Markt 3 (ledit "palais provincial"): pour 100 %. La province de Flandre-Occidentale souhaite acquérir ce bâtiment. Les négociations sur les conditions de vente sont en phase finale et ne peuvent pas être communiquées pour l'instant vu qu'elles n'ont pas encore été approuvées par les instances hiérarchiques et les organes de contrôle compétents;

- Hasselt, Universiteitslaan 1: pour 15,77 %. En concertation avec la province du Limbourg, la Régie des Bâtiments a choisi de loger les services fédéraux dans les surfaces qui correspondent à la partie de propriété. Il s'agit des services fédéraux du gouverneur (situation existante) et du siège de Hasselt du service régional Vlaanderen regio Oost de la Régie des Bâtiments (mise en service prévue en 2017).

DO 2016201712965

Question n° 1769 de monsieur le député Georges Gilkinet du 09 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Loi du 9 novembre 2015 portant dispositions diverses Intérieur.

Dans la suite de votre réponse à ma question n° 1230 du 25 avril 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 73) au sujet de la mise en oeuvre de la loi du 9 novembre 2015 portant dispositions diverses Intérieur et ses conséquences sur les habitants résidant dans des habitats non conformes aux règles en matière d'urbanisme ou de logement, je souhaiterais revenir sur certaines questions que pose l'application de la loi de 1991, telle que modifiée par la loi de 2015 et interprétée par la circulaire du 22 décembre 2015.

Hoewel de rechten die uit een voorlopige inschrijving voortvloeien geheel identiek lijken te zijn aan de reeds bestaande rechten in het koninklijk besluit van 1992, blijft een en ander onduidelijk omdat dat besluit niet werd opgeheven. De wetgeving daaromtrent is derhalve niet echt helder.

Met de wet van 1991 werden de beroepsmogelijkheden van de personen aan wie een gemeente de voorlopige inschrijving weigert, 'vereenvoudigd' - in die zin dat het hoger beroep bij de minister van Binnenlandse Zaken werd geschrapt - maar door die wet werden de rechten van die personen vooral ingeperkt, aangezien de toegang tot een eenvoudig en betaalbaar rechtsmiddel voor hen wordt bemoeilijkt.

Met betrekking tot de vrijheid van vestiging - een grondrecht van de burgers en dus ook van personen die in bestaansonzekerheid leven - moet er een snelle en betaalbare beroepsmogelijkheid worden behouden. Volgens de voormelde omzendbrief moet men evenwel hoger beroep instellen bij de gewone rechter of de Raad van State. Voor mensen die in de marginaliteit leven lijken die beroepsprocedures niet alleen *a fortiori* indrukwekkender, ze kosten ook veel geld en blijven lang slepen. Bovendien is het niet zeker of de Raad van State zich bevoegd zal achten om over zo'n beroep te oordelen.

Wanneer een gemeente weigert over te gaan tot de tijdelijke inschrijving van een inwoner in het bevolkingsregister, weigert ze een wettelijke verplichting na te komen. Met andere woorden, het echte voorwerp van het hoger beroep heeft betrekking op de miskenning van een subjectief recht. In die zin lijkt de omzendbrief een juridische fout te bevatten. Daar de wet van 1991 geen bepalingen daaromtrent bevat, zouden met toepassing van de gemeenrechtelijke bepalingen immers wel degelijk de rechtbank van eerste aanleg en de voorzitter ervan in kort geding bevoegd zijn.

Zoals Nicolas Bernard opmerkt, kan de door de wet van 9 november 2015 doorgevoerde procedurehervorming (inzake de juridische geschillenregeling) worden beschouwd als een stap achteruit wat de bescherming van de burgerrechten betreft, en derhalve als een schending van de standstill.

Ik herinner eraan dat dat beginsel de overheid verbiedt een regelgeving aan te nemen die het reeds bereikte niveau van sociale bescherming zou verlagen. Mocht dat toch gebeuren, dan zal een burger precies om die reden naar het gerecht kunnen stappen. Alleen een bijzondere rechtvaardiging en/of een compensatie op het stuk van rechten kunnen die sociale achteruitgang wettigen.

Si les droits résultant d'une inscription provisoire semblent en tout point identiques à ceux qui préexistaient dans l'arrêté royal de 1992, force est de constater tout d'abord qu'un certain flou demeure du fait de la non-abrogation de cet arrêté, ce qui ne rend pas lisible la législation en la matière.

Ensuite, si la loi de 1991 a "simplifié" les recours des personnes à qui une commune refuse l'inscription provisoire, en ce sens que la personne évincée n'a plus la possibilité de saisir le ministre de l'Intérieur, elle a surtout, de ce fait "réduit" les droits de ces personnes en compliquant leur accès à une voie de recours simple et peu coûteuse.

S'agissant de la liberté d'établissement, droit fondamental des citoyens et de personnes qui se trouvent dans une situation de précarité, il importe de ménager une voie de recours rapide et peu onéreuse. En l'espèce, la circulaire précitée renvoie au juge judiciaire ou au Conseil d'État. Outre que ces voies de recours apparaissent plus impressionnantes *a fortiori* aux yeux de gens qui sont en situation de marginalité, elles représentent un coût important et une lourdeur procédurale. Par ailleurs, concernant l'indication du recours au Conseil d'État, il n'est pas dit que ce dernier se considère compétent.

Lorsque la commune refuse de procéder à l'inscription provisoire d'un habitant au registre de la population, elle refuse d'exécuter une obligation légale. En d'autres termes, l'objet véritable du recours porte sur la méconnaissance d'un droit subjectif. En ce sens, la circulaire semble comporter une erreur de droit. Ce serait bien le tribunal de 1^{ère} instance et son président en référé, qui seraient compétents, par application des règles de droit commun, la loi de 1991 étant silencieuse sur ce point.

Comme le fait observer Nicolas Bernard, "le bouleversement procédural introduit par la loi du 9 novembre 2015 (à propos du contentieux d'ordre juridique) peut s'analyser comme un véritable recul du point de vue la protection des droits du citoyen" et, partant, comme une violation du *standstill*.

Pour rappel, "ce principe interdit à l'autorité publique d'adopter une réglementation qui raboterait le niveau des protections sociales déjà atteint, à peine de quoi l'individu pourra s'en prévaloir en Justice". Seule une justification particulière et/ou une compensation en termes de droit peuvent justifier ce recul social.

Tot slot dient te worden opgemerkt dat de voormelde omzendbrief van 22 december 2015 iets toevoegt aan de tekst van de wet van 1991, in die zin dat hij bepaalt dat de vermelding 'voorlopige inschrijving' ook zal worden aangebracht op alle bevolkingsattesten die de burger aanvraagt. Daarmee wordt er met die omzendbrief een echte sociale stempel ingevoerd, zonder enig respect voor de privacy.

1. Zullen de oude bepalingen van het koninklijk besluit van 1992 uitdrukkelijk worden opgeheven teneinde de regelgeving betreffende de voorlopige inschrijving te verduidelijken?

2. Zal de omzendbrief van 22 december 2015 binnenkort worden ingetrokken en/of herzien zodat hij conform de rechtsbepalingen is, zowel wat de aanduiding van de beroepsmogelijkheden betreft als wat de toevoegingen aan de wet aangaat, die illegaal zijn en de privacy schenden?

3. Zou de regering niet snel een rechtzetting van de wet van 1991, zoals gewijzigd bij de wet van 2015, kunnen overwegen teneinde te voorzien in een snel, eenvoudig en betaalbaar rechtsmiddel voor burgers aan wie gemeenten de voorlopige inschrijving in de bevolkingsregisters weigeren?

4. Indien de regering geen rechtzetting overweegt om het niveau van sociale bescherming van de burgers recht te trekken, welke bijzondere rechtvaardiging voert ze daar dan voor aan en/of welke maatregel zal ze dan nemen om die inperking van de rechten te compenseren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1769 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 09 november 2016 (Fr.):

Wat artikel 16, § 2, van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 "betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister" betreft, dat het principe van de voorlopige inschrijving in een woning definieert: er wordt momenteel een ontwerp van koninklijk besluit opgesteld met als doel deze paragraaf op te heffen.

Aangezien het principe van de voorlopige inschrijving voortaan formeel ingeschreven is in de wetgeving, is het immers niet meer noodzakelijk om deze paragraaf 2, die reeds impliciet opgeheven werd door de nieuwe wetbepaling ter zake in de wet van 9 november 2015, te behouden. In afwachting van deze daadwerkelijke opheffing, geldt de wet.

Enfin, il est à observer que la circulaire du 22 décembre 2015 précitée rajoute au texte de la loi de 1991 lorsqu'elle stipule que "L'indication "inscription provisoire" sera également mentionnée sur les "tous les certificats" que le citoyen demandera". C'est un véritable marquage social que la circulaire institue et ce, au mépris de la protection de la vie privée.

1. Les anciennes dispositions de l'arrêté royal de 1992 feront-elles l'objet d'une abrogation explicite pour assurer une meilleure lisibilité de la réglementation en matière d'inscription provisoire?

2. La circulaire du 22 décembre 2015 sera-t-elle prochainement retirée et/ou remaniée pour se conformer au droit, tant en ce qui concerne l'indication des voies de recours que les ajouts illégaux et contraires à la protection de la vie privée qu'elle contient?

3. Le gouvernement n'envisagerait-il pas rapidement une rectification de la loi de 1991, telle que modifiée par celle de 2015, en vue d'aménager une voie de recours rapide, simple et non coûteuse au profit des citoyens à qui des communes refusent leur inscription provisoire dans les registres de la population?

4. Dans l'éventualité où le gouvernement n'envisage aucune rectification pour rétablir le niveau de protection sociale des citoyens, quelle est la justification particulière et/ou la mesure compensatoire de cette diminution de droits?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1769 de monsieur le député Georges Gilkinet du 09 novembre 2016 (Fr.):

Concernant l'article 16, § 2, de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 "relatif aux registres de la population et au registre des étrangers", qui définit le principe de l'inscription provisoire dans un logement: un projet d'arrêté royal en vue d'abroger ce paragraphe est actuellement en cours d'élaboration.

En effet, le principe de l'inscription provisoire étant dorénavant formellement inscrit dans la législation, il n'est plus nécessaire de maintenir ce paragraphe 2, qui a déjà été implicitement abrogé par la nouvelle disposition légale en la matière dans la loi du 9 novembre 2015. En attendant cette abrogation effective, la loi prévaut.

De gemeente die weigert om over te gaan tot de voorlopige inschrijving van een burger, overtreedt de wet; de regionale overheid, die het algemeen toezicht uitoefent op de gemeenten, moet aldus toezicht houden op deze handelingen en tussenkomen. De klachten die de burgers hierover zullen indienen, zullen bijgevolg gemeld worden aan de bevoegde gewestminister indien de burgemeester van de betrokken gemeente niet wenst te reageren op de brief van mijn diensten om de voorlopige inschrijving in kwestie te regulariseren. De voormelde omzendbrief van 22 december 2015 heeft duidelijk bepaald dat, hoewel de wet bepaalt dat de gemeente de personen die hun hoofdverblijfplaats in een woning vestigen in strijd met de regionale reglementaire bepalingen, enkel voorlopig kan inschrijven, deze personen evenwel hun recht behouden om ingeschreven te worden in de bevolkingsregisters.

Wat de beroepsmiddelen betreft tegen een eventuele weigering van een gemeente om over te gaan tot een voorlopige inschrijving:

Aangezien dit type geschil geen betrekking heeft op de bepaling van de werkelijkheid van de hoofdverblijfplaats, bestaat er geen beroepsmiddel bij het departement Binnenlandse Zaken. De burger behoudt immers zijn algemeen beroepsrecht bij de rechtbanken of bij de Raad van State. Er kan immers enkel een beroep bij de Raad van State ingediend worden tegen een door een overheid genomen administratieve beslissing.

Ter herinnering: doordat de wet van 9 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake Binnenlandse Zaken zich onder meer baseert op de rechtspraak van de Raad van State ter zake, bepaalt ze enkel nog meer de beperkingen van de bevoegdheid van het departement Binnenlandse Zaken als beroepsmiddel, namelijk de betwistingen betreffende de hoofdverblijfplaats, wat in het geval van de weigeringen van voorlopige inschrijving niet het geval is.

Er wordt derhalve geen enkele wetswijziging inzake beroepen overwogen.

La commune qui refuse de procéder à l'inscription provisoire d'un citoyen enfreint la loi; l'autorité régionale, qui exerce la tutelle générale sur les communes, doit alors surveiller ces agissements et intervenir. Les plaintes que les citoyens déposeront à ce sujet seront par conséquent signalées au ministre régional compétent si le bourgmestre de la commune concernée ne souhaite pas réagir au courrier de mes services afin de régulariser l'inscription provisoire en question. La circulaire précitée du 22 décembre 2015 a clairement disposé que bien que la loi stipule que la commune ne peut inscrire qu'à titre provisoire les personnes qui établissent leur résidence principale dans un logement contraire aux dispositions réglementaires régionales, celles-ci conservent néanmoins leur droit à être inscrites dans les registres de la population.

En ce qui concerne les voies de recours contre un éventuel refus par une commune, de procéder à une inscription provisoire:

Dans la mesure où ce type de contentieux ne concerne pas la détermination de la réalité de la résidence il n'existe pas une voie de recours auprès du département de l'Intérieur. En effet, le citoyen conserve son droit général de recours auprès des tribunaux ou auprès du Conseil d'État. En effet, un recours ne peut être introduit auprès du Conseil d'État que contre une décision administrative prise par une autorité.

Pour rappel, la loi du 9 novembre 2015 portant dispositions diverses en matière Intérieur, en se basant notamment sur la jurisprudence du Conseil d'État en la matière, ne fait que déterminer davantage les limites de la compétence du département de l'Intérieur comme voie de recours, à savoir les contestations relatives au lieu de résidence. Ce qui, dans le cas des refus d'inscription provisoire, n'est pas le cas.

Aucune modification législative n'est dès lors envisagée en matière de recours.

De vermelding van de voorlopige inschrijving op de bevolkingscertificaten geeft objectief een reële hoofdverblijfplaats weer, die in strijd is met de regionale decretale wetgeving inzake stedenbouw, ruimtelijke ordening, veiligheid of bewoonbaarheid. Deze vermelding heeft dus betrekking op een precieze woning, die de betrokkene bewoont als hoofdverblijfplaats, en niet op de persoon en zijn sociaal statuut. Deze vermelding lijkt derhalve geen inbreuk te plegen op het respect voor de persoonlijke levenssfeer van een persoon. Evenwel en om alle verduidelijkingen ter zake te verkrijgen, zal een advies aan de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer gevraagd worden. Op basis van dit advies zal de omzendbrief van 22 december 2015 aangepast worden indien nodig.

DO 2016201713208

Vraag nr. 1798 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Onderzoek van de Veiligheid van de Staat in bedrijven.

Naar verluidt verplichten sommige bedrijven in ons land hun personeelsleden sinds enkele weken om overeenkomsten te ondertekenen op grond waarvan de Veiligheid van de Staat een onderzoek kan instellen naar hun privéleven.

1. Welk wettelijk kader is er in dat geval van toepassing? Op welke personen en/of bedrijven hebben die maatregelen betrekking?

2. Welke maatregelen hebt u genomen om ervoor te zorgen dat de informatie die via die onderzoeken wordt ingewonnen, vertrouwelijk blijft en de privacy wordt gewaarborgd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 06 december 2016, op de vraag nr. 1798 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 24 november 2016 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, K. Geens, minister van Justitie (Vraag nr. 1608 van 13 december 2016).

La mention de l'inscription provisoire sur les certificats de population reproduit objectivement une résidence principale réelle qui est contraire à la législation décrétole régionale en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire, de sécurité ou de salubrité. Cette mention porte donc sur une habitation précise, que l'intéressé occupe à titre de résidence principale et non, sur la personne et son statut social. Cette mention ne semble dès lors pas porter préjudice au respect de la vie privée d'une personne. Néanmoins et afin d'obtenir tous les éclaircissements en la matière, un avis sera demandé à la Commission de Protection de la Vie privée. Sur base de cet avis, la circulaire du 22 décembre 2015 sera adaptée si nécessaire.

DO 2016201713208

Question n° 1798 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'intervention de la Sûreté de l'État dans les entreprises.

Il semble que depuis quelques semaines, certaines entreprises du pays obligent leurs employés à signer des conventions permettant à la Sûreté de l'État de mener des enquêtes dans leur vie privée.

1. Quel est le cadre légal en la matière? Qui sont les personnes et/ou entreprises concernées par ces mesures?

2. Quelles mesures avez-vous prises afin que les informations émanant de ces enquêtes restent bel et bien confidentielles et que le respect de la vie privée soit préservé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 06 décembre 2016, à la question n° 1798 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 24 novembre 2016 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue, K. Geens, ministre de la Justice (Question n° 1608 du 13 décembre 2016).

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2015201612296

Vraag nr. 697 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 07 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Anonieme simkaarten.

De verkoop van anonieme prepaid kaarten werd aan banden gelegd.

1. Wat is de stand van zaken van de implementatie en de voorziene tijdslijn?
2. Hoeveel van de naar schatting vijf miljoen voorafbetaalde kaarten voor mobiele diensten werden intussen geïdentificeerd?
3. Dienen postpaid simkaarten geïdentificeerd te worden en dezelfde procedure te doorlopen?
4. Hoeveel buitenlandse simkaarten zijn gemiddeld verbonden met de drie Belgische netwerken?
5. Zijn er EU-afspraken hierover in voorbereiding? Heeft België gevraagd dit onderwerp te agenderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 05 december 2016, op de vraag nr. 697 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 07 oktober 2016 (N.):

1. Het koninklijk besluit zal worden aangenomen en gepubliceerd in de loop van deze maand.

Voor de voorafbetaalde kaarten gekocht na de inwerking-treding van het koninklijk besluit bestaat het principe erin dat de kaart pas kan worden geactiveerd na identificatie van de eindgebruiker.

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2015201612296

Question n° 697 de monsieur le député Roel Deseyn du 07 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les cartes SIM anonymes.

La vente de cartes anonymes prépayées a été limitée.

1. Où en est la mise en oeuvre de cette mesure et quel calendrier a-t-il été établi dans ce cadre?
2. Parmi les cartes prépayées destinées aux services mobiles, estimées à cinq millions, combien ont déjà été identifiées?
3. Les cartes SIM post-payées doivent-elles être identifiées et faire l'objet de la même procédure?
4. Combien de cartes SIM étrangères en moyenne sont-elles liées aux trois réseaux belges?
5. Des accords avec l'Union européenne sont-ils en préparation sur cette question? La Belgique a-t-elle demandé d'inscrire le dossier à l'ordre du jour?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 05 décembre 2016, à la question n° 697 de monsieur le député Roel Deseyn du 07 octobre 2016 (N.):

1. L'arrêté royal sera publié au cours de ce mois-ci.

Pour les cartes prépayées achetées après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal, le principe est que l'activation de la carte n'est possible qu'après identification de l'utilisateur final.

Conform de wet van 1 september 2016 tot wijziging van artikel 127 van de wet van 13 juni 2005 inzake elektronische communicatie (WEC) en van artikel 16/2 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst zullen de niet-geïdentificeerde eindgebruikers van voorafbetaalde kaarten die werden gekocht vóór de inwerkingtreding van het voormelde koninklijk besluit, die zijn gedefinieerd in dit koninklijk besluit, zich moeten identificeren binnen de termijn vastgelegd door de operator waarbij deze termijn niet langer mag zijn dan zes maanden vanaf de publicatie van dat koninklijk besluit.

2. Er wordt geschat dat voor 70 tot 85 % van de vijf miljoen (geschatte) voorafbetaalde kaarten die in de omloop zijn, de gebruiker werd geïdentificeerd of kan geïdentificeerd worden.

3. Voor de postpaid kaarten dient, net als voor de voorafbetaalde kaarten, de verplichting om de klant te identificeren opgelegd krachtens de wet van 1 september 2016 tot wijziging van artikel 127 van de WEC en van artikel 16/2 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst, in acht te worden genomen.

4. De buitenlandse roaming kaarten op het Belgische grondgebied maken het voorwerp uit van handelsakkoorden tussen operatoren. Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) beschikt niet over cijfers in verband met de kwestie noch over gegevens betreffende de voorgaande jaren op basis waarvan we enige evolutie kunnen vaststellen.

5. Voor zover ik weet wordt er geen akkoord voorbereid op Europees niveau wat betreft de schrapping van de anonimiteit van de eindgebruikers van voorafbetaalde kaarten. Ik verwijs het geachte lid naar de minister van Justitie Koen Geens wat betreft de vraag of België heeft gevraagd om de identificatie van de gebruikers van voorafbetaalde kaarten op het niveau van de Europese Unie aan te snijden.

Conformément à la loi du 1^{er} septembre 2016 portant modification de l'article 127 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques (LCE) et de l'article 16/2 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité, les utilisateurs finals non identifiés de cartes prépayées achetées avant l'entrée en vigueur de l'arrêté royal précité, qui sont définis par cet arrêté royal, devront s'identifier dans le délai fixé par l'opérateur, ce délai ne pouvant excéder six mois après la publication de l'arrêté royal.

2. On estime que pour 70 à 85 % des cinq millions (évaluation) de cartes prépayées en circulation, l'utilisateur final est identifié ou est identifiable.

3. Pour les cartes post-payées, il convient de respecter, tout comme pour les cartes prépayées, l'obligation d'identification du client imposée par la loi du 1^{er} septembre 2016 portant modification de l'article 127 de la LCE et de l'article 16/2 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.

4. Les cartes étrangères en *roaming* sur le territoire belges font l'objet d'accords commerciaux entre opérateurs. L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) ne dispose pas de chiffres sur la question ni de données relatives aux années antérieures nous permettant d'en déduire une évolution quelconque.

5. À ma connaissance, il n'y a pas d'accord en préparation au niveau européen concernant la suppression de l'anonymat des utilisateurs finals de cartes prépayées. Je renvoie l'honorable membre vers le ministre de la Justice Koen Geens, pour ce qui concerne la question de savoir si la Belgique a demandé que soit abordé au niveau de l'Union européenne l'identification des utilisateurs de cartes prépayées.

DO 2016201712727

Vraag nr. 712 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 27 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

GSK's.

Vanaf 1 januari 2017 gaat de hernieuwde Belgische Ontwikkelingssamenwerking van start. Onderdeel daarvan vormt een vernieuwde werking voor de niet-gouvernementele actoren (ANGS), die in het nieuwe systeem subsidies kunnen aanvragen via het indienen van gemeenschappelijke strategische kaders (GSK's).

Volgens het koninklijk besluit van 11 september 2016 betreffende de niet-gouvernementele samenwerking dienden deze GSK's op 1 maart 2016 te zijn ingediend, zodat ze op 1 januari 2017 van start kunnen gaan. Voor de periode 2017-2021 worden er 33 GSK's gedefinieerd.

1. Welke GSK's heeft de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp ontvangen? Gelieve land of thema te specificeren en datum van indiening van elk GSK.

2. Welke actoren van de niet-gouvernementele samenwerking en/of institutionele actoren nemen deel aan elk GSK? Gelieve te specificeren per GSK.

3. Welke GSK's werden al goedgekeurd? Gelieve te specificeren per GSK.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 06 december 2016, op de vraag nr. 712 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Bellens van 27 oktober 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201712727

Question n° 712 de madame la députée Rita Bellens du 27 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

CSC.

La nouvelle coopération belge au développement débutera au 1^{er} janvier 2017. Elle comprend un nouveau fonctionnement des acteurs de la coopération non gouvernementale (ACNG), qui pourront désormais demander des subsides en introduisant des cadres stratégiques communs (CSC).

Selon l'arrêté royal du 11 septembre 2016 relatif à la coopération non gouvernementale, ces CSC devaient être introduits au 1^{er} mars 2016, de sorte à pouvoir débiter au 1^{er} janvier 2017. Pour la période 2017-2021, 33 CSC seront définis.

1. Quels CSC la Direction générale de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire a-t-elle reçus? Pourriez-vous préciser le pays ou le thème ainsi que la date de dépôt de chaque CSC?

2. Quels acteurs de la coopération non gouvernementale et/ou institutionnels participent à chaque CSC? Pourriez-vous ventiler la réponse par CSC?

3. Quels CSC ont déjà été approuvés exactement? Pourriez-vous ventiler la réponse par CSC?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 06 décembre 2016, à la question n° 712 de madame la députée Rita Bellens du 27 octobre 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712759

Vraag nr. 713 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Ontwikkeling van e-commerce in België (MV 13510).

Bedrijven maken nog onvoldoende gebruik van de mogelijkheden die e-commerce te bieden heeft.

Er bestaat nog enige terughoudendheid om de nieuwe opportuniteiten aan te grijpen en te ontwikkelen, vooral in B2B. De bedrijven verwachten echter ook dat de regering de bestaande hinderpalen uit de weg ruimt en het logistieke werk faciliteert.

De situatie in de sector werd onlangs aan de hand van het volgende beeld geschetst: de bestelwagens staan over de grens in rijen klaar om de (via e-commerce) bestelde goederen te leveren, en de Belgische economie misloopt de inkomsten die voortvloeien uit internetaankopen.

Vóór het reces wees u erop dat sommige vakbonden weigeren zich over de wetgeving op nachtarbeid - die een echte hoeksteen is voor de ontwikkeling van e-commerce - te buigen. U had het ook over Decathlon, dat bereid is een groot logistiek centrum in België te vestigen op voorwaarde dat er voor de nodige wetgeving wordt gezorgd.

1. Moeten we onze economische ontwikkeling, in het licht van het sociaal bloedbad dat onlangs in Henegouwen werd aangericht, niet meer dan ooit toespitsen op de rijzende sectoren, waartoe e-commerce behoort?

2. Werd er aanmerkelijke vooruitgang geboekt sinds juli 2016?

3. Welke andere hefboomen dan een aangepaste regeling voor nachtarbeid kunt u in werking stellen om e-commerce tot ontwikkeling te brengen, meer bepaald in de b2b-sector?

4. Hebt u ook enige koudwatervrees vastgesteld bij onze bedrijven? Hebt u een strategie om ze ertoe aan te zetten de sprong te wagen?

DO 2016201712759

Question n° 713 de monsieur le député Gilles Foret du 27 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le développement de l'e-commerce en Belgique (QO 13510).

Les entreprises n'exploitent pas encore suffisamment les possibilités qu'offre l'e-commerce.

On constate une certaine frilosité des entreprises à développer ces nouvelles opportunités, surtout dans le B2B. Mais elles attendent également que le gouvernement élimine les entraves actuelles qui en freinent le développement et facilite le travail logistique.

Parce que dans ce secteur, pour reprendre une image employée récemment: "les camionnettes de livraison s'alignent de l'autre côté de la frontière, prêtes à nous livrer les articles commandés (via l'e-commerce). Et l'économie belge passe littéralement à côté des revenus générés par ces achats".

Avant les congés parlementaires, vous évoquiez le refus de certaines organisations syndicales à plancher sur la législation sur le travail de nuit, véritable pierre angulaire du développement de l'e-commerce. Vous évoquiez également le cas de l'entreprise Decathlon qui était prête à implanter en Belgique un grand centre logistique à condition que cette législation prenne forme.

1. Alors que la Belgique vient d'être touchée de plein fouet par un cataclysme social dans le Hainaut, ne faut-il pas plus que jamais axer notre développement économique sur les secteurs émergents dont fait partie l'e-commerce?

2. Des avancées significatives ont-elles été enregistrées depuis le mois de juillet 2016?

3. Indépendamment du travail de nuit, quels autres leviers pensez-vous pouvoir faire jouer pour développer l'e-commerce, notamment dans le secteur B2B?

4. Constatez-vous également une certaine frilosité de nos entreprises? Avez-vous une stratégie pour les inciter à se lancer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 07 december 2016, op de vraag nr. 713 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 27 oktober 2016 (Fr.):

1. Ik denk dat we onze economische ontwikkeling onder andere op e-commerce moeten focussen. Het groeipotentieel hiervan is immers heel belangrijk en neemt constant toe. Het aantal mensen die in België online aankopen doen, steeg van 48 % in 2013 tot 55 % in 2015. Het aandeel aan e-commerce in de omzet van bedrijven groeide van 14 % in 2013 tot 22 % in 2015.

Deze positieve evolutie toont aan dat de e-commerce het in België niet zo slecht doet en dat er ondanks specifieke aandachtspunten (leveringskosten en nachtarbeid) geen significante belemmering bestaat die de federale regering op korte/middellange termijn zou moeten wegwerken.

2. tot 4. Om een beeld te krijgen van de hindernissen die de verdere ontwikkeling van e-commerce in de weg staan, hebben minister Peeters, minister Borsus en ikzelf een platform opgericht dat nu nog zijn werkzaamheden voortzet. Het is onze bedoeling om de ontwikkeling van e-commerce te ondersteunen. Omdat het platform nog steeds werkt, is het voorbarig om reeds uitspraken te doen over de conclusies. Ministers Peeters, Borsus en ikzelf zullen vervolgens een actieplan voorstellen.

Mijn administratie heeft mij in dit stadium een voorstel overgemaakt dat momenteel wordt onderzocht. Het is de bedoeling om zo efficiënt mogelijk terug te komen naar de deelnemers van het platform en hen in principe opnieuw te laten bijeenkomen op een nog niet bepaald tijdstip. De vakantieperiode bleek niet het juiste moment om deze stappen te ondernemen.

Ik kan echter volgende informatie geven aan het geachte lid. De flexibiliteit van de arbeid - nachtarbeid - bleek de ontwikkeling van e-commerce af te remmen in België. De regering heeft reeds een aanzienlijke vooruitgang geboekt op dat vlak door een oplossing aan de sector aan te reiken.

Het koninklijk besluit van 13 maart 2016 laat nachtarbeid toe voor e-commerce activiteiten in bedrijven die onder vier paritaire comités vallen (onafhankelijk detailhandel, detailhandel in levensmiddelen, grote detailhandelsbedrijven en warenhuizen).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 07 décembre 2016, à la question n° 713 de monsieur le député Gilles Foret du 27 octobre 2016 (Fr.):

1. Je pense qu'il convient de notamment axer notre développement économique sur l'e-commerce. Le potentiel de croissance de ce dernier est en effet très important et en évolution constante. Ainsi, le pourcentage des personnes établies en Belgique qui ont fait des achats en ligne est passé de 48 % en 2013 à 55 % en 2015. Quant à la part de l'e-commerce dans le chiffre d'affaires des entreprises, elle est passée de 14 % en 2013 à 22 % en 2015.

Cette évolution positive illustre que le commerce électronique belge ne se porte pas mal et que, sous réserve de certaines problématiques spécifiques (celles des coûts de livraison et du travail de nuit), il ne me semble pas exister d'obstacle significatif à son développement que le gouvernement fédéral pourrait lever à court/moyen terme.

2. à 4. Afin d'identifier les obstacles que rencontrerait encore le secteur dans son développement et de les lever, le ministre Peeters, le ministre Borsus et moi-même avons lancé une plate-forme dont les travaux sont toujours en cours. Notre objectif est de soutenir le développement du commerce électronique. Les travaux de cette plate-forme étant toujours en cours, il est en conséquence prématuré de s'avancer sur leurs conclusions. Le cas échéant, les ministres Peeters, Borsus et moi-même proposerons un plan d'action ultérieurement.

À ce stade, mon administration m'a communiqué une proposition qui est en cours d'analyse. L'objectif est de revenir vers les participants à la plate-forme de la manière la plus efficace, en les sollicitant en principe de nouveau, à une date encore à déterminer. La période de vacances n'a pas été propice pour effectuer de telles démarches.

Je puis néanmoins déjà communiquer ce qui suit à l'honorable membre. La flexibilité du travail - le travail de nuit - est apparue comme un frein au développement de l'e-commerce en Belgique et le gouvernement a déjà réalisé une avancée significative en la matière en offrant une solution au secteur.

Ainsi, un arrêté royal du 13 mars 2016 autorise le travail de nuit pour l'exécution des activités liées au commerce électronique dans les entreprises ressortissant à quatre commissions paritaires (celle du commerce de détail indépendant, celle des employés du commerce de détail alimentaire, celle des grandes entreprises de vente au détail et enfin, celle des grands magasins).

Elk paritair comité heeft bovendien een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten waarin de wettelijke procedure voor de invoering van een arbeidsregime met nachtprestaties wordt geregeld. Als ondernemingen die actief zijn in e-commerce geen collectieve arbeidsovereenkomst tot regeling van nachtarbeid in het bedrijf afsluiten op middellange termijn, zal men zich moeten buigen over de oorzaken hiervan.

In een tweede fase zal worden overwogen, op basis van de gemaakte vaststellingen, om het Belgische wetgevende kader aan te passen. In elk geval moet deze reflectie gebeuren met minister van Werk Kris Peeters, die op dat vlak bevoegd is.

Naast werkflexibiliteit is er ook de hefboom van de leveringskosten. Dit aspect werd ook als een obstakel voor e-commerce geïdentificeerd door de deelnemers aan het platform. De Europese Commissie stelt dit ook vast en publiceerde op 25 mei 2016 een voorstel voor een verordening betreffende grensoverschrijdende pakketbezorgdiensten.

Deze verordening moet zorgen voor een goedkopere en efficiëntere grensoverschrijdende levering van pakketten, onder andere via meer prijstransparantie en toezicht op de markt door nationale regulatoren. Mijn administratie zal deze piste onderzoeken in het kader van het Europese wetgevingsproces.

Tenslotte heeft de Europese Commissie in 2015 een sectoronderzoek over e-commerce opgestart. Hieruit blijkt dat de *geoblocking* een wijd verspreide praktijk is in de Europese Unie voor consumptiegoederen en digitale inhoud. De resultaten van dit onderzoek worden samengevat in de barometer van de informatiemaatschappij waarnaar het geachte lid verwijst. In België hanteren 52 % van de detailhandelaars *geoblocking* voor gebruikers uit andere Lidstaten van de Europese Unie.

In de meeste gevallen wordt de beslissing om in andere landen niet te verkopen door de onderneming zelf genomen maar niet altijd. Volgens bijna een detailhandelaar op vijf die in België gevestigd is en die deelnam aan het onderzoek is deze praktijk te wijten aan leveranciers.

Geoblocking is een complexe materie en het opheffen van de belemmeringen moet op Europees niveau worden geregeld. Mijn administratie volgt de initiatieven van de Europese Commissie op het vlak van *geoblocking* op.

Chaque commission paritaire a en outre conclu une convention collective de travail dans laquelle la procédure légale pour l'introduction d'un régime de travail impliquant des prestations de nuit est encadrée. Si aucune entreprise active dans le commerce électronique ne conclut, à moyen terme, une convention collective de travail organisant le travail de nuit en son sein, il conviendra de s'interroger sur les raisons de cet état de fait.

Dans un second temps le cas échéant, selon les constatations réalisées, il conviendra d'envisager la possibilité de modifier de nouveau le cadre normatif belge. En tout état de cause, ces réflexions doivent être menées avec le ministre de l'emploi, compétent en la matière, monsieur Kris Peeters.

Outre le levier flexibilité du travail, un autre levier peut être à ce jour évoqué en matière de coûts de livraison. En effet, les coûts de livraison ont été identifiés par les participants comme constituant un frein au développement du commerce électronique. La Commission européenne partage ce constat et a publié, le 25 mai 2016, une proposition de règlement relatif aux services de livraison transfrontière de colis.

L'objectif poursuivi par ce règlement est de rendre la livraison transfrontière de colis plus abordable et plus efficace, notamment en augmentant la transparence des prix et la surveillance du marché par les régulateurs nationaux. Mon administration suivra cette piste de solution dans le cadre du processus législatif européen.

Enfin, au-delà du contexte de la plate-forme, la Commission européenne a mené en 2015 une enquête sectorielle sur le commerce électronique. Il ressort que le blocage géographique est une pratique répandue sur le territoire de l'Union européenne, tant pour les biens de consommation que pour le contenu numérique. Une synthèse des résultats de cette enquête figure dans le baromètre de la société de l'information que l'honorable membre a mentionné. Pour la Belgique, 52 % des détaillants recourent au blocage géographique à l'égard de consommateurs situés dans d'autres États membres de l'Union européenne.

Si dans la grande majorité des cas la décision de ne pas vendre dans d'autres pays est prise au niveau de l'entreprise elle-même, ce n'est pas toujours le cas. Ainsi, les fournisseurs sont à l'origine de cette pratique selon près d'un détaillant sur cinq établi en Belgique qui a participé à l'enquête.

La question du blocage géographique est complexe et la levée d'obstacles doit se résoudre au niveau européen. Mon administration suit les initiatives de la Commission européenne sur le géoblocage.

DO 2016201712763

Vraag nr. 715 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 27 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Rapport "Digitizing Belgium". (MV 13503)

Het adviesbureau Boston Consulting Group (BCG) heeft onlangs het rapport *Digitizing Belgium* opgemaakt in opdracht van Google. Met dat rapport wil men nagaan welke kansen de digitalisering van de economie ons land kan bieden als men er de nodige middelen voor uittrekt.

De eerste vaststelling in dat rapport is positief: dankzij het actieplan *Digital Belgium* van de federale regering behoort België tot de allerbeste leerlingen van Europa als het op technologische ontwikkelingen aankomt. In de *Digital Economy Society Index* (DESI) bijvoorbeeld staat ons land inderdaad in de top vijf van de Europese lidstaten.

In het rapport wordt er tevens benadrukt dat we, als we ten volle willen gebruikmaken van de enorme mogelijkheden die de digitale revolutie biedt, nu een tandje bij moeten schakelen. België staat voor een fundamentele keuze: ofwel zetten we volop in op de digitalisering van onze economie, ofwel lopen we een heleboel opportunity's mis.

Het Belgische potentieel in dat verband wordt trouwens bevestigd door een andere studie, van het adviesbureau McKinsey deze keer, over het digitale Europa. In vergelijking met de Verenigde Staten mag ons land dan wel een te groot digitaal handelstekort vertonen en onze bedrijven mogen dan wel achterophinken bij de invoering van de nieuwe digitale technologieën, toch beschikt België over genoeg potentieel om beter te presteren.

Daartoe worden er mogelijke oplossingen aangereikt: de digitalisering in opvoeding, onderwijs en opleiding, bij de overheidsdiensten en in de bedrijven bevorderen, nieuwe beroepen en vaardigheden stimuleren en de industrie helpen zich om te schakelen. Bij de overheidsdiensten zouden de administratieve verrichtingen bovendien alsmaar meer moeten worden gedigitaliseerd.

1. Deelt u die optimistische analyse over het digitale potentieel van België?

2. Kunt u een eerste balans opmaken van het actieplan *Digital Belgium* wat de bevordering of creatie van activiteit betreft?

DO 2016201712763

Question n° 715 de monsieur le député Gilles Foret du 27 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le rapport Digitizing Belgium (QO 13503).

Le cabinet de conseil Boston Consulting Group (BCG) vient de rédiger un rapport intitulé *Digitizing Belgium* à la demande de Google. Ce rapport a pour objectif d'explorer les opportunités que pourrait offrir à la Belgique la numérisation de l'économie si l'on s'en donne les moyens.

Le premier constat de ce rapport est positif puisqu'il souligne que le plan *Digital Belgium* initié par le gouvernement fédéral place la Belgique dans le peloton de tête des bons élèves européens du changement technologique en cours. En effet, la Belgique figure notamment dans le top cinq des pays européens selon le classement *Digital Economy Society Index* (DESI).

Ce que ce rapport met également en exergue, c'est que pour profiter pleinement des immenses opportunités qu'offre la révolution numérique, il faut maintenant passer à la vitesse supérieure. La Belgique se situe à un carrefour crucial: soit nous décidons de nous engager résolument dans la numérisation de notre économie, soit nous enregistrons une perte massive d'opportunités.

Le potentiel de la Belgique en la matière est d'ailleurs confirmé par une autre étude, du cabinet de conseil McKinsey cette fois, portant sur l'Europe numérique. Si notre pays affiche un déficit commercial numérique trop important vis-à-vis des États-Unis et que nos entreprises sont à la traîne dans l'adoption des nouvelles technologies digitales, la Belgique a le potentiel pour faire mieux.

Des pistes de solutions sont listées: stimuler la numérisation dans les systèmes d'éducation, d'enseignement et de formation, au niveau des services publics et dans les entreprises. Faire émerger les nouveaux métiers, les nouvelles compétences et aider l'industrie à se transformer. Au niveau des services publics, il s'agirait également de digitaliser toujours plus les opérations publiques.

1. Partagez-vous cette analyse optimiste quant au potentiel numérique de la Belgique?

2. Pouvez-vous tirer un premier bilan du plan *Digital Belgium* en termes de stimulation ou de création d'activité?

3. Zult u sommige doelstellingen bijsturen om het plan nog ambitieuzer te maken? Denken de federale regering en de deelgebieden samen na over de coördinatie van een globale digitale strategie die werkgelegenheid, opleiding en onderwijs samenbrengt?

4. België heeft nog maar net de aardshok van de aangekondigde sluiting van Caterpillar in Gosselies moeten incasseren. Kunnen we dat drama niet omvormen tot een opportunity door vastberaden in te zetten op de economische sectoren van de toekomst, die tal van kwaliteitsvolle banen kunnen scheppen.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 07 december 2016, op de vraag nr. 715 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 27 oktober 2016 (Fr.):

Ik heb met veel interesse het rapport van de Boston Consulting Group (BCG) gelezen waarnaar het geachte lid verwijst in zijn vraag en ik heb dit zelfs met de auteurs ervan besproken tijdens een conferentie die op 7 september 2016 georganiseerd werd.

Zoals het geachte lid het vermeldt, zijn de door BCG gemaakte verwachtingen gebaseerd op een optimistisch scenario dat mikt op een volledige uitvoering van de digitale eengemaakte markt in de lidstaten en op het scheppen van de juiste randvoorwaarden voor de concurrentiekracht van de economische sectoren qua innovatie, ondernemerschap, toegang tot financiering, regulering en bevoegdheden.

Ik ben ervan overtuigd dat België onbetwist over troeven beschikt om tot het koppeloton in Europa te behoren op het gebied van digitale economie en samenleving. Denk maar aan de uitstekende kwaliteit en dichtheid van onze vaste en mobiele internetinfrastructuur, aan de heel brede toegang tot het ultra snel internet van Belgische gezinnen, aan de uitstekende integratie van de informatie en communicatie-technologieën (ICT) in bedrijven, aan het opleidingsniveau van onze werknemers, aan het verwerven en beheersen van digitale vaardigheden door burgers.

Onze economie heeft ook zwakke punten en aandachtspunten die in het rapport van de BCG staan. Deze moeten prioritair worden aangepakt in het beleid, wat grotendeels reeds voorzien is in het kader van het plan *Digital Belgium*.

Het zou voorbarig zijn om een eerste balans te maken van het plan *Digital Belgium* gelet op het feit dat het een jaar geleden is opgestart en dat de streefdoelen die hierin zijn vervat tegen 2020 moeten worden gehaald.

3. Prévoyez-vous d'en modifier certains objectifs pour le rendre encore plus ambitieux? Une réflexion commune existe-t-elle entre le gouvernement fédéral et les entités fédérées pour la coordination d'une stratégie numérique globale liant emploi, formation et enseignement?

4. Alors que la Belgique vient terriblement secouée par le séisme de Caterpillar à Gosselies, ne peut-on transformer cette catastrophe en opportunité en nous engageant résolument vers les secteurs économiques d'avenir, porteurs de nombreux emplois de qualité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 07 décembre 2016, à la question n° 715 de monsieur le député Gilles Foret du 27 octobre 2016 (Fr.):

J'ai lu avec grand intérêt le rapport du Boston Consulting Group (BCG) que l'honorable membre a évoqué dans la question et j'ai été amené à en débattre avec ses auteurs au cours d'une conférence organisée le 7 septembre 2016.

Comme l'honorable membre le mentionne, les prévisions établies par BCG reposent sur un scénario optimiste impliquant à la fois une implémentation complète du marché unique numérique dans les États membres et la mise en place des conditions les plus favorables au développement de la compétitivité numérique des économies en termes d'innovation, d'entrepreneuriat, d'accès au financement, de régulation et de compétences.

Je suis convaincu que la Belgique présente des atouts pour être dans le peloton de tête des pays européens en matière d'économie et de société numériques. Je peux citer notamment l'excellente qualité et densité de notre infrastructure internet fixe et mobile, le très haut niveau d'accès des ménages à l'internet à très haut débit, la très bonne intégration des technologies de l'information et de la communication (TIC) au sein des entreprises, le niveau de formation de nos travailleurs, le niveau d'appropriation et de maîtrise des compétences numériques par les citoyens.

Bien entendu, notre économie a également des handicaps ou des points d'attention qui sont relevés dans le rapport du BCG. Ceux-ci doivent constituer les priorités de l'action politique et recourent d'ailleurs en grande partie les différentes lignes d'action du plan *Digital Belgium*.

Il serait prématuré de dresser un premier bilan du plan *Digital Belgium* compte tenu du fait qu'il a été lancé il y a un peu plus d'un an et que les objectifs qui y sont fixés sont à atteindre par notre pays à l'horizon 2020.

Het plan streeft naar groei en jobcreatie maar nog niet alle maatregelen hebben hun effect getoond omdat een aantal nu pas worden uitgewerkt en andere pas in de beginfase zijn.

Het plan *Digital Belgium* bevat drie duidelijke en meetbare streefdoelen tegen 2020: de Europese digitale top drie in de *Digital Economy and Society Index* (DESI) halen, 1.000 nieuwe start-ups scheppen en 50.000 nieuwe banen in verband met de digitale revolutie creëren. Deze doelstellingen zijn meer bescheiden dan degenen die in het rapport van de BCG staan, maar waarschijnlijk ook realistischer gelet op de economische conjunctuur.

Ze zijn zeker ambitieus genoeg, zowel wat betreft de creatie van economische activiteit en werkgelegenheid als de versterking van de digitale concurrentiekracht van ons land. Het halen van de Europese top drie in de DESI-index is uiterst belangrijk omdat het betekent dat België tot de koplopers behoort en dit is van groot belang voor de connectiviteit, het gebruik van internet door de burgers, de integratie van digitale technologieën in bedrijven, de digitale vaardigheden en de digitale overheidsdiensten.

Om dit te bereiken is het cruciaal om de genomen acties te coördineren en synergiën te creëren tussen het federaal niveau, de Gemeenschappen en de Gewesten op het gebied van werkgelegenheid, opleiding en onderwijs in de digitale wereld. Het is niet alleen noodzakelijk om het tekort aan ICT-specialisten op de arbeidsmarkt te anticiperen, maar ook om elke burger, ongeacht zijn leeftijd, geslacht, achtergrond, de digitale opportuniteiten te laten grijpen.

In het kielzog van de grote coalitie rond tewerkstelling in de ICT-sector op Europees niveau, richtte België in september 2015 een "Alliantie voor digitale vaardigheden en banen" op, onder leiding van Saskia Van Uffelen, die *Digital Champion* van België is.

Die alliantie groepeerde actoren uit de overheid (zowel op federaal vlak als op het vlak van de deelgebieden), de onderwijssector en de privésector, en wil initiatieven opzetten die erop gericht zijn, elke persoon die in België verblijft (van kinderen tot volwassenen) de kans te bieden zijn digitale vaardigheden te verbeteren.

Le plan a pour finalité la croissance et la création d'emplois mais l'ensemble des mesures n'ont pas encore produit leurs effets car certaines sont en cours d'élaboration et d'autres sont en phase de décollage.

Le plan *Digital Belgium* contient trois objectifs chiffrés clairs et mesurables à l'horizon 2020: atteindre le top trois européen du numérique dans le classement du *Digital Economy and Society Index* (DESI), créer 1.000 nouvelles start-up et créer 50.000 nouveaux emplois liés à la révolution numérique. Ces objectifs sont certes plus modestes que ceux annoncés dans le rapport du BCG, mais probablement plus réalistes aussi compte tenu de la conjoncture économique.

Ils ne manquent certainement pas d'ambition tant en termes de création d'activité économique et d'emploi qu'en termes de renforcement de la compétitivité numérique de notre pays. En effet, l'objectif d'intégrer le trio de tête des pays européens sur l'indice DESI est extrêmement important puisque cela signifiera que la Belgique fait partie des leaders que ce soit en matière de connectivité, d'utilisation d'internet par les citoyens, d'intégration des technologies numériques au sein des entreprises, de compétences numériques et de services publics numériques.

Pour y arriver, il est primordial de pouvoir coordonner les actions et développer des synergies entre le niveau fédéral, les Régions et les Communautés en matière d'emploi, de formation et d'enseignement dans le monde numérique. Non seulement, il est impératif d'anticiper la pénurie de spécialistes en TIC qui se profile sur le marché du travail, mais aussi il est primordial que chaque citoyen, quel que soit son âge, son sexe et son parcours, puisse saisir les opportunités du numérique.

Dans le sillage de la grande coalition autour de l'emploi dans les TIC au niveau européen, la Belgique a mis sur pied en septembre 2015 une "Alliance pour les compétences et les emplois du numérique" sous la conduite de Saskia Van Uffelen, en sa qualité de *Digital Champion* pour notre pays.

Cette alliance réunit des acteurs des pouvoirs publics (au niveau fédéral et fédéré), de l'enseignement et du secteur privé et vise à mettre en place des initiatives pour que chaque personne (homme ou femme) qui réside en Belgique, de l'enfant à l'adulte, ait la possibilité d'améliorer ses compétences numériques.

In het kader daarvan blijft de overheid investeren in opleidingen voor volwassenen op het vlak van digitale technologie en blijft ze onze burgers sensibiliseren over het belang om te beschikken over de juiste vaardigheden om een plaats op de arbeidsmarkt te vinden, vermits in de toekomst negen banen op de tien digitale vaardigheden zullen vergen.

Met het plan *Digital Belgium* is het precies de bedoeling dat België de trein van de digitale revolutie niet mist en zelfs bij de koplopers hoort. Men moet essentiële economische sectoren die dankzij digitale technologieën zijn opgekomen aanmoedigen, maar traditionele sectoren die onder de "oude economie" vallen mogen ook niet vergeten worden omdat ze complementair en soms zelfs onderling afhankelijk zijn.

Digitale technologieën zijn heel aanwezig in het productie- en beheerproces en zorgen voor evenzo hoogtechnologische banen als de diensten.

DO 2016201712768

Vraag nr. 716 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

De inschakeling van Ontwikkelingssamenwerking in het asiel- en migratiebeleid.

In het regeerakkoord staat onder het hoofdstuk Asiel en Migratie dat het belangrijk is om in het kader van dit beleid ook Ontwikkelingssamenwerking daarin mee op te nemen.

1. Op welke wijze werd dit door deze regering tot op heden reeds geconcretiseerd?

2. Welke projecten staan ter zake nog op stapel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 06 december 2016, op de vraag nr. 716 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 oktober 2016 (N.):

Dans ce cadre, les pouvoirs publics continuent à investir dans la formation aux technologies numériques pour les adultes et à sensibiliser nos concitoyens à l'importance de disposer de compétences adéquates pour s'intégrer au mieux sur le marché du travail puisqu'à l'avenir, neuf emplois sur dix nécessiteront des aptitudes dans le domaine du numérique.

Le plan *Digital Belgium* vise justement à ce que la Belgique ne rate pas le train de la révolution numérique et soit même dans le wagon de tête. Il faut effectivement encourager les secteurs économiques porteurs qui ont émergé grâce aux technologies numériques, mais il ne faut en aucun cas négliger les secteurs économiques plus traditionnels qui correspondent davantage à ce que l'on pourrait appeler la " vieille économie " car ceux-ci sont complémentaires voire même parfois interdépendants.

D'ailleurs, les technologies numériques sont très largement intégrées dans le monde de l'industrie que ce soit dans les processus de production ou de gestion et on y trouve des emplois tout aussi à la pointe de la technologie que dans les services.

DO 2016201712768

Question n° 716 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

L'association de la Coopération au développement à la politique d'Asile et de Migration.

Le chapitre Asile et Migration de l'accord de gouvernement souligne la nécessité d'associer la Coopération au développement à la politique menée dans ces domaines.

1. Comment le gouvernement a-t-il jusqu'à présent concrétisé cette vision?

2. Quels sont les autres projets encore en chantier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 06 décembre 2016, à la question n° 716 de madame la députée Barbara Pas du 28 octobre 2016 (N.):

1. De regering wil haar beleid op een coherenter en meer geïntegreerde manier vormgeven. In het regeerakkoord en sinds de vluchtelingen- en migrantencrisis van 2015 is migratie een nieuw aandachtspunt van de Belgische Samenwerking, waarbij het de bedoeling is de voordelen van migratie te maximaliseren (menselijke en economische ontwikkeling, geldtransfers, overdracht van kennis, technologie en cultuur) en de negatieve gevolgen (*brain drain*, mensensmokkel en -handel) te beperken.

In de praktijk werden de volgende acties ondernomen:

- Bij de keuze van de nieuwe partnerlanden van de Samenwerking heb ik bijzondere aandacht besteed aan de herkomstlanden van de migranten die naar België komen. Zo werd Guinee opgenomen in de lijst van partnerlanden van de niet-gouvernementele samenwerking. Dit land stond voor de crisis in Syrië op de tweede plaats van de herkomstlanden van de asielzoekers in België. In bijna 90 % van deze gevallen werd asiel aangevraagd vanwege genitale mutilatie. Daarom werd een programma over seksuele en reproductieve rechten opgestart via het UNFPA (*United Nations Population Fund*), het fonds van de Verenigde Naties dat zich inzet voor de bewustmaking over en de bestrijding van deze onmenselijke praktijk.

- De Samenwerking koos de migratieproblematiek als een van de twee belangrijkste aandachtspunten van het nieuwe bilaterale samenwerkingsprogramma met Marokko dat in juni 2016 werd ondertekend. Dit programma heeft tot doel Marokko te steunen bij de uitvoering van zijn nieuwe strategie inzake asiel en migratie die gericht is op de socio-professionele integratie van migranten en vluchtelingen in Marokko en op hun empowerment via opleiding en het scheppen van werkgelegenheid. In de nieuwe overeenkomst herbevestigen België en Marokko de toezegging om de Marokkaanse diaspora in België te steunen bij investeringen in de ontwikkeling van Marokko.

- Het nieuwe Samenwerkingsprogramma met Niger (2017-2020), dat in juni 2016 werd ondertekend, is gericht op de migrantenregio Tahoua. Het nieuwe programma met Burkina Faso dat we midden 2017 zullen ondertekenen, is gericht op het centraal-oostelijk deel van het land, van waar 80 % van de migranten die naar de omliggende landen en de EU (voornamelijk Italië) migreren, afkomstig zijn.

1. Le gouvernement vise une politique plus intégrée et cohérente. Suite à l'accord du gouvernement et depuis la crise des réfugiés et des migrants en 2015, la migration est devenue un nouveau point d'attention de la Coopération belge en vue de maximaliser les bénéfices de la migration (développement humain et économique, transferts de fonds, de connaissances, de technologies et de culture) et d'en réduire les effets pervers (*brain drain*, trafic et exploitation d'êtres humains).

Concrètement, voici les différentes actions qui ont été entreprises:

- J'ai accordé une attention particulière aux pays d'origine migratoire pour la Belgique, dans le choix des nouveaux pays partenaire de la Coopération. Ainsi, la Guinée a été reprise comme pays partenaire de la coopération non gouvernementale. Avant la crise syrienne, ce pays était le deuxième pays d'origine des demandes d'asile vers la Belgique. Dans presque 90 % des cas, la raison invoquée pour la demande d'asile est la mutilation génitale. Nous avons donc lancé un programme à travers le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) sur les droits sexuels et reproductifs, qui fait de la sensibilisation par rapport à cette pratique inhumaine et qui la combat.

- La Coopération a choisi la migration comme un des deux axes principaux de son nouveau programme de coopération bilatéral avec le Maroc, signé en juin 2016. On vise à travers ce programme à appuyer le Maroc dans sa nouvelle stratégie d'immigration et d'asile, avec comme objectif l'insertion socio-professionnelle et l'autonomisation économique des migrants et des réfugiés au Maroc, à travers la formation et la création d'emploi. À travers ce nouvel accord, la Belgique et le Maroc ont renouvelé leur engagement à soutenir les investissements de la diaspora marocaine en Belgique dans le développement du Maroc.

- Le nouveau programme de Coopération pour le Niger (2017-2020), signé en juin 2016, cible la région de Tahoua, qui est une région d'origine migratoire. Le nouveau programme avec le Burkina que nous signerons mi-2017 cible la région du centre-Est, dont proviennent 80 % des migrants qui migrent vers des pays limitrophes, ainsi que vers l'UE (principalement l'Italie).

- Met deze programma's wil de Samenwerking de dieperliggende oorzaken van ontheemding aanpakken, die mensen dwingen hun land te verlaten: het gebrek aan sociaal-economische kansen, slecht bestuur, mensenrechtenschendingen, instabiliteit en conflicten en klimaatverandering. Met een bijdrage van tien miljoen euro is België de tweede belangrijkste bilaterale donor van het "EU-noodtrustfonds voor stabiliteit en de aanpak van de diepere oorzaken van onregelmatige migratie en ontheemding".

Daarnaast heb ik in 2016 een bedrag van meer dan 90 miljoen euro voor noodhulp vrijgemaakt om aan de crisis in Syrië het hoofd te bieden en de omliggende landen te ondersteunen bij het opvangen van vluchtelingen en het voorzien in hun behoeften. Vanwege de complexe crisissen en de lange duur van de gedwongen ontheemding is het de bedoeling via de Samenwerking een structureel antwoord te bieden.

Vanuit organisatorisch standpunt hebben wij sinds vorig jaar de coördinatiemechanismen met de voor Asiel en Migratie verantwoordelijke Belgische instanties versterkt. Zo worden de dienst Vreemdelingenzaken, het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en Fedasil systematisch uitgenodigd voor de vastlegging en uitwerking van de programma's van de gouvernementele samenwerking.

Bovendien biedt de maandelijkse interdepartementale vergadering van de FOD's en agentschappen die voor asiel en migratie bevoegd zijn de gelegenheid een geïntegreerd Belgisch standpunt te bepalen dat binnen de Europese werkgroepen wordt verdedigd. Migratie is tevens een van de vier prioritaire thema's van de Interdepartementale Adviesraad inzake beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling.

2. In 2017 zullen nieuwe Samenwerkingsprogramma's onderhandeld worden met voor België belangrijke herkomstlanden van migratie, zoals Guinea en Senegal. Ook daar zal ik onderzoeken op welke manier de Belgische Ontwikkelingssamenwerking nuttig kan bijdragen tot het verminderen van de irreguliere migratie. Het is daarbij van belang dat we de partnerlanden niet enkel helpen de irreguliere migratie af te remmen. We moeten ook perspectieven bieden op legale migratiekanalen indien we tot een duurzame samenwerking willen komen in de strijd tegen irreguliere migratie.

- Par ailleurs, la Coopération vise, à travers ces programmes, à répondre aux causes profondes des déplacements, qui poussent les personnes à quitter leur pays: le manque d'opportunité socio-économique, la mauvaise gouvernance, les violations des droits humains, l'instabilité et les conflits, le changement climatique. La Belgique est le deuxième bailleur bilatéral avec une contribution de dix millions d'euros au "Fonds fiduciaire d'urgence de l'UE en faveur de la stabilité et pour lutter contre les causes profondes de la migration irrégulière et des déplacements".

Par ailleurs, j'ai débloqué en 2016 plus de 90 millions d'euros d'aide d'urgence pour faire face à la crise syrienne et aider les pays limitrophes à accueillir et répondre aux besoins des réfugiés. Vu les crises complexes et les déplacements forcés de longue durée, il s'agit d'offrir une réponse structurelle à travers la Coopération.

D'un point de vue organisationnel nous avons renforcé depuis l'année passée les mécanismes de coordination avec les instances belges en charge de l'Asile et la Migration. Ainsi l'Office des étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et Fedasil sont systématiquement invités à la définition et élaboration des programmes de la coopération gouvernementale.

En outre la réunion interdépartementale mensuelle des SPF et agences compétents pour l'asile et la migration offre l'occasion de parvenir à une position belge commune qui est défendue dans les groupes de travail européens. Migration est également un des quatre thèmes prioritaires du Conseil Consultatif sur la Cohérence des Politiques en faveur du développement.

2. En 2017, de nouveaux programmes de Coopération seront négociés avec des pays en provenance desquels les demandes d'asile vers la Belgique sont nombreuses, comme la Guinée et le Sénégal. Pour ces pays aussi, j'examinerai comment la Coopération belge pourrait contribuer à diminuer la migration irrégulière. À cet égard, il est important de ne pas seulement aider les pays partenaires à freiner le flux de migration irrégulière mais aussi d'offrir des perspectives de canaux de migration légaux si nous voulons parvenir à une collaboration durable dans le cadre de la lutte contre la migration irrégulière.

DO 2016201712820

Vraag nr. 718 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 31 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Reis naar Jordanië.

U reisde onlangs samen met Koningin Mathilde naar Jordanië.

Tijdens deze tweedaagse missie bracht u een bezoek aan een vluchtelingenkamp in Zaatari en aan een door UNICEF beheerd kamp in Mafraq.

1. Welke contacten hebt u tijdens uw bezoek gelegd?

2. Jordanië heeft tot op heden ongeveer 650.000 Syrische vluchtelingen op zijn grondgebied opgevangen (het land telt 9.500.000 inwoners) en België heeft net beslist om de Syrische vluchtelingen in Jordanië meer humanitaire hulp te bieden (stijging van zes naar tien miljoen euro). Hoe zal deze bijkomende humanitaire hulp verdeeld worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 06 december 2016, op de vraag nr. 718 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 31 oktober 2016 (Fr.):

1. Tijdens mijn humanitaire missie in Jordanië, heb ik de gelegenheid gehad om de eerste minister, de minister van Buitenlandse Zaken en de minister van Planning en Internationale Samenwerking van Jordanië te mogen ontmoeten.

De boodschappen die door onze drie gesprekspartners naar buiten werden gebracht, waren vergelijkbaar. De focus werd voornamelijk gelegd op de volgende punten:

- Jordanië heeft meer dan het nodige gedaan in het ontvangen van (Syrische en andere) vluchtelingen, de internationale gemeenschap mag deze solidariteitsinspanning niet in vraag stellen;

- vandaag de dag komt het land onder druk te staan door deze massale toestroom van vluchtelingen: sociale druk (onderwijs en gezondheidszorg), economische druk (concurrentie op de arbeidsmarkt en de woningmarkt), maar ook om veiligheidsredenen (op 21 juni werd er een aanslag aan de grens gepleegd wat de sluiting ervan teweeg heeft gebracht, risico dat jihadisten informele kampen langs de grens infiltreren enz.);

- het land dient zich te beschermen, alsook stabiliteit en ontwikkeling te waarborgen;

DO 2016201712820

Question n° 718 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 31 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Déplacement en Jordanie.

Vous avez effectué, il y a peu, en compagnie de la Reine Mathilde un déplacement en Jordanie.

Durant cette mission de deux jours, vous avez notamment visité un camp de réfugiés à Zaatari et un camp communautaire à Mafraq géré par l'UNICEF.

1. Pouvez-vous faire un débriefing des contacts que vous avez pu lier lors de cette visite?

2. La Jordanie a accueilli jusqu'à présent quelques 650.000 réfugiés syriens sur son territoire (pour un pays de 9.500.000 habitants), la Belgique vient d'augmenter son aide humanitaire aux réfugiés syriens en Jordanie (passage de six millions à dix millions d'euros). Pouvez-vous en dire davantage sur la répartition de cette aide humanitaire supplémentaire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 06 décembre 2016, à la question n° 718 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 31 octobre 2016 (Fr.):

1. Lors de ma mission humanitaire en Jordanie, j'ai eu l'occasion de rencontrer le premier ministre jordanien, le ministre des Affaires étrangères ainsi que le ministre du Plan et de la Coopération Internationale.

Les messages délivrés par nos trois interlocuteurs étaient semblables, l'accent a été mis sur les éléments suivants:

- la Jordanie a fait plus que sa part dans l'accueil des réfugiés (syriens et autres), la communauté internationale ne peut remettre cet effort de solidarité en question;

- aujourd'hui, le pays est mis sous pression par cet afflux massif de réfugiés: pression sociale (services d'éducation et de santé), économique (compétition sur le marché du travail et du logement) mais également sécuritaire (attentat à la frontière du 21 juin ayant entraîné sa fermeture, risque d'infiltration par des djihadistes des campements informels situés le long de la frontière, etc.);

- le pays doit pouvoir se protéger, assurer sa stabilité et son développement;

- de Conferentie van Londen (4 februari 2016) wordt, in deze context, beschouwd als een keerpunt, de internationale gemeenschap heeft tijdens deze conferentie erkend een collectieve verantwoordelijkheid te dragen in het gezamenlijk beheren van de gevolgen van het Syrische conflict;

- ter waarborging van de stabiliteit in de regio (gekenmerkt door de geostrategische positie ervan), heeft Jordanië steun nodig van de internationale gemeenschap.

- verschillende Jordaanse ministers riepen daarom op tot investeringen in de Jordaanse economische sector door de internationale gemeenschap, en beperkt zich dus niet tot het strikt humanitaire en ontwikkelingskader.

Ik heb derhalve de volgende Belgische boodschappen kunnen afleveren:

- België steunt en zal Jordanië blijven ondersteunen;

- de Belgische humanitaire hulp reikt verder dan uitsluitend steun aan noodactiviteiten, ook het verlenen van bijstand aan gastgemeenschappen en steun aan het onderwijs kunnen meegerekend worden;

- de Belgische ontwikkelingshulp wordt verstrekt in de eerste plaats door middel van multilaterale organisaties zoals de Europese Unie, de Wereldbank en de Verenigde Naties (*Core* financiering van de UNDP, UNFPA, FAO, enz.);

- donoren dienen de situatie echter vanuit een macro-economisch standpunt te onderzoeken: humanitaire, ontwikkelings-, maar ook commerciële aspecten.

2. Concreet gaat het om:

- biometrische *cash assistance* programma's van UNCHR: één miljoen euro. Het *cash assistance* programma van UNHCR gebruikt de laatste nieuwe technologische mogelijkheden. Zo worden vluchtelingen geïdentificeerd aan de hand van een irisscan. Het programma voorziet financiële hulp voor vluchtelingen onder de vorm van cash. Met deze nieuwe aanpak kunnen vluchtelingen hun basisnoden zelf betalen, vermindert de armoede en wordt de zelfredzaamheid van vluchtelingen vergroot. Bovendien geeft deze aanpak een extra impuls aan de lokale economie en vermindert de administratieve kosten.

- la Conférence de Londres (4 février 2016) est vue, dans ce cadre, comme un point charnière, la communauté internationale y ayant reconnu une responsabilité collective commune dans la gestion des conséquences du conflit syrien;

- pour pouvoir assurer sa stabilité dans la région (mise en avant de sa position géostratégique), la Jordanie a besoin du soutien de la communauté internationale.

- plusieurs ministres jordaniens ont ainsi plaidé pour que la communauté internationale investisse dans le secteur économique jordanien, et ne se limite pas au strict cadre humanitaire ou de développement.

J'ai en conséquence partagé les messages belges suivants:

- la Belgique soutient et continuera à soutenir la Jordanie;

- l'aide humanitaire belge va au-delà du soutien d'activités d'urgence pure, en assurant également une assistance aux communautés hôtes et un soutien au système éducatif;

- le soutien développemental belge se réalise principalement à travers des organisations multilatérales comme l'Union Européenne, la Banque Mondiale et les Nations Unies (*Core funding* au PNUD, FNUAP, FAO, etc.);

- les donateurs doivent effectivement examiner la situation sous un angle plus macro: aspects humanitaires, de développement mais également commerciaux.

2. Concrètement, il s'agit:

- d'un programme d'aide en espèces par identification biométrique de l'UNCHR: un million d'euros. Ce programme fait appel aux dernières technologies - les réfugiés sont identifiés par reconnaissance biométrique de l'iris - et permet d'octroyer une aide financière en argent pour les réfugiés. Grâce à cette approche, les réfugiés peuvent s'acheter eux-mêmes leurs fournitures de base, ce qui réduit la pauvreté et accroît leur autonomie. De plus, cela stimule l'économie locale et cela réduit les coûts administratifs.

- UNICEF-onderwijsprogramma's voor kwetsbare vluchtelingenkinderen (Makani-model): 2,5 miljoen euro (2016-2017). Hoewel de Jordaanse overheid via het openbaar onderwijs aan ruim 145.000 Syrische vluchtelingenkinderen onderwijs biedt, krijgen naar schatting 80.000 kinderen geen enkele vorm van onderwijs. Zij dreigen een verloren generatie te worden. Via 216 onderwijscentra, zowel in vluchtelingenkampen als in gastgemeenschappen, probeert UNICEF hen toch te bereiken. UNICEF ontwikkelde daarvoor een speciale aanpak, het Makani-model. In de Makani-centra biedt de VN-kinderrechtenorganisatie een brede waaier van activiteiten aan; van leren lezen en rekenen en het aanleren van sociaal-culturele waarden en normen, tot psychosociale ondersteuning. Ook worden ouders, leerkrachten en sociale werkers er opgeleid en gesensibiliseerd om te zorgen voor een omgeving waarin kinderen zich kunnen ontwikkelen.

- humanitaire hulp aangeboden door het *International Committee of the Red Cross* (ICRC): 0,5 miljoen euro. In Jordanië, biedt het ICRC hulp aan Syrische vluchtelingen, het bezoeken van gedetineerden, het herstel van gescheiden familiebanden, het bevorderen van het internationaal humanitair recht en ondersteuning aan de Rode Halve Maan van Jordanië.

DO 2016201712823

Vraag nr. 719 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 31 oktober 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Dagbladhandel.

Naar aanleiding van de hoorzitting in het federaal Parlement gaf u, samen met uw collega Kris Peeters, een schriftelijk advies over de dagbladhandelresolutie van CDenV. Ook de subsidies voor losse verkoop kwamen daarbij ter sprake. Van de distributie naar de krantenwinkels een dienst van algemeen economisch belang maken (DAEB), met subsidies, kreeg een eerder gereserveerde reactie. In dat opzicht vond u het niet evident dat de bezorging van papieren kranten via dagbladhandels zou gekwalificeerd worden als een dienst van algemeen economisch belang. Zelfs wanneer dit het geval zou zijn, zou een financiële tussenkomst van de overheid moeten worden afgetoetst aan de EU-regels inzake overheidssteun.

Zal de regering een dossier met betrekking tot de subsidie van de distributie naar krantenwinkels opmaken en voorleggen aan de Europese Unie?

- d'un programme d'éducation de l'UNICEF pour les enfants réfugiés vulnérables (modèle Makani): 2,5 millions d'euros (2016-2017). Si les autorités jordaniennes offrent un enseignement via l'éducation publique à quelque 145.000 enfants réfugiés syriens, il reste, selon les estimations, plus de 80.000 enfants qui ne reçoivent aucune forme d'éducation. Ils pourraient devenir une génération perdue. L'UNICEF essaie malgré tout d'atteindre ces 80.000 enfants par la création de centres d'enseignement "Makani" (216 à ce jour, aussi bien dans les camps de réfugiés que dans les communautés d'accueil). Dans les centres Makani, l'UNICEF propose toute une série d'activités: de l'apprentissage de la lecture et du calcul à l'apprentissage des valeurs et des normes socio-culturelles, en passant par l'appui psychosocial. Les parents, les enseignants et les travailleurs sociaux y sont formés et sensibilisés pour créer un environnement où les enfants peuvent s'épanouir.

- d'une aide humanitaire du Comité international de la Croix-Rouge (CICR): 0,5 million d'euros. En Jordanie, le CICR vient en aide aux réfugiés syriens, visite des détenus, travaille au rétablissement des liens entre les membres de familles séparées, promeut le droit international humanitaire et soutient le Croissant-Rouge jordanien.

DO 2016201712823

Question n° 719 de madame la députée Leen Dierick du 31 octobre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Le secteur des libraires.

À la suite de l'audition qui s'est tenue au Parlement fédéral, vous avez remis, de concert avec votre collègue Kris Peeters, un avis écrit concernant la résolution CDV relative aux libraires. Cet avis traite notamment des subsides accordés pour la vente au numéro. La proposition visant à considérer la distribution de journaux papier par les libraires comme service d'intérêt économique général (SIEG) subsidié a reçu un accueil plutôt mitigé. Vous avez estimé que cette proposition n'allait pas de soi. Même si cette réforme était réalisable, une intervention financière du gouvernement devrait être examinée à la lumière des règles européennes en matière d'aide publique.

Le gouvernement va-t-il établir un dossier concernant le subventionnement de la distribution par les libraires et le présenter à l'Union européenne?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 05 december 2016, op de vraag nr. 719 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 31 oktober 2016 (N.):

In overeenstemming met het schriftelijk advies met betrekking tot het voorstel van "dagbladresolutie" (DOC 54 1509/001) dat ik eerder heb gegeven samen met collega Kris Peeters, met betrekking tot de vraag of de distributie van de geschreven pers naar de krantenwinkels in aanmerking zou kunnen komen voor een federale subsidie, kan ik hem meedelen dat ik op dit ogenblik geen plannen heb om dit voor te leggen aan de Europese Unie.

Het is inderdaad onwaarschijnlijk dat de EU de distributie van kranten naar de dagbladhandel als een dienst van algemeen economisch belang zou erkennen. Er zijn inderdaad verschillen tussen de losse verkoop via de dagbladhandelaars en de concessie aan bpost. De kranten en tijdschriften die via de concessie aan huis worden verdeeld moeten verkocht worden vóór bepaalde uren of op een bepaald aantal dagen, waarbij de naleving van deze criteria onderhevig is aan strenge controles. Daarnaast wordt een groot deel van de tijdschriften die bezorgd worden via het netwerk van bpost niet verkocht door dagbladhandelaars. Zo worden bijvoorbeeld tijdschriften uitgaande van verenigingen niet verkocht via losse verkoop in de winkel. Hieruit kan besloten worden dat de losse verkoop via persverkopers een dienst is die niet vergelijkbaar is met de concessie.

DO 2016201713006

Vraag nr. 725 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

BIPT.- Duurzame ontwikkeling.

Ik zou in detail geïnformeerd willen worden over de acties die de voorbije vijf jaar bij het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) werden ondernomen om het personeel te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

1. Welke concrete maatregelen worden er effectief toegepast in de volgende domeinen:

- a) duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair;
- b) wagenpark;
- c) kantoorbenodigdheden;

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 05 décembre 2016, à la question n° 719 de madame la députée Leen Dierick du 31 octobre 2016 (N.):

Conformément à l'avis écrit concernant la proposition de "résolution presse" (DOC 54.1509/001) que j'ai donné précédemment avec mon collègue Kris Peeters, à propos de la question de savoir si la distribution de la presse écrite aux commerces de journaux pourrait être éligible pour une subvention fédérale, je peux lui communiquer qu'en ce moment je n'ai pas l'intention de déposer un tel projet à l'Union européenne.

Il est en effet improbable que l'UE reconnaisse la distribution de journaux au commerce de journaux comme un service d'intérêt économique général. Il y a des différences entre la vente isolée via les marchands de journaux et la concession à bpost. Les journaux et magazines qui sont distribués à domicile via la concession doivent être vendus avant certaines heures ou pour un certain nombre de jours, et le respect de ces critères font l'objet de contrôles renforcés. Par ailleurs, une grande part des magazines qui sont livrés par le réseau de bpost ne sont pas vendus par les marchands de journaux. Il s'agit, par exemple, des magazines édités par des associations qui ne sont pas vendus isolément en magasin. On peut en conclure que la vente isolée par les diffuseurs de presse est un service qui n'est pas comparable avec la concession.

DO 2016201713006

Question n° 725 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

IBPT. - Développement durable.

J'aimerais connaître le détail des actions qui ont été entreprises afin de sensibiliser les employés au développement durable ces cinq dernières années au sein de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT).

1. Pourriez-vous préciser quelles sont les mesures concrètes qui sont effectivement appliquées au niveau des points suivants:

- a) achats durables au niveau du mobilier de bureau;
- b) parc automobile;
- c) matériel de bureau;

- d) onderhoudsproducten;
- e) beperking van het waterverbruik;
- f) beperking van het stroomverbruik;
- g) beperking van het papierverbruik;
- h) mobiliteitsplan?

2. Welke acties werden er in diezelfde periode ondernomen op het vlak van het duurzame aankoopbeleid? Beschikt u over statistieken met betrekking tot de toepassing van duurzameontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten? Kunt u dit in detail toelichten?

3. Werden of worden er projecten uitgewerkt voor recycling en verwerking van het afval?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 06 december 2016, op de vraag nr. 725 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.):

1. a) tot en met d) Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) maakt voor zijn aankopen van kantoormeubilair, voertuigen, kantoorbenodigdheden en onderhoudsproducten gebruik van de aangeboden FOR/CMS raamcontracten. In deze contracten wordt aandacht geschonken aan duurzame ontwikkeling.

e) en f) Het BIPT huurt zijn kantoorgebouwen. Aan de eigenaar van het gebouw worden regelmatig aanbevelingen gedaan inzake het beperken van het elektriciteitsverbruik en waterverbruik. Zo worden dagelijks na 20 uur via centrale schakelaars de lichten in de kantoren gedoofd. Via interne communicatie wordt het personeel van het BIPT gesensibiliseerd om zuinig om te gaan met energie en water.

g) Het BIPT maakt voor zijn aankopen van papier en kopiëmachines gebruik van de aangeboden FOR/CMS raamcontracten. In deze contracten wordt aandacht geschonken aan duurzame ontwikkeling.

h) Het BIPT promoot het gebruik van duurzame vervoersmiddelen via de mogelijkheden die worden aangeboden in het federaal ambtenarenstatuut.

Het BIPT stelt aan zijn personeel gratis Villo-abonnementen ter beschikking voor dienstverplaatsingen.

2. Het BIPT maakt zo veel mogelijk gebruik van de aangeboden FOR/CMS raamcontracten.

Wanneer mogelijk probeert het BIPT beter te doen dan de voorgestelde criteria in de raamcontracten inzake duurzaam aankoopbeleid, bijvoorbeeld:

- d) produits d'entretien;
- e) limitation de la consommation d'eau;
- f) limitation de la consommation d'électricité;
- g) limitation de la consommation de papier;
- h) plan de mobilité?

2. Quelles ont été les actions qui ont été menées au niveau de la politique d'achat durable pour la même période? Possédez-vous des statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne? Pourriez-vous en communiquer le détail?

3. Qu'en est-il au niveau du développement de projets qui couplent le recyclage et la valorisation des déchets?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 06 décembre 2016, à la question n° 725 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.):

1. a) à d) Dans le cadre de l'acquisition de mobilier de bureau, véhicules, matériel de bureau, produits d'entretien l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) fait usage des contrats-cadres FOR/CMS. Ces contrats accordent une attention particulière au développement durable.

e) et f) Les locaux occupés par l'IBPT font l'objet d'un contrat de location. Des recommandations sont régulièrement faites au propriétaire du bâtiment en vue de limiter la consommation d'eau et d'électricité. Chaque jour, après 20 heures, l'éclairage des bureaux est éteint au moyen d'un interrupteur central. Par des notes internes l'IBPT sensibilise son personnel à restreindre sa consommation d'eau et d'énergie.

g) Dans le cadre de l'acquisition de papier et de photocopieuses l'IBPT fait usage des contrats-cadres FOR/CMS. Ces contrats accordent une attention particulière au développement durable.

h) L'IBPT fait la promotion de l'utilisation de moyens de transport durables par l'intermédiaire des possibilités offertes par le statut des fonctionnaires fédéraux.

L'IBPT met gracieusement à disposition de son personnel des abonnements Villo pour leurs déplacements professionnels

2. L'IBPT emploie autant que possible les contrats FOR/CMS proposés.

L'IBPT essaie d'aller au-delà des critères de la politique d'achats durables proposée par les contrats-cadre, par exemple:

In 2017 wordt een eerste dienstvoertuig met brandstof CNG Aardgas aangekocht voor de Ombudsdienst voor de Postsector.

Binnen het raamcontract aankoop kantoorbenodigdheden worden zoveel mogelijk producten aangekocht met het label ecologisch product.

Het BIPT maakt geen gebruik meer van individuele printers. Indien nog kopieën dienen gemaakt te worden wordt dit via gemeenschappelijke kopiemachines uitgevoerd.

De basisinstellingen van deze machines zijn zo ingesteld om een optimaal duurzaam gebruik te garanderen (bijvoorbeeld dubbelzijdige afdruk, wit zwart afdruk).

Maandelijks wordt via een grafiek per toestel het verbruik van papier gecommuniceerd en wordt zo het personeel aangezet het verbruik te beperken.

Het BIPT vraagt aan zijn leveranciers elektronische facturen te versturen.

Het BIPT investeert aanzienlijk in de informatisering en digitalisering van zijn document processen (bijvoorbeeld e-loket, elektronisch documentenbeheer).

3. In samenwerking met de onderhoudsfirma en de eigenaar van het gebouw worden PMD, papier, toners en restafval gescheiden verzameld en opgehaald.

Het BIPT biedt aan zijn personeelsleden de mogelijkheid lege batterijen, klein IT materiaal, en toners te deponeren bij het BIPT, die dit laat ophalen door firma's die instaan voor de recyclage ervan.

En 2017 l'IBPT planifie l'acquisition d'une voiture au gaz GNC pour le Service de Médiation des services Postaux.

Sur base des contrats-cadre la préférence est donnée à l'achat de matériel de bureau portant le label produit écologique.

Les imprimantes individuelles ont fait place aux photocopieuses communes qui servent d'imprimante si nécessaire.

Ces dernières sont programmées afin de garantir un usage de durabilité maximale tels l'impression recto-verso en noir et blanc.

Par appareil un graphique reflétant la consommation mensuelle de papier est dressé et communiqué au personnel afin de le motiver à réduire sa consommation.

L'IBPT invite ses fournisseur à envoyer des factures électroniques.

L'IBPT investit dans l'informatisation et la numérisation du processus de ses documents. Citons en exemple: guichet électronique, gestion électronique des documents.

3. En collaboration avec la société de nettoyage et le propriétaire du bâtiment la collecte de déchets tels PMD, papier, toner et déchets résiduels font l'objet d'une récolte séparée.

L'IBPT offre à son personnel la possibilité de déposer des piles usagées, du petit matériel IT, toner. L'IBPT assure leur collecte par des sociétés de recyclage.

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2015201609646

Vraag nr. 600 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 20 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Huisvesting van ambassades naar Zwitsers model.

In het regeerakkoord kunnen we lezen dat "De regering zal [...] de nodige middelen vrijmaken om te investeren in de veiligheid van de diplomatieke gebouwen en haar personeel in het buitenland. Om hiervoor een maximale synergie in onze posten te bereiken zal de regering alle administraties in het buitenland zoveel mogelijk onder één dak samenbrengen en de deelstaten verzoeken om naar Zwitsers model de huisvesting zoveel mogelijk te delen."

In uw beleidsnota van dit jaar, meldt u bovendien: "Tege-lijk zal het patrimonium van de FOD in het buitenland, in casu zijn residenties en kantelarijen, verder worden geoptimaliseerd en geconsolideerd. Dat gebeurt via colocatie met andere landen of andere Belgische partners, zoals in Kinshasa, en via de integratie van verschillende kantelarijen in dezelfde of naburige steden tot één kantelarij."

Alhoewel we reeds gezien hebben dat u werk heeft gemaakt van een herschikking van het netwerk van Belgische ambassades in het buitenland, heeft ons nog niet veel nieuws bereikt inzake het huisvesten van de buitenlandse vertegenwoordigingen van de deelstaten onder hetzelfde dak als de Belgische ambassade of consulaat. Deze huisvesting naar Zwitsers model zou echter een serieuze besparing kunnen betekenen en zou ook voor meer duidelijk zorgen. Zowel Belgen in het buitenland als inwoners van het land waar de ambassade gevestigd is, zouden zo altijd weten op welk adres ze terecht moeten, of het nu een federale of deelstaatbevoegdheid betreft.

1. In hoeveel landen zijn er momenteel ambassades of consulaten die volgens dit Zwitsers model gehuisvest zijn? Hoeveel % van het totale Belgische postennetwerk is op deze manier georganiseerd?

2. Hoeveel procent van het totale Belgische postennetwerk was op deze manier georganiseerd vóór deze beleids-termijn?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2015201609646

Question n° 600 de monsieur le député Tim Vandenput du 20 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'hébergement des ambassades sur le modèle suisse.

On peut lire dans l'accord de gouvernement que "Le gouvernement libérera également les moyens nécessaires afin d'investir dans la sécurité des bâtiments diplomatiques et celle de son personnel à l'étranger. En vue d'obtenir une synergie maximale dans nos postes, le gouvernement rassemblera toutes les administrations à l'étranger sous un même toit, si possible, et les entités fédérées tenteront de partager au maximum leur implantation selon le modèle suisse."

Dans votre note de politique de cette année, vous signalez en outre: "En parallèle, le patrimoine immobilier du SPF à l'étranger, c'est-à-dire les chancelleries et résidences, continuera d'être optimisé et consolidé. Cela se fait au travers de la collocation avec d'autres pays ou d'autres partenaires belges, comme à Kinshasa, ou au travers de l'intégration de différentes chancelleries de villes voisines en une seule."

Bien que nous ayons déjà vu les efforts que vous avez déployés dans l'optique d'une réorganisation du réseau des ambassades belges à l'étranger, peu d'échos nous sont parvenus d'un hébergement des représentations à l'étranger des entités fédérées sous le même toit que l'ambassade ou le consulat belge. Cet hébergement sur le modèle suisse pourrait pourtant permettre une sérieuse économie et assurerait par la même occasion plus de clarté. Tant les Belges à l'étranger que les habitants du pays où se trouve l'ambassade pourraient ainsi toujours savoir à quelle adresse ils doivent se rendre, que leur demande concerne une compétence fédérale ou régionale.

1. Dans combien de pays les ambassades ou consulats sont-ils hébergés pour l'instant sur ce modèle suisse? Quel pourcentage de la totalité du réseau des postes diplomatiques belges est organisé de cette façon?

2. Quel pourcentage de la totalité du réseau des postes diplomatiques belges était organisé de cette façon avant l'actuelle législature?

3. Zijn er concrete plannen om nog meer posten volgens dit model te huisvesten? Zo ja, over hoeveel posten gaat het en op welke termijn zal dit verwezenlijkt worden?

4. Wat zijn de praktische bezwaren om dit model niet te implementeren in landen waar de vertegenwoordiging van België en die van de deelstaten in aparte gebouwen is gehuisvest?

5. Welke hindernissen ondervindt u bij uw pogingen om de deelstaten te overtuigen om zich in te schrijven in dit model?

6. In welke landen zijn er momenteel ambassades of consulaten volgens het Zwitsers model georganiseerd en in welke landen zullen er dit jaar nog ambassades of consulaten volgen dit Zwitsers model georganiseerd worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 01 december 2016, op de vraag nr. 600 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 20 mei 2016 (N.):

1. Op 106 ambassades en consulaten-generaal zijn er 36 (33,96 %) die alle gefedereerde entiteiten huisvesten en 40 huisvesten minstens één gefedereerde entiteit.

2. Het percentage diplomatieke posten waarin andere administraties geïntegreerd zijn, is allicht niet sterk geëvolueerd sinds oktober 2014. Er werden immers een aantal "geïntegreerde" posten zoals Rijsel en Keulen gesloten terwijl op andere plaatsen posten van het geïntegreerde type in opbouw zijn. Dit geldt in het bijzonder voor de bouwprojecten vermeld onder punt 6.

3. Alle gefedereerde entiteiten in het betrokken land worden uitgenodigd hun insteek te geven bij een verhuizing zowel als het gaat om een huurcontract als om een eigendom. Dit is bijvoorbeeld het geval voor de nieuwe ambassades in Beijing, Kinshasa, New Delhi en Pretoria.

4. In sommige landen is de politieke hoofdstad niet dezelfde als de economische hoofdstad waar de gefedereerde entiteiten zich willen vestigen. Daarnaast zijn de bestaande kanselarijgebouwen niet altijd geschikt of groot genoeg om andere administraties met inbegrip van de vertegenwoordigingen van de gefedereerde entiteiten te ontvangen.

3. Des plans ont-ils été échafaudés concrètement pour héberger encore davantage de postes selon ce modèle? Dans l'affirmative, de combien de postes s'agit-il et dans quel délai cela se réalisera-t-il?

4. À quels obstacles l'application de ce modèle se heurte-t-elle en pratique dans les pays où la représentation de la Belgique et celle des entités fédérées sont hébergées dans des bâtiments distincts?

5. Quels obstacles rencontrez-vous dans vos tentatives pour convaincre les entités fédérées d'adhérer à ce modèle?

6. Dans quels pays existe-t-il pour l'instant des ambassades ou des consulats organisés selon le modèle suisse, et dans quels pays des ambassades ou des consulats seront-ils encore organisés selon ce modèle suisse cette année-ci?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 01 décembre 2016, à la question n° 600 de monsieur le député Tim Vandenput du 20 mai 2016 (N.):

1. Des 106 ambassades et consulats-généraux 36 (33,96 %) ont toutes les entités fédérées dans la chancellerie et 40 hébergent au moins une entité fédérée.

2. Le pourcentage de postes diplomatiques intégrant d'autres administrations y compris les représentants des entités fédérées n'a sans doute pas fort évolué depuis octobre 2014. En effet certains postes "intégrés" tel que Lille ou Cologne ont été fermés. Ailleurs des postes "intégrés" sont en cours de réalisation. Cela vaut en particulier pour les projets de rénovation cités au point 6.

3. Toutes les entités fédérées présentes dans le pays concerné sont invitées à se prononcer lors d'un déménagement que ce soit pour des locations ou des propriétés. C'est le cas par exemple pour les nouvelles chancelleries à Pékin, Kinshasa, New Delhi et Pretoria.

4. Dans certains pays, la capitale politique n'est pas la capitale économique où souhaitent s'installer les entités fédérées. D'autre part, les chancelleries existantes ne sont pas toujours appropriées ou assez grandes pour accueillir d'autres administrations dont les représentants des entités fédérées.

Ten slotte stipuleert het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de gewestelijke economische en handelsattachés en de modaliteiten op vlak van de handelspromotie van 17 juni 1994 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 oktober 1994 in hoofdstuk 1, artikel 2: "Op vraag van het betrokken Gewest, en in overleg met de andere partijen, worden de gewestelijke economische en handelsattachés, hierna genoemd economische en handelsattachés, gehuisvest in de Belgische diplomatieke en consulaire zendingen in het buitenland."

Het staat de gefedereerde entiteiten dus vrij om mits een evenredige bijdrage al dan niet de beschikbare ruimte in een bestaande of nieuwbouw te betrekken.

5. Er zijn geen specifieke hindernissen maar de beslissing van de huisvesting ligt in alle posten bij de gefedereerde entiteiten zelf, in functie van de beschikbare ruimte en de financiële bijdrage. Indien het de bedoeling is een gemeenschappelijke huisvesting te veralgemenen moeten nieuwe overeenkomsten afgesloten worden en zou men tevens de nodige middelen moeten voorzien.

6. In sommige landen zijn er akkoorden voor de vertegenwoordiging van een gefedereerde entiteit door een andere.

De grote renovatieprojecten waarin de entiteiten worden vertegenwoordigd, zijn Beijing, Pretoria, Kinshasa en Rabat.

DO 2015201609980

Vraag nr. 628 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Herverkiezing in de Dominicaanse Republiek.

De Dominicaanse president Danilo Medina werd in de eerste verkiezingsronde vlotjes opnieuw tot president verkozen en zijn partij behaalde bij de verkiezingen van 15 mei 2016 een versterkte meerderheid in het Parlement, zo blijkt uit de resultaten van 28 mei 2016.

L'accord de coopération entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux attachés économiques et commerciaux régionaux et aux modalités de promotion des exportations du 17 juin 1994 publié au *Moniteur belge* le 26 octobre 1994 stipule par ailleurs en son chapitre 1, article 2: "À la demande de la Région concernée, et en concertation avec les parties contractantes, les attachés économiques et commerciaux régionaux, ci-après dénommés attachés économiques et commerciaux, sont localisés au sein des représentations diplomatiques et consulaires de la Belgique à l'étranger."

La liberté est donc laissée aux entités fédérées d'intégrer ou non les espaces disponibles dans les bâtiments existants ou une nouvelle construction moyennant une contribution proportionnée.

5. Il n'y a aucune entrave spécifique mais l'intégration des entités fédérées dans tous les postes est soumise à la volonté de ces dernières, aux espaces disponibles et à leur contribution financière. S'il entre dans les intentions de généraliser l'hébergement des entités fédérées dans nos postes diplomatiques, la conclusion de nouveaux accords s'impose et il conviendrait de prévoir les moyens financiers nécessaires.

6. Dans certains pays, il y a des accords pour qu'une des entités fédérées représente une autre entité.

Les gros projets de rénovation actuels où les entités sont représentées sont Pékin, Pretoria, Kinshasa et Rabat.

DO 2015201609980

Question n° 628 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Réélection en République dominicaine.

Le président dominicain Danilo Medina a été facilement réélu au premier tour et son parti a obtenu une majorité renforcée au Parlement lors des élections du 15 mai 2016, selon les résultats officiels rendus publics le 28 mai 2016.

De Dominicaanse Republiek haalt haar inkomsten voornamelijk uit toerisme en heeft één van de meest dynamische economieën van het Amerikaanse continent, met een groei van 7 % in 2015. 40 % van de 10,4 miljoen inwoners leeft echter onder de armoedegrens en de werkloosheidsgraad bedraagt volgens de officiële cijfers nagenoeg 14 %.

1. Hoe evolueert de politieke dialoog tussen de Dominicaanse Republiek en ons land?

2. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de investeringen en het handelsverkeer tussen dat land en het onze? Is België nadrukkelijk aanwezig in dat groeieland?

3. Zijn er cijfers bekend inzake het aantal Belgen dat in de Dominicaanse Republiek verblijft?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 december 2016, op de vraag nr. 628 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 juni 2016 (Fr.):

1. De politieke dialoog met de Dominicaanse Republiek verloopt voornamelijk in het kader van de dialoog EU-ACP evenals de dialoog van de EU met de leden van de CELAC, de Gemeenschap van Latijns-Amerikaanse en Caraïbische Staten. Voor wat de CELAC betreft, had eind oktober 2016 in Santo Domingo voor het eerst een bijeenkomst plaats op niveau van de ministers van Buitenlandse Zaken, dit met als objectief om de relaties verder te verdiepen.

Op bilateraal vlak heb ik beslist om de Dominicaanse Republiek toe te voegen aan het rechtsgebied van onze ambassade te Havana. Dit moet onze contacten in de hand werken, inclusief op politieke vlak.

2. De Dominicaanse Republiek is volgens de beschikbare statistieken (2014) onze 116de klant (export ter waarde van 55,3 miljoen euro) en onze 83ste leverancier (import ter waarde van 132,7 miljoen euro).

Het is daarmee onze belangrijkste handelspartner in het Caraïbische gebied. Finexpo heeft in april van dit jaar een intereststabilisatie goedgekeurd voor de verkoop van zes treinen voor de uitbreiding van metrolijn 2 in Santo Domingo. België nam voordien al deel aan de installatie van metrolijn 1.

Er loopt ook een BIO-Invest project in de sector van zonne-energie ter waarde van 116,15 miljoen dollar. De handelscijfers voor 2016 zullen dan ook veel positiever zijn voor onze export. Tenslotte wens ik nog te vermelden dat er een actieve Kamer van Koophandel (Bel-Lux-RD) in Santo Domingo aanwezig is.

La République dominicaine, qui vit principalement du tourisme, est une des économies les plus dynamiques du continent américain, avec une croissance de 7 % en 2015. Mais 40 % de ses 10,4 millions d'habitants vivent sous le seuil de pauvreté, et le taux de chômage frôle les 14 %, selon les chiffres officiels.

1. Quelle est l'évolution du dialogue politique entre la République dominicaine et notre pays?

2. Qu'en est-il également des investissements et des échanges commerciaux entre nos deux pays? La Belgique est-elle fort présente dans ce pays en pleine croissance?

3. Dispose-t-on des chiffres du nombre de Belges résidant en République dominicaine?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 décembre 2016, à la question n° 628 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 juin 2016 (Fr.):

1. Le dialogue politique avec la République dominicaine se déroule principalement dans le cadre des dialogues UE-ACP et UE-CELAC, la Communauté d'États latino-américains et caraïbes. En ce qui concerne ce dernier aspect, une réunion a eu lieu fin octobre 2016 à Santo Domingo au niveau des ministres des Affaires étrangères des pays UE-CELAC en vue d'approfondir les relations mutuelles.

Au niveau bilatéral, j'ai décidé d'ajouter la République dominicaine à la juridiction de La Havane ce qui devrait faciliter les contacts y compris au niveau politique.

2. Selon les statistiques disponibles (2014), la République dominicaine est notre 116^{ème} client (valeur de nos exportations: 55,3 millions d'euros) et notre 83^{ème} fournisseur (valeur de nos importations: 132,7 millions d'euros).

Ce pays constitue donc notre principal partenaire commercial dans les Caraïbes. Au mois d'avril 2016, Finexpo a approuvé une stabilisation d'intérêt pour l'achat de six trains en vue de l'extension de la ligne 2 du métro de Saint-Domingue. Avant cela, notre pays avait déjà participé à l'installation de la ligne de métro 1.

Il existe également un projet BIO-Invest dans le secteur de l'énergie solaire pour une valeur de 116,15 millions de dollars. Les résultats commerciaux seront donc beaucoup plus favorables cette année pour nos exportations. Enfin, je veux également signaler qu'il existe à Saint-Domingue une Chambre de Commerce (Bel-Lux-Dom) active.

3. Er zijn momenteel 295 geregistreerde Belgen in de Dominicaanse Republiek maar wellicht zijn er ook enkele 100den niet-geregistreerde Belgen aanwezig. Dankzij een directe Jetairfly verbinding gaan er jaarlijks zo'n 40.000 Belgische toeristen naar het eiland.

DO 2015201611137

Vraag nr. 720 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 19 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Nagorno-Karabakh.

1. Wat is de laatste stand van zaken sinds de gevechten van begin april van dit jaar? Wat zijn de politieke gevolgen van deze gevechten geweest? Is er een nieuwe poging in de maak om het conflict definitief op te lossen?

2. Welke positie neemt België in dit conflict in? Schaart het zich simpelweg achter de "Madrid Principes" of legt het eigen accenten? Hoe worden onze bilaterale relaties met Armenië en Azerbeidzjan beïnvloed door onze stellingname in de kwestie Nagorno-Karabakh?

3. Bemoeilijkt de relatie tussen Turkije en Azerbeidzjan op enigerlei wijze de cohesie van de NAVO en kan deze relatie niet leiden tot een verdere polarisatie met Rusland, Armenië's sterkste bondgenoot? Ik verwijs naar uitspraken van president Erdogan ten tijde van het conflict in april dit jaar, waarin hij zijn onvoorwaardelijke steun uitspreekt "tot het einde" voor Azerbeidzjan. Moet België in deze context niet verder gaan in het benoemen van verantwoordelijkheden in de context van het Azeri-Armeense conflict en Nagorno-Karabakh?

4. Welke plaats neemt de zuidelijke Kaukasus in in het buitenlandbeleid van België? Kan België een meer actieve rol spelen in de zuidelijke Kaukasus?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 december 2016, op de vraag nr. 720 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 19 juli 2016 (N.):

3. Il y a actuellement 295 Belges inscrits en République dominicaine mais il faut probablement y ajouter aussi la présence de quelque 100 Belges non-inscrits. Grâce à la liaison directe de Jetairfly, quelque 40.000 touristes belges se rendent chaque année sur l'île.

DO 2015201611137

Question n° 720 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 19 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le Nagorno-Karabakh

1. Quels sont les derniers développements depuis les combats qui se sont déroulés début avril de cette année? Quelles ont été les conséquences politiques de ces combats? Une nouvelle tentative de résoudre définitivement le conflit est-elle en préparation?

2. Quelle est la position de la Belgique concernant ce conflit? Se rallie-t-elle simplement aux "Principes de Madrid" ou place-t-elle des accents qui lui sont propres? Quelle est l'influence, sur nos relations bilatérales avec l'Arménie et l'Azerbaïdjan, de nos prises de position dans le dossier du Nagorno-Karabakh?

3. Les relations entre la Turquie et l'Azerbaïdjan compliquent-elles d'une quelconque manière la cohésion de l'OTAN et ne risquent-elles pas de déboucher sur une crispation encore accrue des relations OTAN-Russie, celle-ci étant le principal allié de l'Arménie? Je me réfère à cet égard à des déclarations du président Erdogan lors du conflit, en avril de cette année, par lesquelles il indique qu'il apportera "jusqu'au bout" son soutien inconditionnel à l'Azerbaïdjan. La Belgique ne devrait-elle pas aller plus loin dans la désignation des responsables dans le contexte du conflit de l'Azerbaïdjan et de l'Arménie et du Nagorno-Karabakh.

4. Quelle place le Caucase méridional occupe-t-il dans la politique extérieure de la Belgique? La Belgique pourrait-elle jouer un rôle plus actif dans le Caucase méridional?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 décembre 2016, à la question n° 720 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 19 juillet 2016 (N.):

Na de militaire confrontaties in Nagorno-Karabakh werd op 5 april 2016 een staakt-het-vuren afgekondigd dat grotendeels lijkt stand te houden, ondanks de aanhoudende spanningen langs de contactlinie. De hervatting van de vijandelijkheden maakt duidelijk dat er dringend opnieuw moet worden onderhandeld om een door beide partijen overeengekomen alomvattende vredesoplossing te bereiken, een gewelduitbarsting met mogelijke regionale gevolgen te vermijden en een einde te maken aan het leed van de lokale bevolking.

Vanwege de escalatie heeft de Minskgroep (onder auspiciën van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE)), en dan vooral Rusland, de contacten met zowel Jerevan en Bakoe als met derde actoren opgevoerd.

In mei 2016 werd onder leiding van de groep een eerste ontmoeting tussen de presidenten van beide landen in Wenen georganiseerd. De bedoeling was het staakt-het-vuren te consolideren en eerste vertrouwenwekkende maatregelen uit te stippelen waarmee het vredesproces nieuw leven kan worden ingeblazen. In dezelfde geest vond op uitnodiging van president Poetin in juni een soortgelijke tweede ontmoeting in Sint-Petersburg plaats.

In juli 2016 reisde de Russische minister van Buitenlandse Zaken net als zijn Duitse ambtgenoot, in zijn hoedanigheid van fungerend voorzitter van de OVSE, naar Jerevan en Bakoe in een poging de vredesgesprekken verder te zetten.

De trilaterale presidentiële top met Iran, Azerbeidzjan en Rusland in augustus 2016 bood de verschillende partijen opnieuw de gelegenheid gesprekken te voeren over een oplossing voor het conflict, terwijl de Armeense president kort nadien over die kwestie een bezoek aan Moskou bracht. Binnenkort is wellicht een nieuwe ontmoeting tussen beide presidenten gepland.

De zuidelijke Kaukasus vormt een gebied waar grote geopolitieke en economische belangen spelen. Daarom volgen zowel onze ambassade in Bakoe als de verschillende betrokken diensten van het hoofdbestuur de evolutie aldaar met belangstelling. België steunt bovendien het beleid dat de EU via Herbert Salber, de speciale vertegenwoordiger voor de Kaukasus, voert. De heer Salber bezoekt regelmatig de regio om met beide partijen te overleggen. Hiermee wil hij de inspanningen van de Minsk-groep, waar de Europese Unie geen deel van uitmaakt, steunen.

Suite aux affrontements militaires dans le Haut-Karabakh, un cessez-le-feu a été déclaré le 5 avril 2016, qui semble globalement respecté malgré des tensions persistantes le long de la ligne de contact. Cette reprise des hostilités a démontré l'urgence d'une relance des négociations afin de trouver une solution de paix globale agréée par les deux parties, d'éviter un embrasement qui pourrait avoir des répercussions régionales et de mettre un terme aux souffrances des populations locales.

Cette escalade a conduit le groupe de Minsk (sous l'égide de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE)), et en particulier la Russie, à multiplier les contacts tant avec Erevan et Bakou qu'avec des acteurs tiers.

Une première rencontre entre les présidents des deux pays a été organisée sous son égide en mai 2016 à Vienne, afin de consolider le cessez-le-feu et d'esquisser des premières mesures de confiance à même de relancer le processus de paix. À l'invitation du président Poutine, une deuxième rencontre de ce type a été organisée à Saint-Petersbourg en juin 2016, dans la même optique.

Le ministre des affaires étrangères russe s'est ensuite rendu en juillet 2016 à Erevan et Bakou pour tenter d'approfondir les pourparlers de paix, tout comme le ministre des Affaires étrangères allemand, en sa qualité de président tournant de l'OSCE.

En août 2016, le sommet trilatéral présidentiel entre l'Iran, l'Azerbaïdjan et la Russie a donné une nouvelle occasion d'aborder la résolution du conflit tandis que le président arménien se rendait peu après à Moscou pour une visite portant aussi sur ce sujet. Une nouvelle rencontre entre les présidents des deux pays devrait être fixée prochainement.

Le Caucase du Sud constitue un carrefour géopolitique et économique important, à ce titre son évolution est suivie avec intérêt tant par notre ambassade à Bakou que par les différents services impliqués au niveau de l'administration centrale. La Belgique soutient par ailleurs la politique menée par l'Union européenne par le biais du représentant spécial pour le Caucase, Herbert Salber. Celui-ci se rend régulièrement dans la région pour dialoguer avec les deux parties. Son action vise à soutenir les efforts du groupe de Minsk, dont l'Union européenne ne fait pas partie.

Bovendien volgt en neemt België deel aan de debatten over de onderhandelingen die de EU met Armenië en Azerbeïdzjan voert om de bilaterale betrekkingen te verdiepen, met inachtneming van de beginselen van het nabuurschapsbeleid.

Aangezien België geen deel uitmaakt van de Minskgroep is onze diplomatie binnen de Europese Unie, de OVSE of de VN enkel onrechtstreeks betrokken bij deze kwestie. Toch staat ons land volledig achter de bemiddelingsinspanningen die zijn ingegeven door de beginselen van Madrid van 2007. Tijdens ons voorzitterschap van het Comité van ministers van de Raad van Europa in 2015 hebben wij er bovendien voor geijverd om beide partijen te sensibiliseren met het oog op een oplossing van dit conflict.

Overeenkomstig het internationaal recht erkent ons land de entiteit van Nagorno-Karabakh niet. Om de inspanningen van de Minskgroep niet in gevaar te brengen, kiest ons land voor een neutrale en evenwichtige houding ten opzichte van de twee partijen. Dit standpunt laat ons toe om zowel met Jerevan als Bakoe vriendschappelijke bilaterale relaties te onderhouden.

Turkije, dat lid is van de Euro-Atlantische Partnerschapsraad, is een traditionele bondgenoot van Azerbeïdzjan, dat in 1994 net als 22 andere landen toetrad tot het "Partnerschap voor de Vrede" van de NAVO. De ontmoeting tussen president Erdogan en zijn ambtgenoot Poetin blijkt een normalisatie van de betrekkingen tussen de twee landen te beogen.

DO 2015201611142

Vraag nr. 722 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Asia-Europe Meeting (ASEM).

Medio juli hebt u aan de ASEM-top deelgenomen.

1. Welke balans maakt u van die topontmoeting op? Op welke vlakken werd er sinds de recentste topontmoetingen politiek vooruitgang geboekt?

2. Welke krachtlijnen hebt u er namens België verdedigd?

Par ailleurs, la Belgique suit et participe aux débats sur les négociations entre l'Union européenne et l'Arménie et l'Azerbaïdjan pour approfondir les relations bilatérales dans le respect des principes de la politique de voisinage.

La Belgique ne faisant pas partie du groupe de Minsk, notre diplomatie n'est qu'indirectement saisie par cette question au sein de l'Union européenne, de l'OSCE ou de l'ONU. Toutefois, notre pays soutient pleinement les efforts de médiation qui s'inspirent des principes de Madrid énoncés en 2007. Par ailleurs, durant notre présidence du Comité des ministres du Conseil de l'Europe en 2015, nous avons aussi oeuvré à la sensibilisation des deux parties pour une résolution de ce conflit.

En ligne avec le droit international, notre pays ne reconnaît pas l'entité du Haut-Karabakh et afin de ne pas mettre en péril les efforts du Groupe de Minsk, opte pour la neutralité et l'équilibre vis-à-vis des deux parties. Cette position permet d'entretenir des relations bilatérales amènes autant avec Erevan qu'avec Bakou.

La Turquie, partenaire du Conseil euro-atlantique, est un allié traditionnel de l'Azerbaïdjan qui, de son côté, a adhéré en 1994 au "Partenariat pour la paix" otanien, à l'instar de 22 autres pays. La rencontre entre les présidents Erdogan et Poutine semblait viser un retour à une relation normalisée entre les deux pays.

DO 2015201611142

Question n° 722 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Sommet Asie-Europe.

Vous avez participé mi-juillet au sommet Asie-Europe.

1. Quel bilan tirez-vous de ce sommet? Quelles sont les améliorations politiques que l'on peut noter depuis les derniers sommets?

2. Quels sont les axes majeurs que vous avez défendus au nom de la Belgique?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 december 2016, op de vraag nr. 722 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.):

1. De ASEM-Top (*Asia-Europe Meeting*) te Ulaan Baatar (15-16 juli 2016) greep plaats op het ogenblik dat twee gebeurtenissen de internationale actualiteit domineerden: de aanslag in Nice en de uitspraak van het Arbitragehof in Den Haag in het geschil over de Filipijnen versus China betreffende de Zuid-Chinese Zee. Deze thema's hebben de viering van de 20ste verjaardag van ASEM en de reflectie over zijn toekomst wat naar de achtergrond verdrongen.

2. De basisdoelstellingen van ASEM zijn het bevorderen van het vertrouwen, van de economische relaties en van de *people-to-people* contacten tussen een vijftigtal landen uit Europa en Azië.

Sinds zijn ontstaan in Bangkok in maart 1996, in een post-Koude Oorlog context, evolueert ASEM in een geopolitieke en economische context die ingewikkelder is geworden. Enerzijds zijn bepaalde Aziatische landen economisch sterk gegroeid, anderzijds zijn er verschillende financiële crises geweest en worden de landen bijvoorbeeld nu geconfronteerd met de terroristiedreiging.

Dit belet niet dat algemeen gezien, ASEM-landen meer op gelijke voet staan, wat het partnerschap bevordert en maakt dat ASEM steeds beter zijn rol kan waarmaken van open platform van informele dialoog. Voor zijn welzijn en toekomst heeft Europa de stabiliteit en het dynamisme van Azië nodig.

De twee regio's hebben elkaar immers nodig. De Aziatische markten bieden enorme mogelijkheden qua handel en investeringen. Tegelijkertijd is Europa een vitale exportmarkt voor Azië en een bron van technologische vernieuwing.

3. Ik heb tijdens deze ASEM-Top vooral het thema's van het gewelddadige extremisme en bestrijding van terrorisme - mits eerbiediging van de rechtsstaat en de fundamentele waarden - in de verf gezet. De Aziatische en Europese partners moeten op dat vlak samenwerken. Voorts heb ik aangedrongen op een volledige en conforme implementatie van het Akkoord van de Klimaatop in Parijs en heb ik het belang van de Agenda 2030 voor Duurzame Ontwikkeling verdedigd.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 décembre 2016, à la question n° 722 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.):

1. Le Sommet ASEM (*Asia-Europe Meeting*) à Oulan-Bator (15-16 juillet 2016) a eu lieu à un moment où deux événements dominaient l'actualité internationale: l'attentat à Nice et la sentence prononcée par la Cour permanente d'Arbitrage de La Haye dans le contentieux des Philippines *versus* la Chine relative à la Mer de Chine méridionale. Ces sujets ont quelque peu relégué au second plan la célébration du 20^{ème} anniversaire de l'ASEM ainsi que la réflexion sur son avenir.

2. Les objectifs de base de l'ASEM consistent en la promotion de la confiance, des relations économiques et des contacts *people-to-people* entre une cinquantaine de pays de l'Europe et de l'Asie.

Depuis sa création à Bangkok en mars 1996, dans un contexte de post-Guerre froide, l'ASEM évolue dans un environnement géopolitique et économique plus complexe. D'une part, certains pays asiatiques ont connu une forte croissance économique, d'autre part, il y a eu plusieurs crises financières et les pays se voient confrontés par exemple maintenant à la menace de terrorisme.

Ceci n'empêche pas qu'en général, les pays ASEM se trouvent davantage à pied d'égalité, ce qui promeut le partenariat et fait que l'ASEM peut jouer toujours mieux son rôle de plate-forme ouverte de dialogue informel.

Les deux régions ont en effet besoin l'une de l'autre. Les marchés d'Asie offrent des opportunités énormes et matière de commerce et d'investissement. Dans le même temps, l'Europe reste un marché d'exportation essentiel pour l'Asie et une source d'innovation technologique.

3. Pendant ce sommet ASEM, j'ai surtout mis en valeur les thèmes de l'extrémisme violent et de la lutte contre le terrorisme - tout en respectant l'État de droit et les valeurs fondamentales. Les partenaires européens et asiatiques doivent collaborer dans ce domaine. Ensuite, j'ai insisté sur la mise en oeuvre complète et conforme de l'Accord sur le changement climatique conclu à Paris et j'ai défendu l'intérêt de l'Agenda 2030 pour le Développement Durable.

DO 2015201611187

Vraag nr. 726 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Voorzitterschap van de Europese Unie van juli tot december 2017

Het Verenigd Koninkrijk zou in het tweede semester van 2017 het voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie op zich nemen. Na de overwinning van het *Leave*-kamp bij het Britse referendum over de brexit kwam die keuze echter zwaar onder vuur te liggen. Als het Verenigd Koninkrijk effectief geschrapt wordt van de lijst van landen die het roulende voorzitterschap bekleden, dan zou België zijn kandidatuur kunnen voorstellen om het voorzitterschap op de valreep over te nemen.

België beschikt met de gebouwen van de Europese instellingen in Brussel immers al over de nodige infrastructuur en ook over de vereiste ervaring om een dergelijk opdracht waar te nemen. Bovendien is er vóór 2024 geen EU-voorzitterschap meer gepland voor ons land. Er zijn dus genoeg argumenten om te pleiten voor een Belgische nominatie voor het roulende voorzitterschap in het tweede semester van 2017, dat in samenwerking met Estland en Bulgarije zal worden waargenomen.

1. Bevestigt u dat België bereid is om het Verenigd Koninkrijk te vervangen voor het roulende voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie in het tweede semester van 2017?

2. Waren er al contacten met Estland en Bulgarije, de twee andere lidstaten die samen met België het nieuwe "trio" zouden vormen dat de EU zou voorzitten in de periode 2017-2018? Zo ja, konden de eerste gemeenschappelijke krachtlijnen al worden vastgelegd? Zo ja, om welke krachtlijnen gaat het?

3. Zou een eventueel Belgisch voorzitterschap in het tweede semester van 2017 het eerder aan ons land toegevoegde voorzitterschap in 2024 in het gedrang kunnen brengen?

DO 2015201611187

Question n° 726 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La présidence de l'Union européenne de juillet-décembre 2017.

Alors que le Royaume-Uni devait assurer la présidence du Conseil de l'Union européenne au second semestre 2017, la victoire du *Leave* au référendum britannique sur la question du maintien ou non du pays dans l'Union a largement remis ce choix en question. Si l'éviction du Royaume-Uni de la liste des pays occupant la présidence tournante du Conseil venait à se confirmer, la Belgique pourrait dès lors proposer sa candidature pour remplacer au pied levé la défection des Britanniques.

En effet, la Belgique dispose déjà, avec les bâtiments des institutions européennes à Bruxelles, des infrastructures nécessaires ainsi que de l'expérience requise pour l'organisation d'un tel événement. En outre, aucune présidence n'était à la base prévue pour notre pays avant 2024. Autant d'arguments qui pourraient donc plaider en faveur d'une nomination de la Belgique à la présidence tournante au second semestre 2017, qui se fera en collaboration avec l'Estonie et la Bulgarie.

1. Confirmez-vous la volonté de la Belgique de remplacer le Royaume-Uni à la présidence tournante du Conseil de l'UE au second semestre 2017?

2. Des contacts ont-ils déjà été entrepris avec l'Estonie et la Bulgarie, les deux autres États qui pourraient composer, avec la Belgique, le nouveau "trio" à la tête de l'Union pour 2017-2018? Le cas échéant, les premières grandes lignes d'orientation communes ont-elles déjà pu être arrêtées? Si oui, quelles sont-elles?

3. L'hypothèse d'une présidence de la Belgique pour le second semestre 2017 pourrait-elle être de nature à remettre en question la présidence initialement déléguée à notre pays à l'horizon 2024?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 december 2016, op de vraag nr. 726 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 26 juli 2016 (Fr.):

Nadat de Britse regering had laten weten dat het Verenigd Koninkrijk het voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie niet wenste op te nemen tijdens het tweede semester van 2017, werden verschillende pistes onderzocht om het te vervangen in de uitoefening van deze verantwoordelijkheid.

België heeft zich geen kandidaat gesteld, maar de mogelijkheid van een Belgisch voorzitterschap was één van de pistes die in Europese kringen naar voren werd geschoven, meer bepaald omwille van praktische en logistieke redenen.

Deze piste werd echter niet gevolgd. Ingevolge de beslissing die uiteindelijk werd genomen, zullen alle volgende voorzitterschappen zes maanden worden vooruit geschoven.

Het volgende Belgisch voorzitterschap zal plaatsvinden in het eerste semester van 2024.

DO 2015201612075

Vraag nr. 798 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 28 september 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Thuiswerk.

In het verleden heb ik over thuiswerk bij de federale overheidsdiensten reeds parlementaire vragen gesteld in de Senaat (zie 5-10810 tot en met 5-10828).

1. Hoeveel werknemers, en dit voor de laatste vijf jaar, van alle diensten en organisaties die onder uw beheer vallen:

- a) werken occasioneel thuis;
- b) werken structureel thuis?

Kan u deze cijfers, opgedeeld per jaar, in absolute en procentuele vorm meedelen, en dus ook meedelen hoeveel mensen er in totaal bij uw FOD/POD enzovoort werken?

2. Wordt thuiswerk aangemoedigd ten aanzien van uw medewerkers? Waarom wel of waarom niet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 décembre 2016, à la question n° 726 de madame la députée Katrin Jadin du 26 juillet 2016 (Fr.):

Le gouvernement britannique ayant indiqué que le Royaume-Uni ne souhaitait pas exercer la présidence du Conseil de l'Union européenne durant le second semestre 2017, différentes pistes ont été explorées pour le remplacer dans l'exercice de cette responsabilité.

La Belgique n'a pas posé sa candidature, mais l'option d'une présidence belge fut une des pistes envisagées dans les milieux européens, notamment pour des raisons pratiques et logistiques.

Cette piste ne fut toutefois pas poursuivie. Au terme de la décision qui fut en définitive adoptée, toutes les présidences successives sont avancées de six mois.

La prochaine présidence de la Belgique aura lieu durant le premier semestre de 2024.

DO 2015201612075

Question n° 798 de madame la députée Nele Lijnen du 28 septembre 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Travail à domicile.

Par le passé, j'ai déjà posé plusieurs questions parlementaires au Sénat sur le travail à domicile au sein des services publics fédéraux (voir les questions 5-10810 à 5-10828 incluse).

1. Pour les cinq dernières années, combien de travailleurs de tous les services et organisations relevant de votre compétence:

- a) travaillent à domicile de façon occasionnelle?
- b) travaillent à domicile de façon structurelle?

Pouvez-vous me communiquer ces données en chiffres absolus et en pourcentages, avec une ventilation annuelle, et m'indiquer également le nombre total de personnes travaillant dans vos SPF/SPP/etc.?

2. Le travail à domicile est-il encouragé auprès de vos collaborateurs? Dans l'affirmative comme dans la négative, pour quelles raisons?

3. Weet u of thuiswerken een kostenbesparing voor uw diensten betekent? Heeft u hier cijfers over? Heeft u hier al studies over laten uitvoeren? Zo ja, wat was het resultaat? Zo neen, acht u zo een studie nuttig en wilt u deze laten uitvoeren? Kan u toelichten?

4. Zijn er bij uw diensten al initiatieven genomen om thuiswerk te promoten? Zo ja, kan u dit toelichten? Zo neen, waarom niet?

5. Bent u van plan om in de toekomst hieromtrent (verdere) initiatieven te nemen? Waarom wel of waarom niet?

6. Welke diensten die de communicatie faciliteren zijn aanwezig? Kan men videoconferenties houden? Is *cloud sharing* mogelijk en op welke manier?

7. Bent u in deze context ongerust en/of extra waakzaam wat betreft cybercrime en spionage? Ziet u uw diensten als een mogelijk doelwit van dergelijke acties?

8. Heeft u na de vele berichten over cybercrime en spionage de beveiliging van de data van uw FOD verbeterd (bijvoorbeeld in verband met *cloud sharing*)? Op welke manier?

9. Heeft u in deze context ook extra maatregelen qua beveiliging genomen wat betreft telewerkers? Zo ja, hoe? Zo neen, acht u dit niet nodig? Kan u toelichten?

10. Gsm's of andere mobiele apparaten zijn handig bij telewerk. Kan u aanduiden in absolute cijfers:

a) hoeveel werknemers een gsm of smartphone hebben ontvangen;

b) hoeveel een laptop hebben ontvangen;

c) hoeveel een ander mobiel toestel hebben gekregen?

11. Hebben uw diensten bij het aanbieden en uitwerken van telewerken voordelen in vergelijking met andere FOD? Zo ja, wat zijn volgens u de sterke punten van uw diensten hierin?

12. Waar ziet u nog mogelijkheden tot verbetering wat betreft telewerken?

13. Merkt u voor de rest nog trends of evoluties op inzake deze materie bij uw diensten, ook ten aanzien van andere overheidsdiensten?

3. Le travail à domicile représente-t-il une économie pour vos services? Disposez-vous de chiffres à ce sujet? Avez-vous fait réaliser des études en la matière? Dans l'affirmative, quel en était le résultat? Dans la négative, jugez-vous utile une telle étude et la ferez-vous réaliser? Pouvez-vous expliquer votre réponse?

4. Des initiatives ont-elles déjà été prises dans vos services pour promouvoir le travail à domicile? Dans l'affirmative, pouvez-vous expliquer votre réponse? Dans la négative, pourquoi?

5. Comptez-vous prendre à l'avenir des (d'autres) initiatives à ce sujet? Dans l'affirmative comme dans la négative, pour quelles raisons?

6. Quels services facilitant la communication sont-ils présents? Peut-on tenir des vidéoconférences? Le *cloud sharing* est-il possible et de quelle manière?

7. Êtes-vous inquiet dans ce contexte et/ou particulièrement prudent par rapport au cybercrime et à l'espionnage? Considérez-vous vos services comme une cible potentielle pour de telles actions?

8. À la suite des nombreuses nouvelles communiquées en matière de cybercrime et d'espionnage, avez-vous amélioré la sécurisation des données de vos SPF (par exemple, par rapport au *cloud sharing*)? De quelle manière?

9. Avez-vous également pris dans ce contexte des mesures supplémentaires en ce qui concerne la sécurisation des télétravailleurs? Dans l'affirmative, comment? Dans la négative, cela ne vous paraît-il pas nécessaire? Pouvez-vous expliquer votre réponse?

10. Les GSM ou d'autres appareils mobiles sont pratiques en cas de télétravail. Pouvez-vous indiquer, en chiffres absolus:

a) combien de travailleurs ont reçu un GSM ou un smartphone;

b) combien ont reçu un ordinateur portable;

c) combien ont reçu un autre appareil mobile?

11. Lorsque le télétravail a été proposé et développé, vos services ont-ils obtenu des avantages en comparaison avec d'autres SPF? Dans l'affirmative, quels sont selon vous les points forts de vos services à cet égard?

12. Quelles possibilités d'amélioration du télétravail entrevoyez-vous encore?

13. Pour le reste, remarquez-vous encore des tendances ou des évolutions en cette matière dans vos services, y compris par rapport à d'autres services publics?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 december 2016, op de vraag nr. 798 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 28 september 2016 (N.):

1. a) Ongeveer 100 medewerkers op jaarbasis.
 - b) 2016: 340 van de 1.000 medewerkers op het hoofbestuur of 34 %;
2015: 295 van de 1.000 medewerkers op het hoofbestuur of 29 %;
2014: 250 van de 1.000 medewerkers op het hoofbestuur of 25 %;
2013: 200 van de 1.000 medewerkers op het hoofbestuur of 20 %;
2012: 160 van de 1.000 medewerkers op het hoofbestuur of 16 %.
 2. Ja, telewerk wordt aangemoedigd en past in een ruimer kader waarbij flexibel werken wordt aangeboden aan de werknemers.
 3. Tot op heden werd geen enkele studie hierover gedaan. Een studie hierover kan zeker nuttig zijn.
 4. Er wordt regelmatig bericht over de mogelijkheid tot thuiswerken in de aankondigingen van de Personeelsdienst.
 5. Deze berichten lijken voldoende. Momenteel worden geen verdere initiatieven overwogen.
 6. Telewerkers hebben vandaag via VPN-verbinding toegang tot het intranet en hun digitale werkplaats. Daarnaast kunnen zij gebruik maken van een chatfunctie en van het communicatieplatform Yammer. De FOD beschikt over videoconferentiemogelijkheden maar deze worden niet gebruikt voor telewerk.
 7. Onze communicatie diensten kunnen zeker een doelwit zijn. Voor telewerk wordt de veiligheid verzekerd door de VPN connectie.
 8. Verschillende oplossingen werden geïmplementeerd om aanvallen en infecties op een automatische manier tegen te gaan en experten de mogelijkheid te bieden om indicaties van aanvallen en/of infecties te detecteren en te analyseren.
- De FOD Buitenlandse Zaken heeft een *in house* CSOC (*Cyber Security Operations Center*) opgericht die uit drie personen bestaat.
9. De stafdirectie ICT is bezig met een studie om de veiligheid rond telewerk te verbeteren.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 décembre 2016, à la question n° 798 de madame la députée Nele Lijnen du 28 septembre 2016 (N.):

1. a) Environ 100 collaborateurs par an.
 - b) 2016: 340 des 1.000 collaborateurs à l'administration centrale soit 34 %;
2015: 295 des 1.000 collaborateurs à l'administration centrale soit 29 %;
2014: 250 des 1.000 collaborateurs à l'administration centrale soit 25 %;
2013: 200 des 1.000 collaborateurs à l'administration centrale soit 20 %;
2012: 160 des 1.000 collaborateurs à l'administration centrale soit 16 %.
 2. Oui, le télétravail est encouragé et cadre dans une politique plus large de travail flexible offert aux agents.
 3. Jusqu'à présent, aucune étude n'a été faite à ce sujet. Une étude pourrait cependant être intéressante.
 4. Les publications du Service du Personnel contiennent régulièrement des informations sur les possibilités de télétravail.
 5. Ces informations semblent efficaces. Des initiatives complémentaires ne sont pas envisagées pour le moment.
 6. Les télétravailleurs accèdent aujourd'hui à l'intranet et leur lieu de travail digital via une connexion VPN. Ils peuvent, en outre, utiliser une fonction de chat et la plateforme de communication Yammer. Le SPF a des capacités de vidéoconférence, mais celles-ci ne sont pas utilisées pour le télétravail.
 7. Nos services de communication peuvent effectivement constituer une cible. Pour le télétravail, la sécurité est assurée par la connexion VPN.
 8. Plusieurs solutions ont été mises en place afin de lutter de manière automatisée contre des attaques et des "infections" ainsi que pour permettre à des experts de détecter et d'analyser des attaques et/ou "infections".
- Le SPF Affaires étrangères a entrepris la mise en place *in house* d'un CSOC (*Cyber Security Operations Center*) composé de trois personnes.
9. Une étude visant à augmenter la sécurité dans le cadre du télétravail est en cours au sein de la Direction d'encadrement ICT.

10. Voor telewerk wordt geen smartphone of gsm ter beschikking gesteld.

Elke telewerker die structureel telewerkt, beschikt over een laptop met een docking station.

De telewerkers kunnen de telefoonoproepen die op kantoor toekomen, naar hun privé telefoonnummer doorsturen.

De communicatie van thuis naar het departement gebeurt via "link" of per mail.

11. Niet bij ons weten.

12. Gemakkelijker en meer transparante toegang van de gebruiker tot applicaties.

Grotere flexibiliteit in de keuze van het toegelaten materiaal (*Bring Your Own Device* of *Choose Your Own Device*).

Evenwicht tussen de veiligheid en de gebruiksvriendelijkheid van de oplossing.

Ter beschikkingstelling van de gebruiker/telewerker van de apparatuur voor audio conferentie en/of video voor een grotere flexibiliteit in de keuze van de telewerkdagen.

13. Het flexibel inrichten van de arbeidstijd.

10. Aucun gsm ou smartphone n'est mis à disposition pour le télétravail.

Chaque télétravailleur qui fait du télétravail structurel dispose d'un pc portable ainsi qu'une *docking station*.

Les télétravailleurs peuvent transférer les appels qu'ils reçoivent au bureau vers leur numéro de téléphone privé.

La communication de la maison vers le département se fait via *link* ou par mail.

11. Pas à notre connaissance.

12. Accès plus facile et transparent aux données et applications de l'utilisateur.

Plus grande flexibilité dans le matériel autorisé (*Bring Your Own Device* ou *Choose Your Own Device*).

Balance entre la sécurité et la maniabilité de la solution.

Mise à disposition de l'utilisateur/télétravailleur du matériel nécessaire à la conférence audio et/ou vidéo pour une flexibilité accrue dans le choix des jours de télétravail.

13. L'aménagement du temps de travail de manière flexible.

DO 2016201712313

Vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Door uw administratie afgesloten verzekeringen.

De door de regering goedgekeurde taxshift omvat tal van maatregelen om de economie aan te jagen en jobcreatie in de hand te werken. De eerste cijfers in verband met die doelstellingen zijn positief.

Een van de maatregelen die de regering heeft goedgekeurd om de lastenverlaging en de nettoloonsverhoging voor de werknemers te financieren, is het *redesign* van de overheid, dat 750 miljoen zou moeten opbrengen.

Die besparingen bij de overheidsdiensten kunnen meer bepaald gerealiseerd worden via gezamenlijke overheidsopdrachten en schaalvergroting. Er kan eveneens gerationaliseerd worden via het openbreken van en opnieuw onderhandelen over bestaande contracten.

1. Welke verzekeringen heeft uw administratie afgesloten?

2. Werden er aanvullende verzekeringen afgesloten na de aanslagen?

DO 2016201712313

Question n° 809 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Assurances contractées par votre administration.

Le tax shift porté par le gouvernement comporte de nombreuses mesures afin de relancer l'économie et favoriser la création d'emploi. Les premiers chiffres sont porteurs de bonnes nouvelles quant à ces objectifs.

Parmi les mesures adoptées afin de financer cette réduction des charges et cette augmentation du salaire poche pour les travailleurs, la mesure du *redesign* de l'administration devrait permettre d'économiser 750 millions d'euros.

Ces économies dans les services administratifs peuvent notamment se faire via des marchés groupés et des économies d'échelle. Des renégociations de contrat peuvent également être une source de rationalisation.

1. Quelles assurances ont été contractées par votre administration?

2. Des assurances supplémentaires ont-elles été contractées après les attentats?

3. Wat is het totale kostenplaatje van die verzekeringen?

4. Wordt er in het kader van het *redesign* van de overheid overwogen om die contracten open te breken of er opnieuw over te onderhandelen? Zo ja, hoeveel denkt men aldus te besparen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 december 2016, op de vraag nr. 809 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 11 oktober 2016 (Fr.):

1. De verzekeringen afgesloten voor onze administratie zijn de volgende:

- a) de autoverzekeringen, de wagens van B-FAST inbegrepen (ongeveer 25.000 euro in 2015);
- b) de verzekeringen voor personen die in het kader van B-FAST worden uitgestuurd, voor de duur van de missie (ongeveer 10.000 euro in 2015);
- c) een verzekering voor de verhuizingen van het personeel in de posten (ongeveer 167.000 euro in 2015);
- d) een verzekering voor de opslag van meubelen (ongeveer 17.200 euro per jaar);
- e) een verzekering voor het kinderdagverblijf van onze administratie (ongeveer 150 euro per jaar).

2. Er werden geen aanpassingen gedaan aan de verzekeringen na de aanslagen van 22 maart 2016.

3. Zie punt 1.

4. De verzekeringen van het wagenpark lopen tot 31 december 2017. Een nieuwe procedure is reeds opgestart.

DO 2016201712605

Vraag nr. 823 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 oktober 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie in Montenegro.

Op 16 oktober 2016 vonden er in Montenegro parlementsverkiezingen plaats.

1. Wat is uw mening over het verloop en de resultaten van de verkiezingen? Bepaalde ngo's schatten dat er bijna 35.000 schijnkiezers op de kieslijsten stonden. Bevestigt u dat? Werd de rechtsstaat gerespecteerd tijdens het verkiezingsproces?

3. Quel est le montant total de la facture pour ces assurances?

4. Dans le cadre du *redesign* de l'administration prévu par le tax shift, une renégociation ou une modification de ces contrats est-elle prévue? Si tel est le cas, quelles économies sont envisagées?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 décembre 2016, à la question n° 809 de monsieur le député Vincent Scourneau du 11 octobre 2016 (Fr.):

1. Les assurances contractées pour notre administration sont les suivantes:

- a) les assurances automobiles, les voitures de B-FAST inclus (environ 25.000 euros en 2015);
- b) les assurances pour les personnes en mission pour B-FAST, pour la durée de leur mission (environ 10.000 euros en 2015);
- c) une assurance pour les déménagements pour le personnel en poste (environ 167.000 euros en 2015);
- d) une assurance pour le garde-meubles (environ 17.500 euros en 2015);
- e) une assurance pour la crèche de notre administration (environ 150 euros en 2015).

2. Il n'y avait pas d'adaptation dans les assurances après les attentats du 22 mars 2016.

3. Voir point 1.

4. Les assurances automobiles sont valables jusqu'au 31 décembre 2017. Une nouvelle procédure est déjà lancée.

DO 2016201712605

Question n° 823 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 octobre 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation au Monténégro.

Des élections législatives ont eu lieu le 16 octobre 2016 au Monténégro.

1. Quel regard portez-vous sur le résultat des élections et la tenue des élections? Des ONG estimaient que près de 35.000 électeurs fantômes figuraient sur les listes électorales, confirmez-vous ces faits? L'État de droit a-t-il été respecté durant le processus électoral?

2. Wat is in dit kader volgens u de evolutie van het engagement van Montenegro om tot de Europese Unie toe te treden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen van 02 december 2016, op de vraag nr. 823 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 21 oktober 2016 (Fr.):

1. De parlementsverkiezingen van 16 oktober 2016 zijn over het algemeen goed verlopen. De verkiezingswaarnemingsmissie van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) bracht een voorlopig rapport uit, waarin onder andere wordt gesteld dat "de verkiezingen in een concurrerende omgeving werden gehouden en de fundamentele vrijheden over het algemeen werden gerespecteerd."

In mei 2016 leidde een politiek akkoord tussen de meerderheidspartijen en een aantal oppositiepartijen tot een regering "van electoraal vertrouwen". Deze regering was belast met de voorbereiding van de verkiezingen. Ondanks een sterk gepolariseerd politiek klimaat, toont deze overeenkomst de capaciteit aan van de politici om compromissen te sluiten.

De verkiezingen werden grotendeels gebaseerd op een hervormd juridisch kader. Ondanks vertragingen te wijten aan technische problemen, en ondanks een soms moeilijke samenwerking tussen de betrokken instellingen, heeft de voorbereiding van de verkiezingen over het algemeen plaatsgevonden op een bevredigende en transparante wijze.

Een aantal onregelmatigheden werden vastgesteld tijdens de stemming, maar het algemeen goede verloop van de verkiezingen wordt niet in vraag gesteld. Een groep van twintig personen, onder leiding van een voormalige Servische politieagent, werd de dag voor de verkiezingen gearresteerd wegens plannen om de verkiezingen te storen. Een onderzoek is momenteel aan de gang.

Met betrekking tot de stemming, merk ik op dat het nieuwe Parlement opnieuw een meerderheid telt van parlementsleden die gunstig staan tegenover toetreding tot de Europese Unie en de NAVO. Ik verheug mij daarover en verwacht geen grote veranderingen in het buitenlands beleid.

Ik heb geen specifieke informatie over de aanwezigheid van niet-bestaande kiezers op de kieslijsten, en stel vast dat internationale waarnemers daarvan evenmin melding maken. Ik denk dat we deze informatie met de nodige voorzichtigheid moeten benaderen.

2. Comment voyez-vous dans ce cadre l'évolution de l'engagement du Monténégro à rejoindre l'Union européenne?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 02 décembre 2016, à la question n° 823 de monsieur le député Olivier Chastel du 21 octobre 2016 (Fr.):

1. Les élections législatives du 16 octobre 2016 se sont globalement bien déroulées. La Mission d'observation électorale dépêchée par l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) a publié un rapport préliminaire dans lequel elle stipule, entre autres choses, que "les élections se sont tenues dans un environnement compétitif et les libertés fondamentales ont été généralement respectées".

Un accord politique en mai 2016 entre les partis de la majorité et certains partis d'opposition a permis de former un gouvernement "de confiance électorale" chargé de préparer les élections. Malgré un environnement politique très polarisé, cet accord démontre la capacité de la classe politique à négocier des compromis.

Les élections se sont déroulées sur base d'un cadre légal largement réformé. Malgré des retards dus à des causes techniques et une collaboration parfois difficile entre les institutions compétentes, dans l'ensemble la préparation des élections s'est déroulée de manière satisfaisante et transparente.

Certaines irrégularités ont été constatées durant le vote mais celles-ci ne remettent pas en cause le bon déroulement général des élections. Un groupe composé d'une vingtaine d'individus, dirigé par un ancien policier serbe, a été arrêté la veille de l'élection pour avoir planifié de perturber le déroulement de celle-ci. Une enquête est actuellement en cours.

Concernant le résultat du vote, je constate que le nouveau Parlement comptera à nouveau une majorité de députés en faveur de l'adhésion à l'Union européenne et à l'OTAN, ce dont je me réjouis. Je ne m'attends donc pas à des changements majeurs en matière de politique étrangère.

Je n'ai pas d'information spécifique concernant la présence d'électeurs fantômes sur les listes électorales. Je constate que les observateurs internationaux n'en font pas mention et je pense qu'il faut considérer cette information avec une certaine prudence.

Over het algemeen vertoonden deze verkiezingen vooruitgang ten opzichte van voorgaande verkiezingen, hoewel er nog ruimte is voor verbeteringen.

2. Het goed verloop van deze verkiezingen en het feit dat het nieuwe Parlement voor de meerderheid samengesteld is uit partijen die Europees gezind zijn, is positief, in het bijzonder inzake de toekomstige toetreding van Montenegro tot de Europese Unie. Het is belangrijk te herinneren dat het toetredingsproces gebaseerd is op de eerbiediging van een aantal voorwaarden waaraan Montenegro volledig moet voldoen.

Minister van Justitie

DO 2015201608654

Vraag nr. 934 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 april 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Belgen in buitenlandse gevangnissen.

In navolging van een antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken op een vraag over Belgen in buitenlandse gevangnissen (antwoord van 2 september 2014 op vraag nr. 2 van 24 juli 2014, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, Bijzondere zitting, 2014, nr. 1, blz. 5), beoog ik met deze vraag een antwoord op onderstaande vragen, waarvoor hij naar u doorverwees.

Op dat ogenblik waren er bij zijn diensten 404 Belgen bekend die zich in een buitenlandse gevangenis bevonden en die gevraagd hadden onze ambassades op de hoogte te brengen van hun detentie.

1. Hoeveel Belgen werden in 2013, 2014 en 2015 overgebracht naar Belgische gevangnissen en hoeveel van hen zijn hier vervroegd vrijgelaten?

2. Hoeveel kost dergelijke repatriëring gemiddeld?

3. Op basis waarvan wordt beslist Belgen die in een buitenlandse gevangenis zitten, terug naar België te halen om hen hier hun straf te laten uitzitten?

Antwoord van de minister van Justitie van 05 december 2016, op de vraag nr. 934 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 04 april 2016 (N.):

Erratum:

D'une manière générale, ces élections ont marqué un progrès par rapport aux élections précédentes, même si des améliorations peuvent encore être apportées.

2. La bonne tenue de ces élections et le fait que le nouveau Parlement soit en majorité composé de partis pro-européens est positif dans la perspective de l'adhésion future du Monténégro à l'Union européenne. Notons plus globalement que le processus d'adhésion est un processus basé sur le respect d'un certain nombre de conditions que le Monténégro doit remplir pleinement.

Ministre de la Justice

DO 2015201608654

Question n° 934 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 avril 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Les Belges détenus à l'étranger.

A la suite d'une réponse du ministre des Affaires étrangères à une question concernant les Belges détenus à l'étranger (réponse du 2 septembre 2014 à la question no 2 du 24 juillet 2014, *Questions et Réponses*, Chambre, Session exceptionnelle, 2014, n° 1, p. 5), la présente question tend à obtenir une réponse aux questions ci-après, pour lesquelles le ministre des Affaires étrangères m'a invité à m'adresser à vous.

À l'époque, 404 Belges qui étaient détenus à l'étranger et avaient demandé que nos ambassades soient informées de leur détention étaient connus de ses services.

1. Combien de Belges ont été transférés vers des prisons belges en 2013, en 2014 et en 2015? Combien d'entre eux ont été libérés anticipativement dans notre pays?

2. Quel est en moyenne le coût d'un tel rapatriement?

3. Sur la base de quelles considérations décide-t-on de rapatrier en Belgique des Belges détenus à l'étranger pour qu'ils puissent purger leur peine ici?

Réponse du ministre de la Justice du 05 décembre 2016, à la question n° 934 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 04 avril 2016 (N.):

Erratum:

In het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* nr. 82 van 15 juli 2016, blz. 288 tot 290, vraag nr. 934 van 4 april 2016, de tekst van het antwoord vervangen door wat volgt onder de rubriek "Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers" blz. 123:

1. Er bestaan verschillende wettelijke kaders om gedetineerden over te brengen naar België om de straf verder te laten uitvoeren. Er dient bij overbrengingen steeds een onderscheid gemaakt te worden tussen overbrengingen met en zonder toestemming van de gedetineerde.

Overbrengingen met toestemming van de gedetineerde zijn mogelijk onder toepassing van het Verdrag van Straatsburg van 21 maart 1983. Dergelijke overbrengingen zijn ook mogelijk op basis van bilaterale overeenkomsten zoals deze bestaan met Hong Kong, Marokko, Thailand en de Dominicaanse Republiek. Tot slot is met de implementatie van het kaderbesluit 2008/909/JBZ, voorzien in een regeling tot overbrenging tussen EU-lidstaten (wet van 15 mei 2012 - *Belgisch Staatsblad* van 8 juni 2012).

Overbrenging zonder toestemming van de gedetineerde kan op basis van het aanvullend protocol van 18 december 1997 bij het overbrengingsverdrag van 21 maart 1983. Op bilaterale basis zijn overbrengingen zonder akkoord van de gedetineerde met Marokko op basis van het aanvullend protocol van 19 maart 2007 mogelijk. Sinds kort is overbrenging zonder akkoord ook mogelijk met Albanië, de overeenkomst ondertekend te Brussel op 29 juli 2010 is op 2 maart 2016 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Het kaderbesluit regelt naast de overbrengingen met toestemming, ook deze zonder toestemming.

In bijlage worden enerzijds de statistieken inzake overbrengingen met toestemming en anderzijds de overbrengingen zonder toestemming naar België weergegeven.

Dans le bulletin des *Questions et Réponses* n° 82 du 15 juillet 2016, p. 288 à 290, question n° 934 du 4 avril 2016, compléter le texte de la réponse par ce qui suit sous la rubrique "Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres" p. 123:

1. Il existe différents cadres légaux pour transférer des détenus vers la Belgique afin qu'ils y poursuivent l'exécution de leur peine. Dans le cadre des transfèrements, il convient toujours d'établir une distinction entre les transfèrements avec le consentement du détenu et les transfèrements sans le consentement du détenu.

Les transfèrements avec le consentement du détenu sont possibles en application de la Convention de Strasbourg du 21 mars 1983. De tels transfèrements sont également possibles sur la base de conventions bilatérales comme celles qui existent avec Hong-Kong, le Maroc, la Thaïlande et la République dominicaine. Enfin, avec la mise en oeuvre de la décision-cadre 2008/909/JAI, il est prévu un règlement de transfèrement entre États membres de l'UE (loi du 15 mai 2012 - *Moniteur belge* du 8 juin 2012).

Le transfèrement sans le consentement du détenu peut être effectué sur la base du protocole additionnel du 18 décembre 1997 à la convention sur le transfèrement du 21 mars 1983. Dans un cadre bilatéral, des transfèrements sans le consentement du détenu sont possibles avec le Maroc sur la base du protocole additionnel du 19 mars 2007. Depuis peu, le transfèrement sans le consentement du détenu est également possible avec l'Albanie: la convention signée à Bruxelles le 29 juillet 2010 a été publiée au *Moniteur belge* le 2 mars 2016. La décision-cadre règle les transfèrements avec consentement, mais aussi sans consentement.

En annexe sont communiquées, d'une part, les statistiques relatives aux transfèrements vers la Belgique avec consentement et, d'autre part, celles relatives aux transfèrements vers la Belgique sans consentement.

Overbrenging naar België met akkoord / <i>Transfèrement vers la Belgique avec accord</i>				
Land/Pays	2013	2014	2015	Tota(a)l
Duitsland/ <i>Allemagne</i>			1	1
Oostenrijk/ <i>Autriche</i>			1	1
Denemarken/ <i>Danemark</i>	2	2		4
Spanje/ <i>Espagne</i>	1	2	2	5
Finland/ <i>Finlande</i>		2		2
Frankrijk/ <i>France</i>		1	3	4
Japan/ <i>Japon</i>			2	2
Italië/ <i>Italie</i>	3	3	2	8
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>		3		3
Groot-Brittannië/ <i>Royaume-Uni</i>	1		3	4
Marokko/ <i>Maroc</i>	1	1		2
Tota(a)l/	8	14	14	36

Overbrenging naar België zonder akkoord / <i>Transfèrement vers la Belgique sans accord</i>				
Pays/Land	2013	2014	2015	Total/Totaal
Danemark/ <i>Denemarken</i>	1	1	1	3
Total/Totaal/	1	1	1	3

Het informaticabestand laat niet toe om na te gaan hoeveel van hen hier vervroegd zijn vrijgelaten.

2. De al dan niet vrijwillige overbrengingen naar België komen met de implementatie van het kadersbesluit, rechtstreeks bij het parket van Brussel terecht. De kosten voor de overbrenging van de geïnteresseerde persoon naar België worden in dit wettelijk kader door de beslissingsstaat gedragen. Met andere woorden de lidstaat van de Europese Unie waar de veroordeling is gewezen.

Onder de andere wettelijke kaders komen de kosten voor overbrenging ten laste van de tenuitvoerleggingsstaat, de staat waarnaar de geïnteresseerde persoon wordt overgebracht teneinde zijn straf te ondergaan, in casu België.

Het informaticabestand laat niet toe om de gemiddelde kost van overbrenging te achterhalen.

3. Onder het kaderbesluit is er een systeem dat uniformiteit nastreeft voor de 28 EU lidstaten. De overbrenging wordt voor het eerst een meer principiële verplichting. Uitzonderingen tot weigering zijn vervat in limitatieve weigeringsgronden (artikel 12 en 13 van de wet van 15 mei 2012).

Le fichier informatique ne permet pas de vérifier combien de détenus concernés ont été libérés anticipativement.

2. Avec la mise en oeuvre de la décision-cadre, les transfèvements volontaires ou non vers la Belgique arriveront directement au parquet de Bruxelles. Dans ce cadre légal, les coûts du transfèrement d'une personne condamnée vers la Belgique sont supportés par l'État d'émission, c'est-à-dire l'État membre de l'Union européenne dans lequel la condamnation a été prononcée.

Dans les autres cadres légaux, les coûts de transfèrement sont à charge de l'État d'exécution, c'est-à-dire l'État vers lequel la personne condamnée est transférée afin d'y subir sa peine, en l'occurrence la Belgique.

Le fichier informatique ne permet pas de déterminer le coût moyen d'un transfèrement.

3. Avec la décision-cadre, il existe un système qui tend à l'uniformité pour les 28 États membres de l'Union européenne. Pour la première fois, le transfèrement devient davantage une obligation de principe. Des exceptions entraînant le refus sont contenues dans les motifs limitatifs de refus (articles 12 et 13 de la loi du 5 mai 2012).

Onder het Verdrag van 1983 en de bilaterale overeenkomsten dienen beide landen akkoord te gaan met de overbrenging. Een overbrenging is een loutere gunst. Er is geen verplichting tot overbrenging voor de betrokken staten. Met andere woorden, er is een maximale beoordelingsruimte. De voornaamste reden om tot overbrenging te besluiten door beide landen is de sociale reïntegratie. Verzoeken worden negatief beantwoord bij geen perspectief voor sociale reïntegratie (geen familie in België, nooit verblijfplaats in België, enz.). Andere redenen tot weigering zijn een uitgebreid strafrechtelijk verleden, het niet beschikken over de Belgische nationaliteit en de nakende datum van voorwaardelijke invrijheidsstelling.

DO 2015201611626

Vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Overbrenging van geradicaliseerde individuen naar de gevangenis van Ittre.

Op 11 april 2016 werd de D:Rad-ex-afdeling in de gevangenis van Ittre geopend. Deze gespecialiseerde afdeling is uitsluitend bestemd voor de opsluiting van geradicaliseerde gevangenen van wie wordt aangenomen dat ze andere gedetineerden zouden kunnen indoctrineren en radicaliseren.

Hoewel deze categorie gevangenen pas in laatste instantie in de D:Rad-ex-afdeling wordt geplaatst, hebben de gevangenisvakbonden vragen bij het feit dat er, zes maanden na de opening, slechts vier gevangenen zitten in deze speciale afdeling, waar plaats is voor 20 gedetineerden. Een mogelijke verklaring is dat een efficiënte en grondige screening van de potentieel voor overbrenging in aanmerking komende gevangenen relatief veel tijd vergt.

Voorts heeft uw kabinet onlangs laten weten dat er, parallel aan deze screening, binnenkort ook meerdere speciaal voor deradicalisering opgeleide teams zouden worden uitgestuurd naar verschillende strafinrichtingen in het land.

1. a) Kunt u me meer details geven over de modaliteiten van de door de gevangenisdirecties uitgevoerde screening en over de concrete inhoud ervan?

b) Zullen er op basis van deze analyse binnenkort gedetineerden worden overgebracht naar de gevangenis van Ittre?

Dans le cadre de la Convention de 1983 et des conventions bilatérales, les deux pays doivent consentir au transfèrement. Un transfèrement est une simple faveur. Il n'y a aucune obligation de transfèrement pour les États concernés. En d'autres termes, il y a une marge d'appréciation maximale. La principale raison pour les deux pays de décider d'un transfèrement est la réintégration sociale. Les demandes sont refusées lorsqu'il n'y a pas de perspective de réintégration sociale (pas de famille en Belgique, jamais eu de résidence en Belgique, etc.). D'autres motifs de refus sont un passé criminel important, la non-possession de la nationalité belge et la libération conditionnelle imminente.

DO 2015201611626

Question n° 1355 de madame la députée Katrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le transfèrement d'individus radicalisés à la prison d'Ittre.

Inaugurée le 11 avril 2016, la section D:Rad-ex de la prison d'Ittre est une aile spécialisée exclusivement réservée aux détenus radicalisés dont le potentiel de contamination des autres détenus est jugé préoccupant.

Bien qu'il s'agisse de cellule de "dernier recours" pour cette catégorie d'individus, les organisations représentatives du secteur pénitentiaire s'interrogent sur le fait que six mois après son entrée en fonction, la section ne compte à ce jour que quatre prisonniers, alors que la capacité totale s'élève pourtant à 20 places. Une explication trouverait néanmoins sa source sur le temps nécessaire relativement long pour effectuer un *screening* efficace et approfondi des détenus potentiellement transférables.

Par ailleurs, votre cabinet a récemment indiqué que parallèlement à ce *screening*, plusieurs équipes spécialisées formées en déradicalisation pourraient être prochainement envoyées dans plusieurs établissements du pays.

1. a) Pouvez-vous m'éclairer sur les modalités et la nature du *screening* effectué par les différentes directions pénitentiaires?

b) À la lumière de cette analyse, des détenus pourraient-ils prochainement faire l'objet d'un transfèrement à la prison d'Ittre?

2. Hoeveel in deradicalisering gespecialiseerde teams zal uw departement precies inzetten? Hoe zullen ze samengesteld zijn, welke actiemiddelen krijgen ze en in welke gevangenissen zullen ze werken?

3. Wat is de situatie in de D:Rad-ex-afdeling in de gevangenis van Hasselt?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1355 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 31 augustus 2016 (Fr.):

1. a) De screening van de gedetineerden, in functie van hun plaatsing op een gespecialiseerde afdeling, wordt gecoördineerd én uitgevoerd door de centrale psychosociale dienst (CPSD) van het directoraat generaal Penitentiaire instellingen (DG EPI), dit in overleg met alle betrokken actoren (directie, lokale PSD en politie- en veiligheidsdiensten). De centrale PSD voert de screening uit op vraag van de Cel Extremisme. Finaal is het de directeur-generaal en de regionale directie die, op advies van de PSD en de cel Extremisme, beslist tot overplaatsing van een gedetineerde naar de gespecialiseerde afdelingen.

b) De hierboven vermelde screening resulteerde tot op heden in de plaatsing van 14 gedetineerden op de D-Rad:ex-afdeling te Ittre.

2. Rekening houdend met de toename van terro-ge-detineerden en de geëigende aanpak ervan zijn specifieke opleidingen en gepaste omkadering van personeelsleden een absolute noodzaak. Om gedetineerden met het profiel van "geradicaliseerd" gepast te omkaderen en te begeleiden, werd voorzien in een doorgedreven training van het bewakingspersoneel, PSD-leden en directieleden zodat de beveiligde D-Rad:ex-afdelingen expertisecentra worden. De opleiding (vijf dagen) voor het bewakingspersoneel vond plaats in het najaar van 2015 evenals de opleidingen voor de directies (zeven dagen) en die voor de PSD (negen dagen). De twee extra opleidingsdagen voor de PSD betreffen een opleiding risicotaxatie (Vera 2), voor het inschatten van de kans op gewelddadig extremisme.

2. Pouvez-vous m'informer plus en détail sur le nombre d'équipes spécialisées en déradicalisation que votre département envisage de déployer, ainsi que leur composition, leurs moyens d'action et les établissements concernés?

3. Qu'en est-il de la situation dans la seconde section D:Rad-ex, installée au sein de l'établissement pénitentiaire de Hasselt?

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1355 de madame la députée Kattrin Jadin du 31 août 2016 (Fr.):

1. a) La coordination et l'exécution du *screening* des détenus en vue de leur placement dans une section spécialisée sont assurées par le service psychosocial (SPS) central de la direction générale Établissements pénitentiaires (DG EPI) en concertation avec l'ensemble des acteurs concernés (la direction, le SPS local et les services de police et de sécurité). Le SPS central procède au *screening* à la demande de la cellule Extrémisme. Le directeur général et la direction régionale décident en dernière instance, sur avis du SPS et de la cellule Extrémisme, du transfert d'un détenu vers une section spécialisée.

b) Le *screening* précité s'est traduit à ce jour par le placement de 14 détenus dans la section D-Rad:ex à Ittre.

2. Compte tenu de l'augmentation du nombre de détenus liés au terrorisme et de l'approche pertinente les concernant, des formations spécifiques et un encadrement approprié sont absolument nécessaires. Afin d'encadrer et d'accompagner de manière adéquate les détenus présentant un profil de "radicalisé", le personnel de surveillance, les membres du SPS et les membres de la direction ont reçu une formation approfondie de manière à ce que les sections D-Rad:ex se transforment en centres d'expertise. La formation (cinq jours) du personnel de surveillance a eu lieu à l'automne 2015, de même que les formations pour les directions (sept jours) et pour le SPS (neuf jours). Les deux jours de formation supplémentaires pour le SPS concernent une formation sur l'évaluation des risques (Vera 2) permettant d'estimer le risque d'extrémisme violent.

In 2016 wilde het DG EPI verder inzetten op opleiding en via de training van personeel een detentieomgeving trachten te creëren, waarbij disengagement (en deradicalisering) mogelijk worden. De gespecialiseerde opleiding inzake de aanpak van radicalisering in de gevangenissen zal in 2016 hernomen worden voor PSD- en directieleden. Er zal een opleidingsprogramma uitgewerkt worden specifiek gericht op het personeel van de D-Rad:ex-afdelingen, de satellietteams en de andere personeelsleden in gevangenissen waar terro-ge-detineerden verblijven. Het gaat dan om de volgende opleidingen: mentale veerkracht, intervisie voor leidinggevend, crisismanagement, *change management*, *train-the-trainer first speaker* en veilige inkom.

Bovendien zal ook geïnvesteerd worden in de organisatie van een doorgedreven opleiding voor islamconsulenten en in het analyseren, ontleden en zelf weerleggen van problematisch discours. Om alle personeelsleden binnen het DG EPI een basiskennis rond radicalisering mee te geven, voorziet het DG EPI in de ontwikkeling en het aanbod van een aangepaste module e-learning.

In de bijlage kan het geachte lid telkens voor het jaar 2015 en 2016 het aantal opgeleide personen terugvinden, alsook de verdeling per jaar van de opgeleide personen per type gevangenis (D-Rad-Ex, satelliet of de overige gevangenissen). tenslotte kunnen deze cijfers ook worden geraadpleegd over de PSD-leden en directieleden, die op het eind van 2016 (dus 2015 en 2016) zullen opgeleid zijn.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Momenteel verblijven negen gedetineerden op de D-Rad:ex afdeling in Hasselt.

En 2016, la DG EPI a souhaité continuer à investir dans la formation et tente de créer, au travers de la formation du personnel, un environnement de détention permettant le désengagement (et la déradicalisation). La formation spécialisée en matière de lutte contre la radicalisation dans les prisons sera à nouveau organisée en 2016 pour les membres du SPS et les membres de la direction. Un programme de formation sera établi qui s'adressera spécifiquement au personnel des sections D-Rad:ex, aux équipes satellites et aux autres membres du personnel dans les prisons où séjournent des détenus liés au terrorisme. Il s'agit des formations suivantes: résilience mentale, intervisio pour dirigeants, gestion de crise, gestion du changement, *train the trainer first speaker* et entrée sécurisée.

Il sera en outre également investi dans l'organisation d'une formation poussée pour conseillers islamiques et dans la manière d'analyser, de décortiquer, voire de réfuter des discours problématiques. Afin de donner à tous les membres du personnel de la DG EPI des connaissances de base en matière de radicalisation, la DG EPI prévoit de développer et de proposer un module e-learning adapté.

En annexe, l'honorable membre trouvera, chaque fois pour les années 2015 et 2016, le nombre de personnes formées ainsi que la répartition par année des personnes formées par type de prison (D-Rad:ex, satellite ou les autres prisons). Enfin, il pourra également y consulter les chiffres concernant les membres du SPS et les membres de la direction qui auront été formés à la fin de l'année 2016 (donc 2015 et 2016).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Actuellement, neuf détenus séjournent dans la section D-Rad:ex à Hasselt.

DO 2015201611982

Vraag nr. 1383 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 september 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Brandstichting bij het NICC.

In de nacht van 28 op 29 augustus 2016 werd het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) het doelwit van brandstichting. Een deel van de laboratoria brandde volledig uit of raakte beschadigd. Volgens de pers werden vooral de labo's voor de analyse van kruitsporen, brandversnellers, kleding- en textielvezels en biologische microsporen getroffen.

Volgens de FOD Justitie werd het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD) na de aanslagen van 22 maart 2016 gevraagd de veiligheid van de gebouwen van het NICC te evalueren. Volgens het OCAD hoefden er geen extra veiligheidsmaatregelen getroffen te worden, omdat er geen concrete dreiging bestond. Op 30 augustus jongstleden stond er evenwel in de pers te lezen dat er naar aanleiding van de gebeurtenissen van 29 augustus 2016 een nieuwe evaluatie aan het OCAD zou worden gevraagd.

1. Werd er inderdaad een nieuwe evaluatie aan het OCAD gevraagd? Hoe luidt de conclusie?

2. Werden er, los van de evaluatie van het OCAD, sinds de brandstichting maatregelen getroffen om de site beter te beveiligen?

3. Hebt u de precieze omvang van de schade als gevolg van de brand van 29 augustus kunnen vaststellen? Hoe groot is de schade?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1383 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 21 september 2016 (Fr.):

Wat de algemene beveiliging van de site betreft, zijn er twee belangrijke elementen.

Enerzijds, aangezien het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) het statuut van federale wetenschappelijke instelling heeft, staat het onder het toezicht van Justitie, maar wordt het autonoom beheerd door een beheerscommissie. Het hangt af van de Regie der Gebouwen voor zijn infrastructuur, maar kan voor andere aangelegenheden zelf strategische keuzes maken, binnen de grenzen van het toegewezen budget. Het maakt van die mogelijkheid gebruik voor de installatie van veiligheidssystemen, zoals bewakingscamera's en bewegingsdetectoren, en om bijvoorbeeld een beroep te doen op een private veiligheidsfirma.

DO 2015201611982

Question n° 1383 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 septembre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Suivi de l'incendie volontaire contre l'INCC.

Durant la nuit du 28 au 29 août 2016, l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie (INCC) était la cible d'un incendie volontaire. Celui-ci a détruit ou endommagé une partie de ses laboratoires. Selon la presse, les bâtiments touchés sont principalement des laboratoires analysant les traces de poudre, les produits accélérateurs de feu, les fibres textiles et les microtraces biologiques.

Selon le SPF Justice, une évaluation concernant la sécurité des bâtiments de l'INCC avait été demandée à l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM) après les attentats du 22 mars 2016. L'OCAM n'avait alors pas conclu à la nécessité de mesures supplémentaires en l'absence de menace avérée. La presse indiquait cependant le 30 août dernier qu'une nouvelle évaluation de l'OCAM serait sollicitée suite aux événements du 29 août 2016.

1. L'OCAM a-t-il effectivement été sollicité pour une nouvelle évaluation? Quelle en est la conclusion?

2. Indépendamment de l'évaluation par l'OCAM, des mesures ont-elles été adoptées depuis cet incident afin de renforcer la sécurité du site?

3. Avez-vous pu déterminer avec précision l'ampleur des dégâts suite à l'incendie du 29 août? Qu'en est-il?

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1383 de monsieur le député Denis Ducarme du 21 septembre 2016 (Fr.):

En ce qui concerne la sécurisation générale du site, deux éléments sont importants.

D'une part, comme l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie (INCC) possède le statut d'institution scientifique fédérale, il se trouve sous la tutelle de la Justice mais est en gestion autonome par le biais d'une commission de gestion. Il dépend de la Régie des Bâtiments pour son infrastructure mais il peut opérer lui-même des choix stratégiques pour d'autres matières, dans les limites du budget qui lui est attribué. Il utilise cette faculté pour l'installation de systèmes de sécurité, comme des caméras de surveillance et des détecteurs de mouvements, et pour, par exemple, le recours à une entreprise de sécurité privée.

Het NICC heeft nu zelf voorzien in bewaking 7 dagen op 7 - 24 uur op 24. Ook de camerabewaking is terug operationeel en zal in de nabije toekomst versterkt worden. Ook het hekwerk zal binnenkort versterkt worden. De Regie der Gebouwen zal een offerteaanvraag bekendmaken voor de beveiliging van de perimeter.

Anderzijds is er de inzet van politie- of veiligheidsdiensten. Deze worden enkel ingezet indien er concrete dreigingen. Voor het NICC is het niveau 2 van toepassing.

Concreet betekent dit dat er geen inzet is van politiemensen, maar de politie voorziet wel reeds in regelmatig patrouilles. Die patrouilles werden versterkt sedert de aanslagen van einde maart.

Wat de vernielingen betreft:

1. vernielde laboratoria:

- microsporen (haren, diatomeeën en forensische entomologie).

2. Laboratoria met serieuze impact:

- DNA;
- vezels en textiel;
- brandonderzoek en vluchtige componenten;
- kruitsporen;
- verf, glas en veiligheidsinkten.

3. Gebouwen: het zuidelijke gedeelte van blok B is ondertussen vrijgegeven, veilig verklaard en wordt momenteel gerenoveerd. Het noordelijke gedeelte van gebouw B zal niet hersteld worden.

De schade aan de toestellen, microscopen, enz. wordt momenteel nog berekend.

De ICT-structuur en servers hebben de impact doorstaan, maar er is roet/rookschade. Tevens is er een deel van de bedrading weggesmolten. Voor de betrokken vleugel wordt een alternatief circuit voorzien en zal er een server vervangen worden. De centrale databank / documentbeheersysteem, waarvoor het in 2013 de e-gov award voor innovatie won, is operationeel gebleven.

L'INCC a lui-même mis en place une surveillance 7 jours sur 7, 24 heures sur 24. La vidéosurveillance est également à nouveau opérationnelle et sera renforcée dans un proche avenir. Les grillages seront bientôt renforcés eux aussi. La Régie des Bâtiments publiera un appel d'offres pour la sécurisation du périmètre.

D'autre part, il y a la mobilisation des services de police ou de sécurité. Ceux-ci ne sont mobilisés qu'en cas de menaces concrètes. Le niveau applicable à l'INCC est le niveau 2.

Concrètement, cela signifie qu'il n'y a pas de déploiement de policiers, mais la police assure déjà des patrouilles régulières. Ces patrouilles ont été renforcées depuis les attentats de fin mars.

En ce qui concerne les dégâts:

1. Laboratoires détruits:

- microspores (cheveux, diatomées et entomologie forensique).

2. Laboratoires avec un impact sérieux:

- ADN;
- fibres et textiles;
- analyse incendie et composés volatils;
- traces de poudre;
- peinture, verre et encres de sécurité.

3. Bâtiments: la partie sud du bloc B a entre-temps été libérée et déclarée sûre et est en cours de rénovation. La partie nord du bâtiment B ne sera pas réparée.

On est encore en train de chiffrer les dégâts causés aux appareils, microscopes, etc.

La structure ICT et les serveurs ont résisté à l'impact, mais il y a de la suie/des dégâts dus à la fumée. En outre, une partie du câblage a fondu. Pour l'aile concernée, un circuit alternatif est prévu et un serveur sera remplacé. La banque de données centrale/le système de gestion des documents, qui avait reçu l'e-gov award de l'innovation en 2013, est resté opérationnel.

DO 2015201611999

Vraag nr. 1387 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 september 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Agressie tegen het gevangenispersoneel.

Een gedetineerde, bij wie de stoppen waren doorgeslagen, heeft in juli 2016 in de gevangenis van Hasselt vier cipiers verwond. Een 34-jarige gespierde Nigeriaan was in zijn cel op de muren en deur beginnen bonken, waarna een cipier poolshoogte ging nemen.

De penitentiair beampte werd meteen aangevallen en kreeg vervolgens bijstand van collega's. Ook die deelden in de klappen. Een cipier liep een gescheurde pees op. Een andere gevangenisbewaarder moest gehecht worden aan een wonde aan het hoofd. De gedetineerde was vermoedelijk onder invloed van drugs.

1. Graag een overzicht van het jaarlijks aantal geregistreerde daden van agressie tegen het gevangenispersoneel voor de jaren 2011, 2012, 2013, 2014 en 2015 en dit per penitentiare inrichting. Zijn er al cijfers beschikbaar voor de eerste helft van 2016?

2. Wat betreft de gevolgen van deze agressie: hoeveel overlijdens waren er ten gevolge van dergelijke gewelddaden? Hoeveel bestendige invaliditeiten? Hoeveel tijdelijke ongeschiktheden?

3. Wat de daders betreft van deze gewelddaden: graag een opdeling volgens de nationaliteit van de daders (Belgen, vreemdelingen uit de EU, vreemdelingen van buiten de EU).

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1387 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 september 2016 (N.):

Onder agressie worden deze incidenten begrepen die erkend zijn in het kader van arbeidsongevallen. Ter verduidelijking: het gaat om elke aanval van psychologische of lichamelijke aard, gepleegd met geweld (slagen), dwang (gijzeling), wapen of ernstige bedreiging ten aanzien van een personeelslid (ministerieel besluit van 24 september 1998 houdende toekenning van een toelage voor onregelmatige prestaties aan sommige personeelsleden van het FOD Justitie).

Het gaat om de dagen van ongeschiktheid van het jaar van het ongeval in kwestie, los van de ongeschiktheden wegens een ongeval van een voorgaand jaar.

DO 2015201611999

Question n° 1387 de madame la députée Barbara Pas du 22 septembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Membres du personnel pénitentiaire victimes d'agressions.

En juillet 2016, à la prison de Hasselt, un détenu qui avait perdu son self-control a blessé quatre gardiens. Alors qu'un Nigérian musclé âgé de 34 ans avait commencé à taper sur les murs et la porte de sa cellule, un gardien était venu s'enquérir de la situation.

L'agent pénitentiaire a été immédiatement agressé par le détenu et plusieurs de ses collègues, venus lui prêter main forte, ont également essuyé des coups. L'un d'eux a eu un tendon déchiré, un autre a subi une blessure à la tête qui a nécessité des points de suture. Le détenu était probablement sous l'influence de la drogue.

1. Merci de fournir un aperçu du nombre annuel d'actes d'agression dont ont été victimes des membres du personnel pénitentiaire au cours des années 2011, 2012, 2013, 2014 et 2015 et ce, par établissement pénitentiaire. Des chiffres sont-ils déjà disponibles pour le premier semestre 2016?

2. En ce qui concerne les conséquences de ces agressions: combien de décès a-t-on enregistrés à la suite de tels actes de violence? Combien d'invalidités permanentes? Combien d'incapacités temporaires?

3. En ce qui concerne les auteurs de ces actes de violence: merci de fournir une ventilation selon la nationalité (Belges, étrangers UE, étrangers hors UE).

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1387 de madame la députée Barbara Pas du 22 septembre 2016 (N.):

Par agression on entend les incidents qui sont reconnus dans le cadre d'accidents de travail. Pour être précis, il s'agit de toute attaque d'ordre psychologique ou physique commise avec violence (coups), contrainte (prise d'otage), arme ou menace grave sur un membre du personnel (arrêté ministériel du 24 septembre 1998 réglant l'octroi d'une allocation pour prestation irrégulière aux membres du personnel du SPF Justice).

Il s'agit des jours d'incapacité de l'année de l'accident en question, indépendamment des incapacités relatives à un accident d'une année précédente.

1. Het geachte lid kan de gevraagde cijfergegevens raadplegen in de eerste kolom van de bijlage.

2. Het geachte lid kan de gevraagde cijfergegevens raadplegen in de tweede en derde kolom van de bijlage. Er waren geen overlijdens ingevolge arbeidsongevallen gedurende deze periode.

3. De gevraagde cijfergegevens zijn niet beschikbaar omdat de nationaliteit van de daders niet geregistreerd wordt op de arbeidsongevallenfiches.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201612003

Vraag nr. 1388 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 22 september 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Artikel 88, § 2 van het Gerechtelijk Wetboek. - Toepassing.

Ik heb vernomen dat aan sommige balies onduidelijkheid ontstaan is over de correcte toepassing van artikel 88, § 2 van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de bevoegdheid om de behandeling van verdelingsincidenten toe te wijzen aan een kamer.

In het bijzonder rijst de vraag hierbij of deze bevoegdheid exclusief toekomt aan de voorzitter van de rechtbank, dan wel ook kan worden gedelegeerd aan een afdelingsvoorzitter (bijvoorbeeld door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen aan de afdelingsvoorzitter van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent).

Delegatiemogelijkheden worden in het Gerechtelijk Wetboek in principe enkel uitdrukkelijk toegekend. Nu in sommige rechtbanken de bevoegdheid om te beschikken over verdelingsincidenten wordt gedelegeerd aan een afdelingsvoorzitter en soms een kamervoorzitter, is de vraag of deze mogelijkheid wel voorzien is door het Gerechtelijk Wetboek.

1. L'honorable membre trouvera les données chiffrées demandées dans la première colonne du document en annexe.

2. L'honorable membre trouvera les données chiffrées demandées dans les deuxième et troisième colonnes du document en annexe. Il n'y a pas eu de décès dans le cadre d'accidents de travail durant cette période.

3. Les données chiffrées demandées ne sont pas disponibles parce que la nationalité des auteurs n'est pas enregistrée sur les fiches des accidents de travail.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201612003

Question n° 1388 de madame la députée Sonja Becq du 22 septembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Article 88, § 2 du Code judiciaire. - Application.

Il m'est revenu que la confusion règne, au sein de certains barreaux, quant à l'application correcte de l'article 88, § 2 du Code judiciaire relatif à la compétence de connaître des incidents concernant l'attribution d'une affaire à une chambre.

Se pose en particulier la question de savoir si cette compétence ressortit exclusivement au président du tribunal ou peut être déléguée à un président de section (par exemple, par le président du tribunal de première instance de Flandre orientale au président de section du tribunal de première instance de Flandre orientale, section Gand).

En principe, dans le Code judiciaire, les possibilités de délégation sont uniquement prévues expressément. À présent que, dans certains tribunaux, la compétence de trancher les incidents de répartition est déléguée à un président de section, parfois à un président de chambre, la question se pose de savoir si cette possibilité est effectivement prévue par le Code judiciaire.

1. Verzet artikel 88, § 2 van het Gerechtelijk Wetboek zich ertegen dat de bevoegdheid van de voorzitter van de rechtbank om te beschikken over verdelingsincidenten, wordt gedelegeerd aan een afdelingsvoorzitter, dan wel en *a fortiori* aan een kamervoorzitter, nu een dergelijke bevoegdheid *intuitu personae* is toegekend aan de voorzitter van de rechtbank en dus niet kan worden gedelegeerd?

2. Lijkt u een wetswijziging terzake wenselijk?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1388 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 22 september 2016 (N.):

Bij de wet van 22 december 1998 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor de Justitie, de benoeming en de aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem werd een mandatsysteem ingevoerd voor korpschefs met als uitgangspunt een systeem van goed management in de gerechten. De korpschef werd meer een manager van de rechtbank met heel wat organisatorische taken waaronder de organisatie van de rechtbank, de verdeling van de werkzaamheden, het personeelsbeheer en dergelijke meer.

In deze optiek is het dan ook onmogelijk dat de korpschef alle bevoegdheden die hem worden toegekend, persoonlijk uitoefent. Voormelde wet bepaalde dienvolgens dat hetzij de voorzitter, hetzij de door hem aangewezen rechter zitting houdt voor wat betreft de rechtsprekende bevoegdheden die de wettelijke bepalingen toewijzen aan de voorzitter van een rechtbank.

De artikelen 319 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek stellen de regels vast inzake verhinderdheid en vervanging, ook van de korpschef. Het Hof van Cassatie heeft daarbij reeds geoordeeld dat geen wettelijke bepaling vereist dat, in geval van verhinderdheid van een rechter, uit de stukken van de rechtspleging moet blijken wie de verhinderde rechter is, noch of die wettelijk verhinderd is. (Cass. 24 februari 2009, P. 08.1797.N). Een delegatie van bevoegdheden in het kader van artikel 88, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek behoort dan ook tot de mogelijkheden.

1. L'article 88, § 2 du Code judiciaire s'oppose-t-il à la délégation de la compétence du président du tribunal de trancher les incidents de répartition à un président de section et, *a fortiori*, à un président de chambre, alors qu'une telle compétence est octroyée *intuitu personae* au président du tribunal et ne peut donc être déléguée?

2. Une modification législative en cette matière vous paraît-elle souhaitable?

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1388 de madame la députée Sonja Becq du 22 septembre 2016 (N.):

Dans le cadre de la loi du 22 décembre 1998 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats, un système de mandats a été introduit pour les chefs de corps avec comme point de départ un système de bon management dans les juridictions. Le chef de corps est dès lors plus un gestionnaire du tribunal doté de nombreuses tâches organisationnelles, parmi lesquelles l'organisation du tribunal, la répartition des travaux, la gestion du personnel, *etc.*

Dans cette optique, il est donc impossible que le chef de corps exerce personnellement toutes les compétences qui lui sont confiées. La loi précitée prévoit par conséquent qu'il appartient soit au président, soit au juge désigné par lui de siéger pour ce qui concerne les compétences juridictionnelles que les dispositions légales confèrent au président d'un tribunal.

Les articles 319 et suivants du Code judiciaire fixent les règles en matière d'empêchement et de remplacement, également pour le chef de corps. En outre, la Cour de cassation a déjà estimé qu'aucune disposition légale ne requiert qu'en cas d'empêchement d'un juge, les pièces de la procédure doivent indiquer l'identité du juge empêché ou s'il a été légalement empêché (Cass. 24 février 2009, P. 08.1797.N). Une délégation de compétences dans le cadre de l'article 88, § 2, du Code judiciaire figure dès lors parmi les possibilités.

DO 2015201612061

Vraag nr. 1399 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 september 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

De dubbele familienaam.

Sinds 1 juni 2014 kunnen ouders bij de geboorte kiezen om hun kinderen de naam van de moeder, van de vader of van beiden toe te kennen. Indien ze niet willen kiezen of niet kunnen kiezen omwille van onenigheid, krijgt het kind automatisch de naam van de vader.

Ondertussen heeft het Grondwettelijk Hof een bepaling in de nieuwe naamwetgeving vernietigd, omdat vrouwen hierdoor gediscrimineerd worden.

Tegen het einde van dit jaar moet de wet aangepast zijn, zodat deze vanaf 1 januari 2017 in werking kan treden.

1. Hebt u hierover reeds een beslissing genomen? Zo ja, welke is dat en om welke reden heeft u deze keuze gemaakt? Zo niet, wanneer wordt deze voorzien?

2. Hoe zal - in het geval dat er voor een dubbele familienaam wordt gekozen - bepaald worden wiens naam als eerste mag staan?

3. Wordt er een overgangsregeling voorzien voor kinderen die sinds 1 juni 2014 zijn geboren, om alsnog de plaats van de namen te wijzigen?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1399 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 28 september 2016 (N.):

Ingevolge arrest nr. 2/2016 van het Grondwettelijk Hof werd, in samenwerking met staatssecretaris voor Gelijke Kansen, een voorontwerp van wet voorbereid tot wijziging van de artikelen 335 en 335ter van het Burgerlijk Wetboek betreffende de wijze van naamsoverdracht aan het kind, hetwelk inmiddels sedert 28 oktober 2016 door de Ministerraad werd goedgekeurd.

In dit voorontwerp van wet wordt bepaald dat:

- de regel waarbij de naam van de vader automatisch wordt toegekend bij afwezigheid van keuze of in geval van onenigheid tussen de ouders wordt opgeheven;
- de ouders op systematische wijze wordt verzocht de naam die aan hun kind wordt toegekend te kiezen wanneer de afstamming van vaderszijde en de afstamming van moederszijde tegelijkertijd komen vast te staan;

DO 2015201612061

Question n° 1399 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 septembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Le double patronyme.

Depuis le 1^{er} juin 2014, les parents peuvent choisir d'attribuer à leurs enfants, à la naissance, le nom de la mère, celui du père ou les deux patronymes. S'ils ne souhaitent pas choisir ou ne parviennent pas à se mettre d'accord, l'enfant se voit automatiquement attribuer le nom du père.

Dans l'intervalle, la Cour constitutionnelle a annulé une disposition de la nouvelle loi relative au patronyme car elle était discriminante vis-à-vis des femmes.

La loi devrait être adaptée pour la fin de cette année, de façon à ce qu'elle puisse entrer en vigueur dès le 1^{er} janvier 2017.

1. Avez-vous déjà pris une décision en la matière? Dans l'affirmative, quelle est-elle et quelles sont les raisons qui ont motivé votre décision? Dans la négative, quand prévoyez-vous de trancher?

2. Dans le cas où les parents optent pour le double nom de famille, comment déterminera-t-on le patronyme qui vient en premier?

3. Un régime transitoire est-il prévu pour les enfants nés depuis le 1^{er} juin 2014, de façon à ce qu'il soit encore possible de modifier l'ordre des patronymes?

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1399 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 28 septembre 2016 (N.):

Suite à l'arrêt n° 2/2016 de la Cour constitutionnelle, un avant-projet de loi modifiant les articles 335 et 335ter du Code civil relatifs au mode de transmission du nom à l'enfant a été préparé en collaboration avec la secrétaire d'État à l'Égalité des Chances et a été approuvé entre-temps le 28 octobre 2016 par le Conseil des ministres.

Cet avant-projet de loi prévoit :

- que la règle par défaut, qui attribue le nom du père à l'enfant en cas d'absence de choix ou de désaccord des parents, est supprimée;
- que les parents sont invités systématiquement à choisir le nom qui sera attribué à leur enfant lorsque la filiation paternelle et la filiation maternelle sont établies simultanément;

- er voorzien wordt in de toekenning van de dubbele naam in geval van onenigheid tussen de ouders, met een neutrale regel om de volgorde van de namen te bepalen. De neutrale regel voor het bepalen van de volgorde van de namen zal gebaseerd zijn op de alfabetische volgorde van de namen;

- er voorzien wordt in een identieke oplossing voor de meemoeders, door wijziging van artikel 335^{ter} van het Burgerlijk Wetboek;

- er een overgangsbepaling wordt ingeschreven die de mogelijkheid biedt de naam te veranderen van de kinderen aan wie de naam van de vader werd toegekend met toepassing van artikel 335, § 1, tweede lid, (of van de meemoeder met toepassing van artikel 335^{ter}, § 1, tweede lid, derde zin), wegens onenigheid tussen de ouders of afwezigheid van naamkeuze, met inachtneming van bepaalde voorwaarden, inzonderheid inzake de termijn.

De inwerkingtreding van de wet werd vastgesteld op 1 januari 2017, overeenkomstig de beschikking van het arrest van het Grondwettelijk Hof.

Het voorontwerp werd inmiddels voor advies voorgelegd aan de Raad van State en zal zo spoedig mogelijk in het parlement worden ingediend.

DO 2015201612190

Vraag nr. 1406 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 05 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gezondheidszorg voor gedetineerden. (MV 13563)

In 2015 heeft de FOD Justitie naar verluidt bijna 26 miljoen euro aan materieel en personeelskosten gespendeerd om de 1.100 gedetineerden (10 % van de totale gevangenisbevolking) die dagelijks een zorgverstrekker in de gevangenis raadplegen, toegang te bieden tot gezondheidszorg.

Die kosten zijn niet min maar zouden weldra kunnen worden gerationaliseerd daar de bevoegdheid inzake de gezondheidszorg voor gedetineerden binnenkort misschien naar de FOD Volksgezondheid wordt overgeheveld.

- l'attribution du double nom en cas de désaccord entre les parents, avec une règle neutre pour définir l'ordre des deux noms. Cette règle neutre sera basée sur l'ordre alphabétique des noms;

- une solution identique pour les coparentes, en modifiant l'article 335^{ter} du Code civil;

- une disposition transitoire permettant de changer le nom des enfants qui se sont vu attribuer le nom du père en application de l'article 335, § 1^{er}, alinéa 2, (ou de la coparente en application de l'article 335^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, troisième phrase), en raison d'un désaccord entre les parents ou de l'absence de choix du nom, moyennant le respect de certaines conditions notamment en terme de délai.

L'entrée en vigueur de la loi y est fixée au 1^{er} janvier 2017, conformément au dispositif de l'arrêt de la Cour constitutionnelle.

Dans l'intervalle, l'avant-projet de loi a été transmis au Conseil d'État pour avis et sera déposé aussi vite que possible au Parlement.

DO 2015201612190

Question n° 1406 de madame la députée Kattrin Jadin du 05 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les soins de santé accordés aux détenus (QO 13563).

En 2015, le SPF Justice aurait dépensé près de 26 millions d'euros en matériel et frais de personnel pour assurer un accès aux soins de santé aux 1.100 prisonniers - soit 10 % de la population carcérale - qui se rendent chaque jour auprès d'un prestataire de soins en prison.

Cela représente un coût non négligeable, mais qui pourrait se voir prochainement rationalisé car les soins de santé des détenus sont une compétence qui sera peut être bientôt du ressort du SPF Santé publique.

Meerdere verantwoordelijken van medische centra in de gevangenissen zijn voorstander van zo'n bevoegdheids-overdracht, onder meer omdat de gedetineerden zouden terechtkunnen bij beter geschoolde en onafhankelijke gezondheidswerkers. Tegelijk stellen ze voor de medische raadplegingen voor gedetineerden te beperken, omdat dat voor die laatsten vaak vooral een middel is om hun cel te verlaten in plaats van dat er sprake is van een dringende medische reden.

1. Bestudeert uw departement nog steeds de mogelijke overheveling van de bevoegdheid inzake de gezondheidszorg in de gevangenissen naar de FOD Volksgezondheid? Zo ja, hoever staat het met die bevoegdheidsoverdracht?

2. Bereiden uw diensten tegelijk maatregelen voor om medische raadplegingen voor gedetineerden tot de echt noodzakelijke te beperken? Zo ja, welke maatregelen zijn dat?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1406 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 05 oktober 2016 (Fr.):

Het federale regeerakkoord bepaalt dat "zal worden onderzocht hoe de organisatie en financiering van de penitentiaire gezondheidszorg kan worden geoptimaliseerd. "

Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg werkt aan een wetenschappelijke studie die aanbevelingen zal bevatten inzake de strategische maatregelen die nodig zijn om gezondheidszorg voor de gedetineerden en de geïnterneerden te organiseren die vergelijkbaar is met de gezondheidszorg die wordt verstrekt in de vrije samenleving.

Velen hebben trouwens de ambitie om de penitentiaire gezondheidszorg te integreren in de reguliere zorgsector, inzonderheid de reflectiegroep "Zorg en detentie", auteur van het memorandum *Naar een volwaardige gezondheidszorg voor gedetineerden en geïnterneerden in België* van 25 juli 2014.

Mijn collega, mevrouw De Block, en ikzelf wachten op de resultaten van deze studie en in het bijzonder op de strategische aanbevelingen. De studie zou begin volgend jaar beschikbaar moeten zijn.

Plusieurs responsables de centres médicaux carcéraux soutiennent en effet ce transfert de compétence, arguant entre autres que cela permettra l'accès à un personnel médical mieux qualifié et indépendant. En parallèle, ces responsables proposent également de limiter le recours des détenus aux prestataires de soins, qui constitue souvent pour ceux-ci d'abord un moyen de quitter leur cellule plutôt qu'un impératif dû à un réel problème de santé.

1. L'intégration des soins de santé en milieu carcéral au sein du SPF Santé publique est-elle toujours à l'étude au sein de votre département? Dans l'affirmative, quel est l'état d'avancement de ce transfert de compétence?

2. Des mesures sont-elles en parallèle envisagées par vos services afin de limiter le recours aux prestations de soins aux détenus pour lesquels ceux-ci s'avèrent réellement nécessaires? Si oui, lesquelles sont-elles?

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1406 de madame la députée Katrin Jadin du 05 octobre 2016 (Fr.):

L'accord de gouvernement fédéral précise qu'"il sera étudié comment l'organisation et le financement de soins de santé pénitentiaires peuvent être optimisés."

Le Centre fédéral d'expertise des soins de santé travaille à une étude scientifique qui comportera des recommandations en ce qui concerne les mesures stratégiques nécessaires pour mettre en place des soins de santé pour les détenus et internés qui soient comparables à ceux prodigués dans la société libre.

L'ambition d'une intégration des soins de santé pénitentiaires dans le secteur de soins régulier est d'ailleurs celle de beaucoup, et notamment du groupe de réflexion "Soins et détention" qui est l'auteur du memorandum *Vers des soins de santé à part entière pour les détenus et les internés en Belgique* du 25 juillet 2014.

Ma collègue, madame De Block, et moi-même attendons les résultats de cette étude et en particulier les recommandations stratégiques. L'étude devrait être disponible au début de l'année prochaine.

DO 2015201612271

Vraag nr. 1415 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 06 oktober 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Voornaamsverandering. - Registratierechten.

Om de verandering van voornaam op basis van de wet uitwerking te geven moet het koninklijk besluit overgeschreven worden in de registers van de burgerlijke stand.

1. Hoeveel personen lieten een voornaamsverandering registreren voor de jaren 2013 tot 2015?

2. Hoeveel daarvan aan het verminderde tarief van 49 euro?

3. Hoeveel aan het tarief van 490 euro?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1415 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 06 oktober 2016 (N.):

1. Het aantal voornaamsveranderingen dat de laatste drie jaar werd toegestaan overeenkomstig de wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen, bedraagt:

- 892 ministeriële besluiten in 2013 (490 Nederlandstalig, 402 Franstalig);
- 757 ministeriële besluiten in 2014 (365 Nederlandstalig, 392 Franstalig);
- 1.006 ministeriële besluiten in 2015 (499 Nederlandstalig, 507 Franstalig).

2. Het aantal voornaamsveranderingen dat de laatste drie jaar werd toegestaan aan het verminderd recht van 49 euro, bedraagt:

- 597 ministeriële besluiten in 2013 (342 Nederlandstalig, 255 Franstalig);
- 528 ministeriële besluiten in 2014 (268 Nederlandstalig, 260 Franstalig);
- 760 ministeriële besluiten in 2015 (373 Nederlandstalig, 387 Franstalig).

3. Het aantal voornaamsveranderingen dat de laatste drie jaar werd toegestaan aan het registratierecht van 490 euro, bedraagt:

- 295 ministeriële besluiten in 2013 (148 Nederlandstalig, 147 Franstalig);
- 229 ministeriële besluiten in 2014 (97 Nederlandstalig, 132 Franstalig);
- 246 ministeriële besluiten in 2015 (126 Nederlandstalig, 120 Franstalig).

DO 2015201612271

Question n° 1415 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 06 octobre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Changement de prénom. - Droits d'enregistrement.

Afin que le changement de prénom sur la base de la loi soit suivi d'effet, l'arrêté royal doit être transcrit dans les registres de l'état civil.

1. Combien de personnes ont-elles fait enregistrer un changement de prénom pour les années comprises entre 2013 et 2015?

2. Combien d'entre elles l'ont-elles fait au tarif réduit de 49 euros?

3. Combien l'ont-elles fait au tarif de 490 euros?

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1415 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 06 octobre 2016 (N.):

1. Le total des changements de prénoms accordés les trois dernières années sur la base de la loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms est de:

- 892 arrêtés ministériels en 2013 (490 en néerlandais, 402 en français);
- 757 arrêtés ministériels en 2014 (365 en néerlandais, 392 en français);
- 1.006 arrêtés ministériels en 2015 (499 néerlandais, 507 en français).

2. Le total des changements de prénoms accordés les trois dernières années au droit réduit de 49 euros est de:

- 597 arrêtés ministériels en 2013 (342 en néerlandais, 255 en français);
- 528 arrêtés ministériels en 2014 (268 en néerlandais, 260 en français);
- 760 arrêtés ministériels en 2015 (373 en néerlandais, 387 en français).

3. Le total des changements de prénoms accordés les trois dernières années au droit fixé à 490 euros est de:

- 295 arrêtés ministériels en 2013 (148 en néerlandais, 147 en français);
- 229 arrêtés ministériels en 2014 (97 en néerlandais, 132 en français);
- 246 arrêtés ministériels en 2015 (126 en néerlandais, 120 en français).

DO 2015201612287

Vraag nr. 1417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Personeelsformatie van de rechters van de arbeidsrechtbank te Luik.

Justitie ontkomt niet aan de begrotingsinspanningen, dat staat vast. De wettelijke personeelsformatie van de arbeidsrechtbank te Luik voorziet in 27 rechters. Die formatie is niet volledig bezet omdat er momenteel slechts 24 rechters actief zijn, van wie er twee in het eerste semester van 2017 met pensioen zullen gaan. Bovendien zijn die twee rechters aan Namen toegewezen en vertegenwoordigen ze 50 % van de formatie van de Naamse rechters.

De Naamse magistraten en gerechtelijke actoren maken zich grote zorgen, te meer omdat er minstens zeven maanden nodig zijn tussen de bekendmaking van de vacature en de indiensttreding van de nieuwe rechter. Onlangs heb ik vernomen dat de administratie voorstelt om slechts één vacature bekend te maken, terwijl men wel degelijk nota heeft genomen van het vertrek van twee personen.

1. Bent u op de hoogte van dat probleem?

2. Hoe zal de arbeidsrechtbank te Luik sereen het hoofd kunnen bieden aan die zware, geobjectiveerde werklust als de effectieve formatie van magistraten verder zal worden afgebouwd?

3. Kunt u de rechters van de arbeidsrechtbank te Luik, en in het bijzonder de personen die aan de afdeling Namen zijn toegewezen, geruststellen?

4. Kan de administratie de bekendmaking van twee vacatures in plaats van één vacature voorstellen? Zo niet, kunt u uitleg verschaffen bij die keuze?

5. Is het, gelet op het feit de twee rechters die vertrekken 50 % van de formatie van de Naamse rechters uitmaken, mogelijk om sereen te blijven werken zonder dat de administratie de bekendmaking van een tweede vacature voorstelt?

6. Ingeval de twee Naamse rechters niet vervangen worden, zou men er onder de minimumdrempel van 90 % van de wettelijke personeelsformatie vallen. Wat gebeurt er in zo een situatie? Hoe kan men in Namen rechtspreken in sociaalrechtelijke kwesties, in de wetenschap dat de mobiliteit van de rechters er haar grenzen al heeft bereikt?

DO 2015201612287

Question n° 1417 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le cadre des juges du tribunal du travail de Liège.

La Justice n'échappe pas aux efforts budgétaires, c'est un fait. Le cadre légal du tribunal du travail de Liège est de 27 juges. Le cadre n'est pas rempli à 100 % puisqu'il ne compte actuellement que 24 juges et le premier semestre 2017 verra deux juges partir à la retraite. De plus, ces deux juges sont affectés à Namur et représentent 50 % du cadre des juges namurois.

Les magistrats et les acteurs judiciaires namurois sont très inquiets d'autant plus qu'entre la publication et l'arrivée du futur nouveau juge, il faut un minimum de sept mois. Récemment, j'ai appris que l'administration ne propose qu'une seule publication alors que les deux départs sont bien notés.

1. Avez-vous connaissance de ce problème?

2. Comment le tribunal du travail de Liège pourra-t-il assurer sereinement cette lourde charge de travail objectivée, si son cadre effectif de magistrats se voit encore réduit?

3. Pouvez-vous rassurer les juges du tribunal du travail de Liège, et en particulier, ceux qui sont affectés dans la division de Namur?

4. L'administration peut-elle proposer deux publications et non une seule? Dans le cas contraire, pouvez-vous expliquer ce choix?

5. Étant donné que les deux départs représentent 50 % du cadre des juges namurois, est-il possible de continuer à travailler sereinement sans que l'administration ne propose une deuxième publication?

6. Dans l'hypothèse où les deux juges namurois ne seraient pas remplacés, nous tomberions sous le seuil minimum de 90 % du cadre légal. Quid dans ce genre de situation? Comment rendre la justice sociale à Namur dans ces conditions, sachant que la mobilité des juges y atteint déjà ses limites extrêmes?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 07 oktober 2016 (Fr.):

De bepalingen inzake budgettaire behoedzaamheid maken dat er een evenwicht moet worden gezocht voor wat betreft het gebruik van de toegekende personeelskredieten voor de rechterlijke orde. Dit wordt bemoeilijkt door de verscheidenheid van de verschillende rechtsmachten.

Het voorstel tot publicatie van vacatures dat telkens door de administratie wordt uitgewerkt, vertrekt vanuit een 90 % personeelsbezetting ten aanzien van de wettelijke kaders en de beschikbare personeelskredieten. Het gaat om een mathematische oefening, waarbij ik telkens in dialoog treedt met respectievelijk het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie, en op basis waarvan dan telkens het aantal te publiceren vacante plaatsen wordt bepaald.

De arbeidsrechtbank Luik kent momenteel een invulling van 25 magistraten op een kader van 27 (invulling van 93 %).

Mijn diensten hebben inderdaad kennis van twee magistraten die in 2017 in pensioen zullen vertrekken. Gelet op de beschikbare personeelskredieten en teneinde een zekere invullingsgraad over verschillende rechtsmachten te verzekeren, heb ik in het *Belgisch Staatsblad* van 19 oktober 2016 voorlopig één vacante plaats van rechter in deze arbeidsrechtbank bekendgemaakt.

In functie van verdere oriëntaties met betrekking tot de initiële begroting 2017 zal verdere opvolging gebeuren met betrekking tot benutting van de beschikbare operationele marge.

De eventuele publicatie van een tweede vacante plaats zal bijgevolg het voorwerp uitmaken van een nieuwe evaluatie van de invullingsgraad in alle hoven en rechtbanken die ik zal maken in samenspraak met het College van de hoven en rechtbanken.

DO 2016201712676

Vraag nr. 1500 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 25 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Bezoeken van kinderen aan een gedetineerde ouder. (MV 13875)

Eind juni 2016 heb ik u een vraag gesteld over de problematiek van de kinderen die een ouder in de gevangenis niet bezoeken.

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1417 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 07 octobre 2016 (Fr.):

Les dispositions en matière de prudence budgétaire font qu'il faut trouver un équilibre en ce qui concerne l'utilisation des crédits de personnel alloués pour l'ordre judiciaire. La diversité des différentes juridictions vient compliquer la situation.

La proposition de publication de places vacantes qui est élaborée chaque fois par mon administration se fonde sur un effectif de personnel de 90 % par rapport aux cadres légaux et aux crédits de personnel disponibles. Il s'agit d'un exercice mathématique au sujet duquel un dialogue est chaque fois engagé avec respectivement le Collège des cours et tribunaux et le Collège du ministère public et sur la base duquel est alors chaque fois défini le nombre de places vacantes à publier.

Le tribunal du travail de Liège compte actuellement 25 magistrats sur un cadre de 27 (cadre rempli à 93 %).

Nos services ont effectivement connaissance du départ à la retraite de deux magistrats en 2017. Compte tenu des crédits de personnel disponibles et afin de garantir un certain taux d'occupation entre les différentes juridictions, une seule place vacante de juge au sein de ce tribunal du travail a été provisoirement publiée au *Moniteur belge* du 19 octobre 2016.

En fonction des futures orientations relatives au budget initial 2017, un suivi ultérieur interviendra quant à l'utilisation de la marge opérationnelle disponible.

La publication éventuelle d'une deuxième place vacante fera par conséquent l'objet d'une nouvelle évaluation du taux d'occupation dans l'ensemble des cours et tribunaux qui sera faite en concertation avec le Collège des cours et tribunaux.

DO 2016201712676

Question n° 1500 de madame la députée Stéphanie Thoron du 25 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Justice:

La visite des enfants à leur parent en prison (QO 13875).

Fin juin 2016 je vous questionnais à propos de la problématique des enfants qui ne visitent pas un parent détenu.

U heeft onder meer het volgende geantwoord:

"Er bestaat thans geen project ter vereenvoudiging van de modi operandi voor de bezoeken van kinderen aan hun gedetineerde ouders, terwijl dit effectief aandacht verdient als een bijdragend element tot een detentie in humane omstandigheden."

Ik wil u nu al bedanken voor uw belangstelling voor die problematiek, die tal van gedetineerden en alleszins honderden kinderen in België aanbelangt. U heeft immers gesteld dat "de FOD Justitie [...] verzocht [wordt] om een verkennende studie uit te voeren met het oog op een dergelijke vereenvoudiging."

1. Kan u die studie nader toelichten? Wanneer zal men over de resultaten ervan beschikken? Waarover gaat die studie precies?

2. Hoeveel gedetineerden bevinden er zich in die situatie? Heeft men een idee over het aantal kinderen waarover het hier mogelijk gaat? Kan u hun aantal per provincie meedelen?

Antwoord van de minister van Justitie van 02 december 2016, op de vraag nr. 1500 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 25 oktober 2016 (Fr.):

De naar aanleiding van het gegeven antwoord op schriftelijke vraag nr. 1129 van 24 mei 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 79), eveneens gesteld door het geachte lid, intentie wordt bevestigd.

Ingevolge de lange staking in het voorjaar en gezien de inspanningen die werden geleverd voor de uitvoering van het protocol nr. 436 met de gevangenisvakbonden is het nog niet mogelijk geweest om tijd en middelen vrij te maken voor de uitvoering van die studie.

Bovendien dient te worden opgemerkt dat het wellicht moeilijk zal zijn om een conclusie te trekken die voor alle situaties opgaat, gezien de specifieke manieren waarop de bezoeken van kinderen worden beheerd, in samenwerking met de diensten van de Gemeenschappen.

Desalniettemin wordt er werk gemaakt van deze studie en zullen de resultaten ervan bezorgd worden aan het geachte lid met inbegrip van de gevraagde cijfergegevens.

Dans votre réponse vous indiquiez que:

"À l'heure actuelle, il n'existe pas de projet de simplification des modes opératoires applicables aux visites que des enfants rendent à leurs parents détenus, alors que ceci mérite effectivement de l'attention en tant qu'élément qui contribue à une détention dans des conditions humaines".

Aussi, je vous remercie déjà de l'intérêt que vous portez à cette problématique qui touche de nombreux(-ses) détenu(e)s et certainement plusieurs centaines d'enfants dans notre pays étant donné que vous indiquiez également qu'il "a été demandé au SPF Justice de réaliser une étude exploratoire en vue d'une telle simplification".

1. Serait-il possible d'avoir de plus amples informations quant à cette étude: pour quand serait-il possible d'en avoir les résultats? Sur quoi porte-t-elle plus précisément?

2. Serait-il possible d'avoir une estimation du nombre de détenu(e)s concerné(e)s par cette situation et le nombre d'enfants potentiellement concernés dans le pays, et ceci par province?

Réponse du ministre de la Justice du 02 décembre 2016, à la question n° 1500 de madame la députée Stéphanie Thoron du 25 octobre 2016 (Fr.):

L'intention à laquelle il est fait allusion dans la réponse à la question écrite n° 1129 du 24 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 79), également posée par l'honorable Membre, est confirmée.

Suite à la longue grève de ce printemps et vu les efforts investis dans l'exécution du protocole n° 436 avec les organisations syndicales pénitentiaires, il n'a pas encore été possible de libérer du temps et des moyens pour réaliser cette étude.

De plus, il convient d'observer qu'il sera sans doute difficile de tirer une conclusion valable pour toutes les situations, vu les manières spécifiques de gérer les visites d'enfants, en collaboration avec les services des Communautés.

Quoi qu'il en soit, cette étude sera réalisée et ses résultats seront communiqués à l'honorable membre avec les données chiffrées demandées.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201610141

Vraag nr. 956 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Overschrijding referentiebedragen door Brusselse en Waalse ziekenhuizen.

Sinds 2009 worden de zogenaamde referentiebedragen berekend met als bedoeling om onverantwoorde verschillen in de ziekenhuisuitgaven tussen de ziekenhuizen weg te werken. Wie 10 % boven het nationaal gemiddelde zit, moet geld terugbetalen. De voorbije jaren is gebleken dat het vooral Brusselse en Waalse ziekenhuizen zijn die op een onverantwoorde wijze uitgaven verrichten en dus moeten terugbetalen.

De Artsenkrant meldt dat de cijfers voor 2015 werden bekendgemaakt en dat er zes Brusselse en één Waals ziekenhuis opnieuw de referentiebedragen hebben overschreden en terugbetalingen voor 1,5 miljoen moeten doen.

1. Kan u voor 2010 tot en met 2015, op jaarbasis, meedelen:

a) per Gewest welke ziekenhuizen een boete opgelegd kregen en om welke bedragen het daarbij ging (met vermelding van het statuut van deze ziekenhuizen);

b) per Gewest en per ziekenhuis hoeveel van de teruggevorderde bedragen er inmiddels effectief werden terugbetaald?

2. Kan u voor 2015 per Gewest meedelen hoeveel ziekenhuizen boven het nationaal gemiddelde uitkwamen en hoeveel onder het nationaal gemiddelde? Kan dit eventueel verder worden gespecificeerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 06 december 2016, op de vraag nr. 956 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.):

1. a) en b) In de bijgevoegde tabel vindt u de bedragen die door elk ziekenhuis zijn terugbetaald, alsook hun statuut en het Gewest. Ik wil u erop wijzen dat het niet om een boete voor het ziekenhuis gaat, maar enkel om een terugbetaling van bepaalde verstrekkingen.

**Ministre des Affaires sociales et de la Santé
publique**

DO 2015201610141

Question n° 956 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Dépassement des montants de référence par les hôpitaux bruxellois et wallons.

Depuis 2009, des "montants de référence" sont calculés en vue d'éliminer les écarts de dépenses injustifiés existant entre les hôpitaux. Les hôpitaux qui dépensent 10 % de plus que la moyenne nationale doivent rembourser de l'argent. Ces dernières années, il est apparu que les hôpitaux ayant effectué des dépenses injustifiées, et donc redevables d'un certain montant, se situaient essentiellement à Bruxelles et en Wallonie.

L'Artsenkrant indique que les chiffres de 2015 ont été communiqués et que six hôpitaux bruxellois et un seul hôpital wallon ont à nouveau dépassé les montants de référence, de sorte qu'ils doivent rembourser 1,5 million.

1. Pouvez-vous communiquer, pour la période de 2010 à 2015 inclus, sur une base annuelle:

a) quels hôpitaux se sont vu infliger une amende et de quels montants il s'agissait (en précisant le statut de ces hôpitaux), par Région;

b) quelle proportion des montants à récupérer a effectivement été remboursée dans l'intervalle, par Région et par hôpital?

2. Pouvez-vous indiquer, pour 2015 et par Région, combien d'hôpitaux ont dépensé plus que la moyenne nationale et combien se situaient en deçà de la moyenne nationale? Pouvez-vous éventuellement développer votre réponse?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 06 décembre 2016, à la question n° 956 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.):

1. a) et b) Vous trouverez dans le tableau en annexe les montants remboursés par chaque hôpital ainsi que son statut et la Région. J'attire votre attention sur le fait qu'il ne s'agit pas d'une amende pour l'hôpital mais uniquement d'un remboursement de certaines prestations.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Buiten een ziekenhuis waarvoor de betwisting nog altijd openstaat, hebben alle andere ziekenhuizen de verschuldigde bedragen terugbetaald.

2. In 2015 werden er zeven ziekenhuizen (zes Brusselse en één Waals) geselecteerd omdat hun totale reële uitgaven (voor alle APR-DRG/SOI en voor de betrokken groepen van verstrekkingen) hoger waren dan de referentie-uitgaven (aantal verblijven * referentiebedrag, waarbij het referentiebedrag overeenstemt met het nationale gemiddelde + 10 %).

DO 2015201610489

Vraag nr. 985 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Unit dosering en traceerbaarheid.

Sinds enige tijd zijn ziekenhuizen verplicht om geneesmiddelen via unit dosering aan de patiënten aan te bieden. Er zouden grote verschillen zijn in de praktijk in de manier waarop dit wordt geregeld en mogelijk dus ook betreffende de kwaliteit van de geneesmiddelendistributie.

1. Welke voorwaarden gelden exact voor de geneesmiddelendistributie in de ziekenhuizen?

2. Hoe vaak worden ziekenhuizen hierop gecontroleerd en door wie?

3. Welke kwaliteitsvereisten zijn er op de geneesmiddelendistributie?

4. Kunt u voor de laatste vijf jaar (of sinds de unit dosering verplicht werd), in het totaal en opgesplitst per deelstaat aangeven:

- a) hoeveel ziekenhuizen er werden gecontroleerd;
- b) door wie de controles geschieden;
- c) hoeveel ziekenhuizen volledig in orde waren met de unit dosering en de vereisten van de geneesmiddelendistributie;
- d) hoeveel ziekenhuizen niet in orde waren met de unit dosering;
- e) welke tekortkomingen werden vastgesteld;
- f) welk gevolg daar telkens werd aan gegeven?

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Hormis un hôpital pour lequel la contestation est toujours en cours, tous les autres hôpitaux ont remboursé les montants dus.

2. En 2015, sept hôpitaux (six bruxellois et un wallon) ont été sélectionnés car leurs dépenses réelles totales (sur l'ensemble des APR-DRG/SOI et pour les groupes de prestations concernés) étaient supérieures aux dépenses de références (nombre de séjours * montant de référence où le montant de référence correspond à la moyenne nationale + 10 %).

DO 2015201610489

Question n° 985 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Unités de dosage et traçabilité.

Depuis quelque temps, les hôpitaux sont tenus de fournir des médicaments aux patients par l'intermédiaire d'unités de dosage. En pratique, il existerait de grandes différences en ce qui concerne les modalités et aussi peut-être la qualité de la distribution des médicaments.

1. À quelles conditions la distribution des médicaments est-elle précisément soumise dans les hôpitaux?

2. À quelle fréquence les hôpitaux font-ils l'objet d'un contrôle en la matière et par qui ces contrôles sont-ils réalisés?

3. À quelles exigences de qualité la distribution des médicaments est-elle soumise?

4. Pouvez-vous indiquer, au total et par entité fédérée, pour les cinq dernières années (ou depuis que l'unité de dosage est obligatoire):

- a) combien d'hôpitaux ont été contrôlés;
- b) par qui ces contrôles ont été réalisés;
- c) combien d'hôpitaux étaient pleinement conformes aux conditions relatives aux unités de dosage et aux exigences relatives à la distribution des médicaments;
- d) combien d'hôpitaux n'étaient pas conformes aux conditions relatives aux unités de dosage;
- e) quels manquements ont été constatés;
- f) quelle suite a été donnée à chacun de ces manquements?

5. Kunt u voor de laatste vijf jaar, in het totaal en opgesplitst per deelstaat aangeven:

- a) hoeveel ziekenhuizen géén systeem van unit dosering hebben;
- b) hoeveel ziekenhuizen wel een systeem van unit dosering hebben;
- c) welke verschillende systemen er zijn;
- d) hoeveel daarvan dit proces gedeeltelijk geautomatiseerd hebben;
- e) hoeveel daarvan een automatisatie betreffen, die echter niet het uitdrukken van blisters omvat;
- f) hoeveel daarvan dit proces volledig geautomatiseerd hebben, van uitzondering van de individuele dosissen (uitdrukken uit de blisters) tot en met afwerking van de unit dosering;
- g) of er een verband is tussen het systeem van unit dosering en de kwaliteit?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 07 december 2016, op de vraag nr. 985 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 22 juni 2016 (N.):

Overeenkomstig de vigerende farmaceutische wet- en regelgeving die tot de bevoegdheid van het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) behoort, is het niet verplicht de geneesmiddelen onder de vorm van eenheidsverpakkingen af te leveren in ziekenhuismilieu. In het kader van onder meer de traceerbaarheid wordt het gebruik van eenheidsverpakkingen wel aanbevolen, maar dit kan op basis van de federale vigerende wettelijke bepalingen niet worden afgedwongen. Het merendeel van de vragen zijn dus bijgevolg zonder voorwerp.

De aflevering van de farmaca vanuit de ziekenhuisapotheek of het geneesmiddelen depot wordt bepaald in onder meer het koninklijk besluit van 19 oktober 1978 houdende regelen betreffende de officina's en de geneesmiddelen depots in de verzorgingsinrichtingen, bevoegdheid van het fagg, en het koninklijk besluit van 4 maart 1991 houdende vaststelling van de normen waaraan een ziekenhuisapotheek moet voldoen om te worden erkend, met controlebevoegdheid bij de Gewesten. Hoe de concrete invulling gebeurt op gewestelijk niveau, wordt beter gevraagd aan de bevoegde excellenties.

5. Pouvez-vous indiquer, au total et par entité fédérée, pour les cinq dernières années:

- a) combien d'hôpitaux ne sont dotés d'aucun système d'unité de dosage;
- b) combien d'hôpitaux sont dotés d'un système d'unité de dosage;
- c) quels sont les différents systèmes existants;
- d) combien d'entre eux ont partiellement automatisé le processus;
- e) combien d'entre eux sont concernés par l'automatisation, sans comprendre le retrait des blisters;
- f) combien d'entre eux ont entièrement automatisé le processus, du prélèvement de doses individuelles (retrait des blisters) à l'opération de finition de l'unité de dosage;
- g) s'il existe un rapport entre le système de l'unité de dosage et la qualité obtenue?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 07 décembre 2016, à la question n° 985 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 22 juin 2016 (N.):

Conformément aux législations et réglementations pharmaceutiques en vigueur qui sont du ressort de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps), il n'est pas obligatoire de délivrer les médicaments sous la forme de conditionnements unitaires en milieu hospitalier. Dans le cadre entre autres de la traçabilité, l'utilisation de conditionnements unitaires est recommandé mais, sur la base des dispositions légales en vigueur au niveau fédéral, cela ne peut être imposé. Le gros des questions sont donc sans objet.

La délivrance des produits pharmaceutiques à partir de l'officine hospitalière ou du dépôt de médicaments est prévue entre autres à l'arrêté royal du 19 octobre 1978 réglementant les officines et les dépôts de médicaments dans les établissements de soins, du ressort de l'afmps, et l'arrêté royal du 4 mars 1991 fixant les normes auxquelles une officine hospitalière doit satisfaire pour être agréée, avec compétence de contrôle du ressort des Régions. Il vaut mieux demander aux excellences compétentes comment cela se traduit concrètement au niveau des Régions.

De verpakking is doorgaans een belangrijk criterium voor de keuze van de medicatie, temeer omdat de ziekenhuisapotheker per eenheid aflevert. Waar mogelijk worden geregistreerde eenheidsverpakkingen aangekocht. Deze zijn echter niet voor alle geneesmiddelen beschikbaar. Vandaar dat een aantal ziekenhuizen opteren om zelf een herverpakkingsmachine aan te schaffen of om deze activiteiten uit te besteden.

Bij het gros van de herverpakkingsactiviteiten wordt het geneesmiddel verwijderd uit de oorspronkelijke verpakking, wat naargelang de gebruikte folie zijn weerslag kan hebben op onder meer de vervaldatum.

De laatste jaren vinden ook nieuwe systemen hun ingang waarbij de oorspronkelijke verpakking verknipt maar niet verbroken wordt. In België zijn er momenteel drie ziekenhuisapotheken, één in elk Gewest, met een dergelijk nieuw systeem in eigen beheer.

DO 2015201611301

Vraag nr. 1092 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Geboorten in België.

1. a) Hoeveel kinderen werden er in 2014 en in 2015 in België geboren?
- b) Kunt u een overzicht per provincie verstrekken?
2. a) Hoeveel dagen verblijven de moeders gemiddeld in het ziekenhuis?
- b) Kunt u een overzicht per provincie verstrekken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 december 2016, op de vraag nr. 1092 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 02 augustus 2016 (Fr.):

1. In onderstaande tabel wordt op basis van de gegevens van de FOD Economie (Algemene Directie Statistiek - Statistics Belgium), het aantal levend geboorten volgens het Rijksregister, per geslacht en per provincie (2014, laatste beschikbare jaren) weergegeven.

Le conditionnement est généralement un critère important dans le choix de la médication, d'autant plus que le pharmacien hospitalier délivre par unité. Lorsque c'est possible, des conditionnements unitaires enregistrés sont achetés. Ceux-ci ne sont toutefois pas disponibles pour tous les médicaments. D'où le fait que plusieurs hôpitaux choisissent d'acquérir eux-mêmes une machine de reconditionnement ou de sous-traiter ces activités.

Dans la majorité des activités de reconditionnement, le médicament est enlevé du conditionnement original, ce qui, en fonction du film utilisé, peut avoir une incidence sur, entre autres, la date de péremption.

Ces dernières années, de nouveaux systèmes où le conditionnement initial est découpé mais pas rompu, font également leur apparition. En Belgique, il y a actuellement trois pharmacies hospitalières, une dans chaque Région, qui ont recours à ce nouveau système en gestion propre.

DO 2015201611301

Question n° 1092 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Enfants nés en Belgique.

1. a) Quel est le nombre d'enfants nés en 2014 et 2015?
- b) Avez-vous une ventilation par province?
2. a) Quel est en moyenne la durée de séjour des patientes en hôpital?
- b) Avez-vous une ventilation par province?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 décembre 2016, à la question n° 1092 de monsieur le député Denis Ducarme du 02 août 2016 (Fr.):

1. Sur base des données du SPF Économie (Direction générale Statistique - Statistics Belgium), le nombre de naissances vivantes selon le Registre national, par sexe et par province (2014, dernières années disponibles) est donné dans le tableau ci-dessous.

Administratieve entiteiten/ <i>Entités administratives</i>	Mannen/ <i>Hommes</i>	Vrouwen/ <i>Femmes</i>	Totaal/ <i>Total</i>
ANTWERPEN/ <i>ANVERS</i>	10 625	10 161	20 786
VLAAMS-BRABANT/ <i>BRABANT FLAMAND</i>	5 922	5 519	11 441
WEST-VLAANDEREN/ <i>FLANDRE OCCIDENTALE</i>	5 616	5 387	11 003
OOST-VLAANDEREN/ <i>FLANDRE ORIENTALE</i>	7 917	7 543	15 460
LIMBURG/ <i>LIMBOURG</i>	4 385	4 136	8 521
WAALS-BRABANT/ <i>BRABANT WALLON</i>	2 008	1 888	3 896
HENEGOUWEN/ <i>HAINAUT</i>	7 433	7 004	14 437
LUIK/ <i>LIEGE</i>	6 177	5 851	12 028
LUXEMBURG/ <i>LUXEMBOURG</i>	1 640	1 520	3 160
NAMEN/ <i>NAMUR</i>	2 688	2 481	5 169
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST/ REGION DE BRUXELLES-CAPITALE	9 471	9 043	18 514
	63 882	60 533	124 415

2. Op basis van de verblijven 2014 (laatste beschikbare gegevens) wordt in onderstaande tabel het aantal verblijven per provincie, het aantal gefactureerde dagen en de gemiddelde verblijfsduur vermeld. Het spreekt voor zich dat er tijdens een verblijf meerdere kinderen kunnen zijn geboren.

2. Sur base des séjours 2014 (dernières données disponibles), le tableau ci-dessous donne le nombre de séjours par province, le nombre de jours facturés et la durée de séjour moyenne. Il va de soi qu'un séjour peut avoir donné lieu à la naissance de plusieurs enfants.

Administratieve entiteiten/ <i>Entités administratives</i>	Aantal verblijven/ <i>Nombre de séjours</i>	Dagen/ <i>Journées</i>	Verblijfsduur/ <i>Durée de séjour</i>
ANTWERPEN/ <i>ANVERS</i>	21 062	91 545	4,35
VLAAMS-BRABANT/ <i>BRABANT FLAMAND</i>	6 125	29 603	4,83
WEST-VLAANDEREN/ <i>FLANDRE OCCIDENTALE</i>	11 437	52 582	4,6
OOST-VLAANDEREN/ <i>FLANDRE ORIENTALE</i>	14 318	63 091	4,41
LIMBURG/ <i>LIMBOURG</i>	7 704	33 748	4,38
WAALS-BRABANT/ <i>BRABANT WALLON</i>	1 772	7 865	4,44
HENEGOUWEN/ <i>HAINAUT</i>	13 540	61 941	4,57
LUIK/ <i>LIEGE</i>	11 656	53 182	4,56
LUXEMBURG/ <i>LUXEMBOURG</i>	2 595	10 731	4,14
NAMEN/ <i>NAMUR</i>	4 558	20 421	4,48
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST/ REGION DE BRUXELLES-CAPITALE	22 778	105 263	4,62
	117 545	529 972	4,51

DO 2015201611620

Vraag nr. 1116 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 31 augustus 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling van scans met Cone Beam-technologie.

Het gebruik van Cone Beam CT-scans (CBCT) zit in de lift. Dit is niet verwonderlijk aangezien deze nieuwe technologie een aantal belangrijke voordelen biedt ten opzichte van de klassieke CT-scans. Zo produceert de CBCT-scan een veel lagere straling dan de klassieke CT-scan. Daarbovenop blijkt dat de kwaliteit van de medische beelden beter is dan deze van de klassieke scans.

Het nadeel dat op dit moment verbonden is aan het gebruik van de Cone Beam-scan, is de beperkte terugbetaling ervan door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV). Enkel in een aantal zeer specifieke gevallen heeft de patiënt recht op terugbetaling. Zo wordt een Cone Beam-scan vandaag enkel terugbetaald voor een scan van het gezicht. Voor dentale doeleinden wordt de CBCT-scan slechts in zeer beperkte gevallen terugbetaald.

Daarnaast zijn de voorwaarden voor een eventuele terugbetaling afhankelijk van de registratie van het Cone Beam-toestel. Pas als een CBCT-toestel geregistreerd is bij het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC), kan een CBCT-scan worden terugbetaald door het RIZIV. De patiënt kan onmogelijk weten of het toestel waarmee de scan genomen is, al dan niet geregistreerd staat bij het FANC.

Enerzijds weten we dat registratie belangrijk is om overconsumptie en budgetuitgaven te beheersen. Anderzijds bestaat nu het gevaar dat ziekenhuizen de kost van innovatie volledig verhalen op de patiënt. Hierdoor dreigt het systeem niet meer billijk te zijn.

1. Hoeveel CT-scans werden er de afgelopen jaren genomen en hoeveel daarvan werden terugbetaald door het RIZIV?

2. Waarom wordt een CBCT-scan, gezien de voordelen die de Cone Beam-technologie biedt, slechts in een zeer beperkt aantal gevallen terugbetaald? Is er een huidig voorstel om deze voorwaarden in de toekomst uit te breiden?

DO 2015201611620

Question n° 1116 de madame la députée Sonja Becq du 31 août 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement des tomographies volumiques à faisceaux coniques (CBCT-scan).

Le recours au scan Cone Beam (CBCT) ou tomographie volumique à faisceaux coniques est en plein essor. Rien de surprenant car cette nouvelle technologie offre de précieux avantages par rapport au scan CT classique. Les doses d'irradiation produites par le scan CBCT sont nettement inférieures à celles générées par le scan CT classique. Il apparaît en outre que la qualité des images médicales est supérieure à celle de la technologie traditionnelle.

L'inconvénient actuel de la tomographie volumique à faisceaux coniques réside dans son remboursement limité par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), lequel n'autorise le remboursement du patient que dans un nombre extrêmement limité de cas. Pour l'heure, seul le scan CBCT du visage est remboursé. L'examen à des fins dentaires ne l'est que très rarement.

Les conditions d'un éventuel remboursement dépendent en outre de l'enregistrement de l'appareil de CBCT. L'examen ne pourra être remboursé par l'INAMI que si l'équipement est enregistré auprès de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN). Il est impossible pour le patient de savoir si l'appareil qui procède à l'examen a été ou non enregistré auprès de l'AFCN.

Nul n'ignore évidemment l'importance de l'enregistrement des équipements de sorte à éviter la surconsommation et les dépenses budgétaires, mais les hôpitaux risquent à présent de récupérer entièrement le coût des investissements innovants auprès des patients. L'équité du système pourrait dès lors être menacée.

1. Au cours de ces dernières années, combien de scans CT ont été effectués et combien ont été remboursés par l'INAMI?

2. Compte tenu des avantages de la tomographie volumique à faisceaux coniques, pourquoi un scan CBCT n'est-il remboursé que dans un nombre extrêmement limité de cas? Une proposition visant à assouplir les conditions de remboursement à l'avenir est-elle à l'étude?

3. Vandaag bestaat er een verband tussen de registratie van het CBCT-toestel bij het FANC en de mogelijke terugbetaling van de scan door het RIZIV. Hoe wil u deze maatregel voor de patiënt transparanter maken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 december 2016, op de vraag nr. 1116 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 31 augustus 2016 (N.):

Cone Beam CT-toestellen worden bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) geregistreerd. Gezien het apparaat betreft die gebruik maakt van energierijke straling, moeten gebruikers van Cone Beam CT-toestellen dienen over de nodige "gebruikersvergunningen" van het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) te beschikken. De exploitant van een Cone Beam CT-toestel dient daarenboven ook over een "exploitatievergunning" van het FANC te beschikken.

Cone Beam CT-toestellen worden evenwel niet geregistreerd in het nationaal register met betrekking tot de zware medische apparatuur medische beeldvorming, CT-toestellen wel. Voor CT-onderzoeken is het bij facturatie nodig is om het unieke toestelfacturatienummer te vermelden, voor Cone Beam CT-onderzoeken niet.

Wat uw concrete vragen betreft:

Mijn administratie beschikt enkel over informatie inzake het aantal CT-onderzoeken dat door het RIZIV wordt vergoed. Dit aantal CT-onderzoeken stijgt van 1.642.250 onderzoeken in 2006 tot 2.238.198 onderzoeken in 2015.

Cone Beam CT-onderzoeken zijn vooral geschikt om botstructuren in beeld te brengen, en hebben een aantal voordelen waaronder meestal een lagere stralingsbelasting dan het overeenkomstige CT-onderzoek zonder contrast. Zoals u aangeeft zijn er momenteel reeds een aantal Cone Beam CT-onderzoeken terugbetaald, via specifieke verstrekkingen voor Cone Beam CT-onderzoeken, zowel in de nomenclatuur voor de tandheelkunde (een beperkt aantal indicaties) als in de nomenclatuur geneeskundige verstrekkingen voor de radiologie (artikelen 5, 6 en 17 van de nomenclatuur).

Een specifieke nomenclatuur voor Cone Beam CT-onderzoeken wordt momenteel onderzocht en voorbereid binnen de organen van het RIZIV.

3. Actuellement, un éventuel remboursement de cet examen par l'INAMI dépend de l'enregistrement de l'équipement auprès de l'AFCN. Comment comptez-vous garantir une plus grande transparence dans ce domaine à l'égard du patient?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 décembre 2016, à la question n° 1116 de madame la députée Sonja Becq du 31 août 2016 (N.):

Les appareils Cone Beam CT sont enregistrés auprès de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI). Étant donné qu'il s'agit d'appareils utilisant des rayonnements énergétiques, les utilisateurs d'appareils Cone Beam CT doivent disposer des "autorisations d'utilisateurs" nécessaires délivrées par l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (l'AFCN). En outre, l'exploitant d'un appareil Cone Beam CT doit en plus disposer d'une "autorisation d'exploitation" délivrée par l'AFCN.

Les appareils Cone Beam CT ne sont toutefois pas enregistrés dans le registre national des appareils médicaux lourds d'imagerie médicale, contrairement aux appareils CT. Pour les examens CT, il est nécessaire, lors de la facturation, de mentionner le numéro de facturation unique de l'appareil, ce qui n'est pas le cas pour les examens Cone Beam CT.

En ce qui concerne vos questions concrètes:

Mon administration ne dispose que d'informations concernant le nombre d'examens CT remboursés par l'INAMI. Ce nombre d'examens augmente de 1.642.250 examens en 2006 à 2.238.198 examens en 2015.

Les examens Cone Beam CT conviennent particulièrement pour visualiser les structures osseuses et présentent un certain nombre d'avantages, parmi lesquels une exposition aux rayonnements généralement inférieure à l'examen de CT correspondant sans contraste. Comme vous l'indiquez, un certain nombre d'examens Cone Beam CT ont été remboursés via des prestations spécifiques pour les Cone Beam CT, tant dans la nomenclature de l'art dentaire (un nombre limité d'indications) que dans la nomenclature des prestations de santé pour la radiologie (articles 5, 6 et 17 de la nomenclature).

Une nomenclature spécifique aux examens Cone Beam CT est actuellement en train d'être examinée et préparée au sein des organes de l'INAMI.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201611901

Vraag nr. 1139 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 19 september 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gebruik van psychofarmaca en antipsychotica bij -18-jarigen.

Zoals u weet zijn de meeste middelen voor aandachtstekort-hyperactiviteitstoornis (ADHD) methylfenidaat of atomoxetine psychofarmaca. Ze beïnvloeden de werking van neurotransmitters.

Daarnaast zijn antidepressiva en antipsychotica geen specifieke ADHD-middelen, maar worden ze wel vaak aan patiënten gegeven wanneer bijvoorbeeld autisme gepaard gaat met ADHD, ADD, depressie of angststoornissen.

Patiënten die gelijktijdig lichamelijke en geestelijke problemen hebben zijn dus vaak onder de invloed van psychofarmaca én antipsychotica.

De bijwerkingen van deze medicatie kunnen potentieel levensbedreigende ritmestoornis veroorzaken. Verschillende evidence-based-studies hebben het gebruik van psychofarmaca door kinderen en jongeren rechtstreeks in verband gebracht met het optreden van plotselinge dood. Bij het voorschrijven van psychofarmaca en antipsychotica in de kinder- en jeugdpsychiatrie moet dus extra aandacht geschonken worden aan cardiovasculaire bewaking.

1. Is het gebruik van psychofarmaca en antipsychotica bij patiënten van 0 tot 18 jaar de laatste tien jaar toegenomen in België? Kan u mij hier een gedetailleerd overzicht geven per jaar en per leeftijd?

a) Aan welke hoeveelheden psychofarmaca worden patiënten van 0 tot 18 jaar de laatste tien jaar blootgesteld? Kan u bovenstaand overzicht aanvullen met het aantal verkochte medicatie voor ADHD zoals methylfenidaat of atomoxetine, per jaar, per leeftijd?

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201611901

Question n° 1139 de madame la députée Anne Dedry du 19 septembre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La consommation de psychotropes et d'antipsychotiques chez les moins de 18 ans.

Vous n'ignorez pas que le méthylphénidate ou l'atomoxétine sont les principales molécules qui entrent dans la composition des médicaments prescrits pour le traitement du trouble de déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH). Elles agissent sur le fonctionnement des neurotransmetteurs.

Les antidépresseurs et antipsychotiques ne font pas partie du traitement spécifique du TDAH. Toutefois, ils sont souvent administrés aux patients lorsque l'autisme est par exemple associé à un TDAH, un TDA, une dépression ou des troubles anxieux.

Donc, les patients atteints simultanément de troubles physiques et mentaux sont souvent sous l'influence conjuguée de psychotropes et d'antipsychotiques.

Les arythmies potentiellement mortelles font partie des effets secondaires de ces médicaments. Plusieurs études factuelles ont établi un lien direct entre la consommation de psychotropes par les enfants et les adolescents et leur mort soudaine. Dans le cadre de la psychiatrie infantile, il faut dès lors être particulièrement attentif à la surveillance cardiovasculaire en cas de prescription de psychotropes et d'antipsychotiques.

1. A-t-on observé en Belgique une hausse de la consommation de psychotropes et d'antipsychotiques chez les patients de 0 à 18 ans ces dix dernières années? Pourriez-vous me fournir un récapitulatif détaillé par an et par âge?

a) Quelles ont été les quantités de psychotropes administrées à des patients de 0 à 18 ans au cours de la période concernée? Pourriez-vous ajouter au récapitulatif qui précède le nombre de médicaments à base de méthylphénidate et d'atomoxétine vendus pour traiter le TDAH par an et par âge?

b) Aan welke hoeveelheden antipsychotica worden patiënten van 0 tot 18 jaar de laatste tien jaar blootgesteld? Kan u bovenstaand overzicht aanvullen met het aantal verkochte medicatie zoals tricyclische antidepressiva, fenothiazinen, atypische antipsychotica, difenylbutylpiperidine, butyrofenonen of selectieve serotonineheropnameremmers (SSRI's)?

2. Hoeveel van deze patiënten zijn de laatste tien jaar gestorven? Hoe vaak werd de doodsoorzaak rechtstreeks in verband gebracht met het gebruik van de medicatie, psychofarmaca en/of antipsychotica?

3. Welke richtlijnen bestaan er voor artsen om het gebruik van psychofarmaca en/of antipsychotica onder controle te houden?

4. Welke richtlijnen bestaan er voor patiënten van 0 tot 18 jaar om het gebruik van psychofarmaca en/of antipsychotica onder controle te houden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 december 2016, op de vraag nr. 1139 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 19 september 2016 (N.):

1. Hieronder vindt u een overzicht met het aantal *daily defined doses* (DDD) van psychofarmaca en antipsychotica bij patiënten van 0 tot 18 jaar, afgeleverd in de apotheek per jaar en per leeftijdscategorie van 2006 tot 2015. Deze gegevens betreffen enkel de terugbetaalde medicatie (bron APB). Op basis van het aantal DDD per jaar, is het niet mogelijk om een inschatting te maken van het aantal patiënten die een behandeling met psychotropen hebben ontvangen.

b) Quelles ont été les quantités d'antipsychotiques administrées à des patients de 0 à 18 ans au cours de la période concernée? Pourriez-vous ajouter au récapitulatif qui précède les quantités vendues d'antidépresseurs tricycliques, de médicaments à base de phénothiazines, d'antipsychotiques atypiques, de diphénylbutylpiperidine, de butyrophénones ou d'inhibiteurs sélectifs de "recapture" de sérotonine (ISRS)?

2. Au cours des dix dernières années, combien de ces patients sont-ils décédés? À combien de reprises un lien direct a-t-il été établi entre le décès et la consommation de médicaments, psychotropes et/ou antipsychotiques?

3. Quelles sont les instructions données aux médecins en vue de maîtriser la consommation de psychotropes et/ou antipsychotiques?

4. Quelles sont les instructions données aux patients de 0 à 18 ans en vue de maîtriser la consommation de psychotropes et/ou antipsychotiques?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 décembre 2016, à la question n° 1139 de madame la députée Anne Dedry du 19 septembre 2016 (N.):

1. Ci-dessous vous trouverez un aperçu qui reprend le nombre de *daily defined doses* (DDD) pour des psychotropes et antipsychotique (patients de 0 à 18 ans), délivrés en officine par année et par tranche d'âge de 2006 à 2015. Ces données concernent exclusivement les médicaments remboursés (source APB). Sur base du nombre de DDD par an il est impossible d'estimer le nombre exact de patients qui ont reçus ces psychotropes.

Leeftijd/ Age	Naam/Nom	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Tussen 0 en 5 jaar/ Entre 0 et 5 ans	methylfenidaat	1 421	1 799	1 443	1 395	564	848	917	1 128	523	788
	antipsychotica all	17 690	19 924	20 505	20 937	19 430	20 815	20 375	19 901	19 284	19 363
	fenothiazinen	74	88	77	47	62	75	102	46	28	11
	atypische antipsychotica	11 740	14 138	15 017	16 022	14 997	17 019	16 888	16 848	16 520	16 550
	difenylbutylpiperidine	80	80	298	0	182	263	142	21	40	20
	butyrofenonen	5 367	5 009	4 715	4 288	3 769	3 245	2 984	2 600	2 152	2 473
	antidepressiva all	15 985	20 261	17 057	15 953	13 892	15 832	17 771	14 608	16 841	14 712
	tricyclische antidepressiva	203	132	130	137	181	115	76	142	32	16
	(SSRI's) selectieve serotonine- heropnameremmers	11 614	13 658	11 998	10 553	9 487	10 413	11 490	9 958	11 021	9 657
Tussen 6 en 11 jaar/ Entre 6 et 11 ans	methylfenidaat	1 080 307	1 383 026	1 667 583	1 689 451	1 752 090	1 754 159	1 580 972	1 406 524	1 353 686	1 470 268
	antipsychotica all	207 895	232 260	254 771	264 287	282 881	304 330	304 011	310 280	314 049	339 350
	fenothiazinen	1 343	1 165	1 297	1 695	1 374	1 174	894	872	817	558
	atypische antipsychotica	168 709	190 111	214 102	225 733	245 776	267 249	273 256	279 290	282 710	312 204
	difenylbutylpiperidine	5 434	5 055	4 647	5 945	5 335	4 833	3 766	4 136	4 047	4 130
	butyrofenonen	27 361	30 352	30 054	27 245	25 781	26 982	22 486	22 651	21 765	18 366
	antidepressiva all	83 180	87 155	87 765	87 473	89 702	88 147	78 021	69 765	68 808	84 851
	tricyclische antidepressiva	938	861	755	722	942	730	1 025	669	1 252	847
	(SSRI's) selectieve serotonine- heropnameremmers	48 252	50 529	52 919	51 487	54 281	52 560	45 740	43 996	50 734	60 858
Tussen 12 en 17 jaar/ Entre 12 et 17 ans	methylfenidaat	1 207 482	1 693 239	2 248 004	2 472 074	2 746 000	2 957 121	2 960 677	2 803 148	2 716 499	2 813 573
	antipsychotica all	509 654	592 985	674 603	714 135	743 653	836 241	891 679	918 233	926 896	992 328
	fenothiazinen	3 345	2 482	2 968	2 433	3 064	3 694	3 740	4 056	4 136	4 116
	atypische antipsychotica	389 407	467 932	543 901	583 752	627 299	714 151	765 015	791 866	807 448	871 661
	difenylbutylpiperidine	12 396	14 737	18 881	16 508	14 648	15 330	13 370	11 814	12 001	13 630
	butyrofenonen	62 451	62 738	62 750	65 719	62 497	63 812	62 352	63 298	55 941	54 635
	antidepressiva all	740 924	822 476	888 668	871 475	832 710	790 394	803 862	906 577	949 214	988 476
	tricyclische antidepressiva	5 076	3 790	4 709	2 533	2 437	2 866	2 684	3 535	2 435	2 182
	(SSRI's) selectieve serotonine- heropnameremmers	604 322	675 596	720 894	697 314	671 480	632 499	650 954	746 470	781 354	803 440

Het gegevensmateriaal waartoe het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering onmiddellijk en rechtstreeks toegang heeft, laat niet toe de relatie te leggen, zoals het geachte lid vraagt, tussen dit geneesmiddelenverbruik en de eventuele mortaliteit ten gevolge van oneigenlijk of overdadig gebruik ervan.

2. Eind 2012 werd het platform BelPEP (*Belgian Psychotropics Experts Platform*) opgericht met als doel een adequaat en rationeel gebruik van psychotropen aan te moedigen. Dit platform, bestaande uit verschillende werkgroepen, heeft een globale visienota opgesteld. U kan de visienota consulteren via deze link: <http://www.health.belgium.be/nl/belpep-globale-visienota-en-actieplan>.

Uit deze visienota volgden meerdere projecten om huisartsen meer te ondersteunen:

- een guideline betreffende de aanpak van depressie in de algemene geneeskunde zal binnenkort geactualiseerd en gevaloriseerd worden bij de huisartsen;
- een e-learning module werd ontwikkeld om huisartsen te helpen om het onderscheid te maken tussen stresserende levensgebeurtenissen (depressieve stemming) en depressie. Deze zal beschikbaar zijn vanaf 2017;

Les données auxquelles l'Institut national d'assurance maladie-invalidité a directement accès dans l'immédiat ne permettent pas d'établir un lien, comme le souhaite l'honorable membre, entre la consommation de médicaments et l'éventuelle mortalité à la suite d'une consommation abusive ou excessive de ceux-ci.

2. Fin 2012, la plate-forme BelPEP (*Belgian Psychotropics Experts Platform*) dont l'objectif est de favoriser un usage adéquat et rationnel des psychotropes a été créée. Cette plate-forme constituée de plusieurs groupes de travail a rédigé une note de vision globale. Vous pourrez consulter cette note via le lien suivant: <http://www.health.belgium.be/fr/belpep-note-de-vision-globale-et-plan-daction>.

Cette note de vision a donné lieu à plusieurs projets permettant de soutenir davantage les médecins généralistes:

- un *guideline* concernant la prise en charge de la dépression en médecine générale va être prochainement actualisé et valorisé auprès des médecins généralistes;
- un module de e-learning a été développé pour aider les médecins généralistes à faire la distinction entre événements de vie stressants (déprime sans dépression) et dépression. Il sera disponible dès 2017;

- een studie werd uitgevoerd om uit te zoeken hoe de samenwerking tussen de eerste en de tweede lijn versterkt kan worden. Op basis van de bevindingen zullen er maatregelen genomen worden;

- online en *face-to-face* opleidingen worden aan huisartsen aangeboden om hen te helpen in het aanmoedigen van een rationeel gebruik van benzodiazepines en om de bewustwording omtrent niet-medicamenteuze behandelingen te verhogen. Ook worden momenteel de hulpmiddelenboeken ter attentie van huisartsen die opgemaakt werden in 2005 geactualiseerd op basis van nieuwe wetenschappelijke inzichten;

- 11 experten "ADHD" werden aangesteld om zorgcircuits te ontwikkelen voor patiënten met aandachtstekorthyperactiviteitsstoornis (ADHD), gesteund op (inter)nationale richtlijnen van een adequaat voorschrijfgedrag, en dit in het bijzonder ter ondersteuning van de huisartsen.

Ook is er een veelheid aan informatie en richtlijnen beschikbaar op EBMPracticenet.

Er bestaan dus vele richtlijnen die (inter)nationaal aanvaard zijn en waarop een voorschrijver beroep kan doen. Daarnaast brengen we deze informatie op verschillende manieren zo dicht mogelijk tot de voorschrijver. Het is echter steeds aan hem of haar zelf (en de therapeutische vrijheid) om een voorschrift van psychofarmaca hier aan af te toetsen.

3. Er is een Vlaamse "patiëntenrichtlijn" beschikbaar op: <http://www.gezondheidenwetenschap.be/richtlijnen/adhd-attention-deficit-hyperactivity-disorder>. Er is mij niets bekend over een eventuele Franstalige richtlijn op niveau van de patiënt.

DO 2015201612267

Vraag nr. 1176 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 06 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling van antidepressiva door het RIZIV.

In een recent artikel wordt er gewezen op het hoge antidepressivagebruik in ons land. Zo zouden er in 2015 bijna 320 miljoen dosissen geslikt zijn. Een op de tien Belgen nam met andere woorden een antidepressivum. Het is interessant om te onderstrepen dat het antidepressivagebruik sinds 2004 fors toeneemt. Dat geldt met name voor de leeftijdsklassen van de 55- tot 74-jarigen, maar ook voor de 75-plussers (23,7 %).

- une étude a été réalisée pour voir comment la collaboration entre la première et la deuxième ligne peut être renforcée. Sur base des conclusions, des mesures seront mises en place;

- des formations en ligne et en face à face sont proposées aux médecins généralistes pour les aider à favoriser un usage rationnel des benzodiazépines et les sensibiliser aux alternatives non-médicamenteuses. De plus, des manuels d'aide à l'attention des médecins généralistes sont disponibles depuis 2005 et sont actuellement en train d'être actualisés sur base des nouvelles avancées scientifiques;

- 11 coordinateurs "TDAH" ont été engagés pour développer des circuits de soins pour les patients atteints de trouble de déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH), basés sur des directives (inter)nationales relatives à un profil de prescription adéquat, et ce, en soutenant notamment les médecins généralistes.

De plus, de nombreuses informations et *guidelines* sont disponibles sur EBMPracticenet.

Il existe donc de nombreuses *guidelines* approuvées au niveau (inter)national et sur lesquelles peut se baser tout prescripteur. En outre, nous mettons autant que possible ces informations à disposition du prescripteur, et ce, de différentes manières. Mais c'est à lui de vérifier toute prescription de psychotropes en fonction (tout en tenant compte de sa liberté thérapeutique).

3. Pour le patient, il existe une directive flamande sur: <http://www.gezondheidenwetenschap.be/richtlijnen/adhd-attention-deficit-hyperactivity-disorder>. Je n'ai pas connaissance d'une directive francophone.

DO 2015201612267

Question n° 1176 de madame la députée Kattrin Jadin du 06 octobre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement des antidépresseurs par l'INAMI.

Un récent article met en avant la consommation importante d'antidépresseurs dans notre société. Près de 320 millions de pilules auraient été ingérées en 2015. C'est donc un Belge sur dix qui a consommé un antidépresseur. Il est intéressant de souligner que la prise d'antidépresseurs est en très forte augmentation depuis 2004. Les tranches de la population les plus touchées sont principalement les 55 à 74 ans, mais aussi les plus de 75 ans (23,7 %).

Overmedicatie is niet wenselijk, maar er zijn nu eenmaal weinig alternatieven voor antidepressiva. Een van die alternatieven is psychotherapie. Daar wordt echter weinig voor gekozen, omdat de behandeling niet altijd wordt terugbetaald door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) als gevolg van de verschillen inzake de erkenning van de titel van psychotherapeut.

Voor antidepressiva (en antipsychotica) daarentegen werd er in 2015 in totaal 219 miljoen euro terugbetaald.

Hoeveel betaalde het RIZIV in 2016 in totaal terug voor antidepressiva?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 07 december 2016, op de vraag nr. 1176 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 06 oktober 2016 (Fr.):

De tabel 1 in bijlage geeft een overzicht van de uitgaven van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeit voor antidepressiva voor de twee meest recente lopende jaren (juni - mei) waarvoor gegevens beschikbaar zijn in de Farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina). De uitgaven voor antidepressiva en antipsychotica zijn gedaald in de periode juni 2015 - juni 2015 tegenover de periode juni 2015 - mei 2014: voor de uitgaven voor antidepressiva bedraagt de daling 14 %, voor de antipsychotica 1,9 %.

Alors que la surmédication n'est pas souhaitable, il est important de souligner que les alternatives aux antidépresseurs ne sont pas légion. En effet, une des alternatives connues est la psychothérapie. Cette dernière est néanmoins délaissée puisque le traitement n'est pas toujours remboursé par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) vu les divergences en matière de reconnaissance de la qualité de psychothérapeute.

Les antidépresseurs (et antipsychotiques) ont, par contre, été remboursés, pour l'année 2015, à concurrence, de 219 millions d'euros.

Quel est le montant des coûts de remboursement effectués par l'INAMI concernant les antidépresseurs pour l'année 2016?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 07 décembre 2016, à la question n° 1176 de madame la députée Katrin Jadin du 06 octobre 2016 (Fr.):

Le tableau 1 en annexe donne un aperçu des dépenses de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité pour les antidépresseurs et les antipsychotiques pour les deux années en cours les plus récentes (juin - mai) pour lesquelles des données sont disponibles dans la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques). Les dépenses des antidépresseurs et antipsychotiques ont diminué entre la période de mai 2016 - juin 2015 par rapport à la période de mai 2015 - juin 2014: pour les dépenses des antidépresseurs il s'agit d'une diminution de 14 %, pour les antipsychotiques d'une diminution de 1,9 %.

Tabel 1: RIZIV-uitgaven voor antidepressiva en antipsychotica/
Tableau 1: Dépenses INAMI pour les antidépresseurs et antipsychotiques

	Antidepressiva/Antidépresseurs	Antipsychotica/Antipsychotiques
juni 2014 tot mei 2015/juin 2014 à mai 2015	119 968 868	101 886 311
juni 2015 tot mei 2016/juin 2015 à mai 2016	103 214 588	99 962 053

DO 2016201712371

Vraag nr. 1188 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 13 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Cholesterolverlagers.

Op 3 oktober 2016 kopte *De Standaard* dat de overheid de nieuwe cholesterolverlager (met alirocumab, zonder statines) aan een beperkte groep terugbetaalt. Ook al is de officiële prijs van de nieuwe cholesterolverlager meer dan 15 euro per dag terwijl klassieke cholesterolverlagers slechts 25 cent per dag kosten.

Hoewel het nieuwe geneesmiddel zestig keer duurder is dan het oude, ben ik voorzichtig positief. Ik geloof in de kosten-baten-analyse, waaruit blijkt dat de nieuwe cholesterolverlager wel degelijk kosteneffectief is. Maar, dan moet de vraagprijs van de farmaceutische firma niet te hoog geweest zijn natuurlijk. Want als de officiële prijs te hoog blijft, lopen de kosten voor de overheid ongetwijfeld ook hoger op.

Ondanks mijn eerste positieve noot, heb ik ook een bemerking: als overheid kan u - net zoals onze buurlanden dat doen - met een contract werken waarbij de firma een deel van de prijs terug moet betalen indien het medicijn nog niet zo werkzaam blijkt te zijn als voorspeld. Het is namelijk zeker dat het medicijn het cholesterolniveau met 50 % doet dalen, maar het is nog onzeker of dit ook zal leiden tot minder hartaanvallen. Dit moet dus eerst aangetoond worden.

Kosteneffectiviteit hangt bovendien altijd samen met grenzen. Grenzen die een doelgroep bepalen die recht heeft op terugbetaling, want er is niet voldoende budget voor iedereen. "Alleen een bepaalde groep met een zeer hoog risico op een infarct op jonge leeftijd krijgt het middel", stelt de directeur-generaal van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV).

1. a) Wie maakt deel uit van de doelgroep die van terugbetaling zal kunnen genieten? Wat betekent dit in aantallen?

b) Hoeveel mensen hadden recht op terugbetaling van klassieke cholesterolverlagers die nu kunnen overschakelen naar nieuwe cholesterolverlagers? Wat betekent dit budgettair?

DO 2016201712371

Question n° 1188 de madame la députée Anne Dedry du 13 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les hypocholestérolémiants.

Le 3 octobre 2016, le quotidien *De Standaard* annonçait que la sécurité sociale allait rembourser à un groupe restreint de patients un nouveau médicament anticholestérol à base d'alirocumab, qui diffère du traitement par statines. Ce nouveau médicament coûte pourtant plus de 15 euros par jour, contre seulement 25 centimes par jour pour les médicaments traditionnels.

Malgré le fait que le nouveau médicament coûte soixante fois plus cher que l'ancien, je suis prudemment positive. Je me fie à l'analyse coûts-bénéfices d'où il ressort que le nouveau médicament est bel et bien rentable. Le prix fixé par l'entreprise pharmaceutique ne doit cependant pas être trop élevé, au risque d'alourdir encore davantage la facture à charge de l'État.

Malgré ma note positive, je voudrais formuler une remarque: l'État pourrait, à l'instar de nos pays voisins, travailler dans le cadre d'un contrat prévoyant que l'entreprise devrait rembourser une partie du prix s'il s'avère que le médicament n'est pas aussi efficace que prévu. En effet, s'il est certain que ce médicament fait baisser le taux de cholestérol de 50 %, il reste à savoir si cela se traduira par un recul du nombre d'infarctus. Il convient donc de démontrer que tel est bien le cas.

De plus, le rapport coût-efficacité dépend toujours de la taille du groupe cible qui peut prétendre au remboursement étant donné que le budget est insuffisant pour rembourser l'ensemble des patients. Le directeur général de l'Institut national d'assurance-maladie invalidité (INAMI) explique que seul un groupe défini qui court un risque élevé de subir une attaque cardiaque à un jeune âge pourrait prétendre au remboursement de ce médicament.

1. a) Combien de personnes appartiennent au groupe cible qui pourra bénéficier du remboursement?

b) Combien des personnes qui bénéficiaient du remboursement des hypocholestérolémiants classiques pourront-elles passer aux nouveaux médicaments? Quelle sera l'incidence budgétaire de ce changement?

c) Hebben experts ook berekend wat de toename van levenskwaliteit van deze mensen budgettair betekent? Werd dit opgenomen in de kosten-baten-analyse? Zo ja, kan u deze bezorgen?

d) Indien de overheid meer geld vrijmaakt om de cholesterol bij de bevolking te verlagen, hoeveel zou de overheid extra moeten betalen om de grenzen verder open te stellen? Welke gradaties bestaan hierin?

2. Is de kosten-baten-analyse van deze nieuwe cholesterolverlager interessanter tegenover eerdere kosten-baten-analyses van klassieke cholesterolverlagers?

3. Wat was de oorspronkelijke vraagprijs van de farmaceutische firma? Denkt u er aan om volgende keer met een contract te werken, zoals men in onze buurlanden doet?

4. Kan u het evaluatieverslag van de Commissie Tege-
moetkoming Geneesmiddelen online beschikbaar maken zoals wettelijk bepaald? Op dit moment is dit niet toegankelijk.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 07 december 2016, op de vraag nr. 1188 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 13 oktober 2016 (N.):

De nieuwe cholesterolverlagers (evolocumab en alirocumab) zijn humane monoklonale antilichamen voor de behandeling van hypercholesterolemie. Deze geneesmiddelen moeten éénmaal per maand of per twee weken toegediend worden via subcutane injectie. Zelftoediening door de patiënt is mogelijk, na goede training.

De doelgroep die van terugbetaling kan genieten, zijn patiënten met familiale hypercholesterolemie met sterk verhoogd cardiovasculair risico die ondanks behandeling met de klassieke cholesterolverlagers nog nood hebben aan bijkomende cholesteroldaling. In België zijn er ongeveer 8.000 patiënten die voldoen aan deze criteria. Deze doelgroep is beperkter dan de indicatie, omdat de impact van deze nieuwe cholesterolverlagers op het risico op cardiovasculaire complicaties zoals hartaanvallen nog bevestigd moet worden.

De kosten voor deze geneesmiddelen aan faciale prijzen zijn zeer hoog: van 5.500 euro tot 7.000 euro per patiënt en per jaar, afhankelijk van het geneesmiddel en de dosis.

c) Des experts ont-ils également calculé l'incidence budgétaire de l'amélioration de la qualité de vie de ces personnes? Cet élément a-t-il été intégré dans l'analyse coûts-bénéfices? Dans l'affirmative, pourriez-vous me transmettre ces données?

d) Si les autorités dégagent des moyens supplémentaires pour faire baisser le taux de cholestérol de la population, combien devraient-elles dépenser pour élargir le cadre des bénéficiaires? Quelles sont en l'occurrence les gradations?

2. Ce nouvel hypocholestérolémiant génère-t-il une analyse coûts-bénéfices plus intéressante que celle des médicaments anticholestérol classiques?

3. Quel était le prix de départ réclamé par l'entreprise pharmaceutique? Envisagez-vous, à l'instar des pays voisins, de travailler à l'avenir dans le cadre d'un contrat?

4. Pourriez-vous mettre en ligne le rapport d'évaluation de la Commission de remboursement des médicaments, ainsi que le prescrit la loi? Ce rapport n'est en effet pas accessible en ce moment.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 07 décembre 2016, à la question n° 1188 de madame la députée Anne Dedry du 13 octobre 2016 (N.):

Les nouveaux réducteurs de cholestérol (evolocumab et alirocumab) sont des anticorps monoclonaux d'origine humaine. Ces médicaments doivent être administrés une fois par mois ou toutes les deux semaines par injection sous-cutanée. Ils peuvent être administrés par le patient après avoir reçu une formation adéquate.

Le groupe-cible qui peut bénéficier de ce remboursement est constitué de patients atteints d'hypercholestérolémie familiale avec un risque cardio-vasculaire accru et qui, en dépit d'un traitement avec les réducteurs de cholestérol classiques, ont encore un taux de cholestérol trop élevé. En Belgique, environ 8.000 patients répondent à ce critère. Le groupe-cible qui entre dans les critères de remboursement est beaucoup plus limité que celui visé par les indications de ces nouveaux médicaments car leur effet sur le risque de complications cardio-vasculaires telles que l'infarctus doit encore être confirmé.

Le coût de ces médicaments est très élevé: de 5.500 euros à 7.500 euros par patient et par an, selon le médicament et la dose.

Alirocumab (Praluent®) is reeds in de handel en wordt tijdelijk terugbetaald in het kader van een overeenkomst tussen het farmaceutisch bedrijf en het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV). Een overeenkomst werd afgesloten wegens de zeer hoge prijs voor deze behandeling en de onzekerheden qua klinische werkzaamheid en qua aantal patiënten die behandeld zullen worden. Evolocumab (Repatha®) wordt momenteel geëvalueerd door de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen. De overeenkomst brengt met zich mee dat de werkelijke kost voor de ziekteverzekering voor alirocumab veel lager is dan de kost berekend volgens de faciale prijs.

De resultaten van de kosten-batenanalyse tonen aan dat het gebruik van deze nieuwe cholesterolverlagers bij patiënten met familiale hypercholesterolemie als kosten-effectief kan beschouwd worden op basis van de Wereldgezondheidsorganisatie-richtlijnen (ICER 30.000 euro/QALY). Dit model is gebaseerd op de vermindering van de cholesterolwaarden en niet op klinische gegevens die momenteel nog niet bekend zijn. Dit maakt de farmaco-economische resultaten onzeker.

Deze resultaten kunnen niet vergeleken worden met de kosten-batenanalyses van de klassieke cholesterolverlagers zoals de statines, omdat de doelpopulatie veel beperkter is voor deze nieuwe geneesmiddelen.

Het evaluatieverslag van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen zal in de toekomst online beschikbaar zijn op de website van het RIZIV (www.riziv.be).

DO 2016201712509

Vraag nr. 1193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 18 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Bloedafnames. - Personeelskosten.

Artikel 24, § 7 van de nomenclatuur van geneeskundige verstrekking luidt als volgt: "elke verstrekking inzake klinische biologie omvat het geheel van de manipulaties waarmee de analyses kan worden verricht en de waarde van het resultaat ervan kunnen worden gegarandeerd". Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) verduidelijkt in zijn brochure *Infobox voor artsen-specialisten* dat bloedafnames niet als dusdanig vergoed worden omdat de honoraria voor bloedafname in de honoraria van de analyse zijn inbegrepen.

Alirocumab (Praluent®) est déjà commercialisé et est temporairement remboursé dans le cadre d'une convention conclue entre la firme et l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), compte tenu du coût élevé de ce traitement et de l'existence d'incertitudes relatives à l'effet clinique et au nombre de patients qui seront traités. La convention mène à un coût net inférieur pour ce traitement avec alirocumab par rapport au coût basé sur le prix facial. Evolocumab (Repatha®) est actuellement évalué par la Commission de remboursement des médicaments.

Les résultats de l'analyse coût-efficacité montrent que l'utilisation de ces nouveaux médicaments chez les patients atteints d'hypercholestérolémie familiale ont un bon rapport coût-efficacité selon les critères de l'Organisation mondiale de la Santé (ICER 30.000 euros/QALY). Ce modèle est basé sur une réduction du taux de cholestérol et pas sur les données cliniques, qui ne sont pas encore connues à ce jour. C'est la raison pour laquelle les résultats de cette évaluation pharmaco-économique doivent être interprétés avec prudence.

Ces résultats ne peuvent pas être comparés avec les analyses coût-efficacité des réducteurs de cholestérol classiques, tels que les statines, car le groupe-cible de ces nouveaux médicaments est beaucoup plus limité.

Le rapport d'évaluation de la Commission de remboursement des médicaments sera disponible online sur le site web de l'INAMI (www.inami.be) dans le futur.

DO 2016201712509

Question n° 1193 de madame la députée Nathalie Muylle du 18 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Prélèvements sanguins. - Coût en personnel.

L'article 24, § 7 de la nomenclature des soins de santé précise que chaque prestation de biologie clinique comporte l'ensemble des manipulations permettant de réaliser une analyse et de garantir la valeur de son résultat. Dans sa brochure "Infobox - Médecin spécialiste", l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) précise que les prélèvements sanguins ne sont pas remboursés comme tels, les honoraires étant compris dans les honoraires pour l'analyse.

Artikel 154 van de ziekenhuiswet bepaalt: "Onverminderd artikel 155 dekken de honoraria, centraal geïnd of niet, alle kosten die direct of indirect zijn verbonden aan de uitvoering van medische prestaties, zoals onder meer kosten van medisch, verpleegkundig, paramedisch, verzorgend, technisch, administratief, onderhouds- en ander hulppersoneel, kosten verbonden aan gebruik van lokalen, kosten van aanschaffing, vernieuwing, grote herstellingen en onderhoud van de benodigde uitrusting, kosten van materiaal en geneeskundige verbruiksgoederen en kosten van goederen en door derden geleverde diensten met betrekking tot de gemeenschappelijke diensten die niet door het budget van financiële middelen worden vergoed."

Als de kosten voortvloeiend uit laboratoriumactiviteiten integraal gedekt worden door de honoraria van de prestaties van artikel 3, 24 en 24bis van de RIZIV-nomenclatuur en de afname van bloed bij patiënten *sensu stricto* een onderdeel vormt van het geheel van de manipulaties van de gehele diagnostische acte van een laboratoriumonderzoek, dan impliceert dit dat de personeelskosten van die afname dan ook ten laste vallen van het honorarium voor dat laboratoriumonderzoek.

Artikel 144, § 1 bepaalt dat in elk ziekenhuis een algemene regeling wordt vastgesteld betreffende de rechtsverhoudingen tussen het ziekenhuis en de geneesheren, de organisatie en de werkvoorwaarden, met inbegrip van de financiële werkvoorwaarden. De financiële voorwaarden kunnen bepalen dat de personeelskosten integraal ten laste worden gelegd van de honoraria van de arts die de kosten van de verstrekking veroorzaakt.

1. Bent u het eens met de interpretatie dat de bloedafnames inbegrepen zijn in de bepaling "geheel van manipulaties" zoals vermeld in artikel 24, § 7 van de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen?

2. Bent u het eens met de stelling dat de personeelskosten van bloedafnames door verpleegkundigen die uitgevoerd worden bij patiënten op zorgeenheden, dagziekenhuizen of andere afdelingen buiten een polikliniek niet gefinancierd worden door het budget der financiële middelen en derhalve op basis van artikelen 144, § 1 en 154 van de ziekenhuiswet ten laste kunnen gelegd worden van de honoraria?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 07 december 2016, op de vraag nr. 1193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 18 oktober 2016 (N.):

L'article 154 de la loi sur les hôpitaux prévoit que "Sans préjudice de l'article 155, les honoraires, perçus ou non de façon centrale, couvrent tous les frais directement ou indirectement liés à l'exécution de prestations médicales tels que notamment les frais afférents aux personnels médical, infirmier, paramédical, soignant, technique, administratif, d'entretien ainsi qu'à un autre personnel auxiliaire, les frais afférents à l'utilisation de locaux, les frais afférents à l'acquisition, au renouvellement, aux réparations importantes et à l'entretien de l'équipement requis, les frais liés au matériel et aux produits de consommation médicaux ainsi que les frais afférents aux biens et aux services fournis par des tiers dans le cadre des services collectifs, qui ne sont pas financés par le budget des moyens financiers."

Si les frais résultant des activités de laboratoire sont intégralement couverts par les honoraires des prestations mentionnés aux articles 3, 24 et 24bis de la nomenclature de l'INAMI et que les prélèvements sanguins font *stricto sensu* partie intégrante de l'ensemble des manipulations de l'acte de diagnostic d'une analyse de laboratoire, les frais afférents au personnel effectuant ces prélèvements sont également compris dans les honoraires pour l'analyse.

L'article 144, § 1 prévoit que dans chaque hôpital est élaborée une réglementation générale régissant les rapports juridiques entre l'hôpital et les médecins, les conditions d'organisation et les conditions de travail, y compris les conditions financières de travail. Les conditions financières peuvent prévoir que les frais du personnel sont intégralement mis à charge des honoraires du médecin qui engendre le coût de la prestation.

1. Souscrivez-vous à l'interprétation selon laquelle les prélèvements sanguins sont compris dans "l'ensemble des manipulations" tel que mentionné à l'article 24, § 7 de la nomenclature des soins de santé?

2. Partagez-vous l'affirmation selon laquelle, dans le cadre des prélèvements sanguins effectués par du personnel infirmier sur des patients dans des unités de soin, des hôpitaux de jour ou d'autres services en dehors d'une polyclinique, les frais afférents au personnel ne sont pas financés par le budget des moyens financiers et peuvent, par conséquent, sur la base des articles 144, § 1 et 154 de la loi sur les hôpitaux, être mis à charge des honoraires?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 07 décembre 2016, à la question n° 1193 de madame la députée Nathalie Muylle du 18 octobre 2016 (N.):

1. Artikel 24, § 7 van de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen bepaalt: "Elke verstrekking inzake klinische biologie omvat het geheel van de manipulaties waarmee de analyse kan worden verricht en de waarde van het resultaat ervan kan worden gegarandeerd.". De bloedafname op zich wordt niet apart terugbetaald. Indien er kosten verbonden zijn aan deze bloedafname, dan zijn zij gedekt door de medische honoraria van de verstrekker die de handeling uitvoert of onder wiens verantwoordelijkheid deze handeling wordt uitgevoerd. De bloedafname, het ophalen van de stalen, de administratiekosten zijn steeds inbegrepen in het honorarium van de verstrekkingen (de analyses) zoals vermeld in artikel 24, § 7 van de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen.

2. Conform aan artikel 154 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen kunnen de personeelskosten van (onder meer bloedafnames door) verpleegkundigen bij patiënten op zorgeenheden, dagziekenhuizen of andere afdelingen ten laste gelegd worden van de honoraria van de arts die het laboratoriumonderzoek zal uitvoeren of superviseren en zal interpreteren, voor zover deze niet gedekt zijn door het budget van financiële middelen. Het gaat echter slechts over een mogelijkheid. Deze mogelijkheid wordt zeker niet eenvormig toegepast op het terrein. Elk ziekenhuis kent hierin zijn eigen praktijk.

DO 2016201712785

Vraag nr. 1228 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Stockbreuken.

Ik stelde u eerder al vragen over de onbeschikbaarheid van geneesmiddelen en het belang om daarbij onderscheid te maken tussen stockbreuken door overmacht (zoals een brand in een fabriek) of moedwil. U antwoordde dat er een taskforce werd opgericht die geleid heeft tot een meldpunt bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten, sinds 2014 operationeel. De taskforce zou ook verder zoeken naar oplossingen.

1. Is de taskforce al tot oplossingen gekomen? Welke en wanneer worden deze geïmplementeerd?

2. U kon cijfers aanleveren tot half 2015. Kunt u de cijfers geven vanaf half 2015 tot de meest recent beschikbare cijfers?

1. L'article 24, § 7 de la nomenclature des prestations de santé stipule: "Chaque prestation de biologie clinique comporte l'ensemble des manipulations permettant de réaliser une analyse et de garantir la valeur de son résultat.". Le prélèvement sanguin en soi n'est pas remboursé séparément. Si des coûts sont liés à ce prélèvement, alors ils sont couverts par les honoraires médicaux du dispensateur qui effectue l'acte ou sous la responsabilité duquel cet acte est exécuté. Le prélèvement sanguin, la collecte des échantillons, les frais administratifs sont toujours compris dans les honoraires des prestations (les analyses) comme stipulé dans l'article 24, § 7 de la nomenclature des prestations de santé.

2. Conformément à l'article 154 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, les frais de personnel (entre autres les prélèvements sanguins effectués par) des praticiens de l'art infirmier chez des patients dans les unités de soins, les hôpitaux de jour ou d'autres départements peuvent être mis à charge des honoraires du médecin qui effectuera ou supervisera et interprétera l'examen de laboratoire, pour autant que ceux-ci ne soient pas couverts par le budget des moyens financiers. Il ne s'agit toutefois que d'une possibilité qui n'est en aucun cas appliquée de manière uniforme sur le terrain. Chaque hôpital a ses propres pratiques.

DO 2016201712785

Question n° 1228 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les ruptures de stock.

Je vous ai déjà posé diverses questions sur l'indisponibilité de médicaments et la nécessité de distinguer à cet égard les ruptures de stock pour cas de force majeure (à la suite, par exemple, d'un incendie dans une usine) et les ruptures de stock délibérément organisées. Vous m'avez répondu qu'une task force a été mise en place et que ses réflexions ont conduit à la création d'un point de contact auprès de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, qui est opérationnel depuis 2014. La task force devait par ailleurs explorer d'autres solutions.

1. La task force a-t-elle déjà proposé des solutions? Lesquelles? Quand seront-elles mises en oeuvre?

2. Vous avez pu fournir des statistiques jusqu'à la mi-2015. Pourriez-vous nous donner les derniers chiffres disponibles depuis la seconde moitié de 2015?

a) Wat was het aantal onbeschikbare geneesmiddelen per maand voor gans 2015 en 2016 (meest recent beschikbare cijfers)?

b) Ook graag voor 2014 de onbeschikbaarheden per maand.

c) Kunt u aanduiden in hoeveel gevallen het telkens ging om een onbeschikbare verpakkingsgrootte, die ingevuld kon worden door een andere verpakkingsgrootte van hetzelfde middel?

d) Is er een evolutie in de soorten geneesmiddelen en merken die betrokken zijn bij een stockbreuk of blijken die voor 2014 en de laatste jaren gelijkaardig?

3. Kunt u voor de onbeschikbaarheden van 2014 en 2015 (en de beschikbare maanden in 2016) de gemiddelde duurtijd van onbeschikbaarheid (en de minimale en maximale duurtijd van onbeschikbaarheid) aangeven?

4. Kunt u de redenen voor deze onbeschikbaarheden aangeven?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 december 2016, op de vraag nr. 1228 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 oktober 2016 (N.):

1. Binnen de taskforce "onbeschikbaarheid van geneesmiddelen" werd een werkgroep opgericht die op zoek gaat naar oplossingen in geval een geneesmiddel niet voorhanden is als gevolg van een voorraadprobleem.

Eén van de initiatieven is het opstellen van een triggergebaseerde beslissingsboom die in geval van een onbeschikbaarheid moet toelaten maatregelen te nemen om de negatieve impact voor de patiënt te minimaliseren.

Daarnaast wordt ook nagedacht over een communicatieplatform waarnaar alle betrokken partijen uit de sector meldingen kunnen sturen omtrent onbeschikbaarheden. Deze informatie wordt gevalideerd en opgevolgd door de verantwoordelijke firma die de onbeschikbaarheid - indien van toepassing - doorgeeft aan het uniek meldpunt.

Uiteraard is het belangrijk om een procedure uit te werken indien zich een probleem voordoet, maar er moet ook de nodige aandacht besteed worden aan het zoeken naar oplossingen om onbeschikbaarheden te voorkomen. Dit kan bijvoorbeeld door te vermijden dat er slechts één fabrikant is voor essentiële geneesmiddelen waarvoor geen alternatieven beschikbaar zijn in België. Elke firma moet zijn verantwoordelijkheid opnemen en oplossingen voorzien in geval van ernstige problemen. Ook hieraan wordt aandacht besteed binnen deze werkgroep.

Deze werkgroep komt op regelmatige tijdstippen samen om deze ideeën verder uit te werken.

a) En 2015 et 2016 (derniers chiffres disponibles), combien de médicaments ont-ils été en rupture de stock chaque mois?

b) Pourriez-vous fournir ces mêmes informations pour 2014?

c) Pourriez-vous préciser à chaque fois le nombre de ruptures de stock résultant d'un conditionnement manquant, remplacé par un autre conditionnement du même médicament?

d) Observe-t-on une évolution des types de médicaments et des marques en rupture de stock, ou la situation semble-t-elle stable depuis 2014?

3. Pourriez-vous indiquer pour 2014 et 2015 (ainsi que pour les mois disponibles en 2016) la durée moyenne des ruptures de stock (ainsi que leur durée minimale et maximale)?

4. Pourriez-vous indiquer les causes de ces ruptures de stock?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 décembre 2016, à la question n° 1228 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 octobre 2016 (N.):

1. Un groupe de travail a été créé au sein de la task force "indisponibilité des médicaments". Celui cherche des solutions dans le cas où un médicament n'est pas disponible à la suite d'un problème de stock.

L'une des initiatives est l'établissement d'un arbre décisionnel basé sur un déclencheur qui, en cas d'indisponibilité, doit permettre de prendre des mesures pour réduire l'impact négatif pour le patient.

On réfléchit également à une plate-forme de communication à laquelle toutes les parties concernées du secteur peuvent envoyer des notifications concernant des indisponibilités. Ces informations sont validées et suivies par le responsable de la firme qui transmet - le cas échéant - l'indisponibilité au point de contact unique.

Il est évidemment important d'élaborer une procédure si un problème se présente mais l'attention nécessaire doit également être consacrée à la recherche de solutions afin d'éviter des indisponibilités. Cela peut par exemple se faire en évitant qu'il y ait un seul fabricant pour des médicaments essentiels pour lesquels il n'existe pas d'alternatives en Belgique. Chaque firme doit prendre ses responsabilités et prévoir des solutions en cas de problèmes graves. De l'attention y est également consacrée au sein de ce groupe de travail.

Ce groupe de travail se réunit à intervalles réguliers pour développer ces idées.

2. a) Hierbij de gevraagde cijfers inzake de meldingen van een tijdelijke onbeschikbaarheid van een geneesmiddel.

Een melding kan betrekking hebben op het aankondigen van een nieuwe onbeschikbaarheid, een verlenging van een onbeschikbaarheid of het opnieuw beschikbaar zijn van een geneesmiddel en omvat één of meerdere verpakkingen.

Aantal meldingen van een tijdelijke onbeschikbaarheid in 2015, opgesplitst per maand:

2. a) Voici les chiffres demandés concernant les notifications d'une indisponibilité temporaire d'un médicament.

Une notification peut concerner l'annonce d'une nouvelle indisponibilité, la prolongation d'une indisponibilité ou le fait qu'un médicament soit de nouveau disponible et comprend un ou plusieurs conditionnements.

Nombre de notifications d'une indisponibilité temporaire en 2015, par mois:

januari/janvier 2015:	121
februari/février 2015:	82
maart/mars 2015:	112
april/avril 2015:	128
mei/mai 2015:	80
juni/juin 2015:	71
juli/juillet 2015:	105
augustus/août 2015:	58
september/septembre 2015:	80
oktober/octobre 2015:	139
november/novembre 2015:	98
december/décembre 2015:	99

Aantal meldingen van een tijdelijke onbeschikbaarheid in 2016, opgesplitst per maand:

Nombre de notifications d'une indisponibilité temporaire en 2016, par mois:

januari/janvier 2016:	152
februari/février 2016:	127
maart/mars 2016:	120
april/avril 2016:	158
mei/mai 2016:	122
juni/juin 2016:	109
juli/juillet 2016:	104
augustus/août 2016:	107
september/septembre 2016:	115
oktober/octobre 2016:	82

b) Aantal meldingen van een tijdelijke onbeschikbaarheid in 2014, opgesplitst per maand:

b) Nombre de notifications d'une indisponibilité temporaire en 2014, par mois:

januari/janvier 2014:	87
februari/février 2014:	67
maart/mars 2014:	63
april/avril 2014:	91
mei/mai 2014:	55
juni/juin 2014:	57
juli/juillet 2014:	80
augustus/août 2014:	59
september/septembre 2014:	49
oktober/octobre 2014:	112
november/novembre 2014:	79
december/décembre 2014:	92

c) De gegevens opgenomen in de databank van het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) laten niet toe om het aantal onbeschikbaarheden op te lijsten waarbij de onbeschikbare verpakkingsgrootte kon vervangen worden door een andere verpakkingsgrootte van hetzelfde geneesmiddel.

d) Momenteel worden geen statistieken bijgehouden omtrent de soort geneesmiddelen en specialiteiten die onbeschikbaar zijn waardoor we geen zicht hebben op dergelijke evoluties.

3. De gemiddelde duur van een onbeschikbaarheid in 2014 bedroeg 176 dagen (met een minimum van twee dagen en een maximum van 1.351 dagen).

De gemiddelde duur van een onbeschikbaarheid in 2015 was 80 dagen (met een minimum van twee dagen en een maximum van 548 dagen).

De gemiddelde duur van een onbeschikbaarheid in 2016 is tot op heden 55 dagen (met een minimum van één dag en een maximum van 291 dagen).

Hierbij werd rekening gehouden met geneesmiddelen die onbeschikbaar waren (minstens één dag) vanaf 1 januari 2014 tot op heden en intussen opnieuw beschikbaar zijn.

4. Bij het melden van een tijdelijke onbeschikbaarheid kan men een keuze maken uit volgende redenen - in volgorde van voorkomen -:

- nieuw(e) lot(en) nog niet beschikbaar;
- productieproblemen;
- andere reden;
- logistieke problemen;
- tijdelijke stopzetting van de commercialisatie;
- verpakkingsproblemen;
- octrooibescherming;
- octrooibetwisting.

c) Les données reprises dans la banque de données de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) ne permettent pas d'énumérer le nombre d'indisponibilités pour lesquelles la taille de conditionnement indisponible a pu être remplacée par une autre taille de conditionnement du même médicament.

d) Aucune statistique n'est actuellement tenue concernant le type de médicaments et de spécialités qui sont indisponibles, ce qui fait que nous n'avons pas de vision de ces évolutions.

3. La durée moyenne d'une indisponibilité en 2014 était de 176 jours (avec un minimum de deux jours et un maximum de 1.351 jours).

La durée moyenne d'une indisponibilité en 2015 était de 80 jours (avec un minimum de deux jours et un maximum de 548 jours).

La durée moyenne d'une indisponibilité en 2016 est jusqu'à présent de 55 jours (avec un minimum d'un jour et un maximum de 291 jours).

On a ici tenu compte des médicaments qui étaient indisponibles (au moins un jour) du 1^{er} janvier 2014 à aujourd'hui et qui sont entre-temps de nouveau disponibles.

4. En cas de notification d'une indisponibilité temporaire, on peut faire un choix parmi les raisons suivantes, par ordre d'occurrence:

- nouveau(x) lot(s) pas encore disponible(s);
- problèmes de production;
- autre raison;
- problèmes logistiques;
- arrêt temporaire de la commercialisation;
- problèmes de conditionnement;
- protection par brevet;
- contestation de brevet.

DO 2016201712953

Vraag nr. 1252 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

UCL-onderzoek. - Diabetes type 2. - Zorgwekkende vooruitzichten. (MV 14522)

Bijna 600.000 Belgen zouden aan diabetes lijden. De ziekte ontstaat wanneer de alvleesklier onvoldoende insuline aanmaakt. In een gezond lichaam is insuline de sleutel die de deur van de lichaamscellen opent zodat de glucose in het bloed naar binnen kan. Suiker levert het lichaam energie.

Als er een insulinetekort ontstaat, blijft de suiker in het bloed, waardoor de bloedsuikerspiegel stijgt. Bovendien kan diabetes ernstige complicaties veroorzaken, met bijzonder nare gevolgen zoals een hartaanval, een voetamputatie, blindheid en hart- en vaatziekten.

Uit een Belgisch onderzoek (UCL) blijkt dat 50 % van de Belgen boven de 45 jaar binnen tien jaar aan diabetes type 2 zou kunnen lijden. Dat is een verontrustende vaststelling, temeer daar diabetes een chronische en ongeneeslijke aandoening is.

In die studie wilde de dienst endocrinologie en voeding van de UCL vaststellen welk percentage van het cohort van respondenten geen, een licht, een matig of een (zeer) hoog risico liep om diabetes type 2 te ontwikkelen. Het onderzoek werd afgenomen met behulp van een vragenlijst over de leeftijd, de *body mass index* (BMI), de buikomvang, de groente- en fruitconsumptie, de lichamelijke activiteit, de familiale antecedenten, enz.

1. Welke maatregelen heeft u genomen om diabetes en de verspreiding ervan te bestrijden?

2. Moeten er in de strijd tegen diabetes nieuwe maatregelen getroffen worden? Zo ja, welke?

3. Draagt u kennis van dat onderzoek van de UCL? Wat is uw standpunt hierover?

4. De studie handelt voornamelijk over diabetes type 2. Zou het echter niet interessant zijn ook naar diabetes type 1 en prediabetes een dergelijk onderzoek uit te voeren?

DO 2016201712953

Question n° 1252 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 08 novembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Enquête de l'UCL. - Diabète de type 2. - Prévisions inquiétantes (QO 14522).

Le diabète est une maladie qui toucherait 600.000 Belges et qui survient lorsque le pancréas ne parvient plus à produire de l'insuline en suffisance. Cette dernière agit dans un corps sain comme une clé: elle permet au sucre d'entrer dans les cellules. Le sucre amène de l'énergie.

Lorsque l'insuline est déficiente, le sucre reste dans le sang et fait augmenter le taux de sucre. De plus, les complications de cette maladie peuvent être graves et amener à de bien mauvaises surprises telles que des infarctus, une amputation du pied, la cécité ainsi que des maladies cardiovasculaires.

Une enquête belge (UCL) révèle que 50 % des Belges de plus de 45 ans pourrait souffrir d'un diabète de type 2 dans dix ans. Constat inquiétant donc d'autant plus que le diabète est une maladie chronique dont on ne guérit jamais.

Le but de l'étude du service d'endocrinologie et nutrition de l'UCL a été de déterminer, dans la cohorte des répondants, les pourcentages de sujets à risque nul, léger, modéré et (très) élevé de développer un diabète de type 2. Cela s'est fait via un questionnaire de quelques questions portant sur l'âge, l'indice de masse corporelle (IMC), le tour de taille, la consommation de fruits et légumes, l'activité physique, les antécédents familiaux, *etc.*

1. Quelles sont les mesures mises en place pour lutter contre le diabète et la propagation de celui-ci?

2. Des nouvelles mesures sont-elles encore à prendre dans le cadre de la lutte contre le diabète? Si oui, lesquelles?

3. Avez-vous pris connaissance de cette étude de l'UCL? Quelle est votre position à ce sujet?

4. L'étude parle principalement du diabète de type 2 mais ne serait-il pas intéressant de se pencher également sur le diabète de type 1 ainsi que sur le prédiabète?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 december 2016, op de vraag nr. 1252 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 08 november 2016 (Fr.):

De strijd tegen diabetes omvat preventie, screening, diagnose en behandeling. Over de preventiemaatregelen of systematische screening kan ik niets zeggen, want die behoren tot de bevoegdheden van de gefedereerde entiteiten.

Wat de behandeling en de follow-up van diabetes type 2 betreft, bestaan er in de ziekteverzekering momenteel drie programma's voor tenlasteneming: de "follow-up van een patiënt met diabetes/voortraject", het "zorgtraject diabetes type 2" en de diabetesovereenkomsten. Afhankelijk van het stadium van zijn ziekte, kan een patiënt met diabetes type 2 in een van die drie programma's worden gevolgd.

De "follow-up van een patiënt met diabetes/voortraject" betreft de tenlasteneming van patiënten in een vroegtijdig stadium van diabetes type 2, vanaf de diagnose tot de overschakeling naar een zorgtraject of overeenkomst. De huisarts en de patiënt beheren daarin samen de behandeling en de follow-up van de ziekte. De patiënt heeft toegang tot de terugbetaling voor diëtetiek en podologie. Een subgroep van die patiënten, met criteria betreffende een hoog cardiovasculair risico, zal binnenkort ook toegang hebben tot diabeteseducatie. Eind 2015 heb ik immers een budget toegekend voor multidisciplinaire initiatieven in de eerste lijn, en een werkgroep van het Verzekeringscomité werkt aan voorstellen betreffende een multidisciplinaire educatie voor die patiënten.

Het zorgtraject diabetes type 2 betreft patiënten met diabetes type 2 in een verder gevorderd stadium: zij worden behandeld of overwogen een insulinebehandeling. De patiënt, de huisarts en de geneesheer-specialist werken er nauw samen aan de tenlasteneming van de ziekte. De patiënt heeft toegang tot diabeteseducatie, zelfzorgmateriaal, diëtetiek en podologie (risicogroepen).

De diabetesovereenkomsten betreffen patiënten in een gevorderd stadium van diabetes type 2, die met twee of meer insuline-injecties worden behandeld, en patiënten met diabetes type 1. Die patiënten worden in de tweede lijn in een centrum met diabetesovereenkomst door een multidisciplinair team gevolgd en krijgen er diabeteseducatie, diëtetiek, zelfzorgmateriaal en podologie.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 décembre 2016, à la question n° 1252 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 08 novembre 2016 (Fr.):

La lutte contre le diabète implique la prévention, le dépistage, le diagnostic et le traitement. Je ne peux pas parler des mesures de prévention ou dépistage systématique, car celles-ci ressortent des compétences des entités fédérées.

Concernant le traitement et le suivi du diabète de type 2, il existe actuellement trois programmes de prise en charge dans l'assurance maladie: le "suivi du patient diabétique/prétrajet", le "trajet de soins diabète de type 2" et les conventions diabète. En fonction du stade de sa maladie, un patient avec diabète de type 2 peut être suivi dans un de ces trois programmes.

Le "Suivi du patient diabétique/pré trajet " vise la prise en charge de patients en stade précoce du diabète de type 2, depuis le diagnostic jusqu'au passage vers un trajet de soins ou une convention. Le médecin généraliste et le patient y gèrent ensemble le traitement et le suivi de la maladie. Le patient a accès au remboursement de diététique et de podologie. Un sous-groupe de ces patients, avec des critères de haut risque cardio-vasculaire, aura bientôt également accès à l'éducation au diabète. En effet, j'ai alloué un budget fin 2015 pour des initiatives multidisciplinaires en première ligne et un groupe de travail du Comité de l'assurance développe des propositions d'éducation multidisciplinaire pour ces patients.

Le trajet de soins diabète de type 2 vise les patients avec un diabète de type 2 à un stade plus avancé: ils sont traités ou envisagent un traitement à l'insuline. Le patient, le médecin généraliste et le médecin spécialiste y collaborent étroitement à la prise en charge de la maladie. Le patients a accès à de l'éducation au diabète, du matériel d'autogestion, de la diététique et de la podologie (groupes à risque).

Les conventions diabète visent les patients dans un stade avancé du diabète de type 2, traités par deux injections d'insuline ou plus et les patients avec un diabète de type 1. Ces patients sont suivis dans un centre de convention du diabète en deuxième ligne par une équipe multidisciplinaire et y reçoivent de l'éducation au diabète, de la diététique, du matériel d'autogestion et de la podologie.

Bovendien wordt sinds 1 juli 2016, dankzij de nieuwe overeenkomst voor de begeleiding van volwassenen met diabetes, het nieuwe materiaal om de glycemie te meten via een sensor die op de huid wordt geplaatst, terugbetaald. De meeste patiënten met diabetes type 1 worden in een overeenkomst voor volwassenen gevolgd maar wij hebben ook meer gespecialiseerde overeenkomsten: voor kinderen en adolescenten, voor patiënten met een draagbare insuliepomp en voor patiënten met een insuliepomp die een constante monitoring van de glycemie nodig hebben.

Die drie programma's vormen een zorgcontinuüm voor diabetes type 2 en dekken alle stadia van de ziekte. Zo hebben we in de ziekteverzekering een uitstekende tenlasteneming van diabetes, met de drie programma's die ik zonet heb aangehaald. De programma's voor tenlasteneming die door de ziekteverzekering zijn ingevoerd, berusten op de *evidence based* aanbevelingen voor een goede praktijkvoering. De diabetesovereenkomsten en de zorgtrajecten hebben positieve evaluaties gekregen. In 2017 is er ook een evaluatie van het voortraject gepland.

DO 2016201712954

Vraag nr. 1253 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Centra voor gezinsplanning. - Verstrekken van anticonceptiva en abortiva. (MV 14570)

Ik heb u onlangs een vraag gesteld over het overleg met de Gewesten met betrekking tot het ontbreken van een formeel kader voor het verstrekken van anticonceptiva en abortiva door de centra voor gezinsplanning.

In dat verband heeft u me geantwoord dat de vrouwen weliswaar gemakkelijker toegang moeten krijgen tot anticonceptiva en de morning-afterpil, maar dat die alleen op voorschrift en door zorgverleners die een adequate opleiding inzake farmacologie gevolgd hebben, mogen worden uitgereikt.

Voorts zou u laten nagaan wat de rol van de vroedvrouw in dat verband is. Daartoe had u het advies van diverse instanties (Federale Raad voor de Vroedvrouwen, Koninklijke Academies van België, Hoge Raad van geneesheren-specialisten en van huisartsen) gevraagd. Ik veronderstel dat u ondertussen die verschillende adviezen ontvangen heeft en tijd gehad heeft om ze te bestuderen.

U heeft nog verklaard dat u met uw Waalse ambtgenoot, de heer Prévot, over dat onderwerp overleg zou plegen.

En outre depuis le 1^{er} juillet 2016, la nouvelle convention pour l'accompagnement des adultes diabétiques permet le remboursement du nouveau matériel pour mesurer la glycémie via un capteur placé sur la peau. La majorité des patients avec un diabète de type 1 est suivi en convention adulte, mais nous avons également des conventions plus spécialisées: pour enfants et adolescents, pour patients avec une pompe à insuline portable et pour les patients avec une pompe à insuline qui ont besoin d'un monitoring constant de la glycémie.

Ces trois programmes forment un continuum de soins pour le diabète de type 2 et couvrent tous les stades de la maladie. Ainsi, nous avons une excellente prise en charge du diabète dans l'assurance maladie avec les trois programmes que je viens de citer. Les programmes de prise en charge mis en place par l'assurance maladie reposent sur les recommandations de bonne pratique *evidence based*. Les conventions diabète et les trajets de soins ont eu des évaluations positives. Une évaluation du pré trajet est également prévue en 2017.

DO 2016201712954

Question n° 1253 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 08 novembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Centres de plannings familiaux. - Délivrance des moyens contraceptifs ou abortifs (QO 14570).

Récemment, je vous ai interrogé concernant la collaboration avec les Régions sur l'absence de cadre formel pour la délivrance des moyens contraceptifs ou abortifs par les centres de plannings familiaux.

À cet égard, vous m'avez indiqué que, bien que les moyens contraceptifs et les pilules du lendemain doivent être plus accessibles pour les femmes, ceux-ci ne peuvent être distribués que par des prestataires de soins ayant suivi une formation pharmacologique adéquate et sur prescription uniquement.

De plus, vous m'avez déclaré étudier le rôle de la sage-femme en la matière. À ce propos, vous aviez demandé différents avis (le Conseil fédéral des sages-femmes, les Académies Royales de Belgique, le Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes). Je pense que vous avez désormais reçu ces différents avis et eu le temps d'en prendre connaissance.

Vous m'avez également indiqué qu'une réunion avec votre homologue wallon, Monsieur Prévot, était prévue sur cette problématique.

1. Wat is de stand van zaken in dat dossier?

2. Heeft u de verschillende adviezen ontvangen? Welke conclusies kan u eruit trekken?

3. Heeft u contact met de deelgebieden en met name met minister Prévot gehad? Zo ja, wat heeft dat overleg opgeleverd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 06 december 2016, op de vraag nr. 1253 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 08 november 2016 (Fr.):

U vraagt of het bestaande wettelijk kader voor het voorschrijven van contraceptiva en zwangerschapsafbrekende medicatie zou moeten gewijzigd worden.

In 2014 had mijn voorganger een advies gevraagd aan de Federale Raad voor de Vroedvrouwen over de integratie van dit beroep in de centra voor gezinsplanning, onder andere voor begeleiding en advisering inzake contraceptie. De Raad bracht in november 2014 een advies uit waarin wordt gesteld dat de vroedvrouw, als expert in de anatomie en de fysiologie van de vrouw, beschikt over de nodige theoretische bagage om de vrouw te adviseren over de keuze van anticonceptie, daar zij de verschillende mogelijkheden van anticonceptie kent en advies op maat kan verlenen.

De vroedvrouw mag - indien zij voldoet aan de criteria uit het koninklijk besluit van 15 december 2013 tot bepaling van de nadere regels en de bijzondere kwalificatiecriteria die de houder van de beroepstitel van vroedvrouw de mogelijkheid geven geneesmiddelen voor te schrijven - de anticonceptiepil voorschrijven aan vrouwen tijdens het post partum.

De Federale Raad voor de Vroedvrouwen had voorgesteld om, met het oog op een adequate eerstelijnszorg, de bevoegdheden van de vroedvrouw met betrekking tot het voorschrijven van geneesmiddelen uit te breiden voor wat betreft het aanbevelen en/of voorschrijven op elk moment van de verschillende vormen van anticonceptie.

Het koninklijk besluit van 1 september 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 december 2013 bepallende de lijst van de geneesmiddelen die door de vroedvrouwen autonoom mogen worden voorgeschreven in het kader van de opvolging van normale zwangerschappen, de praktijk van normale bevallingen en de zorg aan gezonde pasgeborene in en buiten het ziekenhuis werd opgesteld in overleg met de koninklijke academies voor geneeskunde. Deze academies hebben een negatief advies uitgebracht, de reden waarom er werd voor geopteerd om het voorschrijven van contraceptiva niet uit te breiden tot na het post partum.

1. Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

2. Avez-vous reçu les différents avis? Que ressort-il de ceux-ci?

3. Avez-vous eu des contacts avec les entités fédérées et notamment avec Monsieur Prévot? Si oui, que découle-t-il de ceux-ci?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 06 décembre 2016, à la question n° 1253 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 08 novembre 2016 (Fr.):

Vous demandez si le cadre légal existant pour la prescription de contraceptifs et de médicaments d'interruption de grossesse devrait être changé.

Courant 2014, mon prédécesseur avait demandé un avis au Conseil Fédéral des Sages-femmes sur l'intégration de cette profession dans les centres de planning familial, entre autres pour l'accompagnement et les conseils en matière de contraception. Le Conseil a remis un avis en novembre 2014 qui stipule que la sage-femme, experte de l'anatomie et de la physiologie de la femme, dispose du bagage théorique nécessaire pour conseiller la femme dans le choix de sa contraception, car elle connaît les différents types de contraception et peut conseiller de manière appropriée.

La sage-femme est autorisée - si elle correspond aux critères de l'arrêté royal du 15 décembre 2013 relatif aux modalités et les critères de qualification particulière permettant au titulaire du titre professionnel de sage-femme, à prescrire des médicaments - à prescrire la pilule contraceptive aux femmes pendant la période post-partum.

Le Conseil Fédéral des Sages-Femmes avait proposé, afin de mettre en adéquation les soins de première ligne, d'élargir les compétences de la sage-femme concernant les prescriptions de médicaments pour ce qui concerne la recommandation et/ou la prescription des différentes formes de contraceptifs à tout moment.

L'arrêté royal du 1^{er} septembre 2016, modifiant l'arrêté royal du 15 décembre 2013 fixant la liste des prescriptions médicamenteuses pouvant être rédigées de manière autonome par les sages-femmes dans le cadre du suivi de la grossesse normale, de la pratique des accouchements eutociques et des soins aux nouveau-nés bien portants dans ou en dehors d'un hôpital a été établi en concertation avec les académies royales de médecine. Ces académies ont émis un avis négatif, raison pour laquelle le choix a été fait de ne pas élargir la prescription de contraceptifs au-delà de la période post-partum.

Ik heb ook het advies gevraagd van de Hoge Raad van artsen-specialisten en huisartsen. De Raad bracht zijn advies uit op 28 april 2016, waarbij werd verwezen naar het advies van de *Académie royale de Médecine de Belgique* en van de Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België.

Ik bezorg u hierbij twee uittreksels uit dit advies:

- Het voorschrijven van contraceptiva op elk ogenblik (ook buiten de beperkte context van drie maand na de bevalling van een gezonde vrouw), behoort duidelijk tot de competenties van medici.

Zonder medische opleiding kan men de interacties tussen een pathologie bij de vrouw (die al moet herkend worden) en het contraceptivum niet inschatten.

Het contraceptivum kan een effect hebben op de ziekte, zoals bijvoorbeeld op lupus, op multiple sclerose en uiteraard zijn er de meer klassieke nevenwerkingen van langere toedieningen van contraceptiva.

Geneesmiddelen voorgeschreven voor een bepaalde pathologie bij een vrouw, kunnen interacties veroorzaken op de effectiviteit van de contraceptie.

Het herkennen en kennen van heel diverse pathologiën en van medicamenteuze interacties behoren niet tot het competentieprofiel van de vroedvrouw.

- Het voorschrijven en het gebruik van zwangerschapsafbrekende medicatie moet heel strikte criteria respecteren. Het echografisch onderzoek ter bepaling van de zwangerschapsduur, het nazicht van de intra-uteriene lokalisatie en van de evacuatie na de procedure, de opvolging (en de preventie bijvoorbeeld voor rhesus negatieve vrouwen, enz.), veronderstellen een concentratie aan knowhow en technologie die een interdisciplinaire omgeving (waarschijnlijk ziekenhuisomgeving of in het kader van een samenwerking met een ziekenhuis) vergen en een autonome competentie van vroedvrouwen uitsluiten.

Overigens bepaalt artikel 350 van het Strafwetboek - dat de voorwaarden en bepalingen bevat waarbij abortus geen misdrijf is - duidelijk dat de zwangerschapsafbreking door een arts moet worden verricht.

Deze overwegingen moeten serieus worden genomen en er zullen praktische oplossingen moeten gevonden worden die de toegang tot geneesmiddelen en tot een kwaliteitsvolle zorg garanderen.

Indien de tussenkomst van een arts aangewezen is, zal hun tussenkomst en aanwezigheid moeten gegarandeerd worden.

J'ai aussi demandé l'avis du Conseil Supérieur des médecins-spécialistes et des généralistes. Le Conseil a émis son avis le 28 avril 2016, en référant à l'avis de l'Académie royale de Médecine de Belgique et de la *Koninklijke Academie voor Geneeskunde van België*.

Je vous transmets deux extraits de cet avis:

- La prescription de contraceptifs à tout moment (y compris en dehors du contexte limité de trois mois après l'accouchement d'une femme en bonne santé) relève clairement des compétences des médecins.

Sans formation médicale, on ne peut pas estimer les interactions entre une pathologie chez la femme (qu'il faut déjà identifier) et le contraceptif.

Le contraceptif peut avoir un effet sur la maladie, comme par exemple sur le lupus ou la sclérose en plaques, et il y a naturellement les effets secondaires plus classiques des administrations de contraceptifs à plus long terme.

Les médicaments prescrits pour une certaine pathologie chez la femme peuvent entraîner des interactions sur l'efficacité de la contraception.

La reconnaissance et la connaissance d'un grand nombre de pathologies diverses et d'interactions médicamenteuses ne font pas partie du profil de compétences de la sage-femme.

- La prescription et l'utilisation de médicaments d'interruption de grossesse doivent respecter des critères très stricts. L'échographie pour déterminer le stade de la grossesse, le contrôle de la localisation intra-utérine et de l'évacuation après la procédure, le suivi (et la prévention pour les femmes à rhesus négatif par exemple, *etc.*) supposent une concentration de savoir-faire et de technologie qui requièrent un contexte interdisciplinaire (probablement un milieu hospitalier ou d'une collaboration avec un hôpital) et excluent une compétence autonome de la sage-femme.

Par ailleurs, l'article 350 du Code pénal - qui contient les clauses et conditions auxquelles l'avortement n'est pas un délit - stipule clairement que l'interruption de grossesse doit être pratiquée par un médecin.

Ces considérations sont à prendre aux sérieux et il faudra trouver des solutions pratiques qui garantissent l'accès aux médicaments et aux soins de qualité.

Si l'intervention d'un médecin est indiquée, il faudra garantir leur intervention et présence.

Interesse en motivering voor dit aspect van de volksgezondheid en voor het werken binnen de centra voor gezinsplanning kunnen worden verworven tijdens de opleiding. En dit gebeurt nu al: de huisarts wordt opgeleid binnen een interdisciplinaire context en binnen verschillende zorgcontexten.

Voor de reeds erkende huisartsen werd een rem op hun medewerking in de centra voor gezinsplanning onlangs weggewerkt.

Het vroegere ministerieel besluit van 1 maart 2010 tot vaststelling van de erkenningscriteria hield immers een risico in op het verlies van de erkenning voor de huisartsen die zich richtten op deze activiteiten. De Hoge Raad van artsen-specialisten en huisartsen had in een door mij gevraagd advies benadrukt dat deze activiteiten nuttig waren voor de maatschappij en voor de volksgezondheid en niet mochten leiden tot een verlies van de erkenning van een huisarts.

Een ministerieel besluit van 12 november 2015 (*Belgisch Staatsblad* van 24 december 2015) heeft dit ministerieel besluit gewijzigd om (onder andere) die artsen gerust te stellen over het feit dat hun activiteiten hun erkenning als huisarts niet langer in het gedrang zouden brengen.

De centra voor gezinsplanning vallen onder de bevoegdheid van de deelstaten, maar ik sta te hunner beschikking om de hier naar aanleiding van deze vraag aangehaalde aspecten samen te bespreken.

DO 2016201713388

Vraag nr. 1283 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 december 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Prijsdaling van geneesmiddelen. (MV 13700)

Bij het sluiten van het Toekomstpact met de farmaceutische industrie, waarin de nadruk op de patiënt ligt, heeft u terecht gesteld dat de toegang tot de geneesmiddelen voor de patiënten gewaarborgd moet blijven.

Enerzijds wil men de patiënt in zijn toegang tot de zorg ondersteunen. De kosten voor de patiënten blijven in dat verband een belangrijke factor waar men werk van wil maken.

Anderzijds blijft de toegang tot innovatieve geneesmiddelen eveneens een prioriteit.

Un intérêt et une motivation pour cet aspect de la santé publique et pour le travail au sein des centres de planning familiaux, peuvent s'acquérir pendant la formation. Et cela se fait déjà: le médecin généraliste est formé dans un contexte interdisciplinaire et dans différents contextes de soins.

Pour les médecins généralistes déjà agréés, un frein à la participation dans des centres de planning familial a récemment été levé.

En effet, l'ancien arrêté ministériel du 1^{er} mars 2010 fixant les critères d'agrément impliquait un risque de perte d'agrément pour les généralistes qui s'orientaient vers ces activités. Le Conseil Supérieur des médecins spécialistes et des généralistes avait souligné dans un avis à ma demande, que ces activités étaient utiles à la société et pour la santé publique et ne pouvaient pas mener à une perte d'agrément d'un généraliste.

Un arrêté ministériel du 12 novembre 2015 (*Moniteur belge*, 24 décembre 2015) a modifié cet arrêté ministériel afin de rassurer (entre autres) ces médecins sur le fait que leurs activités ne mettraient plus en danger leur agrément comme médecin généraliste.

Les centres de planning familial dépendent de l'autorité des états défédérés, mais je suis à leur disposition pour discuter des aspects évoqués ici à l'occasion de cette question.

DO 2016201713388

Question n° 1283 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 décembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La diminution du prix des médicaments (QO 13700).

Lors de la conclusion du Pacte d'avenir pour le patient avec l'industrie pharmaceutique, vous avez, à juste titre, mis en évidence la nécessaire accessibilité des patients aux médicaments.

D'une part, il est envisagé de soutenir le patient dans son accès aux soins. Le coût pour le patient reste à cet égard un élément crucial sur lequel nous voulons agir.

D'autre part, l'accès à des médicaments innovants est également une priorité.

Ondanks dat pact en de maatregelen die u al genomen heeft, hekelen sommigen de vicieuze cirkel van de stijgende geneesmiddelenprijzen en in petitie roepen ze u ertoe op beter met de farmaceutische bedrijven te onderhandelen, de concurrentie te laten spelen door het gebruik van generieke geneesmiddelen te stimuleren, enz.

1. Op zijn niveau heeft het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) in samenwerking met zijn Nederlandse tegenhanger vier scenario's ontwikkeld om de nieuwe geneesmiddelen goedkoper te maken en de begroting van de gezondheidszorg te verlichten.

2. Welke maatregelen heeft u al genomen om de patiëntenfactuur te verminderen en de innovatieve geneesmiddelen toegankelijker te maken?

3. Welke maatregelen zitten er nog in de pijplijn en wanneer zullen ze geïmplementeerd worden?

4. Welke lessen trekt u ten slotte uit de scenario's die door het KCE ontwikkeld werden? Zal u ze ten uitvoer brengen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 07 december 2016, op de vraag nr. 1283 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 01 december 2016 (Fr.):

De maatregelen die reeds werden genomen om de patiëntenfactuur te doen dalen zijn de invoering van de *patent cliff*, die in plaats van de geleidelijke prijsdalingen ten gevolge van de komst van generieken één belangrijke prijsdaling installeert van zodra een generiek beschikbaar is op de markt. Deze maatregel leidde bij inwerkingtreding tot een besparing van 11 miljoen euro voor de patiënt (en 59 miljoen euro voor de ziekteverzekering). Daarnaast werd de veiligheidsmarge van een origineel geneesmiddel waarvoor generieken beschikbaar zijn beperkt van 10,8 naar 5 euro, wat voor de patiënt een besparing oplevert van 3,2 miljoen euro.

Daarnaast zal door komende maatregelen zoals de verhoging van de quota goedkoopst voorschrijven voor de huisartsen, de aanscherping van de definitie goedkoopst voorschrijven en ruimere toepassing van de *patent cliff* bijkomend verlagen.

Ik heb de vier toekomstscenario's die door een internationale denktank samengeroepen door het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) en het Zorginstituut Nederland (ZIN) werden geformuleerd aandachtig gelezen.

Hoewel deze geen concrete oplossingen brengt die onmiddellijk kan worden toegepast, plaatst dit wel het maatschappelijk debat over de hoge kostprijs van geneesmiddelen op de internationale agenda.

Malgré ce pacte et les mesures que vous avez déjà prises, certains dénoncent "la spirale infernale de l'augmentation des prix des médicaments" et lancent des pétitions pour appeler à mieux négocier avec les firmes pharmaceutiques, à faire jouer la concurrence en encourageant les génériques, etc.

De son côté et dans un autre registre d'action, le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) en collaboration avec son homologue néerlandais a élaboré quatre scénarios pour alléger la facture des nouveaux médicaments et soulager le budget de soins de santé.

1. Pouvez-vous rappeler les différentes mesures que vous avez déjà prises pour d'une part diminuer la facture patient et d'autre part, rendre les médicaments innovants plus accessibles?

2. Pouvez-vous également indiquer les prochaines mesures envisagées et leur échéance?

3. Quels enseignements tirez-vous des scénarios établis par le KCE? Envisagez-vous de les implémenter?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 07 décembre 2016, à la question n° 1283 de monsieur le député Denis Ducarme du 01 décembre 2016 (Fr.):

Des mesures ont déjà été prises pour faire baisser la facture du patient, à savoir l'introduction du *patent cliff*, consistant à faire chuter les prix en une fois au lieu de faire baisser le prix progressivement en conséquence de l'arrivée des médicaments génériques, et ce, dès qu'un générique est disponible sur le marché. L'entrée en vigueur de cette mesure a permis de réaliser 11 millions d'euros d'économies en faveur du patient (et 59 millions d'euros pour l'assurance maladie). En outre, la marge de sécurité d'un médicament d'origine pour lequel il existe une version générique est limitée de 10,8 euros à 5 euros, ce qui permet au patient d'économiser 3,2 millions d'euros.

De plus, le prix baissera davantage grâce à de futures mesures telles que l'augmentation des quotas des généralistes quant à la prescription des médicaments meilleur marché, la définition plus précise de "prescrire le moins cher" et l'application large du *patent cliff*.

J'ai lu attentivement les quatre scénarios sur l'avenir formulés par un groupe de réflexion créé par le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) et l'Institut néerlandais des soins de santé (ZIN).

Bien qu'aucune solution concrète qui puisse être appliquée dans l'immédiat n'ait été apportée, le débat sur les coûts élevés des médicaments est désormais à l'ordre du jour au niveau international.

Binnen het bestaand wettelijk kader worden de hoge prijzen van geneesmiddelen en de klinische en/of budgettaire onzekerheden vandaag in België opgevangen binnen vertrouwelijke overeenkomsten, waarbinnen het verschil tussen de kostprijs en de (eventuele) toegekende meerwaarde ten opzichte van de *standard of care* door de industrie wordt gecompenseerd. Daar waar het in het verleden gebruikelijk was dat deze overeenkomsten product-specifiek waren, werden in de loop van het laatste jaar op mijn initiatief verschillende overeenkomsten afgesloten die betrekking hebben op een nieuwe therapeutische klasse van geneesmiddelen, om nog beter op de budgettaire onzekerheid te kunnen anticiperen.

DO 2016201713390

Vraag nr. 1284 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 01 december 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Opening van medische wachtposten tijdens doordeweekse nachten. (MV 13992)

Dankzij de medische wachtposten wordt de vlotte werking van de huisartsenwachtdienst tijdens het weekend verzekerd. Die organisatie van de wachtdienst betekent een echte meerwaarde, zowel voor de artsen als de burgers.

In sommige steden en gemeenten wordt de organisatie van de wachtdienst tijdens doordeweekse nachten echter alsmaar moeilijker en soms zelfs onmogelijk.

Bij de vier huisartsenkringen van de provincie Luxemburg en het arrondissement Dinant bijvoorbeeld worden er elke doordeweekse nacht 38 artsen ingezet om de wachtdienst te verzekeren. Van die 38 wachtdiensten zullen er over tien jaar 13 in de problemen komen doordat er nog minder dan vier artsen in die zone actief zullen zijn. En dat probleem doet zich vandaag al bij minstens drie wachtdiensten voor.

De organisatie van de doordeweekse wachtdienst is dan ook dringend aan herziening toe. De openingsuren van de wachtposten zullen onvermijdelijk tot de doordeweekse nachten moeten worden uitgebreid.

1. Wetende dat de standaardisering van de werkingskosten van de medische wachtposten thans wordt geanalyseerd, vraag ik me af of u de mogelijkheid reeds heeft onderzocht om de medische wachtposten ook op doordeweekse avonden open te houden voor de huisartsenkringen die met organisatorische problemen kampen. Zo ja, welk tijdspad werd er voor die werkzaamheden vastgelegd?

Suivant le cadre légal existant en Belgique, les prix élevés des médicaments ainsi que les incertitudes cliniques et/ou budgétaires sont actuellement traités dans des conventions confidentielles, dans lesquelles l'industrie compense la différence entre les coûts et la plus-value (éventuelle) par rapport au *standard of care*. Si dans le passé il était d'usage que ces conventions soient spécifiques au produit, dans le courant de l'année dernière, plusieurs conventions ont été conclues à mon initiative portant sur une nouvelle catégorie thérapeutique de médicaments, afin d'encore mieux pouvoir anticiper les incertitudes au niveau budgétaire.

DO 2016201713390

Question n° 1284 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 01 décembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'ouverture des PMG vers les nuits de semaine (QO 13992).

L'ouverture des postes médicaux de garde (PMG) a permis de garantir le bon fonctionnement de la garde de médecine générale durant le week-end. Cette organisation de la garde est une réelle plus-value tant pour les médecins que pour les citoyens.

Nous constatons désormais que l'organisation de la garde en semaine la nuit devient de plus en plus difficile voire mission impossible dans certaines localités.

À titre d'exemple, au niveau des quatre cercles de médecine générale de la province de Luxembourg et de l'arrondissement de Dinant, chaque nuit de semaine mobilise 38 médecins pour assurer la garde. Sur ces 38 rôles de garde, 13 seront en difficultés c'est-à-dire avec moins de quatre médecins encore actifs dans cette zone dans une perspective à dix ans. Et ce problème se pose déjà aujourd'hui dans au moins trois rôles de garde.

Il semble donc important de revoir rapidement l'organisation de la garde la semaine. Un élargissement des plages d'ouverture de ces postes de garde vers les nuits de semaine semble devenir incontournable.

1. Sans négliger le fait qu'une analyse sur la standardisation des frais de fonctionnement des PMG est en cours, avez-vous déjà soumis à analyse la possibilité d'ouverture des PMG vers les nuits de semaine pour les cercles qui sont confrontés à des difficultés d'organisation? Dans l'affirmative, quel est l'échéance des travaux?

2. Gelet op het feit dat tal van vaste uitgaven zouden wegvallen en dat er op een deel van de beschikbaarheidshonoraria zou kunnen worden bespaard, vraag ik me af of de budgettaire impact van zo'n maatregel werd bestudeerd. Zo ja, wat is die impact?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 06 december 2016, op de vraag nr. 1284 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Piedboeuf van 01 december 2016 (Fr.):

Ik ben me bewust van de problematiek van de wachtdienst tijdens de week in bepaalde streken; die wordt door mijn kabinet van nabij opgevolgd in de organen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) die daarvoor bevoegd zijn.

Zoals u opmerkte, maakt de hervorming van het systeem van de wachtposten deel uit van mijn beleid. Die hervorming heeft tot doel de middelen te rationaliseren en de doeltreffendheid van de wachtposten te vergroten, wat het mogelijk maakt om de dienstverlening aan de bevolking te verbeteren. Het openen van de wachtposten tijdens de week maakt deel uit van die hervorming.

De middelen die daarvoor nodig zijn, zijn momenteel echter niet beschikbaar. Dat is waarom er zich, in overeenstemming met het akkoord artsen-ziekenfondsen 2016, binnen het RIZIV een groep buigt over een eventuele hervorming van de beschikbaarheidshonoraria van de artsen. Die hervorming zal het mogelijk moeten maken om middelen vrij te maken die vervolgens geïnvesteerd zullen kunnen worden in het openen van de medische wachtposten tijdens de week.

Die groep is er ook mee belast een visie te ontwikkelen over de wachtprestaties tijdens de week die worden uitgevoerd in een wachtpost, om die dan op een uniforme manier te kunnen uitrollen in heel het land.

De werkzaamheden van de werkgroep zullen tegen het einde van het jaar afgerond moeten zijn. Op die manier zullen de huisartsen zo snel mogelijk hun wachtprestaties tijdens de week kunnen uitvoeren in een wachtpost.

2. Compte tenu du fait que de nombreuses dépenses fixes ne seraient plus à prendre en compte et qu'une économie serait générée au niveau d'une partie des honoraires de disponibilité, l'impact budgétaire a-t-il été analysé et si oui, qu'en est-il?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 06 décembre 2016, à la question n° 1284 de monsieur le député Benoît Piedboeuf du 01 décembre 2016 (Fr.):

Je suis bien au courant de la problématique de la garde en semaine dans certaines régions, qui est suivie de près par mon cabinet au sein des organes de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) compétents en la matière.

En effet, comme vous l'avez fait remarquer, la réforme du système des postes de garde fait partie de ma politique. Cette réforme a pour objectif de rationaliser les moyens et d'augmenter l'efficacité des postes de garde, ce qui permet d'améliorer le service à la population. L'ouverture des postes de garde en semaine fait partie de cette réforme.

Néanmoins, les moyens nécessaires à cet effet ne sont actuellement pas disponibles. C'est pourquoi un groupe au sein de l'INAMI, en ligne avec l'accord médico-mutualiste 2016, se penche sur une éventuelle réforme des honoraires de disponibilité des médecins. Cette réforme devra permettre de dégager des moyens qui pourront ensuite être investis dans l'ouverture des postes médicaux de garde en semaine.

Ce groupe est également chargé de développer une vision sur les prestations de garde en semaine effectuées dans un poste de garde afin de pouvoir la déployer de manière uniforme pour l'ensemble du pays.

Les travaux du groupe de travail devront être finalisés d'ici la fin de l'année. Cela permettra aux médecins généralistes d'effectuer au plus vite leurs prestations de garde en semaine dans un poste de garde.

DO 2016201713404

Vraag nr. 1286 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 01 december 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aanslagen van 22 maart 2016. - Balans na zes maanden (MV 13758).

Ik wil een eerste balans opmaken van de hulpverlening aan en opvang van de slachtoffers van de aanslagen van 22 maart 2016, en van de maatregelen die de regering genomen heeft om de aanbevelingen die de parlementaire onderzoekscommissie in haar tussentijdse en voorlopige verslag over het onderdeel 'hulpverlening' geformuleerd heeft, in de praktijk om te zetten.

1. Hoeveel slachtoffers liggen er vandaag nog in het ziekenhuis?
2. Werd er een centrale lijst van slachtoffers opgesteld, zoals geadviseerd door de parlementaire onderzoekscommissie? Toen u door de commissie gehoord werd, gaf u aan dat er een procedure liep voor de toekenning van psychologische of fysieke hulp via het slachtofferfonds. Wat is de stand van zaken?
3. Beschikt u over een raming van de tot nu toe veroorzaakte medische kosten? Zijn er prognoses over de vermoedelijke evolutie van die kosten?
4. Hoeveel personen hebben bij de DG Personen met een handicap aangeklopt om een verlies van zelfredzaamheid als gevolg van de aanslagen aan te geven?
5. De onderzoekscommissie hamert op het belang van een geïnformatiseerde realtimeregistratie van de slachtoffers. In mei 2016 liet u weten dat u aan een gestandaardiseerd registratie-instrument werkte naar het Parijse model. Wat is de stand van zaken? Werden er nieuwe identificatieregels uitgewerkt? Is er een tijdpad voor de werkzaamheden?
6. De kits voor eerste zorgen bij aanslagen worden geleidelijk aan uitgedeeld aan de hulpverleningszones. Hoeveel kits zijn er voor het hele land? Hoeveel kosten ze, en wie betaalt dat?
7. Heeft het maxi-MIP op 22 maart zijn efficiëntie en belang bewezen? Hoe staat het met de formalisering ervan? Is er een tijdpad voor de werkzaamheden?
8. Het is van fundamenteel belang dat er lessen getrokken worden uit deze ramp, om beter gewapend te zijn voor mogelijke toekomstige aanslagen. Werd er in samenwerking met de ziekenhuizen en zorgverleners een debriefing georganiseerd voor een evaluatie?

DO 2016201713404

Question n° 1286 de monsieur le député Georges Dallemagne du 01 décembre 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Attentats du 22 mars 2016. - Bilan six mois après (QO 13758).

Je souhaite tirer un premier bilan concernant l'assistance et la prise en charge des victimes des attentats du 22 mars 2016, ainsi que les mesures entreprises par le gouvernement afin de répondre aux recommandations formulées par la commission d'enquête parlementaire dans son rapport intermédiaire et provisoire sur le volet "assistance et secours".

1. Combien de victimes sont encore hospitalisées à ce jour?
2. Une liste centralisée de victimes a-t-elle été constituée comme recommandée par la commission d'enquête parlementaire? Lors de votre audition vous aviez indiqué qu'une procédure était en cours notamment via le fonds des victimes pour une assistance physique ou psychologique. Où en sommes-nous?
3. Disposez-vous d'une évaluation des coûts médicaux déjà engendrés? Existe-t-il des projections pour l'avenir?
4. Combien de personnes se sont adressées à la DG personnes handicapées afin de déclarer une perte d'autonomie suite aux attentats?
5. La commission d'enquête insiste sur l'importance d'un système d'enregistrement en temps réel et informatisé des victimes. En mai 2016 vous annonciez travailler à la création d'un instrument d'enregistrement standardisé sur la base du modèle parisien. Où en êtes-vous? Les nouvelles règles d'identification ont-elles été définies? Disposez-vous d'un calendrier de travail?
6. Les kits attentats sont progressivement distribués aux zones de secours. Combien de ces kits sont prévus pour l'ensemble du pays? Quel est leur coût et qui en assume la prise en charge?
7. Le 22 mars, le projet maxi-PIM a montré toute son importance et son efficacité? Où en est sa formalisation? Disposez-vous d'un calendrier de travail?
8. Il est essentiel de pouvoir tirer les enseignements de cette catastrophe afin de pouvoir mieux y faire face à l'avenir. Une session de débriefing et d'évaluation a-t-elle été organisée en collaboration avec les hôpitaux et les soignants?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 06 december 2016, op de vraag nr. 1286 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 01 december 2016 (Fr.):

Momenteel verblijft er nog één slachtoffer in het ziekenhuis in België.

De registratie bij het slachtofferfonds valt onder de bevoegdheid van mijn collega, de minister van Justitie.

Wat de medische kosten betreft, kunnen wij een raming maken op basis van het aantal hospitalisatiedagen van de slachtoffers - met name 2.324 dagen in een gewone dienst, 1.630 dagen op intensieve zorgen en in de brandwonden-centra - wat neerkomt op minstens 4.000.000 euro.

De geïnformatiseerde registratie in real time van de slachtoffers, naar het voorbeeld van het Parijse model, wordt momenteel uitgetest in verschillende regio's en bij verschillende gebeurtenissen. Op basis van die testen zullen wij in staat zijn om duidelijk te omschrijven hoe het systeem kan worden aangepast aan onze behoeften. We hopen de productie van de meest geschikte versie te kunnen lanceren tegen eind 2017.

Wat betreft de kits die de administratie van Volksgezondheid zal verspreiden onder de ambulancediensten, de mobiele urgentiegroepen diensten en de snelle interventieteams, is de gunning van de opdracht momenteel in de eindfase aanbeland. Het gaat om 613 kits voor een bedrag van 15.100 euro.

Het nieuwe "Maxi-MIP" werd ter goedkeuring voorgelegd aan de Nationale Raad voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening op 12 oktober 2016. De formalisering ervan mag dus zeer binnenkort worden verwacht.

Er werden debriefings georganiseerd bij de Provinciale Commissies voor Dringende Geneeskundige Hulpverlening met alle partners en de hulpverleners.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 06 décembre 2016, à la question n° 1286 de monsieur le député Georges Dallemagne du 01 décembre 2016 (Fr.):

Nous comptons encore une victime hospitalisée en Belgique à ce jour.

L'enregistrement au fonds des victimes relève de la compétence de mon collègue, le ministre de la Justice.

En ce qui concerne les coûts médicaux engendrés, nous pouvons faire une estimation sur la base des jours d'hospitalisation des victimes - à savoir 2.324 jours en service normal, 1.630 jours aux soins intensif et aux grands brûlés - ce qui nous revient au moins à 4.000.000 d'euros.

L'enregistrement en temps réel informatisé des victimes, à l'instar du modèle Parisien, est actuellement testé dans plusieurs régions et lors de différents événements. Sur la base de ces tests, nous serons en mesure de bien décrire comment adapter le système à nos besoins. Nous espérons lancer la production de la version adéquate pour fin 2017.

En ce qui concerne les kits que l'administration de la Santé publique distribuera aux services d'ambulances, aux services mobiles d'urgence et de réanimation et aux moyens d'intervention rapide, l'attribution du marché public est en phase finale. Il s'agit de 613 kits pour un montant de 15.100 euros.

Le nouveau "Maxi-PIM" a été soumis pour validation au Conseil national de l'aide médicale urgente le 12 octobre 2016. Sa formalisation est donc imminente.

Des débriefings ont été tenus au sein des Commissions provinciales d'aide médicale urgente avec tous les partenaires et les intervenants.

DO 2016201713478

Vraag nr. 1290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Website met ondersteuningsmaatregelen voor borstreconstructie (MV 14389).

Op 4 oktober 2016 antwoordde u op een mondelinge vraag over het Medicomut-akkoord met betrekking tot borstreconstructie met eigen weefsel dat ziekenhuizen hun tijd nemen om toe te treden tot het akkoord. In de pers vernemen we getuigenissen van artsen die niet achter het akkoord staan. Ondertussen lezen we over vrouwen die zelf aan crowdfunding doen en benefieten organiseren om een borstreconstructie te financieren.

U begrijpt dat het niet eenvoudig is om hier geduld mee te hebben. Een positief voorstel van u is uw idee om via de website van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) transparant te maken welke ziekenhuizen geconventioneerd zijn.

Een tweede belangrijk probleem is het feit dat patiënten die een borstreconstructie overwegen niet altijd goed op de hoogte zijn van de verschillende ondersteuningsmogelijkheden. Vanuit de verschillende overheden, stichtingen, vzw's, zorgkassen, mutualiteiten wordt er veel aangeboden: de mantelzorgpremie, ondersteuning door de Vlaamse Liga tegen kanker, vzw Benetiet, thuiszorg na hospitalisatie, aanvullende diensten door de mutualiteit, enz.

De vele websites uitpluizen is een mentaal belastend proces en niet voor iedereen haalbaar. Ervaringsdeskundigen organiseren vaak spontaan mooie initiatieven om nieuwe patiënten in dit zoekproces maximaal te begeleiden, maar ze zijn vragende partij naar een meer structurele aanpak.

1. Een interessant Vlaams initiatief is de website www.premiezoeker.be, waarin elke burger die van plan is zijn/haar woning te renoveren, eenvoudig kan opzoeken op welke premie deze recht heeft. Is een gelijkaardig initiatief op maat van de borstkankerpatiënt een haalbare kaart om de patiënt te helpen in zijn zoekproces?

2. Past een dergelijk initiatief in uw pilootprojecten rond *mobile health*?

3. Welke facilitatoren en barrières bestaan er om een dergelijke website te ontwikkelen?

DO 2016201713478

Question n° 1290 de madame la députée Nahima Lanjri du 02 décembre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Un site internet énumérant les mesures de soutien dans le cadre de reconstructions mammaires (QO 14389).

Le 4 octobre 2016, en réponse à une question orale portant sur l'accord médico-mutualiste relatif à la reconstruction mammaire par tissus autologues, vous indiquiez que les hôpitaux ne se pressent pas pour y adhérer. La presse rapporte les témoignages de médecins défavorables à l'accord. Il nous revient entre-temps que des femmes organisent des opérations de financement participatif et de bienfaisance pour financer une reconstruction mammaire.

Vous comprendrez que la patience des malades est mise à rude épreuve. Votre suggestion visant à signaler en toute transparence les hôpitaux conventionnés par le biais du site internet de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) nous paraît excellente.

Un autre problème majeur réside dans le fait que les patientes qui envisagent une reconstruction mammaire ne sont pas toujours bien informées des aides dont elles peuvent bénéficier. Les différentes autorités, fondations, ASBL, caisses d'assurance, mutualités proposent différentes formules: la prime aux aidants proches, une aide de l'organisation flamande *Liga tegen kanker*, de l'ASBL Benetiet, des soins post-opératoires à domicile, des services complémentaires de la mutualité, etc.

Éplucher les nombreux sites internet est mentalement épuisant et n'est pas à la portée de toutes les patientes. Souvent, des médiateurs de terrain organisent spontanément de précieuses initiatives afin d'accompagner au mieux les nouvelles patientes dans ces recherches, mais ils en appellent à une approche plus structurelle.

1. En Flandre, le site www.premiezoeker.be a développé une initiative intéressante. Les candidats à la rénovation de leur habitation peuvent facilement y trouver les primes auxquelles ils ont droit. Une initiative analogue, conçue sur mesure pour les patientes atteintes d'un cancer du sein est-elle envisageable, de sorte à les aider dans leurs recherches?

2. Une telle initiative pourrait-elle s'inscrire dans vos projets pilotes axés sur la santé mobile?

3. Quels sont les éléments qui pourraient faciliter le développement d'un tel site et quels sont les obstacles à éliminer?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 december 2016, op de vraag nr. 1290 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 02 december 2016 (N.):

De website van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) geeft reeds heel wat informatie over borstreconstructie met eigen weefsel. Alle ziekenhuizen die patiënten met kanker behandelen hebben eveneens verschillende informatie kanalen voor de patiënten, gaande van brochures tot websites. Voor de volledigheid bezorg ik u de link op de webpagina van het RIZIV: <http://www.inami.fgov.be/nl/professionals/individuele zorgverleners/artsen/verzorging/Paginas/borstreconstructie-eigen-weefsel-ziekenhuis-overeenkomst.aspx#.WCsPeLczXrc>.

Wat uw vraag betreft rond de pilootprojecten rond *mobile health*, informatieve websites maken daar geen onderdeel van uit. Immers een informatieve site is geen *mobile health* applicatie.

Het maken van een website of een extra pagina bij een bestaande website is op zich geen enkel probleem. De uitdaging is evenwel om steeds de inhoud van de website up-to-date te houden.

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2014201504246

Vraag nr. 469 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 14 juli 2015 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Onbeschikbaarheid van Tax-on-web voor wie voorafbetalingen heeft gedaan (MV 5352).

Naar verluidt zijn er wederom grote problemen met het online belastingaangiftesysteem Tax-on-web. Deze keer kunnen zelfstandigen die voorafbetalingen hebben gedaan niet precies berekenen welke bedragen ze moeten betalen.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 décembre 2016, à la question n° 1290 de madame la députée Nahima Lanjri du 02 décembre 2016 (N.):

Le site web de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) contient déjà de nombreuses informations concernant la reconstruction mammaire avec tissus propres. En outre, tous les hôpitaux qui traitent des patients atteints d'un cancer disposent aussi de plusieurs canaux d'information destinés aux patients, allant de brochures à des sites web. Dans un souci d'exhaustivité, je vous envoie le lien vers la page internet de l'INAMI: <http://www.inami.fgov.be/nl/professionals/individuele zorgverleners/artsen/verzorging/Paginas/borstreconstructie-eigen-weefsel-ziekenhuis-overeenkomst.aspx#.WCsPeLczXrc>.

En ce qui concerne votre question sur les projets pilotes autour de la santé mobile, les sites web informatifs n'en font pas partie. En effet, un site informatif n'est pas une application de santé mobile.

La création d'un site web ou d'une nouvelle page sur un site existant ne pose pas de problème en soi. Le défi est toutefois de veiller à ce que le contenu du site en question soit continuellement mis à jour.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2014201504246

Question n° 469 de madame la députée Katrin Jadin du 14 juillet 2015 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'indisponibilité de Tax-on-web lors de versements anticipés (QO 5352).

Il me revient que le système de déclaration fiscale, Tax-on-web, rencontre à nouveau de grands problèmes. Cette fois-ci, les indépendants qui ont effectué des versements anticipés d'impôts ne peuvent pas calculer exactement leurs montants à payer.

Hoewel dat probleem al sinds de ingebruikname van Tax-on-web bekend is, werd het nog altijd niet opgelost. De deadline voor de belastingaangifte via internet werd vastgesteld op 15 juli, en dat is binnenkort. Ook al werken sommige zelfstandigen met een belastingconsulent en heeft die tot eind oktober de tijd om de belastingaangifte van zijn klanten in te dienen, toch zijn er heel wat andere die met het hierboven beschreven probleem worden geconfronteerd.

1. Wat moeten de zelfstandigen die hun belastingaangifte niet aan een accountant uitbesteed hebben, doen?

2. Kunnen ze tot eind juli wachten om hun belastingaangifte in te dienen? Volgens de FOD Financiën zou het probleem tegen dan opgelost moeten zijn.

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 07 december 2016, op de vraag nr. 469 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 14 juli 2015 (Fr.):

Er werd inderdaad bij de berekening van de belasting geen rekening gehouden met de voorafbetalingen vermeld door de belastingplichtigen.

De zesde staatshervorming en de volledige herwerking van de berekening van de belastingen hebben er toe geleid dat de berekening van de bonificaties en de vermeerderingen verbonden aan de voorafbetalingen complexer zijn geworden.

Om deze belastingplichtigen toe te laten hun belastingen te berekenen, werd de module van de berekening aangepast. Het berekenen van de belasting van een aangifte die voorafbetalingen bevat kon vanaf 23 juni 2015 berekend worden via Tax-on-web.

Hoewel de berekening mogelijk is, wordt er geen rekening gehouden met de bonificaties en de vermeerderingen verbonden met deze voorafbetalingen ten gevolge van de complexiteit zoals hierboven vermeld wordt.

Dit element wordt vermeld onderaan het globale resultaat van de berekening van de belasting.

Het feit dat de belastingplichtige niet onmiddellijk beschikt over een exacte berekening van zijn belasting, belet geenszins het indienen van de aangifte, en wijzigt de gegevens die een belastingplichtige moet vermelden in zijn aangifte niet.

Dientengevolge was een verlenging van het indieningstermijn niet opportuun.

Alors que le problème est connu depuis l'entrée en vigueur de Tax-on-web, il n'a toujours pas été résolu. Or, la date limite pour introduire sa déclaration fiscale via ledit système est fixée au 15 juillet, ce qui est bientôt. Même si certains ont eu recours à un conseiller fiscal et ceux-ci ont le temps jusqu'en fin octobre pour remettre la déclaration fiscale de leurs clients, il reste toutefois un nombre important de personnes touchées par le problème décrit ci-dessus.

1. Qu'en est-il des personnes n'ayant pas eu recours à un expert-comptable?

2. Pourront-elles attendre jusqu'en fin juillet, date estimée par le SPF Finances pour la solution du problème, avant de remettre leurs déclarations fiscales?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 07 décembre 2016, à la question n° 469 de madame la députée Katrin Jadin du 14 juillet 2015 (Fr.):

Il est exact que les contribuables qui avaient mentionné des versements anticipés ne pouvaient obtenir un calcul d'impôt.

La sixième réforme de l'État et la refonte complète du calcul de l'impôt ont, en effet, rendu les modalités de détermination du montant des bonifications et majorations liées aux versements anticipés, plus complexes.

Pour permettre à ces contribuables d'obtenir néanmoins un calcul de leur impôt, le module de calcul a été modifié. Le calcul d'impôt d'une déclaration comprenant des versements anticipés a pu être obtenu via Tax-on-web, à partir du 23 juin 2015.

Toutefois, si le calcul est possible, il ne prend pas en compte les bonifications et majorations liées aux versements anticipés en raison de la complexité à laquelle j'ai fait référence ci-dessus.

Cet élément est signalé sous le résultat global du calcul d'impôt.

Le fait que le contribuable ne dispose pas immédiatement d'un calcul d'impôt exact, n'empêche pas la rentrée de la déclaration et ne modifie pas les données que le contribuable doit mentionner dans sa déclaration.

En conséquence, une prolongation du délai de rentrée de la déclaration n'était pas opportune.

Ik wens het geachte lid te informeren dat de berekening 2015 voor de vermeerdering voorafbetalingen en de bonificaties voorafbetalingen beschikbaar was vanaf 17 oktober 2015. De belastingplichtige die zijn aangifte reeds had ingediend, had nog steeds de mogelijkheid om zijn belasting te berekenen via de applicatie Tax-on-web.

DO 2016201712729

Vraag nr. 1274 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Zitdagen belastingen.

In verschillende steden en gemeenten worden zitdagen voorzien door de belastingdiensten waar burgers vragen kunnen stellen bij het invullen van hun belastingbrief.

Dit kadert onder meer in de verdere centralisatie van verschillende belastingdiensten. Door de grotere afstand naar een belastingdienst, krijgt de burger toch één of enkele dagen de kans zijn brief te laten controleren in eigen gemeente.

Nu wordt er bij ambtenaren en lokale besturen gevreesd dat deze dienst zou afgebouwd worden, wegens inkrimping personeelsbestand.

Is het voorzien om deze dienst af te bouwen? Zou het mogelijk zijn de service van de lokale zitdagen te vrijwaren?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 07 december 2016, op de vraag nr. 1274 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 27 oktober 2016 (N.):

De FOD Financiën heeft inderdaad een nieuwe structuur opgezet die haar in staat moet stellen om sneller en beter te werken. In dit kader werden een aantal locaties verlaten.

De reorganisatie biedt enerzijds het voordeel dat de medewerkers in grotere, moderne en goed uitgeruste gebouwen kunnen werken maar anderzijds ook dat belastingplichtigen in betere omstandigheden, en bij voorkeur in frontoffices, kunnen worden onthaald.

Een goede dienstverlening naar de burger behoort tot de kernopdrachten van mijn administratie.

Je souhaite informer l'honorable membre que le calcul 2015 de la majoration versements anticipés et de la bonification versements anticipés a été disponible à partir du 17 octobre 2015. Le contribuable ayant déjà rentré sa déclaration a eu la possibilité de calculer son impôt via l'application Tax-on-web.

DO 2016201712729

Question n° 1274 de monsieur le député Koenraad Degroote du 27 octobre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Permanences des services des contributions.

Dans plusieurs villes et communes, des permanences sont organisées par les services des contributions afin de permettre aux citoyens de poser des questions en vue de remplir leur déclaration d'impôt.

Cette initiative s'inscrit notamment dans la poursuite de la centralisation de différents services des contributions. Étant donné que les citoyens doivent parcourir une plus grande distance pour se rendre dans un service des contributions, ils ont la possibilité, pendant une journée ou quelques jours, de faire contrôler leur déclaration dans leur propre commune.

Les fonctionnaires et les administrations locales redoutent à présent le démantèlement de ce service en raison d'une réduction des effectifs.

Prévoit-on de démanteler ce service? Serait-il possible de préserver le service des permanences locales?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 07 décembre 2016, à la question n° 1274 de monsieur le député Koenraad Degroote du 27 octobre 2016 (N.):

Le SPF Finances a mis en place une nouvelle structure qui lui permettra de travailler plus efficacement. Dans ce cadre, l'Administration Générale de la Fiscalité quittera un certain nombre de localisations.

La réorganisation offre d'une part l'avantage que les employés pourront travailler dans des bâtiments plus grands, plus modernes et bien équipés mais aussi que les contribuables pourront être reçus dans de meilleures conditions, et de préférence dans des *front offices*.

Une bonne prestation de service au citoyen est l'une des missions essentielles de mon administration.

De FOD Financiën streeft er dan ook naar de dienstverlening steeds verder te optimaliseren en dit met een aangepast dienstverleningsaanbod.

De burger via verschillende kanalen bijstaan bij het vervullen van zijn verplichtingen kadert hierin.

Zo kan hij zich steeds wenden tot:

- de website van de FOD Financiën, waar een FAQ-lijst (per onderwerp) ter beschikking staat voor de veel voorkomende vragen;

- het contactcenter, dat alle werkdagen telefonisch bereikbaar is van 8 tot 17 uur op het nummer 0257 257 57;

- zijn kantoor, waar hij terecht kan voor al zijn vragen (in grote gebouwen worden zij onthaald in de frontoffices);

- zijn online fiscaal dossier via *www.myminfir.be* waar hij tal van informatie terugvindt.

Om het vervullen van de aangifteplicht zo veel als mogelijk te faciliteren heeft de administratie de "voorstellen van vereenvoudigde aangifte" geïntroduceerd. Zo werden er in 2016 ruim twee miljoen "voorstellen van vereenvoudigde aangifte" verstuurd zodat belastingplichtigen zich steeds minder moeten aanmelden bij hun kantoor.

Voor belastingplichtigen die wel nog een aangifte moeten indienen, streeft de administratie ernaar om, via de toepassing Tax-on-web, de belastingplichtige zo goed mogelijk bij te staan. Dat doet ze door zoveel mogelijk beschikbare gegevens reeds vooraf in te vullen en wizards te voorzien als hulp bij het invullen ervan. Voor belastingplichtigen die verkiezen dat de experts hun aangifte invullen, voorziet ze tijdens de aangifteperiode een aangepast dienstverleningsaanbod. Zo breidt ze de openingsuren van de belastingkantoren uit en organiseert ze zittingen in meer dan 500 gemeenten.

De invoering van de nieuwe organisatiestructuur houdt onoverkomelijk een vermindering van het aantal locaties in maar uiteraard zullen burgers in de toekomst ook op de locaties waar de Administratie Particulieren niet meer aanwezig is geholpen worden. De Administratie Particulieren past hiertoe haar dienstverleningsaanbod aan. Zo zullen burgers voor het invullen van hun belastingaangifte nog terecht kunnen binnen de bestaande gebouwen van de FOD Financiën of kunnen ze zich aanbieden op een van de georganiseerde zittingen in gemeenten.

Le SPF Finances souhaite optimiser toujours plus ses prestations de service et ceci avec une offre de service adaptée.

Cela veut dire aider le citoyen à travers différents canaux à s'acquitter de ses obligations.

Ainsi, il peut toujours se tourner vers:

- le site web du SPF Finances (*http://finances.belgium.be/fr*), où une liste de FAQ (par sujet) se trouve à disposition pour les questions qui sont posées le plus souvent;

- le *contactcenter* qui est accessible par téléphone, tous les jours ouvrables de 8 à 17 heures au numéro 0257 257 57;

- son service, où il peut se rendre pour toutes questions (dans les grands bâtiments, ils sont accueillis dans des *front offices*);

- son dossier fiscal en ligne via *www.myminfir.be* où il trouve de nombreuses informations.

Pour faciliter autant que possible l'obligation de rentrer sa déclaration, l'administration a développé le projet de "propositions de déclaration simplifiée". Ainsi en 2016, ce sont plus de deux millions de propositions de déclaration simplifiée qui ont été envoyées de sorte que toujours moins de contribuables doivent se rendre dans nos bureaux.

Pour les contribuables qui sont toujours tenus de soumettre une déclaration à l'administration, grâce à l'application Tax-on-web, ceux-ci sont soutenus dans leur démarche. Elle contient en effet déjà de nombreuses données pré-remplies ainsi que des *wizards* prévus pour aider à en compléter d'autres. Pour les contribuables qui préfèrent faire remplir leur déclaration par les experts, une large offre de service est offerte par l'Administration Particuliers pendant la période de remplissage. Les heures d'ouverture des services sont étendues et des séances sont organisées dans plus de 500 communes.

L'introduction de la nouvelle structure organisationnelle implique inévitablement une réduction du nombre de localisations, bien sûr, mais les citoyens seront également à l'avenir aidés dans des localisations où l'Administration Particuliers n'est plus présente. L'Administration Particuliers adaptera dans ce cas son offre de service. C'est ainsi que les citoyens pourront toujours remplir leur déclaration d'impôts dans les bâtiments existants du SPF Finances ou pourront se présenter à une des nombreuses séances organisées dans les communes.

DO 2016201713408

Vraag nr. 1332 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 01 december 2016 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Invoering van het pandregister (MV 14027).

Bij de wet van 11 juli 2013 tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat de zakelijke zekerheden op roerende goederen betreft en tot opheffing van diverse bepalingen ter zake wordt het Nationaal Pandregister ingevoerd.

Op 26 februari 2014 bracht de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer advies uit en nu moet de FOD Financiën de modaliteiten voor de werking van het pandregister regelen. Helaas werd er tot nu toe, dat wil zeggen drie jaar na de bekendmaking van de wet, nog altijd geen koninklijk besluit gepubliceerd. De hervorming van het pandrecht laat dus op zich wachten.

Het uitgangspunt voor de hervorming van het pandrecht is de afschaffing van de voorwaarde van de buitenbezitting van de schuldenaar voor de totstandkoming van een pandrecht. Bijgevolg zal de tegenwerpbaarheid van het pandrecht aan derden voortaan gerealiseerd worden via de registratie van het pandrecht in het toekomstige pandregister. Aldus blijft de schuldenaar in het bezit van de verpande goederen en kan hij ze blijven gebruiken om de gewaarborgde schuldvordering aan te zuiveren.

Er is tevens een link met de financiële wereld en het voornemen om de economie aan te jagen: een groot deel van de preferente crediteuren zijn vandaag immers banken, ten gunste van wie het pandrecht net kan worden gevestigd als zekerheid van de schuldvordering. Een modern en efficiënt pandstelsel is derhalve in het belang van de kredietverleners, maar ook van de partijen aan de andere kant van de tafel, namelijk de kleine ondernemingen en de talrijke gezinnen die op externe financiering zijn aangewezen.

Het belang van de invoering van het pandregister mag niet onderschat worden. Het register had op 1 december 2014 operationeel moeten zijn, voordat er beslist werd om de inwerkingtreding van de wet uit te stellen tot "uiterlijk" 1 januari 2017.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dit dossier? Wanneer zal het uitvoeringsbesluit gepubliceerd worden en, concreter, het pandregister operationeel zijn?

2. Zal de voorgestelde deadline voor de inwerkingtreding van de wet (1 januari 2017) gehaald kunnen worden of moet men ervan uitgaan dat een en ander opnieuw zal worden uitgesteld?

DO 2016201713408

Question n° 1332 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 01 décembre 2016 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le lancement du registre des gages (QO 14027).

La loi du 11 juillet 2013 modifiant le Code Civil en ce qui concerne les sûretés réelles mobilières et abrogeant diverses dispositions en cette matière instaure le Registre national des Gages.

Le 26 février 2014, la Commission de la protection de la vie privée a donné son avis et, à présent, il revient au SPF Finances de régler les modalités de fonctionnement du registre des gages. Malheureusement, à ce jour, c'est-à-dire trois ans après la publication de la loi, l'arrêté royal d'exécution n'a pas encore été publié. La réforme du gage reste donc en attente.

En effet, la réforme de la réglementation du gage est fondée sur la suppression de la dépossession du débiteur comme condition de constitution du gage. En conséquence, l'opposabilité du gage aux tiers sera désormais réalisée par l'inscription du gage dans le futur registre des gages. Le débiteur restera ainsi en possession des biens grevés et il pourra continuer à les exploiter afin d'apurer la créance garantie.

Pour faire le lien avec le monde des finances et le souci de rendre l'économie plus performante, il faut rappeler qu'actuellement, les banques forment une grande partie des créanciers payés par priorité, envers qui le gage peut justement être constitué pour sûreté de la créance. Un système de gage moderne et efficace est dès lors intéressant pour les fournisseurs de crédits, mais également pour les parties de l'autre côté, soit les petites entreprises et les nombreuses familles dépendantes d'un financement externe.

L'importance du lancement du registre des gages ne peut être sous-estimée. Je rappelle qu'initialement, le registre devait être opérationnel pour le 1^{er} décembre 2014, avant que l'entrée en vigueur de la loi ne soit postposée au 1^{er} janvier 2017 "au plus tard".

1. Quel est l'état d'avancement de ce dossier? Pouvez-vous indiquer quand sera publié l'arrêté royal d'exécution, et plus concrètement, quand sera opérationnel le registre des gages?

2. La date proposée pour l'entrée en vigueur de la loi (le 1^{er} janvier 2017) pourra-t-elle être respectée ou doit-on s'attendre à un nouveau report?

3. Waarom hebben de tenuitvoerlegging van de wet en de invoering van het pandregister vertraging opgelopen?

4. Zouden andere instanties dat project niet sneller en efficiënter kunnen verwezenlijken?

Ik denk bijvoorbeeld aan het korps van gerechtsdeurwaarders, omdat zij als gerechtelijke mandatarissen een informatieplicht hebben. Ze zijn met andere woorden rechtstreeks betrokken partijen en in zekere zin de aangewezen partner voor dat project. Bovendien beschikken ze over de tools en de knowhow.

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr.1332 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 01 december 2016 (Fr.):

Voor alles dient te worden opgemerkt dat de vraag betrekking heeft op de wijziging van diverse bepalingen betreffende de zakelijke zekerheden waarvoor een voorontwerp van wet houdende een wijziging van de wet van 11 juli 2013 momenteel wordt voorbereid. Dit ontwerp zal worden ingediend door mijn collega, de minister van Justitie. De vraag valt dus hoofdzakelijk onder zijn bevoegdheid.

De datum van inwerkingtreding van de wet van 11 juli 2013 is momenteel vastgesteld op 1 januari 2017. In het voorontwerp wordt voorgesteld om de datum van inwerkingtreding ten laatste op 1 januari 2018 vast te stellen, tijd die nodig is voor een optimale ontwikkeling en operationalisering van het register. De deelnemers aan het overleg over de nieuwe reglementering hadden enkele lastige aspecten voor de praktijk vastgesteld. Bovendien waren bepaalde punten van de doelstellingen van de wetgever onvoldoende bereikt.

Het spreekt voor zich dat de voorgestelde wetswijzigingen een duidelijke weerslag zullen hebben op het ontwerp van koninklijk besluit ter uitvoering van de wet. Het kan pas afgewerkt worden na de stemming in het Parlement.

Het pandregister wordt overeenkomstig de wet binnen de FOD Financiën opgericht. Daartoe hebben de nodige aanbestedingen plaatsgehad en het elektronisch register is al grotendeels opgericht. In dit stadium is de vraag om te weten wie het register ontwikkelt, niet meer aan de orde en is dit geen factor die de realisatie van het project kan versnellen.

3. Pouvez-vous expliquer les raisons justifiant le retard de la mise en oeuvre de la loi et du registre?

4. D'autres instances ne pourraient-elles pas réaliser ce projet de façon plus rapide et plus efficace?

Je pense, par exemple, à la corporation des huissiers de justice vu leur devoir d'information en tant que mandataires de justice. Ils sont donc directement concernés et constituent, en quelque sorte, le partenaire logique pour ce projet. De plus, il me semble qu'ils disposent des possibilités techniques et de l'expérience

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1332 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 01 décembre 2016 (Fr.):

Avant toute chose, il convient de remarquer que la question concerne la modification de diverses dispositions relatives aux sûretés réelles, pour lesquelles un avant-projet de loi contenant une modification de la loi du 11 juillet 2013 est actuellement en préparation. Ce projet sera déposé au Parlement par mon collègue le ministre de la Justice. La question relève donc principalement de sa compétence.

La date d'entrée en vigueur de la loi du 11 juillet 2013 est actuellement fixée au 1^{er} janvier 2017. Dans l'avant-projet, il est proposé de fixer la date d'entrée en vigueur au plus tard au 1^{er} janvier 2018, délai nécessaire pour permettre le développement et l'opérationnalisation à l'optimum du registre. Les participants aux consultations sur la nouvelle réglementation avaient constaté quelques aspects gênants pour la pratique. De plus, les objectifs du législateur étaient insuffisamment atteints sur certains points.

Il va de soi que les modifications législatives proposées ont un impact significatif sur le projet de l'arrêté royal en exécution de la loi. Il ne peut être finalisé qu'après le vote au Parlement.

La création du registre des gages est effectuée au sein du SPF Finances, conformément à la loi. À cet effet, les adjudications nécessaires ont eu lieu, et le registre électronique est déjà réalisé en grande partie. À ce stade, la question de savoir qui développe le registre n'est plus à l'ordre du jour et n'est pas un facteur de nature à accélérer la réalisation du projet.

DO 2016201713428

Vraag nr. 1334 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De opbrengst van het nieuwe regime vastgoedbevaks (MV 14260).

In de begroting voor 2016 staat 250 miljoen euro ingeschreven als bijkomende fiscale ontvangsten ten gevolge van de invoering van een nieuw reglementair kader voor vastgoedbevaks.

Welke opbrengst werd dit jaar reeds gerealiseerd ten gevolge van die maatregel?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1334 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.):

Enerzijds passen we het bestaande reglementaire kader van de Gereguleerde Vastgoedvennootschappen (GVVs) aan om een aantal obstakels voor institutionele investeerders weg te werken en het statuut open te stellen voor investeringen in infrastructuurprojecten.

Anderzijds roepen we een nieuw vehikel in het leven, het zogeheten Gespecialiseerd Vastgoedbeleggingsfonds (GVBF).

De budgettaire raming gaat uit van meeropbrengsten ten gevolge van de wijziging van het statuut van de GVVs en de invoering van het nieuwe vehikel, de GVBF.

Het koninklijk besluit dat het financiële en fiscale statuut van het nieuwe regime van de GVBFs regelt, zal binnenkort in het *Belgisch Staatsblad* worden gepubliceerd. Eens volledig in werking, zal dit op korte termijn leiden tot een fiscale meeropbrengst aan geïnde exit-taks door de overstap van institutionele vastgoedfondsen naar dit nieuwe regime. Op langere termijn zal het aantrekkelijkere statuut aanzetten tot het reactiveren van binnenlands slapend vastgoed en de terugkeer van in het buitenland opgerichte fondsen, wat zal resulteren in een bredere belastbare basis in de vennootschapsbelasting, roerende voorheffing en andere belastingen.

De budgettaire inkomsten voor 2016 zullen afhangen van de mate waarin de deals nog dit jaar gerealiseerd kunnen worden.

DO 2016201713428

Question n° 1334 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les recettes du nouveau régime fiscal des sicafi (QO 14260).

Dans le budget pour 2016, 250 millions d'euros sont inscrits au titre de recettes fiscales supplémentaires issues de l'instauration d'un nouveau cadre réglementaire pour les sicafi.

Quelles recettes ont-elles déjà été réalisées cette année à la suite de cette mesure?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1334 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.):

D'une part, nous adaptions le cadre réglementaire existant des sociétés immobilières réglementées (SIR) pour éliminer un certain nombre d'obstacles pour les investisseurs institutionnels et ouvrir le statut pour les investissements dans les projets d'infrastructure.

D'autre part, nous créons un nouveau véhicule, le fonds d'investissement immobilier spécialisé (FIIS).

L'estimation budgétaire part de "gains" à la suite de la modification du statut des SIR et de l'instauration du nouveau véhicule, le FIIS.

L'arrêté royal réglant le statut financier et fiscal du nouveau régime des FIIS, sera bientôt publié au *Moniteur belge*. Une fois totalement en vigueur, cela entraînera, à court terme, un "gain" fiscal "d'exit taxe" perçue par le passage des fonds immobiliers institutionnels à ce nouveau régime. À long terme, le statut plus attrayant sera un incitant pour réactiver l'immobilier dormant national et le retour des fonds créés à l'étranger, ce qui résultera en une base imposable plus large à l'impôt des sociétés, au précompte mobilier et aux autres taxes.

Les recettes budgétaires pour 2016 dépendront de la mesure dans laquelle les deals pourront encore être réalisés cette année.

DO 2016201713449

Vraag nr. 1335 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Optima. - BBI-onderzoek (MV 13683).

In juni 2016 verklaarde u de onderzoeken van de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) naar zwart geld bij Optima-klanten te heropenen.

Hoeveel dossiers heeft de BBI intussen heropend?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1335 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.):

Vooreerst spreekt het voor zich dat de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) elke evolutie in de zaak-Optima van dichtbij opvolgt en hierin de passende stappen onderneemt.

Verder kan niet ontkend worden dat het door de wet ingestelde beroepsgeheim niet toelaat concrete gegevens te verstrekken omtrent een belastingonderzoek.

Om elke mogelijke procedurefout te vermijden lijkt het mij dan ook aangewezen dat zulke concrete vragen worden gesteld achter gesloten deuren in de parlementaire onderzoekscmissie Optima.

DO 2016201713451

Vraag nr. 1336 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 01 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Europees minimumtarief voor de vennootschapsbelasting (MV 13473).

Hoe staat u tegenover een Europees minimumtarief voor de vennootschapsbelasting?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1336 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 01 december 2016 (N.):

De Europese Commissie heeft aangekondigd in de maand november met een nieuw voorstel te komen inzake de *Common Consolidated Corporate Tax Base* (CCCTB).

DO 2016201713449

Question n° 1335 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les enquêtes de l'ISI sur des clients d'Optima (QO 13683).

En juin 2016, vous aviez déclaré rouvrir les enquêtes de l'Inspection spéciale des impôts (ISI) au sujet de l'argent noir de clients d'Optima.

Combien de dossiers l'ISI a-t-elle entre-temps rouverts?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1335 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.):

Tout d'abord, il va de soi que l'Inspection spéciale des impôts (ISI) suit de près chaque évolution dans l'affaire Optima et prend les mesures appropriées en la matière.

Ensuite, il ne faut pas nier que le secret professionnel instauré par la loi ne permet pas de fournir des données concrètes au sujet d'une enquête fiscale.

Pour éviter toute faute de procédure éventuelle, il me paraît dès lors indiqué que de telles questions concrètes soient posées à huis clos au sein d'une commission d'enquête parlementaire Optima.

DO 2016201713451

Question n° 1336 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 01 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Un taux minimum d'imposition des sociétés au niveau européen (QO 13473).

Que pensez-vous d'un taux minimum d'imposition des sociétés au niveau européen?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1336 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 01 décembre 2016 (N.):

La Commission européenne a annoncé dans le courant du mois de novembre qu'elle va faire une nouvelle proposition relative à la *Common Consolidated Corporate Tax Base* (CCCTB).

De Commissie heeft tijdens Raadsvergaderingen reeds aangegeven dat dit voorstel een verplichte uniforme grondslag voor de vennootschapsbelasting van grote ondernemingen zal bevatten. Zij heeft hierbij gepreciseerd dat zij geen voorstel zal doen met betrekking het toe te passen tarief.

Ik denk dat de discussies over een uniforme grondslag voor vennootschappen op dit moment al moeilijk genoeg zullen zijn. Het heeft momenteel weinig zin om die nog te verzwaren met uitspraken omtrent een minimum vennootschapsbelasting.

DO 2016201713454

Vraag nr. 1337 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De terugvordering van de overwinstrulings (MV 13309).

Eind juli liet u in de pers optekenen dat er met verschillende multinationals al gesprekken lopen over de terugvordering van de belastingvoordelen.

1. Hoeveel bedrijven hebben het afgelopen decennium van een overwinstruling genoten?
2. Met hoeveel van die bedrijven wordt er nu gepraat?
3. Op basis van welke criteria is die selectie gemaakt?
4. Waarom wordt met sommige bedrijven wel en met andere niet gepraat?
5. Welk bedrag is intussen in totaal teruggevorderd?
6. Op welke wettelijke basis zal u terugvorderen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1337 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.):

Er zijn 39 ondernemingen die effectief gebruik hebben gemaakt van een overwinstruling waarvan er in de huidige stand van zaken maximaal 33 ook effectief een terugbetaling dienen uit te voeren.

La Commission a au cours des réunions du Conseil déjà déclaré que cette proposition contiendra une base uniforme obligatoire pour l'impôt des sociétés des grandes entreprises. Elle a précisé en la matière qu'elle ne fera pas de proposition en ce qui concerne le taux à appliquer.

Je pense que les discussions sur une base uniforme pour les sociétés sont déjà suffisamment difficiles pour le moment. Cela n'a donc pas beaucoup de sens d'encore alourdir celles-ci avec des considérations en ce qui concerne l'impôt des sociétés minimum.

DO 2016201713454

Question n° 1337 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La récupération des "excess profit rulings" (QO 13309).

Fin juillet, vous avez déclaré dans la presse que des négociations étaient déjà en cours avec plusieurs multinationales en vue de la récupération des avantages fiscaux.

1. Combien d'entreprises ont bénéficié d'un *excess profit ruling* au cours de la dernière décennie?
2. Avec combien de ces entreprises une discussion est-elle menée?
3. Sur la base de quels critères cette sélection a-t-elle été opérée?
4. Pourquoi des discussions sont-elles menées avec certaines entreprises et pas avec d'autres?
5. Quel est le montant total récupéré à ce jour?
6. Sur quelle base légale vous fonderiez-vous pour procéder à ces recouvrements?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1337 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.):

39 entreprises ont utilisé effectivement un *ruling* relatif aux bénéfices excédentaires et, dans l'état actuel des choses, 33 d'entre elles au maximum doivent également effectivement effectuer un remboursement.

Half juni 2016 werd aan alle betrokken ondernemingen een communicatie verzonden bevattende enerzijds enkele algemene bepalingen en anderzijds enkele gepersonaliseerde bestanden met de geraamde berekeningen en details van de terug te betalen sommen. Einde juni 2016 is hen gevraagd om effectief over te gaan tot de terugbetaling van de genoten steun. In bepaalde gevallen werd na evaluatie, rekening gehouden met de door de ondernemingen geformuleerde opmerkingen.

Er was dus nooit sprake van enige selectie, alle betrokken ondernemingen werden op dezelfde manier geïnformeerd en behandeld.

Het totaal terug te vorderen bedrag bedraagt 764 miljoen euro. Midden september was een bedrag van afgerond 309 miljoen euro alreeds betaald via kantonnement op een rekening bij de Deposito- en Consignatiekas.

In een eerste fase wordt is de terugvordering gebaseerd op de Europese bepalingen inzake staatssteunregeling zoals uiteengezet in het Besluit van de Europese Commissie van 11 januari 2016 dat stelt dat de Belgische Staat moet overgaan tot de terugvordering van de onverenigbare en onwettige steun verleend in het kader van de overwinst-rulings. De procedure, dit is het beroep ten gronde, is echter nog lopend.

In een tweede fase zal op basis van een nog te stemmen wet gesteund worden om tot de nodige inkohierungen en invorderingen over te kunnen gaan.

DO 2016201713455

Vraag nr. 1338 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Aangifteformulier van de fiscale regularisatie (MV 13481).

Bij koninklijk besluit van 9 augustus 2016 zijn de modellen vastgesteld van de formulieren die gebruikt moeten worden voor de nieuwe fiscale regularisatie die op 1 augustus van dit jaar ingegaan is.

Het is opmerkelijk dat het aangifteformulier geen enkele uitsplitsing vraagt inzake te regulariseren "fiscaal verjaarde kapitalen". De wettekst bepaalt immers uitdrukkelijk dat deze kapitalen niet geregulariseerd kunnen worden indien het bewijs niet afdoende wordt geleverd voor wat betreft de aard, de belastingcategorie en het tijdperk.

1. Welke is hiervoor uw verklaring?

À la mi-juin 2016, une communication a été envoyée à toutes les entreprises concernées reprenant, d'une part, quelques dispositions générales et, d'autre part, quelques fichiers personnalisés incluant des calculs évalués et des détails au sujet des sommes à rembourser. Fin juin 2016, il leur a été demandé de procéder effectivement au remboursement de l'aide dont ils ont bénéficié. Dans certains cas, il a été tenu compte, après évaluation, des remarques formulées par les entreprises.

Il n'a donc jamais été question d'une quelconque sélection, toutes les entreprises concernées ont été informées et traitées de la même manière.

Le montant total à récupérer s'élève à 764 millions euros. Mi-septembre, un montant arrondi de 309 millions d'euros était déjà payé via le cantonnement sur un compte auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations.

Dans une première phase, la récupération est basée sur les dispositions européennes en matière de régime d'aides d'État, exposées dans la Décision de la Commission européenne du 11 janvier 2016 qui stipule que l'État belge doit procéder à la récupération des aides illégales et incompatibles octroyées dans le cadre des *rulings* relatifs aux bénéfices excédentaires. La procédure, c'est-à-dire le recours quant au fond, est toutefois encore en cours.

Dans une deuxième phase, on s'appuiera sur une loi qui doit encore être votée pour pouvoir procéder aux enrôlements et recouvrements nécessaires.

DO 2016201713455

Question n° 1338 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le formulaire de déclaration pour la régularisation fiscale (QO 13481).

Les modèles des formulaires à utiliser pour la nouvelle régularisation fiscale qui a démarré le 1^{er} août de cette année ont été fixés par l'arrêté royal du 9 août 2016.

Il est frappant de constater que le formulaire de déclaration ne demande aucune ventilation en ce qui concerne les "capitaux fiscalement prescrits" à régulariser. Le texte de loi stipule en effet explicitement que ces capitaux ne peuvent pas être régularisés si la nature, la catégorie fiscale et la période des revenus ne sont pas prouvées de manière convaincante.

1. Comment expliquez-vous cela?

2. Betreft het hier een vergissing, en wanneer zal die worden rechtgezet?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1338 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.):

In tegenstelling tot de vorige regularisatierondes heeft de aangever in de nieuwe regularisatiewet niet meer de mogelijkheid om enkel de niet-verjaarde inkomsten te regulariseren. De aangever moet immers aantonen dat de inkomsten, de sommen, de btw-handelingen en de fiscaal verjaarde kapitalen hun normale belastingregime hebben ondergaan. Dit is een heel belangrijke verstrenging van de huidige regularisatiewet ten opzicht van de vorige regularisatierondes.

Zoals u zal opgemerkt hebben is de huidige regularisatieaangifte, zoals opgenomen in een koninklijk besluit van 9 augustus 2016, voor niet verjaarde inkomsten veel gedetailleerder en veel meer uitgesplitst dan de vorige regularisatieaangiftes. In de vorige regularisatieaangifte waren zeven vakken voorzien voor fiscale regularisatie.

In de huidige regularisatieaangifte is dit een veelvoud hiervan. Er is een opsplitsing tussen aangevers natuurlijke personen en rechtspersonen. Binnen deze categorieën zijn er nog verdere omdelingen.

Natuurlijke personen bijvoorbeeld kunnen bezoldigen, baten, winsten, dividenden, interesten, Belgische en buitenlandse onroerende inkomsten en diverse inkomsten opnemen in hun regularisatieaangifte. Bovendien is er ook nog een opsplitsing per inkomstenjaar. Voor btw-handelingen is er een omdeling op basis van het btw-tarief van 6, 12 of 21 %.

Op die manier zal het Contactpunt Regularisaties de regularisatieheffing, zijnde voor aangiftes ingediend in 2016 de heffing tegen het normale tarief verhoogd met 20 procentpunten, in de meeste gevallen op basis van de aangifte kunnen berekenen.

Voor fiscaal verjaarde kapitalen werd deze opsplitsing niet verder gedetailleerd omdat ongeacht of dit gaat over inkomstenbelastingen, btw, federale registratie-, hypotheek en griffierechten, diverse rechten en taksen er steeds een uniform tarief van toepassing is. Dit bedraagt voor aangiftes ingediend in 2016 36 % en dit ongeacht het jaar waarin de inkomsten zijn verkregen.

2. S'agit-il en l'espèce d'une erreur, et quand sera-t-elle rectifiée?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1338 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.):

Contrairement aux précédentes vagues de régularisation, le déclarant n'a plus la possibilité, dans la nouvelle loi sur la régularisation, de ne régulariser que les revenus non prescrits. Le déclarant doit en effet démontrer que les revenus, les sommes, les opérations TVA et les capitaux fiscalement prescrits ont été soumis à leur régime fiscal ordinaire. Il s'agit d'un renforcement important de la loi actuelle sur la régularisation par rapport aux vagues de régularisation précédentes.

Comme vous l'aurez remarqué, la déclaration-régularisation actuelle, reprise à l'arrêté royal du 9 août 2016, est plus détaillée et beaucoup plus ventilée que les déclarations-régularisation précédentes, pour les revenus non prescrits. Dans la déclaration-régularisation précédente, sept cases étaient prévues pour la régularisation fiscale.

Dans la déclaration-régularisation actuelle, il y en a beaucoup plus. Il y a une ventilation entre les déclarants personnes physiques et les déclarants personnes morales. Au sein de ces catégories, il y a encore d'autres subdivisions.

Les personnes physiques, par exemple, peuvent reprendre des rémunérations, des profits, des bénéfices, des dividendes, des intérêts, des revenus immobiliers belges et étrangers et des revenus divers dans leur déclaration-régularisation. En outre, il y a encore une ventilation par année de revenus. Pour les opérations TVA, il y a une subdivision sur la base du taux de TVA de 6, 12 ou 21 %.

De cette manière, le Point de contact Régularisations pourra calculer le prélèvement lié à la régularisation, dans la plupart des cas sur la base de la déclaration, à savoir pour les déclarations introduites en 2016 le prélèvement au taux normal majoré de 20 points de pourcentage.

Pour les capitaux fiscalement prescrits, cette ventilation n'a pas été plus détaillée, parce que, qu'il s'agisse d'impôts sur les revenus, de TVA, de droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe fédéraux, de droits et taxes divers, un taux uniforme est toujours applicable. Il s'élève pour les déclarations introduites en 2016 à 36 % et ce quelle que soit l'année au cours de laquelle les revenus ont été obtenus.

Het "tijdperk" waarin wordt verwezen in artikel 11, derde lid, van de regularisatiewet eist geen opsplitsing per jaar voor verjaarde kapitalen. Het tijdperk bij fiscaal verjaarde kapitalen is de periode voor het verstrijken van de termijnen als bedoeld in artikel 2, 11° van de regularisatiewet.

Naast de bepalingen inzake bewijslast met betrekking tot ondergaan van het normale belastingregime heeft artikel 11 van de regularisatiewet ook tot doel om te vermijden dat regionale belastingen zouden worden geregulariseerd. Op die manier wordt tegemoetgekomen aan de mogelijke bevoegdheidsrechtelijke problemen die werden opgeworpen door de Raad van State.

De nieuwe regularisatiewet laat niet toe dat regionale belastingen zoals erfbelasting worden geregulariseerd. In het aangifteformulier is dit nogmaals uitdrukkelijk opgenomen door in rubriek C. II de definitie van fiscaal verjaarde kapitalen op te nemen en nogmaals te vermelden dat dit enkel over federale belastingen kan gaan zoals inkomstenbelastingen, btw, federale registratie-, hypotheek- en griffierechten, diverse rechten en taken.

DO 2016201713456

Vraag nr. 1339 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 01 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De ratificatie van het dubbelbelastingverdrag met Zwitserland (MV 13281).

Op 10 april 2014 werd door Zwitserland en België een verdrag ondertekend dat de opheffing van het bankgeheim en een bredere samenwerking tussen de twee landen mogelijk maakt. Dit verdrag werd door het Zwitserse Parlement in juni 2015 goedgekeurd, maar langs Belgische zijde loopt de ratificatieprocedure nog steeds. In januari 2016 werd dit dubbelbelastingverdrag uiteindelijk aan het Parlement voorgelegd en goedgekeurd.

1. Wat is de stand van zaken aangaande de ratificatie van het dubbelbelastingverdrag met Zwitserland?
2. Wat moet er nog concreet gebeuren en tegen wanneer schat u dat het verdrag eindelijk geratificeerd zal zijn?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1339 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 01 december 2016 (N.):

La "période" à laquelle il est renvoyé à l'article 11, troisième alinéa, de la loi sur la régularisation, n'exige pas de ventilation par année pour les capitaux prescrits. La période pour les capitaux fiscalement prescrits est la période avant l'expiration des délais visés à l'article 2, 11°, de la loi sur la régularisation.

Outre les dispositions en matière de charge de la preuve en ce qui concerne la soumission au régime fiscal ordinaire, l'article 11 de la loi sur la régularisation a également pour objectif d'éviter que les impôts régionaux soient régularisés. De cette manière, il est remédié aux problèmes de compétence juridique éventuels qui ont été soulevés par le Conseil d'État.

La nouvelle loi sur la régularisation ne permet pas que les impôts régionaux tels que les droits de succession soient régularisés. C'est de nouveau expressément mentionné dans le formulaire de déclaration, en reprenant dans la rubrique C.II la définition de "capitaux fiscalement prescrits" et en indiquant à nouveau qu'il ne peut s'agir que d'impôts fédéraux tels que les impôts sur les revenus, la TVA, les droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe fédéraux, les droits et taxes divers.

DO 2016201713456

Question n° 1339 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 01 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La ratification de la convention préventive de la double imposition avec la Suisse (QO 13281).

Le 10 avril 2014, la Suisse et la Belgique ont signé une convention qui permet la levée du secret bancaire et une collaboration renforcée entre les deux pays. Cette convention a été approuvée en juin 2015 par le Parlement suisse, mais la procédure de ratification est toujours en cours Belge. En janvier 2016, cette convention préventive de la double imposition a finalement été soumise au Parlement et approuvée.

1. Où en est la ratification de la convention préventive de la double imposition avec la Suisse?
2. Quelles démarches doivent encore être concrètement entreprises et quand, selon vous, la convention sera-t-elle finalement ratifiée?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1339 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 01 décembre 2016 (N.):

Op basis van de laatste informatie waarover mijn diensten beschikken heeft nog geen enkel van de Gewesten en Gemeenschappen het Avenant van 10 april 2014 tot wijziging van het dubbelbelastingverdrag tussen Zwitserland en België goedgekeurd. Ondanks het feit dat het federale Parlement dit avenant reeds heeft goedgekeurd kan België het pas ratificeren nadat het is goedgekeurd door de Parlementen van de gefedereerde entiteiten. Wellicht zal het dus pas in de loop van 2017 door België kunnen worden geratificeerd en in werking treden.

DO 2016201713457

Vraag nr. 1340 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De door het parket opgevraagde regularisatiedossiers (MV 13603).

Ik heb eerder al dezelfde vraag gesteld, maar het antwoord luidt dat die statistieken niet worden bijgehouden.

Ik heb er begrip voor dat er geen ict-toepassing is waarin die statistieken zijn geregistreerd, maar anderzijds kan ik me moeilijk voorstellen dat de parketten dagelijks regularisatiedossiers opvragen. Naar alle waarschijnlijkheid gebeurt dit eerder sporadisch. Ik meen dat het formuleren van een antwoord op mijn vraag dan ook geen onredelijke inspanning vraagt en ik had dan ook graag antwoord op mijn vraag gekregen.

Hoeveel regularisatiedossiers werden door het parket opgevraagd hij het Contactpunt regularisaties in respectievelijk 2013, 2014, 2015 en 2016?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1340 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 01 december 2016 (N.):

Zoals reeds meegedeeld als antwoord op uw parlementaire vraag nr. 1000 van 27 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 77) heeft het Contactpunt regularisaties (CPR) inderdaad geen statistische gegevens bijgehouden wat betreft de door het parket gedurende de jaren 2013 tot 2016 opgevraagde regularisatiedossiers. Deze informatie zal wel kunnen worden aangeleverd in de nieuwe ICT-module die naar aanleiding van de nieuwe regularisatiewet werd ontwikkeld.

Sur la base des dernières informations dont mes services disposent, aucune des Régions ni aucune des Communautés n'a approuvé l'Avenant du 10 avril 2014 modifiant la convention préventive de la double imposition entre la Suisse et la Belgique. Malgré le fait que le Parlement fédéral ait déjà approuvé cet avenant, la Belgique ne peut le ratifier qu'après son approbation par les Parlements des entités fédérées. Ce n'est probablement que dans le courant de l'année 2017, qu'il pourra être ratifié par la Belgique et entrer en vigueur.

DO 2016201713457

Question n° 1340 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les dossiers de régularisation demandés par le parquet (QO 13603).

J'ai déjà posé la même question par le passé, mais il m'a été répondu que ces statistiques ne sont pas tenues.

Je puis comprendre qu'il n'existe pas d'application informatique qui conserve ces données, mais j'ai du mal à imaginer par ailleurs que les parquets demandent quotidiennement des dossiers de régularisation. Ces demandes s'effectuent vraisemblablement de façon plutôt sporadique. J'estime par conséquent que la formulation d'une réponse à ma question ne requiert pas un effort déraisonnable et j'aurais dès lors souhaité obtenir une réponse à celle-ci.

Combien de dossiers de régularisation ont-ils été demandés au Point de contact-régularisations par le parquet en 2013, 2014, 2015 et 2016 respectivement?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1340 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 01 décembre 2016 (N.):

Comme cela a déjà été communiqué en réponse à votre question parlementaire n° 1000 du 27 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 77), le Point de contact-régularisations (PCR) n'a en effet pas tenu de données statistiques à jour, en ce qui concerne les dossiers de régularisation demandés par le parquet au cours des années 2013 à 2016. Ces informations pourront toutefois être fournies dans le nouveau module ICT qui a été développé à la suite de la nouvelle loi sur la régularisation.

De dossiers die de voorbije jaren werden opgevraagd door de parketten gebeurden bij middel van een door het parket aangeleverd kantschrift die telkenmale aan het desbetreffende dossier werd toegevoegd. U zal evenwel willen begrijpen dat gezien de meer dan 32.000 ingediende regularisatiedossiers in de EBAbis en EBATER (eenmalige bevrijdende aangifte) dit onmogelijk is om alle dossiers terug uit de archieven te laten halen en te kijken of zich hierin een kantschrift van het parket bevindt.

Om toch een indicatief antwoord te kunnen geven en tegemoet te komen aan uw nieuwe vraag hebben wij getracht om via een analyse van de dossiers tot een indicatie te komen. Op basis van die opzoeken heeft het CPR volgende gegevens kunnen detecteren waarbij een onderscheid moet worden gemaakt tussen twee categorieën van aanvragen door de parketten.

Een eerste categorie bestaat uit algemene aanvragen van een parket waarbij op basis van een naam en/of nationaal nummer wordt gevraagd aan het CPR of een bepaalde natuurlijke persoon of rechtspersoon een regularisatieaangifte heeft gedaan. Indien hieruit bleek dat een regularisatieaangifte werd ingediend werden de gegevens uit deze regularisatieaanvraag ingekeken door het parket of overgemaakt aan het parket.

Van die eerste categorie heeft het CPR na opzoeken voor 490 personen een aanvraag teruggevonden.

Een tweede categorie betreft de aanvragen waarbij het parket al info heeft op basis van een gerechtelijk- of opsporingsonderzoek dat een bepaalde natuurlijke persoon of rechtspersoon al een regularisatieaanvraag heeft gedaan. Hierbij vraagt het parket inzage in het volledige regularisatiedossier.

Van die tweede categorie heeft het CPR na opzoeken voor 58 personen een aanvraag teruggevonden.

DO 2016201713475

Vraag nr. 1341 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Fiscaal attest voor vakantiecampen (MV 14003).

Wanneer kinderen jonger dan 12 jaar op kamp of naar het speelplein gaan, kan dat ingebracht worden in de belastingen. De betalende ouder krijgt dan hiervoor een fiscaal attest. Dit geeft echter soms een probleem.

Les années précédentes, les dossiers ont été demandés par les parquets au moyen d'une apostille fournie par le parquet, qui était chaque fois jointe au dossier concerné. Vous comprendrez toutefois que vu que plus de 32.000 dossiers de régularisation ont été introduits dans le cadre de la DLUBis et de la DLUTer (déclaration libératoire unique), il est impossible de retirer tous les dossiers des archives et de regarder si on y retrouve une apostille du parquet.

Toutefois, pour vous donner une réponse à titre indicatif et satisfaire à votre nouvelle demande, nous avons essayé de vous donner des indications par le biais d'une analyse des dossiers. Sur la base de ces recherches, le PCR a pu détecter les données suivantes, parmi lesquelles il faut faire une distinction entre deux catégories de demandes faites par le parquet.

Une première catégorie est constituée par des demandes générales d'un parquet demandant au PCR, sur la base d'un nom et/ou d'un numéro national, si une personne physique ou personne morale en particulier a déposé une demande de régularisation. S'il en ressortait qu'une demande de régularisation avait été introduite, les données provenant de cette demande de régularisation étaient examinées par le parquet ou transmises au parquet.

Après avoir fait des recherches dans cette première catégorie, le PCR a retrouvé une demande pour 490 personnes.

Une deuxième catégorie concerne les demandes pour lesquelles le parquet a déjà des informations, sur la base d'une enquête préliminaire ou judiciaire, selon lesquelles une personne physique ou morale en particulier a déjà introduit une demande de régularisation. Dans ce cadre, le parquet demande de pouvoir consulter le dossier de régularisation complet.

Après avoir fait des recherches dans cette deuxième catégorie, le PCR a retrouvé une demande pour 58 personnes.

DO 2016201713475

Question n° 1341 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'attestation fiscale pour les camps de vacances (QO 14003).

Les frais liés aux camps de vacances ou plaines de jeux auxquels se rendent les enfants de moins de 12 ans peuvent être déclarés aux impôts. Le parent qui prend ces frais en charge reçoit une attestation fiscale à cet effet. Cependant, des problèmes se posent parfois à cet égard.

Het is heel vaak niet de persoon die het kamp of speelplein betaald die kan genieten van het fiscaal voordeel. Het fiscaal attest gaat naar de ouder waarbij het kind ingeschreven is. Als de ouders gescheiden zijn en toch beide betalen, krijgt maar één van hen het fiscaal attest. Ook wanneer iemand anders, bijvoorbeeld de grootouders, het kamp of speelplein betaalt, gaat het attest naar de ouder waarbij het kind is ingeschreven.

1. Bent u op de hoogte van dit probleem?
2. Kan hiervoor een oplossing gevonden worden?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1341 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.):

De wettekst inzake de belastingvermindering voor kinderopas bepaalt dat die vermindering kan worden verleend voor uitgaven voor de oppas van kinderen die:

- ofwel ten laste zijn van de belastingplichtige;
- ofwel waarvoor de belastingplichtige een fiscale co-ouderschapsregeling toepast.

Verder aanvaardt de administratie dat de door een derde betaalde uitgave voor kinderopas door één van de genoemde belastingplichtigen wordt ingebracht.

Mijn administratie heeft hierover op 29 januari 2016 een circulaire gepubliceerd. (Ci RH 331/635.466)

Het is dus mogelijk dat een grootouder de kosten voor kinderopvang betaalt en dat de ouder die het kind ten laste heeft daarvoor een belastingvermindering claimt.

Gelet op de vigerende wettelijke bepalingen is het in dit voorbeeld inderdaad niet mogelijk dat het belastingvoordeel aan de grootouder wordt gegeven.

Maar het is niet zo dat het belastingvoordeel verloren gaat. De ouder kan het krijgen.

DO 2016201713476

Vraag nr. 1342 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De afgebroken regularisatieaangiften (MV 14084).

In het kader van de EBA *ter* heb ik enkele vragen voor u.

Bien souvent, ce n'est pas la personne qui paie les frais de camp ou de plaine de jeux qui peut bénéficier de l'avantage fiscal. L'attestation fiscale est délivrée au parent auprès duquel l'enfant est inscrit. Si les parents sont divorcés mais participent tous les deux aux frais, seul un des deux reçoit l'attestation fiscale. De même, lorsqu'une autre personne, par exemple les grands-parents, paient les frais de camp ou de plaine de jeux, l'attestation est délivrée au parent auprès duquel l'enfant est inscrit.

1. Êtes-vous informé de ce problème?
2. Peut-on y remédier?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1341 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.):

Le texte de la loi concernant la réduction d'impôt peut être octroyée pour les dépenses effectuées pour la garde d'enfants:

- soit à charge du contribuable;
- soit pour lesquels le contribuable applique un régime de coparenté fiscale.

Ensuite, l'administration accepte que les dépenses effectuées par un tiers pour la garde d'enfants soient déclarées par l'un des contribuables précités.

Mon administration a publié une circulaire à ce sujet le 29 janvier 2016. (Ci RH 331/635.466)

Il est donc possible qu'un grand-parent paie les frais de garde d'enfant et que le parent qui a cet enfant à charge réclame une réduction d'impôt à cet effet.

Vu les dispositions légales en vigueur, il n'est dans cet exemple en effet pas possible que l'avantage fiscal soit octroyé au grand-parent.

Mais l'avantage fiscal n'est pas perdu pour autant. Le parent peut le recevoir.

DO 2016201713476

Question n° 1342 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le défaut de paiement dans le cadre d'une déclaration de régularisation (QO 14084).

Je souhaiterais vous poser quelques questions dans le cadre de la DLU *ter*.

1. In hoeveel gevallen werd een regularisatie afgebroken, meer bepaald in hoeveel gevallen betaalde de belastingplichtige het door het contactpunt regularisatie te betalen bedrag uiteindelijk niet?

2. Zullen die dossiers overgemaakt worden aan het parket of aan de Bijzondere Belastinginspectie of is dat inmiddels gebeurd?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1342 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.):

In het kader van de Regularisatie *ter* werd in 89 dossiers de verschuldigde heffing niet betaald.

De voorbije maanden werden herinneringen verstuurd voor deze onbetaalde regularisatieaangiften.

Naar aanleiding van het verzenden van deze herinneringen werd ondertussen de heffing voor 39 dossiers betaald voor een totaal bedrag van 1,8 miljoen euro.

In totaal blijven er tot op vandaag dus nog 50 openstaande dossiers over voor een totaal bedrag van 16,6 miljoen euro.

Zodra het regularisatieattest aan de aangever of zijn gemachtigde wordt verzonden, brengt het Contactpunt regularisaties de Cel voor Financiële Informatieverwerking op de hoogte van de regularisatie die wordt gesloten en bezorgt het de Cel ook een kopie van het regularisatieattest en de wettelijk bepaalde gegevens.

Overeenkomstig de wet van 11 juli 2013 tot wijziging van het systeem van fiscale regularisatie en tot invoering van een sociale regularisatie (Regularisatie *ter* wetgeving) hebben de leden van het Contactpunt regularisaties en de leden van haar personeel, alsook de andere ambtenaren die bij haar gedetacheerd zijn, geen mededelingsplicht zoals bedoeld in artikel 29 van het Wetboek van strafvordering.

Ik zal de Juridische dienst van de FOD Financiën de opdracht geven om te onderzoeken welke mogelijkheden er binnen dit wetgevend kader zijn om deze onbetaalde dossiers over te maken naar andere diensten.

Ik merk nog op dat een aantal parketten bij het Contactpunt regularisaties zelf reeds dossiers hebben opgevraagd in verband met niet-betaalde regularisatieaangiften.

1. Dans combien de cas la régularisation a-t-elle été interrompue, plus précisément, dans combien de cas le contribuable n'a-t-il finalement pas réglé le montant à payer établi par le point de contact régularisations?

2. Ces dossiers seront-ils transmis au parquet ou à l'Inspection spéciale des impôts ou cela a-t-il déjà été fait entre-temps?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1342 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.):

Dans le cadre de la Régularisation *ter*, la taxe due n'a pas été payée dans 89 dossiers.

Des rappels ont été envoyés ces derniers mois pour ces déclarations de régularisation impayées.

À la suite de l'envoi de ces rappels, la taxe a entre-temps été payée pour 39 dossiers, pour un montant total de 1,8 millions d'euros.

Il reste donc aujourd'hui au total encore 50 dossiers ouverts, ce qui représente un montant total de 16,6 millions d'euros.

Dès que l'attestation de régularisation est envoyée au déclarant ou à son mandataire, le Point de contact-régularisations informe la Cellule de Traitement des Informations Financières de la régularisation qui est conclue et lui fournit une copie de l'attestation de régularisation et des éléments déterminés légalement.

Conformément à la loi du 11 juillet 2013 modifiant le régime de régularisation fiscale et instaurant une régularisation sociale (législation Régularisation *ter*), les membres du Point de contact-régularisations et les membres de son personnel, ainsi que les autres fonctionnaires détachés auprès de lui, n'ont pas l'obligation de communication telle que visée à l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

Je donnerai la mission à la Cellule juridique du SPF Finances d'examiner quelles sont les possibilités, dans ce cadre législatif, pour transférer les dossiers non payés aux autres services.

Je signale qu'un certain nombre de parquets ont eux-mêmes déjà demandé des dossiers auprès du Point de contact-régularisations, en ce qui concerne des déclarations de régularisations non payées.

DO 2016201713479

Vraag nr. 1343 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De onderzoeken naar offshore-constructies (MV 14170).

Vorig jaar en eerder dit jaar heb ik u reeds ondervraagd over de aangegeven juridische structuren en de opvolging ervan door de Bijzondere Belastinginspectie (BBI). Ik heb toen mijn bezorgdheid uitgedrukt dat u weigerde een systematische controleactie op te zetten. Die bezorgdheid heb ik nog steeds.

1. Hoeveel belastingplichtigen hebben in hun aangifte melding gemaakt van een juridische constructie in de aangifte aanslagjaar 2015? Graag een opdeling per jurisdictie waar de juridische constructie gevestigd is.

2. Hoeveel belastingplichtigen hebben in hun aangifte melding gemaakt van een juridische constructie in de aangifte aanslagjaar 2016? Graag een opdeling per jurisdictie waar de juridische constructie gevestigd is.

3. Hoeveel onderzoeken is de BBI in 2015 gestart naar aanleiding van (onder meer) de aangifte van een juridische constructie door de belastingplichtige? Graag een opdeling per BBI-directie.

4. Hoeveel onderzoeken is de BBI in 2016 gestart naar aanleiding van (onder meer) de aangifte van een juridische constructie door de belastingplichtige? Graag een opdeling per BBI-directie:

5. Tot welk resultaat in termen van belastingsupplementen hebben die onderzoeken geleid?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1343 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.):

Voor het aanslagjaar 2015 zijn er 1.611 aangiften ingediend met de melding van een juridische constructie. Voor het aanslagjaar 2016 zijn alle gegevens nog niet behandeld.

Een opdeling van de juridische constructies per jurisdictie is niet beschikbaar.

Zoals reeds gemeld in het antwoord van 27 juni 2016 op uw vraag nr. 1001 van 27 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 80) heeft de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) een beperkt aantal "pilootdossiers" in onderzoek gesteld. Dit onderzoek is nog niet volledig afgerond.

DO 2016201713479

Question n° 1343 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les enquêtes sur les constructions offshore (QO 14170).

Je vous ai déjà interrogé l'année passée et cette année sur les structures juridiques ayant fait l'objet d'une déclaration et sur le suivi de celles-ci par l'Inspection spéciale des impôts (ISI). J'exprimais dans ce cadre mes préoccupations quant à votre refus d'organiser des contrôles systématiques. Cette inquiétude m'habite toujours.

1. Combien de contribuables ont-ils fait mention d'une construction juridique dans leur déclaration relative à l'exercice d'imposition 2015? Merci de ventiler les chiffres en fonction de la juridiction où la construction juridique est établie.

2. Combien de contribuables ont-ils fait mention d'une construction juridique dans leur déclaration relative à l'exercice d'imposition 2016? Merci de ventiler les chiffres en fonction de la juridiction où la construction juridique est établie.

3. Combien d'enquêtes l'ISI a-t-elle ouvertes en 2015 dans le cadre (notamment) d'une déclaration de construction juridique par le contribuable? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par direction de l'ISI?

4. Combien d'enquêtes l'ISI a-t-elle ouvertes en 2016 dans le cadre (notamment) d'une déclaration de construction juridique par le contribuable? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par direction de l'ISI?

5. Sur quel résultat, en termes de suppléments d'impôts, ces enquêtes ont-elles débouché?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1343 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.):

Pour l'exercice d'imposition 2015, 1.611 déclarations ont été introduites en faisant mention d'une construction juridique. Pour l'exercice d'imposition 2016, toutes les données n'ont pas encore été traitées.

Une ventilation des constructions juridiques par juridiction n'est pas disponible.

Comme déjà mentionné dans la réponse du 27 juin 2016 à votre question n° 1001 du 27 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 80), l'Administration générale de l'Inspection spéciale des impôts (ISI) a examiné un nombre limité de "dossiers pilotes". Cet examen n'est pas encore tout à fait achevé.

Uit de eerste resultaten van het onderzoek door de BBI Gent blijkt dat voor het merendeel van de gevallen geen rechtzettingen moeten gebeuren. In een aantal gevallen weigert de belastingplichtige iedere medewerking en zal een *una via* overleg worden opgestart met het parket. In één geval werden niet aangegeven roerende inkomsten rechtgezet.

Wat de BBI Antwerpen betreft, zijn er momenteel eveneens een beperkt aantal dossiers uit de selectie op het werkplan in onderzoek gesteld. Deze onderzoeken zijn nog aan de gang.

In de gegeven omstandigheden is het dan ook voorbarig om resultaten mede te delen of mogelijke conclusies te trekken betreffende een verdere uitbreiding van bedoelde actie.

Ik herhaal nogmaals dat de melding van een juridische constructies in de aangifte steeds als één van de elementen mee in aanmerking wordt genomen voor alle binnen de BBI verrichte risicoanalyses onder andere betreffende "Panama Leaks" en "Bahama's Leaks".

DO 2016201713480

Vraag nr. 1344 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het fiscaal regime voor de deeleconomie (MV 14142).

De programmawet van 1 juli 2016 voert een fiscaal regime in voor de zogenaamde deeleconomie. In de begroting werd voor begrotingsjaar 2016 en voor wat betreft de fiscale ontvangsten 20 miljoen euro aan extra bedrijfsvoorheffing ingeschreven.

De nieuwe regeling zou eerst in werking treden op 1 augustus 2016. Nadien was er sprake van 1 oktober.

Voor wat de uitvoering van het luik "deeleconomie" in de voormelde programmawet betreft, zijn een aantal koninklijke besluiten vereist. Zo moeten de elektronische platformen erkend worden via een koninklijk besluit, en moeten in een koninklijk besluit de voorwaarden voor die erkenning bepaald worden.

1. Wat is de stand van zaken betreffende de uitvoering van het fiscaal regime voor de deeleconomie?
2. Wanneer zal de lijst van erkende elektronische platformen gepubliceerd worden?

D'après les premiers résultats de l'examen fait par l'ISI Gand, il s'avère qu'aucune rectification ne doit être faite dans la majorité des cas. Dans un certain nombre de cas, le redevable refuse toute collaboration et une concertation *una via* sera lancée avec le parquet. Dans un cas, les revenus mobiliers non déclarés ont été rectifiés.

En ce qui concerne l'ISI Anvers, il y a actuellement aussi un nombre limité de dossiers provenant de la sélection du plan de travail qui sont examinés. Ces examens sont encore en cours.

Dans les circonstances données, il est dès lors prématuré de communiquer des résultats ou de tirer d'éventuelles conclusions en ce qui concerne une extension de l'action visé.

Une fois encore, je répète que la mention d'une construction juridique dans la déclaration est toujours prise en considération comme l'un des éléments pour toutes les analyses de risques effectuées au sein de l'ISI, entre autres en ce qui concerne les "Panama Leaks" et les "Bahamas Leaks".

DO 2016201713480

Question n° 1344 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La taxation de l'économie collaborative (QO 14142).

La loi-programme du 1^{er} juillet 2016 instaure un régime fiscal pour l'économie dite collaborative. Pour l'année budgétaire 2016 et en ce qui concerne les recettes fiscales, 20 millions d'euros supplémentaires ont été inscrits au budget au titre de précompte professionnel.

Initialement, la nouvelle réglementation devait entrer en vigueur le 1^{er} août 2016. Ensuite, il a été question du 1^{er} octobre.

Pour ce qui est de l'exécution du volet économie collaborative de la loi-programme précitée, une série d'arrêtés royaux sont nécessaires. En effet, les plates-formes électroniques doivent être reconnues par arrêté royal et les conditions de cette reconnaissance doivent être fixées par arrêté royal.

1. Où en est la mise en oeuvre du régime fiscal pour l'économie collaborative?
2. Quand la liste des plates-formes électroniques reconnues sera-t-elle publiée?

3. Zal u voorstellen om de begroting te corrigeren voor het verlies aan inkomsten door het uitstel van de invoering van de maatregel?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1344 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.):

Het koninklijk besluit met betrekking tot de deeleconomie waar u naar verwijst, wordt momenteel voorbereid en zal worden gepubliceerd van zodra alle stappen, waaronder het advies van de Raad van State, zijn doorlopen.

Van zodra het koninklijk besluit met de erkenningsvoorwaarden is genomen, kunnen de erkenningsaanvragen worden ingediend. Het is de bedoeling om een lijst met de erkende platformen te publiceren op de site van de FOD Financiën.

Wat de budgettaire weerslag betreft van de vertraging die is opgelopen in de uitvoering van de koninklijke besluiten die het fiscaal regime voor de deeleconomie regelen wil ik niet vooruitlopen op een eventuele bijstelling van het aanvankelijk ingeschreven bedrag.

DO 2016201713482

Vraag nr. 1345 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het verslag van de federale Ombudsman (MV 13815).

In zijn jaarverslag heeft de federale Ombudsman de gezinsfiscaliteit en meer bepaald de fiscale regelgeving met betrekking tot de kinderen onder de loep genomen en een aantal aanbevelingen geformuleerd.

De administratie heeft in reactie daarop een aantal mogelijke wetswijzigingen geformuleerd. Het betreft onder andere de piste om kinderen in fiscaal co-ouderschap bij elke ouder voor de helft in aanmerking te nemen, waarbij desgevallend ook met toeslagen die tussen twee bedragen in liggen wordt gewerkt.

Wat het belastingkrediet kinderen ten laste betreft: enkel de ouder die een kind ten laste heeft, komt in aanmerking voor het belastingkrediet. Het maximumbedrag van het belastingkrediet is immers beperkt in functie van het aantal kinderen ten laste.

3. Proposerez-vous de corriger le budget pour compenser le manque à gagner dû au report de l'introduction de la mesure?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1344 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.):

L'arrêté royal relatif à l'économie collaborative auquel vous vous référez, est actuellement en préparation et sera publié dès que toutes les étapes auront été franchies, dont l'avis du Conseil d'État.

Dès que l'arrêté royal reprenant les conditions d'agrément aura été pris, les demandes d'agrément pourront être introduites. Il entre dans les intentions de publier, sur le site du SPF Finances, une liste reprenant les plates-formes agréées.

En ce qui concerne l'impact budgétaire du retard encouru lors de l'élaboration des arrêtés royaux réglant le régime fiscal relatif à l'économie collaborative, je ne souhaite pas anticiper sur une éventuelle adaptation du montant initialement inscrit.

DO 2016201713482

Question n° 1345 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le rapport du Médiateur fédéral (QO 13815).

Dans son rapport annuel, le Médiateur fédéral s'est penché sur la fiscalité de la famille, et plus précisément sur la réglementation fiscale en matière d'enfants à charge. À cet égard, il a formulé une série de recommandations.

Dans la foulée, l'administration a formulé plusieurs propositions de modifications législatives, notamment celle de prendre les enfants en régime de coparenté fiscale en considération pour la moitié auprès de chaque parent, de sorte à pouvoir travailler le cas échéant avec des suppléments dont les montants se situent entre deux quotités existantes.

S'agissant du crédit d'impôt pour enfants à charge: seul le parent qui a un enfant à charge entre en considération pour le crédit d'impôt. Le montant maximal du crédit d'impôt est en effet limité en fonction du nombre d'enfants à charge.

Een wijziging van de regeling waarbij ook de ouder aan wie de helft van de toeslag op de belastingvrije som wordt toegekend in aanmerking zou komen voor het belastingkrediet voor kinderen ten laste is volgens uw administratie technisch haalbaar.

Ik heb u deze vraag reeds enkele maanden geleden gesteld, u was toen wel te vinden voor de voorstellen, maar beschikte nog niet over de cijfers. Daarom herhaal ik nu mijn vraag.

1. Wat is de stand van zaken in deze voorstellen?

2. Heeft u ondertussen zicht op de budgettaire impact? Zo ja, wat is hier de uitkomst van?

3. Welke concrete plannen heeft u nog met betrekking tot deze voorstellen?

4. Op welke termijn hoopt u dit uit te werken?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1345 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.):

Zoals ik tijdens de commissievergadering van 18 mei 2016 liet blijken, ben ik de idee om de voordelen voor kinderlast in geval van co-ouderschap anders over de ouders te verdelen, niet ongenegen.

In principe zou dit slechts een zeer beperkte budgettaire impact hebben wanneer door de vooropgestelde verdeling verschillende belastingschijven van toepassing zijn. Om een echt precieze berekening te bekomen, zouden alle betrokken aangiften herberekend moeten worden. Door het werkvolume dat daaraan verbonden is, is dit helaas onmogelijk.

Om toch een idee te hebben van het aantal betrokken personen en van het voordeel van de belastingvrije som, kunnen de volgende cijfers worden vermeld. Er zijn 535.179 belastingplichtigen die als alleenstaande met kinderen ten laste worden belast. Gezamenlijk brengen zij een voordeel aan belastingvrije som in van 765 miljoen euro. Bij invoering van de regeling voor co-ouderschap zullen er wel wat verschuivingen plaatsvinden maar *grosso modo* zal het voorstel geen enorme effecten, althans niet op dit vlak, teweegbrengen.

Er kan wel een impact zijn op het vlak van de toeslag voor alleenstaande ouder met kinderlast indien hij of zij als alleenstaande wordt belast. Doordat meerderjarige kinderen die nog ten laste zijn meestal studerende kinderen zijn, zal de ouder bij wie het kind niet ten laste is, in de praktijk opteren voor de fiscaal meer interessante aftrek van de onderhoudsgelden en op die manier de toepassing van de fiscale co-oudersschapsregeling uitsluiten.

Une modification de la disposition, par laquelle le parent à qui la moitié du supplément de quotité exemptée d'impôt est attribuée pourrait également entrer en considération pour le crédit d'impôt pour enfants à charge, est techniquement réalisable selon votre administration.

Lorsque je vous ai posé cette question il y a quelques mois, vous vous êtes montré favorable aux propositions, mais ne disposiez pas encore des données chiffrées. Je réitère dès lors ma question.

1. Qu'en est-il de ces propositions?

2. Avez-vous à présent une idée de leur incidence budgétaire? Dans l'affirmative, quelle serait-elle?

3. Quels sont vos projets concrets en ce qui concerne ces propositions?

4. Dans quels délais espérez-vous les réaliser?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1345 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.):

Comme je l'ai laissé entendre au cours de la réunion de la commission du 18 mai 2016, je ne suis pas opposé à l'idée de partager, autrement entre les parents, les avantages pour enfant(s) à charge en cas de coparenté.

En principe, cela devrait seulement avoir un impact budgétaire très limité lorsque différentes tranches d'impôt sont applicables à la suite de la répartition envisagée. Pour obtenir un calcul vraiment précis, toutes les déclarations concernées devraient être recalculées. En raison du volume de travail que cela représente, ce n'est hélas pas possible.

Mais pour se faire quand même une idée du nombre de personnes concernées et de l'avantage de la quotité du revenu exemptée d'impôt, les chiffres suivants peuvent être mentionnés. Il y a 535.179 contribuables qui sont taxés en tant qu'isolés avec des enfants à charge. Ensemble, ils déclarent un avantage de quotité du revenu exemptée d'impôt s'élevant à 765 millions d'euros. Suite à l'introduction du régime de la coparenté, il y aura toutefois des glissements, mais *grosso modo* la proposition n'entraînera pas des effets énormes, du moins pas sur ce plan.

Il peut toutefois y avoir un impact sur le plan du supplément pour un parent isolé avec enfant(s) à charge si il ou elle est taxé(e) comme isolé. En raison du fait que les enfants majeurs sont souvent des enfants aux études, le parent qui n'a pas l'enfant à charge optera, en pratique, pour la déduction de la pension alimentaire la plus intéressante fiscalement et exclura de cette manière l'application du régime de la coparenté fiscale.

Globaal genomen kan er dus worden uitgegaan van een vrij geringe budgettaire impact en zal ik mijn administratie vragen om de nodige teksten voor te bereiden.

DO 2016201713485

Vraag nr. 1348 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het Contactpunt regularisaties (MV 13684).

In de nieuwe wet op de fiscale regularisatie ontbreekt een verwijzing naar het contactpunt. Nochtans moeten belastingzondaars zich daar in principe aanmelden met het oog op de regularisatie.

1. Wat zijn concreet de gevolgen op het terrein van deze wetgevendende slordigheid?
2. Bent u het met mij eens dat de wet aangepast zal moeten worden?
3. Wanneer zal die aanpassing een feit zijn?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1348 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.):

In de wet van 21 juli 2016 tot invoering van een permanent systeem inzake fiscale en sociale regularisatie is in tegenstelling tot hetgeen de heer Vanvelthoven opwerpt meermaals sprake van het "Contactpunt". In artikel 2, 1° van de nieuwe regularisatiewet wordt zelfs een definitie gegeven van Contactpunt, zijnde het binnen de FOD Financiën opgerichte Contactpunt regularisaties.

In zijn advies van 4 augustus 2016 legt de Raad van State evenwel de nadruk op de opheffing, door artikel 19 van de nieuwe regularisatiewet, van artikel 124, eerste lid, van de programmawet van 27 december 2005 dat de wettelijke grondslag vormde voor de toekenning van bevoegdheden aan het "Contactpunt regularisaties" inzake de behandeling van de regularisatieaangiften.

De Raad van State suggereert om het aldus gestelde probleem te verhelpen door het bestaande artikel 55 van de wet van 20 juli 2006 aan te vullen met een verwijzing naar de regularisatiebeslissingen in het kader van de wet van 21 juli 2016.

Globalement, on peut donc partir d'un impact budgétaire relativement faible et je vais demander à mon administration de préparer les textes nécessaires.

DO 2016201713485

Question n° 1348 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le Point de contact-régularisations (QO 13684).

Une référence au point de contact fait défaut dans la nouvelle loi sur la régularisation fiscale. Pourtant, les fraudeurs à l'impôt doivent en principe s'y faire inscrire en vue de la régularisation.

1. Quelles sont les conséquences concrètes sur le terrain de cette négligence législative?
2. Êtes-vous d'accord avec moi pour dire que la loi devra être modifiée?
3. Quand cette modification sera-t-elle effective?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1348 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.):

Dans la loi du 21 juillet 2016 visant à instaurer un système permanent de régularisation fiscale et sociale, il est plusieurs fois question du "Point de contact", contrairement à ce que monsieur Vanvelthoven affirme. À l'article 2, 1° de la nouvelle loi sur la régularisation, on retrouve même la définition du Point de contact, à savoir le "Point de contact-régularisations créé au sein du Service public fédéral Finances".

Dans son avis du 4 août 2016, le Conseil d'État met toutefois l'accent sur l'abrogation, par l'article 19 de la nouvelle loi sur la régularisation, de l'article 124, alinéa 1er, de la loi-programme du 27 décembre 2005 qui constituait la base imposable pour l'octroi des compétences au "Point de contact-régularisations" en matière de traitement des déclarations-régularisation.

Le Conseil d'État suggère de remédier au problème ainsi posé en complétant l'article 55 existant de la loi du 20 juillet 2006 avec une référence aux décisions en matière de régularisation dans le cadre de la loi du 21 juillet 2016.

Om latere misverstanden te vermijden is het echter beter om een aangepaste bepaling van dat artikel 55 in de wet van 21 juli 2016 te integreren en het genoemde artikel 55 op te heffen zodat alle wettelijke bepalingen inzake fiscale en sociale regularisatie zijn opgenomen in één enkele wet.

De komende weken zal ik het initiatief nemen om dit euvel in de regularisatiewet te verhelpen. In afwachting van deze aanvulling aan de wet van 21 juli 2016 zullen geen regularisatieaangiften worden behandeld door het College van de Dienst voorafgaande beslissingen in fiscale zaken.

De medewerkers van het Contactpunt kunnen wel starten met de voorbereidingen en berekeningen van de verschuldigde heffingen in het kader van de regularisatieaangiften. De uitnodigingen tot betaling zullen worden geagendeerd en verzonden zodra de aanvullingen in de wet van 21 juli 2016 zijn doorgevoerd.

DO 2016201713486

Vraag nr. 1347 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Ambtenaren ter beschikking gesteld van de parketten (MV 14261).

In april 2016 kondigde u aan het aantal fiscale ambtenaren dat de FOD Financiën ter beschikking van Justitie stelt, te verhogen van 15 naar 30.

1. Is die aankondiging intussen gerealiseerd?
2. Hoeveel fiscale ambtenaren werden intussen bijkomend ter beschikking gesteld van de parketten, en hoe zijn die bijkomende ambtenaren verdeeld over de verschillende ambtsgebieden?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1347 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 02 december 2016 (N.):

De verhoging van het aantal fiscale ambtenaren dat door de FOD Financiën ter beschikking wordt gesteld van Justitie vereist een aanpassing van het koninklijk besluit van 21 januari 2007 tot vaststelling van de regels waarbij ambtenaren van de fiscale administraties ter beschikking worden gesteld van de procureur des Konings en van de arbeidsauditeur teneinde hen bij te staan in de uitoefening van hun taken.

Pour éviter des malentendus ultérieurs, il est toutefois préférable d'intégrer une disposition modifiée de cet article 55 dans la loi du 21 juillet 2016 et d'abroger l'article 55 cité, de sorte que toutes les dispositions légales en matière de régularisation fiscale et sociale soient reprises dans une seule loi.

Dans les semaines à venir, je prendrai l'initiative de remédier à cette lacune dans la loi sur la régularisation. En attendant cet ajout à la loi du 21 juillet 2016, aucune déclaration-régularisation ne sera traitée par le Collège du Service des décisions anticipées en matière fiscale.

Les collaborateurs du Point de contact peuvent toutefois commencer les travaux préparatoires et les calculs des prélèvements dus dans le cadre des déclarations-régularisation. Les invitations à payer seront mises à l'agenda et envoyées dès que les ajouts seront apportés à la loi du 21 juillet.

DO 2016201713486

Question n° 1347 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les fonctionnaires mis à la disposition des parquets (QO 14261).

En avril 2016, vous annonciez que le nombre de fonctionnaires fiscaux mis à la disposition de la Justice par le SPF Finances passerait de 15 à 30.

1. Ce changement a-t-il déjà été opéré?
2. Combien de fonctionnaires fiscaux supplémentaires ont-ils entre-temps été mis à la disposition des parquets, et comment ont-ils été répartis entre les différents ressorts?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1347 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 02 décembre 2016 (N.):

L'augmentation du nombre de fonctionnaires fiscaux mis à la disposition de la Justice par le SPF Finances requiert une adaptation de l'arrêté royal du 21 janvier 2007 déterminant les modalités de la mise à disposition du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail aux fins de les assister dans l'exercice de leurs missions, de fonctionnaires des administrations fiscales.

De procedure tot wijziging van voormeld koninklijk besluit is lopende. Het koninklijk besluit in ontwerp is momenteel voorgelegd aan de administratieve en begrotingscontrole.

In de huidige toestand zijn er vier personeelsleden ter beschikking gesteld bij het hof van beroep te Brussel en is een procedure lopende om twee bijkomende terbeschikkingstellingen uit te voeren. Bij het hof van beroep te Luik zijn er drie personeelsleden ter beschikking gesteld en bij het hoven van beroep te Antwerpen en Gent zijn er respectievelijk één en twee personeelsleden ter beschikking gesteld en worden momenteel bijkomend één en twee terbeschikkingstellingen voorzien. Voor het hof van beroep te Bergen zijn er drie terbeschikkingstellingen voorzien waarvan er momenteel twee effectief ingevuld zijn.

Het nieuwe ontwerp van besluit voorziet 15 bijkomende posten voor terbeschikkingstelling.

DO 2016201713488

Vraag nr. 1350 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De verdragsonderhandelingen met Panama (MV 13278).

Begin juli 2016 waren de ambassadeur en de minister van Buitenlandse Zaken en Financiën van Panama op bezoek in ons land.

We hebben een woordenwisseling gehad in de Kamer, maar u hebt ze ook ontvangen op het kabinet. De boodschap was: er zal een verdrag worden onderhandeld dat informatie-uitwisseling tussen beide landen mogelijk maakt.

1. Kan u bevestigen dat er alleen onderhandeld zal worden over een informatie-uitwisselingsverdrag dat de automatische uitwisseling van inlichtingen mogelijk maakt en dat er geen dubbelbelastingverdrag onderhandeld zal worden?

2. Wat is de stand van zaken van de onderhandelingen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1350 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 02 december 2016 (N.):

In relatie tot Panama ligt de nadruk momenteel op de uitwisseling van inlichtingen op verzoek en op automatische wijze.

La procédure d'amendement de l'arrêté royal précité est en cours. Le projet d'arrêté royal est actuellement soumis au contrôle administratif et budgétaire.

Dans la situation actuelle, il y a quatre membres du personnel mis à la disposition de la cour d'appel de Bruxelles et il y a une procédure en cours pour exécuter deux mises à la disposition supplémentaires. À la cour d'appel de Liège, il y a trois membres du personnel mis à la disposition, et aux cours d'appel d'Anvers et de Gand, il y a respectivement un membre du personnel et deux membres du personnel mis à la disposition. Il y a actuellement une et deux mises à la disposition prévues en plus pour Anvers et Gand. Pour la cour d'appel de Mons, il y a trois mises à la disposition prévues, dont deux sont actuellement effectivement remplies.

Le nouveau projet d'arrêté prévoit 15 postes supplémentaires pour la mise à la disposition.

DO 2016201713488

Question n° 1350 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les négociations dans le cadre d'une future convention avec le Panama (QO 13278).

Début juillet 2016, l'ambassadeur et les ministres des Affaires étrangères et des Finances du Panama étaient en visite dans notre pays.

Nous avons eu un échange verbal à la Chambre, mais vous les avez également reçus au cabinet. Vous leur avez fait savoir en substance qu'une convention permettant l'échange d'informations entre les deux pays sera négociée.

1. Pouvez-vous confirmer que seule une convention permettant l'échange automatique d'informations sera négociée, et que les négociations ne porteront pas sur une convention préventive de la double imposition?

2. Où en sont ces négociations?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1350 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 02 décembre 2016 (N.):

En ce qui concerne le Panama, l'accent est mis actuellement sur l'échange de renseignements sur demande et de manière automatique.

Op dat vlak is de situatie momenteel als volgt:

- op 24 juli 2016 heeft Panama er zich formeel toe verbonden het multilaterale verdrag Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO)/Raad van Europa inzake wederzijdse administratieve bijstand in fiscale aangelegenheden te ondertekenen. Zodra dit verdrag voor Panama van toepassing zal zijn (waarschijnlijk met betrekking tot de inkomsten van 2018), zal Panama moeten antwoorden op de vragen om inlichtingen op verzoek die afkomstig zijn van België;

- Panama heeft zich er zich tevens toe verbonden de Gezamenlijke rapportagestandaard voor de automatische uitwisseling van financiële inlichtingen (Common Reporting Standard) toe te passen. In dit verband zal Panama waarschijnlijk het multilateraal akkoord tussen bevoegde autoriteiten betreffende de automatische uitwisseling van inlichtingen inzake financiële inlichtingen, dat gebaseerd is op het voornoemde multilateraal verdrag, ondertekenen.

Indien Panama beide voormelde verbintenissen nakomt (ondertekening van het multilaterale verdrag en ondertekening van het multilateraal akkoord tussen bevoegde autoriteiten), zal België fiscale inlichtingen kunnen opvragen en op automatische wijze financiële inlichtingen kunnen uitwisselen met Panama. Het zal dan niet meer nodig zijn om bilaterale onderhandelingen te voeren tussen Panama en België. Indien Panama daarentegen zou beslissen om de Gezamenlijke rapportagestandaard bilateraal toe te passen, zullen daartoe de nodige stappen ondernomen worden.

DO 2016201713490

Vraag nr. 1351 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 02 december 2016 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Koninklijk besluit tot aanpassing lijst belastingparadijzen (MV 13484).

Op 30 juni 2016 keurde de Kamer de programmawet goed die, onder meer, de bepalingen aanpast betreffende de verplichting om betalingen aan belastingparadijzen te melden. Ingevolge artikel 307, § 1 van het WIB92 geldt voor de belastingplichtigen de verplichting om aangifte te doen van alle betalingen die rechtstreeks of onrechtstreeks werden gedaan aan personen die gevestigd zijn in een belastingparadijs.

Dans ce contexte, la situation se présente actuellement comme suit:

- le 24 juillet 2016, le Panama s'est engagé formellement à signer la convention multilatérale Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE)/Conseil de l'Europe concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Dès que cette convention sera applicable pour le Panama (probablement pour les revenus de 2018), le Panama devra répondre aux demandes de renseignements émanant de la Belgique;

- le Panama s'est également engagé à appliquer la Norme commune de déclaration pour l'échange automatique de renseignements financiers (*Common Reporting Standard*). Dans ce cadre, le Panama signera vraisemblablement l'accord multilatéral entre les autorités compétentes en ce qui concerne l'échange automatique de renseignements concernant les renseignements financiers, qui est basé sur la convention multilatérale précitée.

Si le Panama respecte les deux engagements précités (signature de la convention multilatérale et signature de l'accord multilatéral entre les autorités compétentes), la Belgique pourra demander des renseignements fiscaux et échanger automatiquement des renseignements financiers avec le Panama. Il ne sera dès lors plus nécessaire de mener des négociations bilatérales entre le Panama et la Belgique. Si, par contre, le Panama décidait d'appliquer la Norme commune de déclaration de manière bilatérale, les démarches nécessaires seront entreprises à cet effet.

DO 2016201713490

Question n° 1351 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 02 décembre 2016 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'arrêté royal portant adaptation de la liste des paradis fiscaux (QO 13484).

Le 30 juin 2016, la Chambre a adopté la loi-programme qui, entre autres, a adapté les dispositions relatives à l'obligation de signaler les paiements effectués dans des paradis fiscaux. Conformément à l'article 307, § 1^{er} du CIR92, le contribuable est tenu de déclarer tous les paiements effectués directement ou indirectement à des personnes ou des établissements qui sont établis dans un paradis fiscal.

Concreet betreft het de staten die voorkomen op de lijst van artikel 179 KB/WIB 92. In navolging van de voormelde wetswijziging zou de lijst "belastingparadijzen" dus moeten worden aangepast middels een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Voor zover ik heb kunnen nagaan is dat koninklijk besluit nog niet gepubliceerd.

1. Wat is de reden daarvoor?
2. Is er intussen een ontwerp van koninklijk besluit klaar?
3. Hoeveel jurisdicties figureren in dat ontwerp? Is dat ontwerp al voorgelegd aan de regering?
4. Wanneer verwacht u de publicatie van dit koninklijk besluit?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 02 december 2016, op de vraag nr. 1351 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 02 december 2016 (N.):

Mijn administratie heeft op basis van de nieuwe wetbepalingen een ontwerp voorbereid.

De besprekingen in de regering kunnen weldra aangevat kunnen worden.

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2015201611848

Vraag nr. 587 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Landmeters-experten.

De titel en het beroep van landmeter-expert worden beschermd bij de wet van 11 mei 2003.

1. Hoe is het aantal erkende landmeters-experten in België sinds 2010 geëvolueerd? Beschikt u over cijfers per provincie?
2. Hoe vaak werd iemand de toegang tot het beroep ontzegd sinds 2010?
3. Hoe is het aantal klachten wegens fouten of schendingen van de beroepsethiek geëvolueerd?

Concrètement, cela concerne les États qui sont mentionnés dans la liste de l'article 179 AR/CIR 92. Dans la foulée de la modification légale précitée, la liste des "paradis fiscaux" devrait donc être adaptée au moyen d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. Or, pour autant que j'ai pu le vérifier par moi-même, cet arrêté royal n'a toujours pas été publié.

1. Quelle en est la raison?
2. Un projet d'arrêté royal a-t-il été préparé entre-temps?
3. Combien de juridictions figurent dans ce projet? Ce projet a-t-il déjà été soumis au gouvernement?
4. Quand l'arrêté royal sera-t-il, selon vous, publié?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 02 décembre 2016, à la question n° 1351 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 02 décembre 2016 (N.):

Mon administration a préparé un projet sur la base des nouvelles dispositions légales.

Les discussions peuvent bientôt commencer au sein du gouvernement.

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2015201611848

Question n° 587 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les géomètres-experts.

La profession de géomètre-expert est réglementée par la loi du 11 mai 2003

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de géomètres-experts en Belgique depuis 2010? Avez-vous une ventilation par province?
2. Combien d'accès à la profession ont été refusés depuis 2010?
3. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de plaintes déposées pour fautes ou manquements en matière de déontologie professionnelle?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 07 december 2016, op de vraag nr. 587 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 08 november 2016 (Fr.):

1. De tabel hieronder toont de evolutie van het aantal erkende landmeters-experten. Een opdeling per provincie is niet beschikbaar.

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Franstalige Raad/ <i>Conseil francophone</i>	598	616	637	652	694	718
Nederlandstalige Raad/ <i>Conseil néerlandophone</i>	790	822	851	884	920	946
TOTA(A)L	1 388	1 438	1 488	1 536	1 614	1 664

2. Sinds 2010 werden twaalf aanvragen geweigerd: vier door de Franstalige Raad en acht door de Nederlandstalige Raad.

3. De tabel hieronder vermeldt het aantal klachten sinds 2010:

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Franstalige Raad/ <i>Conseil francophone</i>	/	7	12	5	9	8
Nederlandstalige Raad/ <i>Conseil néerlandophone</i>	9	14	8	6	6	6
TOTA(A)L	9	21	20	11	15	14

DO 2016201712743

Vraag nr. 578 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Jacobskruiskruid.

Jacobskruiskruid vormt een ernstig gevaar voor paarden, pony's en ezels. Een langdurige opname van zelfs een geringe portie jacobskruiskruid kan de lever ernstig aantasten, met ziekte en mogelijk sterfte tot gevolg.

Er bestaat geen specifieke therapie. Wegens de slechte genezingskansen zijn vooral preventieve maatregelen aangewezen. Het probleem is dat het kruid erg moeilijk te bestrijden is en zich snel vermenigvuldigt. Het komt bijgevolg ook steeds veelvuldiger voor.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 07 décembre 2016, à la question n° 587 de monsieur le député Denis Ducarme du 08 novembre 2016 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous montre l'évolution du nombre de géomètres-experts agréés depuis 2010. Une ventilation par province n'est pas disponible.

2. Depuis 2010, douze demandes ont été refusées: quatre par le Conseil francophone et huit par le Conseil néerlandophone.

3. Le tableau ci-dessous contient le nombre de plaintes depuis 2010:

DO 2016201712743

Question n° 578 de madame la députée Ine Somers du 27 octobre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La jacobée.

La jacobée représente un énorme danger pour les chevaux, les poneys et les ânes, et son ingestion prolongée d'une quantité même infime peut endommager gravement le foie et occasionner des maladies pouvant entraîner la mort.

Il n'existe aucune thérapie particulière et au vu des faibles chances de guérison, seules des mesures préventives peuvent être prises. Cette plante herbacée est cependant extrêmement difficile à éliminer et elle prolifère très rapidement. Elle devient dès lors très envahissante.

1. a) Heeft u kennis van een groter wordend probleem met paarden en paardachtigen ten gevolge van jacobskruiskruid?

b) Zijn er indicaties over de omvang en groei van het probleem?

2. Zal er werk worden gemaakt van een preventief beleid via bestrijding van jacobskruiskruid om ernstige gevolgen voor paarden en paardachtigen te vermijden? Zo ja, op welke manier? Zo neen, waarom niet?

3. Zullen eigenaars en pachters van weiden worden opgeroepen om jacobskruiskruid te bestrijden?

4. Welke initiatieven worden ontwikkeld om jacobskruiskruid te weren uit hooi of kuilvoer, gelet op het hogere risico op intoxicatie wanneer het kruid in het hooi of kuilvoer aanwezig is?

5. Zal er door het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) actie worden ondernomen naar manege- en pensionstalhouders om hen voldoende kennis bij te brengen om jacobskruiskruid te herkennen en de juiste initiatieven te nemen om te voorkomen dat het aan paarden en paardachtigen wordt gevoederd?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 07 december 2016, op de vraag nr. 578 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 27 oktober 2016 (N.):

Ik heb geen kennis van een groeiend probleem bij paarden en paardachtigen ten gevolge van jacobskruiskruid.

Jacobskruiskruid is een plantensoort die altijd al algemeen voorkwam in ons land.

Er is momenteel op federaal niveau geen preventief beleid voorzien voor de bestrijding van jacobskruiskruid aangezien er namelijk geen aanwijzingen zijn dat dit een probleem van grote omvang is. Deze situatie zou natuurlijk kunnen evolueren op basis van de beschikbare gegevens.

De Europese wetgeving voorziet reeds dat producten die bedoeld zijn voor het voederen van dieren enkel in de handel mogen worden gebracht als ze zuiver, deugdelijk en van gebruikelijke handelskwaliteit zijn en bij correct gebruik dus geen enkel gevaar opleveren voor de gezondheid van mens of dier.

1. a) Êtes-vous informé d'une recrudescence des problèmes liés à la jacobée parmi les chevaux et les autres équidés?

b) Existe-t-il des informations sur l'étendue du problème et son extension?

2. Comptez-vous développer une politique préventive passant par la lutte contre la jacobée, de sorte à éviter les conséquences désastreuses de son ingestion pour les chevaux et les autres équidés? Dans l'affirmative, quelles seront les mesures prises? Dans la négative, pourquoi?

3. Les propriétaires de prairies et les fermiers seront-ils invités à combattre la jacobée?

4. La présence de la jacobée dans le foin ou le fourrage ensilé augmentant les risques d'intoxication, quelles sont les initiatives développées pour l'en éliminer?

5. L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) va-t-elle prendre des initiatives en vue d'informer suffisamment les propriétaires de manèges et de pensions pour chevaux pour leur permettre de reconnaître la jacobée et de prendre les initiatives appropriées en vue de l'éliminer du fourrage des chevaux et des autres équidés?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 07 décembre 2016, à la question n° 578 de madame la députée Ine Somers du 27 octobre 2016 (N.):

Je n'ai pas connaissance d'un problème croissant observé chez les chevaux et équidés suite à l'ingestion de séneçon jacobée.

Le séneçon jacobée est une espèce qui a toujours été présente dans l'ensemble du pays.

Aucune politique préventive n'est prévue à ce jour au niveau fédéral dans le cadre de la lutte contre le séneçon jacobée étant donné l'absence d'éléments indiquant qu'il s'agisse d'un problème de grande ampleur. Cette situation pourrait évidemment évoluer en fonction des données disponibles.

La réglementation européenne prévoit déjà que les produits destinés à l'alimentation animale ne peuvent être mis sur le marché que s'ils sont de qualité saine, loyale et marchande et que lors d'une utilisation correcte, ils ne présentent donc aucun danger pour la santé de l'homme ou de l'animal.

Daarenboven is de producent van een product verantwoordelijk voor de veiligheid en de gezondheid ervan. Hij dient er dus voor te zorgen dat hooi of kuilvoer afkomstig is van percelen die vrij gehouden worden van giftige planten. Het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen ziet toe op de naleving van deze bepalingen, in het bijzonder door de autocontrolesystemen van de operators te controleren.

DO 2016201712793

Vraag nr. 579 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Zelfstandigen met A1-attest.

In België zijn er een heel aantal zelfstandigen actief met een A1-attest. Met een dergelijk attest kunnen niet-Belgische EU zelfstandigen activiteiten verrichten in België en bevestigt hun land van herkomst dat deze zelfstandigen in hun thuisland sociale bijdragen betalen. België mag hier geen controles rond voeren van Europa en dient er volgens het loyaliteitsprincipe vanuit te gaan dat deze zelfstandigen inderdaad correct sociale bijdragen betalen in het land van herkomst.

De Internationale Dienst (INT) van de Rijksdienst voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) controleert sinds 1 juli 2014 de inkomende A1-verklaringen van gedetacheerde zelfstandigen op fraudegevoeligheid. Het gebeurt dat deze dienst aan de lidstaten vraagt om de verklaring A1 in te trekken.

Ik stelde hierover reeds eerder enkele schriftelijke vragen, maar nu wil ik in het bijzonder naar de evolutie peilen.

1. Kan u de cijfergegevens bezorgen van het aantal buitenlandse zelfstandigen dat in ons land actief is met een A1-verklaring voor 2015 en (gedeeltelijke) cijfers voor 2016? Kan u hierbij een opdeling maken van het aantal zelfstandigen met A1-attest per lidstaat en per soort A1-verklaring? Kan u een historische evolutie voor de afgelopen vijf jaren geven?

2. Welke conclusies kan u trekken op basis van de evolutie van deze cijfers?

En outre, le fabricant d'un produit est responsable de la sécurité et de la salubrité de celui-ci. Il convient donc de veiller à ce que le foin ou le fourrage ensilé provienne de parcelles qui sont maintenues exemptes de plantes toxiques. L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire veille au respect de ces dispositions notamment en contrôlant l'autocontrôle des opérateurs.

DO 2016201712793

Question n° 579 de madame la députée Griet Smaers du 28 octobre 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Travailleurs indépendants exerçant une activité sur la base d'une attestation A1.

Un grand nombre de travailleurs indépendants exercent une activité en Belgique munis d'une attestation A1. Ce formulaire dans lequel leur pays d'origine atteste qu'ils sont en règle de paiement de cotisations sociales permet à des ressortissants non belges de l'Union européenne d'exercer des activités indépendantes en Belgique. La réglementation européenne n'autorise pas notre pays à contrôler l'exactitude des informations figurant sur ces formulaires et il faut dès lors considérer, sur la base du principe de loyauté, que ces travailleurs indépendants s'acquittent effectivement de leurs cotisations sociales dans leur pays d'origine.

Depuis le 1^{er} juillet 2014, le Service international (INT) de l'INASTI contrôle la vulnérabilité à la fraude des attestations A1 entrantes des travailleurs indépendants détachés. Il lui arrive de demander à des États membres de retirer l'attestation A1.

Après une série de questions écrites sur le même sujet, je m'enquiers cette fois plus précisément de l'évolution de la situation.

1. Pourrais-je obtenir des statistiques sur le nombre de travailleurs indépendants qui exercent leur activité dans notre pays munis d'une attestation A1, ainsi que des statistiques provisoires pour l'année 2016? Pourriez-vous fournir une ventilation du nombre d'indépendants munis d'une attestation A1 par État membre et par type d'attestation A1? Pourrais-je obtenir l'historique des cinq dernières années?

2. Quelles conclusions tirez-vous de l'évolution de ces chiffres?

3. Hoeveel keer heeft de Internationale Dienst van de RSVZ sinds 1 juli 2014 aan een lidstaat gevraagd om de verklaring A1 in te trekken? Aan welke lidstaten werd deze vraag al gesteld? Welk gevolg heeft de desbetreffende lidstaat aan dit verzoek gegeven? Aan welke landen werden er bijkomende inlichtingen gevraagd omtrent de afgeleverde A1-verklaringen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 07 december 2016, op de vraag nr. 579 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Griet Smaers van 28 oktober 2016 (N.):

De grensoverschrijdende sociale fraude vormt één van de prioriteiten in het beleid dat de federale regering wil voeren tegen de sociale fraude.

Het A1-formulier attesteert de socialezekerheidswetgeving die van toepassing is op de houder ervan. In principe heeft u dit nodig als u uw activiteit, als loontrekkende of als zelfstandige, uitoefent in meerdere landen van de Europese Unie. Krachtens de Europese wetgeving kan een persoon slechts onderworpen zijn aan één nationale wetgeving voor dezelfde periode. Het A1-formulier wordt afgeleverd door het land waar u van afhangt en waarvan de wetgeving op u van toepassing is. Bovendien bevestigt het dat u niet onderworpen bent aan de wetgeving van eender welk ander land waar u banden mee heeft. Met andere woorden, u moet geen bijdragen betalen aan de sociale zekerheid in andere landen.

U vindt gedetailleerde antwoorden in het verslag 2016/05 van het algemeen beheerscomité van de zelfstandigen:

http://www.rsvz.be/sites/rsvz.be/files/publication/algemeen_beheerscomite_verslag_201605.pdf

De cijfers van de internationale dienst van het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) inzake het aantal buitenlandse zelfstandigen die actief zijn in ons land met een A1-verklaring tussen 2010 en 2015, zien er als volgt uit in:

2010	3 994
2011	6 637
2012	8 299
2013	20 754
2014	15 475
2015	18 740
2016 (op/au 15/11)	14 454

3. Combien de fois depuis le 1^{er} juillet 2014 le Service international (INT) de l'INASTI a-t-il demandé à un État membre de retirer l'attestation A1? Quels États membres ont été invités à le faire? Quelle a été la suite donnée à cette requête par l'État membre concerné? Quels pays ont été invités à fournir des informations complémentaires à propos des attestations A1 délivrées?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 07 décembre 2016, à la question n° 579 de madame la députée Griet Smaers du 28 octobre 2016 (N.):

La fraude sociale transfrontalière constitue l'une des priorités dans la politique que le gouvernement fédéral souhaite mener contre la fraude sociale.

Le formulaire A1 atteste de la législation de sécurité sociale applicable à son détenteur. En principe, vous en aurez besoin si, en tant que salarié ou travailleur indépendant, vous exercez votre activité dans plusieurs pays de l'Union européenne. En vertu de la législation européenne, une personne ne peut être soumise qu'à une seule législation nationale pour une même période. Le formulaire A1 est délivré par les autorités du pays dont vous dépendez et dont la législation vous est applicable. Il confirme que vous n'êtes pas soumis à la législation d'un quelconque autre pays avec lequel vous avez des liens. En d'autres termes, vous n'êtes pas tenu de cotiser à la sécurité sociale dans d'autres pays.

Vous trouverez en détail les réponses à vos questions dans le rapport 2016/05 du comité général de gestion des indépendants:

http://www.inasti.be/sites/rsvz.be/files/publication/comite_general_de_gestion_rapport_201605.pdf

Concernant les chiffres du nombre de personnes indépendants étrangers qui sont actifs dans notre pays avec une déclaration A1 entre 2010 et 2015, le service international de l'Institut national d'assurances sociales pour les indépendants (INASTI) dénombre en:

Uitgesplitst als volgt:

Selon la répartition suivante:

1. Poland	10 480
2. Netherlands	4 247
3. Slovenia	1 292
4. Slovak Republic	872
5. Germany	824
6. Luxembourg	377
7. Czech Republic	215
8. Italy	93
9. United Kingdom	87
10. Austria	71
11. Ireland	34
12. Portugal	31
13. Lithuania	25
14. Sweden	18
15. Latvia	17
16. Spain	16
17. Finland	13
18. Bulgaria	10
19. France	3
20. Hungary	3
21. Denmark	2
22. Croatië	1
23. Romania	1
24. Greece	0
25. Estonia	0
26. Cyprus	0
27. Malta	0
2015 - English	

De A1-attesten die binnenkomen bij het RSVZ hebben in essentie betrekking op detacheringen en personen die een zelfstandige activiteit uitoefenen in meerdere lidstaten (gelijktijdige activiteiten).

In 2015 ging het respectievelijk om 8.880 (41 %) en 9.464 (51 %) van de aanvragen.

Slechts een minderheid van de A1-attesten heeft betrekking op zelfstandigen die in meerdere lidstaten werken en die in dit kader een zelfstandige activiteit combineren met een activiteit als loontrekkende (2 % in 2015).

Administratieve behandeling en controle van de binnenkomende A1-attesten door het RSVZ:

Les attestations A1 entrantes à l'INASTI portent essentiellement sur des détachements et sur des personnes qui exercent une activité indépendante dans plusieurs États membres (simultanéité d'activités).

En 2015, il s'agissait respectivement de 8.880 (41 %) et de 9.464 (51 %) des demandes.

Seule une minorité des attestations A1 concerne des indépendants qui travaillent dans plusieurs États membres et qui combinent, dans ce cadre, une activité indépendante avec une activité salariée (2 % en 2015).

Traitement administratif et contrôle des attestations A1 entrantes par l'INASTI:

De internationale dienst van het RSVZ is in ons land het verbindingsorgaan om te bepalen welke socialezekerheids-wetgeving van toepassing is bij een grensoverschrijdende zelfstandige activiteit. Naast de controle van de toepasselijke wetgeving in het kader van de Europese verordeningen (en bilaterale verdragen) en de opsporing van zelfstandigen die in België werken maar in het buitenland wonen, houdt de internationale dienst van het RSVZ zich ook bezig met het beheer en de behandeling van de A1-attesten (afgifte en ontvangst) in het kader van grensoverschrijdende zelfstandige activiteiten en in het kader van de strijd tegen de internationale sociale fraude.

De internationale dienst heeft sinds 1 juli 2014 de binnenkomende A1 gemonitord met de volgende resultaten voor 2016:

- onderzoeksfase: 2108 dossiers - waarin bijkomende inlichtingen gevraagd werden aan de sociale zekerheid van het uitzendland;

- fase 1: 265 dossiers - waarin een intrekking van de A1-verklaring geformuleerd wordt;

- fase 2: 111 dossiers - waarin onderhandelingen hebben plaatsgevonden tussen delegaties bij de Europese administratieve commissie;

- fase 3: 2 dossiers - Polen - waarin geen akkoord bereikt werd tussen de sociale zekerheden en waarvoor een dossier hangende is voor de Europese administratieve commissie.

Kortom, de A1-attesten stellen ons in staat een idee te hebben (onder andere op Europees niveau) van het belang en de evolutie van de grensoverschrijdende tewerkstelling. Dankzij het verplichte registratiesysteem Limosa, beschikt België over een bijkomend instrument om de arbeidsmobiliteit naar ons land op internationaal vlak te volgen.

Op basis van het A1-attest en de Limosa-gegevens, blijkt dat de grensoverschrijdende activiteit in ons land in de voorbije jaren sterk is toegenomen. Het merendeel van de registraties in dit kader (zowel Limosa als de A1-attesten) heeft betrekking op zelfstandigen die afkomstig zijn uit één van de nieuwe lidstaten van de EU.

Le service International de l'INASTI est, dans notre pays, l'organe de liaison pour déterminer la législation de sécurité sociale applicable dans le cas d'une activité indépendante transfrontalière. Outre le contrôle de la législation applicable dans le cadre des Règlements européens (et des conventions bilatérales) et le dépistage des indépendants qui travaillent en Belgique mais qui résident à l'étranger, le service International de l'INASTI se charge également de la gestion et du traitement des attestations A1 (délivrance et réception) dans le cadre des activités indépendantes transfrontalières et dans le cadre de la lutte contre la fraude sociale internationale.

Le service International a, depuis le 1^{er} juillet 2014, effectué un monitoring des A1 entrants avec les résultats suivants pour l'année 2016:

- phase de recherches: 2108 dossiers - dans lesquels des renseignements complémentaires sont demandés à la sécurité sociale du pays d'envoi;

- phase 1: 265 dossiers - dans lesquels un retrait de la déclaration A1 est formulé;

- phase 2: 111 dossiers - dans lesquels des négociations ont lieu entre délégations auprès de la commission administrative européenne;

- phase 3: 2 dossiers - pays Pologne - dans lesquels un accord n'a pas été trouvé entre les sécurités sociales et pour lesquels un dossier est pendant devant la commission administrative européenne.

En conclusion, les attestations A1 nous permettent d'avoir une idée (entre autres au niveau européen) de l'importance et de l'évolution de l'occupation transfrontalière. Grâce au système d'enregistrement obligatoire Limosa, la Belgique possède encore un instrument supplémentaire pour suivre la mobilité du travail vers notre pays sur le plan international.

Sur la base de l'attestation A1 ainsi que sur la base des données Limosa, il s'avère que l'activité indépendante transfrontalière dans notre pays a connu, ces dernières années, une croissance importante. La majeure partie des enregistrements dans ce cadre (tant Limosa que les attestations A1) concerne des indépendants qui proviennent de l'un des nouveaux États membres de l'UE.

DO 2016201713198

Vraag nr. 608 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 november 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Studie over de impact van de handelsakkoorden met derde landen op de Europese agroalimentaire sector.

De Europese Commissie stelde onlangs de conclusies van de studie over de impact van de twaalf handelsakkoorden met derde landen op de Europese agroalimentaire sector aan de 28 landbouwministers voor.

1. In het vooruitzicht van de Raad Landbouw van 27 januari zou ik graag weten welke analyse u van dat document maakt en wat de impact is op de Belgische landbouwsector. Vooral de producenten van rund- en schapenvlees, gevogelte en suiker zouden het effect van die handelsakkoorden sterk voelen.

2. Hoe kan men de milieunormen en de gezondheidsmaatregelen beter in die akkoorden integreren?

3. Heeft u samen met Frankrijk, Duitsland en Polen het tariefstuk van de lopende onderhandelingen met de Mercosurlanden opnieuw onder de loep genomen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 07 december 2016, op de vraag nr. 608 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 23 november 2016 (Fr.):

Tijdens de Europese Landbouwraad van 15 november 2016, heeft landbouwcommissaris Phil Hogan de studie gepresenteerd van de impact van de vrijhandelsakkoorden op de landbouwsector.

Het gaat natuurlijk om een zeer belangrijke studie in de huidige context van de vrijhandelsonderhandelingen tussen de Europese Commissie, de DG Handel, en meer dan een tiental derde landen waarmee de onderhandelingen opgestart zullen worden in 2017.

Zoals u toelicht, zouden een reeks landbouwproducten, zoals rund- en schapenvlees, zwaar getroffen worden door de afschaffing van de tarifaire barrières op de Europese import. Daarom zijn mijn Europese collega's en ikzelf zeer voorzichtig met de contingenten toegekend door de DG Handel.

DO 2016201713198

Question n° 608 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 novembre 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'étude portant sur l'impact dans le secteur agroalimentaire de l'Union européenne des accords commerciaux avec des pays tiers.

La Commission européenne vient de présenter aux 28 ministres de l'Agriculture les conclusions de l'étude portant sur l'impact dans le secteur agroalimentaire de l'Union européenne des 12 accords commerciaux avec des pays tiers.

1. En vue du Conseil Agriculture du 27 janvier, je voudrais connaître votre analyse de ce document et l'impact pour l'agriculture belge. La viande bovine et de mouton semble fortement impactée, comme la volaille et le sucre.

2. Comment mieux intégrer les normes en matière d'environnement et les mesures sanitaires?

3. Vous êtes-vous joint à la France, l'Allemagne et la Pologne pour réexaminer le volet tarifaire des pourparlers en cours avec les pays du Mercosur?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 07 décembre 2016, à la question n° 608 de monsieur le député Denis Ducarme du 23 novembre 2016 (Fr.):

Lors du Conseil européen des ministres de l'Agriculture du 15 novembre 2016, le Commissaire à l'Agriculture, Phil Hogan, a présenté l'étude de l'impact des accords de libre-échange sur le secteur agricole.

Il s'agit bien évidemment d'une étude très importante dans le contexte actuel de négociations de libre-échange entre la Commission européenne, DG Commerce, et plus d'une dizaine de pays tiers avec qui le début des négociations interviendra en 2017.

Comme vous l'expliquez, une série de productions agricoles dont les viandes bovines et ovines, seraient sévèrement impactées par la suppression des barrières tarifaires sur les importations européennes. C'est pour cette raison que mes collègues européens, ministres de l'Agriculture, et moi-même sommes très prudents par rapport aux contingents octroyés par la DG Commerce.

Bovendien toont het feit dat we contingenten hebben, die synoniem zijn met een productiebeperking, aan dat de defensieve belangen van de lidstaten gehoord worden. Mijn diensten staan regelmatig in contact met de Belgische landbouwfederaties, maar ook met COPA, de Europese vereniging, die zeer gevoelig zijn voor deze dossiers.

De mobilisering van de ministers van Landbouw moet sterk zijn, vooral voor de ultra-competitieve derde landen die hun landbouwproducten willen exporteren naar de Europese Unie. Deze competitiviteit kan verklaard worden door lage productiekosten, maar ook door een zwakke vreemde valuta.

Tot slot wil ik u erover informeren dat de gewestelijke landbouwwettelijkheden en mijn diensten de offensieve en defensieve belangen van België definiëren voor elk van de landbouwluiken van de vrijhandelsakkoorden.

Hoewel binnen de Europese Unie de wil bestaat om de reglementeringen tussen de lidstaten te harmoniseren, stel ik vast dat bepaalde milieunormen verschillen tussen de lidstaten, in het bijzonder door de wil van sommige lidstaten om verder te gaan dan wat voorzien is in de Europese regels. In België zijn de Gewesten bevoegd voor de milieunormen. Wat betreft de sanitaire regels, pleit ik voor nationale normen die conform de Europese normen zijn, zonder *gold plating*.

Idealiter zou er volgens mij natuurlijk een *level playing field* moeten zijn op wereldvlak, dat de CODEX Alimentarius nastreeft, een gemeenschappelijk intergouvernementeel orgaan van de *Food and Agriculture Organization* (FAO) en de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO). Deze structuur bepaalt geharmoniseerde internationale voedselnormen om de gezondheid van de consument te beschermen en billijke praktijken te garanderen in de levensmiddelenhandel.

Wat uw laatste vraag over Mercosur betreft, kan ik u bevestigen dat België tijdens de Raad de tekst van Frankrijk, Duitsland en Polen gesteund heeft.

D'ailleurs, le fait d'avoir des contingents qui sont synonymes de limitation de la production, montre que les intérêts défensifs des États membres sont entendus. Mes services sont régulièrement en contact avec les fédérations agricoles belges mais aussi avec le COPA, l'association européenne, qui sont très sensibles à ces dossiers.

La mobilisation des ministres de l'Agriculture doit être forte, en particulier pour les pays tiers ultracompetitifs qui souhaitent exporter leurs productions agricoles dans l'Union européenne. Cette compétitivité peut s'expliquer par des coûts de production faibles mais aussi par une devise étrangère faible.

Enfin, je tiens à vous informer que les attachés agricoles régionaux ainsi que mes services définissent les intérêts offensifs et défensifs de la Belgique pour chacun des volets agricoles des accords de libre-échange.

Bien qu'il existe une volonté de l'Union européenne d'harmoniser les réglementations entre États membres, je constate que certaines normes environnementales sont différentes entre les États-membres, notamment en raison de la volonté de certains États-membres d'aller plus loin que ce que prévoient les règles européennes. En Belgique, ce sont les Régions qui sont compétentes pour les normes environnementales. En ce qui concerne les règles sanitaires, je plaide pour des normes nationales conformes aux normes européennes, sans *gold plating*.

Mon idéal serait bien entendu un *level playing field* au niveau mondial comme l'entend le CODEX Alimentarius qui est un organe intergouvernemental commun de la *Food and Agriculture Organization* (FAO) et de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). Cette structure établit des normes alimentaires internationales harmonisées pour protéger la santé des consommateurs et garantir des pratiques équitables dans le commerce des denrées alimentaires.

Enfin pour votre dernière question sur le Mercosur, je peux vous confirmer que la Belgique a soutenu au Conseil le texte de la France, de l'Allemagne et de la Pologne.

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling**

DO 2016201712929

**Vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger
Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.) aan
de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling:**

Woon-werkverkeer.

Het koninklijk besluit van 13 juni 2010 houdende toekenning van een vergoeding voor het gebruik van de fiets aan de personeelsleden van het federaal administratief openbaar ambt bepaalt de voorwaarden voor de toekenning van de fietsvergoeding.

1. Hoeveel personeelsleden van uw administratie hebben per jaar sinds 2010 een fietsvergoeding aangevraagd? Hoeveel procent van het personeel is dat?

2. Hoeveel personeelsleden van uw administratie maken er per jaar sinds 2010 gebruik van het openbaar vervoer voor hun woon-werkverkeer? Hoeveel procent van het personeel is dat?

3. Welke structurele maatregelen hebt u bij de administratie genomen om het gebruik van de fiets voor het woon-werkverkeer aan te moedigen?

4. Welk percentage van de personeelsleden van het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling neemt de fiets voor (een deel van) het woon-werkverkeer?

5. Hoe zijn die cijfers de voorbije vijf jaar geëvolueerd, en welke maatregelen hebt u getroffen om het gebruik van de fiets en de plaats van de groene mobiliteit in het woon-werkverkeer bij deze administratie te bevorderen?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 04 december 2016, op de vraag nr. 379 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 08 november 2016 (Fr.):

Wat betreft de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu:

1. Hieronder vindt u de evolutie, sinds 2010, van het aantal medewerkers dat een fietsvergoeding aangevraagd heeft alsmede het percentage dat dit vertegenwoordigt.

**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du
Développement durable**

DO 2016201712929

Question n° 379 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Déplacements domicile-travail.

L'arrêté royal du 13 juin 2010 fixe les conditions d'octroi d'une indemnité pour l'utilisation de la bicyclette aux membres du personnel de la fonction publique fédérale administrative.

1. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration ont sollicité cette indemnité? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

2. Pour chaque année, depuis 2010, combien de personnes au sein de votre administration utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail? Quel pourcentage des employés de votre administration ces chiffres représentent-ils?

3. Quelles sont les mesures structurelles que vous avez pu mettre en place au sein de cette même administration afin de favoriser l'usage du vélo dans les déplacements domicile-travail des employés?

4. Qu'en est-il de la proportion des travailleurs utilisant totalement ou partiellement le vélo dans leur déplacement domicile-travail au niveau de l'Institut fédéral pour le développement durable?

5. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années et quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser cette pratique et le recours à la mobilité douce dans cette administration?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 04 décembre 2016, à la question n° 379 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 08 novembre 2016 (Fr.):

En ce qui concerne le SPF Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

1. Voici l'évolution, depuis 2010, du nombre de collaborateurs qui ont sollicité une indemnité vélo ainsi que le pourcentage qu'ils représentent.

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Begunstigden fietsvergoeding/ <i>Bénéficiaires indemnité vélo</i>	147	145	145	147	147	126	112
Aantal medewerkers/ <i>Nombre de collaborateurs</i>	1737	1698	1587	1519	1485	1403	1389
% begunstigden fietsvergoeding/ % <i>Bénéficiaires indemnité vélo</i>	8,46%	8,54%	9,14%	9,68%	9,90%	8,98%	8,06%

2. Hieronder vindt u de evolutie, sinds 2010, van het aantal medewerkers dat het openbaar vervoer gebruikt voor hun verplaatsingen woon-werkverkeer alsmede het percentage dat dit vertegenwoordigt.

2. Voici l'évolution, depuis 2010, du nombre de collaborateurs qui utilisent les transports en commun dans le cadre de leurs déplacements domicile-travail ainsi que le pourcentage qu'ils représentent.

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Houders abonnement openbaar vervoer/ <i>Détenteurs Abonnement transport en commun</i>	1458	1478	1450	1382	1365	1331	1312
Aantal medewerkers/ <i>Nombre de collaborateurs</i>	1737	1698	1587	1519	1485	1403	1389
% houders abonnement openbaar vervoer/ % <i>Détenteurs Abonnement transport en commun</i>	83,94%	87,04%	91,37%	90,98%	91,92%	94,87%	94,46%

3. De FOD heeft gecommuniceerd over de positieve aspecten van het gebruik van de fiets voor verplaatsingen woon-werkverkeer. Ze stelt een elektronische tool ter beschikking van de medewerkers om een fietsvergoeding vlot te kunnen aanvragen. Ze heeft een beveiligde fietsenparking voor haar medewerkers ingericht in het Eurostation-gebouw. Ze stelt tevens dienstfietsen ter beschikking van haar medewerkers voor dienstverplaatsingen in Brussel.

4. De cijfers waarover de FOD beschikt staan vermeld bij vraag 1 hierboven.

5. De maatregelen die werden uitgewerkt om deze praktijken te bevorderen staan vermeld bij vraag 3 hierboven.

Wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik het geachte lid voor het antwoord op de vragen nrs. 1, 2, 3 en 5 naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1123.

Wat betreft het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (FIDO):

1. 2010: 4/15 personeelsleden (26,7 %);
- 2011: 5/14 personeelsleden (35,8 %);
- 2012: 3/14 personeelsleden (21,5 %);
- 2013: 4/11 personeelsleden (36,4 %);
- 2014: 4/12 personeelsleden (33,3 %);
- 2015: 3/14 personeelsleden (21,5 %);
- 2016: 3/13 personeelsleden (23 %).

3. Le SPF a communiqué sur les aspects positifs d'utiliser le vélo pour les déplacements domicile-travail ainsi que sur l'indemnité vélo. Elle a mis en place un outil électronique pour demander l'indemnité vélo. Elle a installé un parking vélo sécurisé au sein du bâtiment Eurostation. Elle met également des vélos de service à disposition de ses collaborateurs pour des déplacements de service à Bruxelles.

4. Les chiffres dont dispose le SPF sont repris à la question 1 ci-haut.

5. Les mesures mises en place pour favoriser cette pratique sont mentionnées à la question 3 ci-haut.

En ce qui concerne le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Energie, je prie l'honorable membre de prendre connaissance de la réponse aux questions n° 1, 2, 3 et 5 de la réponse de mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1123.

En ce qui concerne l'Institut fédéral pour le Développement durable (IFDD)

1. 2010: 4/15 personnes (26,7 %);
- 2011: 5/14 personnes. (35,8 %);
- 2012: 3/14 personnes (21,5 %);
- 2013: 4/11 personnes (36,4 %);
- 2014: 4/12 personnes (33,3 %);
- 2015: 3/14 personnes (21,5 %);
- 2016: 3/13 personnes (23 %).

Daarbij dient te worden opgemerkt dat het niet altijd gaat om het gehele woon-werktraject, maar bijvoorbeeld om het traject tussen thuis en het station.

2. 2010: 13/15 personeelsleden (86,7 %);
2011: 13/14 personeelsleden (93 %);
2012: 13/14 personeelsleden (93 %);
2013: 10/11 personeelsleden (91 %);
2014: 11/12 personeelsleden (92 %);
2015: 14/14 personeelsleden (100 %);
2016: 13/13 personeelsleden (100 %).

3. De door het FIDO gebruikte gebouwen beschikken over een fietsenstalling en, voor de Financietoren en de Kanselarij van de eerste minister, over douches. De ambtenaren die de fiets gebruiken krijgen een premie per afgelegde km. Deze premie is geldig bij de hele federale administratie. Er staan fietsen ter beschikking van het personeel voor de verplaatsingen in het kader van hun opdrachten; deze laatste maatregel is echter niet zeer succesvol gebleken.

4. Het percentage ambtenaren van het FIDO die de fiets gebruiken voor hun woon-werkverkeer bedraagt momenteel 23 %.

5. De cijfers zijn te vinden in antwoord 1. Ze blijven min of meer stabiel in functie van de in- en uitdiensttredingen van het personeel; ongeveer drie à vijf ambtenaren gebruiken de fiets om naar het werk te gaan. De genomen maatregelen worden vermeld bij antwoord 3.

DO 2016201712963

Vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 09 november 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

LED-lampen. - EEpliant. - Marktoezicht.

Uit uw antwoord op mijn vraag nr. 354 van 4 oktober 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 92) blijkt een belangrijk probleem met gecontroleerde LED-lampen. In de eerste campagne bleken immers slechts twee van de negen lampen conform te zijn, bij andere campagnes steeg dit tot 14 op 20 lampen. Dat geeft nog steeds een bijzonder slecht resultaat van ongeveer 45 % problematische lampen.

À noter qu'il ne s'agit pas toujours du trajet complet domicile-travail, mais par exemple du trajet domicile-gare.

2. 2010: 13/15 personnes (86,7 %);
2011: 13/14 personnes (93 %);
2012: 13/14 personnes (93 %);
2013: 10/11 personnes (91 %);
2014: 11/12 personnes (92 %);
2015: 14/14 personnes (100 %);
2016: 13/13 personnes (100 %).

3. Les bâtiments occupés successivement par l'IFDD disposent d'un parking vélos et, pour la Tour des Finances et la Chancellerie du premier ministre, de douches. De plus, les agents utilisant le vélo bénéficient d'une prime par km parcouru. Cette prime est valable dans toute l'administration fédérale. Des vélos ont été mis à la disposition du personnel pour les déplacements à effectuer dans le cadre de leurs missions; à noter que cette dernière mesure n'a pas rencontré un grand succès.

4. La proportion des agents de l'IFDD utilisant le vélo dans leur déplacement domicile-travail est actuellement de 23 %.

5. Les chiffres sont repris à la réponse 1. Ils restent plus ou moins stables en fonction des arrivées et départs du service, il faut compter entre trois à cinq agents qui utilisent le vélo pour se rendre au travail. Les mesures prises sont celles énoncées à la réponse 3.

DO 2016201712963

Question n° 380 de monsieur le député Bert Wollants du 09 novembre 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Surveillance du marché des lampes LED et projet EEpliant.

Il ressort de votre réponse à ma question n° 354 du 4 octobre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 92) qu'un problème important se pose au niveau des lampes LED contrôlées. Ainsi, lors de la première campagne, seules deux lampes sur neuf étaient conformes, chiffre qui est passé à 14 sur 20 au cours de campagnes ultérieures. Avec environ 45 % de lampes problématiques, le résultat total reste particulièrement mauvais.

Het is van groot belang dat deze onvolkomenheden worden rechtgezet zodat de consument met vertrouwen kan investeren in energiezuinige lampen. Daarnaast bent u niet ingegaan op de aard van de inbreuken en onvolkomenheden die werden vastgesteld.

1. Welke onvolkomenheden werden er vastgesteld? Kan u hier voor elk van de 13 problematische LED-lampen duiding over geven? Hoeveel van de onderzochte lampen zijn bestemd voor de particuliere markt, hoeveel enkel voor de zakelijke markt? Hoeveel worden er gebruikt voor openbare verlichting?

2. Welke fabrikanten zijn betrokken bij deze problemen? Kan u een lijst ter beschikking stellen van niet-conforme LED-lampen op dat vlak?

3. Synergrid produceert lijsten van LED-lampen voor openbare verlichting die voldoen aan de voorwaarden uit document C4-11.3. Zijn er lampen bestemd om te gebruiken of die gebruikt worden in toestellen die goedgekeurd zijn door Synergrid op basis hiervan, maar die wel problemen stellen?

4. Werden op basis van dit onderzoek vaststellingen gedaan die aanleiding geven tot een verbod om de problemlampen nog langer op de markt te brengen? Werd de verkoop van deze lampen in tussentijd geschorst of zijn deze nog steeds verkrijgbaar?

5. Gaf dit aanleiding tot terugroepacties? Zo ja, wie nam deze beslissing?

6. Welke stappen zal u verder ondernemen in dit dossier?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 05 december 2016, op de vraag nr. 380 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 09 november 2016 (N.):

1. De gevonden inbreuken zijn: minder lumen uitstralen dan aangegeven, minder vermogen gebruiken dan aangegeven, een reële lichtkleur die afwijkt van wat werd aangegeven, een CRI (*Colour Rendering Index*) die niet de benodigde 80 haalt en een te kleine *power factor*.

Alle producten zijn bestemd voor de particuliere markt. Geen enkel product was louter bedoeld voor de zakelijke markt. Geen van de geteste producten is bestemd voor openbare verlichting.

2. Tot wanneer deze procedures volledig afgerond zijn kunnen mijn diensten geen namen van fabrikanten of invoerders vrijgeven, de betrokken partijen worden zelf per brief op de hoogte gebracht.

Il est primordial que ces défauts soient rectifiés afin que le consommateur puisse investir en toute confiance dans des lampes non énergivores. Par ailleurs, vous n'avez pas évoqué la nature des infractions et des défauts constatés.

1. Quels défauts ont-ils été constatés? Pourriez-vous fournir des précisions pour chacune des 13 lampes LED problématiques? Parmi les lampes examinées, combien sont-elles destinées au marché privé et combien sont-elles destinées uniquement au marché professionnel? Combien sont-elles utilisées pour l'éclairage public?

2. Quels fabricants sont-ils concernés par ces problèmes? Pourriez-vous fournir une liste des lampes LED non conformes?

3. Synergrid établit des listes de lampes LED pour l'éclairage public qui satisfont aux conditions du document C4-11.3. Y a-t-il des lampes utilisées ou destinées à être utilisées dans des appareils approuvés par Synergrid sur la base de ces conditions qui posent malgré tout problème?

4. Les constats établis sur la base de cette enquête donnent-ils lieu à une interdiction d'encore commercialiser les lampes incriminées? La vente de ces lampes a-t-elle entre-temps été suspendue ou ces lampes sont-elles toujours disponibles sur le marché?

5. Ces constats ont-ils donné lieu à des rappels? Dans l'affirmative, qui a pris cette décision?

6. Quelles démarches allez-vous encore entreprendre dans ce dossier?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 05 décembre 2016, à la question n° 380 de monsieur le député Bert Wollants du 09 novembre 2016 (N.):

1. Les infractions constatées sont: une moindre émission de lumen par rapport à ce qui est mentionné, une moindre utilisation de puissance par rapport à ce qui est mentionné, une couleur de lumière réelle divergente de ce qui est mentionné, un CRI (*Colour Rendering Index*) n'atteignant pas les 80 nécessaires et un facteur trop faible de *power*.

Tous les produits sont destinés au marché particulier. Aucun produit n'était destiné exclusivement au marché professionnel. Aucun des produits testés n'est destiné à l'éclairage public.

2. Jusqu'à l'issue de ces procédures, mes services ne peuvent pas communiquer les coordonnées des fabricants ou des importateurs; les parties concernées sont informées par courrier.

3. Zoals eerder aangegeven werden enkel huishoudelijke producten getest, het is zeer onwaarschijnlijk dat deze gebruikt zullen worden in openbare verlichting.

4. Fabrikanten en invoerders werden op de hoogte gebracht van de inbreuken en kregen de kans zelf actie te ondernemen om deze inbreuken weg te werken. De fabrikanten van lampen waarvoor inbreuken werden vastgesteld die het op de markt plaatsen verhinderen en waarvoor geen actie is ondernomen, zullen op korte termijn op de hoogte gebracht worden van een verbod tot in de handel brengen van hun product. Verscheidene fabrikanten en invoerders namen echter reeds zelf maatregelen om hun producten van de markt te halen en toekomstige producties conform de regels te maken. Deze inbreuken worden op dit ogenblik niet aanzien als van dien aard dat zij een schorsing van de verkoop rechtvaardigen vooraleer de finale beslissing wordt genomen.

5. In het uitvoeren van hun taken trachten mijn diensten ervoor te zorgen dat de genomen marktmaatregelen proportioneel zijn met het risico voor de consument. In het geval van deze LED-lampen stelden mijn diensten geen inbreuken vast die volgens hun huidige risico-inschatting proportioneel zouden zijn met een terugroepactie bij de consument.

Bij een meerverbruik van 15 % voor een verwarmingsketel of warmtepomp, zou het overwogen kunnen worden om over te gaan tot een terugroepactie.

6. De openstaande dossiers zullen verder afgehandeld worden. Fabrikanten of invoerders die zelf geen actie ondernamen zullen verplichte maatregelen opgelegd krijgen.

Gezien het hoge aantal vastgestelde inbreuken is een nieuwe controlecampagne in 2017 aangewezen.

DO 2016201712996

Vraag nr. 381 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.-

Iedere federale overheidsdienst heeft een beleidsceel duurzame ontwikkeling.

Deze beleidsceel staat in voor de interne coördinatie van de uitvoering van de maatregelen van het Federaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling en de rapportering hierover in het rapport van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling (ICDO).

3. Comme indiqué ci-dessus, seul des produits ménagers ont été testés; il est fort peu probable qu'ils soient utilisés dans l'éclairage public.

4. Les fabricants et importateurs ont été informés des infractions et ils ont eu l'occasion de prendre des mesures pour y remédier. Les fabricants des lampes pour lesquelles des infractions ont été constatées, infractions empêchant leur mise sur le marché, et pour lesquelles aucune démarche n'a été faite, seront informés à court terme de l'interdiction de la mise sur le marché. Cependant, plusieurs fabricants et importateurs ont déjà pris des actions afin de retirer leurs produits du marché et de rendre les productions futures conformes aux règles. Actuellement, ces infractions ne sont pas considérées comme étant de nature à justifier une suspension de la vente avant que la décision finale ne soit prise.

5. Dans l'accomplissement de leurs tâches, mes services essaient de faire en sorte que les mesures relatives au marché soient proportionnées au risque pour le consommateur. Dans le cas de ces lampes LED, mes services n'ont pas constaté d'infractions, qui, selon leur évaluation actuelle des risques, seraient proportionnées à une action de rappel auprès du consommateur.

Lors d'une consommation supplémentaire de 15 % pour une chaudière ou une pompe à chaleur, il serait envisageable de procéder à une action de rappel.

6. Les dossiers en suspens seront traités ultérieurement. Aux fabricants ou aux importateurs qui n'ont pris aucune action eux-mêmes, des mesures obligatoires seront imposées.

Étant donné le nombre élevé d'infractions constatées une nouvelle campagne d'inspection est indiquée en 2017.

DO 2016201712996

Question n° 381 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Développement durable au sein de votre administration.

Chaque service public fédéral possède une cellule stratégique pour le développement durable.

Cette cellule stratégique est chargée de coordonner en interne la mise en oeuvre du plan fédéral de développement durable et d'en effectuer le rapportage dans le rapport de la commission interdépartementale pour le développement durable.

Ik zou in detail geïnformeerd willen worden over de acties die de voorbije vijf jaar bij uw administratie werden ondernomen om het personeel te sensibiliseren voor duurzame ontwikkeling.

1. In het kader van de EMAS-registratie (interne milieuzorg) werden er milieudoelen vastgesteld. Welke concrete maatregelen worden er effectief toegepast in de volgende domeinen:

- a) duurzaam aankoopbeleid voor het kantoormeubilair;
- b) wagenpark;
- c) kantoorbenodigdheden;
- d) onderhoudsproducten;
- e) beperking van het waterverbruik;
- f) beperking van het stroomverbruik;
- g) beperking van het papierverbruik;
- h) mobiliteitsplan?

2. Welke acties werden er in diezelfde periode ondernomen op het vlak van het duurzame aankoopbeleid? Beschikt u over statistieken over de toepassing van duurzaam ontwikkelingscriteria op intern gegunde overheidsopdrachten? Kunt u dit in detail toelichten?

3. Werden of worden er projecten uitgewerkt voor recycling en verwerking van het afval van uw administratie?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 04 december 2016, op de vraag nr. 381 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 10 november 2016 (Fr.):

Wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1131.

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

1. a) Het grootste deel van het meubilair van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu wordt aangekocht via raamcontracten van de dienst Federale Opdrachtcentrale (FORCMS) van de FOD Personeel en Organisatie. Die dienst werkt nauw samen met het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (FIDO) en bijgevolg worden de richtlijnen zeer goed nageleefd.

J'aimerais connaître le détail des actions qui ont été entreprises afin de sensibiliser les employés au développement durable ces cinq dernières années au sein de votre administration.

1. Dans le cadre des certifications EMAS, des objectifs environnementaux sont fixés. Pourriez-vous préciser quelles sont les mesures concrètes qui sont effectivement appliquées au niveau des points suivants:

- a) achats durables au niveau du mobilier de bureau;
- b) parc automobile;
- c) matériel de bureau;
- d) produits d'entretien;
- e) limitation de la consommation d'eau;
- f) limitation de la consommation d'électricité;
- g) limitation de la consommation de papier;
- h) plan de mobilité?

2. Quelles ont été les actions qui ont été menées au niveau de la politique d'achat durable pour la même période? Possédez-vous des statistiques relatives à l'intégration de critères de développement durable dans les marchés publics passés en interne? Pourriez-vous en communiquer le détail?

3. Qu'en est-il au niveau du développement de projets qui couplent le recyclage et la valorisation des déchets de votre administration?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 04 décembre 2016, à la question n° 381 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 10 novembre 2016 (Fr.):

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1131.

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

1. a) La majorité du mobilier du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement est achetée via des contrats cadre du service Centrale de Marchés pour Services fédéraux (FORCMS) du SPF Personnel et Organisation. Ce service travaille en étroite collaboration avec l'Institut Fédéral pour le Développement Durable (IFDD) et de ce fait les directives sont très bien respectées.

b) Bij de aankoop van een voertuig heeft de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu zich (sinds 2010) tot doel gesteld om de minimale ecoscore die opgelegd is door omzendbrief 307*quinquies*, zo mogelijk met twee punten te verhogen (één punt indien dat de opdracht significant beperkt).

De FOD werkt momenteel aan de vernieuwing van zijn wagenpark door de oudste voertuigen te schrappen en nieuwe, meer bepaald minder vervuilende, voertuigen aan te kopen. De aankoop van nieuwe meer ecologische voertuigen heeft als gevolg dat er minder brandstof verbruikt wordt en dat er minder vervuilende stoffen uitgestoten worden.

c) Net zoals voor het meubilair wordt het grootste deel van het kantormateriaal van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu aangekocht via raamcontracten van de dienst FORCMS van de FOD Personeel en Organisatie. Die dienst werkt nauw samen met het FIDO en bijgevolg worden de richtlijnen zeer goed nageleefd.

De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu koopt 100 % gerecycleerd A4-papier 80 g/cm² met het Europese ecolabel aan. Al het papier (80, 90, 160 en 200 g/cm²) dat in onze drukkerij/reprocenter gebruikt wordt, is voorzien van een ecolabel.

De laatste jaren heeft de FOD ook de consumptieproducten teruggeschoefd. De gebruikers vragen bijna geen geplastificeerde mappen meer.

De laatste drie jaar is er 85 % minder inkt verbruikt.

d) De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu heeft het aantal soorten onderhoudsproducten sterk verminderd. De FOD koopt momenteel in totaal 13 onderhoudsproducten om te poetsen aan, waarvan er negen een ecolabel hebben. Van alle onderhoudsproducten zijn er slechts vijf met het symbool "irriterend / schadelijk", en de acht andere producten zijn niet gevaarlijk.

Het schoonmaakpersoneel krijgt een opleiding teneinde de producten beter te gebruiken en juist te doseren. Met het oog op een betere dosering zal, na een opmerking van de externe EMAS-auditeur, in december 2016 een nieuwe opleiding gegeven worden.

e) In 2009 heeft de Regie der Gebouwen (beheerder van het gebouw waarin de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu in Brussel ondergebracht is) in de vrouwen toiletten een dubbel spoelsysteem geïnstalleerd. Deze bracht een belangrijke daling teweeg.

De tijdschakelaars van de kranen zijn op het minimum gezet.

b) Lors de l'achat d'un véhicule, le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement s'est fixé comme objectif (depuis 2010) de majorer si possible de deux points l'écoscore minimum imposé par la circulaire 307*quinquies* (un point si cela réduit significativement le marché).

Le SPF est en train de renouveler son parc de véhicules en éliminant les plus vieux et en achetant de nouveaux, notamment moins polluants. L'achat de nouveaux véhicules plus écologiques a comme conséquence une diminution de la consommation de carburant et une émission de polluants réduite.

c) Comme pour le mobilier, la majorité du matériel de bureau du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement est achetée via des contrats cadre du service FORCMS du SPF Personnel Organisation. Ce service travaille en étroite collaboration avec l'IFDD et de ce fait les directives sont très bien respectées.

Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement achète du papier A4 80 g/cm² 100 % recyclé et avec le label écologique européen. Tout le papier (80, 90, 160 en 200 g/cm²) utilisé dans notre imprimerie/reprocenter est muni d'un ecolabel.

Les dernières années, le SPF a également réduit les produits de consommation. Les utilisateurs ne demandent presque plus de fardes plastifiées.

Sur les trois dernières années, la consommation d'encre a diminué de 85 %.

d) Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement a fortement diminué le nombre de types de produits d'entretien. Le SPF achète actuellement, en tout, 13 produits d'entretien pour le nettoyage, dont neuf ont un label écologique. De tous les produits d'entretien, seulement cinq ont le symbole "irritant/nocif" et les autres huit produits sont non dangereux.

Le personnel de nettoyage reçoit une formation avec l'objectif de mieux utiliser les produits et de faire un bon dosage. Pour améliorer le dosage, suite à une remarque de l'auditeur externe EMAS, une nouvelle formation sera donnée en décembre 2016.

e) En 2009, la Régie des Bâtiments (qui gère le bâtiment qu'occupe le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement à Bruxelles) a placé dans les toilettes des femmes une petite et une grande chasse. Cela a produit une réduction importante.

Les temporisateurs des robinets sont mis au minimum.

Onderhoud en controle op lekken worden geregeld ingelast.

Sinds 2010 heeft de FOD zijn waterverbruik met 22,3 % verminderd.

f) De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu heeft verschillende sensibiliseringscampagnes uitgevoerd om zijn medewerkers ertoe aan te zetten de verlichting en de stekkerdozen uit te schakelen, de trap te gebruiken, enz. De FOD communiceert ook over zijn milieuprestaties.

Minstens drie keer per jaar en indien mogelijk vóór een lang weekend voert de FOD een telling uit van de stekkerdozen die op het einde van de dag uitgeschakeld zijn.

De FOD heeft in twee traphallen badgelezers laten plaatsen (eind 2015/begin 2016), zodat medewerkers ook met de trap naar boven kunnen.

De Regie der Gebouwen heeft een goede programmering van de ventilatiegroep voorzien teneinde de doeltreffendheid te verbeteren en het verbruik te beperken.

De Regie der Gebouwen heeft in de lifthal en in de kitchenettes van een blok van het gebouw lichten met bewegingsdetectoren geïnstalleerd. Dit is een test om eventueel detectoren te plaatsen in de twee andere blokken.

De Regie der Gebouwen heeft in de kelders verlichting met bewegingsdetectoren geïnstalleerd teneinde minder verlichting te hebben die 24u/24 werken.

Het bewakingsteam schakelt 's avonds de lichten uit van de zones waar geen medewerkers meer zijn.

Bij het vervangen van lampen houdt de Regie der Gebouwen rekening met lampen die minder energie verslinden. Momenteel worden er tests gedaan met LED-lampen.

De FOD is gestart met een pilootruimte voor de reorganisatie van de werkruimte teneinde het aantal gebruikte m² en het elektriciteitsverbruik voor de verlichting te verminderen zonder het welzijn van de werknemers in het gedrang te brengen.

g) De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu meet en rapporteert elke maand aan de leidinggevendenden van de directoraten generaal (DG's) en Stafdiensten hoeveel afdrukken de medewerkers gemaakt hebben.

De FOD meet ook de gebruikte hoeveelheden papier.

De FOD heeft als beleid om met het oog op communicatie geen papieren affiches te gebruiken behalve voor de aanduiding van instructies.

Il y a un entretien et une vérification de fuites de manière récurrente.

Depuis 2010, le SPF a diminué de 22,3 % sa consommation d'eau.

f) Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement a réalisé diverses campagnes de sensibilisation envers ses collaborateurs pour les encourager à éteindre les lumières et les blocs multiprises, utiliser les escaliers, *etc.* Le SPF communique également sur ses performances environnementales.

Au moins trois fois par an et si possible avant un long week-end, le SPF effectue un comptage des blocs multiprises éteints à la fin de la journée.

Le SPF a fait installer des lecteurs de badges dans deux cages d'escaliers (fin 2015/début 2016) ce qui permet de monter aux étages par les escaliers.

La Régie des Bâtiments a mis en place une bonne programmation du groupe de ventilation afin d'améliorer l'efficacité et de limiter la consommation.

La Régie des Bâtiments a installé des lumières avec détecteurs de mouvement dans le hall d'ascenseurs et dans les kitchenettes d'un bloc du bâtiment. Ceci est un test pour éventuellement disposer des détecteurs dans les autres deux blocs.

La Régie des Bâtiments a installé des lumières avec détecteurs de mouvement dans les caves afin d'avoir moins de lumières qui fonctionnent 24h/24.

L'équipe de gardiennage éteint le soir les lumières des zones où il n'y a plus de collaborateurs.

Lors du remplacement de lampes, la Régie des Bâtiments tient en compte des lampes moins énergivores. Actuellement, elle effectue de tests avec de lampes LED.

Le SPF a commencé par un espace pilote pour la réorganisation de l'espace de travail afin de diminuer les mètres carrés utilisés et la consommation d'électricité pour l'éclairage sans diminuer le bien-être des travailleurs.

g) Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement mesure et rapporte chaque mois le nombre d'impressions réalisées par les collaborateurs aux chefs des directions générales (DG) et Services d'encadrement.

Le SPF mesure également les quantités de papier utilisées.

Le SPF a la politique de ne pas utiliser des affiches en papier pour la communication sauf pour l'indication des instructions.

De FOD vermindert het aantal individuele printers ten einde uitsluitend gebruik te maken van multifunctionele printers die geprogrammeerd zijn om recto verso en zwart-wit te printen en die snel naar stand-by overschakelen. Bovendien moet de medewerker zich bij de multifunctionele printer aanmelden om zijn afdrukken te kunnen krijgen, waardoor hij twee keer nadenkt over de noodzaak om te printen.

De FOD ontwikkelt diverse ICT-applicaties in verschillende diensten voor de digitalisering van de procedures. Medex is een van de grootste voorbeelden van digitalisering. Sinds januari 2014 moeten de werkgevers van de overheidsdienst arbeidsongevallen via elektronische weg melden aan het Fonds voor arbeidsongevallen (FAO), in plaats van op papier.

Die registratie gebeurt in Publiato, een beveiligde applicatie die ontwikkeld is door het FAO en die beschikbaar is op de portaalsite van Sociale Zekerheid. Het FAO geeft aan Medex automatisch alle aangiften door die voor hem bestemd zijn.

Die in Publiato geregistreerde informatie komt binnen in het programma Mediflow. Medex stuurt daarvoor geen papieren ontvangstbevestigingen meer: de elektronische ontvangstbevestiging die van Publiato komt, is voldoende. In 2015 komt het Publiato-project in zijn tweede fase.

Er zal dus een reeks bijkomende gegevens moeten worden doorgegeven aan het FAO. Medex zal automatisch, via het FAO, de elementen van het reglement ontvangen die het nodig heeft (bijvoorbeeld: de datum van consolidatie, de begindatum van de herzieningstermijn, enz.). Medex zal aan het FAO de periodes van tijdelijke arbeidsongeschiktheid doorgeven.

In 2015 heeft de FOD de uitgaande briefwisseling met 79.817 eenheden verminderd in vergelijking met 2014, dankzij de inspanningen op het vlak van digitalisering en vereenvoudiging van de procedures.

Het interne blad *Megafoon* wordt voornamelijk elektronisch uitgegeven.

h) De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu heeft (via de Regie der Gebouwen) voorzien in de bouw van een fietsparking voor bezoekers op het gelijkvloers en heeft het aantal plaatsen op de fietsparking op -6 uitgebreid, zoals voorzien was in het Bedrijfsvervoerplan.

Bij het aanvragen van een dienstvoertuig voor een opdracht selecteert de FOD het minst vervuilende voertuig ten aanzien van de geuite behoefte.

De FOD stelt haar medewerkers fietsen van de FOD ter beschikking voor dienstopdrachten.

Le SPF diminue le nombre d'imprimantes individuelles afin de n'utiliser uniquement des imprimantes multifonction qui sont programmées pour faire du recto/verso, noir et blanc et qui se mettent rapidement en stand-by. De plus, le collaborateur doit s'identifier auprès de l'imprimante multifonction avant de sortir ses impressions, ce qui fait une deuxième réflexion sur le besoin de l'impression.

Le SPF développe diverses applications ICT dans différents services pour la digitalisation des procédures. Medex est un des plus grands exemples de digitalisation. Depuis janvier 2014, les employeurs du service public doivent signaler les accidents du travail au Fonds des accidents du travail (FAT) par voie électronique au lieu d'en format papier.

Cet enregistrement se fait dans Publiato, une application sécurisée développée par le FAT et disponible sur le portail de la Sécurité sociale. Le FAT communique automatiquement à Medex toutes les déclarations qui lui sont destinées.

Ces informations encodées sur Publiato sont réceptionnées dans notre programme Mediflow. Medex n'envoie pour cela plus d'accusé de réception papier: l'accusé de réception électronique émanant de Publiato suffit. En 2015, le projet Publiato entre dans sa seconde phase.

Une série de données supplémentaires devront donc être communiquées au FAT. Medex recevra automatiquement, par l'entremise du FAT, les éléments du règlement dont il a besoin (par exemple: la date de consolidation, la date de commencement du délai de révision, etc.). Medex signalera au FAT les périodes d'incapacité temporaire de travail.

En 2015, le SPF a diminué le nombre de courriers sortants de 79.817 unités par rapport à 2014. Ceci grâce notamment aux efforts de digitalisation et simplification des procédures.

Le journal interne *Mégaphone* est édité principalement en format électronique.

h) Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement a réalisé (à travers de la Régie des Bâtiments) la construction d'un parking vélo pour visiteurs au rez-de-chaussée, et a augmenté le nombre de places du parking vélo au -6, comme il avait été prévu dans le Plan de Déplacement d'Entreprise.

Lors d'une demande de véhicule de service pour une mission, le SPF sélectionne le véhicule le moins polluant par rapport au besoin exprimé.

Le SPF met des vélos du SPF à disposition de ses collaborateurs pour des missions de service.

De FOD stelt rapporten op van de opdrachten die in het buitenland uitgevoerd zijn (met het vliegtuig, met de trein en met de wagen) en geeft daarbij het totale aantal afgelegde km, het aantal opdrachten en de overeenkomstige CO₂-uitstoot voor elk vervoermiddel aan. Nadien compenseert de FOD de uitgestoten CO₂.

De FOD maakt mededelingen met het oog op de sensibilisatie inzake mobiliteit zoals:

- sensibilisatie en aanmoediging om de fietsen van de FOD te gebruiken;
- sensibilisatie tijdens de week van de mobiliteit en stimuleren van zachte mobiliteit;
- sensibilisatie voor en informatieverstrekking over het Europese bandenlabel (vlak vóór de winter voor medewerkers die met winterbanden willen rijden);
- sensibilisatie voor zachte mobiliteit en voor deelname aan de *Bike to Work Summer Challenge*.

2. De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu heeft:

- na het uitkomen van de omzendbrief van 16 mei 2014 een procedure en een pagina op het intranet uitgewerkt over duurzame overheidsopdrachten;
- mededelingen verspreid en aan sensibilisatie gedaan via de interne communicatiemiddelen;
- het charter van de ecologische medewerker bijgewerkt, met het punt: "Wanneer ik een uitgave of een aankoop doe hou ik (indien mogelijk) rekening met duurzame criteria: ik let erop dat de milieu- en sociale impact ervan zo gering mogelijk is. Wat ook mijn uiteindelijke keuze is ik licht mijn budgettaire correspondent in over mijn uitgave/aankoop."

In 2015 werden 55 aankopen van de 28.886 als duurzame opdrachten gerapporteerd. Voor wat betreft 2016 en, tot op dit moment heeft de FOD 54 duurzame aankopen op 6.113 gerealiseerd. Een workshop over duurzame overheidsopdrachten zal door het FIDO in 2017 gegeven worden teneinde te sensibiliseren en meer maar handvaten aan de aankopers te geven.

Er dient te worden vastgesteld dat het enerzijds niet mogelijk is om in alle opdrachten duurzame criteria op te nemen, en anderzijds werden bepaalde opdrachten die de FOD uitgevoerd heeft en die duurzaam zijn, niet goed gerapporteerd.

3. De FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voorziet in het sorteren van PMD, papier/karton en glas voor alle medewerkers.

Le SPF élabore le rapportage des missions réalisées à l'étranger (en avion, en train et en voiture), en indiquant les km totaux parcourus, le nombre de missions et les émissions de CO₂ équivalents pour chaque mode de transport. Puis, le SPF compense le CO₂ émis.

Le SPF réalise de communications de sensibilisation concernant la mobilité comme:

- sensibilisation et encouragement à utiliser les vélos du SPF;
- sensibilisation lors de la semaine de la mobilité et encouragement de la mobilité douce;
- sensibilisation et information concernant le label européen du pneu (juste avant hiver pour les collaborateurs qui veulent changer de pneus en hiver);
- sensibilisation à la mobilité douce et à la participation au *Bike to Work Summer Challenge*.

2. Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement a mis en place:

- l'élaboration d'une procédure et d'une page sur l'intranet concernant les marchés publics durables suite à la sortie de la circulaire du 16 mai 2014;
- les communications et sensibilisations via les moyens internes de communication;
- l'actualisation de la charte du collaborateur écologique avec le point: "Lorsque j'effectue une dépense ou un achat, (si possible) je prends en compte des critères durables: je fais en sorte que leur incidence environnementale et sociale soit moindre. Quel que soit mon choix final, j'informe mon correspondant budgétaire de ma démarche."

En 2015, le rapportage des marchés publics indique 55 achats durables sur 28.886 marchés. Jusqu'à présent, pour l'année 2016, le SPF a fait 54 marchés durables sur 6.113 marchés. Un workshop sur les marchés publics durables sera donné par l'IFDD en 2017 pour sensibiliser et donner plus d'outils aux acheteurs.

Il peut être constaté, d'une part, qu'il n'est pas possible d'inclure des critères durables dans tous les marchés publics, et d'autre part, que certains marchés que le SPF a réalisés comportaient des critères durables mais cela n'a pas été rapporté.

3. Le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement réalise le tri de PMC, papier/carton et verre pour tous les collaborateurs.

Sinds 2016 heeft de FOD, na een voortdurende digitalisering in de hele FOD, veel ringmappen te veel. In plaats van die weg te werpen, worden ze ingezameld om ze dan te schenken aan medewerkers, verenigingen, scholen, enz.

De FOD voorziet in de recyclage of de verwerking van inktpatronen, elektrisch en elektronisch materiaal zoals batterijen van pc's, röntgenfoto's, afval van beslagen, enz.

Bovendien kunnen de medewerkers bijdragen tot de inzameling van:

- plastic drankdoppen ten voordele van de vzw Belgisch Centrum voor Geleidehonden;
- kurken die gebruikt worden door de vereniging De Vlaspit, een sociaal economiebedrijf (die de activiteiten van de vzw *Le Petit Liège* overneemt). Die vereniging houdt zich bezig met het vermalen van kurken tot korrels en het verkopen ervan onder de naam RecYcork;
- batterijen;
- gebruikte privé-gsm's. Het geld dat gegenereerd wordt via inzameling en recyclage, dient om de *Think Pink*-projecten te ondersteunen ten voordele van het onderzoek naar borstkanker.

Meer informatie over het milieubeheerssysteem EMAS van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu kan gevonden worden in de Milieuverklaring op <http://www.health.belgium.be/nl/emas>.

Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (FIDO)

1. Het FIDO werd opgericht, overeenkomstig het koninklijk besluit van 21 februari 2014, bij de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de eerste minister. Voor de uitvoering van zijn opdrachten doet het FIDO een beroep op de administratieve en logistieke ondersteuning van de FOD Kanselarij van de eerste minister.

Voor wat de milieudoelstellingen betreft die in de vraag worden opgenomen schrijft het FIDO zich in het beleid van de FOD Kanselarij van de eerste minister in. Gelet op de in het verleden opgebouwde expertise binnen de administratie duurzame ontwikkeling heeft het FIDO de FOD Kanselarij ondersteund in het hernieuwen van haar EMAS-certificering.

Depuis 2016, suite à une digitalisation continue au niveau de tout le SPF, le SPF a beaucoup de fardes en excédent. Au lieu de les jeter, il fait leur collecte pour les donner aux collaborateurs, associations, écoles, etc.

Le SPF effectue le recyclage ou l'élimination de cartouches d'encre, du matériel électrique et électronique comme les batteries de PC, des radiographies, des déchets provenant de saisis, etc.

En outre, les collaborateurs peuvent contribuer aux collectes de:

- bouchons en plastique de boissons en bénéfice de l'asbl Centre belge de chiens-guide;
- bouchons en liège qui sont utilisés par la société *De Vlaspit*, une entreprise d'économie sociale (reprenant les activités de l'asbl *Petit Liège*). Cette société va se charger de broyer les bouchons en granulés et les vendre sous le nom de RecYcork;
- piles;
- GSM utilisés privés. L'argent généré par la collecte et le recyclage sert à soutenir les projets *Think Pink* en faveur de la recherche sur le cancer du sein.

Plus d'informations concernant le système de gestion environnementale EMAS du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement sur trouvent dans la déclaration environnementale sur <http://www.health.belgium.be/fr/emas>.

L'Institut fédéral pour le Développement Durable (IFDD)

1. L'IFDD a été institué, conformément à l'arrêté royal du 21 février 2014, auprès du service public fédéral Chancellerie du premier ministre. Dans le cadre de l'exercice de ses missions, l'IFDD fait appel au soutien administratif et logistique du SPF Chancellerie du premier ministre.

Pour ce qui est des objectifs environnementaux visés par la question, l'IFDD respecte la politique en vigueur au sein du SPF Chancellerie du premier ministre. Au vu de l'expertise acquise par le passé auprès de l'administration développement durable, l'IFDD a accompagné le SPF Chancellerie lors du renouvellement de sa certification EMAS.

In het verleden heeft het FIDO de federale overheidsdiensten in het algemeen ondersteund in het opzetten het integreren en het verankeren van een EMAS-systeem in de administraties. Gelet op de beperkte financiële en personele middelen van het FIDO heeft de organisatie er een tweetal jaar geleden voor gekozen om na meerdere jaren van doorgedreven ondersteuning, deze geleidelijk aan af te bouwen en meer in te gaan zetten op een strategische benadering van duurzame ontwikkeling binnen de federale overheidsdiensten.

Het implementeren van een milieubeheerssystemen en het blijvend ondersteunen ervan wordt niet gezien als een kerntaak van het FIDO. Bovendien is er doorheen de jaren een sterke afname van middelen geweest waardoor ook een heroriëntering van het ondersteuningsbeleid ten aanzien van de federale administraties zich aandienende. Er werd beslist om meer in te zetten op innovatie en op een meer strategische benadering van duurzame ontwikkeling, in al zijn aspecten, in federale overheidsdiensten.

Wel zullen via de ontwikkeling van een online tool (die dit jaar nog wordt gefinaliseerd en in gebruik genomen) de verschillende initiatieven en verwezenlijkingen van de federale administraties, met inbegrip met hun milieuprestaties, worden opgevolgd en samengebracht. Deze onlinetool zal ook worden gebruikt in het kader van het opstellen van het ICDO-verslag (Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling) en de opvolging van de inspanningen aangaande de Duurzame ontwikkelingsdoelstellingen alsook de langetermijndoelstellingen duurzame ontwikkeling van de federale overheid.

Vanzelfsprekend wil het FIDO zelf het goede voorbeeld geven en probeert zij op alle aspecten van duurzame ontwikkeling een voortrekkersrol te spelen, zowel in het kader van haar werking als haar beleid. De manier waarop dit gebeurd wordt weergegeven in een tweejaarlijks duurzaamheidsverslag, waarbij ook de stakeholders van de organisatie worden betrokken.

2. Voor deze vraag, verwijzen we naar het antwoord op vraag 1 gelet op het feit dat het FIDO een beroep op de administratieve en logistieke ondersteuning van de FOD Kanselarij van de eerste minister en het FIDO zich aldus inschrijft in de procedures die gehanteerd worden in de FOD Kanselarij van de eerste minister.

Algemeen gezien probeert het FIDO, gelet op zijn beleid tot ondersteuning en bevordering van duurzame overheidsopdrachten, op verschillende manieren informatie te verzamelen aangaande de implementatie van het beleid met betrekking tot duurzame overheidsopdrachten:

a) Op strategisch niveau:

Par le passé, l'IFDD a accompagné les services publics fédéraux de manière générale dans la mise en oeuvre, l'intégration et l'ancrage d'un système EMAS dans les administrations. Étant donné les moyens financiers et humains limités de l'IFDD, l'organisation a opté il y a environ deux ans pour un retrait progressif du soutien octroyé, après plusieurs années de suivi intensif. Le but étant de davantage se concentrer sur une approche stratégique du développement durable au sein des services publics fédéraux.

L'implémentation d'un système de management environnemental et son suivi continu ne font pas partie des missions centrales de l'IFDD. En outre, la forte réduction année après année des moyens alloués a imposé la réorientation de la politique d'appui à l'égard des administrations fédérales. Il a été décidé de davantage investir dans l'innovation et dans une approche plus stratégique du développement durable, sous tous ses aspects, dans les services publics fédéraux.

Le développement d'un outil en ligne (qui sera finalisé et mis en service cette année) permettra bel et bien d'assurer le suivi et la collecte des différentes initiatives et réalisations des administrations fédérales, en ce compris leurs performances environnementales. Cet outil en ligne sera par ailleurs utile pour la rédaction du rapport de la Commission interdépartementale pour le développement durable (CIDD) et le suivi des efforts relatifs aux objectifs de développement durable, de même que des objectifs à long terme des autorités fédérales en matière de développement durable.

L'IFDD entend bien entendu donner le bon exemple et s'emploie à jouer un rôle de précurseur dans tous les aspects du développement durable et ce, tant dans le cadre de son fonctionnement que de sa politique. Les différentes actions prises pour y parvenir sont consignées dans un rapport de durabilité bisannuel. Les *stakeholders* de l'organisation sont également impliqués dans ce rapport.

2. Pour cette question, nous renvoyons à la réponse à la question 1, étant donné que l'IFDD bénéficie du soutien administratif et logistique du SPF Chancellerie du premier ministre et que, par conséquent, il respecte les procédures en vigueur au sein du SPF Chancellerie du premier ministre.

En termes généraux, et compte tenu de sa politique de soutien et de promotion de marchés publics durables, l'IFDD s'efforce de collecter des informations de différentes manières concernant l'implémentation de la politique relative aux marchés publics durables:

a) Au niveau stratégique:

- aan de hand van een bevraging van de federale diensten van de implementatie van de omzendbrief van 16 mei 2014 in interne procedures en richtlijnen. Een eerste antwoord is terug te vinden in het Jaarverslag van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling 2015 <http://www.icdo.belgium.be/nl/jaarverslagen-van-de-icdo>. Bijkomende informatie wordt verwacht in het jaarverslag van 2016;

- door samen te werken met de gouvernance werkgroep onder leiding van de FOD Kanselarij die instaat voor de toekomstige rapportering over overheidsopdrachten in het kader van de richtlijn 2014/24/EU aan DG Growth. Strategische aankopen, dit wil zeggen groene, ethisch en sociaal verantwoorde en innovatieve aankopen, zullen een onderdeel vormen van dit rapporteringsluik.

b) Op gebied van instrumentarium: Aan de hand van een enquête van het gebruik van het instrument www.gidsvoorduurzameaankopen.be. Meer dan 100 ambtenaren hebben geantwoord, waarvan 53 % afkomstig van het federale niveau met vooral de vraag een maximale praktische ondersteuning te voorzien en verder te ontwikkelen.

c) Sinds december 2015 is er een nationale werkgroep actief die onderzoek verricht naar mogelijkheden tot monitoring van strategische aspecten in overheidsopdrachten (innovatie, groen en sociaal /ethisch) in e-Notification. De werkzaamheden van de werkgroep kunnen gezien worden in het kader van het mandaat gegeven door de Interministeriële Conferentie duurzame Ontwikkeling.

De werkgroep kwam reeds zes keer samen en zoekt momenteel naar:

- zoekvelden voor innovatief, sociaal, ethisch en groen aankopen in e-Notification op basis van bestaande gegevens in de aankondigingsformulieren en nieuw te ontwikkelen zoekvelden in e-Notification;

- het voorstellen van rapporteringsformaat op basis van deze zoekvelden;

- het bewaken van een zo efficiënt en nuttig mogelijke monitoring voor de aankoper;

- de budgettaire implicaties.

De zoekvelden werden voorlopig nog niet geïmplementeerd in de e-Notification.

c) Nieuw onderzoek: e-Notification is het Belgische publicatieplatform voor overheidsopdrachten. Aankopers kunnen hier verschillende documenten plaatsen, zoals aankondigingen van opdrachten, bestekken, aankondigingen van gunningen enz.

- à l'aide d'une enquête menée auprès des services fédéraux quant à l'implémentation de la circulaire du 16 mai 2014 dans les procédures et directives internes. Le rapport annuel 2015 de la Commission interdépartementale pour le développement durable contient une première réponse <http://www.icdo.belgium.be/fr/les-rapports-annuels-de-la-cidd>. Le rapport annuel 2016 devrait consigner des informations supplémentaires;

- par le biais d'une collaboration avec le groupe de travail gouvernance sous l'égide du SPF Chancellerie, qui est chargé de faire rapport à la DG Croissance sur les marchés publics dans le cadre de la directive 2014/24/UE. Les achats stratégiques, c'est-à-dire les achats verts, responsables d'un point de vue éthique et social et innovants, feront partie intégrante de cet exercice de rapportage.

b) Au niveau des instruments: par le biais d'une enquête sur l'utilisation de l'instrument <http://gidsvoorduurzameaankopen.be/fr>. Plus de cent fonctionnaires ont répondu, dont 53 % sont issus du niveau fédéral. Il était principalement demandé de prévoir un appui pratique maximal et d'en approfondir le développement.

c) Depuis décembre 2015, un groupe de travail national est actif et étudie les possibilités de monitoring des aspects stratégiques dans les marchés publics (innovation, écologie, aspect social/éthique) publiés sur e-Notification. L'on peut considérer que les travaux du groupe de travail s'inscrivent dans le cadre du mandat donné par la Conférence interministérielle pour le développement durable.

Le groupe de travail s'est déjà réuni six fois et s'attelle actuellement:

- à découvrir des champs de recherche pour les achats innovants, sociaux, éthiques et verts dans e-Notification sur la base de données contenues sur les formulaires d'avis, ainsi qu'à développer de nouveaux champs de recherche dans e-Notification;

- à proposer un format de rapport sur la base de ces champs de recherche;

- à garantir un monitoring aussi efficace et utile que possible pour les acheteurs;

- à étudier les implications budgétaires.

Les champs de recherche n'ont, pour l'heure, pas encore été implémentés dans e-Notification

d) Nouvelle étude: e-Notification est la plate-forme belge consacrée à la publication des marchés publics. Les acheteurs peuvent y placer différents documents, comme les avis de marchés, les cahiers spéciaux des charges, les avis d'attribution, etc.

In België verzorgt het platform ongeveer 25.000 (vereenvoudigde) aankondigingen per jaar, hetgeen neerkomt op bekendmakingen van ongeveer 12.500 overheidsopdrachten.

Deze aankondigingsdocumenten kunnen verschillende verwijzingen bevatten naar milieuvriendelijk, sociaal, ethische en innovatief of circulair aankopen bij concrete overheidsopdrachten. Met het oog op het meer duurzamer maken van de overheidsaankopen in België, zal het FIDO onderzoeken in welke mate de Belgische aankopers een antwoord geven op het beleid duurzame aankopen in hun aankondigingen.

Ze werkt hiervoor samen met de Radboud Universiteit uit Nijmegen. Het onderzoek heeft betrekking op het doorlichten van de e-Notification databank aan de hand van een nog te ontwikkelen methodologie en met het oog op captatie van duurzame elementen evenals de identificatie van goede praktijken. De studie zal in de loop van 2017 uitgevoerd worden.

3. Voor deze vraag, verwijzen we naar het antwoord op vraag 1 gelet op het feit dat het FIDO een beroep op de administratieve en logistieke ondersteuning van de FOD Kanselarij van de eerste minister en het FIDO zich aldus inschrijft in de procedures die gehanteerd worden in de FOD Kanselarij van de eerste minister.

DO 2016201713023

Vraag nr. 383 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen.

Kan u, voor elk van de federale overheidsdiensten, instellingen van openbaar nut en openbare instellingen van de sociale zekerheid die onder uw bevoegdheid vallen, de antwoorden op onderstaande vragen meedelen? Als er verschillende systemen bestaan in één organisatie, gelieve dan de verschillende systemen toe te lichten, alsook op welke personeelsleden deze van toepassing zijn.

1. Hoeveel verlofdagen worden toegekend aan de statutaire en contractuele personeelsleden bovenop de verlofdagen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verlopen en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen?

En Belgique, la plate-forme accueille chaque année quelque 25.000 annonces (simplifiées), ce qui équivaut à la publication d'environ 12.500 marchés publics.

Ces documents d'avis peuvent contenir plusieurs références à des achats écologiques, sociaux, éthiques et innovants ou à des achats circulaires dans le cadre de marchés publics concrets. L'IFDD examinera dans quelle mesure les acheteurs belges satisfont à la politique en matière d'achats durables dans leurs avis et ce, en vue de rendre les achats publics plus durables en Belgique.

Pour ce faire, il travaille en collaboration avec la Radboud Universiteit de Nijmègue. L'étude concerne l'examen la base de données d'e-Notification au moyen d'une méthodologie à développer dans l'optique de l'intégration d'éléments durables et de l'identification des bonnes pratiques. L'étude sera réalisée dans le courant de l'année 2017.

3. Pour cette question, nous renvoyons à notre réponse 1, puisque l'IFDD bénéficie du soutien administratif et logistique du SPF Chancellerie du premier ministre et que, par conséquent, il respecte les procédures en vigueur au sein du SPF Chancellerie du premier ministre.

DO 2016201713023

Question n° 383 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.

Pour chacun des services publics fédéraux, des organismes d'intérêt public et des institutions publiques de la sécurité sociale relevant de votre compétence, pourriez-vous me fournir des réponses aux questions suivantes? S'il existe différents systèmes au sein d'une organisation, veuillez fournir des explications relatives à ces différents systèmes ainsi qu'aux membres du personnel auxquels ils s'appliquent.

1. Combien de jours de congé sont-ils octroyés aux membres du personnel statutaires et contractuels outre ceux prévus par l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'État?

2. Wordt er gebruik gemaakt van een tijdsregistratiesysteem (prik klok)? Hoe gebeurt dit?

3. Hoe gebeurt de arbeidsduurregistratie voor personeelsleden die van thuis uit of van op een andere werkplaats werken? Op welke manier wordt hierop controle uitgeoefend?

4. Wat is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur wanneer er niet geprikt wordt?

5. Is er een verschillende gevraagde gemiddelde arbeidsduur wanneer er wel gebruik gemaakt wordt van een prik klok? Zo ja, welke?

6. a) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij prikken? Wat is het plafond?

b) Hoeveel inhaalverlof wordt toegekend bij niet-prikken? Wat is het plafond?

7. Worden er bovenop de dienstvrijstellingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 19 november 1998 nog andere dienstvrijstellingen gegeven? Hoeveel dagen, voor welke redenen?

8. Welke regeling wordt toegepast bij vertraging van het openbaar vervoer?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 05 december 2016, op de vraag nr. 383 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 16 november 2016 (N.):

1. Er worden binnen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu geen extra verlof dagen toegekend bovenop deze voorzien in het koninklijk besluit van 19 november 1998.

2. De personeelsleden van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu hebben de keuze om al dan niet gebruik te maken van het tijdsregistratiesysteem of de prik klok. Dit gebeurt via een badgesysteem verbonden aan de toegangspoortjes. Hieraan is ook een softwareprogramma gekoppeld (Prottime) dat toelaat de geregistreerde tijden en gepresterde uren op te volgen. Voor personeelsleden in de buitendiensten die kiezen om gebruik te maken van het tijdsregistratiesysteem gebeurt de registratie via het inloggen in Prottime.

2. A-t-on recours à un système d'enregistrement du temps (pointeuse)? Comment procède-t-on?

3. Comment procède-t-on pour enregistrer les heures de travail des membres du personnel qui travaillent à domicile ou à partir d'un autre lieu? Quelles sont les méthodes de contrôle appliquées à cet effet?

4. En l'absence d'une pointeuse, quelle est la durée hebdomadaire moyenne de travail demandée?

5. En cas d'utilisation d'une pointeuse, la durée hebdomadaire moyenne du temps de travail diffère-t-elle? Si oui, dans quelle mesure?

6. a) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui pointent? Quel plafond a-t-il été fixé?

b) Combien de jours de congé de récupération sont-ils octroyés aux membres du personnel qui ne pointent pas? Quel plafond a-t-il été fixé?

7. Outre celles qui sont prévues par l'arrêté royal du 19 novembre 1998, d'autres dispenses de service sont-elles accordées? Combien de jours, pour quels motifs?

8. Quelle réglementation est-elle appliquée en cas de retard des transports en commun?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 05 décembre 2016, à la question n° 383 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 16 novembre 2016 (N.):

1. Au SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, aucun jour de congé supplémentaire n'a été octroyé en plus de ceux prévus à l'arrêté royal du 19 novembre 1998.

2. Les membres du personnel du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement ont le choix de faire usage ou non du système d'enregistrement du temps de travail ou de la pointeuse. Cela se fait au moyen d'un système de badge relié aux portails d'accès. Un logiciel (Prottime) autorisant le suivi du temps de travail enregistré et des heures prestées y est également relié. Pour les membres du personnel des services extérieurs qui choisissent de faire usage du système d'enregistrement du temps de travail, cet enregistrement se fait en s'identifiant dans Prottime.

3. Wanneer personeelsleden niet op kantoor aanwezig zijn dienen zij hun afwezigheid te regulariseren via het systeem Protime, ongeacht wat de reden is: telewerk, opleiding, verlof, opdracht buiten kantoor, enz. Wat telewerk betreft wordt de dag geneutraliseerd op 7.36 uur. Dat betekent dat op een telewerkdag geen bonus of malus kan gerealiseerd worden. De focus ligt niet op de gepresteerde uren maar op de realisatie van de doelstellingen.

De opvolging hiervan gebeurt door de functionele chef.

4. Zowel voor mensen die prikken als voor mensen die niet prikken is de gevraagde gemiddelde wekelijkse arbeidsduur 38 uur. Voor niet prikkers worden de effectief gepresteerde uren niet opgevolgd. Voor hen is voorzien dat zijn realistische maar ambitieuze doelstellingen krijgen die overeenkomen met een gemiddelde wekelijkse arbeidsduur van 38 uur.

5. Neen

6. a) Personeelsleden die in het priksysteem zitten kunnen, ter compensatie van het overschrijden van de gemiddelde wekelijkse arbeidsduur en dus mits het opbouwen van een bonus, maximaal zes dagen inhaalrust opnemen per referentieperiode van vier maand. Op jaarbasis komt dit dus om een potentieel maximum van 18 dagen inhaalrust.

b) Personeelsleden die in het niet-priksysteem zitten kunnen, wanneer zij hun doelstellingen hebben gerealiseerd die ambitieus en realistisch zijn, maximaal vier dagen compensatie opnemen per referentieperiode van vier maand. Op jaarbasis komt dit dus op een potentieel maximum van 12 dagen compensatie.

7. Volgende dienstvrijstellingen staan in ons arbeidsreglement:

- inzage van een beoordelings- of tuchtdossier;
- oproeping voor een raad van beroep in de hoedanigheid van bijzitter, verdediger, getuige of eiser;
- geven van vormingscursussen aan personeelsleden van het departement tijdens de diensturen wanneer deze cursussen door het bestuur ingericht worden;
- oproeping voor de burgerlijke of militaire commissies voor invaliditeit;
- oproeping door Medex;
- preventief medisch onderzoek ingericht door het departement;
- bijwonen van cursussen en praktische oefeningen door de veiligheidsnoodploegen;

3. Lorsque des membres du personnel ne sont pas présents au bureau, ils doivent régulariser leur absence via le système Protime, quelle qu'en soit la raison: télétravail, formation, congé, mission en dehors du bureau, etc. Pour ce qui est du télétravail, la journée est neutralisée sur 7 h 36. Ce qui signifie que pendant une journée de télétravail, aucun bonus ou malus ne peut être réalisé. L'accent n'est en effet pas mis sur le nombre d'heures prestées, mais sur la réalisation des objectifs.

Le suivi en est assuré par le chef fonctionnel.

4. Tant pour les personnes qui pointent que pour celles qui ne pointent pas, la durée moyenne hebdomadaire du temps de travail demandée est de 38 heures. Pour ceux qui ne pointent pas, il n'y a pas de suivi du nombre effectif d'heures prestées. Il est prévu pour eux qu'ils atteignent des objectifs réalistes mais ambitieux, qui correspondent à une durée de travail hebdomadaire moyenne de 38 heures.

5. Non

6. a) Les membres du personnel qui peuvent adhérer au système de pointage peuvent, en compensation pour le dépassement de la durée de travail hebdomadaire moyenne et donc moyennement la constitution d'un bonus, prendre au maximum six jours de repos compensatoire par période de référence de quatre mois. Ce qui correspond, sur une base annuelle, à un maximum potentiel de 18 jours de repos compensatoire.

b) Les membres du personnel qui ne peuvent adhérer au système de pointage peuvent lorsqu'ils ont réalisé leurs objectifs qui sont ambitieux et réalistes, prendre quatre jours de compensation au maximum par période de référence de quatre mois. Ce qui correspond, sur une base annuelle, à un maximum potentiel de 12 jours de compensation.

7. Les dispenses de service suivantes se trouvent dans notre règlement de travail:

- consultation d'un dossier d'évaluation ou disciplinaire;
- convocation par un conseil de recours en qualité d'assesseur, de défenseur, de témoin ou de plaignant;
- dispense de cours de formation aux membres du personnel du département pendant les heures de service, lorsque ces cours sont organisés par l'administration;
- convocation devant les commissions civiles ou militaires d'invalidité;
- convocation par Medex;
- examen médical préventif organisé par le département;
- participation à des cours et à des exercices pratiques pour les équipes de sécurité;

- deelname meetings in het kader van de VZW Sociale dienst.

8. Er is geen specifieke regeling voor vertraging van het openbaar vervoer.

Wel krijgt elk personeelslid jaarlijks twee dagen "extra inhaalrust" die kan ingezet worden voor allerlei redenen. Deze twee dagen worden aangepast pro rata het arbeidsregime van het personeelslid (voltijds, deeltijds, enz.) en kunnen worden opgenomen in uren.

Deze uren / dagen kunnen worden gebruikt om vertragen op te vangen van het openbaar vervoer, om op consultatie te gaan bij een geneesheer-specialist, enz..

Wat betreft de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van mijn collega, de minister van Economie, op de vraag nr. 1138 van 16 november 2016 (zie huidig Bulletin).

Wat betreft het Federaal Instituut voor Duurzame Ontwikkeling (FIDO) verwijs ik het geachte lid naar het antwoord van de eerste minister, op de vraag nr. 180 van 16 november 2016.

DO 2016201713050

Vraag nr. 384 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 17 november 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Nationale bijdragen in het kader van de COP 22.

De nationale bijdragen zijn de vrijwillige verbintenissen die de verschillende landen zijn aangegaan om hun CO₂-uitstoot te verminderen en de gevolgen van de klimaatopwarming te bestrijden.

Op de COP 22 werden de landen verzocht om nu al bijkomende maatregelen op dat stuk te nemen om hun klimaatdoelen aan te scherpen en niet tot 2020 te wachten.

1. Welke maatregelen hebt u in dat verband op het Belgische niveau genomen?

2. Duitsland stelt voor om een partnerschap voor de nationale bijdragen op te zetten om de niet-gouvernementele actoren nauwer bij het proces te betrekken. Wat vindt u van dat voorstel?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 05 december 2016, op de vraag nr. 384 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 17 november 2016 (Fr.):

- participation à des réunions dans le cadre de l'ASBL Service social.

8. Aucune réglementation spécifique n'est prévue en cas de retard des transports en commun.

Chaque membre du personnel reçoit toutefois deux jours de "repos compensatoire" supplémentaires pouvant être utilisés pour diverses raisons. Ces deux jours sont adaptés au *pro rata* du régime de travail du membre du personnel (temps plein, temps partiel, *etc.*) et peuvent être enregistrés en heures.

Ces heures / jours peuvent être utilisé(e)s pour compenser des retards des transports en commun, pour se rendre à la consultation d'un médecin spécialiste, *etc.*

En ce qui concerne le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie, je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par mon collègue, le ministre de l'Économie, à la question n° 1138 du 16 novembre 2016 (voir Bulletin actuel).

En ce qui concerne l'Institut fédéral pour le Développement durable (IFDD), je renvoie l'honorable membre vers la réponse apportée par le premier ministre à la question n° 180 du 16 novembre 2016.

DO 2016201713050

Question n° 384 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 17 novembre 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

Contributions nationales dans le cadre de la COP 22.

Les contributions nationales constituent les engagements volontaires pris par les différents pays pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre et contrer les effets du réchauffement.

Dans ce cadre, la COP 22 a invité les États à engager des actions additionnelles pour rehausser le niveau de leurs ambitions sans attendre 2020.

1. Quelles mesures avez-vous prises dans ce cadre au niveau de la Belgique?

2. L'Allemagne propose d'instaurer un partenariat pour les contributions nationales qui associent davantage les acteurs non-étatiques. Quelle est votre analyse de cette proposition?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 05 décembre 2016, à la question n° 384 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 17 novembre 2016 (Fr.):

Mag ik het geachte lid er eerst op wijzen dat de zogenaamde *Nationally Determined Contributions* (NDC) weliswaar unilateraal door de partijen worden beslist en neergelegd in het kader van de Overeenkomst van Parijs en dat hun inhoud volledig in handen is van de partijen zelf, maar dat het neerleggen van een dergelijke verbintenis en de uitvoering ervan krachtens artikel 4, paragraaf 2 van de Overeenkomst wel degelijk wettelijk verplicht is.

De Belgische bijdrage situeert zich in de context van de NDC die door de Europese Unie in 2014 is neergelegd en die onder meer inhoudt dat de EU als geheel haar broeikasemissies tegen 2030 met minstens 40 % zal reduceren.

Zoals u weet, worden de wetgevende voorstellen van de Europese Commissie om de EU-wetgeving inzake het EU-emissiehandelsstelsel en het verdelen van de resterende emissieruimte over de lidstaten om deze gemeenschappelijke doelstelling te realiseren momenteel besproken in de Raad van de Europese Unie en het Europees Parlement.

Wat het versterken van het ambitieniveau vóór 2020 betreft, heeft COP22 inderdaad het *Marrakech Partnership for Global Climate Action* van de beide *High Level Champions*, die werden aangeduid om uitvoering te geven aan de *Global Climate Action Agenda* verwelkomd.

Het *Marrakech Partnership* zet sterk in op samenwerking tussen landen en zogenaamde non-state actors en ook op Belgisch vlak zullen we in de toekomst nauw blijven samenwerken met alle Belgische stakeholders van het beleid.

Ik hoef er u niet opmerkzaam op te maken dat ook het *burden sharing* akkoord de federale regering verplicht bijkomende maatregelen te nemen, gericht op het vermindere van de broeikasgasemissies met 7.000 kiloton CO₂-equivalent. Ik hoop dat ik daar in samenwerking met de overige leden van de federale regering binnenkort werk van zal kunnen maken.

Ook de internationale partnerschappen die de laatste jaren buiten de formele UNFCCC-context (*United Nations Framework Convention on Climate Change*-UNFCCC) zijn tot stand gekomen, zijn een belangrijk component van de versterkte actie vóór 2020.

J'aimerais tout d'abord faire remarquer à l'honorable membre que les contributions déterminées au niveau national (CDN) sont certes décidées et communiquées unilatéralement par les parties dans le cadre de l'Accord de Paris et que leur teneur dépend entièrement des parties elles-mêmes, mais que la communication d'un tel engagement et l'exécution de celui-ci sont légalement obligatoires en vertu de l'article 4, paragraphe 2 de l'Accord.

La contribution de la Belgique se situe dans le contexte de la CDN souscrite par l'Union européenne en 2014 et qui implique notamment que l'UE dans son ensemble réduira ses émissions de gaz à effet de serre d'au moins 40 % à l'horizon 2030.

Comme vous le savez, les propositions législatives de la Commission européenne visant à adapter la législation de l'UE relative au système européen d'échange de droits d'émission, de même que la répartition du budget d'émissions restant sur les États membres afin de réaliser cet objectif commun, sont actuellement en discussion au Conseil de l'Union européenne et au Parlement européen.

En ce qui concerne le renforcement du niveau d'ambition avant 2020, la COP22 a effectivement salué le *Marrakech Partnership for Global Climate Action* (partenariat de Marrakech pour l'action climatique globale) des deux *High Level Champions* (championnes de haut niveau) désignés pour exécuter le *Global Climate Action Agenda* (Plan mondial l'action pour le climat).

Le Partenariat de Marrakech mise fortement sur la collaboration entre pays et acteurs non étatiques et au niveau belge également, nous continuerons à collaborer étroitement à l'avenir avec tous les *stakeholders* de la politique au niveau belge.

Je ne dois pas vous rappeler que l'accord de *burden sharing* (répartition des charges) impose au gouvernement fédéral l'obligation de prendre des mesures supplémentaires axées sur la réduction des émissions de gaz à effet de serre à raison de 7.000 kilotonnes d'équivalents CO₂. J'espère pouvoir prochainement avancer dans ce dossier en collaboration avec les autres membres du gouvernement fédéral.

De même, les partenariats internationaux mis sur pied ces dernières années en dehors du contexte formel de la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) sont une composante importante de l'action renforcée avant 2020.

Mijn administratie is al jaren nauw betrokken bij het *International Partnership on Mitigation and Measurement, Reporting, and Verification* (MRV) en ontvouwt momenteel ook een eigen initiatief voor de ondersteuning van de uitvoering van NDCs in ontwikkelingslanden.

Verder zal ik met de Gewesten ook het lidmaatschap door België van de *Climate and Clean Air Coalition* bekijken, een samenwerkingsverband tussen staten, het middenveld en de privé-sector, dat er op is gericht de emissies van andere broeikasgassen dan CO₂ te verminderen en dat synergieën tussen klimaatbeleid en de bestrijding van luchtverontreiniging nastreeft.

Ik veronderstel dat uw tweede vraag over het inderdaad in 2016 door Duitsland geïnitieerde en tijdens COP22 gelanceerde NDC Partnership gaat, een samenwerkingsverband tussen 33 landen (waaronder ook de EU) en negen internationale instellingen en ondersteund door het World Resources Institute.

Dit partnerschap heeft tot doel informatie-tools te ontwikkelen en goede praktijken uit te wisselen tussen de partners, technische bijstand te verlenen en capaciteit te bouwen voor de uitvoering van NDCs en ook de toegang tot financiële steun hiervoor te faciliteren. Dit is een buitengewoon interessant en belangrijk initiatief en ik bekijk momenteel met mijn administratie op welke manier ook België eraan kan meewerken.

DO 2016201713059

Vraag nr. 385 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 17 november 2016 (Fr.) aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling:

Impact van de luchtkwaliteit op kinderen.

In een rapport dat op 31 oktober 2016 werd gepubliceerd wijst UNICEF erop dat vervuilde lucht een zeer zware gezondheidsimpact heeft op bijna 300 miljoen kinderen in de wereld, en dat een kind op tien onder de vijf jaar sterft aan luchtvervuilingsgerelateerde ziekten.

In Europa zouden de sterfgevallen vooral het gevolg zijn van een vervuild binnenmilieu.

1. Beschikt u over cijfers met betrekking tot de gezondheidsimpact van een vervuild binnenklimaat voor kinderen in ons land?

2. Hoe evolueren die cijfers?

Mon administration est étroitement impliquée depuis de nombreuses années dans l'*International Partnership on Mitigation and Measurement, Reporting, and Verification* (MRV) (partenariat international sur l'atténuation et le MRV) et déploie actuellement une initiative propre pour le soutien à la mise en oeuvre des CDN dans les pays en développement.

En outre, je vais examiner avec les Régions l'affiliation de la Belgique à la *Climate and Clean Air Coalition*, une association entre États, la société civile et le secteur privé axée sur la réduction des émissions d'autres gaz à effet de serre que le CO₂ et qui vise des synergies entre politique climatique et lutte contre la pollution de l'air.

Je présume que votre 2^{ème} question porte sur le NDC Partnership, qui est un partenariat initié effectivement en 2016 par l'Allemagne et lancé pendant la COP22, et rassemble 33 pays (dont l'UE) et neuf institutions internationales et soutenue par le World Resources Institute (Institut des ressources mondiales).

Ce partenariat a pour but de développer des outils d'information et d'échanger de bonnes pratiques entre partenaires, de fournir une assistance technique et de renforcer les capacités pour la mise en oeuvre des CDN, ainsi que de faciliter l'accès à l'aide financière à cet effet. C'est une initiative extrêmement intéressante et importante et j'examine en ce moment avec mon administration comment la Belgique peut y participer.

DO 2016201713059

Question n° 385 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 17 novembre 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable:

La qualité de l'air et son impact sur les enfants.

Dans un rapport publié le 31 octobre 2016, l'UNICEF a mis en avant le fait que la pollution de l'air affecte très gravement près de 300 millions d'enfants dans le monde et qu'elle contribue à la mortalité d'un enfant sur dix âgé de moins de cinq ans.

En Europe, les décès recensés seraient surtout liés aux pollutions intérieures.

1. Possédez-vous des chiffres relatifs à l'impact des pollutions intérieures dans notre pays sur les enfants?

2. Quelle est l'évolution de ces chiffres?

3. Welke maatregelen hebt u in overleg met de Gewesten en uw collega die bevoegd is voor het milieu genomen om deze problematiek aan te pakken en oplossingen aan te reiken?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 05 december 2016, op de vraag nr. 385 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 17 november 2016 (Fr.):

In België worden dergelijke cijfers doorgaans voorgelegd door de deelstaten, bij mijn weten zijn de methodes voor het opvolgen van de mortaliteit en de morbiditeit niet voldoende ontwikkeld om een onderscheid te kunnen maken tussen de precieze mortaliteitsoorzaak, de binnenlucht of de buitenlucht. In 2015 heeft de Interministeriële Conferentie voor Leefmilieu verruimd tot de Gezondheid (GICLG) echter beslist om hier iets aan te doen, door deze methodes verder uit te bouwen via het project BeMoMo. Voor het winterseizoen 2016-17, voor de hitteperiodes 2017 komt er dus een meer nauwkeurige monitoring.

Deze achterstand is echter slechts schijnbaar, en wel om verschillende redenen.

In de Unie volgen we nauwkeurig de vervuiling van de omgevingslucht op, via de implementatie van de richtlijn 2008/50/EG betreffende de luchtkwaliteit en via de regionale monitoringnetwerken. De sinds een twintigtal jaar ruimschoots beproefde modellen maken het mogelijk om de gevolgen van de luchtvervuiling te moneteriseren of uit te drukken in termen van impact of de gezondheid. De opvolging van de mortaliteit is dus slechts ondergeschikt in termen van de beoordeling van de gevolgen. Daarentegen is het bijzonder interessant om de behandeling door de zorgverleners te verfijnen. Daarom hebben wij beslist om dit te perfectioneren ter aanvulling van de monitoring van de luchtkwaliteit.

Wat de binnenvervuiling betreft, zijn naast passief roken, de oorzaken van deze sterfgevallen voornamelijk te wijten aan de verbranding, voor verwarming of om te koken, zonder rookafzuiging, door toestellen die niet aangesloten zijn op een afzuigkap of een schoorsteen. Deze sterfgevallen stelt men vooral vast in de minst ontwikkelde of de geografisch meest afgelegen delen van de Regio Europa (53 landen volgens de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO)).

3. Quelles mesures avez-vous prises, en concertation avec les Régions et votre homologue en charge de l'environnement, afin de rencontrer cette problématique et d'y apporter des solutions?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 05 décembre 2016, à la question n° 385 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 17 novembre 2016 (Fr.):

En Belgique de tels chiffres sont générés principalement par les entités fédérées. À ma connaissance, les méthodologies de suivi des mortalités et des morbidités ne sont pas suffisamment développées pour permettre de distinguer l'origine précise, intérieure ou extérieure des causes de mortalités. La Conférence Interministérielle de l'Environnement élargie à la Santé (CIMES) a cependant décidé en 2015 de pallier à ce manque, en faisant progresser ces méthodologies aux travers du projet BeMoMo. Pour la saison hivernale 2016-17, pour les épisodes de chaleurs 2017 un suivi plus précis sera donc réalisé.

Ce retard de suivi n'est cependant qu'apparent, pour plusieurs raisons.

Dans l'Union, nous suivons de près les pollutions de l'air ambiant, via la mise en oeuvre de la directive 2008/50/CE relative à la qualité de l'air et les réseaux de surveillance régionaux. Les modèles largement éprouvés depuis une vingtaine d'années permettent d'exprimer en terme d'impact sur la santé ou de monétariser les effets de la pollution de l'air. Le suivi des mortalités n'est donc qu'accessoire en terme d'évaluation des effets. Par contre, il est particulièrement intéressant pour affiner la prise en charge par les prestataires de soins. C'est pourquoi nous avons décidé de le perfectionner en complément de la surveillance de la qualité de l'air.

Pour la pollution intérieure, outre le tabagisme passif, les causes de ces mortalités sont essentiellement liées à la combustion, par le chauffage ou la cuisson, sans évacuation des fumées, par des appareils non raccordés à une hotte ou une cheminée. Ces mortalités sont surtout observées dans les régions d'Europe (53 pays selon l'Organisation mondiale de la Santé (OMS)) les moins avancés économiquement, ou les plus reculées géographiquement.

Wat het specifieke probleem van de intoxicaties betreft, de ongevallen te wijten aan slecht werkende verwarmings-toestellen, wordt de informatie afkomstig van de pers, de ziekenhuizen en de parketten gecentraliseerd door het Antigifcentrum. Hierbij wordt melding gemaakt van een twintigtal gevallen met dodelijke afloop per jaar, voornamelijk te wijten aan ongunstige weersomstandigheden. We moeten dus zeker doorgaan met het verspreiden van de preventieve boodschappen ter zake.

Wat betreft de risico's gekoppeld aan de emissies van chemische stoffen, heeft België, net als Duitsland, Frankrijk en Zweden, een wetgeving uitgewerkt inzake bouwproducten. De huidige wetgeving focust in eerste instantie op vloerbekledingen, maar er wordt gewerkt aan een uitbreiding van dit koninklijk besluit, in samenwerking met de terreinactoren en de producenten.

Wat roken betreft, verwijs ik u door naar mijn collega minister De Block die voor dit beleid verantwoordelijk is.

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

DO 2016201712731

Vraag nr. 915 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Diversiteitbeleid.

De overheid heeft een voorbeeldfunctie. Er blijven nog ongelijkheden bestaan in de toegang tot het arbeidsproces tussen Belgen naargelang ze van Belgische oorsprong zijn of een migratieachtergrond hebben. De stuurgroep diversiteit bereidde een beleidsvoorstel voor om te komen tot een gevalideerde en uniforme definitie van een persoon met een migratieachtergrond.

1. Wat is de stand van zaken van dit beleidsvoorstel en de voorziene timing van de implementatie?
2. Welke doelstelling op vlak van nieuwe aanwervingen zal voorop gesteld worden?
3. Welke bijkomende maatregelen zullen genomen worden in 2016 en 2017 wat betreft personen met een migratieachtergrond en wat is de voorziene timing?
4. Werd het kader voor de toepassing van de nationaliteitsvoorwaarden voor functies binnen de federale overheid gefinaliseerd?

Pour le problème spécifique des intoxications, notamment les accidents également liés à un chauffage défaillant, le Centre Antipoisons centralise les informations provenant de la presse, des hôpitaux et des parquets. Celles-ci font état d'une vingtaine de cas mortels par an, essentiellement liés aux conditions météorologiques défavorables. Les messages de prévention en la matière doivent donc être poursuivis.

Pour les risques liés aux émissions de substances chimiques, la Belgique, comme l'Allemagne, la France ou la Suède s'est dotée d'une législation concernant les produits de la construction. La législation actuelle ne s'est focalisée dans un premier temps uniquement que sur les revêtements de sols. Cependant, l'extension du champs d'application de l'arrêté royal relatif à ce sujet est actuellement en cours.

Enfin pour le tabagisme, je renvoie à ma collègue en charge de cette politique, la ministre De Block.

Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

DO 2016201712731

Question n° 915 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Politique de diversité.

Les pouvoirs publics ont une fonction d'exemple. Des inégalités subsistent dans l'accès à l'activité professionnelle entre Belges, selon qu'ils sont d'origine belge ou issus de l'immigration. Le groupe de pilotage Diversité a préparé une proposition stratégique afin de définir de manière uniforme et validée la notion de "personne issue de l'immigration".

1. Quel est l'état d'avancement de cette proposition stratégique et quel calendrier prévoit-on pour sa mise en oeuvre?
2. Quel nouvel objectif sera fixé en matière de nouvelles embauches?
3. Quelles mesures supplémentaires seront prises en 2016 et 2017 concernant les personnes issues de l'immigration et quel est le calendrier prévu?
4. Le cadre d'application en matière de conditions de nationalité qui s'appliquent aux fonctions au sein de l'administration publique est-il prêt?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 915 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.):

1. Een beleidsnota met een voorstel van definitie en een eerste aanzet tot operationalisering van personen met een migratie-achtergrond werd uitgewerkt door de werkgroep Migratie.

Het is mijn bedoeling de implementatie te realiseren en te evalueren nog binnen deze legislatuur.

2. Een realistische becijferde streefdoelstelling zal worden vastgelegd op basis van de nulmeting.

De nulmeting heeft juist tot doel de arbeidssituatie binnen de federale overheid in kaart te brengen van personen in functie van hun origine en/of migratieachtergrond.

Rekening houdend met de budgettaire context zal de meting alleszins mede moeten aantonen dat er geen ongelijkheden bestaan in de toegang tot het arbeidsproces.

3. In 2017/2018 zou de definitie van personen met een migratie-achtergrond worden geformaliseerd, de nulmeting worden uitgevoerd in het kader van de socio-economische monitoring en een becijferde streefdoelstelling worden afgesproken met de betrokken partijen.

4. De nationaliteitsvoorwaarde van Belg is enkel nog vereist voor statutaire personeelsleden wanneer de uit te oefenen functie verband houdt met de uitoefening van het openbaar gezag en ten doel heeft de algemene belangen van de Staat te behartigen, en vloeit voort uit artikel 10, § 2 van de grondwet.

DO 2016201712750

Vraag nr. 916 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Het pensioen van militairen.

Graag kreeg ik meer informatie over de pensioengerechtigde militairen binnen Defensie.

1. Kan u voor de afgelopen vijf jaar een stand van zaken geven over het aantal militairen dat ervoor koos om langer dan de pensioengerechtigde leeftijd in dienst te blijven met vermelding van:

- a) personeelscategorie;
- b) geslacht;
- c) taalselsel;

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 915 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.):

1. Une note de politique avec une proposition concrète de définition et une première amorce vers l'opérationnalisation des personnes avec de la notion de "personne issue de l'immigration" a été élaborée par le groupe de travail Migration.

Mon objectif est de réaliser et d'évaluer l'implémentation de cette définition dans le cadre de cette législature.

2. Un objectif chiffré réaliste sera fixé sur la base de la mesure de référence.

La mesure de référence a précisé pour but de faire un état des lieux concernant l'emploi des personnes en fonction de leur origine et/ou de leur passé migratoire.

Compte tenu du contexte budgétaire, la mesure devra notamment démontrer qu'il n'existe pas d'inégalités au niveau de l'accès à l'emploi.

3. En 2017/2018, la définition de la notion de "personne issue de l'immigration" sera formalisée et la mesure de référence devra être mise en oeuvre dans le cadre du monitoring socioéconomique. Un objectif chiffré sera convenu avec les parties concernées.

4. La condition de nationalité belge n'est plus requise que pour les membres de personnel statutaire lorsque la fonction à exercer est liée à l'exercice de la puissance publique et destinée à sauvegarder les intérêts généraux de l'État et découle de l'article 10, § 2 de la loi fondamentale.

DO 2016201712750

Question n° 916 de madame la députée Karolien Grosemans du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La pension des militaires.

J'aurais souhaité obtenir des informations complémentaires au sujet des militaires ayant atteint l'âge légal de la pension au sein de la Défense.

1. Pourriez-vous, pour les cinq dernières années, fournir un aperçu du nombre de militaires ayant choisi de rester en service après l'âge légal de la pension, en mentionnant:

- a) la catégorie de personnel;
- b) le sexe;
- c) le régime linguistique;

d) provincie?

2. Hoe verhoudt het aantal militairen dat langer in dienst wenst te blijven zich ten opzichte van het totale aantal pensioengerechtigde militairen?

3. Hoelang blijven deze militairen gemiddeld langer werken boven hun pensioengerechtigde leeftijd?

4. Worden er voor deze groep militairen andere taken voorzien?

5. Hoeveel aanvragen om langer dan de pensioengerechtigde leeftijd in dienst te blijven werden in de laatste vijf jaar daadwerkelijk toegestaan?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 916 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 27 oktober 2016 (N.):

1. Tot eind 2017 kan enkel een zeer beperkt aantal militairen kiezen voor een vrijwillige verlenging van de militaire loopbaan (VVML). Het betreft hier enkel militairen (officieren en onderofficieren) van wie de pensionering wegens leeftijdsgrens lager is dan de leeftijdsgrens in regime, namelijk 56 jaar. Deze militairen hebben het recht om hun militaire loopbaan op vrijwillige basis te verlengen tot maximum 56 jaar. De gevraagde cijfers bevinden zich in de tabel 1 in bijlage bij dit antwoord. De cijfers per provincie zijn evenwel niet beschikbaar.

d) la province?

2. Que représente le nombre de militaires souhaitant prolonger leur carrière par rapport au nombre total de militaires ayant atteint l'âge de la pension?

3. Combien de temps en moyenne ces militaires restent-ils en service après l'âge légal de la pension?

4. Leur réserve-t-on des tâches différentes?

5. Combien de demandes de prolongation de service au-delà de l'âge légal de la pension ont été effectivement acceptées au cours des cinq dernières années?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 916 de madame la députée Karolien Grosemans du 27 octobre 2016 (N.):

1. Jusque fin 2017, seul un nombre très limité de militaires peut opter pour une prolongation volontaire de la carrière militaire (PVCN). Cela concerne uniquement les militaires (officiers et sous-officiers) dont la retraite pour limite d'âge est inférieure à la limite d'âge en régime, à savoir 56 ans. Ces militaires ont le droit de prolonger leur carrière militaire sur base volontaire jusqu'à maximum 56 ans. Les données demandées se trouvent dans le tableau 1 en annexe à cette réponse. Les données par province ne sont toutefois pas disponibles.

Tabel 1 : Aantal aanvragen VVML per personeelscategorie, geslacht en taalstelsel/
Tableau 1 : Nombre de demandes PVCN par catégorie de personnel, sexe et régime linguistique

	2012	2013	2014	2015	2016
Aantal VVML/Nombre PVCN	106	113	108	25	67
Offr N	62	62	65	13	40
Offr F	43	47	42	11	25
Offr M	105	105	107	24	64
Offr V	0	4	0	0	1
OOffr/SOffr N	1	4	1	1	2
OOffr/SOffr F	0	0	0	0	0
OOffr/SOffr M	1	4	1	1	2
OOffr/SOffr V	0	0	0	0	0
Stopzetting VVML vóór 56 jaar/Arrêt PVCN avant 56 ans	7 (*)	9 (*)	7 (*)	3 (*)	11 (*)

(*) voorlopig cijfer op 10 november 2016 – chiffre provisoire au 10 novembre 2016

Offr = officier/officier /

OOffr = onderofficier / SOffr = sous-officier

N = Nederlandstalig - néerlandophone / F = Franstalig - francophone

M = man - homme / V = vrouw - femme

2. De gevraagde cijfers bevinden zich in de tabel 2 in bijlage bij dit antwoord.

2. Les données demandées se trouvent dans le tableau 2 en annexe à cette réponse.

Tabel 2 : Aantal aanvragen VVML ten opzichte van het totaal aantal pensioneringen/
Tableau 2 : Nombre de demandes PVCVM par rapport au nombre total de pensions

	2012	2013	2014	2015	2016
Total aantal pensioneringen/ <i>Nombre total de pensions</i>	1160	1308	1524	1637	1696
VVML/ <i>PVCVM</i>	106	113	108	25	67

3. Het gaat hier over een zeer beperkte groep van militairen die hun loopbaan vrijwillig kunnen verlengen tot 56 jaar. Het aantal jaren dat deze militairen kunnen verlengen is afhankelijk van hun graad, hun geboortjaar en of deze militair deel uitmaakt van het varend personeel. Er zijn geen statistieken die hierover een indicatie geven over het aantal jaren waarmee de betrokken militairen hun loopbaan willen verlengen.

4. Er worden geen andere taken voorzien voor militairen in VVML.

5. De VVML is een recht en kan niet geweigerd worden.

DO 2016201712752

Vraag nr. 918 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Defensie. - Arbeidsongevallen 2014-2015.

1. Wat is de (werkelijke en globale) ernstgraad en de frequentie van beroepsongevallen in het Belgisch leger op Belgisch grondgebied voor de periode 2014-2015, met opsplitsing en (procentuele) vergelijking van de cijfers voor en na de start van Operation Homeland?

2. Kunt u voor de periode 2014-2015 een overzicht geven van het jaarlijks aantal arbeidsongevallen:

- a) tijdens sportoefeningen;
- b) tijdens manoeuvres;
- c) tijdens buitenlandse operaties?

3. a) Worden militairen onderworpen aan een medische check-up voordat ze aan één van bovenvermelde activiteiten deelnemen?

b) Kunt u meer uitleg geven bij de beslissing om dat (niet) te doen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 918 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.):

3. Il s'agit ici d'un groupe de militaires très restreint qui peuvent prolonger volontairement leur carrière jusqu'à 56 ans. Le nombre d'années de prolongation de ces militaires dépend de leur grade, de leur année de naissance et de leur appartenance ou non au personnel navigant. Aucune statistique ne donne d'indication quant au nombre d'années dont les militaires concernés souhaitent prolonger leur carrière militaire.

4. Il n'y a pas d'autres tâches prévues pour les militaires en PVCVM.

5. La PVCVM est un droit et ne peut pas être refusée.

DO 2016201712752

Question n° 918 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Défense. - Accidents du travail au cours de la période 2014-2015.

1. Quel est le degré de gravité (réel et global) et la fréquence des accidents du travail survenus au sein de l'armée belge et sur le territoire belge au cours de la période 2014-2015? Pourriez-vous procéder à une ventilation en pourcentage de ces chiffres avant et après le lancement de l'opération Homeland?

2. Pouvez-vous fournir, pour la période 2014-2015, le relevé du nombre annuel d'accidents du travail:

- a) lors d'activités sportives;
- b) lors de manoeuvres;
- c) lors d'opérations à l'étranger?

3. a) Les militaires sont-ils soumis à un check-up médical avant de participer à l'une des activités précitées?

b) Pouvez-vous expliciter les raisons qui motivent la décision de (ne pas) prévoir un tel check-up médical?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 918 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.):

1. Een overzicht van de frequentiegraad, werkelijke en globale ernstgraad kunnen actueel enkel worden gegeven op het totale aantal ongevallen binnen Defensie met een letsel die leiden tot een afwezigheid om gezondheidsredenen (AGR) van minimum één dag.

De cijfers zijn weergegeven in de tabel 1 in bijlage.

Frequentiegraad, ernstgraad en globale ernstgraad 2014-2015.

1. Les données du taux de fréquence et du taux de gravité réel et global ne sont disponibles que sur le nombre total d'accidents avec lésion survenus à la Défense et ayant entraîné une absence pour motif de santé (AMS) d'au moins un jour.

Les données sont reprises dans le tableau 1 en annexe.

Taux de gravité, taux de fréquence, taux de gravité global 2014-2015.

Jaartal/ Année	Frequentiegraad / Taux de gravité	Ernstgraad/ Taux de fréquence	Globale ernstgraad/ Taux de gravité global	Percentage ongevallen tijdens operaties in het buitenland/ Pourcentage d'accidents pendant les opérations à l'étranger
2014	18,72	0,33	0,51	2,54%
2015	18,63	0,37	0,52	1,53%

Aangezien Operation Homeland maar werd opgestart in 2015, hebben we alleen maar cijfers voor 2015: 0,66 % van de ongevallen.

2. In 2014 werden er 945 ongevallen met letsel geregistreerd die hebben geleid tot een AGR van minimum één dag. Voor 2015 was dit 913.

De cijfers zijn weergegeven in de tabel 2 in bijlage.

Aantal arbeidsongevallen 2014-2015 tijdens sportoefeningen, manoeuvres en buitenlandse operaties.

Étant donné que l'Operation Homeland n'a démarré qu'en 2015, nous ne disposons de chiffres que pour 2015: 0,66 % des accidents.

2. En 2014 on a enregistré 945 accidents avec lésion ayant entraîné une AMS d'au moins un jour. En 2015 il y en a eu 913.

Les données sont reprises dans le tableau 2 en annexe.

Nombre d'accidents du travail 2014-2015 pendant les activités sportives, les manoeuvres et les opérations à l'étranger.

Jaartal/ Année	Tijdens sportoefeningen/ Pendant les activités sportives			Tijdens manoeuvres/ Pendant les manoeuvres	Tijdens buitenlandse operaties/ Pendant les opérations à l'étranger
	Day to day	Oef & Man/Ex & Man	Ops		
2014	192	12	7	157	24
2015	221	22	4	152	14

3. a) Elke militair wordt onderworpen aan een periodiek gezondheidstoezicht, zoals in het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers is voorzien.

Dit periodiek gezondheidstoezicht wordt uitgevoerd door de preventie-adviseur arbeidsgeneesheer.

De beoordeling van de geschiktheid om deel te nemen aan de sportactiviteiten bestaat actueel uit een anamnese en een klinisch onderzoek door de arbeidsgeneesheer.

In geval van twijfel kan de arbeidsgeneesheer de patiënt doorverwijzen naar een geneesheer-specialist om bijkomende onderzoeken uit te voeren.

3. a) Chaque militaire est soumis à une surveillance périodique de sa santé comme le prévoit l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs.

Cette surveillance périodique de la santé est effectuée par le conseiller en prévention - médecin du travail.

L'évaluation de l'aptitude à participer aux activités sportives consiste actuellement en une anamnèse et un examen clinique par le médecin du travail.

En cas de doute, le médecin du travail peut orienter le patient vers un médecin spécialiste pour effectuer des examens complémentaires.

b) De medische check-up wordt niet alleen uitgevoerd omdat het wettelijk verplicht is, maar ook uit zorg voor het personeel.

De functie van militair brengt met zich mee dat men niet alleen jaarlijks zijn sporttesten dient af te leggen, maar ook dient deel te nemen aan oefeningen, manoeuvres en operaties.

DO 2016201712753

Vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Landcomponent. - Ongevallen.

Kunt u een overzicht geven van het aantal ongevallen met toestellen/wapentuig van de Landcomponent, jaarlijks, voor de jaren 2014 en 2015?

1. a) Met welke type toestellen/wapentuig waren er ongevallen?
- b) Wat was de oorzaak van deze ongevallen?
- c) Hoeveel werden er veroorzaakt door menselijke fouten?
- d) Hoeveel door technische mankementen?
- e) Hoeveel door omgevingsfactoren en kunt u deze omgevingsfactoren specificeren?
2. a) Binnen welke eenheden vonden de ongevallen plaats?
- b) Hoeveel gewonden/doden zijn er door deze ongevallen gevallen?
- c) Wat was de ernstgraad van de gewonden?
3. a) Hoeveel materiële en financiële schade heeft Defensie geleden door deze ongevallen?
- b) Wat was de schade voor derde partijen?
- c) Binnen welke eenheden waren de kosten het grootst?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 919 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.):

In de schoot van Defensie worden ongevallen en bijna-ongevallen door diverse diensten onderzocht.

De aanbevelingen die voortvloeien uit deze onderzoeken worden overgemaakt aan de diensten bevoegd voor de uitvoering en worden door hen ook opgevolgd.

De oorzaken, omstandigheden en aanbevelingen worden echter niet gecatalogiseerd en als meta-data opgevolgd zodat een statistische uitbating niet mogelijk is.

b) Le check-up médical n'est pas uniquement réalisé en raison de l'obligation légale, mais il l'est également par souci pour le personnel.

La fonction de militaire n'implique pas seulement d'effectuer chaque année les tests sportifs, mais aussi de devoir participer à des exercices, des manoeuvres et des opérations.

DO 2016201712753

Question n° 919 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Composante Terre. - Accidents.

Pouvez-vous me fournir un récapitulatif du nombre d'accidents ayant impliqué annuellement des appareils/armements de la Composante Terre en 2014 et en 2015?

1. a) Avec quels types d'appareils/armements des accidents se sont-ils produits?
- b) Quelle était la cause de ces accidents?
- c) Combien ont été causés par des erreurs humaines?
- d) Combien ont pour cause des défauts techniques?
- e) Combien sont dus à des facteurs environnementaux? Pouvez-vous spécifier ces derniers?
2. a) Dans quelles unités les accidents se sont-ils produits?
- b) Combien de blessés/morts ces accidents ont-ils causés?
- c) Quel était le degré de gravité des blessés?
3. a) Quels sont les dommages matériels et financiers subis par la Défense à la suite de ces accidents?
- b) Quels ont été les dommages occasionnés à des tiers?
- c) Dans quelles unités le coût de ces dommages a-t-il été le plus élevé?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 919 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.):

Au sein de la Défense, les accidents et presque accidents sont analysés par différents services.

Les recommandations issues de ces études sont transmises aux services chargés de la mise en oeuvre et sont également contrôlés par eux.

Cependant, les causes, les conditions et les recommandations ne sont ni cataloguées, ni suivies comme méta-données de telle sorte que l'exploitation statistique n'est pas possible.

Het creëren van de relevante statistische data zou de detailanalyse van elk individueel dossier vergen en een niet te rechtvaardigen werklast veroorzaken.

Het verslag dat het meest tegemoet komt aan de gestelde vraag is het jaarverslag van de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk (IDPBW) dat onder elektronische vorm aan de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers werd overgemaakt.

Voor wat betreft de ongevallencijfers voor de jaren 2014-2015 verwijs ik u door naar mijn antwoorden op de schriftelijke vragen nr. 396 van 14 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, nr. 51) en nr. 808 van 10 augustus 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 90) van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans.

DO 2016201712754

Vraag nr. 920 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Luchtcomponent. - Ongevallen.

Kunt u een overzicht geven van het aantal ongevallen met toestellen/wapentuig van de Luchtcomponent, jaarlijks, voor de jaren 2014 en 2015?

1. a) Met welke type toestellen/wapentuig waren er ongevallen?

b) Wat was de oorzaak van deze ongevallen?

c) Hoeveel werden er veroorzaakt door menselijke fouten?

d) Hoeveel door technische mankementen?

e) Hoeveel door omgevingsfactoren en kunt u deze omgevingsfactoren specificeren?

2. a) Binnen welke eenheden vonden de ongevallen plaats?

b) Hoeveel gewonden/doden zijn er door deze ongevallen gevallen?

c) Wat was de ernstgraad van de gewonden?

3. a) Hoeveel materiële en financiële schade heeft Defensie geleden door deze ongevallen?

b) Wat was de schade voor derde partijen?

c) Binnen welke eenheden waren de kosten het grootst?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 920 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.):

In de schoot van Defensie worden ongevallen en bijna-ongevallen door diverse diensten onderzocht.

La création de données statistiques pertinentes nécessiterait l'analyse détaillée de chaque dossier individuel et entraînerait une charge de travail injustifiable.

Le rapport qui répond le mieux à la question est le rapport annuel du Service interne pour la prévention et la protection au travail (SLPPT) qui est transmis sous forme électronique au greffier de la Chambre des représentants.

En ce qui concerne les chiffres des accidents pour les années 2014-2015 je vous renvoie à mes réponses aux questions écrites n° 396 du 14 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 51) et n° 808 du 10 août 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 90) de madame la députée Karolien Grosemans.

DO 2016201712754

Question n° 920 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Composante Air. - Accidents.

Pouvez-vous me fournir un récapitulatif du nombre d'accidents ayant impliqué annuellement des appareils/armements de la Composante Air en 2014 et en 2015?

1. a) Avec quels types d'appareils/armements des accidents se sont-ils produits?

b) Quelle était la cause de ces accidents?

c) Combien ont été causés par des erreurs humaines?

d) Combien ont pour cause des défauts techniques?

e) Combien sont dus à des facteurs environnementaux? Pouvez-vous spécifier ces derniers?

2. a) Dans quelles unités les accidents se sont-ils produits?

b) Combien de blessés/morts ces accidents ont-ils causés?

c) Quel était le degré de gravité des blessés?

3. a) Quels sont les dommages matériels et financiers subis par la Défense à la suite de ces accidents?

b) Quels ont été les dommages occasionnés à des tiers?

c) Dans quelles unités le coût de ces dommages a-t-il été le plus élevé?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 920 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.):

Au sein de la Défense, les accidents et presque accidents sont analysés par différents services.

De aanbevelingen die voortvloeien uit deze onderzoeken worden overgemaakt aan de diensten bevoegd voor de uitvoering en worden door hen ook opgevolgd.

De oorzaken, omstandigheden en aanbevelingen worden echter niet gecatalogiseerd en als meta-data opgevolgd zodat een statistische uitbating niet mogelijk is.

Het creëren van de relevante statistische data zou de detailanalyse van elk individueel dossier vergen en een niet te rechtvaardigen werklast veroorzaken.

Het verslag dat het meest tegemoet komt aan de gestelde vraag is het jaarverslag van de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk (IDPBW) dat onder elektronische vorm aan de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers werd overgemaakt.

Voor wat betreft de ongevallencijfers voor de jaren 2014-2015 verwijs ik u door naar mijn antwoorden op de schriftelijke vragen nr. 396 van 14 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 51) en nr. 808 van 10 augustus 201 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 90) van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans.

DO 2016201712755

Vraag nr. 921 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Marinecomponent. - Ongevallen.

Kunt u een overzicht geven van het aantal ongevallen met toestellen/vaartuigen/wapentuig van de Marinecomponent, jaarlijks, voor de jaren 2014 en 2015?

1. a) Met welke type toestellen/vaartuigen/wapentuig waren er ongevallen?

b) Wat was de oorzaak van deze ongevallen?

c) Hoeveel werden er veroorzaakt door menselijke fouten?

d) Hoeveel door technische mankementen?

e) Hoeveel door omgevingsfactoren en kunt u deze omgevingsfactoren specificeren?

2. a) Binnen welke eenheden vonden de ongevallen plaats?

b) Hoeveel gewonden/doden zijn er door deze ongevallen gevallen?

c) Wat was de ernstgraad van de gewonden?

3. a) Hoeveel materiële en financiële schade heeft Defensie geleden door deze ongevallen?

b) Wat was de schade voor derde partijen?

Les recommandations issues de ces études sont transmises aux services chargés de la mise en oeuvre et sont également contrôlés par eux.

Cependant, les causes, les conditions et les recommandations ne sont ni cataloguées, ni suivies comme méta-données de telle sorte que l'exploitation statistique n'est pas possible.

La création de données statistiques pertinentes nécessiterait l'analyse détaillée de chaque dossier individuel et entraînerait une charge de travail injustifiable.

Le rapport qui répond le mieux à la question est le rapport annuel du Service interne pour la prévention et la protection au travail (SIPPT) qui est transmis sous forme électronique au greffier de la Chambre des représentants.

En ce qui concerne les chiffres des accidents pour les années 2014-2015 je vous renvoie à mes réponses aux questions écrites n° 396 du 14 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 51) et n° 808 du 10 août 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 90) de madame la députée Karolien Grosemans.

DO 2016201712755

Question n° 921 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Composante Marine. - Accidents.

Pouvez-vous me fournir un récapitulatif du nombre d'accidents ayant impliqué annuellement des appareils/armements de la Composante Marine en 2014 et en 2015?

1. a) Avec quels types d'appareils/armements des accidents se sont-ils produits?

b) Quelle était la cause de ces accidents?

c) Combien ont été causés par des erreurs humaines?

d) Combien ont pour cause des défauts techniques?

e) Combien sont dus à des facteurs environnementaux? Pouvez-vous spécifier ces derniers?

2. a) Dans quelles unités les accidents se sont-ils produits?

b) Combien de blessés/morts ces accidents ont-ils causés?

c) Quel était le degré de gravité des blessés?

3. a) Quels sont les dommages matériels et financiers subis par la Défense à la suite de ces accidents?

b) Quels ont été les dommages occasionnés à des tiers?

c) Binnen welke eenheden waren de kosten het grootst?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 921 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.):

In de schoot van Defensie worden ongevallen en bijna-ongevallen door diverse diensten onderzocht.

De aanbevelingen die voortvloeien uit deze onderzoeken worden overgemaakt aan de diensten bevoegd voor de uitvoering en worden door hen ook opgevolgd.

De oorzaken, omstandigheden en aanbevelingen worden echter niet gecatalogiseerd en als meta-data opgevolgd zodat een statistische uitbating niet mogelijk is.

Het creëren van de relevante statistische data zou de detailanalyse van elk individueel dossier vergen en een niet te rechtvaardigen werklast veroorzaken.

Het verslag dat het meest tegemoet komt aan de gestelde vraag is het jaarverslag van de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk (IDPBW) dat onder elektronische vorm aan de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers werd overgemaakt.

Voor wat betreft de ongevallencijfers voor de jaren 2014-2015 verwijs ik u door naar mijn antwoorden op de schriftelijke vragen nr. 396 van 14 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 51) en nr. 808 van 10 augustus 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 90) van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans.

DO 2016201712758

Vraag nr. 922 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Medische Component. - Ongevallen.

Kunt u een overzicht geven van het aantal ongevallen met toestellen/wapentuig van de Medische Component, jaarlijks, voor de jaren 2014 en 2015?

1. a) Met welke type toestellen/wapentuig waren er ongevallen?
- b) Wat was de oorzaak van deze ongevallen?
- c) Hoeveel werden er veroorzaakt door menselijke fouten?
- d) Hoeveel door technische mankementen?

c) Dans quelles unités le coût de ces dommages a-t-il été le plus élevé?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 921 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.):

Au sein de la Défense, les accidents et presque accidents sont analysés par différents services.

Les recommandations issues de ces études sont transmises aux services chargés de la mise en oeuvre et sont également contrôlés par eux.

Cependant, les causes, les conditions et les recommandations ne sont ni cataloguées, ni suivies comme méta-données de telle sorte que l'exploitation statistique n'est pas possible.

La création de données statistiques pertinentes nécessiterait l'analyse détaillée de chaque dossier individuel et entraînerait une charge de travail injustifiable.

Le rapport qui répond le mieux à la question est le rapport annuel du Service interne pour la prévention et la protection au travail (SIPPT) qui est transmis sous forme électronique au greffier de la Chambre des représentants.

En ce qui concerne les chiffres des accidents pour les années 2014-2015 je vous renvoie à mes réponses aux questions écrites n° 396 du 14 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 51) et n° 808 du 10 août 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 90) de madame la députée Karolien Grosemans.

DO 2016201712758

Question n° 922 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Composante Médicale. - Accidents.

Pouvez-vous me fournir un récapitulatif du nombre d'accidents ayant impliqué annuellement des appareils/armements de la Composante Médicale en 2014 et en 2015?

1. a) Avec quels types d'appareils/armements des accidents se sont-ils produits?
- b) Quelle était la cause de ces accidents?
- c) Combien ont été causés par des erreurs humaines?
- d) Combien ont pour cause des défauts techniques?

e) Hoeveel door omgevingsfactoren en kunt u deze omgevingsfactoren specificeren?

2. a) Binnen welke eenheden vonden de ongevallen plaats?

b) Hoeveel gewonden/doden zijn er door deze ongevallen gevallen?

c) Wat was de ernstgraad van de gewonden?

3. a) Hoeveel materiële en financiële schade heeft Defensie geleden door deze ongevallen?

b) Wat was de schade voor derde partijen?

c) Binnen welke eenheden waren de kosten het grootst?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 922 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 27 oktober 2016 (N.):

In de schoot van Defensie worden ongevallen en bijna-ongevallen door diverse diensten onderzocht.

De aanbevelingen die voortvloeien uit deze onderzoeken worden overgemaakt aan de diensten bevoegd voor de uitvoering en worden door hen ook opgevolgd.

De oorzaken, omstandigheden en aanbevelingen worden echter niet gecatalogiseerd en als meta-data opgevolgd zodat een statistische uitbating niet mogelijk is.

Het creëren van de relevante statistische data zou de detailanalyse van elk individueel dossier vergen en een niet te rechtvaardigen werklust veroorzaken.

Het verslag dat het meest tegemoet komt aan de gestelde vraag is het jaarverslag van de Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het Werk (IDPBW) dat onder elektronische vorm aan de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers werd overgemaakt.

Voor wat betreft de ongevallencijfers voor de jaren 2014-2015 verwijs ik u door naar mijn antwoorden op de schriftelijke vragen nr. 396 van 14 oktober 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 51) en nr. 808 van 10 augustus 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 90) van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans).

e) Combien sont dus à des facteurs environnementaux? Pouvez-vous spécifier ces derniers?

2. a) Dans quelles unités les accidents se sont-ils produits?

b) Combien de blessés/morts ces accidents ont-ils causés?

c) Quel était le degré de gravité des blessés?

3. a) Quels sont les dommages matériels et financiers subis par la Défense à la suite de ces accidents?

b) Quels ont été les dommages occasionnés à des tiers?

c) Dans quelles unités le coût de ces dommages a-t-il été le plus élevé?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 922 de monsieur le député Veli Yüksel du 27 octobre 2016 (N.):

Au sein de la Défense, les accidents et presque accidents sont analysés par différents services.

Les recommandations issues de ces études sont transmises aux services chargés de la mise en oeuvre et sont également contrôlés par eux.

Cependant, les causes, les conditions et les recommandations ne sont ni cataloguées, ni suivies comme méta-données de telle sorte que l'exploitation statistique n'est pas possible.

La création de données statistiques pertinentes nécessiterait l'analyse détaillée de chaque dossier individuel et entraînerait une charge de travail injustifiable.

Le rapport qui répond le mieux à la question est le rapport annuel du Service interne pour la prévention et la protection au travail (SIPPT) qui est transmis sous forme électronique au greffier de la Chambre des représentants.

En ce qui concerne les chiffres des accidents pour les années 2014-2015, je vous renvoie à mes réponses aux questions écrites n° 396 du 14 octobre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 51) et n° 808 du 10 août 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 90) de madame la députée Karolien Grosemans.

DO 2016201712800

Vraag nr. 923 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis.- Bezoekersaantallen.- Aanslagen in Brussel.

De aanslagen in Brussel hebben een zware terugslag gehad op de toeristische sector in Brussel. Zo noteert het Atomium bijvoorbeeld zes maanden na de aanslagen een forse bezoekersterugloop.

Uit de cijfers die in de Brusselse media werden bekendgemaakt, blijkt dat het aantal bezoekers in juli en augustus 2016 met 30 % gedaald is ten opzichte van dezelfde periode in 2015, en die terugloop zet zich ook door in september en oktober.

Ik wil u de volgende vragen stellen over de bezoekcijfers voor het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis.

1. Wat zijn de bezoekcijfers voor het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis sinds de aanslagen van maart 2016? Hoe staat het ervoor in vergelijking met de voorgaande drie jaar?

2. Zou een aanhoudende bezoekersterugloop bij het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis financiële problemen kunnen veroorzaken voor de instelling?

3. Heeft het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis sinds de aanslagen in Brussel maatregelen genomen (communicatie, speciale tarieven, bijzondere tentoonstellingen, enz.) om bezoekers aan te trekken?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 923 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 28 oktober 2016 (Fr.):

1. Gelieve hieronder de maandelijkse bezoekersaantallen in 2016 terug te vinden. Een vergelijking met de vorige jaren heeft weinig zin omdat het museum pas sinds januari 2016 betalend is en de impact hiervan op de bezoekersaantallen niet kan onderscheiden worden van de eventuele impact van de aanslagen van 22 maart 2016.

DO 2016201712800

Question n° 923 de madame la députée Françoise Schepmans du 28 octobre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Fréquentation Musée royal de l'armée et de l'histoire militaire. - Attentats de Bruxelles.

Les attentats de Bruxelles ont fortement touché les acteurs touristiques bruxellois, à titre d'exemple six mois après ces attentats, le nombre de visiteurs de l'Atomium est en forte diminution.

En juillet et août 2016 les chiffres publiés par les médias bruxellois montrent une baisse de 30 % du nombre de visiteurs par rapport à la même période en 2015, diminution qui se prolonge encore en septembre et en octobre.

Je souhaite vous interroger sur la fréquentation du Musée royal de l'armée et de l'histoire militaire.

1. Quelle est la fréquentation du Musée royal de l'armée et de l'histoire militaire depuis les attentats du mois de mars 2016? Pouvez-vous donner une comparaison par rapport aux trois années précédentes?

2. Est-ce que sur la durée, une baisse de la fréquentation du Musée royal de l'armée et de l'histoire militaire pourrait créer des problèmes financiers à l'institution?

3. Est-ce que depuis les attentats, des mesures (en communication, création de tarifs spéciaux, expositions spéciales, etc.) ont été prises par le Musée royal de l'armée et de l'histoire militaire pour attirer les visiteurs?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 923 de madame la députée Françoise Schepmans du 28 octobre 2016 (Fr.):

1. Veuillez trouver ci-dessous le nombre de visiteurs par mois en 2016. Une comparaison avec les années précédentes n'a guère de sens parce que le musée n'est payant que depuis janvier 2016 et que l'impact de cette mesure sur le nombre de visiteurs ne peut pas être distingué de l'impact éventuel des attentats du 22 mars 2016.

Januari/Janvier	5 988
Februari/Février	8 995
Maart/Mars	6 297
April/Avril	6 172
Mei/Mai	6 489
Juni/Juin	5 700
Juli/Juillet	8 485
Augustus/Août	10 192
September/Septembre	6 634
Oktober/Octobre	8 902
November/Novembre	10 075

2. Gezien het feit dat het museum pas betalend is vanaf 2016, is het te vroeg om hier een uitspraak over te doen.

3. Na de aanslagen te Brussel werd er geen spectaculaire daling van het aantal bezoekers vastgesteld. Er werden bijgevolg geen specifieke maatregelen ondernomen om meer bezoekers aan te trekken.

DO 2016201712899

Vraag nr. 932 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 07 november 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Kazerne Saint-Jean in Doornik. - Investerings in infrastructuur.

Binnenkort zult u een politieke beslissing moeten nemen over de rationalisering van de activiteiten van Defensie en meer bepaald van de militaire kwartieren.

Hoeveel bedragen de investeringen die sinds 2010 gedaan werden in de kazerne Saint-Jean, in het bijzonder de investeringen in infrastructuurwerken? Wanneer werden ze precies gedaan en over welke bedragen gaat het?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 01 december 2016, op de vraag nr. 932 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 07 november 2016 (Fr.):

Sinds 2010 werden er geen investeringen uitgevoerd in infrastructuurwerken binnen de kazerne Saint-Jean.

2. Vu que le musée n'est devenu payant qu'en 2016, il est trop tôt pour se prononcer à ce sujet.

3. Après les attentats de Bruxelles il n'a pas été constaté de diminution spectaculaire du nombre de visiteurs. De ce fait aucune mesure spécifique n'a été prise pour attirer plus de visiteurs.

DO 2016201712899

Question n° 932 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 07 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Caserne Saint-Jean Tournai. - Investissements d'infrastructure.

Prochainement vous allez devoir prendre une décision politique sur la rationalisation des activités de la Défense et notamment des quartiers militaires.

Pourriez-vous indiquer quels sont les montants des derniers investissements réalisés depuis 2010 au sein de la caserne Saint-Jean, et particulièrement ceux liés aux travaux d'infrastructure? De quand datent-ils et quels en sont les montants?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 01 décembre 2016, à la question n° 932 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 07 novembre 2016 (Fr.):

Depuis 2010, il n'y a eu aucun investissement en travaux d'infrastructure au sein de la caserne Saint-Jean.

DO 2016201712960

Vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 09 november 2016 (N.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Regie der Gebouwen. - Corruptieonderzoek.

In 2006 startte een grootschalig corruptieonderzoek bij de Regie der Gebouwen in Leuven en Gent. Een aantal ambtenaren zouden zich verrijkt hebben met commissies, etentjes, werken aan eigen woning, enz., en zouden de aannemers gevraagd hebben om offertes over te factureren.

Verschillende mogelijks betrokken ambtenaren dreigen vrijuit te gaan voor zowel de tuchtprocedure, daar ze intussen op pensioen zijn, als voor het strafonderzoek wegens verjaring van de feiten.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 685 van 30 september 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 53) stelt de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen dat de huidige reglementering betreffende tuchtprocedures (koninklijk besluit van 2 oktober 1937) sterk verouderd is en de overheid niet voldoende mogelijkheden heeft om gepast en snel te reageren en de tuchtprocedure af te ronden onafhankelijk van het strafonderzoek en de strafprocedure.

Daar het momenteel jaren duurt voor er tot een definitieve uitspraak in een strafzaak wordt gekomen, blijft de betrokkene tuchtrechtelijk ook minstens even lang in het ongewisse.

1. a) Hoe evalueert u het huidige tuchtkader?

b) Is dit afdoende, in het bijzonder voor ambtenaren die intussen op pensioen zijn?

2. Voorziet u wijzigingen en wat is de voorziene tijdslijn daarvoor?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 935 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 09 november 2016 (N.):

1. a) De reglementering inzake tucht is recent geëvalueerd en werd als gevolg daarvan op een aantal belangrijke punten gewijzigd.

DO 2016201712960

Question n° 935 de monsieur le député Veli Yüksel du 09 novembre 2016 (N.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Régie des Bâtiments. - Enquête pour corruption.

En 2006, une vaste enquête pour corruption a été ouverte dans les directions de la Régie des Bâtiments de Louvain et de Gand. Un certain nombre de fonctionnaires étaient soupçonnés de s'être enrichis, notamment en acceptant des commissions et des repas et en faisant effectuer des travaux dans leurs habitations privées. De plus, ils auraient demandé aux entrepreneurs de gonfler les factures de leurs offres.

Plusieurs fonctionnaires éventuellement impliqués dans ce dossier sont aujourd'hui retraités et risquent de s'en tirer impunément tant pour ce qui est de la procédure disciplinaire que de l'instruction en raison de la prescription des faits.

En réponse à ma question écrite n° 685 du 30 septembre 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 53), le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments, a indiqué que la réglementation actuelle en matière de procédures disciplinaires (arrêté royal du 2 octobre 1937) est tout à fait archaïque et ne permet pas suffisamment aux pouvoirs publics de réagir de façon appropriée et rapide, et de mener à terme leurs procédures disciplinaires indépendamment de l'instruction et de la procédure pénale.

Vu qu'il faut actuellement attendre des années pour qu'un jugement définitif dans une affaire pénale soit prononcé, la personne concernée ne sait pas non plus à quoi s'en tenir en ce qui concerne sa situation disciplinaire, et cela pour une durée au moins aussi longue.

1. a) Comment évaluez-vous le cadre disciplinaire actuel?

b) Est-il suffisant, en particulier pour les fonctionnaires aujourd'hui retraités?

2. Avez-vous prévu des modifications et quel est le calendrier fixé à cet effet?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 935 de monsieur le député Veli Yüksel du 09 novembre 2016 (N.):

1. a) La réglementation en matière disciplinaire a été évaluée récemment et a été modifiée en conséquence sur un certain nombre de points importants.

Voor de wijziging was de norm in het statuut dat indien er een strafprocedure lopende is naast een tuchtprocedure dat dan de tuchtprocedure automatisch moest worden geschorst.

Voor al deze bepaling heeft voordien in de praktijk geleid tot zeer grote vertraging van de tuchtprocedures, en dit vooral door de lange duur die strafprocedures kunnen in beslag nemen, vaak ook wanneer het gaat om ernstige feiten.

Het gevolg is dat de ambtenaar de volledige duur van deze strafprocedure geschorst is in het belang van de dienst als "bewarende" maatregel en de overheid de tuchtprocedure slechts kan voeren op het moment dat er een uitspraak is van de rechtbank.

Door de wijziging van deze bepaling in het statuut wordt het dwingende karakter van deze bepaling opgeheven waardoor de verantwoordelijkheid om al dan niet door te gaan met de tuchtprocedure autonoom bij de overheidsdienst wordt gelegd.

In de mate dat de overheid voortaan vindt dat de vastgestelde feiten voldoende zijn om een tuchtsanctie op te leggen kan ze dit autonoom beslissen.

Dit laat in de toekomst toe dat tuchtprocedures die voordien vaak voor maanden of langer opgeschort werden door een strafprocedure toch kunnen doorgaan.

b) Ik vestig er de aandacht op dat ambtenaren die met pensioen zijn juridisch niet meer onder het toepassingsgebied van het statuut vallen dat voor de pensionering op hen van toepassing was.

2. De recente wijzigingen van het statuut werden ingevoerd door het koninklijk besluit van 3 augustus tot wijziging van diverse tuchtrechtelijke bepalingen betreffende het Rijkspersoneel (*Belgisch Staatsblad* van 24 augustus 2016). Dit koninklijk besluit is in werking getreden op 1 oktober 2016.

DO 2016201713243

Vraag nr. 963 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 november 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Programmering van de investeringen 2016-2030.

De Ministerraad heeft onlangs groen licht gegeven voor het voorontwerp van wet over de militaire programmering van investeringen in 2016-2030.

Avant la modification, la norme fixée dans le statut était que, si outre une procédure disciplinaire, une procédure pénale était en cours, la procédure disciplinaire devait automatiquement être suspendue.

C'est cette disposition surtout qui, par le passé, a entraîné en pratique des retards très importants en matière de procédures disciplinaires, et ce surtout en raison de la durée considérable que peuvent atteindre les procédures pénales, d'autant plus lorsqu'il s'agit de faits graves.

Il en résulte que le fonctionnaire est suspendu pendant toute la durée de la procédure pénale, dans l'intérêt du service à titre de mesure "conservatoire", et que l'administration ne peut entamer la procédure disciplinaire qu'au moment où le tribunal s'est prononcé.

La modification apportée annule le caractère contraignant de cette disposition du statut, et fait porter au service public de manière autonome la responsabilité d'entamer ou non la procédure disciplinaire.

Désormais, dans la mesure où l'administration estime que les faits constatés sont suffisants pour imposer une sanction disciplinaire, elle peut prendre cette décision en toute autonomie.

Ceci permettra à l'avenir de lancer des procédures disciplinaires qui auparavant étaient souvent suspendues pendant des mois ou davantage par une procédure pénale.

b) J'attire votre attention sur le fait que les fonctionnaires qui sont pensionnés n'entrent plus, juridiquement, dans le champ d'application du statut qui leur était applicable avant leur mise à la pension.

2. Les modifications récentes du statut ont été introduites par l'arrêté royal du 3 août portant modification de diverses dispositions en matière disciplinaire relatives aux agents de l'État (*Moniteur belge* du 24 août 2016). Cet arrêté royal est entré en vigueur le 1^{er} octobre 2016.

DO 2016201713243

Question n° 963 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

La programmation des investissements 2016-2030.

Le Conseil des ministres a récemment marqué son accord sur l'avant-projet de loi relatif à la programmation militaire des investissements 2016-2030.

Kunt u, per activiteitensector, een becijferde prognose geven van de economische opportuniteiten die dit strategische plan voor de Belgische kmo's zal meebrengen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 01 december 2016, op de vraag nr. 963 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 november 2016 (Fr.):

De Europese regelgeving inzake overheidsopdrachten laat niet toe dat de eigen economie zou bevoordeeld worden. Zoals het regeerakkoord het stelt, kunnen de militaire investeringen niettemin voor belangrijke economische stimuli en innovatie zorgen. Gezien er actueel nog geen enkel dossier opgestart is, is het onmogelijk om te bepalen hoe de impact ervan zich zal vertalen naar de economie.

DO 2016201713258

Vraag nr. 966 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 25 november 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Op de begraafplaats van Rabosée gestolen gedenkplaatjes (MV 14688).

Pro memorie, in september 2014 werden er 157 bronzen naamplaatjes gestolen op de militaire begraafplaats Rabosée in Wandre, een deelgemeente van Luik. De overige gedenkplaatjes werden door het militaire personeel op een veilige plaats opgeslagen. Bijgevolg zijn 213 gedenktekens voor soldaten die tijdens de Eerste Wereldoorlog vielen, nu naamloos.

Sindsdien heb ik u twee keer (op 7 januari en 8 juli 2015) een vraag gesteld over de rehabilitatie van de begraafplaats. Tot nu toe, met andere woorden twee jaar later, werd slechts 15 à 20 % van de gestolen naamplaatjes vervangen.

1. In de commissievergadering van 8 juli 2015 deelde u mee dat het nieuwe contract op 1 januari 2016 zou ingaan en dat de vervanging van alle naam- en gedenkplaatjes op de begraafplaats van Rabosée door kunststofplaatjes was opgenomen in het budget. U vermeldde toen dat die nieuwe plaatjes aan het eind van het eerste kwartaal van 2016 geleverd zouden moeten worden en door personeel van Defensie geplaatst zouden worden. Waarom is dat nog niet gebeurd?

Disposez-vous d'une projection chiffrée concernant les opportunités économiques de ce plan stratégique pour les PME de notre pays, et ce par secteur d'activités?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 01 décembre 2016, à la question n° 963 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 novembre 2016 (Fr.):

La réglementation européenne en matière de marchés publics ne permet pas de favoriser l'économie propre. Néanmoins, comme il est précisé dans l'accord de gouvernement, les investissements militaires peuvent être source d'incitants économiques importants et d'innovations. Vu qu'actuellement aucun dossier n'a été lancé, il est impossible de déterminer comment l'impact se traduira vers l'économie.

DO 2016201713258

Question n° 966 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 25 novembre 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Plaques commémoratives volées au cimetière de Rabosée (QO 14688).

Pour rappel, en septembre 2014, 157 plaques commémoratives en bronze ont été volées au cimetière de Rabosée à Wandre, en région liégeoise. Celles qui n'ont pas été volées ont été mises à l'abri par le personnel militaire. Cette situation a rendu, de fait, "anonymes" 213 stèles de soldats morts durant la Première guerre mondiale.

Depuis lors, je vous ai interpellé à deux reprises (le 7 janvier et le 8 juillet 2015) concernant la réhabilitation du cimetière. À ce jour, soit deux ans plus tard, 15 à 20 % seulement des plaques volées ont été remplacées.

1. Lors de la commission du 8 juillet 2015, vous avez affirmé que "un nouveau contrat sera actif à partir du 1^{er} janvier 2016 et le budget qui y sera alloué prendra en compte le remplacement de la totalité des plaques du cimetière de Rabosée par des plaques en matériaux synthétiques. Ces nouvelles plaques synthétiques devraient être livrées vers la fin du premier trimestre 2016. Elles seront ensuite mises en place par du personnel de la Défense." Pourquoi n'est-ce pas encore réalisé?

2. U kondigde toen eveneens aan dat enkele van de resterende bronzen plaatjes zouden worden overgedragen aan het Memorial Museum Passchendaele 1917 en aan de stad Lier, en dat het merendeel naar het museum van het Fort van Loncin zou worden overgebracht. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de rehabilitatie van de niet-gestolen plaatjes en de overbrenging ervan naar die beveiligde plaatsen?

3. Ik heb u toen ook gevraagd om enkele plaatjes in de wijk te laten, meer bepaald in het toekomstige administratieve gebouw, om zo nog altijd bij te dragen aan het levendig houden van de herinnering: steunt u mijn verzoek en zult u de nodige initiatieven in die zin nemen?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 966 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 25 november 2016 (Fr.):

1. Er werd beslist in 2015 de platen te laten graveren in synthetisch materiaal door het Competentie Centrum Roulant Materieel Bewapening te Rocourt en deze platen door gekwalificeerd militair personeel te laten plaatsen. Vier van de negen rijen van de begraafplaats werden vervangen. De twee volgende rijen worden op dit moment vervangen.

De fabricatie van de platen op de betreffende machine te Rocourt, heeft een vertraging opgelopen door een prioritaire aanvraag, verbonden aan de operationaliteit van de gevechtsvoertuigen.

De 57 resterende platen zijn klaar en zullen geplaatst worden in het eerste semester van 2017.

2. en 3. De bronzen platen die niet werden gestolen werden overgedragen naar de Necropolis van het Fort van Loncin in samenwerking met de vereniging van het Fort van Loncin in mei 2016. Initiatieven zullen worden genomen om de originele bronzen platen te verdelen om de herdenking te bestendigen.

2. Vous aviez également annoncé un plan de répartition des plaques en bronze restantes vers le Memorial Museum Passchendaele 1917, à la ville de Lier et, pour la majorité d'entre elles, au Musée du Fort de Loncin. Où en est la réhabilitation des plaques non volées et leur transfert vers ces lieux sécurisés?

3. J'avais plaidé pour que quelques plaques restent dans le quartier, à l'abri du futur pôle administratif, en vue de continuer à participer au travail de Mémoire: soutenez-vous ma demande et prendrez-vous les initiatives nécessaires en ce sens?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 07 décembre 2016, à la question n° 966 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 25 novembre 2016 (Fr.):

1. Il a été décidé en 2015 de faire graver les plaques en matériau synthétique par le Centre de Compétence Matériel Roulant Armement de Rocourt et de placer ces plaques par du personnel militaire qualifié. Quatre des neuf lignes du cimetière ont été remplacées. Les deux lignes suivantes sont en cours de remplacement actuellement.

La fabrication des plaques, sur la machine concernée à Rocourt, a été retardée suite à une demande prioritaire, liée à l'opérationnalité de véhicules de combat.

Les 57 plaques restantes seront réalisées et pourront être placées au premier semestre 2017.

2. et 3. Les plaques en bronze qui n'avaient pas été volées ont été transférées à la Nécropole du Fort de Loncin en collaboration avec l'association du Fort de Loncin en mai 2016. Des initiatives pourront être prises afin de répartir les plaques en bronze originales et ainsi perpétuer le devoir de mémoire.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2016201712518

Vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 19 oktober 2016 (N.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

Sanering van de gezamenlijke Belgische overheid. - Bijdrage van de Gewesten en Gemeenschappen.

In het kader van de nieuwe Bijzondere Financieringswet werd afgesproken dat de deelstaten een bijdrage moeten leveren aan de sanering van België.

De totale bijdrage bestaat uit vier grote delen:

- een bijdrage aan de herfinanciering van Brussel (pendeldotatie);
- een bijdrage aan de sanering van de gezamenlijke overheid in het kader van de doelstellingen van het stabiliteitsprogramma;
- een bijdrage voor de financiering van de vergrijzing (vanaf 2017);
- een bijdrage voor de financiering van de pensioenen van de regionale ambtenaren.

Deze bijdragen dienen niet effectief door de deelstaten te worden betaald aan de federale overheid, maar worden verrekend met de federale dotaties via verschillende mechanismen die zijn voorzien in de nieuwe financieringswet.

Voor Vlaanderen (Gewest en Gemeenschap) wordt de totale budgettaire impact in de Vlaamse begroting 2017 geraamd op 1,74 miljard euro.

1. De pendeldotatie kadert in de herfinanciering van Brussel en is gerelateerd aan de pendelbewegingen vanuit Vlaanderen en Wallonië.

a) Kunt u een jaarlijks overzicht geven van de bijdrage van elk van de deelstaten in het kader van de pendeldotatie voor de periode 2014-2017 (realisatiecijfers indien mogelijk, zo niet budget)?

b) Welk aandeel heeft elk van de deelstaten in de pendelbewegingen?

c) Welke bijdragen zijn volgens de huidige prognoses jaarlijks voorzien voor de periode 2018-2020?

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2016201712518

Question n° 163 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 19 octobre 2016 (N.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

Assainissement de l'ensemble des pouvoirs publics belges. - Contribution des Régions et Communautés.

Dans le cadre de la nouvelle loi spéciale de financement, il a été convenu que les entités fédérées devaient contribuer à l'assainissement des finances publiques belges.

Leur contribution globale se compose de quatre grands volets:

- une contribution au refinancement de Bruxelles (dotation "navetteurs");
- une contribution à l'assainissement de l'ensemble des pouvoirs publics belges dans le cadre des objectifs du programme de stabilité;
- une contribution au financement du vieillissement (à partir de 2017);
- une contribution au financement des pensions des fonctionnaires régionaux.

Ces contributions ne doivent pas être réellement versées à l'État fédéral par les entités fédérées mais elles font l'objet d'une imputation sur les dotations fédérales en vertu des différents mécanismes prévus par la nouvelle loi de financement.

Pour la Flandre (Région et Communauté), l'incidence budgétaire globale dans le budget flamand 2017 est estimée à 1,74 milliard d'euros.

1. La dotation "navetteurs" s'inscrit dans le refinancement de Bruxelles et est liée aux mouvements pendulaires à partir de la Flandre et de la Wallonie.

a) Pouvez-vous fournir, pour la période 2014-2017, le relevé annuel de la contribution de chacune des entités fédérées dans le cadre de la dotation "navetteurs" (si possible les taux de réalisation et sinon, le budget)?

b) Quelle est la part de chacune des entités fédérées dans les mouvements pendulaires?

c) Quelles sont, selon les prévisions actuelles, les contributions annuelles prévues pour la période 2018-2020?

2. De Bijzondere Financieringswet bevat tevens een aantal mechanismen die zorgen voor een bijdrage van de Gewesten en Gemeenschappen aan de sanering van de gezamenlijke overheid. Voor Vlaanderen wordt deze bijdrage geraamd op 1,55 miljard euro in 2016.

a) Kunt u een jaarlijks overzicht geven van de bijdrage die volgens de Bijzondere Financieringswet is voorzien voor elk van de Gewesten en Gemeenschappen voor de periode 2014-2017 (realisatiecijfers indien mogelijk, zo niet budget)?

b) Welke bijdragen zijn volgens de huidige prognoses jaarlijks voorzien voor de periode 2018-2020? Graag een overzicht voor elk van de Gewesten en Gemeenschappen.

3. Tevens voorziet de Bijzondere Financieringswet een bijdrage van de deelstaten aan de financiering van de verzorgingskosten. Dit is voorzien vanaf 2017.

a) Kunt u een overzicht geven van de bijdrage die in 2017 voor elk van de Gewesten en Gemeenschappen is voorzien in de Bijzondere Financieringswet?

b) Welke bijdragen zijn volgens de huidige prognoses jaarlijks voorzien voor de periode 2018-2020? Graag een overzicht voor elk van de Gewesten en Gemeenschappen.

4. Tot slot voorziet de Bijzondere Financieringswet een bijdrage van de Gewesten en Gemeenschappen aan de financiering van de pensioenen voor de regionale ambtenaren. Dit is de zogenaamde "responsabiliseringsbijdrage voor de ambtenarenpensioenen" die door de deelstaten dient te worden betaald aan Entiteit I.

Voor de periode 2015-2020 worden de bedragen nominaal vastgelegd in de financieringswet. Vanaf 2021 bedraagt de bijdrage van de deelstaten een percentage van de RSZ-werkgeversbijdrage.

a) Kunt u een jaarlijks overzicht geven van de bijdrage die volgens de Bijzondere Financieringswet is voorzien voor elk van de Gewesten en Gemeenschappen voor de periode 2015-2020 (realisatiecijfers indien mogelijk, zo niet budget)?

b) Zijn er reeds prognoses beschikbaar voor de periode vanaf 2021? Zo ja, graag een jaarlijks overzicht van de beschikbare cijfers voor elk van de Gewesten en Gemeenschappen.

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 02 december 2016, op de vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 19 oktober 2016 (N.):

2. La loi spéciale de financement comporte en outre un certain nombre de mécanismes en vertu desquels les Régions et les Communautés contribuent à l'assainissement des pouvoirs publics. La contribution de la Flandre est évaluée à 1,55 milliard d'euros in 2016.

a) Pouvez-vous fournir, pour la période 2014-2017, le relevé annuel de la contribution de chacune des entités fédérées prévue par la loi spéciale de financement (si possible les taux de réalisation et sinon, le budget)?

b) Quelles sont, selon les prévisions actuelles, les contributions annuelles prévues pour la période 2018-2020? Pouvez-vous les détailler pour chacune des Régions et des Communautés?

3. La loi spéciale de financement prévoit en outre qu'à partir de 2017, les entités fédérées contribueront au financement des coûts du vieillissement.

a) Pouvez-vous fournir le relevé annuel de la contribution que la loi spéciale de financement impose à chacune des Régions et Communautés prévue en 2017?

b) Quelles sont, selon les prévisions actuelles, les contributions annuelles prévues pour la période 2018-2020? Je souhaiterais en obtenir le relevé pour chacune des Régions et Communautés.

4. Enfin, la loi spéciale de financement prévoit que les Régions et Communautés contribueront au financement des pensions des fonctionnaires régionaux. Il s'agit de ladite "cotisation de responsabilisation" des pensions des fonctionnaires dont les entités fédérées sont redevables envers l'entité I.

La loi spéciale de financement fixe les montants en termes nominaux pour la période 2015-2020. À partir de 2021, la contribution des entités fédérées représentera un pourcentage des cotisations patronales de sécurité sociale.

a) Pouvez-vous fournir, pour la période 2015-2020, le relevé annuel de la contribution de chacune des entités fédérées prévue par la loi spéciale de financement (si possible les taux de réalisation et sinon, le budget)?

b) Des prévisions sont-elles d'ores et déjà disponibles pour la période postérieure à 2021? Dans l'affirmative, pourriez-vous fournir un relevé annuel des chiffres disponibles pour chacune des Régions et Communautés?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 02 décembre 2016, à la question n° 163 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 19 octobre 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

DO 2016201712796

Vraag nr. 397 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Museum voor Natuurwetenschappen.- Bezoekersaantallen.- Aanslagen in Brussel.

De aanslagen in Brussel hebben een zware terugslag gehad op de toeristische sector in Brussel. Zo noteert het Atomium bijvoorbeeld zes maanden na de aanslagen een forse bezoekersterugloop.

Uit de cijfers die in de Brusselse media werden bekendgemaakt, blijkt dat het aantal bezoekers in juli en augustus 2016 met 30 % gedaald is ten opzichte van dezelfde periode in 2015, en die terugloop zet zich ook door in september en oktober.

Ik wil u de volgende vragen stellen over de bezoekcijfers voor het Museum voor Natuurwetenschappen in Brussel, dat deel uitmaakt van het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen.

1. Wat zijn de bezoekcijfers voor het Museum voor Natuurwetenschappen sinds de aanslagen van maart 2016? Hoe staat het ervoor in vergelijking met de voorgaande drie jaar?

2. Zou een aanhoudende bezoekersterugloop bij het Museum voor Natuurwetenschappen financiële problemen kunnen veroorzaken voor de instelling?

3. Heeft het Museum voor Natuurwetenschappen sinds de aanslagen in Brussel maatregelen genomen (communicatie, speciale tarieven, bijzondere tentoonstellingen, enz.) om bezoekers aan te trekken?

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2016201712796

Question n° 397 de madame la députée Françoise Schepmans du 28 octobre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Fréquentation Muséum des sciences naturelles. - Attentats de Bruxelles.

Les attentats de Bruxelles ont fortement touché les acteurs touristiques bruxellois, à titre d'exemple six mois après ces attentats, le nombre de visiteurs de l'Atomium est en forte diminution.

En juillet et août 2016 les chiffres publiés par les médias bruxellois montrent une baisse de 30 % du nombre de visiteurs par rapport à la même période en 2015, diminution qui se prolonge encore en septembre et en octobre.

Je souhaite vous interroger sur la fréquentation du Muséum des sciences naturelles de Belgique qui fait partie de l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique.

1. Quelle est la fréquentation du Muséum des sciences naturelles de Belgique depuis les attentats du mois de mars 2016? Pouvez-vous donner une comparaison par rapport aux trois années précédentes?

2. Est-ce que sur la durée, une baisse de la fréquentation du Muséum des sciences naturelles de Belgique pourrait créer des problèmes financiers à l'institution?

3. Est-ce que depuis les attentats, des mesures (en communication, création de tarifs spéciaux, expositions spéciales, etc.) ont été prises par le Muséum des sciences naturelles de Belgique pour attirer les visiteurs?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 07 december 2016, op de vraag nr. 397 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 28 oktober 2016 (Fr.):

1. De aanslagen in Parijs (13 november 2015) en Brussel (22 maart 2016) hebben plaatsgevonden op het ogenblik dat musea gewoonlijk heel wat bezoekers over de vloer krijgen. In de beide steden is het aantal museumbezoekers gedaald in vergelijking met de vorige jaren.

Tussen 1 januari en 6 november 2016 heeft het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (KBIN) in totaal 234.714 toegangskarten verkocht, waarvan slechts 151.480 na de aanslagen in Brussel. Dat zijn dus 37.228 bezoekers minder ten opzichte van het gemiddelde aantal bezoekers in de eerste drie maanden van de voorgaande jaren (2013, 2014 en 2015), wat overeenkomt met 19,7 % minder bezoekers.

2. Die gedaalde bezoekersfrequentie in 2016 betekent uiteraard minder eigen inkomsten. Iedere bezoeker genereert namelijk gemiddeld 5,50 euro aan inkomsten (toegangskarten, museumboekje, enz.). Meer dan 37.000 bezoekers minder staat gelijk aan een verlies van ongeveer 203.000 euro. Dat laatste bedrag komt bovenop de inkomstenderving na de aanslagen in Parijs (tussen 80.000 en 100.000 euro aan verloren inkomsten).

De eigen inkomsten dekken normaliter de vaste uitgaven en staan dus los van het bezoekersaantal. Die vaste uitgaven zijn de kosten voor het onderhoud van de collecties en de tentoonstellingen, alsook de uitgaven voor de wedden van het bewakings- en schoonmaakpersoneel. Het aantal bewakers en schoonmakers hangt af van de oppervlakte van de zalen en het aantal tentoongestelde stukken.

3. Een tijdelijke tentoonstelling opzetten en een locatie ervoor vinden, vergt één tot twee jaar voorbereiding. Op enkele weken of zelfs enkele maanden tijd is dat dus onrealiseerbaar. Een andere "hersteloperatie" kan, volgens de instelling, een tariefdaling zijn. Hiermee zou het aantal bezoekers wel stijgen, maar de impact op de inkomsten zou meer dan waarschijnlijk nihil zijn. Om dat te voorkomen heeft het KBIN de aandacht gericht op losse evenementen en communicatie om de inkomstenderving door die aanslagen op te vangen.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 07 décembre 2016, à la question n° 397 de madame la députée Françoise Schepmans du 28 octobre 2016 (Fr.):

1. Les attentats de Paris (13 novembre 2015) et de Bruxelles (22 mars 2016) se sont produits à des moments où les musées connaissent habituellement une forte fréquentation. Dans les deux cas, le nombre de visiteurs a baissé comparé aux années précédentes.

Entre le 1^{er} janvier et le 6 novembre 2016, l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (IRScNB) a enregistré au total 234.714 entrées dont seulement 151.480 après les attentats de Bruxelles, c'est-à-dire 37.228 visiteurs en moins par rapport au nombre moyen des trois premiers mois des années précédentes (2013, 2014 et 2015), soit une baisse de fréquentation de 19,7 %.

2. Cette baisse de fréquentation en 2016 entraîne évidemment une diminution des recettes propres. Un visiteur en effet génère en moyenne 5,50 euros de recettes (tickets, boutique, etc.) pour l'institution. Une perte de plus de 37.000 visiteurs signifie donc un dommage d'environ 203.000 euros. Cela s'ajoute au manque à gagner de fin 2015, suite aux attentats de Paris (80 à 100.000 euros de perte).

Les recettes propres sont normalement destinées aux dépenses fixes et par conséquent indépendantes du taux de fréquentation, telles que les dépenses relatives aux frais de maintenance des collections et des expositions ou portant sur les salaires des gardiens et du personnel de nettoyage. Leur nombre varie en fonction de la superficie des salles et de la quantité des pièces exposées.

3. Le montage d'une exposition temporaire, sa location même, nécessite une préparation de un à deux ans. Il est donc impossible d'en réaliser une à échéance de quelques semaines ou même de quelques mois. Une autre action "réparatrice" consisterait, selon l'institut, à baisser les tarifs. Autant l'impact sur le taux de fréquentation pourrait, dans ce cas, être positif, autant l'impact sur les recettes serait très probablement négatif. Pour éviter ce risque, l'IRScNB s'est concentré sur l'événementiel et des actions de communication pour pallier la perte de revenus due aux attentats.

De bijzondere toeslag van 50.000 euro die ik aan het KBIN heb toegekend, werd onder andere gebruikt voor de communicatiecampagne "Ikke, een Grote Muil?" die vanaf juni 2016 de hele zomer liep. Tijdens die campagne werd in de nationale en buitenlandse pers veertien reclamebijlages gepubliceerd, 250.000 briefkaarten (waaraan een korting was gekoppeld) alsook 250.000 placemats met reclame rondgedeeld. In het Museum werd ook een *photoboot* geïnstalleerd, waarvan 22 % van de bezoekers gebruik heeft gemaakt. Hiermee kon de nieuwsbrief van het KBIN naar 2.500 nieuwe adressen worden verstuurd.

Het KBIN was ook aanwezig op de "White Night" die heeft plaatsgevonden in de nacht van 1 op 2 oktober 2016, een evenement dat met 3.500 bezoekers een succes was. De kassa van het Instituut kon hiermee wel niet worden gespekt, daar iedereen er gratis toegang tot had.

Om niet alleen zijn bekendheid in de verf te zetten, maar ook om bezoekers aan te trekken, stelt het KBIN vooral hoop op de tijdelijke tentoonstelling "Gif". Die werd op 6 oktober 2016 geopend en was al lang voor de aanslagen gepland.

DO 2016201712797

Vraag nr. 398 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 28 oktober 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis. - Bezoekersaantallen.- Aanslagen in Brussel.

De aanslagen in Brussel hebben een zware terugslag gehad op de toeristische sector in Brussel. Zo noteert het Atomium bijvoorbeeld zes maanden na de aanslagen een forse bezoekersterugloop.

Uit de cijfers die in de Brusselse media werden bekendgemaakt, blijkt dat het aantal bezoekers in juli en augustus 2016 met 30 % gedaald is ten opzichte van dezelfde periode in 2015, en die terugloop zet zich ook door in september en oktober.

Ik wil u de volgende vragen stellen over de bezoekcijfers voor de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, die verscheidene gerenommeerde musea overkoepelen: het Jubelparkmuseum, het Muziekinstrumentenmuseum (MIM), de Musea van het Verre Oosten en de Hallepoort.

L'allocation spéciale de 50.000 euros que j'ai attribuée à l'IRScNB a notamment servi à la campagne de communication: "Moi, une grande Gueule?" menée pendant tout l'été, dès juin 2016. Durant cette campagne, 14 encarts ont pu ainsi être publiés dans la presse nationale et étrangère, et 250.000 cartes postales (couplées à une réduction) distribuées, de même que 250.000 sets de tables publicitaires. Un *photoboot* a également été installé dans le Muséum. Utilisé par 22 % des visiteurs, ce *photoboot* a permis d'offrir la liste des destinataires de la newsletter de l'IRScNB de 2.500 nouvelles adresses.

L'IRScNB s'est également associé à l'action intitulée "White Night" qui a eu lieu la nuit du 1^{er} au 2 octobre 2016. Avec 3.500 visiteurs, cette action a donc connu un beau succès, mais l'entrée gratuite n'a pas permis de renflouer les caisses de l'Institut.

Pour atteindre un véritable succès non seulement de notoriété mais également de fréquentation, l'IRScNB place son principal espoir dans l'exposition temporaire "Poison", inaugurée le 6 octobre 2016 mais qui avait été prévue bien avant les attentats.

DO 2016201712797

Question n° 398 de madame la députée Françoise Schepmans du 28 octobre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Fréquentation Musées royaux d'Art et d'Histoire. - Attentats de Bruxelles.

Les attentats de Bruxelles ont fortement touché les acteurs touristiques bruxellois, à titre d'exemple six mois après ces attentats, le nombre de visiteurs de l'Atomium est en forte diminution.

En juillet et août 2016 les chiffres publiés par les médias bruxellois montrent une baisse de 30 % du nombre de visiteurs par rapport à la même période en 2015, diminution qui se prolonge encore en septembre et en octobre.

Je souhaite vous interroger sur la fréquentation des Musées royaux d'Art et d'Histoire, qui rassemblent plusieurs musées bruxellois renommés: le Musée du Cinquante, le Musée des Instruments de Musique (MIM), les Musées d'Extrême-Orient et la Porte de Hal.

1. Wat zijn de bezoekerscijfers voor de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis sinds de aanslagen van maart 2016 (voor elk van de voornoemde musea)? Hoe staat het ervoor in vergelijking met de voorgaande drie jaar?

2. Zou een aanhoudende bezoekersterugloop bij de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis financiële problemen kunnen veroorzaken voor de instelling?

3. Hebben de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis sinds de aanslagen in Brussel maatregelen genomen (communicatie, speciale tarieven, bijzondere tentoonstellingen, enz.) om bezoekers aan te trekken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 06 december 2016, op de vraag nr. 398 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 28 oktober 2016 (Fr.):

1. Het dalende bezoekersaantal van de laatste maanden is zichtbaar in de onderstaande tabel betreffende het aantal bezoekers tot en met 15 november 2016. De Musea van het Verre Oosten zijn gesloten in het kader van herstellingswerken.

1. Quelle est la fréquentation des Musées royaux d'Art et d'Histoire depuis les attentats du mois de mars 2016 (pour chacun des musées)? Pouvez-vous donner une comparaison de ces chiffres par rapport aux trois années précédentes?

2. Est-ce que sur la durée, une baisse de la fréquentation des Musées royaux d'Art et d'Histoire pourrait créer des problèmes financiers à l'institution?

3. Est-ce que depuis les attentats, des mesures (en communication, création de tarifs spéciaux, expositions spéciales, etc.) ont été prises par les Musées royaux d'Art et d'Histoire pour attirer les visiteurs?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 06 décembre 2016, à la question n° 398 de madame la députée Françoise Schepmans du 28 octobre 2016 (Fr.):

1. La baisse du nombre de visiteurs au cours des derniers mois apparaît dans le tableau ci-dessous concernant le nombre de visiteurs jusqu'au 15 novembre 2016. Les Musées d'Extrême-Orient sont fermés dans le cadre de travaux de réparation.

	2016			2015			2014		
	Jubelpark/ <i>Cinquantenaire</i>	MIM	Hallepoort / <i>Porte de Hal</i>	Jubelpark/ <i>Cinquantenaire</i>	MIM	Hallepoort / <i>Porte de Hal</i>	Jubelpark/ <i>Cinquantenaire</i>	MIM	Hallepoort / <i>Porte de Hal</i>
JAN	4 639	8 970	1 681,00	6 606	13 125	929	6 647	8 557	2 800
FEV/FEB	5 096	12 747	1 406	6 328	14 610	1 249	8 804	16 841	3 013
MAA/MAR	4 987	9 613	973	9 292	17 541	1 597	6 677	15 618	3 066
APR/AVR	4 726	8 911	795	6 434	14 949	1 404	6 428	17 259	2 435
MEI/MAI	5 713	7 081	725	7 793	15 345	1 345	7 808	15 745	2 286
JUNI/JUIN	3 352	7 333	1 366	3 657	10 825	1 035	3 545	10 718	1 215
JULI/JUIL	2 889	8 465	958	3 498	13 725	1 464	4 188	14 202	1 503
AUG/AOUT	3 091	8 967	937	4 285	15 620	1 410	5 060	18 507	1 639
SEPT	2 829	5 733	570	2 963	9 477	945	9 396	9 480	2 277
OKT	4 573	10 123	935	5 751	14 231	1 208	6 983	15 259	1 292
NOV	1 091	2 119	343	2 263	6 410	840	5 113	12 253	914
DEC				1 935	7 843	960	4 303	13 554	1 103
Tota(a)l	42 986	77 820	10 689	60 805	153 701	14 386	74 952	167 993	23 543

2. Zoals blijkt uit de onderstaande tabel "Cijfers inkomsten ticketing 2016-2014", dalen de cijfers in %: 2016-2015 en 2016-2014.

2. Comme il ressort du tableau ci-dessous "Chiffres sur les revenus *ticketing* 2016- 2014", les chiffres baissent en %: 2016-2015 et 2016-2014.

	2016	2015	2014	2016-2015 %	2016-2014 %
Jubelpark/ <i>Cinquantenaire</i>	182 860,71	130 504,20	194 678,19	40,12%	-6,07%
MIM/ <i>MIM</i>	492 542,57	643 386,31	665 342,30	-23,45%	-25,97%
Hallepoort/ <i>Porte de Hal</i>	34 607,43	33 595,75	36 743,21	3,01%	-5,81%
Expo/ <i>Expo</i>	693 608,00	646 363,21	653 692,39	7,31	6,11
Totaal/ <i>Total</i>	1 403 618,71	1 453 849,47	1 550 456,09	-3,46	-9,47

3. De Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis (KMKG) hebben maatregelen genomen om bezoekers aan te trekken:

- het organiseren van kortingen of combitickets neemt de terughoudendheid om naar Brussel te komen niet volledig weg. Vooral de scholen komen minder naar Brussel, in het bijzonder de scholen uit Wallonië;

- de tarieven werden reeds veranderd om ze meer in overeenstemming te brengen met gangbare tarieven in binnen- en buitenland. Het publiek blijkt niet echt een probleem te hebben met deze tariefverhoging, maar de geschatte meerinkomsten werden door de daling van de bezoekersaantallen niet gerealiseerd;

- de effectieve mindere opbrengsten zijn mede dankzij de tariefverhogingen en ook dankzij de succesvolle tentoonstellingspolitiek beperkt tot een kleine 10 %. Maar in het Muziekinstrumentenmuseum (MIM) loopt dit op tot meer dan 30 %, vermoedelijk door de meer "centrale" ligging die als méér "gevoelig" wordt beschouwd en door het "gesloten" karakter van dit gebouw;

- de KMKG hebben getracht om de bezoekers aan te trekken via evenementen (onder andere ridderspelen in de Hallepoort dankzij een extra investering van 4.000 euro), maar zij merken dat het publiek vooral uit Brussel zelf komt en veel minder van daarbuiten. Scholen zijn ook niet te overhalen om toch te komen via tariefverminderingen. Doorgaans zou het de "ouderraad" zijn die dwars gaat liggen en minder de schooldirectie.

Om te besluiten, het verdwijnen van de nog aanwezige vrees om naar Brussel te komen, vooral aanwezig bij toeristen en scholen, zou een antwoord moeten bieden aan de dalende bezoekersaantallen. Campagnes of affiches in bijvoorbeeld de metro of het invoeren van combi- of kortingsstickers zijn tot nog toe niet overtuigend gebleken. Immers, wie zich in de metro bevindt, heeft zijn angst voor een mogelijke aanslag in Brussel al overwonnen.

3. Les Musées royaux d'Art et d'Histoire (MRAH) ont pris des mesures pour attirer les visiteurs:

- l'instauration de réductions et de tickets combinés n'a pas réussi à enrayer la réticence pour se rendre à Bruxelles, surtout dans les écoles, et principalement dans les écoles en Wallonie;

- les tarifs avaient déjà été modifiés pour répondre mieux aux tarifs habituels dans le pays et à l'étranger. Le public ne semble pas manifester de soucis avec cette hausse de tarifs mais les estimations de revenus supplémentaires n'ont pas pu se réaliser suite à la chute du nombre de visiteurs;

- la baisse effective de revenus a été limitée à 10 % à peine, grâce à la hausse des tarifs et à la réussite de la politique en matière d'expositions. Mais au Musée des Instruments de Musique (MIM), la baisse de revenus est montée à plus de 30 %, sans doute d'une part, à cause de sa localisation plus "centrale", considérée comme plus "sensible" et en raison du caractère "fermé" du bâtiment;

- les MRAH ont essayé d'attirer les visiteurs par le biais d'événements (par exemple les joutes à la Porte de Hal grâce à un investissement supplémentaire de 4.000 euros), mais ils ont dû constater que le public provenait surtout de Bruxelles même, et beaucoup moins des autres régions. Les écoles n'ont pas été convaincues de venir aux musées malgré les réductions de tarifs. En général, ce ne serait pas la direction de l'école mais l'association de parents qui se serait opposée.

En conclusion, la dissipation de la crainte encore existante de se rendre à Bruxelles, principalement présente chez les touristes et dans les écoles, devrait procurer une solution à la baisse du nombre de visiteurs. Les campagnes, l'affichage dans le métro par exemple ou encore l'introduction de tickets combinés ou à tarif réduit ne se sont pas avérés concluants. En effet, celui qui se trouve dans le métro a déjà surmonté sa crainte pour un attentat éventuel à Bruxelles.

De campagnes dienen volgens mij buiten Brussel te gebeuren, via binnenlandse (gericht op de populatie buiten de Brusselse agglomeratie) en buitenlandse campagnes (radio en vooral televisie). Zowel de federale regering als de deelstaten zijn daar belangrijke actoren in. Hoe dan ook, ik ben ervan overtuigd dat de gedaalde bezoekersaantallen tijdelijk zijn. Het kwalitatieve aanbod van de KMKG en de andere federale wetenschappelijke instellingen zal op lange termijn ongetwijfeld weer veel bezoekers aantrekken.

DO 2016201712831

Vraag nr. 400 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 03 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Digitaliseringsprogramma DIGIT-03.

Op een eerdere schriftelijke vraag (nr. 266, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68) antwoordde u dat het Koninklijk Belgisch Filmarchief een platform voor bewaring en opslag zal kunnen genieten, dat in het kader van het digitaliseringsprogramma DIGIT-03 zal worden opgestart.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot DIGIT-03? Is dit programma volledig operationeel?

2. Op welke manier zal het Koninklijk Belgisch Filmarchief voordeel halen uit dit programma?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 07 december 2016, op de vraag nr. 400 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 03 november 2016 (Fr.):

1. Het programma DIGIT-03 (2014 - 2018) omvat drie hoofdstukken, te weten digitalisering, bewaring (opslag) op lange termijn en valorisatie.

- Sinds eind 2015 is het platform voor digitalisering volledig operationeel, zowel wat de werkzaamheden (sinds de start van het programma DIGIT-03) betreft door de interne experts van de federale wetenschappelijke instellingen (FWI) en het Koninklijk Belgisch Filmarchief (KBF) als voor de activiteiten door externe dienstenverstrekkers in het kader van raamovereenkomsten die uit gemeenschappelijke overheidsopdrachten voortvloeien (wat aan alle instellingen ten goede komt, waaronder het KBF).

Les campagnes doivent être effectuées en dehors de Bruxelles, à l'échelle nationale (visant la population en dehors de l'agglomération bruxelloise), et à portée internationale (radio et surtout télévision). Aussi bien le gouvernement fédéral que les entités fédérées sont des agents importants. En tout cas, je pense que les chiffres de fréquentation en baisse sont temporaires. L'offre qualitative des MRAH et des autres établissements scientifiques fédéraux attirera à long terme sans aucun doute de nouveau beaucoup de visiteurs.

DO 2016201712831

Question n° 400 de madame la députée Françoise Schepmans du 03 novembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Le programme DIGIT-03.

Dans une précédente question écrite (n° 266, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68), vous avez répondu que la Cinémathèque royale de Belgique pourra bénéficier de la plate-forme de préservation et de stockage, mise en place dans le cadre du programme DIGIT-03.

1. Qu'en est-il du programme DIGIT-03? Est-il complètement opérationnel?

2. Dans quelle mesure la Cinémathèque royale de Belgique bénéficie-t-elle de ce programme?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 07 décembre 2016, à la question n° 400 de madame la députée Françoise Schepmans du 03 novembre 2016 (Fr.):

1. Le programme DIGIT-03 (2014 - 2018) comprend trois volets: numérisation, préservation (stockage) à long-terme et valorisation.

- La plate-forme pour les activités de numérisation est pleinement opérationnelle depuis la fin 2015, tant au niveau des activités (initiées dès le début du programme DIGIT-03) menées par les experts internes des Établissements scientifiques fédéraux (ESF) et la Cinémathèque royale de Belgique qu'au niveau des activités réalisées par des prestataires externes dans le cadre d'accords-cadres résultant de marchés publics communs (profitant à l'ensemble des institutions dont la Cinémathèque)

- Het LTP-platform (een voor de FWI's en het KBF gemeenschappelijke informaticastructuur voor bewaring op lange termijn) is eind 2015 opgezet. Het project is nu volop in zijn testfase (*Proof of Concept*), waaraan vier instellingen meewerken (de Koninklijke Bibliotheek van België, het Algemeen Rijksarchief, het Koninklijk Belgisch Instituut voor Ruimte-Aeronomie en het KBF). De invoering van gedigitaliseerde/digitale gegevens van alle FWI's en het KBF kan dan begin 2017 van start gaan.

- Voor onderzoekers en het grote publiek wordt voorzien in een platform en specifieke dienstverlening om het gedigitaliseerde erfgoed te valoriseren en te hergebruiken. Uitgaande van de resultaten van een haalbaarheids- en opportuniteitsstudie, wordt in de loop van 2017 een voorstel tot aanvulling van het hoofdstuk Valorisatie van het programma DIGIT-03 aan de Ministerraad voorgelegd.

2. Zoals ik het al had opgegeven (zie mijn antwoord op uw vraag nr. 266 van 23 februari 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 68), heeft het KBF in het kader van zijn deelname aan het programma DIGIT-03 tussen 2014 en 2015 een totaalbedrag van 1.199.000 euro ontvangen (waarvan 719.000 euro voor personeelskosten en 480.000 euro voor uitrustings- en werkingskosten). Dat bedrag vertegenwoordigt, ter indicatie, 13,4 % van het aan alle tien FWI's toegekende totaalbedrag, wat van het KBF de tweede grootste begunstigde van het programma DIGIT-03 maakt.

In diezelfde periode en nog altijd via dat programma, werd een bedrag van 117.824 euro uitgetrokken om tijdschriften en -foto's te digitaliseren. Dat laatste werd gerealiseerd door externe firma's die de POD Wetenschapsbeleid heeft geselecteerd en gefinancierd. Sinds het programma DIGIT-03 werd gelanceerd, heeft het KBF in totaal dus 1.316.824 euro ontvangen voor zijn digitaliseringsactiviteiten.

Vanaf 2017 zal het KBF bovendien ook het platform voor bewaring op lange termijn kunnen gebruiken. De kostprijs ervan voor de installatie en de werking over een periode van vier jaar wordt op 5,4 miljoen euro geraamd. De POD Wetenschapsbeleid financiert dat bedrag in zijn geheel, met uitzondering van een subsidie van de Nationale Loterij van 500.000 euro.

- Initiée à fin 2015, la plate-forme LTP (structure informatique commune aux ESF et à la Cinémathèque pour la préservation à long terme). Le projet est actuellement en pleine phase de test (*Proof of Concept*) à laquelle participent quatre institutions (la Bibliothèque Royale de Belgique, les Archives générales du Royaume, l'Institut royal d'Aéronomie Spatiale de Belgique et la Cinémathèque). Les opérations d'importation des données numérisées/numériques de l'ensemble des ESF et de la Cinémathèque pourraient alors commencer début 2017.

- Il est prévu d'établir à l'intention des chercheurs et du public une plate-forme et des services spécifiques pour la valorisation et la réutilisation du patrimoine numérisé. Sur base des résultats d'une étude de faisabilité et d'opportunité mené, une proposition permettant de compléter le programme DIGIT-03 en matière de valorisation sera soumise au Conseil des ministres dans le courant de 2017.

2. Comme je l'ai déjà indiqué (voir. ma réponse à votre question n° 266 du 23 février 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 68), la Cinémathèque royale de Belgique s'est vu attribuer entre 2014 et 2016, dans le cadre de sa participation au programme DIGIT-03, un montant total de 1.199.000 euros (dont 719.000 euros pour le coût du personnel et 480.000 euros pour les frais d'équipement et de fonctionnement). À titre indicatif, ce montant correspond à 13,4 % de la somme totale octroyée à l'ensemble des dix ESF, ce qui place la Cinémathèque à la deuxième place des bénéficiaires du programme DIGIT-03.

Durant la même période et toujours via ce programme, un montant de 117.824 euros a été consacré à des prestations de numérisation de revues et de photos de cinéma. Celles-ci ont été effectuées par des firmes externes sélectionnées et financées par le SPP Politique scientifique. Depuis le lancement du programme DIGIT-03, la Cinémathèque a donc reçu un montant total de 1.316.824 euros pour ses activités de numérisation.

Par ailleurs, la Cinémathèque va pouvoir également utiliser à partir de 2017 la plate-forme de préservation long-terme dont le coût de la mise en place et du fonctionnement sur quatre ans est estimé à 5,4 millions d'euros, financé entièrement par le SPP Politique scientifique, à l'exception d'un subside d'une valeur de 500.000 euros en provenance de la Loterie Nationale.

Het KBF, dat sinds het begin bij de installatie van dat platform is betrokken, maakt samen met drie andere FWI's deel uit van een werkgroep die werd opgericht om deel te nemen aan de testfase (*Proof of Concept*). Die fase loopt op het ogenblik en zou uitmonden in de validatie van het platform en in januari 2017 in de operationalisering ervan.

Het KBF heeft tot slot ook meegewerkt aan de enquête over de valorisatie van het gedigitaliseerde erfgoed, net als de FWI's die aan het programma DIGIT-03 deelnemen.

DO 2016201712943

Vraag nr. 402 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 08 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

European Disability Card.

U heeft onlangs samen met de bevoegde ministers van de deelgebieden een protocolakkoord ondertekend voor de invoering van een Europese gehandicaptenkaart in België.

Vanaf 2017 geldt de *European Disability Card* als bewijs dat de houder van die kaart als gehandicapte erkend is. Een ander bewijsstuk is niet meer nodig. Met die kaart kunnen de houders dan aanspraak maken op specifieke toegangstarieven en andere voordelen op het gebied van cultuur, sport en recreatie.

De representatieve gehandicaptenorganisaties worden betrokken bij de verschillende stadia van uitvoering van het project. Momenteel nemen er acht landen deel aan dat Europees project: Slovenië, Malta, Cyprus, Finland, Italië, Estland, Roemenië en België.

1. Kan u het project nader toelichten?
2. Wat is de toegevoegde waarde van een dergelijke benadering?
3. Zal het project op termijn verder ontwikkeld worden?
4. Waarom nemen er tot dusver slechts acht landen aan deel?
5. Waarom hebben precies die acht landen besloten een dergelijk systeem in te voeren? Waarom nemen bijvoorbeeld Frankrijk, Duitsland en Nederland niet aan het project deel?
6. Hoe worden die kaarten gefinancierd?

Impliquée dès le début dans la mise en place de cette plate-forme, la Cinémathèque fait également partie avec trois autres ESF du groupe de travail instauré pour participer à la phase test (*Proof of concept*) qui se déroule actuellement et qui devrait déboucher sur la validation de la plate-forme pour une mise en opération en janvier 2017.

Enfin, la Cinémathèque a également collaboré à l'enquête sur la valorisation du patrimoine numérisé, au même titre que les ESF participant au programme DIGIT-03.

DO 2016201712943

Question n° 402 de monsieur le député Benoît Friart du 08 novembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

European Disability Card.

Vous avez récemment signé un protocole d'accord à la création en Belgique de la carte européenne d'invalidité ainsi que les ministres compétents au sein des entités fédérées.

À partir de 2017, l'*European Disability Card* permettra à ceux qui en sont titulaires de prouver qu'ils sont reconnus comme personne souffrant d'un handicap, sans élément à fournir et d'accéder à des tarifs d'accès spécifiques et à d'autres avantages dans les domaines de la culture, des sports et des loisirs.

Les organisations représentatives des personnes handicapées sont associées aux différentes étapes de la mise en oeuvre du projet. Pour l'instant, huit pays participent à ce projet européen: la Slovénie, Malte, Chypre, la Finlande, l'Italie, l'Estonie, la Roumanie et la Belgique.

1. Pouvez-vous expliquer le projet plus en détail?
2. Quelle est la valeur ajoutée d'une telle démarche?
3. Une évolution du projet est-elle prévue à terme?
4. Pourquoi seuls huit pays se sont engagés jusqu'à présent?
5. Comment expliquer que ce soient ces huit pays-là qui aient décidé de mettre en place un tel système? Pourquoi ne sommes-nous pas rejoints par des pays comme la France, l'Allemagne et les Pays-Bas?
6. Comment ces cartes sont-elles financées?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 07 december 2016, op de vraag nr. 402 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 08 november 2016 (Fr.):

1. Het project van de Europese kaart beoogt een betere inclusie van personen met een handicap in bepaalde domeinen en een vlottere verplaatsing tussen de EU-lidstaten.

De Europese kaart zal een gelijke toegang tot bepaalde specifieke voordelen waarborgen, meer bepaald op het vlak van cultuur, vrijetijdsbesteding en sport. De kaart zal erkend worden in de EU-landen die op vrijwillige basis deelnemen.

2. Dit initiatief is dus gericht op het bevorderen van de toegankelijkheid en inclusie van personen met een handicap in de maatschappij. Het project is op twee vlakken innoverend:

- het invoeren van een specifieke kaart die bewijst dat iemand een handicap heeft;
- de samenwerking tussen verschillende lidstaten voor het ontwikkelen en erkennen van deze kaart.

3. Voorlopig betreft het een proefproject op initiatief van de Europese Commissie waaraan acht lidstaten (op vrijwillige basis) deelnemen: Slovenië, Malta, Cyprus, Finland, Italië, Letland, Roemenië en België. De Europese Commissie rekent op het succes van dit eerste proefproject zodat de meerwaarde van de kaart aangetoond kan worden en het experiment met andere lidstaten voortgezet kan worden.

4. In juli 2015 heeft de Europese Commissie een oproep tot het indienen van een project gericht aan de lidstaten. Zij hadden drie maanden de tijd om vrijwillig een project voor te stellen. Acht lidstaten hebben gereageerd, en werden zodoende geselecteerd voor het Europese project.

5. Net als u wens ik dat andere lidstaten zich aansluiten bij het Europese project en op hun beurt meewerken aan de ontwikkeling van de *European Disability Card*. Voor Belgen met een handicap zou het een stap in de goede richting zijn indien buurlanden als Frankrijk, Duitsland of Nederland ook zouden deelnemen.

6. Het budget voor het invoeren van de *European Disability Card* werd in twee delen opgesplitst: enerzijds de kosten voor de lancering van de kaart, en anderzijds de kosten voor de afgifte van de kaart.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 07 décembre 2016, à la question n° 402 de monsieur le député Benoît Friart du 08 novembre 2016 (Fr.):

1. Ce projet de carte européenne vise à permettre une meilleure inclusion des personnes en situation de handicap dans certains domaines ainsi qu'une circulation plus facile d'un pays à l'autre de l'Union européenne.

La carte européenne garantira l'égalité d'accès à certains avantages spécifiques, notamment dans les domaines de la culture, des loisirs, et des sports. La carte fera l'objet d'une reconnaissance mutuelle entre les pays de l'UE participant au système, sur une base volontaire.

2. Cette initiative veille donc à promouvoir l'accessibilité et l'inclusion des personnes en situation de handicap dans la société. Ce projet est innovant sur deux aspects:

- la mise en place d'une carte spécifique pour les personnes qui attestent de leur situation de handicap;
- la collaboration entre plusieurs États membres pour le développement et la reconnaissance de cette carte.

3. Il s'agit pour le moment d'un projet pilote lancé par la Commission européenne auquel huit États membres ont répondu (sur base volontaire): la Slovénie, Malte, Chypre, la Finlande, l'Italie, l'Estonie, la Roumanie et la Belgique. La Commission européenne compte sur la réussite de ce premier projet pilote pour démontrer la plus-value de la carte et ainsi prolonger l'expérience avec d'autres États membres.

4. La Commission européenne a lancé en juillet 2015 un appel à projet aux États membres. Ceux-ci avaient trois mois pour soumettre une proposition de projet sur base volontaire. Huit États membres ont répondu à cet appel et ont ainsi été sélectionnés pour le projet européen.

5. Je partage votre souhait que d'autres États membres se joignent par la suite au projet européen et participent à leur tour au développement de l'*European Disability Card*. Cela serait particulièrement une avancée positive pour les personnes handicapées belges si des pays voisins comme la France, l'Allemagne ou les Pays-Bas se joignaient au groupe des pays participants.

6. Le budget relatif à la mise en place de l'*European Disability Card* a été divisée en deux parties distinctes: d'une part les coûts relatifs à la phase de lancement de la carte, et d'autre part les coûts relatifs à la délivrance de la carte.

- Voor het eerste deel (voor de financiering van alle geplande activiteiten voor het 18 maanden durende project voor het invoeren van de kaart in België) wordt het budget op ongeveer 360.000 euro geraamd. Voor dit deel werd een cofinanciering van de Europese Commissie verkregen voor 47 % van het budget. De rest wordt gefinancierd door de federale overheid en de deelstaten op basis van een verdeelsleutel.

- Voor het tweede deel (voor de financiering van de aanmaak en afgifte van de kaart alsook de bijhorende administratieve kosten) werd het budget opgesteld op basis van de ervaring met de afgifte van de parkeerkaarten voor personen met een handicap door de FOD Sociale Zekerheid: het wordt op 595.000 euro geraamd. Deze kosten zullen ten laste genomen worden door de federale overheid en de deelstaten, eveneens op basis van een verdeelsleutel.

Op 10 oktober 2016 hebben de betrokken ministers een protocolakkoord voor de financiering van deze twee delen ondertekend.

DO 2016201712947

Vraag nr. 403 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 08 november 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Restauration et verwerving van kunstwerken. - Crowdfunding.

De grote culturele instellingen maken voor het verwerven of restaureren van bepaalde kunstwerken in toenemende mate gebruik van crowdfunding.

Die praktijk is thans schering en inslag in de Verenigde Staten en is in volle ontwikkeling in Europa. Zo heeft het Musée d'Orsay in 2014 een crowdfunding opgezet om het meesterwerk van Gustave Courbet *L'atelier du peintre* te kunnen laten restaureren.

In oktober hebben de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België een dergelijke operatie op poten gezet voor de restauratie van een werk van Paul Gauguin, met name *Le portrait de Suzanne Bambridge*, dat momenteel tentoongesteld wordt in het Musée Fin-de-Siècle Museum. Oorspronkelijk was het de bedoeling met die operatie 22.500 euro op te halen. Het Fonds InBev-Baillet Latour zou dan voor elke ingezamelde euro een euro extra betalen om zo het voor de restauratie noodzakelijke totaalbedrag van 45.000 euro te bereiken.

- Pour la première partie (relative au financement de toutes les activités prévues dans les 18 mois du projet en vue d'assurer le démarrage en Belgique de la carte), le budget est estimé à environ 360.000 euros. Pour cette partie un co-financement de la Commission européenne a été obtenu, de l'ordre de 47 % du budget. Le restant étant financé par l'état fédérale et les états fédérés sur base d'une clé de répartition.

- Pour la seconde partie (relative au financement de la production et de délivrance de la carte ainsi qu'à la charge administrative liée), le budget a été élaborée sur base de l'expérience de la délivrance des cartes de stationnement pour les personnes handicapées par le SPF Sécurité sociale et a été estimé à 595.000 euros. Ces coûts seront pris en charge par l'état fédéral et les états fédérés également sur la base de la même clé de répartition citée.

Pour l'ensemble du financement de ces deux parties, un protocole d'accord a été signé le 10 octobre dernier entre les différents ministres.

DO 2016201712947

Question n° 403 de madame la députée Françoise Schepmans du 08 novembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Restauration et acquisition d'oeuvres d'art. - Financement participatif.

Les institutions culturelles majeures ont de plus en plus souvent recours au mode de financement participatif pour acquérir ou restaurer certaines oeuvres.

La pratique devenue courante aux États-Unis, est en plein développement en Europe, comme pour le Musée d'Orsay, qui, via un financement participatif, lancé en 2014, a eu la possibilité de restaurer le chef-d'oeuvre de Gustave Courbet *L'Atelier du peintre*.

En octobre, les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, ont lancé une telle opération pour la restauration d'une oeuvre de Paul Gauguin *Le portrait de Suzanne Bambridge*, actuellement exposé dans le Musée-Fin-de-Siècle. L'objectif initial de l'opération était d'atteindre la somme de 22.500 euros, le Fonds Baillet-Latour doublant chaque euro récolté afin de parvenir à la somme totale de 45.000 euros, nécessaire à la restauration du tableau.

1. De operatie van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België werd met succes bekroond aangezien de doelstelling bijna twee weken na de start van de operatie bereikt werd. Zullen er nog andere gelijksoortige operaties georganiseerd worden?

2. Uiteindelijk werd er in het kader van die operatie meer dan het oorspronkelijk bedoelde bedrag van 22.500 euro opgehaald. Kan u meedelen waarvoor dat surplus gebruikt zal worden? Zal er met die som een ander project van de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België gefinancierd worden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 07 december 2016, op de vraag nr. 403 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 08 november 2016 (Fr.):

De Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België kunnen zich inderdaad verheugen over het succes van de crowdfundingoperatie voor de restauratie van het *Portret van Suzanne Bambridge* van Paul Gauguin. Dit succes spoort hen aan tot het herhalen van deze operatie waarschijnlijk binnen twee jaar voor een nieuwe restauratie of voor een ander groot project. Tot op heden is nog geen definitieve beslissing genomen.

DO 2016201713316

Vraag nr. 414 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 29 november 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

De archivariissen tewerkgesteld op het koninklijk paleis.

Volgens de informatie waar ik over beschik zijn meerdere archivariissen van het Rijksarchief tewerkgesteld op het koninklijk paleis. Het gaat onder meer over een voormalig departementshoofd die per 1 mei 2013 van zijn functie werd ontheven bij het Rijksarchief en gedetacheerd werd naar het koninklijk paleis. Ook een personeelslid is gedetacheerd.

Artikel 5 van de wet van 27 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van koning Filip, stelt dat er tot 35 rijksambtenaren kunnen ter beschikking gesteld worden. Alle personeelsuitgaven boven dit aantal zijn ten laste van de Civiele Lijst.

1. L'opération menée par les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique est qualifiée de réussite, l'objectif étant quasiment atteint deux semaines après le lancement de l'opération. Est-ce que d'autres opérations de ce type sont d'ores et déjà prévues?

2. Pour cette opération, pouvez-vous préciser à quoi sera dédiée la somme récoltée dépassant l'objectif des 22.500 euros? Pourriez-vous indiquer quelle sera l'affectation de ce surplus? Est-ce que la somme financera un autre projet des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 07 décembre 2016, à la question n° 403 de madame la députée Françoise Schepmans du 08 novembre 2016 (Fr.):

Les Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique ne peuvent en effet que se réjouir du succès de l'opération de *crowdfunding* pour la restauration du *Portrait de Suzanne Bambridge* de Paul Gauguin, ce qui les incite à réitérer la démarche probablement d'ici deux ans pour une nouvelle restauration ou un autre projet d'envergure. Aucune décision n'a encore été prise à ce jour.

DO 2016201713316

Question n° 414 de madame la députée Veerle Wouters du 29 novembre 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Les archivistes employés au palais royal.

Selon les informations dont je dispose, plusieurs archivistes des Archives générales du Royaume sont employés au palais royal. Il s'agit notamment d'un ancien chef de département qui a été relevé de ses fonctions aux Archives générales du Royaume au 1^{er} mai 2013 et détaché au palais royal. Un membre du personnel a également été détaché.

L'article 5 de la loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile pour la durée du règne du roi Philippe stipule que jusqu'à 35 agents de l'État peuvent être mis à disposition du roi. Toutes les dépenses en personnel qui excèdent ce maximum sont à charge de la Liste civile.

1. Hoeveel personeelsleden van het Rijksarchief zijn er exact tewerkgesteld op het koninklijk paleis?

2. Maken zij deel uit van die 35 ter beschikking gestelde rijksambtenaren of worden zij bezoldigd door de Civiele Lijst, of worden zij nog betaald door POD Wetenschapsbeleid?

3. Wat is de taak van deze personeelsleden?

4. Wat is de graad van deze personeelsleden?

5. Wat is de jaarlijkse kostprijs?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 07 december 2016, op de vraag nr. 414 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 29 november 2016 (N.):

1. Sinds begin jaren 1960 wordt een voltijdse rijksarchivaris naar het koninklijk paleis gedetacheerd. De detachering werd geformaliseerd in een overeenkomst die dateert van 8 januari 1964 en die werd gesloten tussen de toenmalige regering en de grootmaarschalk van het Hof. Sinds 1 december 2013 is de tewerkstellingsgraad teruggebracht tot 0,8 voltijdequivalent.

2. Wat betreft de financiering werd er afgesproken dat het Algemeen Rijksarchief het salaris van de archivaris, lid het wetenschappelijk personeel, alsook de uitrusting voor de bewaring van de archieven op zich zou nemen.

3. De taakomschrijving van de gedetacheerde archivaris bij het koninklijk paleis is te vergelijken met die van alle rijksarchivarissen. Hun kerntaak bestaat erin om het wetenschappelijk onderzoek te faciliteren. Zij zijn dus belast met de verwerving, het materieel beheer, de ontsluiting, de beschikbaarstelling en de valorisatie van de beheerde archieven (3.000 strekkende meter archiefmateriaal, 50.000 foto's en 4.000 kaarten en plannen).

4. Dit zijn statutaire archivarissen die behoren tot het Algemeen Rijksarchief die in het Koninklijk Archief werkzaam zijn.

5. Deze worden bezoldigd door de personeelsenveloppe van het Algemeen Rijksarchief. De budgettaire lasten op jaarbasis bedragen 114.446 euro.

1. Combien de membres du personnel des Archives générales du Royaume sont-ils employés exactement au palais royal?

2. Font-ils partie des 35 agents de l'État mis à disposition, sont-ils rémunérés par la Liste civile, ou sont-ils encore toujours rémunérés par le SPP Politique scientifique?

3. Quelle est la tâche de ces membres du personnel?

4. Quel est le grade de ces membres du personnel?

5. Quel en est le coût annuel?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 07 décembre 2016, à la question n° 414 de madame la députée Veerle Wouters du 29 novembre 2016 (N.):

1. Depuis le début des années 1960, un archiviste à temps plein était détaché au palais royal. Ce détachement a été formalisé dans une convention conclue le 8 janvier 1964 entre le gouvernement de l'époque et le grand maréchal de la Cour. Depuis le 1^{er} décembre 2013, le taux d'emploi a été ramené à 0,8 équivalent temps plein.

2. En ce qui concerne le financement, il a été convenu que les Archives générales du Royaume assument le salaire de l'archiviste, membre du personnel scientifique, de même que l'équipement pour la conservation des archives.

3. La description de fonction de l'archiviste détaché au palais royal est comparable à celle de tous les archivistes de l'État. Leur tâche centrale consiste à faciliter la recherche scientifique. Pour cela, ils sont chargés de la collecte, de la gestion matérielle, de l'ouverture, de la mise à disposition et de la valorisation des archives déposées (3.000 mètres linéaires de documents d'archives, 50.000 photos et 4.000 cartes et plans).

4. Ce sont des archivistes statutaires appartenant aux Archives générales du Royaume qui sont employés aux Archives royales.

5. Ceux-ci sont rémunérés via l'enveloppe de personnel des Archives générales du Royaume. La charge budgétaire sur base annuelle se monte à 114.446 euros.

DO 2016201713400

Vraag nr. 415 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 01 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Mannelijke slachtoffers van partnergeweld (MV 14770).

Uit een publicatie van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) komen een aantal punten naar voren die door de studie van het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen (IGVM) uit 2010 met betrekking tot partnergeweld jegens mannen worden bevestigd.

In de studie van het NICC werden 40.000 gevallen van partnergeweld onderzocht. In 30 % van die 40.000 gevallen was het slachtoffer een man. In België is één op drie slachtoffers van partnergeweld dus een man.

Gelet op het taboe dat er inzake partnergeweld bij mannen bestaat, kan men veronderstellen dat de feitelijke cijfers - ook wat partnergeweld jegens vrouwen aangaat - veel hoger liggen.

Dat punt staat ook vermeld in uw Nationaal Actieplan tegen Partnergeweld (NAP) 2015-2019.

1. Heeft u kennisgenomen van die studie van het NICC? Welke link kan men leggen met de studie van het IGVM uit 2010 waarin onder meer werd gesteld dat 44 % van de slachtoffers van partnergeweld mannen zijn?

2. Zijn de vier vormen van partnergeweld (fysiek, psychisch, economisch en seksueel) in de cijfers van het NICC opgenomen?

3. Hoe evalueert u de maatregelen met betrekking tot partnergeweld jegens mannen die in het kader van het NAP 2015-2019 worden genomen? Vindt u dat er nog andere maatregelen vereist zijn?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 02 december 2016, op de vraag nr. 415 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 01 december 2016 (Fr.):

DO 2016201713400

Question n° 415 de madame la députée Fabienne Winckel du 01 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Les victimes de violences conjugales masculines (QO 14770).

Une publication de l'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC) met en évidence plusieurs éléments que corrobore par ailleurs l'étude de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH) parue en 2010 concernant les victimes de violences conjugales masculines.

L'étude de l'INCC a porté sur l'analyse de 40.000 interpellations pour violences conjugales. Sur ces 40.000 faits, 30 % des victimes sont des hommes. Une victime de violences conjugales sur trois est donc, en Belgique, un homme.

Si l'on croise ces chiffres avec le tabou des violences conjugales chez les hommes, on peut facilement imaginer que ces chiffres, dans les faits et comme pour les femmes par ailleurs, sont en réalité bien supérieurs.

Cet élément figure dans votre Plan d'action national de lutte contre la violence entre partenaires (PAN) 2015-2019.

1. Avez-vous pris connaissance de l'étude de l'INCC? Quels liens pouvons-nous faire avec l'étude de 2010 de l'IEFH qui indiquait notamment que 44 % des victimes de violences conjugales sont des hommes?

2. Les chiffres de l'INCC intègrent-ils les quatre formes de violences conjugales (physiques, psychiques, économiques et sexuelles)?

3. Quelle évaluation faites-vous des mesures prises au travers du PAN 2015-2019 concernant les hommes victimes de violences conjugales? D'autres mesures sont-elles, selon vous, à prévoir?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 02 décembre 2016, à la question n° 415 de madame la députée Fabienne Winckel du 01 décembre 2016 (Fr.):

Het onderzoek naar het strafrechtelijk beleid op het vlak van partnergeweld en de evaluatie van de rechtspraktijk en de gevolgen ervan inzake recidive van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) op vraag van het College van procureurs-generaal kon inderdaad op mijn volledige aandacht rekenen.

Vooreerst dient opgemerkt te worden dat het onderzoek van het NICC gebaseerd is op de gevallen van partnergeweld die bij de correctionele parketten van België terecht zijn gekomen. De studie naar de ervaringen met psychologisch, fysiek en seksueel geweld van het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen (IGVM) ging over de prevalentie van het geweld. De bedoeling was om de gevallen te meten die niet worden meegeteld in de officiële statistieken.

Deze wetenschappelijke werkzaamheden komen aan verschillende doelstellingen tegemoet en de werkmethode is verschillend. Het is dus moeilijk om er directe verbanden tussen te leggen.

Volgens de resultaten van het onderzoek van het IGVM, hebben 12,5 % van de respondenten verklaard dat ze gedurende de laatste 12 maanden met minstens één daad van geweld door het partner of ex-partner werden geconfronteerd, 14,9 % van de vrouwen en 10,5 % van de mannen, zijnde 116 vrouwen (56 %) en 92 mannen (44 %) onder de 208 slachtoffers die door dit onderzoek geïdentificeerd werden.

Dit onderzoek toonde evenwel aan dat vrouwen vaker slachtoffer waren van ernstigere en vaker voorkomende vormen van partnergeweld. De resultaten toonden ook aan dat mannen minder gemakkelijk dan vrouwen hun ervaringen met partnergeweld bespreken en dat ze hoofdzakelijk het slachtoffer waren van psychologisch geweld. Deze resultaten zetten ons aan om meer aandacht te besteden aan de mannelijke slachtoffers van deze vorm van geweld.

Het onderzoek van het NICC was niet bedoeld om een profiel van de slachtoffers van partnergeweld op te maken. Het was gebaseerd op een groep van verdachten die in de loop van 2010 minstens één keer geseind werden voor feiten van partnergeweld. Het laat niet toe om vast te stellen dat 30 % van de slachtoffers van partnergeweld mannen zouden zijn.

Uit de studie van het INCC blijkt immers dat, zonder dat er enig onderscheid wordt gemaakt, 24 % van de beklagden vrouwen zijn.

La recherche sur la politique criminelle en matière de violences conjugales et l'évaluation des pratiques judiciaires et de leurs effets en termes de récidive, réalisée par l'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC), à la demande du Collège des procureurs généraux, a effectivement retenu toute mon attention.

Avant toutes choses, il convient de signaler que la recherche de l'INCC s'est appuyée sur les affaires de violence conjugale entrées dans les parquets correctionnels de Belgique. L'étude sur les expériences des femmes et des hommes en matière de violence psychologique, psychique et sexuelle de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH) portait quant à elle sur la prévalence de la violence. Elle avait précisément pour but de mesurer les faits qui ne sont donc pas comptabilisés dans les statistiques officielles.

Ces travaux scientifiques répondent à des objectifs différents et ne recourent pas à une méthodologie similaire. Il est donc malaisé d'établir des liens directs entre ceux-ci.

Selon les résultats de l'étude de l'IEFH, 12,5 % des répondants ont déclaré avoir été confronté à au moins un acte de violence commis par leur partenaire ou ex-partenaire au cours des 12 derniers mois, 14,9 % des femmes et 10,5 % des hommes, soit 116 femmes (56 %) et 92 hommes (44 %) parmi les 208 victimes identifiées par cette étude. Il convient néanmoins de lire ces données avec prudence étant donné le nombre relativement restreint de victimes identifiées.

Cette étude a toutefois mis en lumière que les femmes étaient plus souvent victimes de formes plus graves et plus fréquentes de violence conjugale. Les résultats ont également démontré que les hommes évoquaient moins facilement que les femmes leurs expériences en matière de violence conjugale et étaient principalement victimes de violences psychologiques. Ces résultats nous incitent à accorder davantage d'attention aux victimes masculines de ce type de violence.

La recherche de l'INCC n'avait pas pour finalité de dresser un profil des victimes de violence conjugale. Elle s'est basée sur une cohorte de prévenus signalés au moins une fois pour des faits de violence conjugale au cours de l'année 2010. Elle ne permet pas d'indiquer que 30 % des victimes de violences conjugales seraient des hommes.

L'étude de l'INCC montre en effet que, sans distinction aucune, 24 % des prévenus sont des femmes.

In vergelijking met de mannelijke beklaagden toont een grondigere analyse evenwel aan dat er minder vrouwen worden aangegeven voor een misdrijf dat uiteindelijk bewezen wordt, dat er meer worden doorverwezen voor vermoedelijk wederzijds (en dus mogelijk reactief) partnergeweld, dat er minder worden aangegeven voor andere soorten misdrijven, dat er zich minder in staat van recidive inzake partnergeweld bevinden op het moment van de aangifte en dat er minder worden aangegeven voor fysiek partnergeweld.

Deze informatie moet namelijk in verband worden gebracht met het hoger percentage bij de vrouwen van meldingen van zaken met enkel de tenlasteleggingscode 42 in het kader van de doorverwijzingen naar het parket op grond van feiten van partnergeweld. De voornoemde tenlasteleggingscode verwijst naar een "familiaal geschil" zonder dat er een misdrijf wordt vastgesteld.

Op grond van deze vaststellingen kan worden geconcludeerd dat hoewel het aantal wegens partnergeweld aangemelde vrouwen niet te verwaarlozen is, het aantal voor dit soort misdrijf aangemelde mannen groter is en dat op basis van verschillende criteria blijkt dat het door vrouwen gepleegde partnergeweld minder ernstig is.

Uit deze gegevens kan het aandeel van vervolgd partnergeweld bij homoseksuele koppels niet worden afgeleid, behalve in het geval dat er wederzijds geweld wordt vastgesteld.

Het verschil tussen de geslachten op basis van deze tijdens de gerechtelijke fase vergaarde gegevens is belangrijk in verhouding tot de uit het onderzoek inzake victimisering van 2010 op initiatief van het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen afgeleide gegevens.

Hoewel drie op vier aangegeven vermoedelijke daders mannen zijn, is de op basis van de verklaringen van victimisering berekende verhouding van het geslacht symmetrischer, namelijk ongeveer drie vrouwelijke en twee mannelijke slachtoffers, wat de indruk geeft dat de verhouding tussen mannelijke en vrouwelijke daders van partnergeweld evenwichtiger is. Hierbij zou evenwel worden vergeten dat de verklaringen van victimisering betrekking hebben op heel veel soorten gedragingen.

Une analyse plus détaillée montre toutefois qu'elles sont moins fréquemment que les hommes signalées pour une infraction qui sera en définitive établie, plus nombreuses à être renvoyées pour de la violence conjugale qui apparaît réciproque (et qui peut donc être réactionnelle), moins nombreuses à être signalées pour d'autres types de délinquance, moins souvent en état de récidive pour violences conjugales lors de leur signalement, et moins fréquemment signalées pour de la violence conjugale impliquant de la violence physique.

Cette information doit notamment être mise en relation avec le constat d'une proportion plus importante pour les femmes, dans le cadre des renvois vers le parquet de faits de violence conjugale, de signalements d'affaires portant uniquement le code 42, renvoyant à un "différend familial" sans constat d'infraction.

Partant de ces constats, l'on peut donc conclure que même si la violence conjugale judiciairisée est loin d'être insignifiante chez les femmes, elle est toutefois nettement moins fréquente que chez les hommes et qu'elle apparaît par ailleurs, sur base de plusieurs critères, comme relevant d'une moindre gravité.

Ces données ne permettent pas d'identifier parmi les violences conjugales judiciairisées la part de violences survenues dans un couple homosexuel, hormis dans le cas où une violence réciproque est observée.

L'écart observé entre les genres sur base de ces informations récoltées au stade judiciaire dénote par son importance au regard des informations ressortant de l'enquête de victimisation réalisée en 2010 à l'initiative de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

Alors que trois auteurs présumés signalés sur quatre sont des hommes, le rapport de genre ressortant des déclarations de victimisations est quant à lui plus symétrique, faisant état d'environ trois victimes femmes pour deux victimes hommes, laissant entendre que les auteurs de violence conjugale se répartirait de façon plus équilibrée entre les genres. Ce serait oublier toutefois que ces déclarations de victimisations englobent une palette très large de comportements.

In de slachtofferenquête is het aandeel van fysiek geweld kleiner (ongeveer één tiende van de verklaringen van victimisering) en bij de verhouding van het geslacht weegt het aandeel van de vrouwen zwaarder door - ongeveer zeven vrouwen ten opzichte van drie mannen zijn slachtoffer van fysiek geweld - wat meer overeenstemt met de percentages op basis van de gerechtelijke gegevens.

De Belgische cijfers illustreren het in de wetenschappelijke literatuur veelvuldig vastgesteld feit dat naarmate de definitie van partnergeweld breder is en betrekking heeft op minder ernstige gedragingen, de cijfers doen vermoeden dat er symmetrie op het vlak van het geslacht is. Indien er daarentegen wordt gefocust op de meest problematische gedragingen dan zijn de mannelijke daders van partnergeweld duidelijk in de meerderheid.

Dit gezegd zijnde vormt het aantal situaties van partnergeweld dat naar de parketten wordt doorverwezen geen goed beeld van het werkelijke aantal gevallen van partnergeweld in België.

Het onderzoek van het NICC was met name gebaseerd op de statistieken afkomstig van de correctionele parketten die werden geregistreerd in het kader van de gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van Procureurs-generaal betreffende het strafrechtelijk beleid inzake partnergeweld (COL 4/2006). Deze omzendbrief definieert partnergeweld als "iedere vorm van fysiek, seksueel, psychisch of economisch geweld tussen echtgenoten of personen die samenwonen of samengewoond hebben en tussen wie een duurzame affectieve en seksuele band bestaat of bestaan heeft."

De cijfers van het NICC betroffen dus de verschillende vormen van partnergeweld, dus de meest brede definitie, conform de voornoemde omzendbrief.

Zoals reeds hierboven gemeld wordt uit onderzoek aangetoond dat hoe meer allesomvattend de definitie van geweld is, zoals hier het geval is, hoe meer uit de onderzoeken blijkt dat vrouwen even gewelddadig als mannen zijn, waarbij het intiem terrorisme in de statistieken werd overschaduwd door het aanzienlijke aantal ruzies tussen partners. Daardoor komt situationeel geweld vaker aan bod in de meeste enquêtes waardoor men de indruk krijgt dat er symmetrie is op het vlak van geslacht.

La part de la violence physique par rapport à l'ensemble des déclarations de victimisation relatées dans l'enquête est nettement moindre qu'elle ne l'est dans les signalements au parquet (près d'un dixième des déclarations de victimisations) et le rapport de genre donne alors un poids beaucoup plus important aux femmes - environ sept femmes victimes de violence physique pour trois hommes - correspondant davantage aux proportions ressortant des données judiciaires.

Les chiffres belges illustrent le constat récurrent dans la littérature scientifique selon lequel plus la définition de la violence conjugale est englobante et vise des comportements plus anodins, plus les chiffres laissent croire à une symétrie de genre. Inversement la focalisation sur les comportements les plus problématiques met en évidence une prédominance clairement masculine parmi les auteurs de violences conjugales.

Cela dit, le nombre de situations de violences conjugales renvoyées vers les parquets représentent effectivement assez peu le nombre réel des violences conjugales subies en Belgique.

La recherche de l'INCC s'est notamment basée sur les statistiques issues des parquets correctionnels enregistrées dans le cadre de la circulaire commune du ministre de la Justice et du Collège des procureurs relative à la politique criminelle en matière de violence dans le couple (COL 4/2006). Cette circulaire définit la violence dans le couple comme "toute forme de violence physique, sexuelle, psychique ou économique entre des époux ou personnes cohabitantes ou ayant cohabité et entretenant ou ayant entretenu une relation affective et sexuelle durable".

Les chiffres de l'INCC ont, dès lors, couvert les différentes formes de violences conjugales, et donc la définition la plus large, conformément à la circulaire précitée.

Comme nous l'avons déjà mentionné plus haut, l'étude indique que plus la définition de la violence est englobante, comme c'est le cas ici, plus elle produit des données où les femmes sont aussi violentes que les hommes, le terrorisme intime étant en quelque sorte statistiquement noyé dans la masse des disputes de couple. De ce fait, la violence situationnelle apparaît plus souvent dans la plupart des enquêtes, ce qui laisse croire à une symétrie de genre.

Het Nationaal Actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld (NAP) 2015-2019 werd in december 2015 voorgesteld. Eind 2017 is een voortgangsrapport voorzien dat het mogelijk zal maken om een stand van zaken op te maken van de uitvoering van het plan. Momenteel lijkt het te vroeg om al een evaluatie te maken van de in dit kader genomen maatregelen omdat vele ervan nog lopen tot in 2019.

Toch wil ik eraan herinneren dat het plan expliciet rekening houdt met mannelijke slachtoffers van partnergeweld. Mannen nemen minder gemakkelijk derden in vertrouwen over geweld dat ze ondergaan en daarom vereist dit nog grotere inspanningen om hen aan te zetten om de stilte te doorbreken.

Bovendien heeft het feit dat ze hoofdzakelijk te maken krijgen met psychologisch geweld zeker een invloed op de hulpverlening. Het is immers niet altijd gemakkelijk om dominantie en manipulatie te detecteren en dit zowel door het slachtoffer als door de professionals die met deze problematiek in contact kunnen komen.

Deze aandachtspunten zullen bestudeerd worden in het kader van het NAP 2015-2019. Ruimer bekeken zijn in onze samenleving een aantal stereotypen aan het werk die mannen verplicht om sterk en dominant te zijn en in stilte te lijden. Studies tonen echter aan dat ook zij het slachtoffer kunnen worden van dit type geweld, in het kader van een homoseksuele relatie met een man als dader, of in een heteroseksuele relatie met een vrouwelijke dader.

Er moet dus op ruimere schaal gestreden worden tegen de stereotypen die voor mannen en vrouwen voorbestemde rollen uitdragen. Hiervoor zet ik mij als staatssecretaris voor Gelijke Kansen tot het uiterste in.

Le plan d'action national de lutte contre la violence basée sur le genre (PAN) 2015-2019 a été présenté en décembre 2015. Un rapport d'avancement est prévu fin 2017. Ce rapport permettra de dresser un état des lieux de la mise en oeuvre du plan. Actuellement, il apparaît prématuré de tirer une évaluation des mesures prises dans le cadre de ce PAN puisque de nombreuses mesures s'échelonnent jusqu'à 2019.

Toutefois, je tiens à rappeler que la prise en considération des hommes victimes de violences conjugales figure explicitement au sein du PAN. Le fait que les hommes soient moins susceptibles de se confier à tiers à propos des violences qu'ils subissent nécessite de plus grands efforts encore afin de les inciter à briser le silence.

En outre, le fait qu'ils soient principalement victimes de violence psychologique influence certainement leur prise en charge. En effet, il n'est pas toujours évident de déceler les phénomènes d'emprise et de manipulation, tant au niveau de la victime elle-même qu'au niveau des professionnels susceptibles d'être en contact avec la problématique.

Ces points d'attention seront étudiés dans le cadre du PAN 2015-2019, mais au-delà de cela, certains stéréotypes à l'oeuvre dans notre société peuvent amener à condamner les hommes à être forts et dominants et à souffrir en silence. Or, les études démontrent qu'ils peuvent être également victimes de ce type de violence, dans le cadre d'une relation homosexuelle avec un homme également auteur ou dans le cadre d'une relation hétérosexuelle avec une femme auteure.

Il s'agit donc également de lutter plus largement contre les stéréotypes qui véhiculent des rôles prédéfinis pour les hommes et pour les femmes, ce à quoi je m'emploie vigoureusement en tant que secrétaire d'État à l'Égalité des Chances.

DO 2016201713432

Vraag nr. 416 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 01 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Meervoudige discriminatie (MV 13391).

In artikel 4 van zowel de bij de wet van 10 mei 2007 gewijzigde wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, als de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie wordt er verwezen naar onderscheid of discriminatie "op basis van één van de beschermde criteria".

Dat heeft tot gevolg dat wie een vordering tot staking wil instellen, verplicht is een criterium te kiezen waarop hij zijn vordering moet doen steunen en dat kan problematisch zijn in geval van meervoudige discriminatie of wanneer er verschillende criteria aangevoerd kunnen worden.

In haar verslag van februari 2016 licht Unia dat begrip toe: "Er is sprake van meervoudige discriminatie (of toegevoegde discriminatie) wanneer iemand om meerdere redenen wordt gediscrimineerd.

Bijvoorbeeld een homoseksuele man die afkomstig is uit een etnische minderheid kan in een bepaalde situatie gediscrimineerd worden op basis van zijn seksuele geaardheid en in een andere situatie op basis van zijn etnische afkomst. Er is sprake van kruiselingse discriminatie wanneer een persoon tegelijkertijd gediscrimineerd wordt op basis van twee of meerdere discriminatiegronden en waarbij een discriminatiegrond versterkt wordt door een of meerdere andere discriminatiegronden.

Bijvoorbeeld een werkgever vraagt werknemers van een bepaalde leeftijd, met een bepaalde ervaring, met een perfecte taalbeheersing en een bepaalde nationaliteit. Door de combinatie van vereisten kunnen de kansen van bepaalde werknemers sterk verminderen. Er is sprake van intersectionele discriminatie wanneer verschillende discriminatiegronden tegelijkertijd op elkaar inwerken en onscheidbaar worden.

Bijvoorbeeld een vrouw die afkomstig is uit een bepaalde etnische minderheid kan te maken krijgen met een andere soort van discriminaties op raciale gronden dan een man uit dezelfde etnische minderheid."

1. Zult u de wet ter bestrijding van discriminatie en de wet tot bestraffing van racisme aanpassen, opdat er wordt verwezen naar "één of meerdere beschermde criteria"?

DO 2016201713432

Question n° 416 de madame la députée Catherine Fonck du 01 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

La discrimination multiple (QO 13391).

Les lois antiracisme et antidiscrimination du 10 mai 2007 font référence, dans leur article 4 respectif, à une distinction ou discrimination "sur la base de l'un des critères protégés".

Cela a pour conséquence que la personne qui souhaite introduire une action en cessation est obligée de choisir un critère sur lequel fonder son action; ce qui peut être problématique dans les cas de discriminations multiples ou lorsque plusieurs critères peuvent être invoqués.

Dans son rapport adopté en février 2016, Unia explicite cette notion: "On parle de discriminations multiples lorsqu'une personne est discriminée pour plusieurs raisons.

Par exemple, un homosexuel originaire d'une minorité ethnique peut être discriminé dans une certaine situation en raison de son orientation sexuelle et dans un autre contexte en raison de son origine ethnique. On parle de discrimination croisée lorsqu'une personne est discriminée simultanément en raison de deux ou plusieurs critères, qui se renforcent mutuellement.

Par exemple, un employeur demande des travailleurs d'un certain âge, ayant une certaine expérience, avec une maîtrise parfaite de la langue et d'une certaine nationalité. Cette combinaison d'exigences risque de réduire fortement les chances de certains candidats. On parle de discrimination intersectionnelle lorsque plusieurs motifs de discrimination interagissent et deviennent indissociables.

Par exemple, une femme originaire d'une minorité ethnique peut être confrontée à un autre type de discrimination pour raisons raciales qu'un homme issu de la même minorité ethnique."

1. Comptez-vous modifier la loi antidiscrimination et la loi antiracisme et faire ainsi référence à "un ou plusieurs critères protégés"?

2. Zo ja, wanneer zult u actie ondernemen? Zo niet, kunt u toelichten waarom u in dat dossier niet wilt ingrijpen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 02 december 2016, op de vraag nr. 416 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 01 december 2016 (Fr.):

De wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie voorziet namelijk in artikel 52 in een evaluatie van de drie federale antidiscriminatiewetten. Hiervoor diende een commissie van experts te worden samengesteld. Het basisbesluit hiervoor is het koninklijk besluit van 18 november 2015. Dit legde de samenstelling en werking van de Commissie van Experts vast. Een tweede besluit dat de benoeming van de eigenlijke experts regelt, werd op mijn opdracht gecoördineerd en dateert van 6 juli 2016. De publicatie in het *Belgisch Staatsblad* volgde op 4 augustus 2016.

De Commissie heeft vanaf de verschijning van de ledenlijst zes maanden de tijd om een eerste verslag uit te brengen. Gelet op de expertise en ervaring verzameld in deze commissie en in het belang van de efficiëntie, zal de volledige hervorming van deze drie wetten in één beweging worden doorgevoerd, volgend en gebaseerd op hun evaluatieverslag.

De commissie handelt neutraal. Als staatssecretaris kan ik hen niet vragen om punten al dan niet op te nemen in hun evaluatie.

2. Dans l'affirmative, dans quel délai comptez-vous agir? Dans la négative, pourriez-vous expliquer pourquoi vous ne voulez pas agir dans ce dossier?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 02 décembre 2016, à la question n° 416 de madame la députée Catherine Fonck du 01 décembre 2016 (Fr.):

L'article 52 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination prévoit une évaluation des trois lois fédérales anti-discrimination. Pour réaliser cette évaluation, une commission d'experts doit être créée. L'arrêté de base à ce sujet est l'arrêté royal du 18 novembre 2015, qui fixe la composition et le fonctionnement de la Commission des Experts. Un second arrêté, qui règle la nomination des experts, a été coordonné à ma demande, et est daté du 6 juillet 2016. Sa publication dans le *Moniteur belge* a suivi le 4 août 2016.

À dater de la parution de la liste des membres, la Commission dispose de six mois pour publier un premier rapport. Vu l'expertise et l'expérience réunies dans cette commission, et dans un souci d'efficacité, la réforme complète de ces trois lois aura lieu en une seule fois, à la suite et sur base de leur rapport d'évaluation.

La commission agit de façon neutre. Je ne peux leur demander, en ma qualité de secrétaire d'État, de reprendre ou non des points dans leur évaluation.

DO 2016201713435

Vraag nr. 417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 01 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Maatregelen van positieve actie in de antidiscriminatie-wetgeving (MV 13392).

De artikelen 10 van de antiracismewet en de antidiscriminatiewet van 10 mei 2007 bepalen dat een maatregel van positieve actie een direct of indirect onderscheid kan rechtvaardigen als aan bepaalde voorwaarden is voldaan. Concreet staat er in de wet: "de Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de situaties waarin en de voorwaarden waarbij een maatregel van positieve actie getroffen kan worden".

Er is echter nog geen koninklijk besluit betreffende de maatregelen van positieve actie goedgekeurd. Zonder dit algemeen reglementair kader is het juridisch onmogelijk om zich op een uitzonderingsregeling te beroepen om een direct of indirect onderscheid op basis van de beschermde criteria te rechtvaardigen.

Unia vermeldt in zijn rapport van februari 2016 verschillende situaties waarin mensen maatregelen van positieve actie wensen te nemen: "Zo wenste een verzekeringsinstelling, in het kader van een initiatief betreffende diversiteit, een beroep te doen op een jeugdhuis voor het aanwerven van allochtone jobstudenten. Een bedrijf met een omgekeerde leeftijds piramide wilde tijdelijk voorrang geven aan jonge kandidaten. Een vervoersbedrijf organiseerde busreizen voor 65-plussers. Een museum wilde een korting geven aan jongeren omdat uit onderzoek bleek dat jongeren moeilijker te bereiken waren".

Zonder koninklijk besluit waarin de situaties waarin en de voorwaarden waarbij een maatregel van positieve actie kan worden getroffen nader worden bepaald, zijn deze situaties volgens de geldende wetgeving jammer genoeg discriminerend.

1. Zult u een oplossing uitwerken voor deze situatie, die haaks staat op het doel van de wetgeving, en zult u uiteindelijk een koninklijk besluit goedkeuren waarin de situaties en voorwaarden voor het treffen van maatregelen van positieve actie (zoals bepaald in de artikelen 10 van de antidiscriminatiewet en de antiracismewet) nader worden omschreven?

2. Wanneer zult u actie ondernemen?

DO 2016201713435

Question n° 417 de madame la députée Catherine Fonck du 01 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Mesures d'action positive dans la législation antidiscrimination (QO 13392).

La loi antiracisme et la loi antidiscrimination du 10 mai 2007 stipulent, en leur article 10 respectif, qu'une mesure d'action positive peut justifier une distinction directe ou indirecte pour autant qu'un certain nombre de conditions soient remplies. Elles précisent que "le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les hypothèses et les conditions dans lesquelles une mesure d'action positive peut être mise en oeuvre".

Or, aucun arrêté royal relatif aux mesures d'action positive n'a encore été adopté. Sans ce cadre réglementaire général, il n'est donc juridiquement pas possible d'invoquer un régime d'exception afin de justifier une distinction directe ou indirecte basée sur des critères protégés.

Dans son rapport de février 2016, Unia cite de nombreuses situations dans lesquelles des personnes souhaitent prendre des mesures d'action positive: "une compagnie d'assurances souhaitait, dans le cadre d'une initiative de promotion de la diversité, faire appel à une maison de jeunes pour recruter des travailleurs étudiants d'origine étrangère. Une entreprise ayant une pyramide des âges inversée voulait donner temporairement la priorité à de jeunes candidats. Une société de transport organisait des voyages en bus pour les plus de 65 ans. Un musée voulait accorder une réduction aux jeunes parce que des études montraient que ce public était plus difficile à atteindre".

Malheureusement, sans arrêté royal précisant les hypothèses et conditions dans lesquelles une mesure d'action positive peut être mise en oeuvre, ces situations sont discriminatoires selon la législation en vigueur.

1. Comptez-vous remédier à cette situation qui va à l'encontre de l'objectif de la législation et enfin adopter l'arrêté royal qui définit les hypothèses et conditions dans lesquelles des mesures d'action positive (prévues aux articles 10 de la loi antidiscrimination et de la loi antiracisme) peuvent être prises?

2. Dans quel délai comptez-vous agir?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 02 december 2016, op de vraag nr. 417 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 01 december 2016 (Fr.):

De wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie voorziet namelijk in artikel 52 in een evaluatie van de drie federale antidiscriminatiewetten. Hiervoor diende een commissie van experts te worden samengesteld. Het basisbesluit hiervoor is het koninklijk besluit van 18 november 2015. Dit legde de samenstelling en werking van de Commissie van Experts vast. Een tweede besluit dat de benoeming van de eigenlijke experts regelt, werd op mijn opdracht gecoördineerd en dateert van 6 juli 2016. De publicatie in het *Belgisch Staatsblad* volgde op 4 augustus 2016.

De Commissie heeft vanaf de verschijning van de ledenlijst zes maanden de tijd om een eerste verslag uit te brengen. Gelet op de expertise en ervaring verzameld in deze Commissie en in het belang van de efficiëntie, zal de volledige hervorming van deze drie wetten in één beweging worden doorgevoerd, volgend en gebaseerd op hun evaluatieverslag.

De Commissie handelt neutraal. Als staatssecretaris kan ik hen niet vragen om punten al dan niet op te nemen in hun evaluatie.

DO 2016201713437

Vraag nr. 418 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 01 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Moederschapsverlof (MV 13389).

Ik stelde u eerder al een vraag over het moederschapsverlof naar aanleiding van de intrekking door de Europese Commissie van het voorstel van richtlijn houdende wijziging van de richtlijn 92/85/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van werkneemsters tijdens de zwangerschap, na de bevalling en tijdens de lactatie.

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 02 décembre 2016, à la question n° 417 de madame la députée Catherine Fonck du 01 décembre 2016 (Fr.):

L'article 52 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination prévoit une évaluation des trois lois fédérales anti-discrimination. Pour réaliser cette évaluation, une commission d'experts doit être créée. L'arrêté de base à ce sujet est l'arrêté royal du 18 novembre 2015, qui fixe la composition et le fonctionnement de la Commission des Experts. Un second arrêté, qui règle la nomination des experts, a été coordonné à ma demande, et est daté du 6 juillet 2016. Sa publication dans le *Moniteur belge* a suivi le 4 août 2016.

À dater de la parution de la liste des membres, la Commission dispose de six mois pour publier un premier rapport. Vu l'expertise et l'expérience réunies dans cette Commission, et dans un souci d'efficacité, la réforme complète de ces trois lois aura lieu en une seule fois, à la suite et sur base de leur rapport d'évaluation.

La Commission agit de façon neutre. Je ne peux leur demander, en ma qualité de secrétaire d'État, de reprendre ou non des points dans leur évaluation.

DO 2016201713437

Question n° 418 de madame la députée Catherine Fonck du 01 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Le congé de maternité (QO 13389).

Je vous avais déjà interrogée au sujet du congé de maternité, suite au retrait par la Commission européenne de sa proposition de nouvelle directive portant modification de la directive 92/85/CEE (du 19 octobre 1992) du Conseil concernant la mise en oeuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleuses enceintes, accouchées ou allaitantes au travail.

U antwoordde toen het volgende: "België zal daarom des te meer bijzonder aandachtig de evolutie van dit dossier opvolgen, zowel op het vlak van de omkadering van de zwangerschap en het moederschapsverlof als wat de balans betreft van de verdeling van taken tussen mannen en vrouwen. In dat opzicht wil België ook mannen aanmoedigen om meer gebruik te maken van ouderschapsverlof."

In juli 2015 liet de Commissie in een mededeling weten dat ze de deur wil "openen voor nieuwe initiatieven die tot een akkoord kunnen leiden en echte verbeteringen kunnen verwezenlijken in de levens van werkende ouders en verzorgers. De Commissie zal een ruimer initiatief voorstellen dat de doelstellingen van het vorige voorstel nog steeds zal bevorderen en in een minimumbescherming zal voorzien.

Het nieuwe initiatief zal rekening houden met de maatschappelijke ontwikkelingen in het afgelopen decennium en gebruikmaken van de best mogelijke combinatie van beschikbare beleidsinstrumenten om zo de meest doeltreffende resultaten te behalen.

In dit verband zal de Commissie ook een breed scala aan kwesties onderzoeken waarmee werkende ouders en verzorgers in hun dagelijks leven worden geconfronteerd (waaronder verschillende vormen van moederschap- en ouderschapsverlof, het evenwicht tussen werk en privéleven en de rol van verzorgers) om te bekijken hoe maatregelen op EU-niveau het meest effect kunnen sorteren.

Voordat het voorstel daadwerkelijk wordt ingetrokken, zal de Commissie haar ideeën voor een nieuwe aanpak formuleren in de vorm van een stappenplan voor een nieuw initiatief. Een openbare raadpleging zal een breed scala aan belanghebbenden, in het bijzonder de sociale partners, de mogelijkheid bieden om hun opinie te geven en ideeën voor te stellen. Het nieuwe initiatief zal deel uitmaken van het werkprogramma van de Commissie voor 2016."

In augustus 2015 publiceerde de Commissie een stappenplan om het juridische en politieke kader van de Europese Unie te moderniseren en aan te passen en er zo voor te zorgen dat ouders die de zorg opnemen voor kinderen of familieleden hun familiale verantwoordelijkheden en hun beroepsleven beter in evenwicht kunnen brengen. Vervolgens werd een consultatieronde opgestart, die meer bepaald op de Europese sociale partners was gericht.

1. Welke voorstellen liggen er momenteel ter tafel?

2. Welk standpunt neemt ons land daarover in?

Vous aviez alors répondu que "la Belgique sera dès lors particulièrement attentive à l'évolution de ce dossier tant en termes d'encadrement de la grossesse et du congé de maternité que d'équilibre dans le partage des tâches entre hommes et femmes. À cet égard, la Belgique veut encourager les hommes à prendre leur congé parental".

En juillet 2015, la Commission a exprimé, par communiqué, sa volonté d'"ouvrir la voie à de nouvelles initiatives qui sont susceptibles d'être approuvées et peuvent apporter de réelles améliorations dans la vie des parents qui travaillent et des personnes qui assument la charge d'enfants ou de personnes dépendantes en qualité d'aidants. La Commission entend présenter une initiative plus large qui poursuivra les objectifs de la proposition précédente et garantira une protection minimale.

Cette nouvelle initiative tiendra compte des évolutions qui ont touché la société au cours de la dernière décennie et tirera parti des meilleurs outils stratégiques disponibles pour obtenir des résultats de la manière la plus efficace possible.

Dans ce contexte, la Commission examinera également toute une série de questions qui concernent les parents qui travaillent et les aidants dans leur vie quotidienne, notamment diverses formes de congé de maternité et de congé parental, la conciliation entre vie professionnelle et familiale et le rôle des aidants, afin de déterminer quel pourrait être le rôle d'une action à l'échelle de l'UE.

Avant que le retrait ne prenne effet, la Commission présentera ses idées relatives à une nouvelle approche sous la forme d'une feuille de route vers une nouvelle initiative. Une consultation publique permettra à un large éventail de parties prenantes, en particulier aux partenaires sociaux, de partager leurs points de vue et leurs idées. Cette nouvelle initiative fera partie du programme de travail de la Commission pour 2016."

En août 2015, la commission a publié une feuille de route en vue de moderniser et d'adapter le cadre juridique et politique actuel de l'Union européenne, de manière à ce que les parents ayant à leur charge des enfants ou des proches puissent mieux équilibrer leurs responsabilités familiales et leur vie professionnelle. Elle a ensuite lancé une phase de consultation, notamment à destination des partenaires sociaux européens.

1. Avez-vous connaissance des propositions qui sont actuellement "sur la table"?

2. Dans l'affirmative, quelle est la position de la Belgique quant à ces propositions?

3. Staat u in contact met uw collega's van de federale regering om te bespreken welke maatregelen er bij voorrang zouden moeten worden goedgekeurd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 02 december 2016, op de vraag nr. 418 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 01 december 2016 (Fr.):

De Europese Commissie heeft een tweede consultatie bij de Europese sociale partners gelanceerd die vorig jaar ten einde liep.

Er werd ondertussen al een eerste consultatie gehouden bij zowel de sociale partners als het grote publiek. De resultaten ervan, die op de laatste vergadering van het Raadgevend Comité voor Gelijke Kansen voor Vrouwen en Mannen in mei 2016 werden voorgesteld, toonden aan dat 98 % van de respondenten instemden met de te behandelen uitdagingen en dat de maatregelen die door de meerderheid als prioritair worden beschouwd verband houden met de toegankelijkheid van de opvang voor hulpbehoevende personen en de toegang tot flexibel werk.

De Commissie evalueert verschillende voorstellen en zal tegen begin 2017 een initiatief voorstellen als er geen overleg komt tussen de sociale partners over dit thema. In dit stadium heb ik geen precieze informatie over het type maatregelen die voorgesteld zouden kunnen worden naast degene uit de Routekaart van 2015 waar u naar verwijst of uit de consultatie. Hierbij ging het om maatregelen die kunnen bestaan uit algemene aanbevelingen voor acties, het uitwisselen van good practices tussen de lidstaten en de betrokken partijen, een versterkte opvolging in het kader van het Europees semester of een versterkte financiële steun op Europees niveau.

Op Belgisch niveau werk ik momenteel aan een Federaal Actieplan Gender en Werk, een primeur in ons land. De bedoeling van dit plan is om de gendergelijkheid te versterken en de genderdiscriminaties op de arbeidsmarkt te bestrijden.

In eerste instantie wilde ik de denkoefening openstellen voor verschillende experts uit het middenveld om zo alle mogelijke actiepistes te kunnen voorzien.

3. Êtes-vous en contact avec vos collègues du gouvernement fédéral pour voir quelles mesures il conviendrait d'adopter de manière prioritaire?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 02 décembre 2016, à la question n° 418 de madame la députée Catherine Fonck du 01 décembre 2016 (Fr.):

La Commission européenne a lancé une seconde consultation auprès des partenaires sociaux européens qui a pris fin l'année passée.

Une première consultation avait effectivement déjà eu lieu auprès des partenaires sociaux ainsi qu'auprès du grand public. Cette dernière avait, selon les résultats présentés lors de la dernière réunion du Comité consultatif de l'égalité des chances entre les femmes et les hommes en mai 2016, montré que 98 % des répondants étaient d'accord avec les défis à traiter et que les mesures jugées prioritaires par la majorité concernaient l'accessibilité aux services de garde pour les personnes dépendantes et l'accès aux modalités de travail flexible.

La Commission évalue différentes propositions et proposera, s'il n'y a pas de négociation entre les partenaires sociaux sur ce thème, une initiative pour le début de l'année prochaine. Je n'ai, à ce stade, aucun renseignement précis sur le type de mesures qui pourraient être proposées en-dehors de celles contenues dans la Feuille de route de 2015 à laquelle vous faites référence ou de la consultation publique. Celle-ci évoquait des mesures pouvant inclure des recommandations générales d'action, des échanges de bonnes pratiques entre les États membres et les parties concernées, un suivi renforcé dans le cadre du semestre européen, un soutien financier renforcé au niveau européen.

Au niveau belge, je travaille actuellement à la réalisation d'un Plan d'Action Fédéral Genre et Emploi. Une première dans notre pays. L'objectif de ce plan sera de renforcer l'égalité de genre et de lutter contre les discriminations de genre sur le marché du travail.

Dans un premier temps, mon objectif a été d'ouvrir la réflexion à différents experts de la société civile et ce afin d'envisager toutes les pistes d'action.

De bedoeling van dit plan is om een reeks concrete maatregelen voor te stellen rond vijf assen: de strijd tegen genderdiscriminaties op de arbeidsmarkt, de verbetering van de combinatie van werk en privéleven, de strijd tegen de loonkloof, de bevordering van de evenwichtige vertegenwoordiging in economische besluitvorming en de strijd tegen seksistische stereotypen.

De consultatieronde van het middenveld werd recent afgerond. Tezamen met Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen werk ik aan een voorontwerp. Vervolgens zullen de concrete acties besproken worden met mijn collega ministers.

DO 2016201713481

Vraag nr. 421 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 02 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Nationaal mensenrechtenmechanisme. (MV 13398)

In uw beleidsnota stelt u het volgende: "Conform de Principes van Parijs zal de federale regering, samen met de Gemeenschappen en Gewesten, een nationaal mensenrechtenmechanisme oprichten. Dit houdt in dat het mechanisme een ruim mandaat moet hebben, onafhankelijk moet zijn en pluralistisch moet worden samengesteld. Het mechanisme komt niet in de plaats van de vele reeds bestaande instellingen op federaal en deelstatelijk niveau, maar brengt hen samen in een netwerk en vult waar nodig de lacunes. Samen met de minister van Justitie heb ik in de afgelopen maanden het draagvlak verkend en gevonden voor een dergelijk mechanisme bij een aantal bestaande instellingen en bij het maatschappelijk middenveld. Op basis hiervan zullen gesprekken worden gevoerd met de deelstaten om tot een samenwerkingsakkoord over dit nationale mensenrechtenmechanisme te komen."

1. Hoe staat het met de oprichting van het mensenrechtenmechanisme?

2. Hoe staat het met het overleg dat u met de staatssecretaris voor Gelijke Kansen inzake de oprichting van dat nationaal mensenrechtenmechanisme gevoerd heeft?

L'objectif de ce plan est de présenter toute une série de mesures autour de cinq axes: la lutte contre les discriminations liées au genre sur le marché du travail, l'amélioration de la conciliation vie privée-vie professionnelle, la lutte contre l'écart salarial, la promotion de la représentation équilibrée dans la prise de décision économique et la lutte contre les stéréotypes sexistes.

La consultation de la société civile a été clôturée récemment. Je travaille sur un avant-projet avec l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes. Ensuite, je discuterai des actions concrètes avec mes collègues ministres.

DO 2016201713481

Question n° 421 de madame la députée Catherine Fonck du 02 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Mécanisme national des droits de l'homme (QO 13398).

Dans votre note de politique générale, vous indiquez que "Conformément aux Principes de Paris, le gouvernement fédéral mettra en place un mécanisme national des droits de l'homme, avec le concours des Communautés et des Régions. Cela nécessite que le mécanisme dispose d'un mandat étendu, qu'il soit indépendant et composé de manière pluraliste. Le mécanisme ne vient pas se substituer aux nombreuses institutions déjà existantes aux niveaux fédéral et fédéré, mais les fédère au sein d'un réseau et comble les lacunes au besoin. Je me suis employée ces derniers mois, avec le ministre de la Justice, à sonder le soutien pour la création d'un tel mécanisme, soutien que j'ai d'ailleurs trouvé auprès de plusieurs institutions existantes et de la société civile. Sur base de cette information, des entretiens seront organisés avec les entités fédérées afin de parvenir à un accord de collaboration sur ce mécanisme national des droits de l'homme".

1. Pourriez-vous donner des informations au sujet de la création du mécanisme national des droits de l'homme"? Où en est-on?

2. Qu'en est-il de la concertation que vous avez eue avec la ministre en charge de l'Égalité des chances en vue de l'élaboration de ce mécanisme national des droits de l'homme?

3. Volgens welke modaliteiten zal die nieuwe instelling werken? Welke rol zullen de verschillende instellingen die zich met mensenrechten bezighouden in dat kader spelen? Hoe zal u de werking van dat instituut en de specifieke acties van de instellingen die onder dat instituut zullen vallen coördineren?

4. Was men van plan overleg te plegen met de deelgebieden voor het opstellen van een samenwerkingsakkoord inzake de oprichting van het nieuwe nationale mensenrechtenmechanisme? Heeft dat overleg plaatsgevonden? Wat zijn de resultaten van dat overleg? Wanneer zal die samenwerkingsovereenkomst worden goedgekeurd?

5. Werd het overleg met alle mensenrechteninstellingen in 2016 voortgezet? Zo ja, wat zijn de resultaten van dat overleg?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 02 december 2016, op de vraag nr. 421 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 02 december 2016 (Fr.):

- Zoals u weet is de oprichting van een nationaal mensenrechtenmechanisme (NMRM) opgenomen in het regeerakkoord.

Het mensenrechtenmechanisme moet voldoen aan de internationale Principes van Parijs.

- Een NMRM moet een ruim mandaat hebben, dat zich uitstrekt over verschillende categorieën van mensenrechten, en gericht is op zowel de bescherming als de bevordering van mensenrechten.

- Een NMRM moet onafhankelijk zijn. Het instituut dient in staat te zijn prioriteiten vast te stellen op basis van een wettelijk omschreven mandaat waarin de bevoegdheid is vastgesteld om zelfstandig, vrij van sturing door de overheid onderzoek te doen, hierover standpunt te kunnen innemen en een breed publiek hierover in te lichten.

Een NMRM moet ook voldoen aan de eisen van pluriformiteit: een NMRM moet een weerspiegeling zijn van verschillende bij mensenrechtenbescherming betrokken actoren in de samenleving.

Ik werk momenteel samen met collega-minister Geens van Justitie een concreet voorstel uit, dat binnen afzienbare tijd zal worden voorgelegd binnen de regering.

3. Quelles sont les modalités de fonctionnement de cette nouvelle institution? Quelle sera la place des différentes institutions concernées par cette question des droits humains? Comment comptez-vous garantir à la fois une cohérence dans les actions de cet institut et les spécificités de chacune des institutions qui la composeront?

4. Une concertation était prévue avec les entités fédérées pour élaborer un accord de coopération portant création de ce nouveau mécanisme national des droits de l'homme. A-t-elle eu lieu? Quelles en sont les conclusions? Dans quel délai peut-on espérer voir adopté cet accord de coopération?

5. La concertation avec l'ensemble des institutions existantes concernées par les droits humains a-t-elle été poursuivie en 2016? Dans l'affirmative, quelles en sont les conclusions?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 02 décembre 2016, à la question n° 421 de madame la députée Catherine Fonck du 02 décembre 2016 (Fr.):

- Comme vous le savez, la création d'un mécanisme national des droits humains (MNDH) est mentionnée dans l'accord de gouvernement.

Le mécanisme des droits humains doit respecter les Principes internationaux de Paris.

- Un MNDH doit disposer d'un large mandat, qui s'étend à différentes catégories de droits humains et qui vise tant la protection que la promotion des droits humains.

- Un MNDH doit être indépendant. L'institut doit être en état de fixer ses priorités sur base d'un mandat légalement défini qui lui accorde la compétence de faire des recherches de façon indépendante, libre de tout contrôle exercé par les autorités, de pouvoir adopter un point de vue et d'informer le grand public à ce propos.

Un MNDH doit également satisfaire aux exigences en matière de pluriformité: un MNDH doit représenter les différents acteurs de la société impliqués dans la protection des droits humains.

Je travaille actuellement avec mon collègue-ministre Geens sur une proposition concrète qui sera prochainement soumise au gouvernement.

Het mensenrechtenmechanisme zal functioneren als coördinatiemechanisme tussen de bestaande instellingen die een bevoegdheid uitoefenen in verband met mensenrechten. Deze instellingen zullen uiteraard samen met de Gewesten en Gemeenschappen betrokken worden bij de totstandkoming van het NMRM.

DO 2016201713483

Vraag nr. 422 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 02 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Unia. - Jaarverslag 2015 (MV 14598).

Op 19 oktober 2016 hebben de codirecteurs van Unia het jaarverslag 2015 voorgesteld aan de leden van de commissie voor de Volksgezondheid.

1. Unia pleit allereerst voor een interfederaal actieplan tegen racisme. In uw algemene beleidsnota staat het volgende: "Na de VN Wereldconferentie tegen racisme in 2001, engageerde België zich tot het opstellen van een nationaal actieplan tegen racisme, rassendiscriminatie, vreemdelingenhaat en aanverwante onverdraagzaamheid. Bijna 15 jaar later blijkt hier weinig van terechtgekomen. Ik wil onderzoeken welke noden er hier bestaan en hoe we aan deze noden tegemoet kunnen komen. Racisme is een destabiliserende factor in elke samenleving. Zij beperkt personen in het realiseren van hun economisch en sociale potentieel. Daarom heb ik een studie opgestart, samen met een extern expertisecentrum, die het bestaande antiracismebeleid in kaart zal brengen, de hiaten zal duiden en een overzicht zal bieden van de goede praktijken uit andere landen. Op basis van de conclusies van dit werk, kunnen potentiële beleidsinitiatieven onder de loep genomen worden."

Werd die studie uitgevoerd? Zo ja, hoe luiden de conclusies ervan? Welke beleidsinitiatieven zult u op grond van die studie ontwikkelen? Zo niet, wanneer zullen de resultaten van die studie beschikbaar zijn?

Le mécanisme des droits humains fonctionnera comme un mécanisme de coordination entre les institutions existantes qui exercent une compétence en matière de droits humains. Ces institutions seront évidemment impliquées dans la création du MNDH, avec les Régions et les Communautés.

DO 2016201713483

Question n° 422 de madame la députée Catherine Fonck du 02 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Unia. - Rapport 2015 (QO 14598).

Les co-directeurs d'Unia ont présenté, le 19 octobre 2016, le rapport 2015 aux membres de la commission Santé publique.

1. Tout d'abord, Unia plaide pour la création d'un plan d'action interfédéral contre le racisme. Dans votre note de politique générale, vous indiquez qu' "À l'issue de la Conférence mondiale des Nations Unies contre le racisme en 2001, la Belgique s'est engagée à rédiger un plan d'action national contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et toute autre forme d'intolérance. Près de 15 ans après, rien ne semble en être vraiment sorti. J'entends examiner quels sont les besoins existants et comment on peut y répondre. Le racisme est un facteur déstabilisant dans toutes les sociétés. Il limite les personnes dans la réalisation de leur potentiel économique et social. C'est la raison pour laquelle j'ai lancé une étude avec un centre d'expertise externe visant à identifier la politique d'antiracisme existante, signaler les lacunes et donner un aperçu des bonnes pratiques à l'étranger. Les conclusions de cette étude permettront d'analyser des initiatives politiques potentielles."

Cette étude a-t-elle été réalisée? Si oui, quelles en sont les conclusions? Quelles initiatives politiques comptez-vous prendre sur cette base? Si non, quand les résultats seront-ils disponibles?

2. Voorts pleit Unia voor een tweede interfederaal actieplan ter bestrijding van homo- en transfobie. In uw algemene beleidsnota staat dat er "zowel op nationaal, op interfederaal, als op internationaal vlak voortdurend [wordt gewerkt] aan het verbeteren van de positie van LGBTI-personen. In samenwerking met de deelstaten en de collegaministers op het federale niveau stelt mijn kabinet een tweede nationaal actieplan ter bestrijding van homo- en transfobie op. Het betreft een geïntegreerd geheel van de verschillende maatregelen van de deelstatelijke regeringen en de federale regering. Bovendien zal ik een informatiecampagne opzetten om de verworven engagementen uit dit actieplan bekend te maken aan het grote publiek."

Hoe staat het met de opstelling van dat tweede plan? Wat zijn de krachtlijnen ervan?

3. De directeurs van Unia steunen het door het Parlement goedgekeurde voorstel van resolutie tot invoering van gerichte controles inzake discriminatie op de arbeidsmarkt, omdat het een duwtje in de rug is voor de actoren, maar voor hen is zelfcontrole een weliswaar positieve doch ontoereikende maatregel. Volgens hen moeten de inspectiediensten nieuwe instrumenten aangereikt krijgen om te kunnen nagaan of de wetgeving wordt nageleefd - meer bepaald praktijktests en *mystery shopping*. Leden van Unia staan momenteel in contact met de inspectie voor de opstelling van een evaluatierapport over de huidige situatie.

Hebt u een reflectie over deze kwestie op gang gebracht? Hoe zult u rekening houden met de reflecties - en wellicht ook de aanbevelingen - die in dat toekomstige rapport zullen worden uiteengezet?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 05 december 2016, op de vraag nr. 422 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 02 december 2016 (Fr.):

Ik heb het rapport betreffende de werkzaamheden van Unia voor 2015 met veel aandacht gelezen. Logischerwijs zijn de raakvlakken met mijn beleid talrijk.

2. Unia plaide également pour la création d'un second plan interfédéral contre l'homophobie et la transphobie. Dans votre note de politique générale, vous indiquiez travailler "sans relâche au niveau national, interfédéral et international à améliorer la situation des personnes LGBTI. En collaboration avec les entités fédérées et les collègues ministres au niveau fédéral, mon cabinet s'emploie à la rédaction d'un deuxième plan d'action national de lutte contre l'homophobie et la transphobie. Ce plan regroupe les différentes mesures prises par les gouvernements des entités fédérées et le gouvernement fédéral. En outre, je lancerai une campagne d'information pour faire connaître au grand public les engagements pris dans ce plan d'action."

Où en est la rédaction de ce deuxième plan? Quels en sont les grands engagements?

3. Les directeurs d'Unia soutiennent la proposition de résolution relative à l'introduction de contrôles ciblés en matière de discrimination sur le marché du travail adoptée au Parlement dans la mesure où celle-ci constitue une manière de stimuler les acteurs mais ils considèrent l'auto-contrôle comme une mesure positive mais qui n'est pas suffisante. Ils considèrent que de nouveaux outils doivent être mis à la disposition des services d'inspection afin de vérifier le respect de la législation - notamment les tests de situation et le *mystery shopping*. Des membres d'Unia sont actuellement en contact avec l'inspection en vue de rédiger un rapport sur l'évaluation de la situation actuelle.

Avez-vous entamé une réflexion sur cette question? Comment comptez-vous tenir compte des réflexions - et peut-être aussi recommandations - qui seront présentées dans ce futur rapport?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 05 décembre 2016, à la question n° 422 de madame la députée Catherine Fonck du 02 décembre 2016 (Fr.):

J'ai lu avec une grande attention le rapport d'activités d'Unia de 2015. En toute logique, les interactions avec ma politique sont nombreuses.

Wat betreft de vraag om een interfederaal actieplan gefocust op diversiteit: Het Human Rights Centre van de Universiteit Gent leverde deze studie inderdaad op. De studie vraagt om een brede aanpak, zowel progressief als repressief en vraagt om toekomstgerichte, meetbare doelstellingen. Zij duidt op de nood om alle partners en actoren te betrekken. Inhoudelijk focust het plan op discriminatie op de arbeidsmarkt, onderwijs, wonen en diversiteit in de media. Mijn administratie verwerkt de studie tot een beleidsgericht document, hetgeen voor feedback zal worden voorgelegd aan het middenveld en overlegd zal worden met de kabinetten. Op voorwaarde dat er een voldoende draagvlak is, zal dit zich vertalen in een interfederaal actieplan, gecoördineerd vanuit mijn bevoegdheid gelijke kansen.

Wat betreft het Nationaal Actieplan (NAP) homo- en transfobie herhaal ik wat ik eerder aan mevrouw Willaert antwoordde, namelijk dat mijn kabinet de stand van uitvoering van de twee voorgaande nationale actieplannen onderzocht en samen met Çavaria de eerste teksten uitwerkte. Hierbij werden door het middenveld en de kabinetten vooropgestelde prioriteiten opgevraagd en verwerkt. Deze zomer werd op mijn vraag het middenveld samengebracht. Via deze dialoog werden de teksten versterkt en aangevuld. Na een laatste interne toetsing zullen deze nieuwe teksten worden voorgelegd aan mijn collega's uit de federale regering en aan de deelstaten.

Graag licht ik nog de voornaamste krijtlijnen van de huidige versie van het Nationaal Actieplan tegen homo- en transfoob geweld en discriminatie toe.

In het huidige ontwerp van NAP onderscheiden we vier thema's: kennis vergroten, wetgeving verbeteren, beleid optimaliseren en vorming en sensibilisering.

Een eerste thema van het Nationaal Actieplan is het vergroten van de kennis ten aanzien van LGBTI-personen. Concreet zal er bijvoorbeeld onderzoek gedaan worden naar de meest onderbelichte doelgroepen, zoals interseks personen, transgender personen, enz.

Een tweede thema is het verbeteren van de wetgeving. Op verschillende vlakken kan de regelgeving immers nog verder op punt gesteld worden. Zo wordt een wijziging van de transgenderwet voorzien. Ook wordt gekeken of transfoobie kan worden opgenomen als verzwarende omstandigheid bij haatmisdrijven.

Het derde thema betreft initiatieven op beleidsmatig niveau, zowel op internationaal, Europees, nationaal als deelstatelijk niveau.

En ce qui concerne la demande d'un plan d'action interfédéral axé sur la diversité: le Human Rights Centre de l'Université de Gand a en fait réalisé cette étude. L'étude appelle à une approche globale, à la fois progressive et répressive et appelle à des objectifs mesurables, dans une perspective d'avenir. Il indique la nécessité d'impliquer tous les partenaires et parties prenantes. En termes de contenu, le plan se concentre sur la discrimination dans l'emploi, l'éducation, le logement et la diversité dans les médias. Mon administration convertit l'étude en un document de politique, qui sera soumis pour commentaires à la société civile et sera discuté avec les cabinets. Pourvu qu'il y ait un soutien suffisant, cela se traduira par un plan d'action interfédéral, coordonné depuis ma compétence égalité des chances.

En ce qui concerne le Plan d'Action National contre l'homophobie et la transphobie, je répète ce que j'ai répondu à madame Willaert auparavant, c'est-à-dire que mon cabinet a examiné l'état de mise en oeuvre des deux plans d'action nationaux précédents et a travaillé les premiers textes en collaboration avec Çavaria. Pour ce faire, la société civile et les cabinets ont demandé et traité les priorités fixées. Cet été, à ma demande, la société civile a été rassemblée. Grâce à ce dialogue, les textes ont été renforcés et élargis. Après un examen final interne, ces nouveaux textes seront soumis à mes collègues du gouvernement fédéral et aux entités fédérées.

J'aimerais bien vous commenter l'orientation principale de la version actuelle du Plan d'Action National (PAN) contre la violence et la discrimination homophobes et transphobes.

Dans le projet actuel du PAN, nous distinguons quatre thèmes: approfondir les connaissances, améliorer la législation, optimiser la politique et la formation et la sensibilisation.

Le premier thème du plan d'action national est l'approfondissement des connaissances concernant les personnes LGBTI. Concrètement, cela se fera par exemple par la recherche sur les groupes les plus sous-exposés tels que les personnes intersexuées, les personnes transgenres, etc.

Un deuxième thème est l'amélioration de la législation. Dans différents domaines, la législation peut encore être affinée. Une modification de la loi transgenre est par exemple prévue. La question de savoir si la transphobie peut être inclue comme une circonstance aggravante dans les crimes de haine sera également examinée.

Le troisième thème concerne les initiatives au niveau politique, tant au niveau international, européen, national qu'au niveau des entités fédérées.

Eén van de speerpunten van de verbetering van het beleid is het optimaliseren van de preventie - bijvoorbeeld suïcidepreventie - en zorg voor LGBTI-personen. Ook worden verschillende acties gepland die de administratieve dienstverlening en de handhaving van gevallen van discriminatie ten aanzien van LGBTI-personen, te verbeteren.

Een laatste thema voorziet in de vorming en sensibilisering van verschillende groepen, zoals het grote publiek de media, medisch personeel, werkgevers, de onderwijs- en jeugdsector enzovoort.

Ik hoop u met bovenstaande samenvatting al een idee gegeven te hebben van de betrokkenheid die we in dit actieplan aan de dag leggen. Desalniettemin hangt dit alles nog samen met de goedkeuring van de verschillende bevoegde ministers, die bekomen moet worden gedurende interkabinetaire werkgroepen in de komende weken/maanden.

Wat betreft uw vraag naar praktijktesten en *mystery shopping* moet ik verwijzen naar de parlementaire resolutie en de mogelijkheden die deze schept voor dergelijke acties. Deze meerderheidsresolutie weerspiegelt wat mogelijk en haalbaar is en wijst op gerichte controles. Ik verwijs hierbij naar mijn collega Kris Peeters, onder wiens bevoegdheid de Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten, de administratie belast met dergelijke inspectie, valt.

DO 2016201713503

Vraag nr. 425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 05 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

De strijd tegen seksuele intimidatie in de openbare ruimte (MV 14853).

U hebt beloofd werk te maken van de strijd tegen seksuele intimidatie in de openbare ruimte. U hebt met name aangegeven dat u van plan bent "een app te lanceren, die seksuele intimidatie op straat in kaart brengt; sensibiliseringscampagnes op te zetten, zowel in samenwerking met de openbare vervoersmaatschappijen als de privésector; en een concrete samenwerking hierrond op te zetten met het middenveld".

1. Werd deze app al gelanceerd? Hoe ziet die eruit? Welke conclusies kunt u eruit trekken? Welke maatregelen bent u, gezien deze conclusies, van plan te nemen?

L'un des fers de lance de l'amélioration de la politique est l'optimisation de la prévention - par exemple, la prévention du suicide - et les soins pour les personnes LGBTI. Plusieurs actions sont également prévues pour améliorer les services administratifs et la gestion des cas de discrimination contre les personnes LGBTI.

Un dernier thème prévoit la formation et la sensibilisation des différents groupes, y compris le grand public, les médias, les professionnels de la santé, les employeurs, l'éducation et le secteur de la jeunesse et ainsi de suite.

J'espère avoir pu, grâce au résumé ci-dessus, vous donner une idée de l'implication que nous démontrons sur ce plan d'action. Néanmoins, tout cela est encore suspendu à l'approbation des différents ministres qui doit être obtenue pour les groupes de travail intercabineaux les semaines/mois qui suivent.

En ce qui concerne votre question sur les tests pratiques et le shopping mystère, je dois en référer à la résolution parlementaire et les possibilités qu'elle autorise pour de telles actions. Cette résolution majoritaire reflète ce qui est possible et réalisable et qui peut mener à des contrôles spécifiques. Je me réfère à mon collègue Kris Peeters, sous l'autorité duquel tombe la Direction Générale de Contrôle des lois sociales, qui est l'administration responsable de telles inspections.

DO 2016201713503

Question n° 425 de madame la députée Catherine Fonck du 05 décembre 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

La lutte contre l'intimidation sexuelle dans l'espace public (QO 14853).

Vous vous êtes engagée à lutter contre l'intimidation sexuelle dans l'espace public. Vous avez notamment évoqué votre volonté de lancer une "application qui cartographie l'intimidation sexuelle dans la rue; mettre en place des campagnes de sensibilisation en collaboration avec tant les sociétés de transport public que le secteur privé; et mettre en place autour de ce thème une collaboration concrète avec la société civile".

1. Cette application a-t-elle été lancée? Quelles en sont les modalités? Quelles conclusions pouvez-vous en tirer? Quelles mesures comptez-vous adopter sur base de ces conclusions?

2. In welke mate wordt er in dat verband concreet samengewerkt met het middenveld? Is die samenwerking intussen tot stand gekomen? Hoe verloopt die? Wat zijn de doelstellingen ervan?

3. Is er al nagedacht over de goedkeuring van een nationaal plan voor de strijd tegen seksisme? Zo ja, werden er hierover al gesprekken gevoerd en met welk resultaat? Zo niet, bent u van plan dit punt op de agenda te zetten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 07 december 2016, op de vraag nr. 425 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 05 december 2016 (Fr.):

Momenteel loopt er een nationaal actieplan (NAP) ter bestrijding van alle vormen van gendergerelateerd geweld (2015-2019).

Voor het eerst worden er ook maatregelen rond seksuele straatintimidatie in opgenomen. Eén van die maatregelen is het ontwikkelen van een app voor slachtoffers van seksuele straatintimidatie.

Er wordt inderdaad gewerkt aan een smartphone-applicatie voor slachtoffers. De bedoeling is om seksuele straatintimidatie concreet aan te pakken. De app zal het slachtoffers mogelijk maken om snel en eenvoudig door te geven waar ze het slachtoffer waren van seksuele intimidatie en zo de politie toelaten om de probleemzones te lokaliseren. Met de app wil men de slachtoffers ook aanzetten om een verklaring af te leggen bij de politie.

In eerste instantie was het de bedoeling de app reeds in het voorjaar te lanceren. Maar net na uitgebreid overleg met het middenveld en op vraag van hen, heb ik besloten de lancering van de app met enkele maanden uit te stellen opdat deze gekoppeld kan worden aan een grote publiciteitscampagne. Zo kan er meer duiding komen bij de app en zal deze ook breder gedragen worden.

2. Qu'en est-il de la mise en place d'une collaboration concrète avec la société civile autour de ce thème? Celle-ci a-t-elle été mise en place? Selon quelle modalité? Quels en sont les objectifs?

3. La question de l'adoption d'un plan national de lutte contre le sexisme a-t-elle été envisagée? Dans l'affirmative, des échanges ont-t-ils eu lieu sur la question? Qu'en ressort-il? Dans la négative, comptez-vous mettre cette question à l'agenda?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 07 décembre 2016, à la question n° 425 de madame la députée Catherine Fonck du 05 décembre 2016 (Fr.):

Actuellement, un plan d'action national (PAN) en matière de lutte contre toutes les formes de violence basée sur le genre est en cours (2015-2019).

Pour la première fois, ce PAN contient également des mesures concernant l'intimidation sexuelle dans les espaces publics. L'une de ces mesures consiste à développer une application destinée aux victimes d'intimidation sexuelle dans les espaces publics.

Une application pour smartphone à destination des victimes est effectivement en cours d'élaboration. L'objectif est d'aborder l'intimidation sexuelle dans les espaces publics de manière concrète. Cette application permettra aux victimes d'indiquer rapidement et simplement l'endroit où elles ont été victimes d'intimidation sexuelle et ainsi permettra aux fonctionnaires de police de localiser les zones à problèmes. L'idée poursuivie par cette application est également d'inciter les victimes à faire une déclaration à la police.

L'objectif initial était de lancer l'application dès le début de l'année. Mais après une concertation approfondie avec la société civile, et à leur demande, j'ai décidé de reporter le lancement de l'application de quelques mois, afin de l'associer à une campagne publicitaire de grande ampleur. Cela permettra de fournir davantage d'explications au sujet de l'application et de la promouvoir de façon plus étendue.

Ik heb dan ook deze zomer een Europese openbare aanbesteding gelanceerd om een grote sensibiliseringscampagne rond seksuele straatintimidatie op poten te zetten. Gezien het om een Europese aanbesteding voor verschillende campagnes ging, neemt de gunning wat meer tijd in beslag. We zijn deze procedure momenteel aan het afronden, waardoor we in de loop van volgend jaar zowel de app als de campagne zullen kunnen lanceren. Eens de campagne vorm krijgt, is het mijn bedoeling om opnieuw met het middenveld samen te zitten, opdat de campagne en de app effectief representatief zou zijn en breed gedragen zou kunnen worden.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201608960

Vraag nr. 638 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 25 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De toekenning van humanitaire visa (MV 9253).

De vreemdelingenwet voorziet in de mogelijkheid voor de toekenning van humanitaire visa onder de toepassing van artikel 9. Diverse Europese landen hebben van deze mogelijkheid reeds gebruik gemaakt om mensen die zich in precaire omstandigheden bevinden een verblijfsrecht tot hun land te geven.

1. Aan hoeveel mensen zijn er de voorbije jaren humanitaire visa toegekend?

Hoeveel waren dat er in 2013, in 2014 en in 2015?

2. Wat is de verdeling naar herkomstland?

3. De toekenning van de verblijfsvergunning betreft een discretionaire bevoegdheid.

a) Welke zijn de criteria die meestal gehanteerd worden?

b) En/of welke profielen hebben de mensen meestal en komen het meest voor?

4. a) Zijn er vormvereisten om zo'n visum aan te vragen?

b) Hoe verloopt een dergelijke aanvraagprocedure?

Cet été, j'ai également lancé un marché public européen visant à mettre sur pied une grande campagne de sensibilisation sur l'intimidation sexuelle dans les espaces publics. Vu qu'il s'agit d'un marché public européen ayant pour objet différentes campagnes, l'adjudication prend un peu plus de temps. Nous finalisons actuellement la procédure, ce qui nous permettra de lancer tant l'application que la campagne dans le courant de l'année prochaine. Dès que la campagne aura pris forme, mon objectif est de rencontrer une nouvelle fois la société civile, pour que la campagne et l'application soient réellement représentatives et qu'elles bénéficient d'un important soutien.

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201608960

Question n° 638 de madame la députée Nahima Lanjri du 25 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La délivrance de visas humanitaires (QO 9253).

La loi sur les étrangers prévoit, à l'article 9, la possibilité de délivrer un visa humanitaire. Plusieurs pays européens ont déjà eu recours à cette possibilité afin de donner aux personnes en situation précaire un permis de séjour dans leur pays.

1. À combien de personnes un visa humanitaire a-t-il été octroyé ces dernières années?

Combien étaient-ils en 2013, 2014 et 2015?

2. Comment ce chiffre se répartit-il selon le pays d'origine?

3. L'attribution d'un permis de séjour relève d'un pouvoir discrétionnaire.

a) Quels critères sont généralement appliqués?

b) Et/ou quels sont les profils les plus souvent rencontrés?

4. a) Des conditions formelles sont-elles exigées pour pouvoir introduire une demande pour ce type de visa?

b) Comment se déroule une telle procédure?

c) Kan zo'n visum ook vanuit ons land aangevraagd worden, bijvoorbeeld door familie of een bepaalde vereniging?

5. Bent u bereid om een werkgroep (met ondermeer de dienst Vreemdelingenzaken, het commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen en experts uit het middenveld en de academische wereld) op te richten om na te denken over een optimalisatie en maximale objectivering van deze procedure en dit binnen het kader van uw discretionaire bevoegdheid?

6. Ook de commissie van advies voor vreemdelingen zou betrokken kunnen worden en gevraagd worden om advies te geven bij de beoordeling van aanvragen (al dan niet alle aanvragen).

a) Wat zijn volgens u de voor- en nadelen?

b) Bent u van plan deze commissie op één of andere manier te betrekken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 05 december 2016, op de vraag nr. 638 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 25 april 2016 (N.):

1. Overzicht van het aantal uitgereikte humanitaire visa.

c) Un tel visa peut-il aussi être demandé depuis la Belgique, par exemple par des membres de la famille ou par une association quelconque?

5. Êtes-vous disposé à mettre sur pied un groupe de travail (comprenant entre autres l'Office des étrangers, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, et des experts de la société civile et du monde académique) pour réfléchir à une optimisation et à une objectivation maximale de cette procédure, et ce dans le cadre de votre pouvoir discrétionnaire?

6. La Commission consultative des étrangers pourrait, elle aussi, être associée et sollicitée pour donner son avis dans le cadre de l'examen de demandes (voire de toutes les demandes).

a) Quels seraient selon vous les avantages et les inconvénients de cette option?

b) Avez-vous l'intention d'associer d'une façon ou l'autre cette commission aux travaux?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 05 décembre 2016, à la question n° 638 de madame la députée Nahima Lanjri du 25 avril 2016 (N.):

1. Aperçu du nombre de visas humanitaire délivrés.

Jaar/ <i>Année</i>	Tota(a)l
2013	270
2014	208
2015	843
2016 (jan-jun)/(janvier-juin)	503

Deze cijfers zijn onder voorbehoud van registratiefouten door de diplomatieke of consulaire post. Het betreft alle visa die om humanitaire redenen werden uitgereikt.

Ook wat betreft de humanitaire visa in de klassieke zin op basis van artikel 9 is een sterke stijging te merken, namelijk van 116 in 2014 naar 184 in 2015 tot 239 in de eerste tien maanden van 2016.

2. De verdeling naar herkomstland van de uitgereikte humanitaire visa:

Ces chiffres sont donnés à titre indicatif car les postes diplomatiques et consulaires peuvent faire une erreur lors de l'encodage de l'objet du séjour.

En ce qui concerne les visas humanitaires au sens strict sur base de l'article 9, il convient de relever une hausse significative, notamment de 116 en 2014 à 184 en 2015 jusqu'à 239 durant les premiers mois de 2016.

2. Ventilation par pays d'origine des visas humanitaires délivrés.

2013	Rusland, Congo D.R., Algerije, Marokko, Oekraïne/Russie, RDC, Algérie, Maroc, Ukraine
2014	Syrië, Rusland, Marokko, Congo D.R., Algerije/Syrie, Russie, Maroc, RDC, Algérie
2015	Syrië, Burundi, Rusland, Congo D.R., Turkije/Syrie, Burundi, Russie, RDC, Turquie
2016	Syrië, Afghanistan, China, Burundi, Oeganda/Syrie, Afghanistan, Chine, Burundi, Ouganda

Deze cijfers zijn onder voorbehoud van registratiefouten door de diplomatieke of consulaire post.

3. a) Criteria die meestal gehanteerd worden.

- Internationale verplichtingen (bijvoorbeeld artikel 8 Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens).

- Volgen van de jurisprudentie van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

- De persoonlijke situatie van de aanvrager: een enkele verwijzing naar de toestand in het land of regio volstaat niet. De aanvrager moet zijn persoonlijke toestand uiteenzetten en aantonen waarom het toekennen van een humanitair visum nodig is. Anders gezegd, zal de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) voor een land als Syrië geenszins de voor iedereen slechte omstandigheden in het land ontkennen, maar zal hij onderzoeken op welke manier deze situatie de aanvrager persoonlijk raakt en het verkrijgen van een humanitair visum rechtvaardigt.

- Plaats van aanvraag: als de aanvraag wordt ingediend in een land dat niet het land van oorsprong is van de aanvrager, zal de DVZ informatie vragen over zijn toestand in het land van de aanvraag. Heeft hij er om bescherming gevraagd en gekregen? Bevindt hij zich in een penibele toestand, is hij alleen of heeft hij er familie of verwanten die hem kunnen huisvesten of helpen bij het levensonderhoud, enz.

- Is hij in het bezit van een paspoort dat zijn identiteit bewijst.

- De band met België: Als de band met België een gezinslid betreft, zal de DVZ nagaan of zijn toestand een gezinshereniging rechtvaardigt.

In overeenstemming met het artikel 8 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens stelt de DVZ zich de volgende vragen:

- Bestaat er een effectief gezinsleven? (het gezinsleven tussen ouders en kinderen en tussen echtgenotes wordt verondersteld. De andere leden van de familie moeten daarentegen bewijzen van het gezinsleven aandragen.)

Ces chiffres sont donnés sous réserve d'erreur d'encodage par les postes diplomatiques et consulaires.

3. a) Critères généralement utilisés.

- Obligations internationales (exemple: article 8 Convention européenne des droits de l'homme).

- Suivi de la jurisprudence (Conseil du contentieux des étrangers).

- Situation personnelle du demandeur: une simple référence à la situation générale qui prévaut dans la région ou dans le pays d'origine, fût-elle connue, ne suffit pas. Le demandeur doit pouvoir exposer sa situation personnelle et dire pourquoi cette situation personnelle justifie l'octroi d'un visa pour des raisons humanitaires. Autrement dit, si nous parlons d'un pays tel que la Syrie, l'Office des étrangers (OE) ne cherchera évidemment pas à nier une situation connue de tous, mais à déterminer de quelle manière cette situation affecte personnellement le demandeur et justifie l'octroi d'un visa pour des raisons humanitaires.

- Lieu d'introduction de la demande: si la demande est introduite dans un pays qui n'est pas le pays d'origine du demandeur, l'OE demandera des informations sur la situation du demandeur dans ce pays. A-t-il demandé et/ou reçu une protection, est-il en situation précaire, est-il isolé ou a-t-il de la famille ou des proches qui peuvent l'héberger et/ou le prendre en charge?, etc.

- La possession d'un passeport établissant son identité.

- Critère de rattachement du demandeur à la Belgique: si ce critère de rattachement est la présence d'un membre de sa famille en Belgique, l'OE vérifie si la situation du demandeur justifie que le regroupement familial (au sens large) ait lieu en Belgique.

Conformément à l'article 8 de la Convention européenne des Droits de l'Homme, l'OE se pose ces questions:

- Existe-t-il une vie familiale effective? (La vie familiale est présumée entre les parents et leurs enfants mineurs et entre les conjoints. Par contre, les autres membres de la famille doivent apporter la preuve d'une vie familiale.)

- Begaat de DVZ een inmenging in het gezinsleven door het verblijf te weigeren? (dit zou het geval kunnen zijn als de vervoegde persoon een vluchtelingenstatuut of subsidiaire bescherming geniet en het voor hem niet mogelijk is om terug te gaan naar het land van herkomst)

- Is de inmenging proportioneel? (het betreft hoofdzakelijk gevallen waar er een gevaar dreigt op een inbreuk op de openbare orde of de nationale veiligheid. De familiale belangen worden afgewogen tegenover het algemeen belang.)

Samenvattend kunnen we stellen dat iedere aanvraag uniek is omdat ze is gebaseerd op de persoonlijke toestand van de aanvrager. Ze wordt op individuele basis onderzocht. Als de DVZ oordeelt dat de individuele situatie de afgifte van een visum niet rechtvaardigt, zal hij deze beslissing in feiten en in rechten motiveren.

b) De profielen zijn zeer verscheiden. Hierover kan ik u geen statistische gegevens verschaffen.

4. Er bestaat geen specifieke procedure. De visumaanvraag moet worden ingediend bij de bevoegde Belgische diplomatieke of consulaire post, die ze doorstuurt naar de DVZ voor het nemen van een beslissing.

In uitzonderlijk geval wordt het aan een verzoeker toegestaan om de aanvraag in te dienen bij een meer toegankelijke post. Dit is op dit ogenblik het geval voor Syriërs die zich tot de Belgische posten in de regio kunnen wenden.

In uitzonderlijk geval aanvaardt de DVZ dat de procedure wordt opgestart in België. Als de aanvrager vluchteling is of geniet van het statuut van subsidiaire bescherming en als zijn familie zich in het buitenland bevindt en in een precaire toestand.

5. Ik denk niet dat het nodig is om hier een werkgroep voor op te richten. Zoals ik reeds heb gezegd is iedere aanvraag uniek omdat ze is gebaseerd op de persoonlijke situatie van de aanvrager. Ze wordt dan ook steeds op individuele basis onderzocht.

6. Dit is niet mijn bedoeling. Ik denk dat de DVZ over voldoende kennis en ervaring beschikt om menselijke beslissingen te nemen die de geldende regelgeving volgen.

- En refusant de donner l'autorisation de séjourner plus de trois mois en Belgique, l'OE commet-il une ingérence dans la vie familiale? (Ce pourrait être le cas lorsque la personne rejointe a un statut de protection subsidiaire ou de réfugié et qu'il n'est pas possible pour elle de retourner vivre dans son pays avec le demandeur.)

- L'ingérence est-elle proportionnelle? (Il s'agit principalement des cas où le risque d'atteinte à l'ordre public ou à la sécurité nationale existe. Les intérêts familiaux et l'intérêt général sont mis en balance).

En conclusion, chaque demande est unique, puisque basée sur la situation personnelle du demandeur. Elle fait donc l'objet d'un examen individuel. Si l'OE estime que cette situation individuelle ne justifie pas la délivrance d'un visa, il explique pourquoi en motivant sa décision en droit et en fait.

b) Les profils sont multiples. Je ne suis pas en mesure de vous fournir des statistiques à ce sujet.

4. Il n'y a pas de procédure particulière. La demande de visa doit être introduite auprès du poste diplomatique ou consulaire belge compétent, qui la transmet à l'OE pour décision.

Exceptionnellement, un demandeur en situation précaire peut être autorisé à introduire sa demande dans un poste plus accessible. C'est actuellement le cas pour les Syriens qui peuvent s'adresser aux autres postes belges de la région.

Exceptionnellement également, l'OE accepte que la procédure soit initiée en Belgique lorsque le regroupant a le statut de réfugié ou bénéficie d'une protection subsidiaire et que sa famille est dans une situation précaire à l'étranger.

5. Je ne pense pas que la mise sur pied d'un groupe de travail soit utile actuellement. Comme je l'ai déjà souligné, chaque demande est unique, puisque basée sur la situation personnelle du demandeur. Elle fait l'objet d'un examen individuel.

6. Ce n'est pas mon intention. Je pense que l'OE dispose d'une connaissance et d'une expérience suffisantes pour prendre une décision à la fois humaine et respectueuse des normes en vigueur.

DO 2015201609182

Vraag nr. 648 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vluchtelingen in Nederland. - Verdachten van oorlogsmisdaden.

In 2015 klopte er in Nederland een recordaantal vluchtelingen aan, met 58.880 asielaanvragen voor dat jaar, dit is nagenoeg het dubbele van het aantal aanvragen die in 2014 werden ingediend.

Op 29 februari 2016 maakte het ministerie van Veiligheid en Justitie bekend dat de Nederlandse autoriteiten 30 verdachten van oorlogsmisdaden, onder wie tien Syriërs, hadden geïdentificeerd onder de tienduizenden vluchtelingen die in 2015 in Nederland asiel aanvroegen.

Twintig van hen kunnen niet worden teruggestuurd omdat er in het land van herkomst een oorlog woedt of wegens het gevaar voor onmenselijke behandelingen, overeenkomstig artikel 3 van het Europees Verdrag ter bescherming van de Rechten van de Mens.

In ons land werd er een wet goedgekeurd die het mogelijk maakt om vluchtelingen of kandidaat-vluchtelingen van wie men mag veronderstellen dat ze oorlogsmisdaden begaan hebben, de asielstatus te weigeren of te ontnemen. Dat is de strekking van artikel 1F van het Verdrag van Genève. In augustus 2015 heeft ons land eindelijk een wet in die zin aangenomen.

Hoeveel onderzoeken werden er uitgevoerd en hoeveel personen zouden eventueel in het toepassingsgebied van die nieuwe wet van 10 augustus 2015 vallen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 648 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 03 mei 2016 (Fr.):

DO 2015201609182

Question n° 648 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les réfugiés aux Pays-Bas. - Suspects de crimes de guerre.

Les Pays-Bas ont accueilli un nombre record de réfugiés en 2015, avec 58.880 demandes sur l'année, soit près du double du nombre de demandes déposées en 2014.

Les autorités néerlandaises ont identifié 30 suspects de crimes de guerre, dont dix Syriens, parmi les dizaines de milliers de réfugiés ayant demandé l'asile dans le pays en 2015, a affirmé le 29 février 2016 le ministère de la Justice et de la Sécurité.

Vingt d'entre eux ne peuvent être renvoyés chez eux à cause de guerres, notamment, ou de menaces de traitements inhumains, comme le prévoit l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Notre pays s'est doté d'une loi permettant de refuser ou de retirer le statut d'asile aux réfugiés ou aux candidats réfugiés dont on peut estimer qu'ils se sont rendus coupables de crimes de guerre. C'est le sens de l'article 1F de la convention de Genève. En août 2015, notre pays s'est doté enfin d'une telle loi.

Quel est le nombre d'enquêtes réalisées et éventuellement le nombre de personnes pouvant entrer dans le cadre de cette nouvelle loi du 10 août 2015?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 648 de monsieur le député Denis Ducarme du 03 mai 2016 (Fr.):

De mogelijkheid om een persoon uit te sluiten van een internationale beschermingsstatus op basis van artikel 1F van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 bestond al en was dus al van toepassing vóór de inwerkingtreding van de wet van 10 augustus 2015. Dit artikel 1F is van toepassing op personen voor wie er ernstige redenen zijn om te veronderstellen dat ze een misdrijf tegen de vrede, een oorlogsmisdrijf of een misdrijf tegen de menselijkheid hebben begaan of dat ze zich schuldig hebben gemaakt aan handelingen die in strijd zijn met de doelstellingen en beginselen van de Verenigde Naties.

In 2015 heeft het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) in totaal 62 beslissingen tot uitsluiting van de vluchtelingenstatus of tot uitsluiting van de subsidiaire beschermingsstatus genomen.

Het is niet mogelijk cijfers te geven over het aantal dossiers dat op dit ogenblik wordt onderzocht met het oog op een eventuele uitsluiting van de status of overeenkomstig de wet van 10 augustus 2015.

DO 2015201609198

Vraag nr. 649 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 mei 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Preregistratie.

De instroom van asielzoekers in ons land is de afgelopen tijd sterk gedaald.

1. Hoeveel bedraagt de huidige instroom? Graag enkele cijfers van de afgelopen drie weken: totaal aantal, opgedeeld volgens nationaliteit, per man/vrouw, per meerderjarig/minderjarig.

2. Hoeveel mensen die zich sinds 1 januari 2016 lieten preregistreren, hebben zich uiteindelijk niet aangemeld voor registratie? Graag volgende cijfers: het totaal aantal, cijfers per maand (januari, februari, maart, april en mei 2016), opgedeeld volgens nationaliteit.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 649 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 03 mei 2016 (N.):

La possibilité d'exclure une personne du bénéfice d'un statut de protection internationale sur la base de l'article 1F de la Convention de Genève du 28 juillet 1951 existait déjà et était donc déjà d'application avant l'entrée en vigueur de la loi du 10 août 2015. Cet article 1F s'applique aux personnes pour lesquelles on aura de sérieuses raisons de penser qu'elles ont notamment commis un crime contre la paix, un crime de guerre ou un crime contre l'humanité ou qu'elles se sont rendues coupables d'agissements contraires aux buts et aux principes des Nations Unies.

En 2015, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) a pris au total 62 décisions d'exclusion du statut de réfugié ou d'exclusion du statut de protection subsidiaire.

Il n'est pas possible de donner une indication chiffrée du nombre de dossiers qui font actuellement l'objet d'un examen en vue d'une éventuelle exclusion de statut ou en application de la loi du 10 août 2015.

DO 2015201609198

Question n° 649 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 mai 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Pré-enregistrement.

L'afflux de candidats à l'asile vers notre pays a fortement diminué ces derniers temps.

1. Que représente l'afflux actuel en nombre de personnes? Merci de fournir quelques chiffres sur les trois dernières semaines: le nombre total, ventilé selon la nationalité, le sexe, et selon que les intéressés sont majeurs ou mineurs d'âge.

2. Parmi les personnes qui se sont fait pré-enregistrer depuis le 1^{er} janvier 2016, combien ne se sont finalement pas présentées pour l'enregistrement? Merci de fournir les chiffres suivants: le nombre total, le nombre par mois (janvier, février, mars, avril et mai 2016), ventilé selon la nationalité.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 649 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 03 mai 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201609340

Vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 11 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Bevelen om het grondgebied te verlaten in de periode 2010-2015.

In de Belgische media werden er cijfers gepubliceerd met betrekking tot de in 2014 en 2015 afgegeven bevelen om het grondgebied te verlaten.

1. Hoeveel bevelen om het grondgebied te verlaten werden er sinds 2010 in België afgegeven?

2. Hoeveel sinds 2010 afgegeven bevelen om het grondgebied te verlaten werden er daadwerkelijk opgevolgd in het kader van de procedure van de vrijwillige terugkeer, en wat heeft dat de schatkist gekost, en hoeveel sinds 2010 afgegeven bevelen om het grondgebied te verlaten werden er daadwerkelijk opgevolgd in het kader van de procedure van de gedwongen terugkeer, en wat heeft dat de schatkist gekost?

3. Welke nationaliteit hebben de personen die sinds 2010 een bevel om het grondgebied te verlaten ontvangen hebben?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 657 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 11 mei 2016 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201609340

Question n° 657 de monsieur le député Philippe Pivin du 11 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Ordres de quitter le territoire pour la période 2010-2015.

Certains chiffres des ordres de quitter le territoire (OQT) délivrés en 2014 et en 2015 ont été publiés dans les médias belges.

1. Combien d'OQT ont été délivrés dans notre pays depuis l'année 2010?

2. Combien d'OQT délivrés depuis 2010 ont été effectivement respectés d'une part dans le cadre de la procédure de retour volontaire et ce pour quel coût financier à charge de l'État et d'autre part dans le cadre de la procédure du retour forcé et ce pour quel coût financier à charge de l'État?

3. Pouvez-vous donner la ventilation des différentes nationalités des personnes ayant reçu ces OQT depuis 2010?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 657 de monsieur le député Philippe Pivin du 11 mai 2016 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201609450

Vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 mei 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Premie voor Irakezen.

Begin mei 2016 heeft u aangekondigd dat u de vertrekpremies voor de Iraakse onderdanen die in België asiel gevraagd hebben zou willen verdubbelen.

In augustus 2015 werden er duizenden dossiers ingediend door Irakezen, allemaal alleenstaande mannen uit Bagdad en omgeving, die hetzelfde verhaal opdsten. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) heeft om die reden besloten die dossiers te blokkeren om ze zorgvuldiger te kunnen onderzoeken.

1. Hoe is het aantal dossiers dat door Iraakse onderdanen werd ingediend sinds augustus 2015 geëvolueerd? Is de toestand onveranderd en dienen er dus nog steeds uitsluitend alleenstaande mannen uit een welbepaalde regio een asielaanvraag in?

2. Hoe is het percentage Irakezen dat erkend wordt de afgelopen maanden geëvolueerd?

3. Hoe is het aantal Irakezen dat vrijwillig terugkeert sinds augustus 2015 geëvolueerd?

4. Enkele maanden heeft u in Irak via Facebook een campagne gelanceerd om de Irakezen te ontmoedigen naar België te komen. Die campagne heeft niet veel gekost en heeft gewerkt. Zal u nog zulke campagnes organiseren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 665 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 17 mei 2016 (Fr.):

1. Evolutie van het aantal asielaanvragen ingediend in België door Irakezen (van juli 2015 tot mei 2016):

- juli 2015: 1.001;
- augustus 2015: 2.486;
- september 2015: 2.662;
- oktober 2015: 988;
- november 2015: 794;
- december 2015: 494;
- januari 2016: 233;
- februari 2016: 111;

DO 2015201609450

Question n° 665 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 mai 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Prime pour les Irakiens.

Vous avez annoncé début mai 2016 votre volonté de doubler les primes de départ pour les ressortissants irakiens ayant demandé l'asile dans notre pays.

Nous avons reçu en août 2015 plusieurs milliers de dossiers de ressortissants irakiens tous provenant d'hommes célibataires de la région de Bagdad, qui avaient le même récit et qui avaient poussé le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) à bloquer ces dossiers afin de les examiner plus attentivement.

1. Pouvez-vous indiquer, depuis le mois d'août 2015, l'évolution du nombre de dossiers déposés par des ressortissants irakiens? Sommes-nous encore dans la même configuration, à savoir des hommes célibataires provenant d'une région bien spécifique?

2. Quelle est l'évolution du taux de reconnaissance pour les Irakiens ces derniers mois?

3. Quelle est l'évolution du nombre de retours volontaires depuis août 2015 des Irakiens?

4. Vous aviez, il y a plusieurs mois en Irak, mené une campagne d'information dissuasive via Facebook pour un coût modeste et qui avait fonctionné; envisagez-vous de relancer ce type d'opération?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 665 de monsieur le député Olivier Chastel du 17 mai 2016 (Fr.):

1. Évolution du nombre de demandes d'asile introduites en Belgique par des ressortissants irakiens (de juillet 2005 à mai 2016):

- juillet 2015: 1.001;
- août 2015: 2.486;
- septembre 2015: 2.662;
- octobre 2015: 988;
- novembre 2015: 794;
- décembre 2015: 494;
- janvier 2016: 233;
- février 2016: 111;

- maart 2016: 82;
- april 2016: 53;
- mei 2016: 67;
- juni 2016: 47;
- juli 2016: 79;
- augustus 2016: 115.

In 2015 bleek dat ongehuwde mannen uit Bagdad een aanzienlijk deel van alle Iraakse asielaanvragen vertegenwoordigden. Het profiel van de asielzoekers was ook diverser met eveneens de aanwezigheid van gezinnen en personen uit andere regio's van Irak.

Het is moeilijk, duidelijke informatie te geven over het profiel van de Iraakse asielzoekers die in 2016 zijn aangekomen, omdat het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen hun aanvragen merendeels nog niet heeft onderzocht.

2. Voor 2015 bedroeg het beschermingspercentage voor de Irakezen (eindbeslissingen) 67,4 %.

Voor de eerste acht maanden van 2016 bedroeg het beschermingspercentage (eindbeslissingen) 51,6 %.

De evolutie per maand luidt als volgt:

- januari: 51,2 %;
- februari: 51,4 %;
- maart: 44,9 %;
- april: 52 %;
- mei: 49,5 %;
- juni: 51,7 %;
- juli: 55 %;
- augustus: 57,1 %.

3. Sinds augustus 2015 tot en met september 2016 werden er 1.855 vrijwillige terugkeren naar Irak geregistreerd.

4. België heeft inderdaad in september 2015 een informatiecampagne gelanceerd via Facebook, specifiek gericht op jonge mannen uit Bagdad (Irak). Aangezien deze campagne kon worden uitgevoerd met een minimum aan middelen en toch effectief was, kan deze actie in de toekomst worden herhaald en uitgebreid naar andere nationaliteiten (zoals bijvoorbeeld Afghanistan). Dit is natuurlijk afhankelijk van de instroom en ook van het profiel van de asielzoekers.

- mars 2016: 82;
- avril 2016: 53;
- mai 2016: 67;
- juin 2016: 47;
- juillet 2016: 79;
- août 2016: 115.

En 2015, il est apparu que les hommes célibataires originaires de Bagdad constituaient une partie importante de l'ensemble des demandes d'asile irakiennes. Ceci étant, le profil des demandeurs d'asile était aussi plus divers avec également la présence de familles et de personnes originaires d'autres régions d'Irak.

Il est difficile de donner des indications précises quant au profil des demandeurs d'asile irakiens qui sont arrivés en 2016 parce leurs demandes n'ont pour la plupart pas encore été examinées par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides.

2. Pour l'ensemble de l'année 2015, le taux de protection pour les Irakiens (décisions finales) s'élevait à 67,4 %.

Pour ce qui concerne les huit premiers mois de l'année 2016, le taux de protection (décisions finales) s'élève à 51,6 %.

L'évolution par mois est la suivante:

- janvier: 51,2 %;
- février: 51,4 %;
- mars: 44,9 %;
- avril: 52 %;
- mai: 49,5 %;
- juin: 51,7 %;
- juillet: 55 %;
- août: 57,1 %.

3. 1.855 retours volontaires vers l'Irak ont été enregistrés entre août 2015 et septembre 2016 inclus.

4. La Belgique a effectivement lancé une campagne d'information en septembre 2015 par le biais de Facebook, spécifiquement destinée aux jeunes hommes de Bagdad (Irak). Comme cette campagne a pu être réalisée efficacement et à peu de frais, l'action pourra être renouvelée et sera étendue à d'autres nationalités (par exemple l'Afghanistan). Cela dépendra évidemment de l'afflux des demandeurs d'asile ainsi que de leur profil.

DO 2015201610829

Vraag nr. 752 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 05 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Vrijwillige terugkeer van de Afghanen.

België heeft in 2015 35.476 asielzoekers opgevangen en 4.053 onder hen hebben ingestemd met een vrijwillige terugkeer.

1. Hoeveel Afghaanse ingezetenen hebben er in 2015 een asielaanvraag ingediend?
2. Hoeveel onder hen hebben er in 2015 en tot dusver in 2016 ingestemd met een vrijwillige terugkeer naar hun land van herkomst?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 07 december 2016, op de vraag nr. 752 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 05 juli 2016 (Fr.):

In 2015 zijn 35.476 asielaanvragen geregistreerd, maar wel 44.760 asielzoekers (begeleidende minderjarigen inbegrepen).

Volgens de beschikbare gegevens waren er 4.187 gevallen van vrijwillige terugkeer (met bijstand) in 2015. In slechts 1.900 van deze gevallen ging het om personen die door de Internationale Organisatie voor Migratie in de categorie asielzoeker werden ondergebracht en de meesten van hen waren in 2015 nog niet aangekomen.

1. In 2015 zijn 8.308 Afghanen als asielzoeker geregistreerd en tot en met 25 november 2016, 2.601 Afghanen.
2. In 2015 keerden 54 Afghanen vrijwillig terug. In de eerste tien maanden van 2016 keerden 158 Afghanen vrijwillig terug.

DO 2015201610829

Question n° 752 de monsieur le député Olivier Chastel du 05 juillet 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le retour volontaire des Afghans.

La Belgique a accueilli en 2015, 35.476 demandeurs d'asile et 4.053 ont accepté de souscrire à un retour volontaire.

1. Combien de ressortissants afghans ont déposé une demande d'asile en 2015?
2. Combien ont accepté un retour volontaire vers leur pays d'origine en 2015 et jusqu'à présent en 2016?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 07 décembre 2016, à la question n° 752 de monsieur le député Olivier Chastel du 05 juillet 2016 (Fr.):

En 2015, on a enregistré 35.476 demandes d'asile, mais 44.760 demandeurs d'asile (mineurs accompagnants compris).

Selon les données dont on dispose, ce sont 4.187 retours volontaires (assistés) qui ont été enregistrés en 2015. Vous noterez que seuls 1.900 de ces retours concernaient des personnes catégorisés comme demandeurs d'asile par l'Organisation internationale pour les migrations et que la plupart des personnes en question n'étaient pas arrivées en 2015.

1. 8.308 Afghans ont été enregistrés comme demandeurs d'asile en 2015 et 2.601 jusqu'au 25 novembre 2016.
2. On a enregistré le retour volontaire de 54 Afghans en 2015. On a enregistré le retour volontaire de 158 Afghans durant les dix premiers mois de l'année 2016.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201712822

Vraag nr. 277 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 31 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Controles op het dumpen van afval in de Noordzee.

Experten geven aan dat het honderden jaren kan duren alvorens plastic in ons leefmilieu volledig wordt afgebroken. Ondertussen richt het plastic afval schade aan. Zeker ook als het in onze waterlopen of uiteindelijk in de Noordzee terecht komt. Zeedieren en vogels raken erin verstrikt of stikken in het afval.

Voorals microplastics, stukjes of vezels plastic kleiner dan vijf millimeter, hebben een grote impact op onze marine ecosystemen. Bovendien verdrievoudigde hun aanwezigheid op onze Belgische stranden sinds 1993. Sommige stranden zijn een verzamelpunt van afval geworden. Studies uitgevoerd door Vlaamse wetenschappers tonen aan dat er per km strand 50 kg plastic afval ligt.

Microplastics ontstaan op twee manieren. Enerzijds zijn ze het resultaat van fragmentatie en degradatie van grotere plastics tijdens hun levensduur tot piepkleine deeltjes. Anderzijds worden ze als dusdanig geproduceerd in de vorm van minuscule bolletjes plastic in verzorgingsproducten en cosmetica

Via het afvalwater of via onze waterlopen komen ze in de zee terecht en op die manier ook in onze voedselketen. Zo toonde onderzoek van het Instituut voor Landbouw en Visserijonderzoek (ILVO) aan dat er bijvoorbeeld bij de wijting, sprotten of garnalen (vissoorten en schaaldieren die veel voorkomen in onze Noordzee) microplastics aanwezig zijn in de maaginhoud.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201712822

Question n° 277 de madame la députée Ann Vanheste du 31 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Contrôles sur le déversement d'ordures en mer du Nord.

Les experts déclarent que cela peut prendre des centaines d'années avant que le plastique présent dans notre environnement ne se décompose entièrement. En attendant, les déchets en plastique provoquent des dégâts. C'est incontestablement le cas si ces déchets se retrouvent dans nos cours d'eau ou, au final, dans la mer du Nord. Les animaux marins et les oiseaux s'empêchent dans ces déchets ou étouffent.

Ce sont surtout les microplastiques, de petits morceaux de plastique ou des fibres de plastique de moins de cinq millimètres, qui ont un grand impact sur nos écosystèmes marins. Leur présence sur nos plages a, en outre, triplé depuis 1993. Certaines plages sont devenues des lieux d'amoncellement de déchets. Des études menées par des scientifiques flamands montrent qu'il y a 50 kg de déchets plastiques par kilomètre de plage.

Les microplastiques se forment de deux façons. Soit ils sont générés par la fragmentation de plastiques de plus grande taille et leur décomposition en minuscules fragments, soit ils sont produits tels quels et apparaissent dans les produits de soins et les cosmétiques sous la forme de petites billes.

Ces microplastiques se retrouvent dans la mer et ensuite dans notre chaîne alimentaire à partir des eaux usées ou de nos cours d'eau. Une étude de l'ILVO, l'institut flamand pour la recherche en matière d'agriculture et de pêche, a ainsi démontré que des microplastiques étaient présents dans le bol alimentaire du merlan, du harenguet ou des crevettes (des espèces de poissons et de crustacés qu'on trouve en abondance en mer du Nord).

Om dergelijke scenario's in de toekomst te vermijden kan men proactief te werk gaan. Controles en boetes op dumping van afval in de Noordzee zijn op heden voorzien. Op die manier voorkomt men dumping van afval in de zee, of worden zondaars bestraft.

1. Welke boetes zijn er op dit moment en hoeveel werden er uitgeschreven? Met andere woorden, hoeveel personen werden betrapt?

2. Hoeveel personen zijn aangesteld voor dergelijke controles?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 december 2016, op de vraag nr. 277 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ann Vanheste van 31 oktober 2016 (N.):

Twee belangrijke wetgevendende documenten regelen in België het afval voortkomend uit activiteiten op zee. Enerzijds is er de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België. Deze wet verbiedt, met enkele uitzonderingen voor niet schadelijke materialen, het storten in de zeegebieden. Daarnaast bevat MARPOL annex V, die van toepassing is in Belgische zeegebieden, maatregelen ter preventie van afvalvervuiling door schepen.

Verschillende federale overheidsdiensten zijn bevoegd voor de controle op de naleving van bovenstaande wetgeving. Het betreft de scheepvaartpolitie, de marine, dienst Marien Milieu (FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu), BMM (Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen), OD Natuur, (Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee) en *Port State Control* (voor MARPOL Annex V controles in de havens). De verschillende diensten werken samen voor het uitvoeren van de controles, waarbij officiële samenwerkingsovereenkomsten werden afgesloten tussen Dienst Marien Milieu en de Marine, en dienst Marien Milieu en de Scheepvaartpolitie. De regionale overheidsdiensten organiseren het toezicht op het zwerfvuil op het land.

Om de vervolging van MARPOL-inbreuken te optimaliseren werd door de bevoegde diensten samen een draaiboek opgesteld. Daarenboven wordt van de uitgevoerde controles gebruik gemaakt om scheepsbemanning verder te sensibiliseren over de milieudoelstellingen van de reglementering en hen goede praktijkvoorbeelden aan te reiken.

Pour empêcher que de tels scénarios deviennent réalité dans le futur, nous pouvons agir de manière proactive. Des contrôles et des amendes pour le déversement de déchets en mer du Nord sont actuellement prévus. Cela permettra de lutter contre le déversement de déchets en mer, l'autre option consistant à punir les fautifs.

1. Quelles amendes sont aujourd'hui d'application et combien ont été infligées? En d'autres termes, combien de personnes se sont-elles fait prendre en flagrant délit?

2. Quel effectif est-il affecté à ce genre de contrôles?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 décembre 2016, à la question n° 277 de madame la députée Ann Vanheste du 31 octobre 2016 (N.):

Deux documents législatifs importants régissent actuellement les déchets produits par les activités en mer. Citons d'une part la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin des espaces marins sous juridiction de la Belgique. Cette loi interdit l'immersion dans les espaces marins, sauf quelques exceptions pour des matériaux non nocifs. Par ailleurs, l'annexe V de la convention MARPOL, applicable dans les espaces marins belges, contient des mesures en vue de prévenir la pollution par les navires.

Plusieurs services publics fédéraux sont compétents pour le contrôle du respect de ladite législation. Il s'agit de la police de la navigation, de la Marine, du service Milieu marin (SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement), de l'UGMM (Unité de Gestion du Modèle Mathématique de la mer du Nord), de la DO Nature (Institut royal des Sciences naturelles de Belgique) et de *Port State Control* (pour les contrôles portant sur l'Annexe V MARPOL dans les ports). Les différents services travaillent ensemble à la réalisation des contrôles; des accords de coopération ont d'ailleurs été conclus entre le service Milieu marin et la Marine, et entre le service Milieu marin et la police de la navigation. Les services publics régionaux organisent les contrôles de la présence de déchets à terre.

Afin d'optimiser les poursuites à l'encontre des infractions à MARPOL, les services compétents ont rédigé une feuille de route conjointe. De plus, les contrôles effectués sont utilisés pour sensibiliser l'équipage des navires aux objectifs environnementaux de la réglementation et leur enseigner de bonnes pratiques.

Omwille van de wijze waarop de controle van milieu-inbreuken op zee wordt georganiseerd, en de samenwerking tussen verschillende diensten, is het onmogelijk te zeggen hoeveel voltijdequivalenten worden ingezet voor de controle van inbreuken tegen de reglementering betreffende zwerfvuil. Een controle op zwerfvuil maakt immers bijna altijd deel uit van een groter geheel aan controles op de naleving van de milieuwetgeving op zee.

Inbreuken tegen de milieuwetgeving op zee worden niet administratief beboet door de controlerende diensten, maar moeten gerechtelijk worden vervolgd. Hiervoor wordt een proces-verbaal opgesteld, dat wordt overgemaakt aan de procureur-generaal. Niettegenstaande de inspanningen hierboven beschreven zijn er momenteel geen gerechtelijke procedures lopende betreffende overtredingen tegen de reglementering marien zwerfvuil.

Tevens wordt werk gemaakt van een "algemeen actieplan marien zwerfvuil".

Étant donné la manière dont le contrôle des infractions environnementales en mer est organisé et la collaboration entre différents services, il est impossible de dire combien d'équivalents temps pleins sont affectés au contrôle des infractions à la réglementation relative aux déchets. D'ailleurs, un contrôle portant sur les déchets fait presque toujours partie d'un ensemble plus large de contrôles relatifs au respect de la législation environnementale en mer.

Les infractions à la législation environnementale en mer ne tombent pas sous le coup d'amendes administratives, mais doivent être poursuivies en justice. Il est dressé un procès-verbal, qui est ensuite transmis au procureur général. Malgré tous les efforts décrits ci-dessus, aucune procédure judiciaire n'est actuellement en cours pour infractions à la réglementation sur les déchets en milieu marin.

Un "plan d'action général sur les déchets en milieu marin" est actuellement en cours d'élaboration.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Eerste minister Premier ministre					
2016201712739	27-10-2016	173	Barbara Pas	Geregionaliseerde bevoegdheden inzake mobiliteit. - Juridische betwistingen vanwege de federale overheid. Les recours juridiques du gouvernement fédéral contre des décisions relatives à des compétences régionalisées en matière de mobilité.	91
2016201712751	27-10-2016	174	Nele Lijnen	Cyberaanval websites Belgische kranten. Attaque contre les sites web de journaux belges.	92
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur					
2015201608532	12-04-2016	755	Anne Dedry	De blootstelling aan bisfenol A. L'exposition au bisphénol A.	95
2015201608959	25-04-2016	790	Els Van Hoof	Werkloosheidsreglementering voor vrijwilligers in het buitenland. Réglementation du chômage pour les bénévoles à l'étranger.	99
2015201611257	29-07-2016	968	Wouter Beke	Uitbreiding RSZ-vermindering. L'extension des réductions de cotisations ONSS.	105
2015201611413	10-08-2016	977	Muriel Gerken	Aantal werknemers bij de ICT- en de statistische diensten. Le nombre de travailleurs aux services des TICS et au service des statistiques.	110
2015201611579	25-08-2016	988	Johan Klaps	Woonkredieten. - Achterstallige betalingen. Crédits-logement. - Arriérés.	112
2015201610715	07-09-2016	997	An Capoen	Conflictmineralen. Les minerais provenant de zones de conflits	102
2015201611900	19-09-2016	1018	Jean-Marc Nollet	Buitenlandse investeringen in België. Investissements étrangers dans notre pays.	113
2015201611908	19-09-2016	1019	Johan Klaps	De verschillen in transactiekosten. Les différences de coûts de transaction.	117
2015201612022	23-09-2016	1032	Benoît Friart	Kleding op afbetaling. Paiement différé pour les vêtements.	118
2015201612029	27-09-2016	1033	Leen Dierick	Controle op snelheid van elektrische fietsen. Contrôle de la vitesse des vélos électriques.	120
2015201612056	28-09-2016	1035	Meryame Kitir	De digitalisering van de arbeidsmarkt en de daarmee samenhangende "hybride arbeidsrelaties". La numérisation du marché du travail et les "relations de travail hybrides" y afférentes.	122
2015201612142	03-10-2016	1042	Barbara Pas	De tewerkstelling bij jongeren. L'occupation des jeunes.	125

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201612174	04-10-2016	1047	Wouter Raskin	Het kunstenaarsstatuut. - Werkloosheidsregeling. Le statut des artistes. - Régime de chômage.	127
2015201612176	04-10-2016	1048	Leen Dierick	Namaak van voedingsmiddelen. La contrefaçon de denrées alimentaires.	129
2016201712313	11-10-2016	1053	Vincent Scourneau	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	130
2016201712364	12-10-2016	1056	Jean-Marc Nollet	Online sportwedenschappen. Les paris sportifs en ligne.	134
2016201712377	13-10-2016	1062	Zuhal Demir	Cijfers betreffende arbeid uitgevoerd door minderjarigen jonger dan 15 jaar. Les chiffres relatifs au travail effectué par des mineurs de moins de quinze ans.	135
2016201712381	13-10-2016	1066	Zuhal Demir	Vervangingsplicht bij bruggepensioneerden. L'obligation de remplacement pour les prépensionnés.	136
2016201712528	19-10-2016	1079	Monica De Coninck	Commissie voor Goede Diensten. La Commission des Bons Offices.	137
2016201712592	21-10-2016	1080	Jean-Marc Nollet	* Digitale revolutie in de kmo's. La révolution numérique dans les PME.	23
2016201712599	21-10-2016	1081	Jean-Marc Nollet	Op kmo's gerichte cybercriminaliteit. La cybercriminalité dans les PME.	140
2016201712602	21-10-2016	1082	Jean-Marc Nollet	* Financiering van investeringen in de digitalisering bij Belgische kmo's. Le financement d'investissements liés au numérique dans nos PME.	24
2016201712603	21-10-2016	1083	Jean-Marc Nollet	Inkomenskloof. Les écarts de revenus.	145
2016201712644	24-10-2016	1084	Dirk Janssens	* Unia. - Langdurig zieke oudere werknemers. Unia. - Travailleurs âgés atteints d'une maladie de longue durée.	24
2016201712652	24-10-2016	1085	Fabienne Winckel	* Flexibiliteit in callcenters. La flexibilité dans les call centers.	25
2016201712706	26-10-2016	1086	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de RVA. Cyberattaques au sein de l'ONEM.	26
2016201712707	26-10-2016	1087	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de RSZ. Cyberattaques au sein de l'ONSS.	26
2016201712762	27-10-2016	1088	Katrin Jadin	Vertaling naar het Duits (MV 13298). La traduction en langue allemande (QO 13298).	146
2016201712832	03-11-2016	1093	Caroline Cassart-Mailleux	Behandeling door de bedrijven van alle consumentenklachten (MV 13323). Le suivi accordé par les entreprises à chaque plainte du consommateur (QO 13323).	147
2016201712834	03-11-2016	1095	Caroline Cassart-Mailleux	Verkoop van tweedehandswagens. - Samenwerking met Nederland (MV 13325). Vente de voitures d'occasion. - Collaboration avec les Pays-Bas (QO 13325).	148

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712836	03-11-2016	1097	Caroline Cassart-Mailleux	Octrooicellen bij de FOD Economie (MV 13327). Les "cellules brevets" créées par le SPF Économie (QO 13327).	149
2016201712838	03-11-2016	1099	Caroline Cassart-Mailleux	Technische studie over elektrische fietsen (MV 13329). L'étude technique concernant les vélos électriques (QO 13329).	150
2016201712839	03-11-2016	1100	Caroline Cassart-Mailleux	Inkorten van de verjaringstermijn in het kader van de B2C (MV 13330). La réduction du délai de prescription dans la relation B2C (QO 13330).	151
2016201712840	03-11-2016	1101	Caroline Cassart-Mailleux	Consumentenombudsdienst.- Balans (MV 13321). Service de Médiation pour le Consommateur. - Bilan (QO 13321).	152
2016201712858	03-11-2016	1104	Caroline Cassart-Mailleux	Reorganisatie van het Commissariaat-generaal voor internationale tentoonstellingen (MV 13334). La réorganisation du Commissariat-général pour les Expos (QO 13334).	155
2016201712877	04-11-2016	1110	Caroline Cassart-Mailleux	Geschillen in verband met consumentenbescherming. - Eén enkele procedure. - Overleg met de minister van Justitie (MV 13333). Litiges relatifs à la protection du consommateur. - Procédure unique. - Concertation avec le ministre de la Justice (QO 13333).	156
2016201712878	04-11-2016	1111	Caroline Cassart-Mailleux	Uitwassen op het vlak van de door de wet van 1 september 2004 bepaalde wettelijke garantie (MV 13335). Les dérives de la garantie légale prévue par la loi du 1er septembre 2004 (QO 13335).	157
2016201712890	04-11-2016	1118	Leen Dierick	Actieplan overmatige schuldenlast (MV 14062). Plan d'action en matière de surendettement (QO 14062).	158
2016201712936	08-11-2016	1123	Jean-Marc Nollet	Woon-werkverkeer. Déplacements domicile-travail.	160
2016201713023	16-11-2016	1138	Brecht Vermeulen	Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen. Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.	162

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

2015201606139	24-11-2015	810	Julie Fernandez Fernandez	Investerings in het KLM. Les investissements au MRA.	165
2015201606218	06-01-2016	932	Gautier Calomne	Het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis. - Sluiting van het vierkante binnenplein. Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire. - La fermeture de la cour carrée.	166
2015201607612	03-02-2016	1033	Luk Van Biesen	Herstellingen. - Vandalisme. Bâtiments. - Vandalisme.	168

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201608289	11-03-2016	1137	Julie Fernandez Fernandez	Investerings in het KLM. Les investissements au MRA.	170
2015201610377	17-06-2016	1455	Jef Van den Bergh	Gebruik van gsm achter het stuur. Utilisation du GSM au volant.	172
2015201610866	06-07-2016	1518	Barbara Pas	Ongevallen met drugsgebruik als oorzaak. Accidents dus à la consommation de drogues.	174
2015201610972	11-07-2016	1527	Katja Gabriëls	Cursus snel en prioritair rijden voor hulpverleners (MV 12046). Formation à la conduite rapide et prioritaire pour les membres des services de secours (QO 12046).	176
2015201611049	14-07-2016	1547	Michel de Lamotte	Vraag om toestemming om de kerncentrales flexibeler te maken (MV 12043). Demande d'autorisation de rendre les centrales nucléaires plus flexibles (QO 12043).	179
2015201611441	11-08-2016	1590	Dirk Van Mechelen	Cybersecurity. - Politiemaatregelen. Cybersécurité. - Mesures policières.	181
2015201611532	18-08-2016	1602	Koenraad Degroote	Drones bij de politie. L'utilisation de drones par la police.	185
2015201611748	08-09-2016	1631	Denis Ducarme	Regie der Gebouwen.- Telewerk. Régie des Bâtiments. - Télétravail.	187
2015201611825	13-09-2016	1641	Denis Ducarme	Westerse vrijwilligers die vechten tegen Islamitische Staat. Les volontaires occidentaux combattant l'État islamique.	188
2015201611868	15-09-2016	1648	Denis Ducarme	Kerncentrales. - Responsteam. Centrales nucléaires. - Unité d'intervention.	189
2015201611928	20-09-2016	1654	Annemie Turtelboom	Arts Center. Arts Center.	191
2015201612010	22-09-2016	1666	Barbara Pas	De "opkuis" van Sint-Jans-Molenbeek. - Kanaalplan. Le "nettoyage" de la commune de Molenbeek-Saint-Jean. - Le Plan du canal.	192
2015201612224	05-10-2016	1701	Gautier Calomne	14-daagse van de veiligheid. - Editie 2016. Quinzaine de la sécurité. - Édition 2016.	196
2016201712326	11-10-2016	1719	Sybille de Coster-Bauchau	Bestuurders van prioritaire voertuigen. - Verkeersboetes. Conducteurs des véhicules prioritaires. - Amendes de roulage.	198
2016201712345	12-10-2016	1724	Katrin Jadin	Gebruik van bewakingscamera's. L'utilisation de caméras de surveillance.	200
2016201712356	12-10-2016	1726	Denis Ducarme	Staking in de gevangenissen. - Hulp van de civiele bescherming. Grève dans les prisons. - Aide de la protection civile.	202
2016201712433	14-10-2016	1732	Kristien Van Vaerenbergh	De lokalen van de Nederlandstalige griffie REA Brussel. Les locaux du greffe néerlandophone du TPI de Bruxelles.	204
2016201712474	17-10-2016	1738	Barbara Pas	De sociale voordelen voor Syriëstrijders. Les avantages sociaux des combattants partis en Syrie.	205
2016201712571	20-10-2016	1740	Françoise Schepmans	* Antiterreuroefeningen. Les exercices anti-terroristes.	27

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712577	20-10-2016	1742	Françoise Schepmans	* Bewakingsagenten. - Afgifte van de identificatiekaarten. Agents de gardiennage. - Délivrance des cartes d'identification.	28
2016201712578	20-10-2016	1743	Françoise Schepmans	* Erkenning van de beveiligingsondernemingen. La reconnaissance des entreprises de sécurité.	29
2016201712586	20-10-2016	1744	Françoise Schepmans	* Samenwerkingsprotocol met Brussel - Preventie en Veiligheid. Le protocole de coopération avec Bruxelles-Prévention et Sécurité.	30
2016201712593	21-10-2016	1745	Jean-Marc Nollet	* Situatie van de politie van Charleroi. La situation de la police de Charleroi.	30
2016201712597	21-10-2016	1746	Stefaan Vercamer	Verkoop provinciehuis. La vente du palais provincial.	206
2016201712599	21-10-2016	1747	Jean-Marc Nollet	* Op kmo's gerichte cybercriminaliteit. La cybercriminalité dans les PME.	31
2016201712640	24-10-2016	1748	Dirk Janssens	* Actieplan Homo- en Transfobie. Plan d'action homophobie et transphobie.	32
2016201712641	24-10-2016	1749	Dirk Janssens	* Waakzaamheidscel antisemitisme. La cellule de veille contre l'antisémitisme.	33
2016201712702	26-10-2016	1751	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op het ASTRID-netwerk. Cyberattaques au niveau du réseau Astrid.	33
2016201712703	26-10-2016	1752	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de FOD Binnenlandse Zaken. Cyberattaques au niveau du SPF Intérieur.	34
2016201712965	09-11-2016	1769	Georges Gilkinet	Wet van 9 november 2015 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken. Loi du 9 novembre 2015 portant dispositions diverses Intérieur.	207
2016201713208	24-11-2016	1798	Jean-Marc Nollet	Onderzoek van de Veiligheid van de Staat in bedrijven. L'intervention de la Sûreté de l'État dans les entreprises.	211

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2015201612296	07-10-2016	697	Roel Deseyn	Anonieme simkaarten. Les cartes SIM anonymes.	212
2016201712636	24-10-2016	708	Roel Deseyn	* Digitale transformatie. La transformation numérique.	35
2016201712727	27-10-2016	712	Rita Bellens	GSK's. CSC.	214
2016201712759	27-10-2016	713	Gilles Foret	Ontwikkeling van e-commerce in België (MV 13510). Le développement de l'e-commerce en Belgique (QO 13510).	215
2016201712763	27-10-2016	715	Gilles Foret	Rapport "Digitizing Belgium". (MV 13503) Le rapport Digitizing Belgium (QO 13503).	218

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712768	28-10-2016	716	Barbara Pas	De inschakeling van Ontwikkelingssamenwerking in het asiel- en migratiebeleid. L'association de la Coopération au développement à la politique d'Asile et de Migration.	221
2016201712820	31-10-2016	718	Stéphane Crusnière	Reis naar Jordanië. Déplacement en Jordanie.	224
2016201712823	31-10-2016	719	Leen Dierick	Dagbladhandel. Le secteur des libraires.	226
2016201713006	10-11-2016	725	Jean-Marc Nollet	BIPT.- Duurzame ontwikkeling. IBPT. - Développement durable.	227

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles
fédérales

2015201609646	20-05-2016	600	Tim Vandenput	Huisvesting van ambassades naar Zwitsers model. L'hébergement des ambassades sur le modèle suisse.	230
2015201609980	02-06-2016	628	Denis Ducarme	Hervorkiezing in de Dominicaanse Republiek. Réélection en République dominicaine.	232
2015201611137	19-07-2016	720	Wouter De Vriendt	Nagorno-Karabakh. Le Nagorno-Karabakh	234
2015201611142	19-07-2016	722	Denis Ducarme	Asia-Europe Meeting (ASEM). Sommet Asie-Europe.	236
2015201611187	26-07-2016	726	Katrin Jadin	Voorzitterschap van de Europese Unie van juli tot decem- ber 2017 La présidence de l'Union européenne de juillet-décembre 2017.	238
2015201612075	28-09-2016	798	Nele Lijnen	Thuiswerk. Travail à domicile.	239
2016201712313	11-10-2016	809	Vincent Scourneau	Door uw administratie afgesloten verzekeringen. Assurances contractées par votre administration.	242
2016201712585	20-10-2016	820	Wouter De Vriendt	* Fruitsector. - Sancties tegen Rusland. Secteur de la fruiticulture. - Sanctions contre la Russie.	36
2016201712594	21-10-2016	821	Jean-Marc Nollet	* Situatie bij het Europees Octrooibureau. La situation de l'Office européen des brevets.	37
2016201712600	21-10-2016	822	Jean-Marc Nollet	* Instabiliteit in Gabon. L'instabilité au Gabon.	37
2016201712605	21-10-2016	823	Olivier Chastel	Situatie in Montenegro. La situation au Monténégro.	243
2016201712645	24-10-2016	825	Denis Ducarme	* Plaatsen van Russische raketten in de enclave Kalining- rad. Enclave de Kaliningrad. - Nouveau déploiement de mis- siles russes.	38

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712646	24-10-2016	826	Denis Ducarme	* Russisch-Amerikaanse onderhandelingen over de reductie van kernwapens. Négociations russo-américaine sur la réduction des armes nucléaires.	38
2016201712647	24-10-2016	827	Denis Ducarme	* Landen in zuidelijk Afrika. - Economische partnerschaps-overeenkomst. Pays d'Afrique australe. - Accord de partenariat économique.	39
2016201712651	24-10-2016	828	Raoul Hedebouw	* Buitenlandse financiering en verkiezingen. Le financement extérieur et les élections.	40
2015201611971	24-10-2016	829	Denis Ducarme	* Steun voor Syrische vluchtelingen in Turkije. - Emergency Social Safety Net. Aide aux réfugiés syriens en Turquie. - Emergency Social Safety Net.	41
2016201712661	25-10-2016	830	Monica De Coninck	* De geplande voetgangers- en fietsbruggen over het kanaal in Brussel. Le projet d'aménagement de passerelles pour piétons et cyclistes au-dessus du canal de Bruxelles.	41
2016201712695	26-10-2016	831	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de FOD Buitenlandse Zaken. Cyberattaques au sein du SPF Affaires étrangères.	42
2016201712696	26-10-2016	832	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de federale culturele instellingen. Cyberattaques au sein des institutions culturelles fédérales.	43
Minister van Justitie Ministre de la Justice					
2015201608654	04-04-2016	934	Sabien Lahaye-Battheu	Belgen in buitenlandse gevangenissen. Les Belges détenus à l'étranger.	245
2015201611626	31-08-2016	1355	Katrin Jadin	Overbrenging van geradicaliseerde individuen naar de gevangenis van Itter. Le transfèrement d'individus radicalisés à la prison d'Ittre.	248
2015201611982	21-09-2016	1383	Denis Ducarme	Brandstichting bij het NICC. Suivi de l'incendie volontaire contre l'INCC.	251
2015201611999	22-09-2016	1387	Barbara Pas	Agressie tegen het gevangenispersoneel. Membres du personnel pénitentiaire victimes d'agressions.	253
2015201612003	22-09-2016	1388	Sonja Becq	Artikel 88, § 2 van het Gerechtelijk Wetboek. - Toepassing. Article 88, § 2 du Code judiciaire. - Application.	254
2015201612061	28-09-2016	1399	Goedele Uyttensprot	De dubbele familienaam. Le double patronyme.	256
2015201612190	05-10-2016	1406	Katrin Jadin	Gezondheidszorg voor gedetineerden. (MV 13563) Les soins de santé accordés aux détenus (QO 13563).	257
2015201612271	06-10-2016	1415	Kristien Van Vaerenbergh	Voornaamsverandering. - Registratierechten. Changement de prénom. - Droits d'enregistrement.	259

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201612287	07-10-2016	1417	Caroline Cassart-Mailleux	Personeelsformatie van de rechters van de arbeidsrechtbank te Luik. Le cadre des juges du tribunal du travail de Liège.	260
2016201712570	20-10-2016	1474	Françoise Schepmans	* Plaatsing van wielklemmen in het kader van een gerechtelijk onderzoek. Le placement de sabots dans le cadre d'une enquête judiciaire.	43
2016201712591	21-10-2016	1475	Jean-Marc Nollet	* Hygiënische omstandigheden in de gevangenis van Jamioulx. Les conditions d'hygiène à la prison de Jamioulx.	44
2016201712616	21-10-2016	1478	Barbara Pas	* Het sluiten van haatwebstekken (MV 14135). La fermeture de sites internet incitant à la haine (QO 14135).	44
2016201712618	21-10-2016	1480	Barbara Pas	* Het ontmantelen van gebedsplaatsen waar jihadisme wordt gepredikt (MV 14133). Le démantèlement de lieux de culte prêchant le djihadisme (QO 14133).	45
2016201712619	21-10-2016	1481	Barbara Pas	* Het onder huisarrest plaatsen van haatpredikers (MV 14130). L'assignation à résidence des prédicateurs de haine (QO 14130).	45
2016201712622	21-10-2016	1484	Barbara Pas	* Enkelbanden voor geradicaliseerde personen (MV 14128). L'instauration du port d'un bracelet électronique pour les personnes radicalisées (QO 14128).	46
2016201712630	24-10-2016	1488	Olivier Maingain	* Vervulling van de personeelsformaties van de magistratuur en de griffies van de hoven en rechtbanken. Le remplissement des cadres des magistrats et greffiers des cours et tribunaux.	47
2016201712631	24-10-2016	1489	Olivier Maingain	* Penitentiaire inrichtingen. - Investerings.- Les établissements pénitentiaires. - Investissements réalisés.	47
2016201712640	24-10-2016	1491	Dirk Janssens	* Actieplan Homo- en Transfobie. Plan d'action homophobie et transphobie.	48
2016201712657	24-10-2016	1492	Ann Vanheste	* De invoering van een nationaal register voor gerechtsdeskundigen (MV 14290). L'établissement d'un registre national des experts judiciaires (QO 14290).	49
2016201712668	25-10-2016	1493	Ann Vanheste	* De erkenning van godsdiensten (MV 14289). Reconnaissance des cultes (QO 14289).	50
2016201712672	25-10-2016	1496	Katrin Jadin	* Verzamelen van gegevens op de sociale netwerken (MV 13960). La collecte d'informations auprès des réseaux sociaux (QO 13960).	50
2016201712674	25-10-2016	1498	Robert Van de Velde	* Het Wetboek van rechtspersonen (MV 14061). Le Code des personnes morales (QO 14061).	51

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712675	25-10-2016	1499	Philippe Goffin	* Gelijkmatic verdeelde huisvesting van kinderen bij echtscheidingen. (MV 14079) L'hébergement égalitaire des enfants en cas de divorce (QO 14079).	52
2016201712676	25-10-2016	1500	Stéphanie Thoron	Bezoeken van kinderen aan een gedetineerde ouder. (MV 13875) La visite des enfants à leur parent en prison (QO 13875).	261
2016201712679	25-10-2016	1501	Benoît Piedboeuf	* Erelonen van notarissen (MV 13946). Les honoraires des notaires (QO 13946).	53
2016201712680	25-10-2016	1502	Stefaan Van Hecke	* Vernietiging door Raad van State van weigering voor wapenvergunning (MV 13949). L'annulation par le Conseil d'État de décisions de refus d'autorisation de détention d'armes (QO 13949).	53
2016201712697	26-10-2016	1504	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de gevangenen. Cyberattaques au sein des prisons.	54
2016201712698	26-10-2016	1505	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de rechtbanken en justitiepaleizen. Cyberattaques au sein des tribunaux et des palais de justice.	55
2016201712716	26-10-2016	1506	Fabienne Winckel	* Reclame voor prostitutie en seksuele uitbuiting van minderjarigen. Publicités incitant à la prostitution et à l'exploitation sexuelle des mineurs d'âge.	55
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique					
2015201610141	08-06-2016	956	Barbara Pas	Overschrijding referentiebedragen door Brusselse en Waalse ziekenhuizen. Dépassement des montants de référence par les hôpitaux bruxellois et wallons.	263
2015201610489	22-06-2016	985	Yoleen Van Camp	Unit dosering en traceerbaarheid. Unités de dosage et traçabilité.	264
2015201611301	02-08-2016	1092	Denis Ducarme	Geboorten in België. Enfants nés en Belgique.	266
2015201611620	31-08-2016	1116	Sonja Becq	Terugbetaling van scans met Cone Beam-technologie. Le remboursement des tomographies volumiques à faisceaux coniques (CBCT-scan).	268
2015201611901	19-09-2016	1139	Anne Dedry	Gebruik van psychofarmaca en antipsychotica bij -18 jarigen. La consommation de psychotropes et d'antipsychotiques chez les moins de 18 ans.	270
2015201612267	06-10-2016	1176	Katrin Jadin	Terugbetaling van antidepressiva door het RIZIV. Le remboursement des antidépresseurs par l'INAMI.	273
2016201712371	13-10-2016	1188	Anne Dedry	Cholesterolverlagers. Les hypocholestérolémiants.	275
2016201712509	18-10-2016	1193	Nathalie Muylle	Bloedafnames. - Personeelskosten. Prélèvements sanguins. - Coût en personnel.	277

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712655	24-10-2016	1211	Yoleen Van Camp	* Voorschriften op stofnaam. Prescription de médicaments sur la base du principe actif	56
2016201712660	25-10-2016	1213	Yoleen Van Camp	* Screening hepatitis C. Dépistage de l'hépatite C.	57
2016201712684	25-10-2016	1217	Jean-Marc Nollet	* Hormoonverstoorders. Perturbateurs endocriniens.	58
2016201712686	25-10-2016	1218	Jean-Marc Nollet	* Gevolgen van het gebruik van polybroomdifenylothers. L'impact des polybromodiphénylthers.	58
2016201712692	26-10-2016	1219	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op het fagg. Cyberattaques au sein de l'afmps.	59
2016201712693	26-10-2016	1220	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op het RIZIV. Cyberattaques au sein de l'INAMI.	59
2016201712717	26-10-2016	1222	Fabienne Winckel	* Inenting tegen kinkhoest. Vaccination contre la coqueluche.	60
2016201712723	26-10-2016	1223	Yoleen Van Camp	* Nachtspalen bij hallux valgus. L'orthèse de nuit pour hallux valgus.	61
2016201712724	26-10-2016	1224	Fabienne Winckel	* 'Doelgroepvermindering' voor eerste aanwervingen. La réduction "groupe-cible" pour les nouveaux engagements.	61
2016201712785	28-10-2016	1228	Yoleen Van Camp	Stockbreuken. Les ruptures de stock.	279
2016201712953	08-11-2016	1252	Caroline Cassart-Mailleux	UCL-onderzoek. - Diabetes type 2. - Zorgwekkende voor- uitzichten. (MV 14522) Enquête de l'UCL. - Diabète de type 2. - Prévisions inquiétantes (QO 14522).	283
2016201712954	08-11-2016	1253	Caroline Cassart-Mailleux	Centra voor gezinsplanning. - Verstrekken van anticon- ceptiva en abortiva. (MV 14570) Centres de plannings familiaux. - Délivrance des moyens contraceptifs ou abortifs (QO 14570).	285
2016201713388	01-12-2016	1283	Denis Ducarme	Prijdsdaling van geneesmiddelen. (MV 13700) La diminution du prix des médicaments (QO 13700).	288
2016201713390	01-12-2016	1284	Benoît Piedboeuf	Opening van medische wachtposten tijdens doordeweekse nachten. (MV 13992) L'ouverture des PMG vers les nuits de semaine (QO 13992).	290
2016201713404	01-12-2016	1286	Georges Dallemagne	Aanslagen van 22 maart 2016. - Balans na zes maanden (MV 13758). Attentats du 22 mars 2016. - Bilan six mois après (QO 13758).	292
2016201713478	02-12-2016	1290	Nahima Lanjri	Website met ondersteuningsmaatregelen voor borstrecon- structie (MV 14389). Un site internet énumérant les mesures de soutien dans le cadre de reconstructions mammaires (QO 14389).	294

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale					
2014201504246	14-07-2015	469	Kattrin Jadin	Onbeschikbaarheid van Tax-on-web voor wie voorafbeta- lingen heeft gedaan (MV 5352). L'indisponibilité de Tax-on-web lors de versements antici- pés (QO 5352).	295
2016201712637	24-10-2016	1265	Eric Thiébaud	* Vertraging bij de inning van de onroerende voorheffing. - Gevolgen voor de gemeentefinanciën. Le retard dans la perception du précompte immobilier. - Conséquences pour les finances communales.	62
2016201712639	24-10-2016	1266	Annemie Turtelboom	* KI kangoeroewoningen. RC des habitations kangourou.	63
2016201712690	26-10-2016	1267	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de FOD Financiën. Cyberattaques au sein du SPF Finances.	63
2016201712713	26-10-2016	1268	Veerle Wouters	* De laattijdig ingediende aangiftes voor aanslagjaar 2016. Les déclarations rentrées tardivement pour l'année d'imposition 2016.	64
2016201712718	26-10-2016	1269	Benoît Piedboeuf	* Schenking van kunstwerken aan liefdadigheidsinstellin- gen. - Fiscale gevolgen. Dons d'oeuvres d'art à des associations caritatives. - Conséquences fiscales.	64
2016201712719	26-10-2016	1270	Benoît Piedboeuf	* Bepaling van het kadastraal inkomen. Détermination du revenu cadastral.	65
2016201712720	26-10-2016	1271	Benoît Piedboeuf	* Kadastraal inkomen van de appartementen. Revenu cadastral des appartements.	66
2016201712721	26-10-2016	1272	Benoît Piedboeuf	* Huurwaarden die ten grondslag liggen aan de kadastrale inkomens. Valeurs locatives établissant les revenus cadastraux.	66
2016201712729	27-10-2016	1274	Koenraad Degroote	Zitdagen belastingen. Permanences des services des contributions.	297
2016201713408	01-12-2016	1332	Caroline Cassart- Mailleux	Invoering van het pandregister (MV 14027). Le lancement du registre des gages (QO 14027).	299
2016201713428	01-12-2016	1334	Peter Vanvelthoven	De opbrengst van het nieuwe regime vastgoedbevaks (MV 14260). Les recettes du nouveau régime fiscal des sicafi (QO 14260).	301
2016201713449	01-12-2016	1335	Peter Vanvelthoven	Optima. - BBI-onderzoek (MV 13683). Les enquêtes de l'ISI sur des clients d'Optima (QO 13683).	302
2016201713451	01-12-2016	1336	Dirk Van der Maelen	Europees minimumtarief voor de vennootschapsbelasting (MV 13473). Un taux minimum d'imposition des sociétés au niveau européen (QO 13473).	302
2016201713454	01-12-2016	1337	Peter Vanvelthoven	De terugvordering van de overwinstrulings (MV 13309). La récupération des "excess profit rulings" (QO 13309).	303

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201713455	01-12-2016	1338	Peter Vanvelthoven	Aangifteformulier van de fiscale regularisatie (MV 13481). Le formulaire de déclaration pour la régularisation fiscale (QO 13481).	304
2016201713456	01-12-2016	1339	Dirk Van der Maelen	De ratificatie van het dubbelbelastingverdrag met Zwitserland (MV 13281). La ratification de la convention préventive de la double imposition avec la Suisse (QO 13281).	306
2016201713457	01-12-2016	1340	Peter Vanvelthoven	De door het parket opgevraagde regularisatiedossiers (MV 13603). Les dossiers de régularisation demandés par le parquet (QO 13603).	307
2016201713475	02-12-2016	1341	Peter Vanvelthoven	Fiscaal attest voor vakantiecampen (MV 14003). L'attestation fiscale pour les camps de vacances (QO 14003).	308
2016201713476	02-12-2016	1342	Peter Vanvelthoven	De afgebroken regularisatieaangiften (MV 14084). Le défaut de paiement dans le cadre d'une déclaration de régularisation (QO 14084).	309
2016201713479	02-12-2016	1343	Peter Vanvelthoven	De onderzoeken naar offshore-constructies (MV 14170). Les enquêtes sur les constructions offshore (QO 14170).	311
2016201713480	02-12-2016	1344	Peter Vanvelthoven	Het fiscaal regime voor de deeleconomie (MV 14142). La taxation de l'économie collaborative (QO 14142).	312
2016201713482	02-12-2016	1345	Peter Vanvelthoven	Het verslag van de federale Ombudsman (MV 13815). Le rapport du Médiateur fédéral (QO 13815).	313
2016201713486	02-12-2016	1347	Peter Vanvelthoven	Ambtenaren ter beschikking gesteld van de parketten (MV 14261). Les fonctionnaires mis à la disposition des parquets (QO 14261).	316
2016201713485	02-12-2016	1348	Peter Vanvelthoven	Het Contactpunt regularisaties (MV 13684). Le Point de contact-régularisations (QO 13684).	315
2016201713488	02-12-2016	1350	Dirk Van der Maelen	De verdragsonderhandelingen met Panama (MV 13278). Les négociations dans le cadre d'une future convention avec le Panama (QO 13278).	317
2016201713490	02-12-2016	1351	Dirk Van der Maelen	Koninklijk besluit tot aanpassing lijst belastingparadijzen (MV 13484). L'arrêté royal portant adaptation de la liste des paradis fiscaux (QO 13484).	318
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale					
2016201712743	27-10-2016	578	Ine Somers	Jacobskruiskruid. La jacobée.	320
2016201712793	28-10-2016	579	Griet Smaers	Zelfstandigen met A1-attest. Travailleurs indépendants exerçant une activité sur la base d'une attestation A1.	322
2015201611848	08-11-2016	587	Denis Ducarme	Landmeters-experten. Les géomètres-experts.	319

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

2016201713198	23-11-2016	608	Denis Ducarme	Studie over de impact van de handelsakkoorden met derde landen op de Europese agroalimentaire sector. L'étude portant sur l'impact dans le secteur agroalimentaire de l'Union européenne des accords commerciaux avec des pays tiers.	326

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling
Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

2016201712929	08-11-2016	379	Jean-Marc Nollet	Woon-werkverkeer. Déplacements domicile-travail.	328
2016201712963	09-11-2016	380	Bert Wollants	LED-lampen. - EEpliant. - Marktoezicht. Surveillance du marché des lampes LED et projet EEpliant.	330
2016201712996	10-11-2016	381	Jean-Marc Nollet	Duurzame ontwikkeling bij uw administratie.- Développement durable au sein de votre administration.	332
2016201713023	16-11-2016	383	Brecht Vermeulen	Verlofregelingen. - Arbeidsduur. - Dienstvrijstellingen. Régimes de congés. - Durée du temps de travail. - Dispenses de service.	341
2016201713050	17-11-2016	384	Jean-Marc Nollet	Nationale bijdragen in het kader van de COP 22. Contributions nationales dans le cadre de la COP 22.	344
2016201713059	17-11-2016	385	Jean-Marc Nollet	Impact van de luchtkwaliteit op kinderen. La qualité de l'air et son impact sur les enfants.	346

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2016201712731	27-10-2016	915	Veli Yüksel	Diversiteitbeleid. Politique de diversité.	348
2016201712750	27-10-2016	916	Karolien Grosemans	Het pensioen van militairen. La pension des militaires.	349
2016201712752	27-10-2016	918	Veli Yüksel	Defensie. - Arbeidsongevallen 2014-2015. Défense. - Accidents du travail au cours de la période 2014-2015.	351
2016201712753	27-10-2016	919	Veli Yüksel	Landcomponent. - Ongevallen. Composante Terre. - Accidents.	353
2016201712754	27-10-2016	920	Veli Yüksel	Luchtcomponent. - Ongevallen. Composante Air. - Accidents.	354
2016201712755	27-10-2016	921	Veli Yüksel	Marinecomponent. - Ongevallen. Composante Marine. - Accidents.	355
2016201712758	27-10-2016	922	Veli Yüksel	Medische Component. - Ongevallen. Composante Médicale. - Accidents.	356
2016201712800	28-10-2016	923	Françoise Schepmans	Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis.- Bezoekersaantallen.- Aanslagen in Brussel. Fréquentation Musée royal de l'armée et de l'histoire militaire. - Attentats de Bruxelles.	358

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712899	07-11-2016	932	Paul-Olivier Delannois	Kazerne Saint-Jean in Doornik. - Investeringen in infrastructuur. Caserne Saint-Jean Tournai. - Investissements d'infrastructure.	359
2016201712960	09-11-2016	935	Veli Yüksel	Regie der Gebouwen. - Corruptieonderzoek. Régie des Bâtiments. - Enquête pour corruption.	360
2016201713243	24-11-2016	963	Gautier Calomne	Programmering van de investeringen 2016-2030. La programmation des investissements 2016-2030.	361
2016201713258	25-11-2016	966	Julie Fernandez Fernandez	Op de begraafplaats van Rabosée gestolen gedenkplaatjes (MV 14688). Plaques commémoratives volées au cimetière de Rabosée (QO 14688).	362
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale					
2016201712518	19-10-2016	163	Dirk Van Mechelen	Sanering van de gezamenlijke Belgische overheid. - Bijdrage van de Gewesten en Gemeenschappen. Assainissement de l'ensemble des pouvoirs publics belges. - Contribution des Régions et Communautés.	364
2016201712629	24-10-2016	164	Griet Smaers	* Begrotingsplan België. Plan budgétaire de la Belgique.	67
2016201712714	26-10-2016	165	Fabienne Winckel	* Nationale Loterij. - Steun aan de strijd tegen de mensenhandel. Loterie Nationale. - Soutien à la lutte contre la traite des êtres humains.	68
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges					
2016201712566	20-10-2016	1801	Patricia Ceysens	* NMBS. - Personenongeval Wezemaal. SNCB. - Accident de personne à Wezemaal.	69
2016201712568	20-10-2016	1802	Patricia Ceysens	* NMBS. - Stiptheid lijn Hasselt-Aarschot-Brussel. NMBS. - Ponctualité sur la ligne Hasselt-Aarschot-Bruxelles.	70
2016201712574	20-10-2016	1803	Caroline Cassart-Mailleux	* Follow-up van de oprichting van het instituut voor accidentologie. Le suivi de la création de l'institut d'accidentologie.	72
2016201712575	20-10-2016	1804	Caroline Cassart-Mailleux	* Ongevallen op spooroverwegen. Les accidents sur les passages à niveau.	72
2016201712579	20-10-2016	1805	Roel Deseyn	* De beschikbaarheid van rollend materieel voor bedevaarten naar Frankrijk. Le matériel roulant disponible pour l'organisation de pèlerinages en France.	73
2016201712596	21-10-2016	1806	Stefaan Van Hecke	* NMBS en Infrabel. - Fietsvergoeding. SNCB et Infrabel. - Indemnité vélo.	75
2016201712607	21-10-2016	1807	Inez De Coninck	* NMBS. - De vervanging van treinbestuurders. SNCB. - Le remplacement des conducteurs de train.	75

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712608	21-10-2016	1808	Inez De Coninck	* NMBS. - De vervanging van treinbegeleiders. SNCB. - Le remplacement des accompagnateurs de train.	76
2016201712609	21-10-2016	1809	Inez De Coninck	* NMBS. - De openstaande vrije dagen van het personeel. SNCB. - Les jours de congé restés ouverts.	77
2016201712610	21-10-2016	1810	Inez De Coninck	* Personeel met bijberoep. L'exercice d'une activité complémentaire par le personnel roulant.	77
2016201712638	24-10-2016	1811	Griet Smaers	* NMBS. - Schulden. SNCB. - Dettes.	78
2016201712663	25-10-2016	1812	Yoleen Van Camp	* Station Tielen. La gare de Tielen.	79
2016201712664	25-10-2016	1813	Yoleen Van Camp	* Vervangbussen regio Kempen. Les bus de remplacement en Campine.	79
2016201712665	25-10-2016	1814	Yoleen Van Camp	* Perrons station Herentals. Les quais de la gare d'Herentals.	80
2016201712671	25-10-2016	1815	Katrin Jadin	* Vertaling naar het Duits. (MV 13305). La traduction en langue allemande (QO 13305).	80
2016201712683	25-10-2016	1816	Paul-Olivier Delannois	* Treinbegeleiders. - Gevallen van agressie. Accompagnateurs de train. - Aggressions.	81
2016201712709	26-10-2016	1817	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op de NMBS. Cyberattaques au sein de la SNCB.	81
2016201712710	26-10-2016	1818	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op Belgocontrol. Cyberattaques au sein de Belgocontrol.	82
2016201712711	26-10-2016	1819	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op Infrabel. Cyberattaques au sein d'Infrabel.	82
2016201712712	26-10-2016	1820	Caroline Cassart-Mailleux	* Actieplan tegen overdreven snelheid. Le plan d'action visant à lutter contre la vitesse excessive.	83

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

2016201712796	28-10-2016	397	Françoise Schepmans	Museum voor Natuurwetenschappen.- Bezoekersaantallen.- Aanslagen in Brussel. Fréquentation Muséum des sciences naturelles. - Attentats de Bruxelles.	366
2016201712797	28-10-2016	398	Françoise Schepmans	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis. - Bezoekersaantallen.- Aanslagen in Brussel. Fréquentation Musées royaux d'Art et d'Histoire. - Attentats de Bruxelles.	368
2016201712831	03-11-2016	400	Françoise Schepmans	Digitaliseringsprogramma DIGIT-03. Le programme DIGIT-03.	371
2016201712943	08-11-2016	402	Benoît Friart	European Disability Card. European Disability Card.	373

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712947	08-11-2016	403	Françoise Schepmans	Restauratie en verwerving van kunstwerken. - Crowdfunding. Restauration et acquisition d'oeuvres d'art. - Financement participatif.	375
2016201713316	29-11-2016	414	Veerle Wouters	De archivariissen tewerkgesteld op het koninklijk paleis. Les archivistes employés au palais royal.	376
2016201713400	01-12-2016	415	Fabienne Winckel	Mannelijke slachtoffers van partnergeweld (MV 14770). Les victimes de violences conjugales masculines (QO 14770).	378
2016201713432	01-12-2016	416	Catherine Fonck	Meervoudige discriminatie (MV 13391). La discrimination multiple (QO 13391).	383
2016201713435	01-12-2016	417	Catherine Fonck	Maatregelen van positieve actie in de antidiscriminatie-wetgeving (MV 13392). Mesures d'action positive dans la législation antidiscrimination (QO 13392).	385
2016201713437	01-12-2016	418	Catherine Fonck	Moederschapsverlof (MV 13389). Le congé de maternité (QO 13389).	386
2016201713481	02-12-2016	421	Catherine Fonck	Nationaal mensenrechtenmechanisme. (MV 13398) Mécanisme national des droits de l'homme (QO 13398).	389
2016201713483	02-12-2016	422	Catherine Fonck	Unia. - Jaarverslag 2015 (MV 14598). Unia. - Rapport 2015 (QO 14598).	391
2016201713503	05-12-2016	425	Catherine Fonck	De strijd tegen seksuele intimidatie in de openbare ruimte (MV 14853). La lutte contre l'intimidation sexuelle dans l'espace public (QO 14853).	394

**Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van
Veiligheid en Binnenlandse Zaken**
**Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de
l'Intérieur**

2015201608960	25-04-2016	638	Nahima Lanjri	De toekenning van humanitaire visa (MV 9253). La délivrance de visas humanitaires (QO 9253).	396
2015201609182	03-05-2016	648	Denis Ducarme	Vluchtelingen in Nederland. - Verdachten van oorlogsmisdaden. Les réfugiés aux Pays-Bas. - Suspects de crimes de guerre.	400
2015201609198	03-05-2016	649	Wouter De Vriendt	Preregistratie. Pré-enregistrement.	401
2015201609340	11-05-2016	657	Philippe Pivin	Bevelen om het grondgebied te verlaten in de periode 2010-2015. Ordres de quitter le territoire pour la période 2010-2015.	402
2015201609450	17-05-2016	665	Olivier Chastel	Premie voor Irakezen. Prime pour les Irakiens.	403
2015201610829	05-07-2016	752	Olivier Chastel	Vrijwillige terugkeer van de Afghanen. Le retour volontaire des Afghans.	405

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2016201712567	20-10-2016	886	Monica De Coninck	* Retributies voor verblijfsaanvragen. Les redevances pour l'obtention d'un titre de séjour.	83
2016201712587	20-10-2016	887	Françoise Schepmans	* Nieuwe Europese grens- en kustwacht. Le nouveau corps européen de gardes-frontières et de gardes-côtes.	84
2016201712589	20-10-2016	888	Barbara Pas	* Het betalen van boetes van vluchtelingen door LOI's. Le paiement par les ILA d'amendes infligées à des candidats demandeurs d'asile .	85
2016201712606	21-10-2016	889	Sarah Smeyers	* Achterstand in dossiers. L'arriéré de traitement des dossiers.	86
2016201712633	24-10-2016	890	Barbara Pas	* Transmigranten in West-Vlaanderen. Les migrants en transit en Flandre occidentale.	87
2016201712634	24-10-2016	891	Barbara Pas	* Federale wegpolicie. - Gearresteerde illegale migranten. Les migrants en séjour illégal arrêtés par la police fédérale de la route.	87
2016201712649	24-10-2016	892	Denis Ducarme	* Libië. - Migrantenkampen. Libye. - Camps de migrants.	88
2016201712650	24-10-2016	893	Marco Van Hees	* Privatisering van de asielopvang. La privatisation de l'asile.	88
2016201712654	24-10-2016	894	Monica De Coninck	* De opvang tijdens de asielcrisis. L'accueil lors de la crise de l'asile.	89
2016201712699	26-10-2016	895	Jean-Marc Nollet	* Cyberaanvallen op Fedasil. Cyberattaques au sein de Fedasil.	90

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2016201712822	31-10-2016	277	Ann Vanheste	Controles op het dumpen van afval in de Noordzee. Contrôles sur le déversement d'ordures en mer du Nord.	406